

# CULTURE ET COMMUNICATIONS

ÉTUDE DES CRÉDITS

2017-2018



RÉPONSES AUX DEMANDES DE  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

VOLET CULTURE ET COMMUNICATIONS &  
VOLET LANGUE FRANÇAISE

# **Ministère de la Culture et des Communications**

## **Étude des crédits 2017-2018**

### **Renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

Avril 2017

1. Pour chacun des organismes, agences, ou autres relevant du ministère pour 2016-2017, indiquer :
  - a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération ;
  - b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV ;
  - c) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
2. Liste de toutes les formations (incluant les formations continues et celles menant à l'obtention d'une certification ou d'un diplôme), conférences, ateliers, journées d'activités, activités de développement, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère et des organismes qui en relèvent au cours de l'année 2016-2017. Indiquer :
  - a) le lieu ;
  - b) le coût ;
  - c) la ou les dates de participation ;
  - d) le nombre de participants ;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité ;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.
3. Sommes dépensées en 2016-2017 (et prévisions pour 2016-2017) par le ministère et chacun de ses organismes pour l'informatique et les technologies de l'information. Ventiler selon la catégorie de dépenses, soit s'il s'agit d'achat de logiciels ou de licences, de matériel, d'entretien ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
4. Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant pour chacun :
  - a) son mandat ;
  - b) la liste des membres ;
  - c) le budget dépensé ;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres ;
  - e) les résultats atteints.
5. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère et dans chaque organisme qui en relève en 2016-2017 et comparaison avec les cinq années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et pour chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
6. Copie et détail de toute demande de réduction, de consolidation, d'optimisation des ressources et de moyens ou de compressions de dépenses, reçue par le ministère ou l'organisme qui en relève en 2016-2017. Fournir l'ensemble des échanges, correspondances ou autres à ce sujet.

Fournir également la ventilation de toutes les compressions financières réalisées et à venir du ministère et des organismes qui en relèvent dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour chacune des années financières 2015-2016 et 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
7. Liste et copies de tous les sondages effectués par le ministère et par chaque organisme qui en relève en 2016-2017, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
8. Nombre total d'avis, juridiques et autres, commandés en 2016-2017 par le ministère ou le cabinet du ministre, ainsi que par chaque organisme qui en relève. Fournir la liste complète en indiquant les coûts, le sujet, le nom de l'organisme ou de la personne qui a réalisé l'avis et la date de réception.
9. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

10. Liste et détail de tous les mandats donnés à la Société immobilière du Québec par le ministère et par chaque organisme qui en relève pour la location, l'achat, la rénovation, la décoration et autres travaux réalisés en 2016-2017.
11. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, indiquer pour 2016-2017 :
- la liste de tous les concours et tirages réalisés ;
  - les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix ;
  - l'objectif visé par la tenue de chacun des concours ;
  - la liste des concours qui ont pris fin.
12. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour 2016-2017 :
- le nom de toutes les campagnes;
  - les coûts de ces campagnes;
  - le nom de la firme ou du professionnel retenu pour la réaliser ;
  - les dates de diffusion de la campagne (les plan média);
  - les objectifs visés par chaque campagne.
13. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, fournir la liste des programmes d'aides, de financement ou de subventions, le montant global alloué à chacun, la direction du ministère ou l'organisme qui en a la gestion, et indiquer pour chacun, pour 2016-2017 :
- le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention ;
  - le nom du ou des organismes bénéficiaires ;
  - le montant qui leur a été accordé;
- Fournir également la liste des projets qui ont été rejetés pour chaque programme.
14. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, indiquer pour 2016-2017 :
- le nombre d'employés et le nom des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques;
  - le montant dépensé par la direction, département ou division des communications et/ou affaires publiques;
  - le nombre et le détail des rencontres des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques avec d'autres instances ou organismes publics, ventilé par instances ou organismes.
  - Le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2016-2017 au sein de la direction des communications. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées.
  - Le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2016-2017 au sein du cabinet du ministre. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées.
15. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, le nombre d'ETC affectés et les coûts reliés à la préparation de l'exercice d'étude des crédits budgétaires (incluant les réponses aux questions et les présences en commission parlementaire).
16. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, le total et la ventilation des créances et/ou amendes à recouvrer pour chacune des années 2011-2012 à 2016-2017, l'âge de ces créances (ventilé par années) et les moyens entrepris pour les recouvrer. Prévisions pour 2016-2017.
17. Copie de toutes les correspondances échangées en 2016-2017 avec Patrimoine Canada et son titulaire.
18. Copie de toutes les correspondances échangées en 2016-2017 avec Téléfilm Canada et son titulaire.
19. Copie de toutes les correspondances échangées en 2016-2017 avec Conseil des arts du Canada et son titulaire.

20. Liste de tous les mémoires préparé par ou pour le ministère de la Culture et des Communications, ou pour la ministre, en 2016-2017.
21. Liste des comités interministériels et impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2016-2017 et les résultats atteints.
22. Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2016-2017.
23. Liste des programmes d'aide financière du Ministère non renouvelés ou abolis en 2016-2017.
24. Sommes accordées pour l'année 2016-2017 par région et prévisions 2017-2018 pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère.
25. Ventilation du budget pour 2016-2017 des organismes suivants :
- a) Conseil des arts et lettres
  - b) Société de développement des entreprises culturelles
  - c) Société de télédiffusion du Québec
26. Concernant le programme *Aide au fonctionnement* et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :
- organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel
  - organismes de regroupement
  - organismes de formation supérieure en art
  - organismes de formation spécialisée
  - diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
  - radios autochtones locales
  - centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
  - institutions muséales reconnues
  - organismes en patrimoine de portée nationale
  - médias communautaires
- a) crédits alloués au programme en 2016-2017.
  - c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.
27. Concernant le programme *Aide aux projets* tant pour les volets accueil qu'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :
- accueil des spectacles étrangers
  - appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
  - appel de projet en diffusion du cinéma d'auteur
  - appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
  - appel de projet culturel pour les Algonquins
  - appel de projet en éducation cinématographique des jeunes
  - appel de projet pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
  - appel de projet pour le soutien des expositions permanentes
- a) crédits alloués au programme en 2016-2017.
  - c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.

28. Concernant le programme *Aide aux immobilisations*, pour chacun des secteurs d'intervention :
- crédits alloués au programme en 2016-2017.
  - liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.
29. Concernant le programme *Aide aux initiatives de partenariat*, pour chacun des secteurs d'intervention :
- crédits alloués au programme en 2016-2017.
  - liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.
30. Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :
- crédits alloués au programme en 2016-2017.
  - liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.
  - nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure.
31. Concernant le Fonds francophone de développement cinématographique :
- description complète des sommes investies par le MCC en 2016-2017;
  - liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - indiquer les projets ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - liste des projets refusés en 2016-2017.
32. Concernant le programme Relance Culture :
- description complète des sommes investies par le MCC en 2016-2017;
  - liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
  - indiquer les projets ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
  - liste des projets refusés en 2016-2017.
33. Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le Ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC) en 2016-2017.
34. Liste ventilée et détaillée de toutes les dépenses effectuées par le Ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, en 2016-2017.
35. Liste des autorisations de restauration d'un bien culturel et des permis de recherche archéologique émis en 2016-2017. Liste des mesures fiscales. Pour chacune d'elle :
- objectif visé;
  - clientèle admissible;
  - montant total accordé en 2016-2017;
  - nombre d'organismes ou projets aidés.
36. Liste et description des projets réalisés en 2016-2017 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux eu égard au montant total des projets.
37. Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions, qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications. Indiquer :
- noms;
  - fonctions;

- c) organismes;
  - d) salaires;
  - e) échéance des contrats, s'il y a lieu.
38. Au sujet du Fonds du patrimoine culturel québécois :
- a) montant versé au fonds par année par le gouvernement;
  - b) liste des projets appuyés en 2016-2017, par volet et montants accordés.
39. Liste des consultations menées par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2016-2017 :
- a) l'objet des consultations
  - b) le moyen utilisé;
  - c) les dates de rencontres;
  - d) les communautés et les personnes consultées
  - e) les résultats des consultations;
  - f) les montants afférents
40. Liste détaillée par région administrative de tous les financements accordés à des médias communautaires en 2016-2017.
41. Bilan de la construction du pavillon Pierre Lassonde au Musée national des beaux-arts du Québec :
- a) estimation initiale du projet ;
  - b) coût final;
  - c) copie de tous les bilans, rapports, note d'information ou analyses réalisés par et pour le ministère au sujet de la construction du pavillon.
42. L'État d'avancement, les sommes dépensées, de chacun des grands axes (ou orientations) de la Stratégie maritime. Détail des actions entreprises, et le cas échéant des projets soutenus, par le ministère pour chacune de celles prévues au Plan d'action 2015-2020 :
- 1) Valoriser certains patrimoines bâtis ou éléments du paysage maritime, notamment dans l'attribution de statuts légaux aux éléments du patrimoine bâti des localités pourvues d'une infrastructure portuaire, conformément aux processus légaux, afin de les rendre admissibles au Fonds du patrimoine culturel du Québec.
  - 2) Consacrer, à compter de l'exercice financier 2017-2018, une enveloppe de 250 000 dollars par exercice financier, pour une période de trois ans, pour un investissement total de 750 000 dollars, afin de soutenir des initiatives de mise en valeur du patrimoine maritime des milieux visés à travers les ententes de développement culturel.
  - 3) Offrir des occasions pour revitaliser certains territoires en facilitant la mise en valeur du patrimoine maritime.
  - 4) Appliquer la Politique d'intégration des arts à l'architecture au plus grand nombre possible de projets d'infrastructures, réalisés dans le cadre de la Stratégie maritime.
  - 5) Faire la promotion de la culture et du patrimoine maritimes, entre autres par le Plan culturel numérique ainsi que par le Répertoire du patrimoine culturel du Québec.
  - 6) Prioriser, dans le contexte de l'administration du programme d'aide aux immobilisations du ministère de la Culture et des Communications, les projets de maintien d'actifs d'équipements culturels associés au patrimoine maritime ou situés à l'intérieur de localités maritimes.
43. Ventilation par régions administratives de l'ensemble des dépenses du ministère.

## **Télé-Québec**

44. Effectifs et budget ventilé de Télé-Québec, selon les données les plus récentes.
45. Sources de financement détaillées de Télé-Québec pour 2016-2017.
46. Effectifs dédiés et budget d'opération ventilé de La Fabrique culturelle.
47. Liste des initiatives et œuvres mises de l'avant dans le cadre de La Fabrique culturelle par région administrative en 2016-2017.
48. Le nombre de visites uniques sur le site de La Fabrique culturelle par mois depuis sa mise en ligne.
49. Coût d'opération de la Fabrique culturelle en 2016-2017.
50. Liste des productions québécoises diffusées par Télé-Québec en 2016-2017.
51. Liste des productions canadiennes, hors Québec, en 2016-2017.
52. Liste des productions étrangères diffusées par Télé-Québec en 2016-2017.
53. Liste des films québécoise diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.
54. Liste des films canadiens, hors Québec, diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.
55. Liste des films étrangers diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.
56. Liste des émissions jeunesse diffusées à Télé-Québec en 2016-2017.

## **Musées**

57. Pour chaque musée relevant du ministère en 2016-2017 :
  - a) Effectifs et budget ventilé, selon les données les plus récentes.
  - b) Sources de financement détaillées.
58. Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.
59. Budget d'opération du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2016-2017.

## **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec**

60. Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes pour 2016-2017.
61. Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2016-2017.
62. Effectifs et budget ventilé du BCTQ, selon les données les plus récentes.
63. Évaluation des retombées des activités découlant du BCTQ 2016-2017.

## **SODEC**

64. Bilan du Plan d'action 2013-2016.

65. Concernant le Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel, pour chacun des volets :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
66. Concernant le financement des entreprises
- a) budget total et ventilé en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017

### **Volet cinéma et télévision**

67. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
68. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
69. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique et télévisuelle québécoise, Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle et Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
70. Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
71. Nombre de films tournés au Québec, par année, entre 2003-2004 et 2016-2017.
72. Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le ministère pour le secteur du cinéma et de la télévision et montant total pour 2016-2017.

### **Volet musique et variétés**

73. Concernant les programmes Aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial, Programme d'aide à la diffusion en variétés et Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
74. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores et Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017, pour chacun;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017

75. Concernant le Financement intérimaire des crédits d'impôts remboursables à la production de spectacles et le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
76. Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le ministère pour le secteur de la musique et montant total pour 2016-2017.

### **Volet livre**

77. Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée, et d'aide aux salons du livre, pour chacun :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
78. Concernant le crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
79. Concernant le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
80. Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2016-2017.
81. Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le ministère pour le secteur du livre et montant total pour 2016-2017.

### **Conseil des arts et des lettres du Québec**

82. Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des bourses en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) montant accordé pour chacun des programmes régionaux.
83. Concernant les Studios et programmes d'échanges offerts aux artistes et aux écrivains québécois :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets acceptée en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
  - d) liste des studios utilisés en 2016-2017. Nom, discipline de l'occupant et dates d'utilisation du studio.
  - e) liste de tous les studios.
  - f) coût de fonctionnement annuel de chacun des studios.
84. Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques :
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
  - c) liste des projets rejetés en 2016-2017
85. Liste détaillée de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec en 2016-2017.

86. Liste de toutes les subventions accordées par le ministère pour la construction, rénovation ou mise en valeur de lieux de cultes au cours de l'année 2016-2017. Indiquer:
- a) le coût ;
  - b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficiaire ;
  - c) l'endroit du lieu de culte;
  - d) l'objectif de la subvention.

### **Plan culturel numérique**

87. Listes de projets financés dans le cadre du Plan culturel numérique pour 2016-2017 et pour chacun, le nom du bénéficiaire et le montant obtenu.

### **Volet Charte de la langue française**

88. Toutes les statistiques sur l'évolution de la langue française au Québec et dans la grande région métropolitaine de Montréal pour 2016-2017 :
- a) combien de personnes ont le français comme langue maternelle et quel % (population totale)
  - b) combien de personnes ont le français comme langue seconde et quel % (population totale)
  - c) combien de personne ne parle pas le français et quel % (population)
  - d) combien de personne utilise exclusivement le français dans leur milieu de travail et quel % (population)
  - e) combien de personne utilise majoritairement le français dans leur milieu de travail et quel % (population)
  - f) combien de personne utilise le français et l'anglais dans leur milieu de travail et quel % (population)
  - g) combien de personne utilise exclusivement l'anglais dans leur milieu de travail et quel % (population)
  - h) quelle proportion de personnes nées au Québec ne parle pas français et quel % (population)
  - i) quelle proportion de personnes nées au Canada (hors Québec) ne parle pas français et quel % (population)
  - j) quelle proportion de personnes nées à l'extérieur du Canada ne parle pas français et quel % (population)
  - k) Combien d'immigrants récents – arrivé au Québec depuis 5 ans ou moins – ne parlent pas français

### **Règlement sur l'affichage commercial**

89. Concernant les projets de règlement suivant : le projet de règlement modifiant le Règlement sur la langue du commerce et des affaires et le projet de règlement modifiant le Règlement précisant la portée de l'expression « de façon nettement prédominante » pour l'application de la Charte de la langue française; tous les avis juridiques produits par ou pour le ministère.
90. Concernant les mêmes projets de règlement : toute note d'information, rapport, mémoire ou bilan produit par le ministère.
91. Concernant les mêmes projets de règlement : le nombre d'entreprises (exact ou approximatif) qui devront se conformer à la nouvelle réglementation et les coûts estimés y rapportant.

### **Bilinguisme à la Ville de Gatineau**

92. Concernant la cause opposant la Ville de Gatineau et le Syndicat des cols blancs de Gatineau inc. au sujet du bilinguisme obligatoire pour certain employés; tous les avis juridiques produits par ou pour le ministère.
93. Concernant la même cause; toute note d'information, rapport, mémoire ou bilan produit par le ministère.

94. Concernant la même cause; toute action qu'aurait entreprise le ou la ministre pour intervenir dans le dossier. Pour chacune des action, la date et la personne rencontrée, le cas échéant.

### **Secrétariat à la politique linguistique**

95. Crédits alloués à chacun des programmes en 2016-2017.

96. État d'avancement des travaux d'implantation d'un guichet unique de l'offre gouvernementale en francisation.

97. Liste et copie de toutes les études, rapport, mémoire, note d'information produite par ou pour le Secrétariat sur le sujet de l'affichage commercial, terminée ou en cours de rédaction, en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.

### **Office québécois de la langue française**

98. Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec et/ou Directeur des plaintes criminelles et pénales par l'Office de la langue française en 2016-2017.

99. Nombre et nature des plaintes et des demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes de l'Office québécois de la langue française en 2016-2017. Nombre de dossiers traités.

100. Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'Office québécois de la langue française en 2016-2017.

101. Composition du comité de suivi de la situation linguistique au 31 décembre 2016. Pour chaque membre, date de la nomination et durée du mandat.

102. Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées en 2016-2017.

103. En 2016-2017, nombre de fois où a été utilisé l'article 151 de la Charte visant à exiger d'une entreprise employant moins de cinquante personnes, qu'elle procède à l'analyse de sa situation linguistique, à l'élaboration et à l'application d'un programme de francisation.

104. En 2016-2017, nombre d'ententes particulières conclues entre l'Office québécois de la langue française et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.

105. Ventilation des subventions accordées aux organisations syndicales dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2016-2017.

106. Détails et état d'implantation du *Programme de soutien aux associations pour la promotion du français dans les petites entreprises*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Crédits accordés pour ce programme en 2016-2017.

107. Détails et état d'implantation du *Programme des associations partenaires pour la francisation des petites entreprises*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Crédits accordés pour ce programme en 2016-2017.

108. Détails et état d'implantation du *Programme de soutien à la francisation par les technologies de l'information et des communications*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Crédits accordés pour ce programme 2016-2017.

109. Liste des actions de sensibilisation et d'information ciblées menées par l'OQLF pour l'accueil et les services en français dans les commerces en 2016-2017.

110. Liste des actions menées auprès des travailleurs et de leurs employeurs afin de mieux faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française touchant la langue de travail ainsi que les recours afin d'assurer le respect de ces dispositions en 2016-2017.

111. Détails et coût de la campagne de sensibilisation pour convaincre les entreprises dont la marque de commerce ne comporte aucune inscription en français de se conformer à la Charte de la langue française en 2016-2017.
112. Liste des actions menées auprès des entreprises dont la marque de commerce ne comporte aucune inscription en français pour leur demander de se conformer à la loi en 2016-2017.
113. Nombre d'employés, ventilé par poste, masse salariale et budgets de fonctionnement de l'OQLF.
114. Nombre d'employés, ventilé par poste, masse salariale et budgets de fonctionnement du Conseil supérieur de la langue française.
115. Pour chaque programme d'aide financière (fonctionnement, projets, immobilisations), indiquez le nombre de demandes reçues, le nombre de demandes acceptées et les montants totaux octroyés en 2016-2017.
- Secrétariat à la politique linguistique
  - Office québécois de la langue française
  - Conseil supérieur de la langue française
116. Pour chaque demande d'aide financière concernant la langue française acceptée en 2016-2017 :
- Le nom du demandeur et/ou du projet;
  - Secteur d'intervention;
  - Objectifs visés par la demande d'aide;
  - Aide financière octroyée.
117. Nombre d'entreprises inscrites auprès de l'OQLF au 31 décembre 2016. Nombre d'entreprises qui détiennent un certificat de francisation. Ventilation des entreprises selon la taille.
118. Nombre de certificats de francisation émis en 2016-2017.
119. Nombre de poursuites, par région, intentées en 2016-2017 par le DPCP relativement à des infractions à la Charte de la langue française (L.R.Q. Chap. C.11) avec le tableau des résultats et la ventilation par article.
120. En 2016-2017, nombre de contestations judiciaires visant la Charte de la langue française (L.R.Q. Chap. C.11) qui ont requis une intervention du Procureur général du Québec. Indiquer la nature de ces interventions, l'étape où en est rendue chacune des contestations et la ventilation par article des contraventions.
121. Les surplus/déficit de l'OQLF pour 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017.
122. Le nombre de visites en entreprises effectuées par les conseillers de l'OQLF en 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017
123. Le nombre d'employés par direction au sein de l'OQLF. Ventiler par corps d'emploi.
124. Le nombre d'inspecteurs au sein de l'OQLF en date du 31 mars 2017.
125. Le nombre de plainte reçu en 2016-2017. Préciser le nombre qui ont mené à une condamnation et le nombre de plaintes rejetées.
126. Préciser le cheminement d'une plainte au sein de l'organisation, notamment les différentes étapes de ce cheminement.
127. Combien d'entreprises ont reçu un certificat de l'OQLF en 2016-2017. Combien sont en processus de l'obtenir.
128. Combien d'entreprises possèdent actuellement un certificat de francisation au Québec.

129. Liste et copie de toutes les études, rapport, mémoire, note d'information produite par ou pour l'OQLF sur le sujet de l'affichage commercial, terminée ou en cours de rédaction, en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.

### **Conseil supérieur de la langue française**

130. Liste des recherches et avis effectués par ou pour le Conseil en 2016-2017.
131. Budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil en 2016-2017.
132. Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elles. Fournir le CV ou la bio pour chacun.
133. Liste de tous les avis demandés par le/la ministre de la Culture et des Communications en 2016-2017.
134. Liste et copie de toutes les études, rapport, mémoire, note d'information produite par le Conseil sur le sujet de l'affichage commercial, terminée ou en cours de rédaction, en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.

### **Voyages**

135. Liste de tous les déplacements du ou de la ministre à l'extérieur du Québec. Pour chacun :
- a) Lieu;
  - b) Dates;
  - c) Objectifs;
  - d) Coût total, ventilé par poste de dépense;
  - e) Agenda détaillé; liste des rencontres, activités, etc.
136. Liste de tous les déplacements du ou de la sous-ministre à l'extérieur du Québec. Pour chacun :
- f) Lieu;
  - g) Dates;
  - h) Objectifs;
  - i) Coût total, ventilé par poste de dépense;
  - j) Agenda détaillé; liste des rencontres, activités, etc.
137. Liste de tous les déplacements des employés du cabinet de la ministre à l'extérieur du Québec. Pour chacun :
- k) Le nom et le poste de l'employé;
  - l) Lieu;
  - m) Dates;
  - n) Objectifs;
  - o) Coût total, ventilé par poste de dépense;
  - p) Agenda détaillé; liste des rencontres, activités, etc

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition**

**1 - Pour chacun des organismes, agences, ou autres relevant du Ministère pour 2016-2017, indiquer :**

- a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;**
- b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;**
- c) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.**

\*\*\*\*\*

Il n'y a pas d'organismes, agences, ou autres relevant du Ministère pour 2016-2017.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
requis par le deuxième groupe d'opposition**

**2 - Liste de toutes les formations (incluant les formations continues et celles menant à l'obtention d'une certification ou d'un diplôme), conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère et des organismes qui en relèvent au cours de l'année 2016-2017. Indiquer :**

- a) le lieu;**
- b) le coût;**
- c) la ou les dates de participation;**
- d) le nombre de participants;**
- e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité;**
- f) le nom de la formation ou de l'activité.**

\*\*\*\*\*

Voir le document ci-joint.

FORMATIONS ET CONFÉRENCES AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS  
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ET QUI ONT ÉTÉ PAYÉES EN 2016-2017

Question 2

Date de début de l'activité	Titre de l'activité	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2016-04-01	Une plongée au cœur de la médiation culturelle	Conseil régional de la Culture du Saguenay Lac-St-Jean	Chicoutimi	20,00 \$	1 participant
2016-04-04	Conférence scientifique internationale sur les intelligences numériques	Université Laval	Québec	260,00 \$	1 participant
2016-04-05	Évaluation des emplois de cadres	Secrétariat du Conseil du trésor	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-04-05	57e Forum science environnement	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC)	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-04-06	Web à Québec 2016 - 6e Édition (WAQ)	Eventbrite	Québec	402,95 \$	1 participant
2016-04-08	Journée littérature et conte	Conseil de la culture en Abitibi-Témiscamingue	Lorrainville	40,00 \$	2 participants
2016-04-12	Règles de concours d'architecture du ministère de la Culture et des Communications	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	3 participants
2016-04-12	Panier de gestion traditionnel - Résoudre différentes problématiques de gestion donnée	École nationale de l'administration publique (ENAP)	Montréal	385,00 \$	1 participant
2016-04-13	Formation - Navigation sur Diapason	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-04-13	Printemps des réseaux sociaux	Colloquium - Événements d'affaires	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-04-15	Formation Diapason : Le traitement d'une demande financière	Ministère de la Culture et des Communications	Sainte-Thérèse	0,00 \$	1 participant
2016-04-19	Formation 5s de la gestion documentaire	Formation Qualitemps inc.	Québec	390,00 \$	1 participant
2016-04-19	Garder le cap sur les orientations stratégiques en contexte de mouvance de personnel, c'est possible!	Alia Conseil	Québec	65,26 \$	2 participants
2016-04-20	Congrès 2016 de l'AARQ	Association des aménagistes régionaux du Québec	Québec	410,00 \$	1 participant
2016-04-21	Congrès 2016 de l'AARQ	Association des aménagistes régionaux du Québec	Québec	195,00 \$	1 participant
2016-04-22	Congrès annuel de l'AMECQ	Association des médias écrits communautaires du Québec	Québec	65,00 \$	1 participant
2016-04-26	Colloque Franco-Québécois : Essor de la vie culturelle au 21e siècle: politiques, interventions et initiatives	Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR)	Trois-Rivières	0,00 \$	2 participants
2016-04-26	Formation - Navigation sur Diapason	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-04-27	Grand Événement RH 2016 de la fonction publique québécoise	Association des conseillers en gestion des ressources humaines (ACGRH)	Québec	1 200,00 \$	7 participants
2016-04-27	Piwaseha - la culture et les réalités autochtones	École de technologie supérieure (ETS)	Montréal	257,00 \$	1 participant
2016-04-28	Forum : Quel est l'impact des artistes sur le développement de Montréal?	Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM)	Montréal	404,00 \$	2 participants
2016-04-29	35e Colloque annuel de l'AAQ	Association des archéologues du Québec	Montmagny	370,00 \$	2 participants
2016-05-02	Certificat en gestion des organisations par Université Laval - Aide financière aux études	Université Laval - Aide financière aux études	Québec	277,00 \$	1 participant
2016-05-02	Maîtrise en administration des affaires (MBA) Stratégie et innovation	Université Laval - Aide financière aux études (2 cours)	Québec	401,66 \$	1 participant
2016-05-02	Certificat en histoire de l'art	Université Laval - Aide financière aux études	Québec	255,26 \$	1 participant
2016-05-02	Certificat sur mesure en gestion de projet	Université Laval - Aide financière aux études	Québec	277,00 \$	1 participant
2016-05-02	Certificat en planification financière - Aide financière aux études	Télé-université du Québec (TELUQ)	Télé-université du Québec (TELUQ)	489,94 \$	1 participant
2016-05-03	Colloque - L'information: le 4e pouvoir sous pression	Fédération nationale des communications - Confédération des syndicats nationaux (FNC-CSN)	Québec	35,00 \$	1 participant
2016-05-03	Congrès 2016 de l'AQPM	Association québécoise de la production médiatique	Québec	480,00 \$	4 participants
2016-05-04	Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail	Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNSST)	Québec	300,00 \$	2 participants
2016-05-04	Programme d'information et de préparation à la retraite	Retraite Québec	Chicoutimi	250,00 \$	1 participant
2016-05-05	Rencontre annuelle des cadres 2016	L'Alliance des cadres	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-05	3e Colloque international en éducation : Enjeux actuels et futurs de la formation et profession enseignante	Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE)	Montréal	220,00 \$	1 participant
2016-05-06	Colloque de la Société québécoise de psychologie du travail et des organisations par la Société québécoise de psychologie du travail et des organisations (SQPTO)	Société québécoise de psychologie du travail et des organisations (SQPTO)	Montréal	520,00 \$	1 participant
2016-05-09	84e Congrès de l'ACFAS	Association francophone pour le savoir	Montréal	289,71 \$	1 participant
2016-05-09	Colloque international sur la mesure des produits culturels numériques	Institut de statistique de l'UNESCO et l'Observatoire de la culture et des communications du Québec	Montréal	375,00 \$	2 participants
2016-05-10	SAGIR - Factures et blocages	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-05-10	13e Colloque annuel « Gère ta carrière! »	Forum des jeunes	Québec	200,00 \$	2 participants
2016-05-11	Formation sur l'utilisation du logiciel de gestion des services informatiques Octopus	Octopus-ITSM	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-11	84e Congrès de l'ACFAS par l'Association francophone pour le savoir	Association francophone pour le savoir	Montréal	551,02 \$	2 participants

FORMATIONS ET CONFÉRENCES AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS  
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ET QUI ONT ÉTÉ PAYÉES EN 2016-2017

Question 2

Date de début de l'activité	Titre de l'activité	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2016-05-12	Coaching en développement des compétences	Entrevues Conseils	Québec	375,00 \$	1 participant
2016-05-12	Forum - Droit d'auteur à l'ère numérique: enjeux et perspectives	Ministère de la Culture et des Communications	Montréal	0,00 \$	7 participants
2016-05-13	SAGIR - Traitements spécifiques	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-17	L'État du Québec et son fonctionnement	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-17	Normes comptables du secteur public - Revue des concepts fondamentaux	Ordre des comptables professionnels du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-18	Journée thématique du GEGD (Groupe d'expertise en gestion documentaire du gouvernement du Québec)	Groupe d'expertise en gestion documentaire du gouvernement du Québec	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-05-19	Webinaire - Développez des méthodes de travail et optimisez vos compétences	Alliance des cadres de l'état	Québec	100,00 \$	1 participant
2016-05-24	Rencontre RCTI - Séances d'information sur le règlement sur les contrats des organismes publics en matière de technologies de l'information	Secrétariat du Conseil du trésor	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-05-24	Gestion du temps, des activités et des priorités	Formation Qualitemps inc.	Montréal	1 534,65 \$	13 participants
2016-05-25	Cyber Show : Comment se produisent les attaques en 2016	Precicom Technologies	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-25	Formation Antidote	Accent Formation	Québec	1 883,04 \$	24 participants
2016-05-25	Formation Éthique	Contrôleur des Finances	Montréal	0,00 \$	14 participants
2016-05-25	Habilités politiques	HEC Montréal	Montréal	2 078 \$	16 participants
2016-05-25	Webinaire - Développez des méthodes de travail et optimisez vos compétences	Alliance des cadres de l'état	Québec	300,00 \$	3 participants
2016-05-26	Cyber Show 2016	Precicom Technologies	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-26	Colloque sur l'innovation	Ville de Québec	Québec	260,94 \$	2 participants
2016-05-26	RDV des bibliothèques publiques	Association des bibliothèques publiques du Québec (ABPQ)	Montréal	440,00 \$	1 participant
2016-05-30	Formation Coba	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-30	Journée Utilisateurs Octopus - logiciel de gestion des services informatiques	Octopus-ITSM	Montréal	200,00 \$	1 participant
2016-05-31	Formation SAGIR - bon de commande	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-31	Visioconférence - Formation diapason : simulation client/partenaire	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-05-31	Programme gouvernemental d'apprentissage du gestionnaire-leader de la fonction publique québécoise - 2e niveau	École nationale d'administration publique (ENAP)	Québec	300,00 \$	1 participant
2016-05-31	Webinaire - Développez des méthodes de travail et optimisez vos compétences	Alliance des cadres de l'état	Québec	100,00 \$	1 participant
2016-06-01	29e Colloque Les Arts et la Ville	Les Arts et la Ville	Rimouski	1 855,00 \$	4 participants
2016-06-01	Être partenaire RH intrapreneur	Association des conseillers en gestion des ressources humaines (ACGRH)	Québec	0,00 \$	6 participants
2016-06-01	Conférence annuelle 2016 du SAENCAT	Secrétariat aux alliances économiques Nation Crie Abitibi-Témiscamingue (SAENCAT)	Québec	608,82 \$	2 participants
2016-06-01	L'action internationale du Québec au service du citoyen	Société des relations internationales de Québec (SORIQ)	Québec	75,00 \$	1 participant
2016-06-02	Rafraîchissement de personnes ressources en ergonomie du travail de bureau	Association paritaire pour la santé et sécurité au travail secteur administration provinciale (APSSAP)	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-06-02	Colloque : Le patrimoine des communautés religieuses : empreintes et approches	Institut national de la recherche scientifique (INRS)	Québec	50,00 \$	1 participant
2016-06-03	3e Congrès bisannuel de l'Association of Critical Heritage Studies sous le thème : Le patrimoine, ça change quoi ?	Chaire de recherche du Canada en patrimoine urbain de l'École des sciences de la gestion de l'UQAM	Montréal	725,00 \$	2 participants
2016-06-08	Consolidation des opérations financières du gouvernement : compréhension générale	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-06-08	Préparation à un concours de promotion : la planification stratégique	École nationale de l'administration publique (ÉNAP)	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-06-09	La pratique et la collaboration	Marie Doye Formation-conseil inc.	Montréal	1 300 \$	9 participants
2016-06-15	Se préparer aux épreuves d'évaluation	École nationale d'administration publique	Québec	560,00 \$	2 participants
2016-06-15	Aperçu des orientations stratégiques au Vérificateur général du Québec	IGIF	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-06-16	Formation sur la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbying	Commissaire au lobbying du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-07-06	Formation demande d'aide financière Di@pason	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-07-16	Naviguer les émotions en médiation	Institut de médiation et d'arbitrage du Québec (IMAQ)	Québec	85,00 \$	1 participant
2016-07-17	Colloque 2016: Le fleuve Saint-Laurent, voie des possibles	Action patrimoine	Québec	450,00 \$	3 participants
2016-06-22	Les données ouvertes: quelles perspectives pour les musées?	Société des musées du Québec (SMQ)	Montréal	60,00 \$	1 participant
2016-06-22	Webinaire - Les données ouvertes : quelles perspectives pour les musées ?	Société des musées du Québec (SMQ)	Québec et Saint-Lambert	60,00 \$	2 participants

FORMATIONS ET CONFÉRENCES AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS  
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ET QUI ONT ÉTÉ PAYÉES EN 2016-2017

Question 2

Date de début de l'activité	Titre de l'activité	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2016-07-05	Séance d'information sur les régimes de retraite du secteur public	Retraite Québec	Gatineau	400,00 \$	11 participants
2016-07-05	Accent sur l'urbanisme 2016	Institut canadien des urbanistes et Ordre des urbanistes du Québec	Québec	1 930,00 \$	2 participants
2016-08-03	Formation sur le Patrimoine	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-08-09	Formation navigation sur Di@pason	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-08-16	Aliénations et processus d'attribution de statut	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-08-20	Cours sur l'histoire de l'architecture	Seminaire de Sherbrooke	Sherbrooke	544,54 \$	1 participant
2016-09-06	Certificat en gestion des organisations - Aide financière aux études	Université Laval	Québec	300,10 \$	1 participant
2016-09-07	Formation de personnes ressources en ergonomie du travail de bureau	Association paritaire pour la santé et sécurité au travail - secteur administration provinciale	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-09-07	Système Sagir : Gestion des inscriptions à la formation de SAGIR	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-09-12	Système Sagir : Mode Date Track et utilisation de WebADI	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-09-15	RDV Média 2016 - Équilibre et réinvention : penser l'avenir des médias	Infopresse	Montréal	589,00 \$	1 participant
2016-09-18	Cercle des jeunes leaders de l'administration publique	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-09-20	Colloque Vision patrimoine 2017-2027	Ville de Québec	Québec	0,00 \$	3 participants
2016-09-21	Système Sagir : Temps, gains et absences - volet responsable de l'assiduité	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-09-23	Dividentes culturels: le secteur créatif, un moteur de la croissance économique	Chambre de commerce du Montréal métropolitain	Montréal	110,00 \$	1 participant
2016-09-30	Programme gouvernemental d'apprentissage du gestionnaire-leader de la fonction publique québécoise	École nationale d'administration publique	Québec	4 325,00 \$	1 participant
2016-10-01	Comprendre le concept de la blockchain et ses perspectives d'usage, les rôles des acteurs, etc.	Blockchain France et Learn assembly	Montréal	434,22 \$	1 participant
2016-10-03	Gestion efficace du temps et des priorités	Association des conseillers en gestion des ressources humaines	Québec	0,00 \$	3 participants
2016-10-04	Directive sur la gestion des projets majeurs d'infrastructure publique	Secrétariat du Conseil du trésor	Québec	440,00 \$	1 participant
2016-10-05	Orientation d'affaires et solution cible du RITM 2,0	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-10-05	Personnalité difficile et entrevues téléphoniques en cours d'invalidité	Secrétariat du Conseil du trésor	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-10-06	Les neuroleaders - Pour favoriser la santé psychologique des équipes en période de turbulence	Alia Conseil inc.	Québec	65,25 \$	3 participants
2016-10-06	Patrimoine et territoire : une approche intégrée Volet 1	Action Patrimoine	Québec	603,18 \$	2 participants
2016-10-07	Planification et gestion des exigences	Université Laval	Québec	490,00 \$	1 participant
2016-10-11	Webinaire sur la sécurité financière à la retraite	La Capitale, assurance et services financiers	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-12	Les enjeux numériques culturels	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-10-12	L'Immigration économique, un riche potentiel de prospérité pour le Québec	IGF-Québec	Québec	650,00 \$	2 participants
2016-10-13	Contrôle interne à l'égard de l'information financière (CIIF): notions générales	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-14	Le Bardeau de bois	Action Patrimoine	Québec	290,00 \$	1 participant
2016-10-14	19e édition du Congrès annuel	Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec	Victoriaville	387,00 \$	1 participant
2016-10-17	Secourisme en milieu du travail	Centre de formation en secourisme du Québec	Québec	104,00 \$	1 participant
2016-10-19	Formation aux nouveaux professionnels	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-19	Bilan et clôture	École nationale d'administration publique (ENAP)	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-19	Colloque 2016 - Maîtriser la reddition de comptes... un pas vers l'excellence!	GP-Québec	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-10-19	Exposition Contech bâtiment	Contech	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-19	Secourisme en milieu de travail	Centre de formation en secourisme du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-22	Sessions de préparation à la certification PMP et CAPM (gestion de projet)	École nationale d'administration publique	Québec	1 100,00 \$	1 participant
2016-10-24	Préparation à la retraite	Retraite Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-26	Secourisme en milieu de travail	Centre de formation en secourisme du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-10-27	Conférence avec Anna Serner - "La juste représentation des femmes dans le monde de l'audiovisuel"	La Société des auteurs de radio, télévision et cinéma	Montréal	0,00 \$	1 participant
2016-11-01	Auto-formation sur le système SAGIR	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant

FORMATIONS ET CONFÉRENCES AUXQUELLES ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS  
DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ET QUI ONT ÉTÉ PAYÉES EN 2016-2017

Question 2

Date de début de l'activité	Titre de l'activité	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2016-11-01	L'éthique et la déontologie dans la fonction publique québécoise - Des outils pour l'intégrité des personnes et des organisations	Secrétariat du Conseil du trésor	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-01	21e journée-Conférence Club des utilisateurs du progiciel SAS de Québec	Club des utilisateurs SAS de Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-01	Congrès des professionnels de l'information 2017	Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)	Montréal	300,00 \$	1 participant
2016-11-01	Gouvernance mondiale et soft power au 21e siècle	Conseil des relations internationales de Montréal (CORIM)	Montréal	89,00 \$	1 participant
2016-11-02	Construire des ponts, l'art de négocier et persuader	Centre de services partagés du Québec	Québec	295,00 \$	1 participant
2016-11-02	Mise en conformité des bâtiments existants	Contech	Québec	670,00 \$	1 participant
2016-11-03	Forum sur le patrimoine religieux, 5e édition	Conseil du patrimoine religieux du Québec	Montréal	350,00 \$	7 participants
2016-11-03	Préparation à la retraite	Retraite Québec	Québec	250,00 \$	1 participant
2016-11-04	Formation sur le système SAGIR	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-09	Les secrets d'un partenariat réussi	Gestion Manon Cléroux Inc.	Montréal	3 025 \$	52 participants
2016-11-09	Formation sur le système SAGIR	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-10	Formation navigation sur Diapas@n	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	3 participants
2016-11-10	Santé psychologique au travail: des stratégies gagnantes à la portée des gestionnaires	Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail	Québec	975,00 \$	3 participants
2016-11-11	Les secrets d'un partenariat réussi	Gestion Manon Cléroux Inc.	Québec	3 025,00 \$	56 participants
2016-11-15	Journée informatique Québec 2017	Réseau Action TI	Québec	535,00 \$	2 participants
2016-11-15	Marché des arts de la scène	Conférence internationale des arts de la scène (CINARS)	Montréal	783,00 \$	6 participants
2016-11-16	Événement d'intérêt en sécurité de l'information à Québec	Association de la sécurité de l'information du Québec (ASIQ)	Québec	175,00 \$	1 participant
2016-11-16	Formation SAGIR - responsable des dossiers personne	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-17	Formation logiciel Ovirt	Centre Expertise du Logiciel Libre	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-11-17	Allègement réglementaire et administratif : formation générale	Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-11-18	Engagement des milléniaux au travail: qu'en est-il dans votre région?	Alia Conseil inc.	Québec	86,98 \$	2 participants
2016-11-18	Séminaire : L'avenir de la culture à l'ère numérique : les défis pour l'État	Séminaire : L'avenir de la culture à l'ère numérique : les défis pour l'État	Québec	320,00 \$	8 participants
2016-11-24	Cycle budgétaire et budget de dépenses (notions de crédits)	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1 participant
2016-11-24	Les Journées de l'IMAQ - Comprendre pour mieux intervenir	Institut de médiation et d'arbitrage du Québec	Montreal	790,00 \$	2 participants
2016-11-27	Forum annuel du réseau Archéo-Québec	Archéo-Québec	Sherbrooke	75,00 \$	1 participant
2016-11-28	Forum - La philanthropie dans le monde	Institut Mallet et Université Laval	Québec	100,00 \$	2 participants
2016-11-29	Préparation à la retraite	Retraite Québec	Chicoutimi	250,00 \$	1 participant
2016-12-02	Pour un état plus performant - L'optimisation de nos actions	IGF-Québec	Québec	650,00 \$	2 participants
2016-12-06	Formation navigation sur Diapas@n	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	3 participants
2016-12-12	Promotion à la suite d'une réévaluation d'un emploi	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	2 participants
2016-12-12	Formation Budget de projet	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	6 participants
2016-12-14	Estimation et planification budgétaire - principes de base	Informa Canada inc.	Québec	1 250,00 \$	2 participants
2016-12-14	Résolution de problèmes: outils et techniques créatives	Groupe CFC Inc.	Québec	2 471,80 \$	17 participants
2016-12-15	Rédaction stratégique	Groupe CFC Inc.	Québec	2 158,88 \$	16 participants
				<b>54 172,92 \$</b>	

Hors Québec					
Date de début de l'activité	Titre de l'activité	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2016-05-25	Quel avenir pour la Commission du droit d'auteur du Canada	Association littéraire et artistique internationale (ALAI)	Ottawa	250,00 \$	1 participant

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 3 - Sommes dépensées en 2016-2017 (et prévisions pour 2016-2017) par le Ministère et chacun de ses organismes pour l'informatique et les technologies de l'information. Ventiler selon la catégorie de dépenses, soit s'il s'agit d'achat de logiciels ou de licences, de matériel, d'entretien ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

\*\*\*\*\*

	Dépenses 2016-2017
<b>Achat logiciels :</b>	<b>206 697,00 \$</b>
<b>Achat matériel informatique :</b>	<b>729 099,00 \$</b>
<b>Services professionnels</b>	<b>1 493 240,00 \$</b>
o Externe	1 075 924,00 \$
o Interne	N/A
o CSPQ	417 316,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>2 429 036,00 \$</b>

Données en date du 28 février 2017

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

- 4 - Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le Ministère en 2016-2017 en indiquant pour chacun :
- a) son mandat ;
  - b) la liste des membres;
  - c) le budget dépensé ;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres ;
  - e) les résultats atteints.

\*\*\*\*\*

Au cours de l'exercice 2016-2017, le MCC a piloté quelques comités interministériels.

## **Objectifs généraux**

Outre qu'il travaille à l'atteinte des objectifs spécifiques liés à l'objet de travail de chacun de ces comités, le Ministère cherche à :

- faire valoir sa position au regard des questions d'ordres divers abordées au sein des comités;
- veiller à ce que les préoccupations culturelles soient prises en compte;
- établir des collaborations avec d'autres ministères.

Voir la liste à la page suivante.

COMITÉS	COMPOSITION	MANDAT	COÛTS
<b>Comité de gestion culture-éducation MCC-MEES</b>	<u>Coresponsables :</u> Ministère de la Culture et des Communications (Direction du statut de l'artiste et de la sensibilisation et de la formation aux arts et à la culture) Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) (Direction de la formation générale des jeunes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurer le suivi des engagements pris dans le cadre du Protocole, ainsi que des actions et mesures mises de l'avant.</li> <li>• Organiser les rencontres entre les autorités ministérielles des deux ministères sur des sujets d'intérêt commun selon les besoins exprimés par les milieux respectifs.</li> </ul>	ETC impliqués
<b>Comité directeur du service québécois de traitement documentaire (SQTD) (MCC - MEES - BAnQ)</b>	<u>Coresponsables :</u> Ministère de la Culture et des Communications (Direction du livre, de la recherche et de l'évaluation) Ministère de l'Éducation, et de l'Enseignement supérieur (Direction des ressources didactiques) BAnQ	Le Comité directeur du Service québécois de traitement documentaire a notamment comme mandat d'établir les orientations du SQTD et de voir à la planification et au suivi des activités du service.	ETC impliqués
<b>Comité de suivi du Protocole d'entente interministériel Culture-Éducation</b>	<u>Coresponsables :</u> Sous-ministres adjoints responsables du dossier dans chacun des deux ministères	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire le point sur les actions menées en commun.</li> <li>• Informer les autorités ministérielles de l'évolution du contexte et, avec leur accord, recommander annuellement les changements ou les ajustements jugés nécessaires.</li> </ul>	ETC Impliqués

COMITÉS	COMPOSITION	MANDAT	COÛTS
<b>Comité interministériel Festivals et événements issu de la Table Culture</b>	<u>Responsable :</u> Ministère de la Culture et des Communications <u>Composition :</u> Ministère du Tourisme Ministère des Finances Ministère des Relations internationales et de la Francophonie Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire Secrétariat du Conseil du Trésor Secrétariat à la Capitale-Nationale Secrétariat à la région métropolitaine Secrétariat à la communication gouvernementale Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) Société de développement des entreprises culturelles du Québec (SODEC) Hydro-Québec Loto-Québec Société des alcools du Québec	Agir en soutien à la Table sur la Culture dont le mandat est de répondre aux recommandations du rapport de la Commission de révision permanente des programmes qui se déclinent comme suit: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redéfinir le périmètre d'intérêt de la table, afin que les travaux incluent toutes les aides accordées à la culture, y compris les aides fiscales;</li> <li>• Favoriser une plus forte cohérence et une plus grande efficacité de l'aide aux festivals et événements;</li> <li>• Permettre aux sociétés d'État de participer activement aux travaux sur l'aide au développement du secteur.</li> </ul>	0,5 ETC impliqué Aucun frais de déplacement
<b>Comité interministériel des Prix du Québec</b>	<u>Responsable :</u> Ministère de la Culture et des Communications (MCC) et Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI) <u>Composition :</u> Le secrétaire des Prix du Québec scientifiques Le secrétaire des Prix du Québec culturels Deux conseillères en communication Une spécialiste en logistique et du personnel de soutien des deux ministères concernés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Planifier les actions conjointes liées au bon déroulement des Prix du Québec</li> </ul>	ETC impliqués

COMITÉS	COMPOSITION	MANDAT	COÛTS
<b>Comité directeur des Prix du Québec</b>	<u>Responsable :</u> Ministère de la Culture et des Communications (MCC) et Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI) <u>Composition :</u> Le secrétaire des Prix du Québec scientifiques (MESI) La secrétaire des Prix du Québec culturels (MCC) Les directrices des communications des deux ministères La directrice du développement de la relève du MESI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Définir les orientations liées au bon déroulement des Prix du Québec</li> </ul>	ETC impliqués
<b>Comité interministériel sur la stratégie numérique du Québec</b>	<u>Responsable :</u> Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI) <u>Composition :</u> MCC, MESI, MTO, MTESS, MESS, MAMOT, MCE, MSSS, SCT, MFQ et MERN Administrateurs d'État, sous-ministres adjoints, responsables du numérique ou des politiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soutenir la prise de décision au sein du comité ministériel en lien avec la stratégie numérique du Québec</li> </ul>	ETC impliqués
<b>Comité sur le patrimoine moderne religieux</b>	<u>coresponsables :</u> Ministère de la Culture et des Communications (MCC), personnel de la Direction générale du patrimoine Conseil du patrimoine religieux du Québec Architecte, Evoq architecture Présidente de Docomomo Québec Directrice générale de Action patrimoine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La formation du comité sur le patrimoine moderne religieux a été annoncée par le ministre Fortin en novembre 2016. Le Comité a le mandat de formuler des recommandations au Ministre sur les églises emblématiques du patrimoine moderne pour lesquelles un statut pourrait leur être attribué en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel.</li> </ul>	ETC impliqués

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 5 - Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au Ministère et dans chaque organisme qui en relève en 2016-2017 et comparaison avec les cinq années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.**

\*\*\*\*\*

Voir document en annexe.

**Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au Ministère en 2016-2017 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.**

2016-2017				
Secteur	Nombre d'employés occasionnels	Pourcentage d'employés occasionnels(1)	Nombre d'employés devenus permanents (2)	Pourcentage d'employés devenus permanents (3)
<b>Directions relevant de la sous-ministre</b>	<b>0</b>	0,0%	<b>1</b>	<b>3,7%</b>
<b>Sous-ministériat au développement culturel et patrimoine</b>	<b>7</b>	2,1%	<b>7</b>	<b>25,9%</b>
<b>Sous-ministériat aux politiques et sociétés d'état</b>	<b>9</b>	2,7%	<b>3</b>	<b>11,1%</b>
<b>Sous-ministériat à la politique linguistique</b>	<b>0</b>	0,0%	<b>0</b>	<b>0,0%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	4,8%	<b>11</b>	<b>40,7%</b>

(1) Pourcentage d'employés occasionnels sur l'effectif total du Ministère (333 personnes).

(2) Employés occasionnels ayant obtenu le statut temporaire qui conduit au statut permanent.

(3) Le pourcentage a été calculé sur 27 personnes (16 occasionnels au 29 février 2017 + 11 occasionnels nommés au cours de l'année financière).

2015-2016				
Secteur	Nombre d'employés occasionnels	Pourcentage d'employés occasionnels(1)	Nombre d'employés devenus permanents (2)	Pourcentage d'employés devenus permanents (3)
<b>Directions relevant de la sous-ministre</b>	<b>3</b>	0,9%	<b>0</b>	<b>0,0%</b>
<b>Sous-ministériat au développement culturel et patrimoine</b>	<b>16</b>	4,8%	<b>5</b>	<b>12,8%</b>
<b>Sous-ministériat aux politiques et sociétés d'état</b>	<b>13</b>	3,9%	<b>2</b>	<b>5,1%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>32</b>	9,6%	<b>7</b>	<b>17,9%</b>

(1) Pourcentage d'employés occasionnels sur l'effectif total du Ministère (334 personnes).

(2) Employés occasionnels ayant obtenu le statut temporaire qui conduit au statut permanent.

(3) Le pourcentage a été calculé sur 39 personnes (32 occasionnels au 29 février 2016 + 7 occasionnels nommés au cours de l'année financière).

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers

du deuxième groupe d'opposition

- 6 - Copie et détail de toute demande de réduction, de consolidation, d'optimisation des ressources et de moyens ou de compressions de dépenses, reçue par le Ministère ou l'organisme qui en relève en 2016-2017. Fournir l'ensemble des échanges, correspondances ou autres à ce sujet.

Fournir également la ventilation de toutes les compressions financières réalisées et à venir du Ministère et des organismes qui en relèvent dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour chacune des années financières 2015-2016 et 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.

\*\*\*\*\*

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

# Étude des crédits 2017-2018

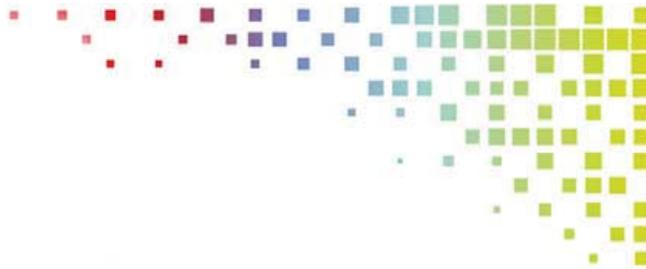
## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 7 - **Liste et copie de tous les sondages effectués par le ministère et par chaque organisme qui en relève en 2016-2017, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.**

\* \* \* \* \*

- Dans le cadre de la consultation publique entourant le renouvellement de la Politique culturelle du Québec, le ministère de la Culture et des Communications a mis un questionnaire en ligne à la disposition des personnes désirant faire valoir leur point de vue ([www.mcc.gouv.qc.ca](http://www.mcc.gouv.qc.ca)). Ce questionnaire était accessible tout au long de la consultation publique, soit du 11 mars 2016 au 26 août 2016.  
  
Le questionnaire en ligne comprenait 30 questions. Il a été préparé conjointement par le personnel du Bureau du renouvellement de la politique culturelle et par la Direction des communications et des affaires publiques du Ministère. Aucun contrat n'a été octroyé pour sa réalisation.
- Un montant de 15 000 \$ a été transféré au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) pour l'évaluation de la campagne de promotion de la langue française. Cette évaluation sera réalisée par la firme Infra Inc. à la suite de la campagne.
- Un sondage a été élaboré à l'interne pour connaître l'opinion de la clientèle au sujet du programme *Appel de projets pour l'invitation à des diffuseurs et programmeurs hors Québec*. Le questionnaire a été préparé conjointement par le personnel de la Direction des affaires internationales et des relations intergouvernementales et par le Secrétariat générale et bureau de la sous-ministre et il fait appel à l'application LimeSurvey. La clientèle du Ministère était invitée à y répondre entre le 22 février et le 10 mars 2017. Aucun coût n'est associé à la réalisation de ce sondage.
- Une évaluation a été effectuée à la suite de la deuxième phase de la Campagne de promotion sur le livre, diffusée à l'automne 2016. La firme Som a été retenue par l'entremise du Centre de services partagés du Québec (CSPQ), qui a coordonné l'ensemble des dépenses de la campagne. Les coûts liés à ce sondage se chiffrent à 8 239 \$ comprenant les frais de gestion de 10 % du CSPQ.
- Une évaluation a été effectuée à la suite de la Campagne de promotion sur le livre. La firme Kbs+ a été retenue par l'entremise du CSPQ, qui a coordonné l'ensemble des dépenses de la campagne. Les coûts liés à ce sondage se chiffrent à 7 490 \$ comprenant les frais de gestion de 10 % du CSPQ.



## Présentation

En adoptant la *Politique culturelle du Québec : Notre culture, notre avenir*, en 1992, le gouvernement du Québec faisait le pari d'inscrire la culture au rang des préoccupations gouvernementales, au même titre que les domaines social et économique. Pour y arriver, il proposait un cadre innovant et structurant qui a donné au système culturel québécois son visage actuel.

Vous êtes aujourd'hui conviés à participer à l'exercice de renouvellement de cette politique culturelle. Vos suggestions et commentaires sont importants. Ils seront utiles pour l'élaboration d'une politique qui reflétera vos valeurs, vos aspirations et vos ambitions; une politique qui posera les principales assises de l'action du gouvernement du Québec en culture pour les prochaines années.

Ce questionnaire est destiné aux citoyennes et citoyens du Québec. Votre participation est volontaire et vos réponses seront traitées de manière confidentielle et anonyme.

Si vous désirez vous prononcer au nom d'un groupe ou d'un organisme, vous êtes invités à déposer un mémoire (hyperlien : [comment déposer un mémoire](#)).

Merci de votre participation!

Durée d'environ 15 minutes

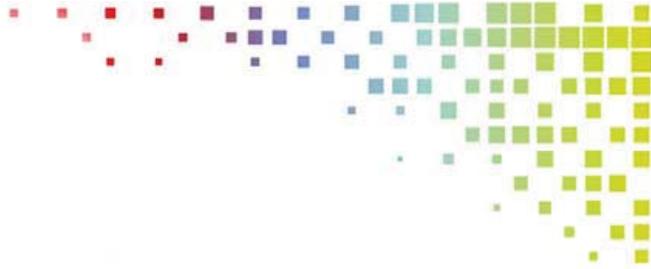
[Suivant >>](#)

---

Date de mise à jour : 15 mars 2016

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2014



0%  100%

## QUESTIONS GÉNÉRALES

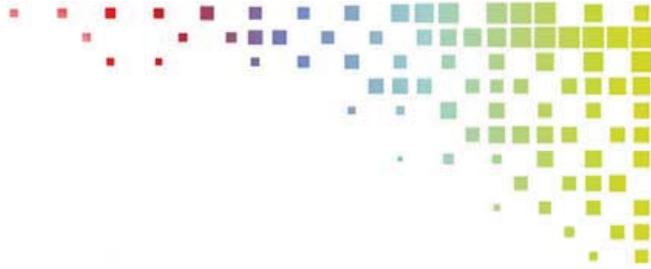
\* 1. De façon générale, quelle place occupe la culture dans votre vie?

- Très importante
- Moyennement importante
- Peu importante

\* 2. Selon vous, quelles devraient être les priorités gouvernementales pour le secteur culturel au cours des prochaines années? Cochez les **3 éléments** qui vous apparaissent prioritaires.

- La pratique d'activités culturelles en amateur par la population
- L'accès à des activités culturelles diversifiées et à des équipements de qualité
- L'accès à des produits culturels en français
- La préservation et la valorisation du patrimoine, notamment du patrimoine religieux
- L'éducation aux arts et à la culture
- Le rayonnement de la culture québécoise sur la scène internationale
- La visibilité de la culture québécoise sur le Web
- La capacité du système culturel québécois à faire une place adéquate aux artistes issus de la diversité
- La formation initiale et la formation continue des artistes et des travailleurs culturels
- Autre :

Date de mise à jour : 15 mars 2016



0%  100%

## 2. L'évolution des domaines de la culture et des communications et de la place des créateurs

Traditionnellement, le champ culturel a été associé à des domaines comme la littérature, le patrimoine, les arts visuels, les musées, les arts de la scène, le cinéma et la télévision. De nos jours, il y a un élargissement constant des types de manifestations dans l'ensemble des domaines d'intervention. Avec la révolution numérique, on assiste à l'explosion des frontières, à l'éclatement des niches de diffusion, au métissage des domaines et à l'apparition de nouvelles disciplines natives du numérique (arts numériques, jeu vidéo, réalité virtuelle et augmentée, documentaire interactif, etc.) qui suggèrent une vision de plus en plus large de la culture.

\* 6. D'après vous, quels sont les **3 secteurs** de la culture dans lesquels le gouvernement du Québec devrait agir en priorité :

- Les arts de la scène (théâtre, danse, musique, chanson, arts du cirque, etc.)
- Les arts visuels (peinture, sculpture, art public, etc.) et les métiers d'art
- Les arts numériques
- La littérature et le livre
- Les bibliothèques
- Le cinéma et la télévision
- Les industries créatives (applications mobiles, installations et scénographies interactives, effets spéciaux, réalité virtuelle, jeux vidéo, etc.)
- Les festivals et événements
- L'architecture et le design
- Le patrimoine
- Les musées
- Autres secteurs (préciser) :

\* 7. Selon vous, le contenu culturel québécois est-il assez visible et facilement accessible sur le Web?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

\* 8. Selon vous, doit-on sensibiliser les consommateurs de contenus culturels à l'importance de la propriété intellectuelle et du droit d'auteur pour assurer la juste rémunération des créateurs?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

\* 9. Dans votre milieu, considérez-vous que l'urbanisme et l'aménagement du territoire prennent suffisamment en compte les éléments suivants :

	Oui	Non	Je ne sais pas
le patrimoine	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l'architecture	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l'archéologie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l'art public	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

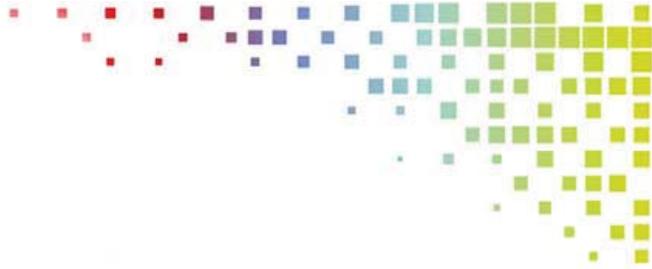
\* 10. Dans le domaine des communications (médias [télévision, radio, presse écrite] et télécommunications), quelle importance le gouvernement devrait-il accorder aux éléments suivants?

	Très important	Important	Peu important
Présence et visibilité d'une diversité de contenus québécois sur toutes les plateformes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accessibilité aux réseaux et aux services sur l'ensemble du territoire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Représentations du gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral dans le domaine des télécommunications et de la radiodiffusion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Disponibilité de l'information régionale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Date de mise à jour : 15 mars 2016



© Gouvernement du Québec, 2014



0%  100%

### 3. LE RAPPORT DU CITOYEN À LA CULTURE

Les efforts et investissements des dernières années pour démocratiser la culture et en faciliter l'accès aux citoyens connaissent aujourd'hui certaines limites. Il faut maintenant réfléchir à de nouvelles stratégies afin que la culture soit au cœur du quotidien d'une part toujours plus large de la population.

\* 11. Quelle importance la politique culturelle devrait-elle accorder aux éléments suivants :

	Très important	Important	Peu important
Le loisir culturel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le bénévolat	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le rôle de la famille	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
La philanthropie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'éducation aux arts et à la culture en milieu scolaire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

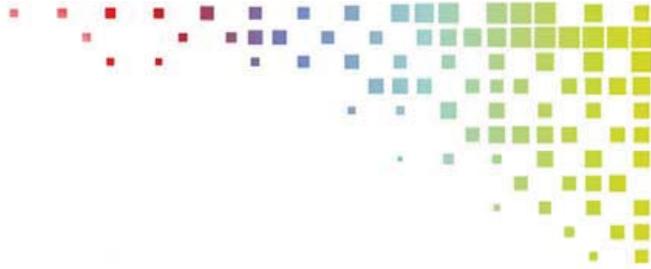
\* 12. Est-ce que les équipements culturels (salles de spectacles, bibliothèques, etc.) dans votre milieu vous semblent :

	Oui	Non	Je ne sais pas
Suffisants?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accessibles?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
De qualité?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Judicieusement utilisés?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

\* 13. Selon vous, est-ce que le WEB augmente l'accessibilité à la culture?

- Oui  
 Non

Date de mise à jour : 15 mars 2016



0% 100%

#### 4. LA LANGUE FRANÇAISE ET LA DIVERSITÉ ETHNOCULTURELLE

Langue officielle et langue commune du Québec, le français est l'assise de notre identité et de notre spécificité culturelle. Elle est une richesse qui donne sa couleur à la culture.

Par ailleurs, la société québécoise s'est grandement transformée depuis les dernières décennies, notamment par l'arrivée de populations immigrantes de plus en plus diversifiées. En matière d'accueil et de relations interculturelles, le Québec s'est doté d'une approche, celle de l'interculturalisme, qui met de l'avant le respect, la reconnaissance et la richesse de la diversité de la société tout en préservant son identité distincte.

\* 14. Pensez-vous que la politique culturelle devrait contribuer à la promotion et au renforcement du français?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

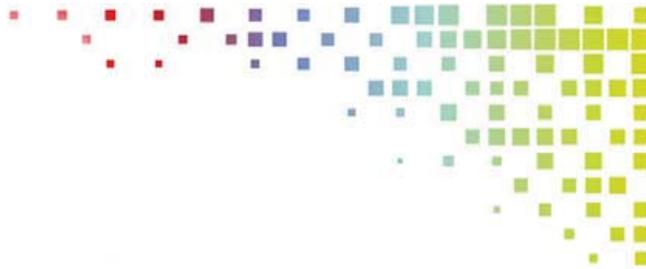
\* 15. Selon vous, dans quelle mesure la participation à la vie culturelle peut-elle contribuer à l'intégration des personnes issues de l'immigration?

- Beaucoup
- Un peu
- Pas du tout
- Je ne sais pas

\* 16. Devrait-on mettre en place des mesures particulières pour encourager les personnes issues de l'immigration à participer à la vie culturelle?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

Date de mise à jour : 15 mars 2016



0%  100%

## 5. LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DES NATIONS AUTOCHTONES

Malgré certaines avancées en matière de développement culturel, les cultures autochtones sont peu présentes dans le paysage culturel du Québec. La place qu'elles occupent demeure marginale et les artistes et organismes culturels autochtones peinent à intégrer les circuits de création, de production et de diffusion.

\* 17. Les cultures autochtones devraient-elles avoir une place particulière dans la politique culturelle?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

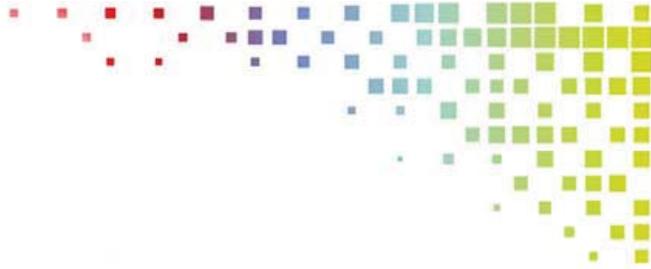
\* 18. Croyez-vous que la politique culturelle puisse contribuer au processus d'affirmation et de réappropriation identitaire des Autochtones?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

\* 19. Devrait-on offrir des programmes d'aide particuliers aux artistes et aux organismes culturels autochtones pour favoriser leur intégration aux circuits de création, de production et de diffusion?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

Date de mise à jour : 15 mars 2016



0%  100%

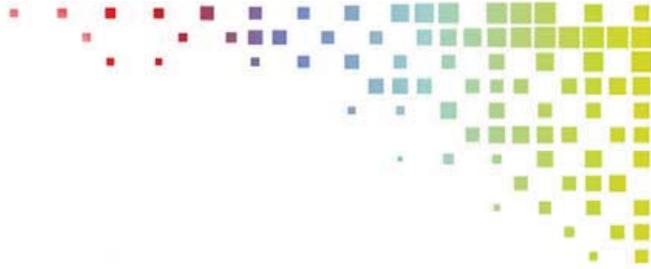
## 6. L'ACTION INTERNATIONALE ET LES RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Dans un contexte de concurrence accrue et de mondialisation accélérée par l'apparition des technologies numériques, et compte tenu de la taille modeste de son marché domestique, le Québec doit être plus que jamais en mesure de faire rayonner et de diffuser sa culture sur la scène internationale et ailleurs au Canada.

\* 20. En matière d'action internationale en culture, quelle importance le gouvernement devrait-il accorder aux éléments suivants?

	Très important	Important	Peu important
Renforcer le rayonnement de la culture québécoise à l'étranger	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Développer de nouveaux marchés pour les artistes et produits culturels québécois	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accroître la présence de la culture québécoise dans les pays francophones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Assurer une présence du gouvernement québécois dans les grands forums internationaux (UNESCO, Organisation internationale de la Francophonie)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Date de mise à jour : 15 mars 2016



0%  100%

## 7. LA GOUVERNANCE ET LE FINANCEMENT

Le développement culturel est une responsabilité partagée par le gouvernement du Québec et les instances locales et régionales. Par divers moyens tels que des politiques sectorielles, des mesures législatives, de l'aide financière ou des mesures fiscales, le gouvernement du Québec a favorisé le développement et le rayonnement de la culture sur tout le territoire.

Aujourd'hui, de nouveaux défis se profilent et nous incitent à trouver d'autres façons de collaborer et à instaurer de plus larges partenariats.

\* 21. Selon vous, le leadership du gouvernement du Québec en culture est-il :

- Insuffisant
- Adéquat
- Trop important

\* 22. Selon vous, le financement de la culture par le gouvernement du Québec est-il :

- Insuffisant
- Adéquat
- Trop important

\* 23. Quelles devraient être les priorités du gouvernement du Québec en matière de financement? Cochez les **3 éléments** qui vous apparaissent prioritaires.

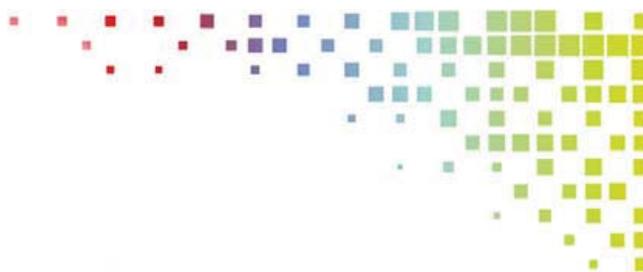
- Le soutien aux activités impliquant la participation citoyenne
- L'entretien et la réfection des équipements culturels existants
- La construction de nouveaux équipements
- L'augmentation des budgets des programmes d'aide financière
- Le renforcement des mesures fiscales existantes
- La mise en place de nouveaux incitatifs fiscaux
- L'appui à la mise sur pied de fondations
- La sensibilisation des entreprises privées à l'importance du mécénat
- Les mesures de soutien au mécénat et à la philanthropie
- Le soutien à l'entrepreneuriat culturel
- L'imposition de redevances sur certains services ou vente de produits
- Autre (préciser)

\* 24. En matière culturelle, le partenariat du gouvernement du Québec avec les municipalités devrait-il reposer sur un nouveau partage des responsabilités?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2014



0%  100%

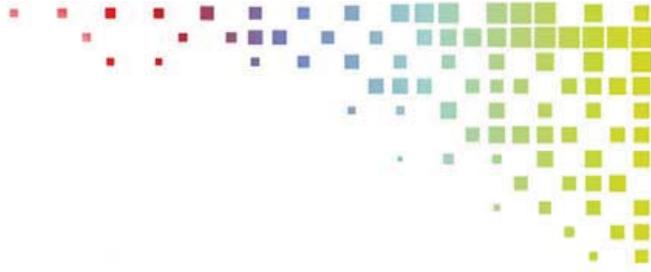
## VOS IDÉES

25. Avez-vous des commentaires ou des idées dont vous aimeriez nous faire part? (Maximum 1500 caractères)

Date de mise à jour : 15 mars 2016

Québec

© Gouvernement du Québec, 2014



0%  100%

## QUESTIONS SOCIODÉMOGRAPHIQUES

\* 26. Quel âge avez-vous?

- Moins de 18 ans
- Entre 18 et 24 ans
- Entre 25 et 34 ans
- Entre 35 et 44 ans
- Entre 45 et 54 ans
- Entre 55 et 64 ans
- 65 ans ou plus

\* 27. Quelle est votre langue maternelle?

- Français
- Anglais
- Autre (préciser)

\* 28. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez complété?

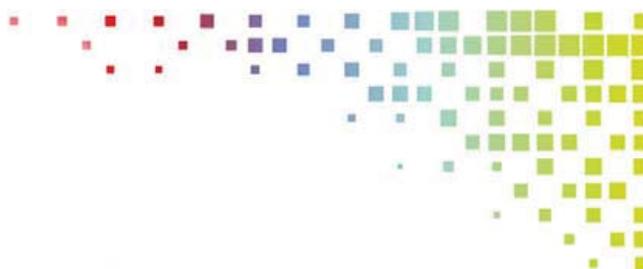
- Primaire
- Secondaire ou études professionnelles (DEP)
- Collégial
- Universitaire

\* 29. Dans quelle région administrative habitez-vous?

\* 30. Travaillez-vous dans le secteur de la culture?

- Oui
- Non

Date de mise à jour : 15 mars 2016



Merci de votre participation!

[Retour à la section « Renouveau de la politique culturelle du Québec »](#)

---

Date de mise à jour : 15 mars 2016

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2014

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 8 - **Nombre total d'avis, juridiques et autres, commandés en 2016-2017 par le Ministère ou le cabinet du ministre, ainsi que par chaque organisme qui en relève. Fournir la liste complète en indiquant les coûts, le sujet, le nom de l'organisme ou de la personne qui a réalisé l'avis et la date de réception.**

\* \* \* \* \*

### **Avis juridiques internes d'un ministère**

La Loi sur le ministère de la Justice prévoit que le ministre de la Justice est le juriconsulte du lieutenant-gouverneur et le membre juriconsulte du Conseil exécutif du Québec. C'est à ce titre qu'il donne ses avis juridiques aux divers ministères.

Les avis juridiques demandés par un ministère ou le cabinet du ministère sont protégés par le secret professionnel en vertu de l'article 9 de la Charte des droits et libertés de la personne.

Dans le cas des ministères, le droit au secret professionnel appartient au gouvernement qui seul peut y renoncer. Le ministère ou ministre, qui a demandé un avis juridique, ne peut prendre la décision de renoncer à la protection du secret professionnel au nom du gouvernement. Selon la pratique traditionnelle établie, c'est le ministre de la Justice qui gère cette situation pour assurer la cohérence des dossiers juridiques et qui prend la décision de rendre accessibles les renseignements protégés, en concertation avec les ministères concernés.

Généralement, le ministre de la Justice ne renonce pas à la protection du secret professionnel parce que la diffusion des avis juridiques risquerait de nuire sérieusement aux intérêts de l'État. En effet, la communication des avis juridiques pourrait causer préjudice à des politiques gouvernementales, à des procédures judiciaires actuellement en cours ainsi qu'aux moyens de défense du procureur général du Québec ou à d'autres intérêts de l'État.

De plus, les ministres sont invités à être prudents quant à l'existence même des avis juridiques puisque l'article 214 du Règlement de l'Assemblée nationale prévoit que lorsqu'un ministre cite, même en partie, un document, tout député peut lui demander de le déposer immédiatement. Le ministre doit s'exécuter, sauf s'il juge que cela serait contraire à l'intérêt public.

Pour ces raisons, le Ministère ou le cabinet ne peut donner suite à la demande de communiquer les informations requises sur les avis juridiques internes commandés en 2016-2017 dans le cadre de l'Étude des crédits.

### **Avis juridiques internes d'un organisme**

Les avis juridiques produits par les organismes sont pareillement protégés par le secret professionnel et seul l'organisme/client peut renoncer à leur divulgation.

### **Avis juridiques externes**

Les avis juridiques produits dans le cadre d'un contrat de services juridiques conclu entre un avocat ou un notaire de la pratique privée et un ministère ou un organisme sont protégés par le secret professionnel. Seules les informations qui ont fait l'objet d'une renonciation au secret professionnel peuvent être divulguées.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

### 9 - Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le Ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

Fournisseur	Objet	Montant
Edgar inc.	Communiqué de presse pour la signature d'une entente triennale avec le Gouvernement de la nation crie et l'Institut culturel cri Aanischaaukmikw pour le territoire Weou Istchee	243,00 \$
Edgar inc.	Invitation destinée à la consultation publique avec les nations autochtones à Oujé-Bougoumou	67,50 \$
Edgar inc.	Allocution pour l'annonce d'une entente de développement de trois ans avec le Gouvernement de la nation crie et l'institut culturel cri Aanischaaukmikw	137,70 \$
Edgar inc.	Communiqué de presse pour l'entrée en vigueur de modifications réglementaires visant à assurer une plus grande présence du français dans l'affichage extérieur des marques de commerce	174,42 \$
Edgar inc.	Mot conjoint pour le Festival du nouveau cinéma	50,76 \$
Edgar inc.	Mot conjoint pour le Festival international de films Fantasia	67,50 \$
Edgar inc.	Mots clés lors de la conférence de presse sur l'affichage extérieur des marques de commerce	67,50 \$
Edgar inc.	Mot de ministre pour le Festival de Cannes	67,50 \$
Edgar inc.	Mot conjoint pour le Festival international Nuits d'Afrique	67,50 \$
CSPQ	Règlement modifiant le Règlement précisant la portée de l'expression "de façon nettement prédominante" pour l'application de la Charte de la langue française	175,00 \$
Edgar inc.	Lettre adressée à Monsieur Linton concernant la Stratégie commune en langue française	65,00 \$
Edgar inc.	Texte présenté dans le cadre du concours des Prix pour gestion innovatrice de l'Institut d'administration publique du Canada (IAPC)	439,50 \$
Gestion Sandra Rapattoni inc.	Lettre destinée au Gouvernement de la nation Crie	26,60 \$
Anglocom	Dans le cadre de la désignation à titre de personnage historique pour Kateri Tekakwitha, une lettre et un courriel destinés aux chefs des communautés Mohawk, Akwesasne, Kahnawake et Kenesatake	191,24 \$
Edgar inc.	Document destinés aux partenaires autochtones	67,50 \$
Francine Bertrand Gonzalez	Infolettre sur la diversité culturelle destinée au Web (traduction en espagnol)	777,06 \$
Anglocom	Infolettre sur la diversité culturelle destinée au Web (traduction en anglais)	800,24 \$
Anglocom	Biographie de Mme Champoux en prévision de sa présence au Edinburg International Culture Summit (EICS) en Écosse	60,00 \$
Anglocom	Lettres de remerciements lors de la mission de la sous-ministre au Edinburg International Culture Summit (EICS) en Écosse	172,20 \$
Anglocom	Divers documents destinés à la participation de la sous-ministre à la mission au Edinburg International Culture Summit (EICS) en Écosse (notes d'entretien et allocution)	965,16 \$

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

Edgar inc.	Fiche technique de Fanny Levasseur pour le programme Culture-éducation destinée au Web	77,76 \$
Anglocom	Document de présentation pour la consultation publique de la nouvelle politique culturelle	188,16 \$
Anglocom	Projets de lettres et compte-rendu de la consultation publique de la nouvelle politique culturelle	190,00 \$
Anglocom	Projets de lettres et compte-rendu de la consultation publique avec les autochtones de la nouvelle politique culturelle	620,00 \$
Anglocom	Courriels destinés aux artistes et aux chefs de des communautés autochtones pour la consultation publique de la nouvelle politique culturelle	626,36 \$
Edgar inc.	Lettre destinée au Chef du Conseil mohawk de Kahnawake - informant d'une découverte sur la rue Sherbrooke et la modification d'un permis de recherche archéologique	89,64 \$
Edgar inc.	Document culture-éducation de Fanny Levasseur offrant ses services dans les écoles anglophones	154,71 \$
Edgar inc.	Traduction de formulaires pour les écrivains et les artistes pour l'appel de candidatures en lien avec le Répertoire de ressources culture-éducation	605,20 \$
Xu Yi Feng	Mot pour le Festival d'arts du Québec en Chine (traduction en mandarin)	44,40 \$
Edgar	Entente de services entre le Ministère et la Mission de Saint-François-Xavier pour des travaux de restauration sur la réserve de Kahnawake	405,54 \$
Edgar	Décret sur l'intégration de la Régie du cinéma au Ministère	67,50 \$
Anglocom	Propositions et orientations dans le cadre du renouvellement de la nouvelle politique culturelle	604,52 \$
Anglocom	Traduction d'une convention et annexes avec le Conseil d'Akwesasne	2 264,38 \$
Edgar inc.	Lettre de Remerciement au ministre des Communautés, du Sport et du Développement culturel de la Colombie-Britannique, Monsieur Fassbender	67,50 \$
CSPQ	Règlement sur la langue de commerce des affaires	166,78 \$
CSPQ	Réponse à un citoyen sur les modifications au Règlement sur la langue du commerce et des affaires	60,00 \$
Edgar inc.	Lettre de courtoisie accompagnant la transmission de chèque dans le cadre d'entente de développement culturelle	67,50 \$
Edgar inc.	Normes du Programme d'aide aux immobilisations	1 501,74 \$
Edgar inc.	Présentation du programme d'aide aux immobilisations pour la tournée des communautés Inuits	69,12 \$
Edgard inc.	Lettre de courtoisie destinée à la communauté Crie – Aide aux initiatives de partenariat 2015-2018 – Entente de développement culturel	67,50 \$
Anglocom	Modèle d'entente de développement avec les nations autochtones	365,40 \$
	<b>TOTAL :</b>	<b>15 634,04 \$</b>

Note : Les contrats de 1 000 \$ et moins sont conclus de gré à gré.

# Étude des crédits 2017-2017

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 10 - Liste et détail de tous les mandats donnés à la Société immobilière du Québec par le Ministère et par chaque organisme qui en relève pour la location, l'achat, la rénovation, la décoration et autres travaux réalisés en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

La réponse figure à la question 17 des demandes de renseignements généraux.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

11 - Pour le Ministère et chacun des organismes qui en relèvent, indiquer pour 2016-2017 (au 28 février 2017) :

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours;
- d) la liste des concours qui ont pris fin.

\* \* \*

#### **Externes**

- Faites-nous connaître votre musée! - terminé
- La grande rentrée culturelle 2016 - terminé
- Mes petits bonheurs de lecture - terminé

#### **Internes**

- Jeu-questionnaire à l'occasion de la campagne sur le livre - terminé
- Jeu-questionnaire à l'occasion des Journées de la culture - terminé
- La grande rentrée culturelle - terminé
- Jeu-questionnaire à l'occasion du Mois de la santé - terminé

#### **Détails des concours et tirages externes**

Faites-nous connaître votre musée!

##### **Dates**

25 août au 6 septembre 2016

##### **Objectifs du concours**

Concours organisé dans le cadre du lancement de renouvellement du PAFIM.

##### **Prix et valeur**

Deux ensembles de livres comprenant les deux volumes suivants : Architectures d'exposition au Québec, Jacques Plante et Nicholas Roquet et Musées à découvrir - Guide des musées du Québec, Société des musées québécois. Chaque ensemble de livres avait une valeur approximative de 50 \$.

#### *La grande rentrée culturelle 2016*

##### **Dates**

Du lundi 12 septembre au lundi 10 octobre 2016.

##### **Objectifs du concours**

À l'occasion de la rentrée, la population était invitée à prendre connaissance de l'offre culturelle partout au Québec. Pour participer au concours, les internautes devaient répondre à des questions en lien avec la culture québécoise, et en particulier la chanson.

##### **Prix et valeur**

Neuf paniers culturels d'une valeur totale de plus de 2 700 \$ ont été attribués. Les prix ont été offerts par les sociétés d'État en culture.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

#### *Mes petits bonheurs de lecture*

**Dates**

Du lundi 24 octobre au vendredi 18 novembre 2016.

**Objectifs du concours**

Le concours a été tenu à l'occasion de la campagne nationale de promotion sur le livre de l'automne 2016 et invitait l'internaute à faire connaître la littérature et les auteurs québécois ainsi qu'à propager le plaisir de la lecture.

**Prix et valeur**

Six prix d'une valeur maximum de 60 \$ chacun, et consistant en des livres d'auteurs québécois, choisis par les gagnants et offerts par Télé-Québec, ont été remis à l'issue de ce concours aux gagnants. Le coût est de 227,60 \$.

**Détails des concours et tirages internes**

#### *Jeu-questionnaire à l'occasion de la campagne sur le livre*

**Dates**

Novembre 2016

**Objectifs du concours**

Susciter l'intérêt du personnel du Ministère pour la littérature québécoise.

**Prix et valeur**

Quatre romans québécois (environ 80 \$).

#### *Concours La grande rentrée culturelle*

**Dates**

Octobre 2016

**Objectifs du concours**

Inciter le personnel à regarder la vidéo promotionnelle réalisée par le Ministère.

**Prix et valeur**

Offerts par les sociétés d'État.

#### *Jeu-questionnaire à l'occasion des Journées de la culture*

**Dates**

Octobre 2016

**Objectifs du concours**

Test de connaissance sur la chanson québécoise - Susciter l'intérêt du personnel pour la chanson québécoise.

**Prix et valeur**

Quatre CD (0 \$ - donnés par le MRI)

#### *Jeu-questionnaire à l'occasion du Mois de la santé*

**Dates**

Juin 2016

**Objectifs du concours**

Sensibiliser le personnel du Ministère au sujet de la santé mentale.

**Prix et valeur**

Deux cartes-cadeaux de 25 \$ chez MEC (payé par la DRH)

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

- 12. Pour le Ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour 2016-2017 :**
- **le nom de toutes les campagnes;**
  - **les coûts de ces campagnes;**
  - **le nom de la firme ou du professionnel retenu pour la réaliser;**
  - **les dates de diffusion de la campagne;**
  - **les objectifs visés par chaque campagne.**

La réponse figure à l'élément 1 de la question 3 des demandes de renseignements généraux.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**13 - Pour le Ministère et chacun des organismes qui en relèvent, fournir la liste des programmes d'aides, de financement ou de subventions, le montant global alloué à chacun, la direction du Ministère ou l'organisme qui en a la gestion, et indiquer pour chacun, pour 2016-2017 :**

- a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention ;**
- b) le nom du ou des organismes bénéficiaires ;**
- c) le montant qui leur a été accordé.**

**Fournir également la liste des projets qui ont été rejetés.**

\*\*\*\*\*

La réponse figure aux questions 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, du deuxième groupe d'opposition ainsi que dans le document en annexe.

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>	
Autres interventions	Bourses et prix	Bélanger , Jules	Lauréat du Prix Gérard-Morisset	30 000,00 \$	
		Daoust , Renée	Lauréate Prix Ernest-Cormier	15 000,00 \$	
		Derome , Bernard	Lauréat Prix Guy-Mauffette	30 000,00 \$	
		École Curé-Antoine-Labelle	Remise d'un prix Essor pour le projet " Les lieux intangibles ".	750,00 \$	
		École de la Tortue-des-Bois	Remise d'un prix Essor pour le projet " Les arts de la veillée "	750,00 \$	
		École du Coteau	Remise d'un prix Essor pour le projet " Le Vieux-Terrebonne : d'hier à aujourd'hui ".	750,00 \$	
		École du Coteau	Remise du prix Partenariat, remis conjointement par les ministères de la Culture et des Communications et celui de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. La contribution du MCC représente la moitié du prix total de 5 000 \$.	2 500,00 \$	
		École du Grand-Pavois, Pavillon Saint-Yves	Remise d'un prix Essor régional pour le projet " Saint-Laurent ".	750,00 \$	
		École Horizon-Jeunesse	Remise d'un prix Essor pour le projet " Les pas perdus ".	750,00 \$	
		École Joly	Remise d'un prix Essor 2016 pour le projet intitulé " Voie musicale ".	750,00 \$	
		École Joseph-François-Perrault	Remise d'une prix Essor pour le projet " Vases mythologiques : d'Achille à Zeus...L'art grec revisité "	750,00 \$	
		École L'Étincelle	Remise d'un prix Essor pour le projet " Spectacle Zoomic ".	750,00 \$	
		École Leventoux	Remise d'un prix Essor pour le projet " Composition de la chanson thème du Festival Au grand air de Baie-Comeau ".	750,00 \$	
		École Lucien-Pagé	Remise d'un prix Essor pour le projet intitulé " Le parcours des jeunes spectateurs ".	750,00 \$	
		École Lucien-Pagé	Remise d'un prix Essor pour le projet " De la création à la diffusion ".	750,00 \$	
		École Lucien-Pagé	Remise du prix Culture 2016 pour le projet " De la création à la diffusion ".	3 500,00 \$	
		École Nétagamiou	Remise d'un prix Essor pour le projet " Le petit prince...dessine-moi un cirque!	750,00 \$	
		École polyvalente Jonquière	Remise d'un prix Essor pour le projet " Les derniers des Frappe-à-Mort "	750,00 \$	
		École Sainte-Colette	Remise d'un prix Essor pour le projet " J'habite en bas du ciel "	750,00 \$	
		École Saint-Jude	Remise d'un prix Essor pour le projet " Tous unis par la main ".	750,00 \$	
		École secondaire André-Laurendeau	Remise d'un prix Essor pour le projet " Danse Ensemble ".	750,00 \$	
		École secondaire Saint-Henri	Remise d'un prix Essor pour le projet " ZEMAISON ".	750,00 \$	
		École Soleil-de-l'aube	Remise d'un prix Essor pour le " Projet culture : ce ne sont que des enfants ".	750,00 \$	
		École Thérèse-Martin	Remise d'un prix Essor pour le projet " La quête du Saint-Graal ".	750,00 \$	
		Jasmin , Claude	Lauréat des Prix du Athanase-David 2016	30 000,00 \$	
		Lestage , Réal	Lauréat du Prix Ernest-Cormier	15 000,00 \$	
		Letendre , Rita	Lauréate du Prix Paul-Émile-Borduas	30 000,00 \$	
		Obomsawin , Alanis	Lauréate du Prix Albert-Tessier 2016	30 000,00 \$	
	Polyvalente Le Carrefour	Remise d'un prix Essor pour le projet " J'embellis mon marché public ".	750,00 \$		
	Vaillancourt , Lorraine	Lauréate Prix Denise-Pelletier	30 000,00 \$		
					<b>231 000,00 \$</b>
		Fonds d'initiatives culturelles	1001Visages	11e édition du festival 1001 visages de la caricature	500,00 \$
			2326-9335 Québec inc.	Pour la publication du livre-événement "Éloge de la mangrove - Montréal dans la fabrique du poème"	500,00 \$
		9089-3140 QUÉBEC INC.	Pour l'évènement Sherbrooklyn 107.7 FM Estrie	800,00 \$	
		Académie théâtrale l'Envol de Laval	projet de théâtrodescription pour adapter le théâtre aux personnes aveugles.	1 500,00 \$	
		À l'Eau Péribonka	Évènement À l'eau Péribonka	500,00 \$	
		Alliance arc-en-ciel de Québec inc.	Fête arc-en-ciel de Québec	1 000,00 \$	
		Appartenance Mauricie Société d'histoire régionale	22e édition du calendrier de la Société d'histoire régionale de la Mauricie	500,00 \$	

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Archéo 08	Exposition Nt8atikk8e	800,00 \$
		Archives historiques Hemmingford	Pour la rénovation des nouveaux locaux dans la salle de l'église presbytérienne St-Andrew's.	500,00 \$
		Argenteuil en blues	édition 2016 du Festival Argenteuil en blues	1 000,00 \$
		Arrimage Corporation Culturelle des Îles-de-la-Madeleine	Renouvellement de la politique culturelle	250,00 \$
		Arts-aux-Parcs des Monts	2e édition de l'Exposition d'arts visuels et de métiers d'art	300,00 \$
		Association art et artisanat de la Matapédia	centre d'art et une boutique d'artisanat dans La Maison d'Odilon.	500,00 \$
		Association culturelle du Hâvre-Aubert (ACHA)	20e année de la présentation "Mes Îles, Mon pays"	500,00 \$
		Association culturelle haïtienne « La perle retrouvée »	Soutenir les activités de votre organisme	800,00 \$
		Association des céramistes du Québec	Exposition Carac'terre	500,00 \$
		Association des communautés culturelles et artistes A.C.C.A.	16ième édition de TAM TAM FEST	800,00 \$
		Association des familles Drapeau inc	Organisme qui s'implique dans la défense du patrimoine	500,00 \$
		Association des services de réhabilitation sociale du Québec inc.	Cabaret de la seconde chance	750,00 \$
		Association haïtienne de Québec	40ième anniversaire de l'Association	500,00 \$
		Association Latino-Américaine de	l'exposition photographique de Jimmy Ung	200,00 \$
		Association Québec-France--Sherbrooke-Estrie	Pour l'événement Toursimots 2016	1 500,00 \$
		Atelier théâtral de Longueuil	Pour le projet Comédie de Goldoni, " Une joyeuse mascarade ".	300,00 \$
		ATSA	Festival Escapes Improbables Le Temps d'une soupe	500,00 \$
		Ballet classique du Haut-Richelieu inc.	Pour la production de la 16e édition de la pièce " Casse-Noisette ".	500,00 \$
		Beauchamp , Catherine	soutenir la web télé du Tapis rose de Catherine	2 500,00 \$
		Berthierville en Musique inc.	22e édition du Festival Tout pour la musique	1 000,00 \$
		Biennale de Montréal	Événement biennuel d'art contemporain	500,00 \$
		Blimp Télé 2 Inc.	Pour la production du film T'es où Youssef?	1 500,00 \$
		Brouillette , Véronique	Service de kinésiologie pour les artistes.	500,00 \$
		C.A.D.O. Centre Artisanal Pour la Déficience-Intellectuelle de l'Outaouais	Pour soutenir l'organisme dans ces activités annuelles.	500,00 \$
		Calvaire D'Huberdeau	13e édition du spectacle "Matinée à l'opéra"	500,00 \$
		CAMMAC	Magnificat d'Antonio Vivaldi	1 500,00 \$
		Camp musical d'Asbestos inc.	soutenir les activités du Camp musical d'Asbestos	2 500,00 \$
		Camp musical de Châteauguay	Soutenir la mise en place du camp musical	2 500,00 \$
		Camp musical du lac Matapédia	19e édition du Camp musical	1 000,00 \$
		Camp musical St-Alexandre inc.	Pour le Festival International Eurochestrries au Kamouraska	1 000,00 \$
		Candela de Montréal	20ième anniversaire de la revue Candela de Montréal	500,00 \$
		Carrefour culturel ESTacade	25e édition de Buckingham en fête	800,00 \$
		Carrefour mondial de l'accordéon à Montmagny	28e édition du Carrefour mondial de l'accordéon à Montmagny	1 000,00 \$
		Carrefour Socioculturel du Centre Afrika	12e édition des Journées Africaines	500,00 \$
		Cégep Montmorency	Stages de la technique de muséologie	5 000,00 \$
		Centre communautaire Leonardo Da Vinci	Pour assurer un échange culturel entre Montréal et la Calabre dans le cadre de la compétition de 2017 qui s'intitulera "Le Choc des École secondaires".	300,00 \$
		Centre communautaire Melkite de Saint-Sauveur (Montréal)	4e Salon Melkite des Métiers d'Art et d'Artisanat	750,00 \$
		Centre d'action bénévole du Contrefort	Soutenir l'organisme	2 000,00 \$
		Centre d'aide aux familles immigrantes	6ième Festival international du théâtre mexicain à Montréal	500,00 \$
		Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or inc.	Journée nationale des autochtones à Val d'Or le 21 juin.	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>
		Centre d'art contemporain de l'Outaouais Inc.	Pour l'événement Recycl'art	500,00 \$
		Centre de femmes Marie-Dupuis	la pièce de théâtre dans le cadre du 25e anniversaire du centre de Femmes	500,00 \$
		Centre de pédiatrie sociale de Québec	Pour l'achat de livres pour enfants.	1 500,00 \$
		Centre de recherches et d'activités culturelles et communautaires pour les diversités CREACC-DiversitéS	1er édition de Montréal en Rose	1 000,00 \$
		Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue	L'Écart...lieu d'art actuel//pour l'activité bénéfice 100\$ le pied carré.	500,00 \$
		Centre des Femmes du Haut-Saint-François La Passerelle	soutenir les activités de l'organisme	500,00 \$
		Centre des femmes Rivière-des-Prairies	support pour leurs activités culturelles.	500,00 \$
		Centre d'excellence sur les drones	Festival Cinédrones	500,00 \$
		Centre d'interprétation de la culture traditionnelle Marius-Barbeau	Exposition Marius Barbeau	500,00 \$
		Centre du Patrimoine Vivant de Lanaudière (CPVL)	Pour soutien à la mission.	5 000,00 \$
		Centre Le Bourg-Joie	Pour les cuisines collectives	500,00 \$
		Centre N A Rive de Montréal	Pour la 9e édition de la Journée du livre haïtien	500,00 \$
		Centre québécois du folklore	pour la poursuite de ses activités.	1 000,00 \$
		Centre régional d'archives de Lanaudière	16e édition des circuits patrimoniaux de la Ville de l'Assomption	500,00 \$
		Centre régional d'archives de l'Outaouais	Pour le lancement du neuvième numéro de la revue d'archives, d'histoire et de patrimoine, Hier encore.	500,00 \$
		Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Saguenay - Lac-Saint-Jean inc.	Soutenir l'organisme	500,00 \$
		Chantres musiciens	Pour soutenir la participation au " Festival et compétition Anton Bruckner de Listz ", du 14 au 18 juin 2017	750,00 \$
		Choeur de la Colline	Pour des concerts sous le thème Des musiques d'inspiration nordique.	500,00 \$
		Choeur des enfants de Montréal	Projet SingMontréalChante	1 000,00 \$
		Choeur Florilège	Pour le spectacle bénéfice de Noël.	500,00 \$
		Choeur Vives Voix	pour la production de la comédie musicale "Et si le Titanic..."	500,00 \$
		Choeur Voix Nouv'Elles	20e production artistique	500,00 \$
		Chorale "Les Coeurs d'Or"	soutenir votre programmation annuelle	500,00 \$
		Ciné Tapis rouge	Festival Ciné Vue qui aura lieu en Estrie autour du lac Memphrémagog	3 000,00 \$
		Cité des arts du cirque	Événement FALLA 2016	500,00 \$
		Classival	20e édition du Classival	1 000,00 \$
		Club d'astronomie Les Boréalides du Lac-Saint-Jean Ouest	l'achat d'un dôme gonflable afin de leur permettre de faire la tournée des écoles.	500,00 \$
		Club littéraire de Louiseville inc.	Exposition permanente à la chapelle Ste-Thérèse.	500,00 \$
		Club Optimiste de Matane inc.	Événement Opti-Neige 2017	500,00 \$
		Collège André-Grasset	Pour soutenir la participation d'une délégation du collège au National Model of United Nations à New-York (NMUN).	500,00 \$
		Collège d'enseignement général et professionnel Marie-Victorin	12e édition de l'atelier lyrique	500,00 \$
		Comité culturel Saint-Pierre-du-Sud	l'artiste régional Arleen Thibault	500,00 \$
		Comité d'accueil et de développement ursulois	Les métiers à tisser de Sainte-Ursule et Les artisanes de Sainte-Ursule	500,00 \$
		Comité des fêtes du 150e anniversaire d'Alma	150e anniversaire d'Alma	1 200,00 \$
		Comité des Loisirs de Bois-Franc Inc.	l'édition 2016 du Festival country de Bois-Franc	500,00 \$
		Comité organisateur du festival des harmonies du Québec inc.	87e édition du festival des harmonies	1 500,00 \$
		Commission scolaire de Laval	Module de jeux dans la cour de l'école Alfred-Pellan	500,00 \$
		Commission scolaire de Montréal (CSDM)	les cours d'improvisation de l'école de l'école Saint-Louis-de-Gonzague.	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>
		Commission scolaire de Montréal (CSDM)	école Iona qui souhaite offrir aux enfants l'occasion de découvrir les différents quartiers culturels de Montréal	500,00 \$
		Commission scolaire des Navigateurs	projet: "Je me souviens, la Nouvelle-France!"	500,00 \$
		Commission scolaire des Premières-Seigneuries	École Montagnac//pour la réalisation du projet de théâtre Aller Simple.	3 000,00 \$
		Commission scolaire du Chemin-du-Roy	Campagne de financement pour le tirage de Noël pour l'école Saint-François d'Assise	200,00 \$
		Commission scolaire du Val-des-Cerfs	Harmonie cadette de St-Léon pour la mise à niveau des instruments.	800,00 \$
		Commission scolaire du Val-des-Cerfs	projet de lecture pour les élèves de 3e et 4e secondaire de l'école secondaire Joseph-Hermas-Leclerc de Granby	500,00 \$
		Communauté d'affaire et tourisme de Stoneham	6e tournoi du Classique Golf Stoneham pour soutenir divers organismes de la région.	500,00 \$
		Communauté sépharade unifiée du Québec	Pour la tenue de l'édition 2016 de son festival.	1 500,00 \$
		Communautaire	Soutenir l'organisme pour ces projets 2016 - Foire du vieillissement créatif	500,00 \$
		Congrès national des Italo-Canadiens, région Québec	23e édition de la semaine italienne de Montréal	500,00 \$
		Conseil de la culture de Lanaudière	25e Gala des Prix Desjardins	500,00 \$
		Conseil de la culture de l'Estrie	l'événement de reconnaissance des artistes et des travailleurs culturels de l'Estrie qui aura lieu le 14 novembre.	1 000,00 \$
		Conseil de la culture et des communications de la Mauricie	Événement Arts Excellence	500,00 \$
		Conseil du loisir scientifique de l'Estrie	pour la 42e Expo-sciences Hydro-Québec.	500,00 \$
		Conseil québécois de la musique	Pour la remise du Prix Opus.	5 000,00 \$
		Contes en Îles	15e édition du Festival international Contes en Îles	800,00 \$
		Corporation culturelle de Shawinigan	6e édition de Mégapixel.	500,00 \$
		Corporation de développement communautaires solidarités Villeray	17e édition de la Fête populaire de la rentrée 2016 de Villeray	500,00 \$
		Corporation de développement économique et communautaire de Joly inc.	Festival Rétro de Joly	500,00 \$
		Corporation de développement économique et touristique de St-Vallier	représentation du spectacle théâtral "Sur les traces de la Corrivaux".	1 000,00 \$
		Corporation de la conservation du patrimoine de Saint-Simon-les-Mines inc.	Préservation du site historique de Cumberland Mills	800,00 \$
		Corporation de l'Église protestante du Pied-du-Lac-Long	soutenir la corporation	1 000,00 \$
		Corporation des fêtes du 350e de Sainte-Anne-de-la-Pérade	célébration du 350e de Sainte-Anne-de-la-Pérade	500,00 \$
		Corporation du parc régional des Basques	Pour le projet empreinte verticale.	500,00 \$
		Corporation du Théâtre Outremont	5e anniversaire du théâtre	500,00 \$
		Corporation Rose-Art	21e symposium	3 000,00 \$
		Corporation soreloise du patrimoine régional	Soutenir le musée Biophare	5 000,00 \$
		Corporation touristique de Champlain	Événement Phares sur Champlain le 22 juillet 2017	1 000,00 \$
		Corporation Wapikoni Mobile	Participer au 7e Forum mondial de l'Alliance des civilisations des Nations Unies	750,00 \$
		Course Estrie	La course des régions	5 000,00 \$
		Création SautOzieux Inc.	Projet les fresques de l'église de st-Ferréol-les-neiges	500,00 \$
		Culture Beaumont	Les Vendredis en musique	500,00 \$
		Danse-cité inc.	35e anniversaire de Danse-cité	200,00 \$
		Danse Imédia O.S.B.L.	14e édition du Festival quartiers danses	1 000,00 \$
		D'Arts et de rêves	Projet culturel comprenant un parc public culturel, une résidence d'artistes et un lieu de création et installation d'une sculpture Hommage aux bénévoles	800,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>
		Diversité artistique Montréal	Mettre en place une biennale artistique à la TOHU en septembre 2016	1 000,00 \$
		Domaine Pointe-de-Saint-Vallier	la réfection d'un piano qui sert aux concerts et récitals	1 000,00 \$
		École de musique Alain-Caron	Soutenir l'organisme pour la saison 2016	5 000,00 \$
		École de musique des Cascades de Beauport inc.	Pour la Chorale des cascades de Beauport	500,00 \$
		École du Papillon-Bleu	Pour la tenue du FESTI-CIRQUE 2017.	500,00 \$
		École Florence Fourcaudot Spirale Expression Danse	Événement "Pointes et chaussures"	500,00 \$
		École Jésus-Marie de Beauceville	La troupe du théâtre sous la chapelle	500,00 \$
		École nationale d'apprentissage par la marionnette	Soutenir les activités de l'école nationale d'apprentissage par la marionnette	1 000,00 \$
		École régionale de musique de Pont Rouge	Soutenir l'organisme pour les activités musicales de l'année 2016.	500,00 \$
		École secondaire Beaurivage	Pour soutenir le projet de publication de La demeure de l'Ombre, de Florence Cloutier.	1 500,00 \$
		École secondaire Mont-Bleu	Visite au Musée de la nature.	650,00 \$
		École secondaire polyvalente de l'Ancienne-Lorette	Pour le projet muséologique " Géométrik, la religion sous toutes ses formes ", de septembre à octobre 2017.	2 000,00 \$
		Ensemble Classique a piacere	Soutenir l'organisme	750,00 \$
		Équi Vox	Pour organiser une tournée musicale permettant d'offrir un concert de Noël dans des centres d'hébergement.	300,00 \$
		Fabrique de la Paroisse de Saint-Damien-de-Buckland	pour assurer la conservation de l'église.	500,00 \$
		Fabrique de la paroisse Saint-Roch-des-Aulnaies	Pour le projet de remplacement de la statue de Saint-Roch et de son chien.	500,00 \$
		Faculté de droit de l'Université Laval	Pour l'inauguration de la Chaire UNESCO et la tenue du séminaire internationale " L'avenir de la culture à l'ère numérique : les défis pour l'État ".	2 000,00 \$
		Festi-bières du Suroît 2016	soirées de spectacles afin de promouvoir les artistes locaux de la Montérégie.	1 000,00 \$
		Festi Blues	19e édition du Festiblues international de Montréal	1 000,00 \$
		Festi Jazz Rimouski inc.	31e édition du Festi Jazz International de Rimouski	1 000,00 \$
		Festival Artefact	5e édition du Festival Artefact	1 000,00 \$
		Festival cinéma du monde de Sherbrooke	pour la tenue de la 4e édition du festival.	2 000,00 \$
		Festival classique de l'Abitibi-Témiscamingue	7e édition du Festival classique de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00 \$
		Festival-concours de musique de Rivière-du-Loup et de la région du Bas-St-Laurent	10e édition du Festival	500,00 \$
		Festival country de Plaisance	12e édition du Festival country de Plaisance.	500,00 \$
		Festival Country-Western Folk de Matane	24e édition du Festival country de Matane	1 000,00 \$
		Festival de Cinéma de la Ville de Québec	6e édition du Festival de cinéma de la ville de Québec	3 000,00 \$
		Festival de la chanson et de l'humour Le Tremplin de Dégelis	17e édition du Festival de la Chanson et de l'humour le Tremplin de Dégelis	1 000,00 \$
		Festival de la fibre Twist	5e édition du Festival de la fibre textile	500,00 \$
		FESTIVAL DE MUSIQUE COUNTRY DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	3e édition du Festival de country de l'Abitibi-Témiscamingue	500,00 \$
		Festival de Musique de Chambre de Montréal	Pour soutenir ses activités.	1 000,00 \$
		Festival de musique de Normandin	5e édition du festival Dédé Fortin	1 000,00 \$
		Festival des Molières	Pour la tenue de la 8e édition du festival..	500,00 \$
		Festival des musiques sacrées de Québec	19e édition du Festival des musiques sacrées de Québec	1 000,00 \$
		Festival des Traditions du Monde de Sherbrooke	Festival des traditions du monde de Sherbrooke	2 000,00 \$
		Festival d'Humour de l'Abitibi-Témiscamingue	19e édition du Festival d'humour de l'Abitibi-Témiscamingue	750,00 \$
		Festival du Crabe de Paspébiac 2014	10e édition du Festival du Crabe de Paspébiac	500,00 \$
		Festival du film de Saint-Séverin	12e édition du Festival du film de Saint-Séverin	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Festival Folk de Montréal sur le Canal	9e édition du Festival Folk de Montréal sur le Canal	1 000,00 \$
		Festival international de cuisine de rue	Sherbrooke t'en bouche un coin	2 000,00 \$
		Festival international de la chanson de Granby	48e édition du Festival international de la chanson de Granby	2 000,00 \$
		Festival international de la chanson de Granby	48e édition du Festival international de la chanson de Granby	15 000,00 \$
		Festival international des rythmes du monde	14e édition du Festival international des Rythmes du monde	750,00 \$
		Festival international de théâtre Jeune public du Québec (1992) inc.	Pour le Festival les coups de théâtre	250,00 \$
		Festival l'Oktoberfest des Québécois	11e édition du Festival Oktoberfest des Québécois	1 000,00 \$
		Festival Montréal Mondial	Pour la présentation de la 6e édition de l'événement.	2 500,00 \$
		Festivalopéra de Saint-Eustache	7e édition du Festival Opéra St-Eustache	3 000,00 \$
		Festival Saint-Honoré dans l'Vent Inc.	18e édition du Festival Saint-Honoré dans l'Vent	1 000,00 \$
		Festivités de Vaudreuil-Dorion	Défilé Mozaïk	500,00 \$
		Festi-volant Grandes-Piles	pour la 16e édition du festival.	500,00 \$
		Fête des vendanges Magog-Orford	23e édition de la Fête des vendanges Magog-Orford.	500,00 \$
		Foire gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est ontarien	15e édition de la Foire Gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est ontarien	500,00 \$
		Fondation André-Côté	Pour la réalisation du 9e concert-bénéfice de la Fondation.	500,00 \$
		Fondation Cégep de Sherbrooke	Pour accueillir la 38e finale régionale Centre Est de Cégeps en spectacle.	1 500,00 \$
		Fondation de la Commission scolaire de Montréal	Projet CoOpéra	500,00 \$
		Fondation de la Maison des arts de Laval	26e édition du Calendrier des Peintes de Laval	500,00 \$
		Fondation des amis du Val boisé inc	Pour la tenue d'ateliers culturels avec des artistes invités à l'école de la Maisonnée.	1 500,00 \$
		Fondation des artistes du Québec	Pour la campagne de financement automnale.	500,00 \$
		Fondation des arts et métiers d'art du Québec	Améliorer le catalogue en ligne de l'Artothèque	500,00 \$
		Fondation du Musée de la civilisation	Pour le Grand Banquet annuel de la Fondation qui célèbre son 25e anniversaire.	1 000,00 \$
		Fondation Fabienne Colas	10e Festival Haïti en Folie	1 000,00 \$
		Fondation Liette-Turner	Soutenir les divers concerts de l'organisme à travers le Québec	500,00 \$
		Fondation musique de l'école secondaire Saint-Luc	Réaliser la comédie musicale annuelle.	1 500,00 \$
		Fondation Plamondon	Maison Plamondon	500,00 \$
		Fondation Ste-Thérèse-de-Lisieux	Pour le concert de Noël	500,00 \$
		Fondation "Willie Déraspe" pour le centre d'interprétation du phoque	Édition 2016 de la Mise à l'eau des cages	800,00 \$
		Fondation "Willie Déraspe" pour le centre d'interprétation du phoque	Pour le projet de passeport culturel.	5 000,00 \$
		GAAF	Soutenir l'organisme afin qu'il puisse organiser le transport gratuitement de jeunes de 3 écoles pour assister à des spectacles de contes	1 200,00 \$
		Gai écoute Inc.	soutenir l'organisme	200,00 \$
		GO LE GRAND DÉFI INC.	soutenir le défi de vélo Pierre Lavoie	250,00 \$
		GO LE GRAND DÉFI INC.	le défi Pierre Lavoie de Marie-Claude Nichols	250,00 \$
		Groupe vocal Atmosphère inc.	Pour votre représentation estivale	500,00 \$
		Harmonie de l'Estrie	Pour le concert de Noël 2016.	100,00 \$
		Héritage Saint-Bernard inc.	7e édition de l'Écomarché de l'Île.	500,00 \$
		Himalaya Séniors du Québec	Souligner le 69e anniversaire du Pakistan	500,00 \$
		Histoire et patrimoine de Sainte-Aurélie	Pour mettre en valeur le Vieux Moulin de Metgermette Nord pour la saison estivale 2016	300,00 \$
		Interférences, arts et technologies	MammiFest, 1ère édition du festival de musique émergente à Québec qui aura lieu le 7 mai	1 000,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>
		Jeunes musiciens du monde	pour le 16e cocktail d'atatoire annuel.	2 000,00 \$
		Jeunesse active de Brompton Inc.	Pour les fêtes de Brompton 2016	500,00 \$
		Jeux Nord-Américains des policiers et pompiers	Jeux Nord-Américains des policiers et pompiers	500,00 \$
		Journal l'Alliance de Preissac	Pour le renouvellement de leurs équipements informatiques	500,00 \$
		La Boîte rouge vif	Événement RETOUR	1 000,00 \$
		LaboKracBoom	Projet de création explorant les liens entre le cirque, la marionnette et la philosophie.	500,00 \$
		La chambre de commerce de la Haute-Matawinie	5e édition du Festival country de Saint-Michel-des-Saints	500,00 \$
		La Coupe internationale Les enfants jouent pour les enfants	Coupe internationale : les enfants jouent pour les enfants	500,00 \$
		La Fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Bonsecours	Projet de protection et de conservation de l'église	500,00 \$
		La fabrique de la paroisse de Sainte-Anne	pour la réparation de son église.	500,00 \$
		La Fabrique de la paroisse de Sainte-Hénédine	17e saison des Messes des artistes en Beauce.	500,00 \$
		LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINTE-MARGUERITE	Pour la réparation de l'orgue	1 500,00 \$
		La Fabrique de la Paroisse de Saint-Félix-de-Valois	100e anniversaire du patrimoine religieux de la Paroisse de Saint-Félix-de-Valois	800,00 \$
		La Fabrique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste	Messes estivales à Saint-Dominique.	500,00 \$
		La Fabrique de la paroisse de Saint-Mathieu	Pour la tenue d'un concert bénéfique avec Madame Nathalie Choquette, soprano canadienne de renommée internationale.	500,00 \$
		La Fabrique de la paroisse de St-Bernardin	Souligner le 150e anniversaire de la paroisse de St-Bernardin-de-Waterloo	500,00 \$
		La Fabrique de la Paroisse Saint-Joseph-de-Lévis	22ième édition des Dimanches des Artistes	500,00 \$
		La Foire d'art contemporain de Saint-Lambert (FAC)	7e édition de la Foire d'art contemporain de Saint-Lambert	1 000,00 \$
		La fondation B.B.C.M.	soutenir les activités de votre organisme	1 000,00 \$
		La Fondation Centaur pour les arts d'interprétation	Événement Bon voyage! - Duo de comédie musicale Bowser & Blue	500,00 \$
		La Fondation François Lamy, inc.	Soutenir l'organisme	500,00 \$
		La Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la coopération internationale	Soutien à La Dictée P.G.L.	400,00 \$
		La Fonderie d'Art d'Inverness inc.	Salon de la Sculpture 2017	500,00 \$
		La Francoderole	la Francoderole	1 600,00 \$
		La Guilde des dentellières et des brodeuses Inc.	25e anniversaire de la Guilde des dentellières et des brodeuses et l'exposition " La dentelle et la broderie en lumière "	800,00 \$
		La Guilde des musiciens et musiciennes du Québec	4e conférence internationale des orchestres à Montréal	750,00 \$
		La Machine à Truc, Coopérative culturelle	projet de " Bateau-théâtre" dans la Baie-des-Chaleurs	500,00 \$
		La Maison de la musique de Sorel-Tracy	Soutenir la Maison de la musique	500,00 \$
		La Maison de l'envol	soutenir les activités de l'organisme	1 000,00 \$
		La Maison du commis-voyageur	Centre culturel de Louiseville	500,00 \$
		Lanaudière : Mémoire et Racines	Festival mémoire racines	1 000,00 \$
		La petite bibliothèque verte Inc.	Pour la mise sur pied d'un ciné-club.	500,00 \$
		«L'Art-Rivé» Centre de jour de Rivière-des-Prairies	Favoriser la réinsertion sociale à travers des activités artistiques et culturelles	1 000,00 \$
		La semaine des Arts	6e édition de la semaine des Arts NDG	800,00 \$
		La Société canadienne de la Croix-Rouge	Séisme en Italie	200,00 \$
		La Société canadienne de la Croix-Rouge	Sinistrés des feux en Alberta	200,00 \$
		La Société de développement de la Seigneurie Mauvide-Genest	supporter la poursuite des activités du Manoir Mauvide-Genest	4 000,00 \$
		La Société de Guitare Claude McKinnon inc.	35e anniversaire de la Société de guitare Claude McKinnon	1 000,00 \$
		La Société de l'Ordre du Bleu	Gala annuel afin de rendre hommage à des personnalités du Saguenay pour leur implication culturelle	1 000,00 \$
		La Société des Amis du Moulin du Portage	200e anniversaire du Moulin du Portage	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		La Société d'histoire de Sherbrooke	Événement l'Histoire fait son marché	500,00 \$
		La Société historique du Cap-Rouge	exposition lors du Salon d'automne 2016	1 000,00 \$
		L'Association de Repentigny pour l'avancement de la musique L'ARAM	Projet d'enregistrement des œuvres pour piano du pianiste et compositeur André Mathieu	800,00 \$
		L'Association des Artistes Peintres Affiliés de la Rive-Sud	Souligner le 35e anniversaire de l'association	500,00 \$
		L'Association féminine d'éducation et d'action sociale	Salon Rue des Artisans	800,00 \$
		La Télévision communautaire de Saint-Raymond inc.	soutenir la reconstruction du studio	800,00 \$
		La troupe Quapla	4e édition du Festival de Théâtre Amateur de Victoriaville	500,00 \$
		Le Centre des femmes de Montréal-Est / Pointe-aux-Trembles	création du cahier des filles du Roy dans le cadre du 375e anniversaire de Montréal	500,00 \$
		Le centre la mésange	Soutenir les Activités culturelles reliées au Centre la Mésange	500,00 \$
		Le Chez-Nous des Artistes inc	Pour la rénovation de la salle communautaire.	750,00 \$
		Le Cirque des étoiles Memphrémagog	afin de développer les talents artistiques des jeunes par le biais du cirque.	500,00 \$
		Le Comité des arts et de la culture de Brompton	Acquisition d'une sculpture monumentale du célèbre artiste Pierre Leblanc.	5 000,00 \$
		L'Écrit Tôt de Saint-Hubert	25ième anniversaire de l'Écrit Tôt de Saint-Hubert	500,00 \$
		Le Domaine Forget de Charlevoix inc.	Soutenir le Domaine Forget	10 000,00 \$
		LE FESTIF!	7e édition du Festival Le Festif.	1 000,00 \$
		Le Festival country de Lotbinière	2e édition du Festival Country de Lotbinière	500,00 \$
		Le Festival international de percussions	15e édition du Festival international de Percussions	500,00 \$
		Le Moulin à Musique inc.	35e anniversaire du Moulin à Musique	800,00 \$
		Le Musée régional de Kamouraska inc.	Soutenir le musée dans sa restructuration administrative	1 000,00 \$
		Le Noël du bonheur Inc.	soutenir l'organisme dans ces activités culturelles avec les personnes âgées	500,00 \$
		L'Ensemble instrumental Appassionata	Soutenir l'organisme dans les activités 2016-2017.	500,00 \$
		L'Entre-Deux-Tournants	Soutenir les activités de l'organisme	500,00 \$
		Le Rendez-vous des Arts de Deschambault-Grondines	10e édition du Symposium en arts	300,00 \$
		Le Salon du livre du Saguenay-Lac-St-Jean	52e édition du Salon du Livre du Saguenay-Lac-St-Jean	2 000,00 \$
		Les Amis du patrimoine de Saint-Venant-de-Paquette	Édition 2016 de la nuit des poésies.	800,00 \$
		Les Arts de la scène de Montmagny	construction d'une nouvelle salle de spectacle.	500,00 \$
		Les Associables S.E.N.C.	Pièce de théâtre Le Nègre blanc	500,00 \$
		Les Cercles de Fermières du Québec	75e anniversaire du Cercle des Fermières.	750,00 \$
		Les Chevaliers de colomb du Conseil de Boucherville No: 5673	Pour l'auteur compositeur interprète Wilhem Paquette-Horrell	1 000,00 \$
		Les Comptonales	Événement Les Comptonales	500,00 \$
		Les Correspondances d'Eastman	14e édition de l'événement "Les Correspondances d'Eastman"	1 000,00 \$
		Les Crèches de Noël de Rivière-Éternité inc.	Exposition de 1 000 crèches de Noël	500,00 \$
		Les Éditions du 9ième Jour inc.	Pour l'écriture du livre "Le bleu de l'Espoir"	800,00 \$
		Les éditions du Quartz - Coopérative de solidarité	Pour une aide financière à la publication du livre " Avec le rêve pour bagage "	1 000,00 \$
		Les éditions du Quartz - Coopérative de solidarité	Pour l'ouvrage "Avec le rêve pour bagage"	1 000,00 \$
		Les Éditions Écosociété inc.	Création d'un dictionnaire historique du Plateau Mont-Royal	500,00 \$
		Les Escales Improbables de Montréal	Pour l'événement Les Fantaisies des Escales	500,00 \$
		Les Fêtes de Chez-Nous Inc.	37e édition des Fêtes de Chez-Nous	1 000,00 \$
		Les gardiens du patrimoine archéologique	Festival de la Rouge de Nomingue	10 000,00 \$
		Les Grandes veillées de La Baie	10e édition du festival les Grandes Veillées	1 000,00 \$
		Les Groupes Populaires Associés de Drummond Inc.	formations sur l'utilisation de français au bureau	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

<b>Programme</b>	<b>Déclinaison budgétaire</b>	<b>Nom du client-partenaire</b>	<b>Objet</b>	<b>Montant versé (crédits réguliers)</b>
		Les Loisirs Sainte-Geneviève, de Sainte-Foy inc.	la chorale les Nomades	500,00 \$
		Les Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé	8e édition du Festival Les Percéides en Gaspésie	1 000,00 \$
		Les Porteurs de musique	Pour soutien à la mission.	250,00 \$
		Les Productions Drôle de Monde	pièce de théâtre "Quand vient le soir".	200,00 \$
		Les Productions Feux Sacrés inc.	Espace culturel Ashukan	1 000,00 \$
		Les productions Funambules Médias	7e édition du Festival Cinéma sous les Étoiles	500,00 \$
		LES PRODUCTIONS INTY/SLAMONTRÉAL INC.	10e anniversaire du Slam Montréal.	1 000,00 \$
		Les Productions Mondial Danse inc.	Championnats canadiens amateurs fermés et ouverts du Conseil national en danse du Canada.	1 000,00 \$
		Les Régates de Valleyfield inc.	les soirées culturelles des Régates de Valleyfield	1 000,00 \$
		Le Théâtre des petites lanternes	Festival de lanternes	750,00 \$
		Le Vent dans les Arts	Projet Lance ton disque	300,00 \$
		Livart	Aide aux artistes et favoriser l'accès à l'art au grand public	1 000,00 \$
		L'Oeil de Poisson	Projet Truck Stop	500,00 \$
		L'Orchestre La Sinfonia de Lanaudière	l'Orchestre La Sinfonia de Lanaudière	3 500,00 \$
		Maison des arts de la parole	24e édition du festival de conte Les jours sont contés.	500,00 \$
		Maison des jeunes de Duberger	Projet l'Antidote par la musique qui permet aux jeunes de réaliser des projets musicaux	800,00 \$
		Maison des Jeunes de Ste-Dorothée	Revitalisation de la Place publique de Sainte-Dorothée	10 000,00 \$
		Maison des jeunes Magi de Mercier-Ouest inc.	Pour élargir le projet de dotation d'Ipad et d'un chariot mobile à tout l'établissement de l'école primaire Saint-Fabien.	1 000,00 \$
		Maison nationale des Patriotes	Pour soutenir les projets éducatifs.	2 000,00 \$
		Maison Richelieu Hébergement Jeunesse inc.	4e édition de "Rochebelle danse pour elles".	500,00 \$
		Maximum 90	16e édition du Festival La Virée	1 000,00 \$
		Médiathèque littéraire Gaétan Dostie	Relocalisation de l'organisme avant le 30 mars 2017	10 000,00 \$
		Mercredis de l'Oratoire	Soutenir l'organisme pour sa programmation 2016	300,00 \$
		Moments Musicaux	Série de concerts présentés à l'église de la Visitation	500,00 \$
		Moulin La Lorraine	soutenir les expositions du Moulin la Lorraine	500,00 \$
		Mouvement national des Québécoises et Québécois	les États généraux sur les commémorations	2 000,00 \$
		Municipalité de Champlain	10e édition de l'événement Phares sur Champlain	500,00 \$
		Municipalité de la paroisse de Saint-Alexis-des-Monts	Projet de sculpture en pierre sculptée par un artiste de la MRC de Maskinongé dédié à la mémoire d'Exina Michaud-McMurray	500,00 \$
		Municipalité de la paroisse de Saint-Narcisse	11e année de "Les Mercredis de l'Agora Desjardins" Spectacles présentés du 15 juin au 17 août 2016 et le 9e rendez-vous des Arts qui aura lieu du 8 au 10 juillet.	500,00 \$
		Municipalité de la Paroisse de Senneterre	Projet Place aux artistes	500,00 \$
		Municipalité de Maria	Pour le projet Olimpiadas Artisticas du 5 au 14 août.	750,00 \$
		Municipalité de Notre-Dame-des-Bois	Projet École-Communauté et bibliothèque scolaire-communautaire.	1 000,00 \$
		Municipalité de Rivière-Beaudette	Festival Art et Musique Rivière-Beaudette	750,00 \$
		Municipalité de Saint-Anicet	Club de lecture pour les jeunes à la Bibliothèque municipale	500,00 \$
		Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton	Jeudi 5 à 7 pour mettre en valeur les talents artistiques au Garage de la Culture	500,00 \$
		Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington	Pour la bibliothèque de la ville	800,00 \$
		Municipalité régionale de comté de Bellechasse	Pour le projet culturel La route des créateurs.	500,00 \$
		Municipalité régionale de comté Robert-Cliche	projet Balado Découverte.	500,00 \$
		Musécole	Pour un concert bénéfice.	500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul	34e édition du Symposium d'art contemporain	500,00 \$
		Musée de l'accordéon	soutenir les activités du musée	500,00 \$
		Musée régional d'Argenteuil	soutenir le Musée régional d'Argenteuil	3 000,00 \$
		Notre Anatolie	8e édition du Festival de films turcs de Montréal	500,00 \$
		Nouveau théâtre musical	Publication de la totalité des œuvres de André Mathieu	750,00 \$
		Nouveaux sentiers: Fondation pour l'avenir des Premières Nations	Soutenir l'organisme	800,00 \$
		Nouvelle Ligue D'improvisation	Soutenir l'organisme	500,00 \$
		Office de tourisme du Rocher-Percé	Les soirées culturelles à l'Espace Suzanne Guité	1 000,00 \$
		Opéra de Montréal	l'Opéra Les Feluettes	3 000,00 \$
		Opération jeunesse Ville-Émard/Côte Saint-Paul	Soutenir les activités de l'organisme.	500,00 \$
		Orchestre de la francophonie canadienne	15e anniversaire de l'Orchestre de la Francophonie.	5 000,00 \$
		Orchestre de la francophonie canadienne	aide financière	5 000,00 \$
		Orchestre symphonique de Drummondville	Soutenir les activités de l'Orchestre symphonique de Drummondville	10 000,00 \$
		Orchestre symphonique de Gatineau	soutenir les activités de l'orchestre.	1 000,00 \$
		Orchestre symphonique de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent	7e saison et le concert "Dans la cour des grands"	750,00 \$
		Orchestre symphonique de Sherbrooke	les concerts 2016-2017	2 500,00 \$
		Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke	Afin de rendre la musique symphonique accessible aux jeunes de la région.	300,00 \$
		Ordre professionnel des urbanistes du Québec	Congrès annuel de l'Ordre professionnel des urbanistes du Québec	1 000,00 \$
		O.T.J. ST-PAULIN INC.	Pour l'embauche d'une troupe de théâtre pour La Fête de la famille	500,00 \$
		Ouverture avec les Arts	Pour le projet " Erasing Hate ".	1 500,00 \$
		Parcours du Point de vue - Gaspésie - Rencontres internationales photos	7ième édition des rencontres internationales de photos de la Gaspésie	750,00 \$
		Partage-Action de l'Ouest-de-l'Île	soutenir l'organisme	500,00 \$
		Patro Le Prevost	Pour soutenir la mission de l'organisme à titre de centre culturel.	750,00 \$
		Petits bonheurs diffusion culturelle	2ième édition du Week-end culturel Petite enfance	500,00 \$
		Presbytère Maison du partage	Pour un projet de rénovation du presbytère.	500,00 \$
		Prix collégial du cinéma québécois	6e édition du Prix collégial du cinéma québécois	1 500,00 \$
		Prix Lizette-Gervais inc.	Prix Lizette Gervais	500,00 \$
		Productions des Outaouais Motivés	9e édition du Festival de l'Outaouais émergent	1 000,00 \$
		Productions du raccourci inc.	Circuit historique théâtral Amos vous raconte son histoire au 11 juillet au 3 août 2016.	750,00 \$
		Productions Tableaux Vivants	Projet Le rêve du cheval de glace - œuvre organique	1 000,00 \$
		Programme horizon jeunesse	Fiesta familiale	800,00 \$
		Quatuor Molinari	Projet d'enregistrement de CD pour le centenaire de Jean -Papineau-Couture.	1 000,00 \$
		Racine croisée Solidarité Sawa	Pour les événements festivaliers de l'été 2016	500,00 \$
		Radio communautaire de l'Estrie	Afin de financer l'embauche d'un nouvel employeur.	5 000,00 \$
		Radio-Communautaire Enfant-Ado Gatineau-Ottawa	Projet de radio jeunesse politique	3 500,00 \$
		Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	Soutenir le projet d'expansion de la diffusion de la radio.	800,00 \$
		Radio Nord-Joli inc.	Émission Lanaudière et compagnie	500,00 \$
		Rallye international d'autos-neige	Pour la tenue de la 51e édition du festival.	1 000,00 \$
		RAPLIQ (Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec)	Soutenir l'organisme	500,00 \$
		Refuge des jeunes de Montréal	Supporter les activités culturelles de votre organisme	250,00 \$

Date de référence : 2017-02-28

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Regroupement des archives du Séminaire de Sherbrooke et de l'Archidiocèse de Sherbrooke	Soutenir l'organisme pour des travaux de rénovation des locaux.	500,00 \$
		Regroupement des métiers d'art de la Mauricie	11e édition du Salon des métiers d'art de Trois-Rivières	500,00 \$
		Regroupement pour la Solidarité Musicale en Mauricie	Widewood - Festival de la solidarité musicale	500,00 \$
		Rendez-vous culturels de Saint-Casimir	Festival de films pour l'environnement	500,00 \$
		Rendez-vous d'Howard	Événement les Rendez-vous d'Howard	300,00 \$
		Répercussion Théâtre	Représentation de Jules César	1 000,00 \$
		Réseau des Carrefours Jeunesse-Emploi du Québec	19e Congrès annuel	500,00 \$
		Réseau du patrimoine anglophone du Québec	Congrès annuel du Réseau du patrimoine anglophone du Québec	500,00 \$
		Réseau québécois des femmes en environnement	Soutenir le projet "Vert ma salle de spectacle".	500,00 \$
		Ressource Action-Alimentation Parc Extension	Pour soutien à la mission.	750,00 \$
		Rivière-du-Loup en spectacles	Pour le 50e anniversaire du Centre Culturel Berger de Rivière-du-Loup.	1 000,00 \$
		Route des arts	17e édition du circuit artistique	500,00 \$
		Saguenay en Neige inc.	Pour l'organisation de la 33e édition du festival.	500,00 \$
		Sainte-Flore... Rendez-vous des Peintres	14e édition du Rendez-vous des peintres	500,00 \$
		Saint-Lambert en fête	41e édition de Saint-Lambert en fête.	1 000,00 \$
		Salon du Livre de l'Estrie (S.L.E.) Inc.	Édition 2016 du Salon du livre de l'Estrie	1 000,00 \$
		Salon du livre de Trois-Rivières	29e édition du Salon du livre de Trois-Rivières	750,00 \$
		Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap	Festival l'Assomption	500,00 \$
		Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale	10e édition du Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale	1 000,00 \$
		Simoniaques théâtre	Production théâtrale 2016	500,00 \$
		Site Mary Travers dite : « La Bolduc » inc.	Site Mary Travers dite La Bolduc	1 500,00 \$
		Société de développement Commercial Wellington	7ième édition de Cabane Panache et Bois Rond	500,00 \$
		Société de développement et de mise en valeur de Carleton-sur-Mer	Raid international Gaspésie	500,00 \$
		Société de guitare de Québec	Tenue de trois concerts s'inscrivant dans la série Passion Guitare.	1 000,00 \$
		Société de mise en valeur de la "Maison O'Neill" et de son site	Soutenir l'organisme afin qu'il puisse diffuser des spectacles en plein air	1 000,00 \$
		Société d'étude et de conférences	le concours littéraire au Saguenay-Lac-Saint-Jean	500,00 \$
		Société d'étude et de conférences	//pour la réalisation de la 43e édition des Prix littéraires Thérèse-D.-Denoncourt.	1 000,00 \$
		Société d'histoire de Coaticook	soutenir les activités de la Société d'histoire de Coaticook	1 000,00 \$
		Société d'histoire de la Haute-Gaspésie	les locaux de la Société d'histoire de la Haute-Gaspésie	1 000,00 \$
		Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux	Soutien à l'organisme	500,00 \$
		Société d'histoire et du patrimoine de Lavaltrie	Rallye historique de la Société d'histoire et du patrimoine de Lavaltrie	500,00 \$
		Société du domaine Maizerets inc.	Festival de marionnettes de Québec	500,00 \$
		Société du Patrimoine de Saint-Magloire	l'exposition permanente relative à la carrière des "Frères Baillargeon"	500,00 \$
		Société du patrimoine politique du QUébec	Soutenir l'organisme afin de mettre en valeur le patrimoine politique	800,00 \$
		Société historique de Saint-Anicet	Rédaction d'un livre sur l'histoire de l'agriculture de Saint-Anicet	500,00 \$
		Société historique de Saint-Vallier, Bellechasse	Festival Contes et Complaintes du littoral	500,00 \$
		Société montréalaise des jeux des Highlands	Pour les jeux écossais de 2016	1 000,00 \$
		Société musicale Fernand Lindsay - OPUS 130	soutenir les activités de la Société musicale Fernand Lindsay	2 000,00 \$
		Société Nature et Créations Dunham	16e édition de l'expo-sculpture Nature et Création	500,00 \$
		SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE	33e édition du concours de productions littéraires Roland Dubois.	750,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications

Question 13

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Sotracom Ltée	Projet pilote pour l'école primaire du Perce-Neige	5 000,00 \$
		Sporobole	Pour le Festival art numériques	1 000,00 \$
		Sur le chemin des artisans	18e édition du circuit touristique panoramique	500,00 \$
		Sursaut Compagnie de danse	Soutenir l'organisme pour les activités 2016.	5 000,00 \$
		Symposium des Arts de la Rue	18e édition du Symposium des arts de Danville	1 000,00 \$
		Symposium "Gatineau en couleurs"	9e édition du Symposium Gatineau en couleurs	500,00 \$
		Symposium L'Éveil en Arts	15e édition du Symposium L'Éveil en Arts	1 000,00 \$
		Télé Goodness	Demande de financement	500,00 \$
		Théâtre Aphasique	pour un projet de tournée en France.	1 000,00 \$
		Théâtre Aux Écuries	5e anniversaire du Théâtre aux Écuries	500,00 \$
		Théâtre de la Petite Marée	Pièce de théâtre "Mon petit prince"	1 000,00 \$
		Théâtre de l'Odyssée	Production l'Odyssée du Super-sage	500,00 \$
		Théâtre du Bahut	Pour les huit représentations de la pièce de théâtre " Les orphelins de Madrid" au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean	500,00 \$
		Théâtre du Chat Noir	Pour la réalisation du spectacle Rock of Ages	1 000,00 \$
		Théâtre du Tandem inc.	la pièce de théâtre Habiter les terres de Marcelle Dubois	1 000,00 \$
		Théâtre La Souvenance	L'Envolée de Valises//pour le projet Chemins et fredonnages.	500,00 \$
		Théâtre Lyrichorégra 20	40e anniversaire du théâtre	1 500,00 \$
		Théâtre Tibicik	Pour la production de la pièce de théâtre " Le Père Noël est une ordure " au profit de la Fondation Héma-Québec.	250,00 \$
		Traces Arts visuels	3ième édition du symposium Arts Visuels	500,00 \$
		Train des mots	Soutenir l'organisme le Train des mots	1 500,00 \$
		Trois-Rivières en Blues Inc.	6e édition du Festival Trois-Rivières en blues	500,00 \$
		Troupe de théâtre les Foul'art	La représentation de la pièce "La folie du second souffle"	800,00 \$
		Troupe de théâtre Les Treize de l'Université Laval inc.	Support à l'organisme pour la représentation des diverses pièces de la saison	400,00 \$
		Université du Québec à Trois-Rivières	Colloque franco-québécois Essor de la vie culturelle au 21e siècle	1 000,00 \$
		Vidéo Eldorado	Production d'un documentaire à l'île de Fogo	500,00 \$
		Village Molokai	9e édition du Festival des cultures du monde	1 000,00 \$
		Village nordique de Kuujuaq	21e édition du Festival Apik Jam	1 500,00 \$
		Ville d'Amos	14e rendez-vous de secondaire en spectacle à Amos	500,00 \$
		Ville de Louiseville	Jeudis Centre-Ville	500,00 \$
		Ville de Saint-Jérôme	Pour le Festival FOLK 2016	1 000,00 \$
		Ville de Scotstown	Restauration des Fresques de Frédéric au centre communautaire.	1 500,00 \$
		Vitrines sur la relève	soutenir les activités culturelles de l'organisme	500,00 \$
		Vues d'Afrique	concernant l'achat de l'oeuvre qui sera utilisée pour faire l'affiche et la page couverture du catalogue pour l'édition d'avril 2017 du Festival international du cinéma Vues d'Afrique.	1 000,00 \$
		Vues d'Afrique	Festival international de cinéma	1 000,00 \$
		Vues et Voix	Production du CD Marie-Josée Longchamps dans l'univers de Raymond Lévesque	1 000,00 \$
		Zone Homa	Édition 2016 du Festival Zone Homa	1 000,00 \$
		Zone loisir Montérégie Inc.	soutenir les activités de l'organisme	500,00 \$
				<b>466 750,00 \$</b>
	Projets de coopération internationale	Centre des auteurs dramatiques (Montréal) (CEAD) inc.	Le CEAD et le Centre des écritures dramatiques Wallonie-Bruxelles réaliseront un échange de résidences: deux auteurs québécois se rendront à Bruxelles (2015 et 2016) tandis que Montréal accueillera un auteur belge (2014) et le metteur en scène Arnel Roussel (2015).	2 500,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications

Question 13

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		COOP SPIRA	Dans le cadre de l'appel à projets Québec-Haïti, la Coop Spira sollicite un soutien financier de 9 700 \$ pour réaliser son projet "Échange cinématographique Québec-Haïti".	9 700,00 \$
		Coup de coeur francophone	Le projet consiste à permettre à un représentant de Coup de cœur francophone (CCF) de participer à l'évènement ProPulse présenté à Bruxelles. En réciprocité, un représentant d'Asspropro assistera à CCF à Montréal. L'objectif est de susciter les rencontres entre diffuseurs et acheteurs.	1 000,00 \$
		Coup de coeur francophone	Coup de cœur francophone agit à titre d'opérateur du Prix Rapsat-Lelièvre et prend en charge la promotion du concours auprès des professionnels de l'industrie de la musique, l'organisation de la cérémonie de remise du prix et l'ensemble des communications entourant cette distinction.	8 000,00 \$
		Festival international de la poésie	Le Festival international de la poésie de Trois-Rivières et la Maison de la Poésie et de la langue française de Namur accueillent des poètes de la communauté partenaire dans leur festival pour présenter des lectures et participer à une résidence de création.	1 200,00 \$
		Institut national de l'image et du son	Réalisation du projet Portraits croisés entre des étudiants finissants de l'Institut national de l'image et du son (INIS) et le HFF (Hochschule für Fernsehen und Film München) dans le cadre de la coopération Québec/Bavière.	7 500,00 \$
		La Chambre blanche inc.		4 000,00 \$
		Le Fils d'Adrien danse	Projet de collaboration entre Le fils d'Adrien danse ainsi que Bodysurf Scotland. Interprètes, chorégraphes, vidéastes et diffuseurs de la Ville de Québec et des Highlands en Écosse, engagés et impliqués dans le développement de la danse, collaboreront à ce projet de réalisation de film.	10 000,00 \$
		Les 7 doigts de la main	La compagnie Les 7 doigts de la main sollicite un soutien financier de 4 000 \$ afin de lui permettre de présenter son numéro "Le tour de chaise" à la Foire internationale du livre de La Havane, le 12 février 2017.	4 000,00 \$
		Les 7 doigts de la main	La compagnie Les 7 doigts de la main sollicite un soutien financier de 10 000 \$ auprès du MCC afin de lui permettre de présenter sa nouvelle production "Réversible" au Bataclan, à Paris, du 28 février au 1er avril 2017.	10 000,00 \$
		Maison de la poésie de Montréal	Dans le cadre de la coopération Québec-Catalogne pour le biennium 2015-2017, la Maison de la Poésie de Montréal a déposé un projet visant à poursuivre les rencontres de traduction entre poètes québécois et catalans, et à en faire la diffusion par des lectures, conférences et publications.	7 700,00 \$
		Projet Exeko Inc.	Le Projet Boussole mettra de l'avant un échange entre deux organismes dans une communauté autochtone du Québec et du Mexique, dans le but de faciliter la découverte mutuelle entre les deux organismes et, par le fait même, les deux cultures autochtones.	5 000,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications

Question 13

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Quatuor Bozzini	Projet de collaboration entre le Quatuor Bozzini et l'organisme britannique Sound and Music. Le Composer's Kitchen est un événement unique centré sur le quatuor à cordes qui fusionne les concepts d'atelier, de laboratoire, de salle de jeu et de cours de maître.	7 000,00 \$
		Société des musées du Québec	Dans le cadre du projet intitulé Rencontres internationales musées et diversité culturelle Québec-Mexique, il s'agira ici de d'établir des liens durables entre les musées du Québec et du Mexique, et cela, tout en favorisant la mise en commun d'expertises et la réflexion entre les institutions.	5 000,00 \$
		Théâtre Lyrichorégra 20	Le projet des Jeunes Ambassadeurs Lyriques permet à deux artistes lyriques québécois d'effectuer des stages dans des théâtres lyriques bavarois partenaires du programme au cours du biennium 2016-2018 dans le cadre de la coopération Québec/Bavière.	5 050,00 \$
		Union des écrivaines et des écrivains québécois	Échange de résidences d'écriture d'une durée d'un mois entre l'Union des écrivaines et écrivains du Québec (UNEQ) et Passa Porta. Pendant leur résidence, les écrivains pourront travailler à un projet d'écriture en cours ainsi que participer à diverses activités au sein du milieu littéraire local.	3 000,00 \$
		Université Concordia	Vibrations est un projet collaboratif de deux ans entre le Mobile Media Lab (MML), qui fait partie de Milieux : Institute for Arts Culture and Technology de l'Université Concordia, et Together! 2012 CIC à East London (projet impliquant des artistes handicapés).	15 000,00 \$
		Université Concordia	Échange artistique et diffusion de la musique et art sonore entre le Mexique et le Québec	5 000,00 \$
		Université du Québec à Montréal	Dans le cadre de la coopération Québec-Catalogne pour le biennium 2015-2017, M. Yves Bergeron, professeur à l'UQÀM, a déposé un projet qui permettra aux partenaires québécois et catalans de travailler sur le rôle des musées dans la médiation de la culture et la construction des identités nationales.	4 000,00 \$
		VU photo, centre de diffusion et de production de la photographie	Projet de collaboration entre VU, centre de diffusion et de production de la photographie, et Street Level Photoworks (échange de résidences et réalisation d'une exposition, dont une version numérique).	8 650,00 \$
				<b>123 300,00 \$</b>
	Soutien au développement culturel et en communications	Bureau du cinéma et de la télévision d'Argenteuil-Laurentides	Le Bureau du cinéma et de la télévision des Laurentides (BCTL) sollicite une aide financière afin de bonifier et solidifier ses activités. Différents partenaires sont déjà associés au fonctionnement du BCTL (DEC Canada, les 8 MRC des Laurentides, Tourisme Laurentides, commanditaires).	50 000,00 \$
		Culture pour tous	20e anniversaire des Journées de la culture	20 000,00 \$
		L'Académie de musique du Québec	Soutien à l'Académie de musique du Québec pour le grand prix du Concours "Prix d'Europe". Ce concours s'adresse aux musiciens de la relève québécoise en musique classique. Le MCC remet le grand prix de 25 000 \$. Ce prix permet au lauréat de poursuivre ses études en musique.	30 000,00 \$
		Orchestre de la francophonie canadienne	Aide ponctuelle pour les activités de l'organisme.	12 000,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

**Question 13**

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Terres en Vues, Société pour la Diffusion de la Culture Autochtone	L'organisme Terres en vues demande un soutien de 40 000 \$ pour la réalisation de son plan stratégique, dont l'activité principale est le festival Présence autochtone. L'édition 2016 aura lieu du 3 au 10 août.	35 000,00 \$
				<b>147 000,00 \$</b>
	Soutien au développement culturel et en communications autorisé par CT ou décret	Arrimage Corporation Culturelle des Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement - organisme orphelin 2016-2017.	76 500,00 \$
		Centre d'études sur les médias Inc.	Soutien financier du CEM pour la réalisation de son programme d'activités pour 2016-2017	84 000,00 \$
		Communication-Jeunesse	Subvention de 69 375\$ autorisée par le CT le 8 août 2016 pour le fonctionnement de Communication-Jeunesse	69 375,00 \$
		Corporation des fêtes historiques de Québec	La Corporation des fêtes historiques de Québec a tenu sa 20e édition des Fêtes de la Nouvelle-France du 3 au 7 août 2016. La thématique cette année était : Imagine l'Amérique. Le MCC soutien cet événement depuis 1997.	110 000,00 \$
		Culture pour tous	Demande d'aide au fonctionnement de l'organisme Culture pour tous	283 500,00 \$
		La Cinémathèque québécoise	Aide au fonctionnement 2016-2017	1 710 000,00 \$
		Secondaire en spectacle	Aide récurrente à l'organisme pour sa mission globale. Soutien de 70 000 \$ approuvé par le CT à la séance du 21 décembre 2016.	56 000,00 \$
				<b>2 389 375,00 \$</b>
Total				<b>3 357 425,00 \$</b>

**VOLET LANGUE**

Année 2016-2017 (au 28 février 2017)

Programme	Nom du client-partenaire	Objectifs visés	Montant versé (crédits réguliers)
Fonds de promotion et de valorisation de la langue française	Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec	Réaliser le projet Formation et reconnaissance en français auprès des petites entreprises.	41 917 \$
	Carrefour Blé	Réaliser le projet Célébrons la langue française dans les PME et communautés immigrantes	49 900 \$
	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville	Réaliser le projet Célébrons la langue française dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville	48 075 \$
	Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île	Réaliser le projet Le français j'y adhère	47 594 \$
	Chambre de Commerce de l'Est de Montréal	Réaliser le projet Ensemble, pour un français qui nous rassemble !	49 500 \$
	Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet Recrutement et démarchage dans l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâces	33 000 \$
	Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet Jumelage linguistique commerçant-étudiants	49 500 \$
	Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet Francisation en entreprises	49 670 \$
	Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet Campagne relationnelle et médias sociaux	49 500 \$
	Chambre de Commerce et d'Industrie de la Rive-Sud	Réaliser le projet Démystifier la démarche de francisation auprès des entreprises	48 400 \$
	Chambre de Commerce et d'industrie de Laval	Réaliser le projet Se préparer au programme de francisation, ou comment démystifier les démarches à suivre	49 840 \$
	Chambre de Commerce et d'industrie du Sud-Ouest de Montréal	Réaliser le projet Travailler, vivre et grandir ensemble en français	49 854 \$
	Chambre de Commerce et d'Industrie Thérèse de Blainville	Réaliser le projet Service à la clientèle en français...Comment rendre son entreprise francoresponsable	30 285 \$
	Chambre de Commerce gaie du Québec	Réaliser le projet Mes affaires en français, ma fierté	44 400 \$

Date de référence : 2017-02-28

**Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant versé  
en 2016-2017 pour le programme Autres interventions particulières  
en culture et communications**

Question 13

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Objet	Montant versé (crédits réguliers)
		Chambre de Commerce latino-américaine du Québec	Réaliser le projet Projet de sensibilisation et promotion du français chez la communauté latino-américaine	38 507 \$
		Confédération des Syndicats Nationaux	Réaliser le projet Promo et de valorisation de la francisation en milieu de travail lors de la Semaine de la langue française	47 754 \$
		Fédération des Travailleurs et Travailleuses du Québec	Réaliser le projet Mettons le français au travail!	49 900 \$
		Festival international de la chanson de Granby	Réaliser le projet Jamais trop tôt	25 000 \$
		Festival l'Outaouais en fête	Réaliser le projet Célébration du français-Festival l'Outaouais en fête	49 900 \$
		Impératif français	Réaliser le projet Campagne promotionnelle d'intérêt public «Moi, je parle français»	49 900 \$
		Impératif français	Réaliser le projet Activités de promotion et de valorisation du français à l'occasion de la Francofête et Journée internationale de la Francophonie	49 900 \$
		Impératif français	Réaliser le projet Valoriser la diffusion de quatre vastes campagnes promotionnelles radiophoniques et télévisuelles à l'occasion de grands moments symboliques et identitaires importants pour la langue française et pour le Québec: la Journée internationale de la Francophonie, la Fête nationale du Québec, la Journée des Patriotes et la Journée du drapeau	49 900 \$
		Impératif français	Réaliser le projet Campagnes de valorisation du français auprès de anglo-québécois (et allophones) «Oui, je parle français !»	49 900 \$
		Maison de la culture Ahuntsic-Cartierville	Réaliser le projet Des mots sur mesure	25 000 \$
		Mouvement Québec français	Réaliser le projet Campagne auprès des travailleurs syndiqués du SFPQ	49 900 \$
		Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal	Réaliser le projet Portrait des choix musicaux dans les centres d'achats et restaurants de Montréal	49 900 \$
		Société St-Jean Baptiste de la Mauricie	Réaliser le projet Le français à l'affiche en affaires	17 708 \$
		Université Concordia	Réaliser le projet Groupes de conversation et services linguistiques pour les étudiants	48 053 \$
		Université McGill	Réaliser le projet Découvrez le French side de McGill	45 000 \$
<b>Total</b>				<b>1 287 657 \$</b>
Autre – Promotion et diffusion de la langue française		Noëlle Guilloton	Lauréat du prix Georges-Émile Lapalme	30 000 \$
		Impératif français	Soutenir les activités de l'organisme et la réalisation et la diffusion de campagnes promotionnelles	20 000 \$
		Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet Optimisation du guichet unique Carrefour francisation	49 900 \$
		Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	Permettre à des écrivaines et des écrivains, des journalistes et d'autres spécialistes de la communication orale ou écrite de transmettre leur passion pour la langue française à des étudiantes et étudiants des établissements d'enseignement supérieur	120 000 \$
	<b>Total</b>			
<b>Total</b>				<b>1 337 557,00 \$</b>

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

14. Pour le Ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour 2016-2017 :

- le nombre d'employés et le nom des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques;
- le montant dépensé par la direction, département ou division des communications et/ou affaires publiques;
- le nombre et le détail des rencontres des employés affectés aux communications et/ou affaires publiques avec d'autres instances ou organismes publics, ventilé par instances ou organismes.
- le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2016-2017 au sein de la direction des communications. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées.
- le montant total des sommes investies en veille médiatique en 2016-2017 au sein du cabinet du ministre. Fournir le nom du ou des fournisseurs de services et le détail des factures payées

\* \* \* \* \*

- La réponse à cette question sera donnée par le ministère du Conseil exécutif (MCE).
- Les dépenses de fonctionnement de la direction représentent 166 745 \$. Ce montant ne comprend pas les transferts des autres instances pour les campagnes de publicité. Le détail de ces campagnes se retrouve à la question 3 des fiches renseignements généraux.
- Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.
- Sommes investies en veille médiatique :

Firme externe	Poste de dépenses	Objet	Montant
COMMUNICATION DEMO	Revue de presse écrite	Tous les sujets qui touchent le ministre, le domaine de la culture et des communications et la langue	26 979,89 \$
COMMUNICATION DEMO	Revue de presse électronique	Tous les sujets qui touchent le ministre, le domaine de la culture et des communications et la langue	15 375,00 \$

Total 42 354,89 \$

- Aucune somme investie en veille médiatique en 2016-2017 au sein du cabinet du Ministère.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers

du deuxième groupe d'opposition

- 15 - Pour le Ministère et chacun des organismes qui en relèvent, le nombre d'ETC affectés et les coûts reliés à la préparation de l'exercice d'étude des crédits budgétaires (incluant les réponses aux questions et les présences en commission parlementaire).**

\*\*\*\*\*

Le coût de reproduction des documents de réponses aux demandes de renseignements généraux et aux demandes de renseignements particuliers de l'Opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition s'élèvent à 466,64 \$.

Les ETC affectés à la préparation de l'exercice d'étude des crédits budgétaires font partie du personnel régulier du Ministère et cette opération fait partie de leurs tâches.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers

du deuxième groupe d'opposition

- 16 -** Pour le Ministère et chacun des organismes qui en relèvent, le total et la ventilation des créances et/ou amendes à recouvrer pour chacune des années 2011-2012 à 2016-2017, l'âge de ces créances (ventilé par années) et les moyens entrepris pour les recouvrer. Prévisions pour 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Le Ministère n'a aucune créance ou amende à recouvrer pour 2016-2017.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### **17 - Copie de toute la correspondance échangée en 2016-2017 avec Patrimoine Canada et son titulaire.**

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

L'article 34 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., c. A-2.1) prévoit qu'un document préparé par ou pour le Cabinet d'un ministre n'est pas accessible à moins que ce dernier ne le juge opportun. Dans les circonstances, les lettres que le ministre de la Culture et des Communications a adressées au ministre du Patrimoine canadien ne seront pas divulguées.

Par ailleurs, toute question relative à l'accessibilité des lettres provenant du Cabinet du ministre du Patrimoine canadien relève de la compétence du responsable de l'accès aux documents de cet autre Ministère. Nous vous invitons donc à adresser votre demande à l'adresse suivante :

Madame Jaye Jarvis  
Coordonnateur de l'accès à l'information et de la  
protection des renseignements personnels  
Ministère du Patrimoine canadien  
Les Terrasses de la Chaudière  
25, rue Eddy, 3<sup>e</sup> étage  
Gatineau (Québec) K1A 0M5

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**18 - Copie de toutes les correspondances échangées en 2016-2017 avec Téléfilm Canada et son titulaire.**

\* \* \* \* \*

Aucune correspondance n'a été échangée en 2016-2017.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition**

**19 - Copie de toutes les correspondances échangées en 2016-2017 avec le Conseil des arts du Canada et son titulaire.**

\*\*\*\*\*

Le 10 mars 2016, une invitation au Forum sur le droit d'auteur à l'ère numérique a été transmise par courriel, à Monsieur Jacques Vézina, directeur général du Programmes de subventions aux arts ainsi qu'à Madame Nathalie Piché, adjointe administrative principale.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

### **20. Liste de tous les mémoires préparé par ou pour le ministère de la Culture et des Communications, ou pour le ministre, en 2016-2017.**

La liste des mémoires, contenant les parties accessibles, est disponible sur le site des Publications du Québec :

<http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/home.php>

En vertu de l'article 33 de la Loi sur l'accès à l'information, une partie du mémoire doit demeurer confidentielle.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**21 - Liste des comités interministériels et impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2016-2017 et les résultats atteints.**

\*\*\*\*\*

La réponse figure à la question 4 des renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

**22 - Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS (MCC)**  
**LISTE DES PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE (DI@PASON)**  
**AVEC LEURS OBJECTIFS ET LEURS CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017**  
**Mise à jour le 28 février 2017**

**AIDE AU FONCTIONNEMENT  
POUR TOUTES LES DÉCLINAISONS**

Finalité du programme	Admissibilité : conditions générales
<p>Le programme <i>Aide au fonctionnement</i> vise à appuyer dans l'accomplissement de leur mission et la réalisation de leur plan d'action les organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dont les activités s'inscrivent dans l'un des secteurs d'intervention relevant de la responsabilité du Ministère;</li> <li>• dont la mission et le plan d'action contribuent de façon significative et durable à l'atteinte des objectifs du Ministère pour le secteur et le territoire d'intervention visés;</li> <li>• dont la bonne gestion et l'efficacité permettent de garantir la qualité des services qu'ils offrent à la population ou à leurs pairs;</li> <li>• qui ont établi des partenariats dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention, et qui bénéficient de l'appui de la collectivité auprès de laquelle ils œuvrent.</li> </ul> <p>L'aide financière doit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contribuer à la réalisation de la mission de l'organisme;</li> <li>• permettre de réaliser le plan d'action conforme aux objectifs convenus avec celui-ci.</li> </ul> <p>L'aide financière offerte comporte :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• une <b>aide de base</b> pour la mission de l'organisme, pouvant représenter entre 60 % et 80 % de la subvention du Ministère;</li> <li>• une <b>aide complémentaire</b> pour le plan d'action de l'organisme, attribuée en fonction d'objectifs négociés avec celui-ci.</li> </ul>	<p>Le programme s'adresse aux personnes morales sans but lucratif (organisme, coopérative opérée à des fins non lucratives ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social au Québec et qui y réalisent la majorité de leurs activités;</li> <li>▪ qui offrent à la population ou à leurs membres (selon le cas) les conditions optimales d'accès à leurs activités, à leurs biens et à leurs services;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention;</li> <li>▪ qui appartiennent à l'un des groupes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ centres régionaux de services aux bibliothèques publiques;</li> <li>➤ institutions muséales reconnues;</li> <li>➤ médias communautaires;</li> <li>➤ organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts;</li> <li>➤ organismes de formation supérieure en arts;</li> <li>➤ organismes de regroupement;</li> <li>➤ organismes nationaux de loisir culturel;</li> <li>➤ radios autochtones locales.</li> </ul> </li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
<p><b>pour les centres régionaux de services aux bibliothèques publiques</b></p>	<p>Permettre aux centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De maintenir ou améliorer la qualité des services qu'ils offrent en visant un niveau similaire sur l'ensemble du territoire québécois, plus spécifiquement ceux concernant : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ le développement de la collection de livres;</li> <li>➤ le taux d'échange de la collection régionale pour l'ensemble du CRSBP à l'exclusion des outils d'animation;</li> <li>➤ la formation des équipes des bibliothèques affiliées;</li> <li>➤ les activités d'animation et de promotion de la lecture et du livre;</li> <li>➤ la réponse aux demandes de prêt entre bibliothèques (PEB) reçues par le Réseau.</li> </ul> </li> <li>• D'augmenter leur taux de desserte à l'égard des bibliothèques publiques des municipalités de moins de 5 000 habitants et plus particulièrement les communautés autochtones.</li> <li>• Développer des incitatifs pour favoriser l'accroissement des heures d'ouverture et la fréquentation dans les bibliothèques affiliées.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP).</p>
<p><b>pour les institutions muséales reconnues</b></p>	<p>Permettre aux institutions muséales de portée régionale et nationale (Volet 1) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De mettre en valeur leurs collections et thématiques par le biais d'expositions et de publications;</li> <li>• De maintenir et de diversifier leur programmation annuelle d'activités éducatives et culturelles en lien avec leur énoncé de mission en la destinant à différents types de publics;</li> </ul>	<p>Volet 1 : L'aide est réservée aux institutions muséales de portée régionale et nationale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qui sont reconnues par le Ministère en vertu du mécanisme instauré à cette fin par la Politique muséale;</li> <li>• Qui œuvrent dans les champs de compétence du Ministère en matière de muséologie;</li> <li>• Qui sont ouvertes au public au moins 40 semaines par année (basse saison : minimum de 24 heures par semaine et minimalement le samedi ou le dimanche; haute saison : minimum de 36 heures par semaine et obligatoirement les samedis et dimanches);</li> <li>• Qui ont au minimum trois employés réguliers à temps plein tout au long de l'année;</li> <li>• Qui présentent des états financiers équilibrés;</li> <li>• Qui génèrent des revenus de diverses sources publiques et privées.</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
	<ul style="list-style-type: none"> <li>D'accroître le nombre de partenariats avec différentes organisations et entreprises</li> </ul> <p>Pour les institutions muséales gestionnaires de biens patrimoniaux protégés en vertu de la LPC (Volet 2) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>De mettre en valeur et interpréter les biens patrimoniaux classés ou situés dans un site patrimonial déclaré;</li> <li>D'assurer l'accessibilité de ces biens par une ouverture au public;</li> <li>D'encourager la production de plans d'entretien préventif et de plans de mesures d'urgence.</li> </ul>	<p>Volet 2 : L'aide est destinée aux institutions muséales gestionnaires de biens patrimoniaux protégés en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Qui sont reconnues par le Ministère en vertu du mécanisme instauré à cette fin par la Politique muséale;</li> <li>Qui gèrent au moins un bien patrimonial classé avant 2015 en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel, lequel fait l'objet principal de son énoncé de mission;</li> <li>Qui sont situées dans un site patrimonial déclaré avant 2015 en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel, lequel fait l'objet principal de son énoncé de mission;</li> <li>Qui œuvrent dans les champs de compétence du Ministère en matière de muséologie;</li> <li>Qui sont ouvertes au public au moins 12 semaines consécutives par année (minimum de 36 heures par semaine en haute saison et obligatoirement les samedis et dimanches).</li> </ul>
<b>pour les médias communautaires</b>	<p>Permettre aux médias communautaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de contribuer à diversifier l'offre d'information locale et régionale au Québec;</li> <li>de favoriser la participation de la communauté à leurs activités.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Qui détiennent une charte autonome démontrant que leur fonction principale est de publier et de diffuser un journal ou un site Internet d'information ou encore d'exploiter une station de radio ou de télévision;</li> <li>Qui produisent et diffusent, par l'entremise de la presse écrite, de l'internet, de la radio ou de la télévision, de l'information locale et régionale reflétant la vie politique, sociale, culturelle et économique de leur collectivité;</li> <li>Qui répondent aux critères permettant d'identifier les organismes d'action communautaire (voir l'annexe A).</li> <li>Les demandes provenant de médias communautaires qui n'ont pas reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédant le dépôt de la demande sont admises sous réserve des crédits disponibles.</li> </ul> <p><b>Médias imprimés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sont admissibles les organismes exploitant un média imprimé :</li> <li>Qui ont produit au moins six numéros d'édition courante au cours de la dernière année;</li> <li>Qui prévoient diffuser un minimum de six numéros d'édition courante par année.</li> </ul> <p><b>Radios hertziennes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sont admissibles les organismes exploitant une radio hertzienne qui, à la date de clôture de la période d'inscription, soit :</li> <li>Détiennent une licence de radio communautaire du CRTC et ont déjà mis leur radio en ondes, et produisent et diffusent un minimum de 15 heures de programmation originale par semaine;</li> <li>Détiennent une licence de radio communautaire du CRTC et ont obtenu leur numéro de certification, prévoient<sup>5</sup> mettre leur radio en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice en cours et être en mesure de produire et de diffuser un minimum de 15 heures de programmation originale par semaine;</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prévoient détenir une licence de radio communautaire du CRTC et obtenir leur numéro de certification, mettre leur radio en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice en cours et être en mesure de produire et de diffuser un minimum de 15 heures de programmation originale par semaine.</li> </ul> <p><b>Télévisions conventionnelles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sont admissibles les organismes exploitant une télévision communautaire autonome qui, à la date de clôture de la période d'inscription, soit :</li> <li>▪ Produisent et diffusent, entre 8 h et 23 h, un minimum de quatre heures de programmation originale par semaine d'activité et atteignent un minimum de 128 heures de programmation originale par année;</li> <li>▪ Prévoient entrer en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice en cours, être en mesure de produire et de diffuser, entre 8 h et 23 h, un minimum de quatre heures de programmation originale par semaine d'activité et un minimum de 128 heures de programmation originale par année.</li> </ul> <p><b>Médias en ligne</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sont admissibles les organismes exploitant un média en ligne :</li> <li>▪ Qui, au moins 12 mois avant la date de clôture de la période d'inscription, étaient en ligne, étaient immatriculés au registre des entreprises et avaient tenu leur première assemblée générale;</li> <li>▪ Qui s'adressent à une collectivité territoriale locale ou régionale;</li> <li>▪ Qui actualisent le contenu au moins une fois par semaine.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ne sont pas admissibles au soutien au fonctionnement :</li> <li>▪ Les coopératives de travailleurs;</li> <li>▪ Les organismes dont les membres viennent essentiellement d'un segment spécifique de la population du territoire desservi par le média, ou dont le contenu du média est destiné spécifiquement à une catégorie d'individus;</li> <li>▪ Les radios étudiantes;</li> <li>▪ Les organismes dont le média poursuit d'autres objectifs que ceux du présent programme, par exemple les télévisions dédiées à la formation à distance, les journaux de fabrique, les journaux municipaux, les bulletins d'organismes, etc.;</li> <li>▪ Les médias non généralistes, c'est-à-dire abordant une ou des thématiques particulières, un angle d'approche privilégiée qui ne correspond pas aux balises de l'aide financière du Ministère en matière de communications.</li> </ul>
<p><b>pour les organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts</b></p>	<p>Permettre aux organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• D'améliorer dans l'ensemble des régions du Québec la qualité de la formation artistique qu'ils dispensent : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ en renforçant, dans le cas des écoles et des camps, les qualifications de leur corps professoral;</li> </ul> </li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ écoles de formation spécialisée en arts (préparatoire ou de loisir);</li> <li>➤ camps artistiques;</li> <li>➤ ensembles musicaux de jeunes (maîtrises et orchestres symphoniques ou à cordes).</li> </ul> </li> <li>▪ qui sont en activité depuis un minimum de deux ans;</li> <li>▪ qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande;</li> <li>▪ qui remplissent certaines conditions pouvant varier selon la catégorie à laquelle ils appartiennent.</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ en offrant, dans le cas des écoles de formation spécialisée en arts, une formation préparatoire bénéficiant plus largement d'un encadrement assuré par un organisme de formation supérieure;</li> <li>➤ en tenant plus d'activités de sensibilisation et d'éducation aux pratiques culturelles de loisir;</li> <li>➤ en rendant plus sécuritaires les conditions de pratique.</li> <li>● D'élargir l'accès de la population à leur formation artistique sur l'ensemble du territoire québécois.</li> </ul>	<p><b>École de formation spécialisée en arts</b> (préparatoire ou de loisir)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dispenser un ou plusieurs des programmes pédagogiques proposés par des organismes d'encadrement reconnus par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) ou par le ministère de la Culture et des Communications (MCC);</li> <li>- Employer des professeurs détenant pour la plupart au moins un baccalauréat ou l'équivalent dans la spécialité enseignée;</li> <li>- Assurer le perfectionnement de son personnel enseignant;</li> <li>- Émettre des attestations de scolarité à ses élèves;</li> <li>- Offrir au moins 30 semaines d'enseignement par année;</li> <li>- Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé dans d'autres écoles de son territoire de desserte.</li> </ul> <p><b>Camp artistique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Être voué à l'enseignement artistique;</li> <li>- Dispenser des stages d'éveil et des stages de formation spécialisée;</li> <li>- Employer des professeurs détenant pour la plupart au moins un baccalauréat ou l'équivalent dans la spécialité enseignée;</li> <li>- Offrir au moins deux sessions de formation, dont une d'une durée minimale de deux semaines;</li> <li>- Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé par d'autres camps artistiques de son territoire de desserte;</li> <li>- Se doter d'orientations pédagogiques spécifiques.</li> </ul> <p><b>Ensemble musical de jeunes</b> (maîtrise, orchestre symphonique ou à cordes)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Employer un chef d'orchestre qualifié et des répétiteurs diplômés d'un établissement d'enseignement supérieur (université ou Conservatoire);</li> <li>- Être composé majoritairement de jeunes poursuivant des études en musique dans des écoles privées, des cégeps, des universités ou au Conservatoire;</li> <li>- Présenter au cours de l'exercice financier au moins deux concerts ayant deux programmes différents;</li> <li>- Tenir l'équivalent d'une répétition hebdomadaire ou de section d'une durée de trois heures;</li> <li>- Avoir des activités annuelles s'étalant sur un minimum de 25 semaines;</li> <li>- Compter un minimum de vingt-cinq chanteurs (maîtrise), de trente musiciens (orchestre symphonique) ou de quinze musiciens (orchestre à cordes);</li> <li>- Collaborer avec une ou des maisons d'enseignement supérieur (université ou Conservatoire);</li> <li>- Ne pas être en concurrence avec une maîtrise ou un orchestre existant.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b> Les organismes d'encadrement, dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement.</p>
<b>pour les organismes de formation supérieure en arts</b>	<p>Permettre aux organismes de formation supérieure en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● De maintenir la qualité de la formation qu'ils offrent : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ en s'assurant de l'embauche d'un corps professoral qualifié et de la présence de praticiens dans cette équipe;</li> <li>➤ en perpétuant leur capacité de recruter des</li> </ul> </li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes de formation supérieure en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ écoles de formation supérieure en arts;</li> <li>➤ camps artistiques de formation supérieure;</li> </ul> </li> <li>▪ Qui sont en activité depuis au moins deux ans;</li> <li>▪ Qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande;</li> <li>▪ Qui remplissent certaines conditions pouvant varier selon la catégorie à laquelle ils appartiennent :</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
	<p>étudiants, notamment des étudiants étrangers;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ en maintenant l'offre d'activités visant : <ul style="list-style-type: none"> <li>○ dans le cas des écoles de formation supérieure en arts, l'insertion professionnelle de leurs étudiants;</li> <li>○ dans le cas des écoles de formation supérieure en arts et des camps artistiques de formation supérieure, le perfectionnement de créateurs en exercice.</li> </ul> </li> <li>• D'accroître l'accessibilité des établissements de formation, préparatoire ou autre, à leur expertise ou à l'encadrement qu'ils proposent : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ en augmentant le nombre d'activités et de services d'encadrement de la formation qu'ils offrent à ces établissements;</li> </ul> </li> </ul> <p>en permettant à un plus grand nombre d'entre eux de bénéficier de leur encadrement.</p>	<p><b>École de formation supérieure en arts</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Offrir une formation professionnelle supérieure de pointe adaptée aux besoins du milieu;</li> <li>- Être en activité au moins 30 semaines par année;</li> <li>- Avoir une direction pédagogique et artistique distincte de sa direction administrative;</li> <li>- Proposer une démarche artistique qui réponde aux standards internationaux de la pratique professionnelle;</li> <li>- Employer un personnel enseignant dont la compétence supérieure est reconnue dans le milieu professionnel concerné;</li> <li>- Appliquer une politique d'évaluation de l'enseignement et des apprentissages qui favorise l'atteinte des standards de la pratique;</li> <li>- Assurer le perfectionnement de son personnel enseignant;</li> <li>- Contribuer au développement et au renouvellement de la discipline artistique concernée;</li> <li>- Avoir un impact sur l'essor culturel de son milieu;</li> <li>- Avoir un rayonnement sur le territoire du Québec et à l'échelle internationale.</li> </ul> <p><b>Camp artistique de formation supérieure</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Être voué à l'enseignement supérieur des arts;</li> <li>- Être en activité au moins six semaines par année;</li> <li>- Donner des stages de formation à des étudiants qui poursuivent des études supérieures en arts ou tenir des activités de perfectionnement destinées à des praticiens en exercice;</li> <li>- Employer un personnel enseignant dont la compétence supérieure est reconnue dans le milieu professionnel concerné;</li> <li>- Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé par d'autres camps dans son territoire de desserte;</li> <li>- Avoir une direction pédagogique et artistique distincte de la direction administrative.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les établissements d'enseignement faisant partie des réseaux publics d'éducation;</li> <li>les services ou départements d'un établissement universitaire privé.</li> </ul>
<b>pour les organismes de regroupement</b>	<p>Permettre aux organismes de regroupement des divers secteurs d'intervention de la culture et des communications :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De maintenir la quantité d'activités et de services qu'ils offrent à leurs membres;</li> <li>• De maintenir l'importance et la représentativité de leur effectif dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention, selon le cas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ organismes de regroupement de portée nationale;</li> <li>➤ organismes de regroupement de portée interrégionale;</li> <li>➤ conseils régionaux de la culture.</li> </ul> </li> <li>▪ Dont la mission consiste : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ à regrouper des membres (majoritairement des organismes) d'un même secteur ou d'un même territoire d'intervention;</li> <li>➤ à susciter une action concertée de leurs membres et à favoriser le développement de leur secteur, de leur discipline ou de leur territoire d'intervention;</li> <li>➤ à assumer une veille en vue d'acquérir la connaissance la plus à jour possible de l'évolution de leur secteur ou de leur discipline;</li> </ul> </li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ à représenter leur secteur ou leur discipline auprès des instances gouvernementales, publiques, médiatiques ou autres;</li> <li>➤ à défendre leur secteur ou leur discipline et à en promouvoir la présence et le développement sur leur territoire d'intervention;</li> <li>➤ à offrir divers services (d'expertise professionnelle, de formation, de développement des ressources humaines, etc.) à leurs membres.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dont la représentativité est clairement démontrée au Ministère par le fait que leurs membres constituent un groupe suffisamment important dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention.</li> <li>▪ Qui disposent d'une permanence;</li> <li>▪ Qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b>            Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les regroupements membres du Conseil québécois du loisir (CQL) – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel</u>;</li> <li>➤ les syndicats et les associations professionnelles dont la raison d'être est la défense et la promotion des intérêts de leurs membres;</li> <li>➤ les regroupements d'organismes en communications dont les membres ne sont pas des organismes communautaires;</li> <li>➤ les organismes dont la mission et les actions visent uniquement le public en général – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les organismes en patrimoine de portée nationale</u> ou à l'aide au fonctionnement offerte à divers autres types de demandeurs par le Ministère, le <u>Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)</u>, la <u>Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)</u> ou la <u>Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)</u>.</li> </ul>
<b>pour les organismes nationaux de loisir culturel</b>	Permettre aux organismes nationaux de loisir culturel d'offrir des services accessibles et diversifiés, afin de: <ul style="list-style-type: none"> <li>• soutenir la pratique libre et organisée du loisir culturel au Québec;</li> <li>• soutenir le développement de communautés d'intérêts dans leurs champs d'activités, notamment grâce au réseautage des membres, à l'information, à la représentation et à la promotion de la pratique.</li> </ul>	L'aide est accordée aux organismes qui : <ul style="list-style-type: none"> <li>• sont des associations nationales de loisir du secteur culturel et qui sont chefs de file dans leur champ d'intervention;</li> <li>• sont en activité depuis au moins deux ans;</li> <li>• démontrent une stabilité et une vie démocratique saine, en conformité avec les règles et exigences reconnues pour les organismes à but non lucratif;</li> <li>• disposent, d'après les états financiers des trois dernières années, de revenus autonomes équivalant en moyenne à au moins 35 % de leurs revenus totaux — ces revenus autonomes peuvent inclure la contribution des bénévoles à l'organisme;</li> <li>• ont pour membres soit un minimum de 1 000 individus, soit des groupes représentant ensemble un effectif affilié d'au moins 1 000 individus ou regroupent des fournisseurs de services constituant un effectif affilié d'au moins 15 organismes ou associations;</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• assurent le déploiement de services dans au moins 9 des 17 régions administratives du Québec;</li> <li>• dispensent des services diversifiés favorisant l'exercice du droit au loisir culturel;</li> <li>• dispensent des services favorisant le regroupement de communautés d'intérêts et la prise en charge citoyenne du loisir culturel, dans une perspective de pérennité de la pratique.</li> </ul>
<b>pour les radios autochtones locales</b>	Permettre aux radios autochtones locales, premier service d'information et de communication, de maintenir la production et la diffusion d'une programmation en langue autochtone ou dans une langue comprise par leur communauté et qui reflète les besoins, de même que les préférences de cette dernière.	<p>L'aide est destinée aux radios autochtones locales, premier service local d'information et de communication, ou à leurs mandataires, les conseils de bande et les corporations municipales :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui sont en ondes au moment du dépôt de la demande;</li> <li>▪ dont le budget prévoit des revenus annuels inférieurs à 90 000 \$ (contributions du Ministère et des programmes d'aide à l'emploi non comprises);</li> <li>▪ qui produisent et s'engagent à produire au moins douze heures par semaine d'émissions consacrées à l'information locale et culturelle;</li> <li>▪ qui diffusent leur programmation principalement dans la ou les langues de leur communauté.</li> </ul> <p>N. B. – Une seule radio autochtone par localité peut bénéficier du présent programme.</p> <p><b>Exclusions</b>  Dans le cas présent, les radios autochtones locales bénéficiant d'un financement accordé dans le cadre d'une <u>entente de développement des communications</u> conclue avec le Ministère ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement.</p>

**AIDE AUX PROJETS - ACCUEIL**

Finalités et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>Finalités</b></p> <p>La culture est reconnue comme une composante essentielle du développement de la société québécoise.</p> <p>Le ministère de la Culture et des Communications a comme mission de contribuer à l'affirmation de l'identité et de la vitalité culturelle québécoises, de favoriser l'accès et la participation des citoyennes et des citoyens à la vie culturelle et susciter le développement du secteur des communications.</p> <p>Le Ministère considère les milieux de la culture et des communications comme des partenaires clés pour réaliser sa mission. Il les soutient par l'entremise du programme Aide aux projets, qui vise à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>recevoir des projets mis sur pied par les demandeurs en fonction de leurs objectifs, mais qui s'inscrivent dans les orientations du Ministère;</li> <li>appeler des projets correspondant aux orientations du Ministère. À cet effet, le Ministère établit une approche commune à tous les appels de projets.</li> </ul> <p>L'aide financière accordée par le Ministère doit permettre la réalisation sur une période déterminée d'actions circonscrites ne pouvant être automatiquement reconduites.</p> <p>À long terme, les projets soutenus contribueront à la mission du Ministère, au dynamisme, à la vitalité et au rayonnement de la culture québécoise ainsi qu'à la santé organisationnelle, administrative et financière des organismes culturels et de communications afin qu'ils puissent continuer à s'investir dans la communauté qu'ils desservent.</p>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Le demandeur doit avoir respecté ses engagements envers le Ministère lors de l'attribution, le cas échéant, de la précédente subvention terminée, tous programmes confondus.</p> <p>Le programme s'adresse :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ aux personnes morales sans but lucratif (organismes, coopératives opérées à des fins non lucratives ou autorités publiques) souhaitant contribuer au développement de la culture et des communications :             <ul style="list-style-type: none"> <li>qui ont leur siège social et leur principal établissement au Québec;</li> <li>qui s'inscrivent dans l'un des secteurs d'intervention du Ministère;</li> </ul> </li> <li>✓ aux demandeurs suivants qui s'inscrivent dans le secteur d'intervention à l'action internationale :             <ul style="list-style-type: none"> <li>artistes ou personnes morales sans but lucratif répondant aux conditions générales d'admissibilité du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) et dont la pratique professionnelle est reconnue par cet organisme;</li> <li>les entreprises qui répondent aux conditions générales d'admissibilité du Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel (SODEXPORT) de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC).</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Du projet</b></p> <p>Pour être accueilli, un projet doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>correspondre aux orientations et aux priorités du Ministère tant dans le secteur d'intervention où il s'inscrit que sur le territoire concerné par sa réalisation (local, régional, interrégional, national ou international). Ces orientations et ces priorités sont décrites dans le document sur les <a href="#">balises de l'aide financière</a>, qui s'appuient sur les politiques, les cadres de référence, les documents d'orientation régionaux et le plan stratégique du Ministère.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p><b>À l'international ne sont pas recevables les projets :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>portant sur le fonctionnement courant d'un organisme, c'est-à-dire relevant d'activités tenues pour normales et régulières;</li> <li>financés dans le cadre d'un autre programme d'aide du Ministère;</li> <li>de nature récurrente;</li> <li>d'achat d'entreprise;</li> <li>liés au déplacement pour des activités ou des séjours réalisés pour :             <ul style="list-style-type: none"> <li>du réseautage;</li> <li>des tournées de spectacles;</li> <li>de la recherche et de la création artistique;</li> <li>du perfectionnement ou du développement de carrière;</li> </ul> </li> <li>liés à l'invitation de programmeurs hors Québec à un événement québécois.</li> </ul>

**AIDE AUX PROJETS - ACCUEIL**

Finalités et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>Objectifs</b></p> <p>Le volet Accueil a comme objectif général de contribuer à la vitalité et au dynamisme des milieux de la culture et des communications, au bénéfice des citoyennes et des citoyens, en soutenant financièrement des projets spécifiques et non récurrents, issus des acteurs qui contribuent aux orientations et aux priorités du Ministère. Ces orientations et ces priorités sont décrites dans le document sur les balises de l'aide financière et dans le cadre de la mise en place du Plan culturel numérique annoncée au Discours sur le budget 2014-2015 du 4 juin 2014.</p> <p>Plus spécifiquement, le programme vise à soutenir :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le renouvellement et le développement de l'offre de produits, d'activités et de services culturels ou de communications dans ses différents secteurs d'intervention;</li> <li>• le renouvellement et le développement de la demande de produits, d'activités et de services culturels ou de communications dans ses différents secteurs d'intervention;</li> <li>• le développement du marché hors Québec ainsi que le rayonnement sur la scène internationale de l'expertise québécoise dans les domaines de la culture et des communications;</li> <li>• l'appui aux organismes culturels et de communications dans une situation précaire ou une phase de développement cruciale et structurante pour leur avenir.</li> </ul>	<p><b>Dans les autres secteurs</b> d'intervention ne sont pas recevables les projets :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• portant sur le fonctionnement courant d'un organisme, c'est-à-dire relevant d'activités tenues pour normales et régulières;</li> <li>• financés dans le cadre d'un autre programme d'aide du Ministère;</li> <li>• admissibles à l'un des programmes d'aide du CALQ, de la SODEC ou de Bibliothèque et Archives nationales du Québec;</li> <li>• de nature récurrente;</li> <li>• d'achat d'entreprise.</li> </ul>

**AIDE AUX PROJETS – APPEL  
POUR TOUTES LES DÉCLINAISONS**

Finalités du programme	Admissibilité : conditions générales
<p>Le programme <i>Aide aux projets - Appel</i> vise à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• recevoir des projets mis sur pied par les demandeurs en fonction de leurs objectifs, mais qui s'inscrivent dans les orientations du Ministère;</li> <li>• appeler des projets correspondant aux orientations du Ministère. À cet effet, le Ministère établit une approche commune à tous les appels de projets.</li> </ul> <p>L'aide financière accordée par le Ministère doit permettre la réalisation sur une période déterminée d'actions circonscrites ne pouvant être automatiquement reconduites.</p> <p>À long terme, les projets soutenus contribueront à la mission du Ministère, au dynamisme, à la vitalité et au rayonnement de la culture québécoise ainsi qu'à la santé organisationnelle, administrative et financière des organismes culturels et de communications afin qu'ils puissent continuer à s'investir dans la communauté qu'ils desservent.</p>	<p>Le programme s'adresse aux personnes morales sans but lucratif (organisme, coopérative opérée à des fins non lucratives ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social et leur principal établissement au Québec;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention.</li> </ul>

AIDE AUX PROJETS - APPEL		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
<p><b>Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes</b></p>	<p>Le programme <i>Appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes</i> a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'encourager une offre de ressources documentaires diversifiées dans les bibliothèques publiques autonomes du Québec;</li> <li>• de soutenir l'achat de livres et de publications en série édités au Québec.</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aux municipalités d'au moins 5 000 habitants qui offrent un service de bibliothèque publique à leur population;</li> <li>▪ aux bibliothèques d'association situées dans une municipalité de plus de 5 000 habitants où le service de bibliothèque municipale n'existe pas;</li> <li>▪ aux municipalités de moins de 5 000 habitants ou aux bibliothèques d'association desservant moins de 5 000 habitants, recevant une subvention directe du Ministère pour le développement de leurs collections au moment de l'entrée en vigueur du présent programme.</li> </ul> <p>De plus, le demandeur doit offrir gratuitement l'abonnement au service de bibliothèque publique pour l'ensemble de ses résidents. Cette condition d'admissibilité ne sera effective qu'à partir de l'exercice financier 2018-2019.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent avoir pour seul objet l'acquisition de livres, de brochures, de périodiques, d'enregistrements audio et de documents multimédias.</p>
<p><b>Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes et itinérantes</b></p>	<p>Le programme <i>Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes et itinérantes</i> a pour objectif :</p> <p>de renouveler ou bonifier la qualité de l'offre muséale au Québec;</p> <p>d'augmenter l'accès aux collections sur l'ensemble du territoire;</p> <p>de mettre à niveau technologiquement les expositions permanentes et itinérantes;</p> <p>de développer la dimension éducative des expositions;</p> <p>d'accroître la vitalité régionale autour des institutions muséales.</p> <p>Plus spécifiquement, le programme vise la réalisation ou le renouvellement, partiel ou total, d'expositions permanentes (Axe 1)</p>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <p>Axe 1 - Expositions permanentes : aux musées et aux lieux d'interprétation reconnus, soutenus ou non au fonctionnement.</p> <p>Axe 2 - Expositions itinérantes: aux musées, aux lieux d'interprétation et aux centres d'expositions reconnus, soutenus ou non au fonctionnement.</p> <p>Exclusions : Les musées relevant d'une loi ne sont pas admissibles à cet appel.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Axe 1 - Expositions permanentes</p> <p>Les projets de renouvellement partiel ou total d'une exposition permanente soumis dans le cadre de cet appel doivent concerner une exposition d'au moins cinq (5) ans d'âge. En fonction des ressources financières disponibles et des critères d'évaluation, les institutions muséales n'ayant jamais bénéficié d'aide financière dans le cadre du volet 4 du Fonds du patrimoine culturel québécois (FPCQ) seront priorisées.</p> <p>La réalisation d'une nouvelle exposition permanente doit être présentée pour une période minimum de cinq (5) ans.</p> <p>L'institution muséale doit déjà présenter une exposition permanente.</p> <p>L'exposition doit être accompagnée d'un programme éducatif et favoriser l'intégration du numérique.</p>

AIDE AUX PROJETS - APPEL		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
	ou la réalisation d'expositions itinérantes (Axe 2) des institutions muséales reconnues, et cherche à assurer la réalisation d'activités muséologiques complémentaires.	<p>Axe 2 - Expositions itinérantes</p> <p>Les projets doivent s'inscrire dans une démarche de partenariat favorisant la diversification de l'offre d'expositions dans le réseau muséal, le développement d'une programmation commune à un ensemble d'institutions et concerner les projets suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o La réalisation d'expositions temporaires itinérantes;</li> <li>o La réalisation d'expositions temporaires itinérantes en partenariat (coproductions, programmation thématique commune, etc.);</li> <li>o La mise en circulation d'expositions déjà réalisées.</li> </ul> <p>Les projets d'expositions itinérantes doivent circuler au Québec, au sein d'un minimum de trois (3) institutions (comprenant le demandeur) et dont la durée de vie de la mise en circulation est d'un minimum de trois (3) ans.</p> <p>L'exposition doit contenir des œuvres et artefacts originaux tout en favorisant une approche novatrice et interactive.</p> <p>L'exposition doit être accompagnée d'un programme éducatif et favoriser l'intégration des technologies numériques.</p>
<b>Appel de projets culturels pour les Algonquins</b>	<p>Le programme Appel de projets culturels pour les Algonquins a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'augmenter le nombre d'activités de mise en valeur de la culture traditionnelle ou actuelle chez les Algonquins;</li> <li>• d'augmenter la proportion de ces activités qui visent l'identification, la diffusion et la perpétuation des composantes culturelles algonquines, de même que leur rayonnement régional.</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné aux organismes intéressés à la connaissance, au développement et à la mise en valeur de la culture algonquine. Il vise prioritairement : les conseils de bande, les comités culturels, les écoles et les centres d'amitié autochtones.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ favoriser la pratique culturelle des Algonquins;</li> <li>▪ favoriser la sauvegarde de la culture algonquine;</li> <li>▪ viser le développement culturel chez les Algonquins.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Ne sont pas admissibles à cet appel, les projets :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui concernent le récréotourisme;</li> <li>▪ qui sont des projets d'immobilisation;</li> <li>▪ qui ont déjà fait l'objet d'une aide financière du Ministère.</li> </ul>
<b>Appel de projets pour l'invitation à des diffuseurs et programmeurs hors Québec</b>	<p>Le programme Appel de projets pour l'invitation à des diffuseurs et programmeurs hors Québec a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'accroître la circulation des</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Ce programme est destiné aux organismes qui offrent des événements majeurs au Québec, en guise d'appui à leurs démarches visant à faire découvrir à des partenaires internationaux la richesse de la création artistique et de l'identité culturelle québécoise. L'organisme doit être soutenu par le Ministère, le Conseil des arts et des lettres du Québec ou la Société de développement des entreprises culturelles.</p>

**AIDE AUX PROJETS - APPEL**

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
	<p>créations artistiques québécoises sur les marchés hors Québec;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de concourir à stimuler la demande à leur égard et à en maximiser les retombées;</li> </ul> <p>de contribuer à l'établissement de liens durables entre des diffuseurs et programmeurs hors Québec et le milieu culturel québécois.</p>	<p><b>Du projet</b> Les projets présentés dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Porter sur l'invitation de diffuseurs et programmeurs hors Québec, avec une liste à l'appui, lors de festivals et d'événements internationaux au Québec. Si pertinent, notons que l'invitation à des critiques ou journalistes spécialisés peut également être incluse à la demande de l'organisme;</li> <li>Mettre en valeur les propositions artistiques et contenus culturels québécois, de même que les activités parallèles auxquelles les invités sont appelés à participer;</li> <li>Indiquer les retombées escomptées et celles découlant des éditions précédentes;</li> <li>Présenter un budget prévisionnel des revenus et des dépenses indiquant les frais de déplacement et les frais de séjour pour chacun des invités, de même que la contribution financière des autres partenaires, le cas échéant.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne sont pas admissibles les projets ou les initiatives visant à inviter des diffuseurs et programmeurs à une seule prestation ou à une seule exposition;</li> <li>Ne sont pas admissibles les projets visant à inviter principalement des critiques ou journalistes spécialisés.</li> </ul>

**AIDE AUX IMMOBILISATIONS**

Finalités et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>FINALITÉS</b></p> <p>1. Le programme d'aide aux immobilisations contribue à l'épanouissement de la vie culturelle dans toutes ses dimensions ainsi qu'au développement économique et social de la communauté québécoise. Il a pour finalités :</p> <p>a) la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine du Québec;</p> <p>b) l'amélioration du cadre de vie;</p> <p>c) le maintien et le développement d'infrastructures culturelles de qualité permettant d'élargir l'accès aux biens, aux activités et aux services liés à la culture et aux communications dans une perspective de développement durable.</p> <p><b>OBJECTIFS</b></p> <p>2. Le programme a pour objectifs :</p> <p>a) d'offrir un soutien financier aux projets de restauration et de conservation des biens patrimoniaux visés par la Loi sur le patrimoine culturel (RLRQ c. 9.002) ou des biens d'un grand intérêt patrimonial protégés par une municipalité;</p> <p>b) de contribuer au maintien et au développement, sur l'ensemble du territoire du Québec, d'un réseau d'infrastructures culturelles répondant aux normes et aux standards professionnels.</p>	<p><b>CLIENTÈLES ADMISSIBLES</b></p> <p>Le programme s'adresse à tout propriétaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'un bien respectant les conditions d'admissibilité prévues au programme;</li> <li>• ayant respecté, le cas échéant, ses engagements envers le ministre lors de l'octroi d'une précédente aide financière;</li> <li>• respectant les dispositions de la Loi sur le patrimoine culturel;</li> <li>• ayant fait approuver par le ministre, le bail ou l'entente d'occupation prévue au paragraphe c) de la clause 3.1.</li> </ul> <p><b>BIENS MEUBLES ET IMMEUBLES CULTURELS ADMISSIBLES</b></p> <p>Est admissible au programme le bien culturel appartenant à l'une des trois catégories suivantes, dont le secteur d'activité relève du ministre :</p> <p>Une œuvre d'intégration :</p> <p align="center">Œuvre d'art public créée depuis 1961 en vertu de la Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics du gouvernement du Québec.</p> <p>Un bien patrimonial :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) bien meuble ou immeuble visé par la Loi sur le patrimoine culturel;</li> <li>b) immeuble ayant une valeur patrimoniale significative reconnue dans le cadre d'un inventaire du patrimoine bâti et faisant l'objet de mesures de protection dans le cadre de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ c. A-19.1).</li> </ul> <p>Un équipement culturel :</p> <p align="center">Biens meubles et immeubles ayant une des vocations culturelles suivantes :</p> <p align="center"><b>Bibliothèque</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) bibliothèque publique (autonome ou affiliée);</li> <li>b) centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP).</li> </ul> <p align="center"><b>Archives</b></p> <p align="center">Centre d'archives privées agréé ou admissible à l'agrément par Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ).</p> <p align="center"><b>Institution muséale</b></p> <p align="center">Musée, centre d'exposition ou lieu d'interprétation reconnu en vertu du mécanisme défini dans la Politique muséale.</p>

Arts visuels, arts médiatiques, arts de la scène et arts littéraires

Centre de formation, de production ou de diffusion voué aux arts visuels, aux arts médiatiques, aux arts de la scène ou aux arts littéraires, dans la mesure où il reçoit une aide récurrente au fonctionnement du ministre ou du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) ou est admissible à une telle aide.

Métiers d'art et centre de production de livres adaptés

Centre de formation, de production ou de diffusion voué aux métiers d'art ou centre de production de livres adaptés, dans la mesure où il reçoit, de façon récurrente, une aide du ministre ou de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) ou est admissible à une telle aide

Média communautaire et radio autochtone

Média communautaire ou radio autochtone qui reçoit une aide au fonctionnement du ministre ou qui est admissible à une telle aide

Équipement multifonctionnel

Centre multifonctionnel combinant un ou plusieurs équipements culturels parmi ceux décrits précédemment

Centre culturel autochtone

Centre d'interprétation, de formation, de production ou de diffusion de la culture autochtone pour les communautés autochtones et les villages nordiques situés sur le territoire du Plan Nord

#### INTERVENTIONS ADMISSIBLES

Pour être admissible au programme, l'intervention doit concerner :

Une œuvre d'intégration :

- a) restauration;
- b) délocalisation.

Un bien meuble ou un équipement spécialisé :

- a) acquisition et installation;
- b) restauration d'un bien meuble.

Un immeuble :

- a) travaux de construction (nouvelle construction, agrandissement, rénovation, restauration, recyclage, mise aux normes, aménagement, consolidation de vestiges, etc.) exécutés par un entrepreneur détenant la licence appropriée de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ);
- b) acquisition et installation d'un bien meuble ou d'équipement spécialisé;
- c) restauration ou conservation d'un immeuble ayant une valeur patrimoniale significative;
- d) restauration ou conservation, sous réserve d'une autorisation du ministre en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel, d'un bien patrimonial visé par cette loi;
- e) acquisition d'un terrain en vue d'y aménager un équipement culturel admissible par un organisme à but non lucratif ou une coopérative recevant soit une aide récurrente au fonctionnement du ministre, du CALQ ou de BAnQ, soit une aide récurrente du ministre ou de la SODEC pour la réalisation de ses activités;
- f) acquisition d'un immeuble en vue d'y aménager un équipement culturel admissible;
- g) intervention archéologique (fouilles, surveillance, inventaire) liée aux travaux d'excavation, sous réserve de l'obtention d'un permis de recherche archéologique;
- h) travaux nécessaires pour maintenir l'intégrité du patrimoine archéologique d'un site archéologique classé (irrigation, stabilisation, enrochement, etc.), lorsque ceux-ci sont exigés par le ministre.

## AIDE AUX INITIATIVES DE PARTENARIAT

Finalités et objectifs du programme	Types d'initiative de partenariat
<p><b>Finalités</b></p> <p>Le programme Aide aux initiatives de partenariat vise à soutenir le développement de la culture et des communications sur le territoire québécois. Il favorise la concertation entre le ministère de la Culture et des Communications (MCC) et ses partenaires, dans le but de renforcer la convergence et la complémentarité de leurs actions et de contribuer à la vitalité culturelle des milieux concernés.</p> <p>Les partenariats mis en place grâce à ce programme tiennent compte des besoins des citoyennes et des citoyens ainsi que de ceux des collectivités, et se fondent sur une vision large du développement de la culture et des communications. Ils peuvent être établis à l'instigation du Ministère ou résulter d'initiatives de partenaires auxquelles celui-ci accepte de se joindre.</p> <p>Le programme repose sur un cadre d'intervention souple qui permet la conclusion de trois -types d'ententes. Celles-ci peuvent avoir pour objet aussi bien la réalisation de moyens d'action directement liés à la culture et aux communications, que la mise en œuvre de projets de nature économique ou sociale auxquels la culture et les communications sont susceptibles d'apporter une valeur ajoutée. Le Ministère a ainsi la possibilité de contribuer au financement d'activités réalisées soit par le ou les cosignataires d'une entente, soit par des tiers, qui bénéficient alors de la mise en commun des ressources.</p> <p>Les ententes entre le Ministère et ses partenaires sont conclues dans le respect de la mission de chacun. Les parties conviennent des objectifs communs à atteindre et s'entendent sur le partage des responsabilités et sur leurs contributions respectives.</p> <p><b>Objectifs</b></p> <p>L'Aide aux initiatives de partenariat a pour objectifs, dans l'ensemble des régions administratives du Québec :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le développement de la vitalité culturelle;</li> <li>2. L'accroissement de la participation citoyenne au développement culturel des collectivités;</li> <li>3. Le renforcement de l'identité locale et du sentiment d'appartenance;</li> <li>4. Le renforcement du dynamisme économique, social et démocratique.</li> </ol> <p><b>VOLETS DU PROGRAMME</b></p> <p>Les ententes conclues dans le cadre du programme Aide aux initiatives de partenariat s'inscrivent sous les volets suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volet 1 - Entente de développement culturel;</li> <li>• Volet 2 - Entente de développement culturel autochtone;</li> <li>• Volet 3 - Entente en restauration du patrimoine.</li> </ul>	<p>Les ententes conclues dans le cadre du programme Aide aux initiatives de partenariat peuvent s'inscrire sous les volets suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volet 1 - Entente de développement culturel</li> </ul> <p>Convenir d'ententes mettant en œuvre des actions structurantes avec les municipalités locales et régionales au bénéfice des citoyennes et des citoyens</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volet 2 - Entente de développement culturel autochtone</li> </ul> <p>Convenir d'ententes mettant en œuvre des actions structurantes avec les instances nationales autochtones reconnues et leurs organismes représentatifs au bénéfice des citoyennes et des citoyens autochtones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volet 3 - Entente en restauration du patrimoine</li> </ul> <p>Convenir (avec les municipalités locales et régionales ainsi que les conseils de bande) d'ententes mettant en œuvre des programmes de restauration appliqués à des immeubles patrimoniaux classés, à des sites patrimoniaux classés ou déclarés, à des sites patrimoniaux cités, à des immeubles patrimoniaux cités ou à des immeubles protégés en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel du Québec ou faisant l'objet de mesures de protection dans le cadre de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.</p>

**AUTRES INTERVENTIONS PARTICULIÈRES EN CULTURE ET EN COMMUNICATIONS**

Finalité et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>Finalité</b> Le programme <i>Autres interventions particulières en culture et communications</i> donne au Ministère la possibilité de soutenir diverses initiatives favorisant le développement de la culture et des communications qui ne peuvent pas être accueillies dans ses quatre grands programmes d'aide financière.</p> <p><b>Objectifs</b> Les objectifs du programme <i>Autres interventions en culture et communications</i> sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• accorder une aide financière au fonctionnement à des organismes qui ne rencontrent pas les conditions d'admissibilité du programme <i>Aide au fonctionnement</i>, mais dont le Ministère juge essentiel de soutenir la mission et les activités;</li> <li>• accorder une aide financière à des projets qui ne remplissent pas les conditions d'admissibilité du programme <i>Aide aux projets</i>, mais que le Ministère juge essentiel de soutenir;</li> <li>• maintenir la contribution financière du Ministère requise par l'application de lois, notamment de la <i>Loi sur les biens culturels</i>, qui ne peut s'effectuer dans le cadre de l'un de ses quatre grands programmes d'aide financière;</li> <li>• maintenir la contribution financière du Ministère à un ensemble de prix ou de récompenses offertes dans les divers secteurs de la culture et des communications.</li> </ul>	<p>Le programme s'adresse :</p> <p><b>Pour ce qui est de l'aide au fonctionnement</b></p> <p>Le programme s'adresse aux personnes morales (organisme ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social au Québec et qui y réalisent la majorité de leurs activités;</li> <li>▪ qui offrent à la population ou à leurs membres (selon le cas) les conditions optimales d'accès à leurs activités, à leurs biens et à leurs services;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention.</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de l'aide aux projets</b></p> <p>Le programme s'adresse aux personnes morales (organisme ou autorité publique) et aux individus dont le projet :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ s'inscrit dans l'un des secteurs d'intervention de la culture et des communications;</li> <li>▪ corresponds aux objectifs et priorités du Ministère tant dans le secteur d'intervention où il s'inscrit que sur le territoire concerné par sa réalisation (local, régional, interrégional, national ou international);</li> <li>▪ revêt un caractère d'originalité, d'innovation ou de structuration sectorielle ou territoriale.</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de la contribution requise pour l'application d'une loi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aux municipalités qui ont accordé une réduction de taxes foncières à des propriétaires de monuments et sites classés situés sur leur territoire, suivant les dispositions du règlement découlant de l'article 33 de la <i>Loi sur les biens culturels</i> (L.R.Q., c. B-4).</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de la contribution à divers prix ou récompenses</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ à des individus s'étant distingués dans les secteurs des arts, de la littérature ou du patrimoine, pour ce qui est des six Prix du Québec relevant du Ministère;</li> <li>▪ à des commissions scolaires et à des établissements du réseau de l'éducation (maternelles, écoles, collèges, universités), pour ce qui est des prix Essor pour lesquels le Ministère agit à titre de partenaire du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES);</li> <li>▪ à des organismes ayant la responsabilité de l'organisation de concours, de la sélection de candidats et de la remise de récompenses dans le cadre de l'attribution de prix soulignant l'excellence dans divers secteurs de la culture et des communications.</li> </ul>

## VOLET LANGUE

PROGRAMME DE PROMOTION DU FRANÇAIS LORS D'ACTIVITÉS CULTURELLES 2016-2017	
Finalité et objectifs du programme	Admissibilité
<p>Le Programme de promotion du français lors d'activités culturelles apporte un soutien financier à des projets :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• qui mettent un accent particulier sur l'utilisation, la valorisation et la célébration du français lors d'activités culturelles existantes ou nouvellement créées;</li> <li>• qui visent précisément à sensibiliser le public – notamment les jeunes et les groupes dont le français n'est pas la langue maternelle – à la richesse et à la vitalité de la langue française ainsi qu'à l'importance de bien la maîtriser.</li> </ul> <p>Ainsi, pour qu'un projet soit admissible à un financement, il faut qu'il comporte une stratégie précise, qui dépasse le seul fait que l'activité ou la manifestation culturelle proposée se déroule en français.</p> <p>L'aide financière ne peut excéder 25 000 \$. De plus, elle ne doit pas représenter plus de 50 % des dépenses admissibles.</p>	<p>Le programme s'adresse aux organismes qui ont pour mission principale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ d'offrir des activités culturelles, en tant que diffuseur culturel, service culturel d'une municipalité ou établissement d'enseignement postsecondaire, que ce soit en saison régulière ou lors d'un festival culturel, ou</li> <li>▪ de promouvoir la langue française, notamment par la tenue d'activités culturelles, ou encore</li> <li>▪ de promouvoir un mode d'expression culturelle particulier dont la dimension linguistique est essentielle.</li> </ul>

**FONDS DE PROMOTION ET DE VALORISATION DE LA LANGUE FRANÇAISE**

Finalité et objectifs du programme	Admissibilité
<p>Le Fonds de promotion et de valorisation de la langue française a pour objectif général de promouvoir la langue française afin d'en accroître l'usage dans l'espace public québécois, notamment dans les milieux de travail, les services, les loisirs et les communications.</p> <p>Plus spécifiquement, le fonds vise à soutenir des activités pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Associer le grand public à la promotion du français.</li> <li>• Sensibiliser la population en général ou des clientèles en particulier à l'importance de choisir le français dans l'espace public, notamment dans les milieux de travail du Grand Montréal, et utiliser un français de qualité.</li> <li>• Encourager les citoyens, les travailleurs et les consommateurs ainsi que les employés et les employeurs, à faire le choix du français, à en témoigner leur fierté et à le promouvoir dans toutes les sphères de l'espace public.</li> <li>• Élaborer un plan d'action local de promotion du français, lequel est considéré dans les milieux concernés comme une réponse adéquate à une problématique linguistique observée. Encourager, ce faisant, le maillage entre organismes admissibles d'un même secteur ou de secteurs différents.</li> </ul> <p>L'aide financière ne peut excéder 49 900 \$. Seules sont admissibles les dépenses directement liées à la réalisation du projet qui ne font pas l'objet d'un financement dans le cadre d'un autre programme offert par d'autres ministères ou organismes gouvernementaux ou par des organismes municipaux.</p>	<p>Le fonds s'adresse aux personnes morales sans but lucratif légalement constituées, dont le siège social se situe au Québec. Les communautés autochtones et les établissements d'enseignement post-secondaire sont également admissibles.</p> <p>Les entreprises à but lucratif, les organismes à vocation religieuse, ou faisant la promotion d'une religion, de même que les partis politiques ne sont pas admissibles.</p> <p><b>Projets admissibles</b></p> <p>Les projets soumis doivent avoir pour objet la planification et la réalisation d'activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs du fonds.</p> <p>Ne sont pas admissibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les activités régulières d'un organisme;</li> <li>• Les activités récurrentes, c'est-à-dire qui se répètent à chaque année.</li> </ul> <p>Est admissible au présent programme une demande d'aide financière relative à un projet d'intérêt qui, bien qu'ayant été soumise au cours de l'exercice financier 2016-2017 dans le cadre d'un autre programme administré par le SPL aux critères d'admissibilité duquel elle satisfaisait, n'aurait pas fait l'objet d'un financement en raison des disponibilités budgétaires limitées de ce programme.</p>

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### **23 - Liste des programmes d'aide financière du Ministère non renouvelés ou abolis en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

- Appel de projets – Stratégies d'accompagnement en matière de développement culturel numérique.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 24 - Sommes accordées pour l'année 2016-2017 par région et prévisions 2017-2018 pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

Montants versés (fonctionnement+projets+partenariats+autres interventions)  
 et montants annoncés (service de dette)  
 en 2016-2017

	2016-2017 <b>Montant versés</b> <b>en crédits réguliers</b> (fonctionnement+projets + partenariats+autres interventions)	2016-2017 <b>Montants annoncés</b> <b>en service de dette</b>
Abitibi-Témiscamingue	1 868 333,00 \$	797 760,00 \$
Bas-Saint-Laurent	2 014 485,00 \$	293 100,00 \$
Capitale-Nationale	3 969 673,00 \$	2 881 600,00 \$
Centre-du-Québec	1 304 903,00 \$	473 100,00 \$
Chaudière-Appalaches	2 187 001,00 \$	3 411 744,00 \$
Côte-Nord	1 751 468,00 \$	1 680 300,00 \$
Estrie	2 756 752,00 \$	2 510 550,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	2 104 400,00 \$	186 800,00 \$
Lanaudière	1 065 485,00 \$	1 279 000,00 \$
Laurentides	1 466 927,00 \$	1 573 900,00 \$
Laval	102 419,00 \$	1 193 300,00 \$
Mauricie	2 661 908,00 \$	834 000,00 \$
Montréal	2 749 594,00 \$	4 118 804,00 \$
Montréal	17 075 978,00 \$	45 560 441,00 \$
Nord-du-Québec	291 183,00 \$	27 400,00 \$
Outaouais	1 281 294,00 \$	1 056 540,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	2 415 534,00 \$	1 989 530,00 \$
Hors Québec	30 000,00 \$	- \$
	<b>47 097 337,00 \$</b>	<b>69 867 869,00 \$</b>

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

#### 25 - Ventilation du budget pour les années 2016-2017 des organismes suivants :

- a) Conseil des arts et lettres
- b) Société de développement des entreprises culturelles
- c) Société de télédiffusion du Québec

\*\*\*\*\*

#### a) Conseil des arts et des lettres du Québec

#### Budget de dépenses pour l'exercice financier 2016-2017<sup>(1)</sup>

<u>Fonctionnement</u>	
Traitements et avantages sociaux	5 760 146 \$
Loyers	608 018 \$
Fournitures et approvisionnements	90 779 \$
Ordre des arts et des lettres du Québec	24 400 \$
Entretien et réparations	6 933 \$
Services administratifs et autres	245 584 \$
Publicité et communication	170 050 \$
Frais de déplacement et de représentation	125 015 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	405 439 \$
Frais financiers	9 300 \$
	<b>7 445 664 \$</b>
<u>Aides financières octroyées</u>	
Théâtre	24 330 621 \$
Arts du cirque	4 196 942 \$
Musique	26 423 866 \$
Chanson	592 515 \$
Arts numériques, cinéma et vidéo	5 682 605 \$
Arts visuels	10 092 042 \$
Danse	12 247 828 \$
Littérature	2 949 179 \$
Arts multidisciplinaires	1 654 170 \$
Pluridisciplinaires	7 532 954 \$
Autres activités et frais comité et jury	949 269 \$
Autres clientèles	-
Plus : Aide financière à distribuer jusqu'au 31 mars 2016	6 893 942 \$
	<b>103 545 933 \$</b>
Annulation d'aide financière	(254 977) \$
	<b>103 290 956 \$</b>
<b>Total</b>	<b>110 736 620 \$</b>

1. Projection au 31 mars 2017, non vérifiées

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### b) Société de développement des entreprises culturelles

<u>Fonctionnement</u>	
Créances irrécouvrables	800 000 \$
Frais d'intérêts sur dettes	306 850 \$
	<b>1 106 850 \$</b>
Traitements et avantages sociaux	9 705 253 \$
Honoraires professionnels	250 000 \$
Déplacements, représentation et congrès	89 500 \$
Loyers	963 875 \$
Assurances	34 000 \$
Frais de bureau et de papeterie	347 700 \$
Publicité et promotion	71 000 \$
Perte sur disposition d'immobilisations	- \$
Amortissement des immobilisations	360 000 \$
Autres frais	84 400 \$
	<b>11 905 728 \$</b>
<u>Programmes d'aide financière</u>	
Cinéma et production télévisuelle	32 507 453 \$
Livre et édition	7 256 175 \$
Métiers d'art	3 842 872 \$
Musique et variétés	8 317 590 \$
Affaires internationales	4 517 610 \$
	<b>56 441 700 \$</b>
<u>Patrimoine immobilier</u>	
Frais d'exploitation et d'administration	2 826 324 \$
Amortissement - Restaurations et réparations majeures	2 118 845 \$
Intérêts sur la dette à long terme	363 672 \$
	<b>5 308 841 \$</b>
<u>Placement</u>	
Perte sur placement - FCCQ	-
<b>Total</b>	<b>74 763 119 \$</b>

1. Données non vérifiées projections au 25 janvier 2017

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### c) Société de télédiffusion du Québec

en milliers de dollars	<b>BUDGET ORIGINAL</b> <b>2016-2017</b>
<b><u>DÉPENSES</u></b>	
Direction générale de la programmation	35 828,1
Direction générale des services techniques	8 123,7
Direction générale administration et finances	8 386,1
Direction générale communications et image de marque	4 732,7
Direction générale ventes, créativité médias et marketing	2 049,6
Direction générale médias numériques et régions	5 785,3
Direction générale principale - secrétariat corporatif	2 686,8
Présidence	1 089,7
Frais financiers	1 103,2
Amortissement des immobilisations	6 946,1
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>76 731,3 \$</b>

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

26 - Concernant le programme *Aide au fonctionnement* et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel\*
- organismes de regroupement
- organismes de formation supérieure en art
- organismes de formation spécialisée
- diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
- radios autochtones locales
- centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
- institutions muséales reconnues soutenues
- organismes en patrimoine de portée nationale
- médias communautaires

1. a) Crédits alloués au programme en 2016-2017.
2. c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
3. d) Indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
- e) Liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.
- 4.

\*\*\*\*\*

a)

	Budget versé 16-17 **
Organismes nationaux de loisir culturel	944 555 \$
Organismes de regroupement	3 861 121 \$
Organismes de formation – supérieure	1 934 341 \$
Organismes de formation – spécialisée	5 631 544 \$
Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	Secteur sous la responsabilité du CALQ depuis 2015-2016
Radios autochtones	170 000 \$
Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	4 727 357 \$
Institutions muséales	16 791 902 \$
Organismes en patrimoine de portée nationale	0 \$
Médias communautaires	4 666 065 \$

\*\* Données en date du 28 février 2017

c) et d)

Voir documents ci-joints.

e)

L'information ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé pour le programme d'aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question #26-c

Secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec inc.	416 017,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de la Côte-Nord inc.	362 206,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de la Montérégie	396 161,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Outaouais	412 760,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) du Centre-du-Québec, de Lanaudière et de la Mauricie inc.	655 514,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches inc.	560 350,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine inc.	406 424,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de l'Estrie inc.	351 035,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques des Laurentides inc.	330 719,00 \$
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Bas-Saint-Laurent inc.	487 133,00 \$
Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Saguenay - Lac-Saint-Jean inc.	349 038,00 \$	
	<b>4 727 357,00 \$</b>	
Médias communautaires	Au fil de La Boyer	10 068,00 \$
	Autour de l'Île	16 075,00 \$
	Bulletin communautaire Info-Hemmingford	8 637,00 \$
	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	19 054,00 \$
	Câble communautaire de Beauce inc.	32 326,00 \$
	Centre d'accès communautaire de Waterloo	14 160,00 \$
	CKRL-MF 89,1 inc.	65 141,00 \$
	Communications Basse-Ville	31 723,00 \$
	Contact de Témiscaming	15 734,00 \$
	Coop de solidarité Radio communautaire de la MRC de Maskinongé	59 010,00 \$
	Coopérative de solidarité de télévision communautaire CSUR LA TÉLÉ	5 700,00 \$
	Coopérative de solidarité d'information des Basques	17 228,00 \$
	Coopérative de solidarité radio communautaire Nicolet-Yamaska/Bécancour	63 260,00 \$
	Corporation de télédiffusion régionale de Berthier inc.	37 961,00 \$
	Corporation du journal "La Rafale" St-Raphaël	10 381,00 \$
	Corporation du journal Le Réveil	8 959,00 \$
	Diffusion communautaire Baie-des-Chaleurs inc.	41 928,00 \$
	Diffusion communautaire de La Mitis inc.	28 794,00 \$
	Diffusion communautaire des Îles inc.	42 393,00 \$
	Échos Montréal	26 558,00 \$
	Éditions à la lettre	11 510,00 \$
	Éditions communautaires des Chenaux	8 754,00 \$
	Éditions communautaires des Chenaux	17 807,00 \$
	Ensemble pour bâtir	12 098,00 \$
	Image de Bury	8 630,00 \$
	Journal Ham, journal communautaire de la municipalité de Ham-Sud	3 922,00 \$
	Journal Boum!	9 820,00 \$
	Journal communautaire Coup d'oeil sur Saint-Marcel de L'Islet inc.	7 991,00 \$
	Journal Communautaire d'Ascot Corner inc.	9 969,00 \$
	Journal communautaire de Disraeli	17 089,00 \$
	Journal communautaire de Malartic	19 242,00 \$
	Journal communautaire de Normétal inc.	9 042,00 \$
	Journal communautaire de Saint-Hippolyte	15 737,00 \$
	Journal communautaire L'Attisée inc.	13 024,00 \$
	Journal communautaire Le Beau-Regard inc.	8 259,00 \$
	Journal communautaire - L'Écho de Cantley	16 411,00 \$
	Journal communautaire « Le Contact de Beaulac-Garthby »	7 595,00 \$
	Journal communautaire Le Monde inc.	11 795,00 \$
	Journal communautaire "Le Phare"	12 004,00 \$
	Journal communautaire Le Portageur	12 396,00 \$
	Journal communautaire Le Reflet de Lingwick-Gould	7 847,00 \$
	Journal Communautaire Matapédia et les Plateaux	8 362,00 \$
	Journal communautaire Regards	11 450,00 \$
	Journal culturel Graffici, coopérative de solidarité	26 747,00 \$
	Journal de Prévost	20 669,00 \$
	Journal des villes nordiques Le Trait d'Union du Nord inc.	16 595,00 \$
	Journaldesvoisins.com	20 521,00 \$
	Journal Épiq de Cacouna	8 324,00 \$
	Journal L'Action de l'Est - Coopérative de solidarité	13 316,00 \$
	Journal l'Alliance de Preissac	9 789,00 \$
	Journal La Vie d'ici	9 300,00 \$
	Journal le Bavard	9 564,00 \$
	Journal Le Brunois	11 605,00 \$
	Journal Le Lavallois	13 868,00 \$
Journal Le Pont de Palmarolle	8 641,00 \$	
Journal Le Saint-Armand	12 437,00 \$	
Journal Le Stéphanois inc.	11 784,00 \$	
Journal Le Tartan inc.	7 332,00 \$	
Journal le Tourbillon inc.	10 500,00 \$	
Journal local Le Félix	9 575,00 \$	
La Corporation de télédiffusion Brandon inc.	36 826,00 \$	
La Gazette de la Mauricie	23 122,00 \$	
L'Annonceur du Bas-Saint-François	26 298,00 \$	
La Radio communautaire CKNA inc.	60 413,00 \$	
La Radio communautaire de Fermont inc.	61 268,00 \$	
La radio communautaire de LaSalle	65 904,00 \$	
La Radio communautaire de Rivière St-Augustin inc.	60 578,00 \$	
La Radio communautaire du Comté	67 373,00 \$	
L'Arrivage d'Adstock	10 007,00 \$	
La Télévision communautaire de Roberval inc.	40 000,00 \$	
La Télévision communautaire de Saint-Raymond inc.	35 329,00 \$	
La Télévision d'Ici (Côte-de-Beaupré)	37 318,00 \$	
La Télévision du Littoral inc.	31 500,00 \$	
La Voie du secteur des Coteaux	8 688,00 \$	
La Voix ferrée	14 543,00 \$	
Le Causeur	11 375,00 \$	
L'Écho d'en Haut inc.	14 414,00 \$	
L'Écho de Saint-François	9 739,00 \$	
L'Écho des montagnes	7 874,00 \$	
Le Journal communautaire de la Rive-Sud de Montréal inc.	19 086,00 \$	
Le Journal communautaire L'Info de Saint-Élie-d'Orford	11 318,00 \$	
Le Journal d'un lac à l'autre inc.	8 096,00 \$	
Le Journal régional du Haut-Saint-François	25 000,00 \$	

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé pour le programme d'aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question #26-c

Secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
	Le Journal "Ski se dit" de Val-David	14 375,00 \$
	Le Papotin inc.	8 457,00 \$
	Le P'tit journal de Woburn	7 152,00 \$
	Le Saint-Denisien	11 040,00 \$
	Les Éditions des Trois-Clochers inc.	13 369,00 \$
	Les Éditions du Berger Blanc	14 462,00 \$
	Le Trait d'Union de Saint-Bruno	7 560,00 \$
	Le Trident de Wotton	8 178,00 \$
	L'Éveil du citoyen de Weedon	9 328,00 \$
	L'Évènement de Scotstown-Hampden inc.	7 316,00 \$
	L'Indice bohémien	18 832,00 \$
	Médiasud inc.	5 464,00 \$
	Mobiles, Média Communautaire Maskoutain	19 574,00 \$
	Montbeillard en bref	7 683,00 \$
	Radio Acton inc.	57 902,00 \$
	Radio Anticosti	60 805,00 \$
	Radio Basse-Ville	63 549,00 \$
	Radio Bellechasse-Etchemins	66 231,00 \$
	Radio Bishop inc.	62 628,00 \$
	Radio Blanc-Sablon inc.	62 075,00 \$
	Radio Boréale	56 494,00 \$
	Radio Centre-Ville Saint-Louis	65 339,00 \$
	Radio communautaire de Châteauguay CHAI-FM	63 437,00 \$
	Radio communautaire de Harrington Harbour	61 500,00 \$
	Radio communautaire de la Rive-Sud inc.	63 950,00 \$
	Radio communautaire de l'Estrie	62 951,00 \$
	Radio communautaire de Lévis	62 680,00 \$
	Radio communautaire de Pontiac	58 204,00 \$
	Radio communautaire de Radisson	60 920,00 \$
	Radio communautaire de Windsor et région inc.	56 042,00 \$
	Radio communautaire du Saguenay inc.	57 360,00 \$
	Radio communautaire F.M. de la Haute-Gatineau inc.	41 934,00 \$
	Radio communautaire francophone de Montréal inc.	64 015,00 \$
	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	64 198,00 \$
	Radio communautaire M.F. de Senneterre inc.	62 798,00 \$
	Radio communautaire Missisquoi	60 262,00 \$
	Radio communautaire Tête-à-la-Baleine	60 225,00 \$
	Radio coopérative de Coaticook, Coop de solidarité	61 889,00 \$
	Radio Gaspésie inc.	41 887,00 \$
	Radio Mataqami	62 263,00 \$
	Radio MF Charlevoix	41 884,00 \$
	Radio Nord-Joli inc.	58 589,00 \$
	Radio Shawinigan Inc.	58 492,00 \$
	Radio & Télévision communautaire Havre-Saint-Pierre	60 506,00 \$
	Société d'information Lac-St-Jean	30 573,00 \$
	Soleil des Cantons (1982) Ltée	7 773,00 \$
	Télé communautaire d'Amos Région	41 222,00 \$
	Télécommunautaire Laurentides-Lanaudière	28 254,00 \$
	Télé-Gaspé	33 082,00 \$
	Télé-Soleil inc.	29 393,00 \$
	Télé-Sourire inc.	29 322,00 \$
	Télévision communautaire 3 inc.	41 133,00 \$
	Télévision communautaire de Grande-Rivière	34 704,00 \$
	Télévision communautaire de la Basse-Lièvre inc.	38 641,00 \$
	Télévision communautaire de la région des Appalaches	28 322,00 \$
	Télévision communautaire de la Vallée de la Matapédia inc.	35 464,00 \$
	Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu (T.C.V.R.) inc.	34 440,00 \$
	Télévision communautaire de l'Érable	29 700,00 \$
	Télévision communautaire des Basses-Laurentides	31 869,00 \$
	Télévision communautaire des Bois-Francis	41 311,00 \$
	Télévision communautaire du Haut-Richelieu 1981 Ltée	33 250,00 \$
	Télévision communautaire du Kamouraska incorporée	28 700,00 \$
	Télévision communautaire du Témiscamingue	28 880,00 \$
	Télévision Communautaire Frontenac	32 586,00 \$
	Télévision communautaire Vents et Marées	41 534,00 \$
	Télévision de Charlevoix-Ouest (TVCO)	35 255,00 \$
	Télévision du Sud-Ouest	38 851,00 \$
	Télévision régionale de la Péninsule inc.	33 200,00 \$
	Télévision Régionale de Laval inc.	29 157,00 \$
	Télévision régionale Haute-Côte-Nord	35 680,00 \$
	Télévision Rive-Sud	37 216,00 \$
	The Gaspé Spec	23 101,00 \$
	TVC d'Argenteuil	29 629,00 \$
	tvTK	29 204,00 \$
	TVRM - Télévision régionale des Moulins	38 340,00 \$
	Association de communications de Waswanipi	10 000,00 \$
	Aupaluk community FM Radio Station	10 000,00 \$
	CFWR Community Radio	10 000,00 \$
	C.H.N.T. FM	10 000,00 \$
	CKOJ-FM	10 000,00 \$
	CKUJ FM Radio	10 000,00 \$
	Comité de la radio communautaire Huronne-Wyandot inc.	10 000,00 \$
	Corporation médiatique Teuehikan	10 000,00 \$
	Gesqapegiag Community Access Program	10 000,00 \$
	Kangiqsualujuaq Community Radio	10 000,00 \$
	Kanguup Nipinga	10 000,00 \$
	Micmac Historical Cultural Art Society	10 000,00 \$
	Qarqalik Radio Station	10 000,00 \$
	Radio communautaire de Manawan	10 000,00 \$
	Société de communication Ikito Pikogan Ltée	10 000,00 \$
	Tusarvik FM Station	10 000,00 \$
	Umiujaq FM Station	10 000,00 \$
		<b>4 836 065,00 \$</b>
Organismes de formation spécialisée	Académie de danse de Baie-Comeau	18 200,00 \$
	Académie de danse de Forestville inc.	11 000,00 \$
	Académie de danse de l'Outaouais	27 500,00 \$
	À la Portée des Sons inc.	19 300,00 \$
	Arc-en-Son de Sept-Îles	2 900,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé pour le programme d'aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question #26-c

Secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
	Association des orchestres de jeunes de la Montérégie inc.	20 000,00 \$
	Atelier de musique de Jonquière inc.	27 900,00 \$
	Atelier de musique Roberval inc.	16 600,00 \$
	Ballet classique du Haut-Richelieu inc.	13 200,00 \$
	CAMMAC	59 100,00 \$
	Camp des Arts Créations Etc.	35 000,00 \$
	Camp d'été qui danse	10 800,00 \$
	Camp musical d'Asbestos inc.	96 800,00 \$
	Camp musical de l'Abitibi-Témiscamingue inc.	16 000,00 \$
	Camp musical de l'Outaouais	10 800,00 \$
	Camp musical du lac Matapédia	15 700,00 \$
	Camp musical du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.	99 000,00 \$
	Camp musical Père Lindsay inc.	38 500,00 \$
	Camp musical St-Alexandre inc.	27 900,00 \$
	Centre de musique et de danse de Val-d'Or inc.	28 900,00 \$
	Centre musical En sol mineur inc.	28 900,00 \$
	Centre musical Jean-Charles Loïselle inc.	14 600,00 \$
	École de ballet de Sept-Îles inc.	9 100,00 \$
	École de ballet Suzanne Maltais-Gagnon inc.	13 100,00 \$
	École de cirque de Québec	66 000,00 \$
	École de cirque des Îles	54 571,00 \$
	École de danse Calypso de Havre-Saint-Pierre	5 500,00 \$
	École de danse Élédanse inc.	22 900,00 \$
	École de formation musicale d'Alma	27 400,00 \$
	École de musique Alain-Caron	27 400,00 \$
	École de musique Côte de Beauré inc.	8 600,00 \$
	École de musique Côte-Nord inc.	34 000,00 \$
	École de musique d'Abitibi-Ouest inc.	21 800,00 \$
	École de musique de Charlevoix	0,00 \$
	École de musique de Forestville	10 010,00 \$
	École de musique de La Baie inc.	27 400,00 \$
	École de musique de l'Outaouais inc.	26 400,00 \$
	École de musique de Matane inc.	27 500,00 \$
	École de musique Denys Arcand	22 900,00 \$
	École de musique de Port-Cartier	18 200,00 \$
	École de musique de Saint-Félicien	20 200,00 \$
	École de musique Destroismaisons	27 400,00 \$
	École de musique du Bas-Saint-Laurent inc.	27 500,00 \$
	École de musique du Témiscouata	27 400,00 \$
	École de musique et de solfège de Chicoutimi inc.	27 400,00 \$
	École de musique Fernand-Lindsay	30 800,00 \$
	École de musique Grande-Vallée	7 300,00 \$
	École de musique Harricana inc.	21 800,00 \$
	École de musique Havre-Saint-Pierre	14 600,00 \$
	École de musique Jésus-Marie	22 900,00 \$
	École de musique l'Accroche Notes	22 900,00 \$
	École de musique Mi-La-Ré-Sol inc.	23 100,00 \$
	École de musique Miransol inc.	14 600,00 \$
	École Florence Fourcaudot Spirale Expression Danse	23 800,00 \$
	Ensemble folklorique des Farandoles de Chicoutimi inc.	27 400,00 \$
	Ensemble folklorique Mackinaw inc.	8 500,00 \$
	L'Académie de danse du Saguenay inc.	27 400,00 \$
	L'Académie « Les Joies de la danse » Port-Cartier	11 000,00 \$
	La Maîtrise du Cap inc.	13 000,00 \$
	L'Association des parents des petits musiciens de Saint-Noël de Thetford inc.	15 800,00 \$
	Le Centre d'art de Prévile inc.	22 900,00 \$
	Le Centre d'art La Maison Jaune	22 900,00 \$
	L'École de cirque de Verdun	57 700,00 \$
	L'École de danse Quatre Temps inc.	28 300,00 \$
	L'École de musique de Sept-Îles inc.	32 300,00 \$
	Le Prisme culturel inc.	27 400,00 \$
	Les Amis de la musique de Richmond / Ecole	10 500,00 \$
	Les Ateliers et l'Orchestre symphonique de jeunes Philippe-Filion	17 860,00 \$
	Les jeunes concerts du Témiscamingue	11 000,00 \$
	Les Petits Chanteurs de Trois-Rivières inc.	23 600,00 \$
	Les Petits Chanteurs du Mont-Royal	12 950,00 \$
	Les Petits Violons inc.	23 100,00 \$
	Les productions musicales l'Artishow	22 900,00 \$
	L'Orchestre symphonique des jeunes de Joliette	16 500,00 \$
	Orchestre à cordes de Baie-Comeau	9 400,00 \$
	Orchestre des jeunes de Westmount	4 650,00 \$
	Orchestre des jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean	20 000,00 \$
	Orchestre symphonique de Lévis	27 500,00 \$
	Orchestre symphonique des jeunes de Montréal	17 600,00 \$
	Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke	16 500,00 \$
	Orchestre symphonique des jeunes du West Island	11 800,00 \$
	Village en chanson de Petite-Vallée (camp)	20 800,00 \$
		<b>1 934 341,00 \$</b>
Organismes de formation supérieure	Camp musical des Laurentides inc.	117 600,00 \$
	Corporation du Camp littéraire Félix	31 800,00 \$
	École de danse contemporaine de Montréal (EDCMTL)	522 200,00 \$
	École nationale de cirque	724 500,00 \$
	École nationale de l'humour	120 900,00 \$
	École nationale de théâtre du Canada	286 000,00 \$
	Institut d'Enregistrement des Arts du Québec Services Éducatifs	1 250,00 \$
	Institut national de l'image et du son	1 426 506,00 \$
	L'École supérieure de ballet du Québec	1 385 000,00 \$
	Le Domaine Forget de Charlevoix inc. (école)	276 000,00 \$
	Le Groupe Danse Partout inc.	357 688,00 \$
	Musitechnic Formation	6 500,00 \$
	Orford Musique	375 600,00 \$
		<b>5 631 544,00 \$</b>
Organismes de regroupement	Action patrimoine	130 000,00 \$
	Archéo-Québec	70 000,00 \$
	Association des écoles supérieures d'art de Montréal (ADÉSAM)	39 625,00 \$
	Association des médias écrits communautaires du Québec	135 000,00 \$
	Association des orchestres de jeunes du Québec inc.	13 125,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé pour le programme d'aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question #26-c

Secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
	Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec	135 000,00 \$
	Asted inc.	30 000,00 \$
	Conseil de développement culturel du Centre-du-Québec	168 098,00 \$
	Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue	182 076,00 \$
	Conseil de la culture de la Gaspésie	170 249,00 \$
	Conseil de la culture de Lanaudière	174 259,00 \$
	Conseil de la culture de la région de Québec	258 876,00 \$
	Conseil de la culture de l'Estrie	173 811,00 \$
	Conseil de la culture des Laurentides	180 744,00 \$
	Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent	177 108,00 \$
	Conseil de la culture et des communications de la Mauricie	176 060,00 \$
	Conseil montréalais de la culture et des communications	224 511,00 \$
	Conseil québécois du patrimoine vivant	130 000,00 \$
	Conseil régional de la culture de l'Outaouais (C.R.C.O.)	181 244,00 \$
	Conseil régional de la culture du Saguenay - Lac-Saint-Jean, Chibougamau, Chapais inc.	182 332,00 \$
	Conseil régional de la culture et des communications de la Côte-Nord	180 803,00 \$
	Culture Montréal	204 000,00 \$
	La Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec	135 000,00 \$
	Les Arts et la Ville	52 500,00 \$
	Réseau d'enseignement de la danse (RED)	85 300,00 \$
	Société des musées du Québec	271 400,00 \$
		<b>3 861 121,00 \$</b>
Organismes nationaux de la jeune relève amateur	Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec	95 000,00 \$
	Alliance des chorales du Québec inc.	89 450,00 \$
	Association des Cinémas parallèles du Québec	181 800,00 \$
	Association québécoise des loisirs folkloriques	86 800,00 \$
	Fédération des associations musicales du Québec	86 600,00 \$
	Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec	88 820,00 \$
	Fédération des sociétés d'histoire du Québec	88 700,00 \$
	Fédération québécoise des sociétés de généalogie	85 500,00 \$
	Fédération québécoise du loisir littéraire	63 060,00 \$
	Fédération québécoise du théâtre amateur	78 825,00 \$
		<b>944 555,00 \$</b>
Institutions muséales	Association patrimoniale de Saint-Denis-de-la-Bouteillerie	51 845,00 \$
	Boréal	65 819,00 \$
	Centre Canadien d'Architecture	1 270 621,00 \$
	Centre d'exposition de Rouyn-Noranda inc.	125 112,00 \$
	Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane	60 643,00 \$
	Centre d'Interprétation de la Côte-de-Beaupré	100 718,00 \$
	Chapelle de Tadoussac	27 679,00 \$
	Comité du patrimoine de l'École du rang II d'Authier	45 792,00 \$
	Corporation de diffusion de l'archéologie de la Côte-Nord	80 579,00 \$
	Corporation de La maison Dumulon	56 876,00 \$
	Corporation de la Vieille Forge Cauchon	28 056,00 \$
	Corporation de la vieille fromagerie Perron de Saint-Prime	43 213,00 \$
	Corporation de promotion et de développement du site du phare historique de Pointe-des-Monts	40 945,00 \$
	Corporation des lieux historiques de Pont-Rouge (lieu d'interprétation)	24 385,00 \$
	Corporation du Bourg de Pabos inc.	64 820,00 \$
	Corporation du Centre d'initiation au patrimoine - La Grande Ferme	188 551,00 \$
	Corporation du Moulin des Jésuites	76 238,00 \$
	Corporation du Moulin des pionniers de La Doré inc.	45 445,00 \$
	Corporation du Parc régional de Val-Jalbert	46 349,00 \$
	Corporation du patrimoine de Berthier inc.	44 189,00 \$
	Corporation du Vieux moulin d'Ulverton inc.	71 421,00 \$
	Écomusée de la maison du fier monde	128 081,00 \$
	Fondation du Domaine Joly-De Lotbinière	212 267,00 \$
	Fondation du Parc maritime de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	55 495,00 \$
	La Corporation du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du site de la Pulperie	317 709,00 \$
	La Corporation du Musée régional de Rimouski inc.	220 637,00 \$
	La Corporation du Village minier de Bourlamaque (Cité de l'Or)	77 005,00 \$
	La Corporation touristique de la Seigneurie des Aulnaies	103 126,00 \$
	La Maison Léon-Provancher	27 460,00 \$
	La Société d'histoire de Sherbrooke	81 030,00 \$
	La Société Musée Laurier inc.	194 146,00 \$
	L'Association canadienne d'histoire ferroviaire	467 830,00 \$
	Le Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal	64 337,00 \$
	Le Centre socio-culturel Manoir LeBoutillier	89 685,00 \$
	Le Musée des maîtres et artisans du Québec	200 319,00 \$
	Le Musée maritime du Québec inc.	207 998,00 \$
	Le Musée McCord d'histoire canadienne	3 677 100,00 \$
	Les Moulins de L'Isle-aux-Coudres	50 905,00 \$
	Les Promoteurs d'Angliers inc.	51 837,00 \$
	L'Îlot des Palais	70 876,00 \$
	Maison de Nos Aïeux	54 734,00 \$
	Maison Drouin	28 290,00 \$
	Maison du Frère-Moffet	39 576,00 \$
	Maison nationale des Patriotes	87 196,00 \$
	Maison Rodolphe-Duguay de Nicolet-Sud	58 585,00 \$
	Maison Saint-Gabriel	71 362,00 \$
	Monastère des Augustines : lieu de mémoire habité	27 021,00 \$
	Moulin de la Chevrotière	28 730,00 \$
	Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac inc.	55 971,00 \$
	Musée acadien du Québec	184 083,00 \$
	Musée Beaulne inc.	125 361,00 \$
	Musée Colby-Curtis	131 662,00 \$
	Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul	201 841,00 \$
	Musée d'art contemporain des Laurentides	193 446,00 \$
	Musée d'art de Joliette	335 488,00 \$
	Musée de Charlevoix	225 217,00 \$
	Musée de la Gaspésie	225 625,00 \$
	Musée de la Mer inc.	152 031,00 \$
	Musée de la mode	129 493,00 \$
	Musée de la nature et des sciences inc.	461 367,00 \$
	Musée des beaux-arts de Sherbrooke inc.	194 434,00 \$
	Musée d'histoire, d'ethnographie et d'art religieux de Nicolet	249 877,00 \$
	Musée du Bas-Saint-Laurent	203 313,00 \$
	Musée du Château Ramezay	196 056,00 \$
	Musée du Fjord	230 623,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé  
pour le programme d'aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question #26-c

Secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
	Musée du Haut-Richelieu	23 921,00 \$
	Musée François-Pilote	91 283,00 \$
	Musée Louis-Hémon inc.	150 099,00 \$
	Musée maritime de Charlevoix	102 616,00 \$
	Musée Marius-Barbeau	188 516,00 \$
	Musée minéralogique de Malartic	179 711,00 \$
	Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	258 670,00 \$
	Musée Pierre-Boucher	119 870,00 \$
	Musée québécois de culture populaire	1 163 981,00 \$
	Musée régional de la Côte-Nord inc.	242 495,00 \$
	Musée régional de Vaudreuil-Soulanges	198 038,00 \$
	Pointe-du-Buisson, Musée québécois d'archéologie	87 895,00 \$
	Province du Québec de l'Union canadienne des moniales de l'ordre de Sainte-Ursule	138 520,00 \$
	Site historique du Banc-de-Paspébiac inc.	131 141,00 \$
	Site historique maritime de la Pointe-au-Père	23 420,00 \$
	Société d'art et d'histoire de Beauport inc.	37 826,00 \$
	Société de développement culturel de Terrebonne	141 858,00 \$
	Société des amis du moulin Michel inc.	62 271,00 \$
	Société d'histoire de Missisquoi	71 618,00 \$
	Société d'histoire du Lac-Saint-Jean inc.	56 312,00 \$
	Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh	177 681,00 \$
	Société d'histoire et d'archéologie du Témiscouata inc.	65 837,00 \$
	Société historique d'Odanak	159 615,00 \$
	Société historique P.E. Gendreau	24 810,00 \$
	Société rimouskoise du patrimoine	63 006,00 \$
	Vieux presbytère de Batiscan	53 692,00 \$
	Vieux presbytère de Deschambault	28 679,00 \$
		<b>16 791 902,00 \$</b>
		<b>38 726 885,00 \$</b>

Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017  
pour le programme Aide au fonctionnement

Question # 26-d

Secteur d'intervention	Nom du client-partenaire
Institutions muséales	Site historique maritime de la Pointe-au-Père
Institutions muséales	Société d'histoire du Lac-Saint-Jean inc.
Institutions muséales	Monastère des Augustines : lieu de mémoire habité
Institutions muséales	Boréal
Institutions muséales	Le Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal
Institutions muséales	Musée du Haut-Richelieu

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 27 - Concernant le programme Aide aux projets tant pour les volets accueil qu'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :**
- accueil de spectacles étrangers
  - appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
  - appel de projets en diffusion du Cinéma d'auteur
  - appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
  - appel de projet culturel pour les Algonquins
  - appel de projet en éducation cinématographique des jeunes
  - appel de projets pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
  - appel de projets pour le soutien des expositions permanentes
- a) crédits alloués au programme en 2016-2017.
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
- d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
- e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

	<b>Budget 16-17 *</b>
Accueil de spectacles étrangers	Transféré à la SODEC en 14-15
Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes	13 527 000 \$
Appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur	Transféré à la SODEC en 14-15
Appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur	0 \$
Appel de projets culturels pour les Algonquins	0 \$
Appel de projet en éducation cinématographique des jeunes	0 \$
Appel de projets pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois	s.o.
Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes	0 \$

\* Données en date du 28 février 2017

b)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

c) et d)

Voir documents ci-joints.

e)

L'information ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé  
pour le programme d'aide au projet décliné par secteur d'intervention

Question 27-c-cr

Programme	Nom du client-partenaire	montant versé (crédit régulier)
Accueil	S.A.T. Société des arts technologiques	480 000,00 \$
	Sporobole	20 000,00 \$
	Association nationale des éditeurs de livres	12 000,00 \$
	Québec Numérique	200 000,00 \$
	Centre d'Échange Culturel Chine-Canada	16 000,00 \$
	Conférence internationale des arts de la scène de Montréal	4 500,00 \$
	Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue	25 000,00 \$
	Compétence Culture	160 000,00 \$
	Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) inc.	56 000,00 \$
	Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM)	2 000,00 \$
	Corporation Sports-Québec	12 000,00 \$
	La Radio communautaire CKNA inc.	6 500,00 \$
	Durocher, Jean-Sébastien	6 000,00 \$
		<b>1 000 000,00 \$</b>
Appel de projets pour l'invitation à des diffuseurs et programmateurs hors Québec	Usine C	2 310,00 \$
	Casteliers	3 200,00 \$
	Association pour la création et la recherche électro-acoustiques du Québec (ACRE)	3 475,00 \$
	Carrefour international de théâtre de Québec inc.	4 525,00 \$
	Festival TransAmériques	10 500,00 \$
	Fondation Metropolis bleu	420,00 \$
	La Rencontre théâtre-ados	422,00 \$
	MUTEK	3 900,00 \$
	Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	2 100,00 \$
	LA SERRE arts vivants	4 500,00 \$
	Le MEG : Le Montréal Électronique Groove inc.	6 320,00 \$
	Cité des arts du cirque	25 000,00 \$
	Festival de musique émergente	21 000,00 \$
	Festival International de Musique Pop Montréal	22 000,00 \$
	Festival Montréal Mondial	3 750,00 \$
	M pour Montréal	18 750,00 \$
	Centre des auteurs dramatiques (Montréal) (CEAD) inc.	5 600,00 \$
	Festival international de la chanson de Granby	10 000,00 \$
	Doc Circuit Montréal	9 765,00 \$
	Biennale de Montréal	7 500,00 \$
	Festival international de théâtre Jeune public du Québec (1992) inc.	9 700,00 \$
	La Société de musique contemporaine du Québec	7 500,00 \$
	Festival du nouveau cinéma de Montréal	7 500,00 \$
	Association nationale des éditeurs de livres	7 525,00 \$
	La Rubrique inc.	8 100,00 \$
	Manifestation internationale d'art de Québec	7 500,00 \$
	Casteliers	12 000,00 \$
	Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) inc.	18 750,00 \$
	Festival TransAmériques	36 333,00 \$
	Fondation Québec Cinéma	7 875,00 \$
	<b>287 820,00 \$</b>	
Total		<b>1 287 820,00 \$</b>

**Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017, montant annoncé** **Question # 27-c**  
**Accueil et Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes**

titre du projet	nom client partenaire	montant annoncé (service de dette)
Accueil	Regroupement des centres régionaux de services aux bibliothèques publiques du Québec (R.C.R.S.B.P.Q.) inc.	2 429 644,00 \$
		<b>2 429 644,00 \$</b>
Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2016-2017	Bibliothèque Sainte-Anne-de-Bellevue	17 400,00 \$
	Bibliothèque municipale de Windsor	28 600,00 \$
	Bibliothèque de Thetford Mines	85 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Contrecoeur	26 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de La Prairie	72 900,00 \$
	Bibliothèque municipale de Sainte-Sophie	20 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Coteau-du-Lac	26 500,00 \$
	Ville de Plessisville	28 700,00 \$
	Bibliothèque de Chertsey	29 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Sainte-Marthe-sur-le-Lac	37 100,00 \$
	Bibliothèque de Coaticook inc.	31 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Calixte	21 000,00 \$
	Ville de Québec	1 386 800,00 \$
	Ville de Mont-Royal	52 400,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Césaire	9 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Dolbeau-Mistassini	50 200,00 \$
	Bibliothèque de Sainte-Thérèse	102 900,00 \$
	Bibliothèque La Reliure	18 900,00 \$
	Bibliothèque de Val-d'Or	99 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Ville de Lorraine	36 200,00 \$
	Bibliothèque publique de Sainte-Anne-des-Plaines	56 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Chibougamau	27 400,00 \$
	Bibliothèque Deux-Montagnes	60 100,00 \$
	Bibliothèque municipale Alice-Quintal	48 300,00 \$
	Bibliothèques de Laval	1 093 300,00 \$
	Bibliothèque municipale de Lavaltrie	56 900,00 \$
	Bibliothèque municipale Honorius-Provost	43 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Mont-Laurier	62 000,00 \$
	Cantons unis de Stoneham-et-Tewkesbury	22 700,00 \$
	Bibliothèque publique de La Malbaie inc.	16 600,00 \$
	Corporation de la bibliothèque municipale de Rouyn-Noranda	91 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Dorval	51 800,00 \$
	Bibliothèque municipale Saint-Lin-Laurentides	55 900,00 \$
	Bibliothèque Brownsburg-Chatham	18 500,00 \$
	Bibliothèque municipale l'Écrin	25 800,00 \$
	Bibliothèque Louis-Ange-Santerre	78 100,00 \$
	Bibliothèque municipale Au Jardin des livres	17 400,00 \$
	Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval	17 700,00 \$
	Bibliothèque de Baie-D'Urfé	12 900,00 \$
	Bibliothèque publique de Pointe-Claire	85 000,00 \$
	Service des bibliothèques et des lettres	408 700,00 \$
	Bibliothèque publique de la ville de Saint-Jérôme	187 300,00 \$
	Bibliothèque Auguste-Honoré Gosselin	18 000,00 \$
	Bibliothèque municipale Guy-Bélisle	133 600,00 \$
	Bibliothèque de Saint-Honoré	4 500,00 \$
	Ville de L'Ancienne-Lorette	56 400,00 \$
	Bibliothèque Memphrémagog	94 800,00 \$
	Bibliothèque municipale des Cèdres	16 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Rivière-du-Loup	79 200,00 \$
	Municipalité de Saint-Zotique	65 000,00 \$
	Bibliothèque Jean-Marc-Belzile	62 000,00 \$
	Bibliothèque publique de Westmount	37 200,00 \$
	Bibliothèque de Saint-Hippolyte	32 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Philippe	28 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Shannon	15 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Bécancour	53 800,00 \$
	Bibliothèque Éva-Senécal de Sherbrooke	386 200,00 \$
	Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures	71 500,00 \$
	Municipalité McMasterville	18 600,00 \$
	Bibliothèque publique de Fermont	9 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Sainte-Julie	96 800,00 \$
	Bibliothèque Blanche-Lamontagne	28 600,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017, montant annoncé** **Question # 27-c**  
**Accueil et Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes**

titre du projet	nom client partenaire	montant annoncé (service de dette)
	Bibliothèque municipale d'Amqui	24 800,00 \$
	Médiathèque Maskoutaine inc.	180 900,00 \$
	Bibliothèque municipale de Notre-Dame-des-Prairies	40 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de L'Île-Perrot	45 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Mercier	43 900,00 \$
	Bibliothèque municipale de Boucherville	140 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot	38 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Granby	217 700,00 \$
	Bibliothèque municipale d'Acton Vale	15 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Delson	33 400,00 \$
	Bibliothèque municipale de Marieville	29 500,00 \$
	Bibliothèque de Saint-Sauveur	36 100,00 \$
	Bibliothèque municipale d'Oka	9 300,00 \$
	Bibliothèque municipale de Chelsea	21 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Beloeil	60 500,00 \$
	Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel	31 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Rimouski	155 300,00 \$
	Bibliothèque Jean-Charles-Des-Roches	36 000,00 \$
	Bibliothèque Édith-Poiré	19 300,00 \$
	Bibliothèque Françoise-Angers	17 700,00 \$
	Bibliothèque intermunicipale Joliette-Saint-Charles-Borromée	107 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Mont-Joli	31 800,00 \$
	Bibliothèque Christian-Roy	82 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Châteauguay	165 700,00 \$
	Ville de Montmagny	34 300,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Paul	8 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Victoriaville	174 500,00 \$
	Bibliothèque municipale H.-N. Biron	16 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Mont-Saint-Hilaire	68 100,00 \$
	Ville de Montréal-Est	10 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Félix-de-Valois	26 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Lazare	62 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Charlemagne	24 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Drummondville	170 300,00 \$
	Bibliothèque municipale Gaston-Miron	19 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Vaudreuil-Dorion	106 700,00 \$
	Municipalité de La Pêche	7 600,00 \$
	Bibliothèque municipale-scolaire Dansereau-Larose	13 400,00 \$
	Bibliothèque municipale Le Manuscrit	28 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Sainte-Catherine	54 200,00 \$
	Bibliothèque Simonne-Monet-Chartrand	10 900,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Lambert	74 500,00 \$
	Bibliothèque municipale d'Asbestos	24 300,00 \$
	Ville de Warwick	24 100,00 \$
	Bibliothèque de Beaconsfield	52 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Kirkland	52 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Louiseville	29 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Jean-sur-Richelieu	265 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Rosemère	54 400,00 \$
	Bibliothèque de la Ville de Boisbriand	87 600,00 \$
	Bibliothèque publique Eleanor London de Côte Saint-Luc	72 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Shawinigan	132 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Bruno-de-Montarville	74 400,00 \$
	Bibliothèque commémorative Pettes	14 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Basile-le-Grand	53 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Georges	101 400,00 \$
	Bibliothèque municipale de Varennes	75 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Salaberry-de-Valleyfield	92 500,00 \$
	Bibliothèque Gisèle Paré	21 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Rigaud	23 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Pie	23 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Bromont	37 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Trois-Rivières	456 600,00 \$
	Municipalité de Cantley	24 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Joseph-du-Lac	28 200,00 \$
	Bibliothèque Claude-Henri-Grignon de Sainte-Adèle	44 300,00 \$
	Ville de Donnacona	17 500,00 \$

**Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017, montant annoncé** **Question # 27-c**  
**Accueil et Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes**

titre du projet	nom client partenaire	montant annoncé (service de dette)
	Bibliothèque municipale de Candiac	68 100,00 \$
	Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	22 900,00 \$
	Municipalité de Sainte-Martine	12 000,00 \$
	Bibliothèque Madeleine-Bélanger	5 000,00 \$
	Bibliothèque publique de Dollard-des-Ormeaux	106 700,00 \$
	Bibliothèque municipale Richelieu de La Sarre	32 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Constant	92 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Rémi	28 600,00 \$
	Bibliothèque Madeleine-Doyon	20 800,00 \$
	Bibliothèque Samuel-Ouimet	52 900,00 \$
	Bibliothèque municipale de Gatineau	33 300,00 \$
	Bibliothèque municipale de Beauharnois	49 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de La Tuque	34 300,00 \$
	Bibliothèque municipale Marcel-Dugas	15 300,00 \$
	Bibliothèque municipale de Mascouche	125 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Farhnam	28 000,00 \$
	Ville de Chandler	8 200,00 \$
	Bibliothèque municipale Alice-Lane	65 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Terrebonne	313 000,00 \$
	Médiathèque municipale Nelly-Arcan	33 500,00 \$
	Bibliothèque municipale, Fonds de solidarité FTQ	81 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Blainville	176 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Sorel-Tracy	152 900,00 \$
	Municipalité de Val-des-Monts	12 100,00 \$
	Bibliothèque La Sablière de Pointe-Calumet	20 000,00 \$
	Bibliothèque municipale de Cowansville	57 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Colomban	51 100,00 \$
	Bibliothèque de la ville de Mirabel	135 200,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Félicien	33 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de Pincourt	38 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Chambly	73 400,00 \$
	Bibliothèque municipale de Saint-Amable	31 700,00 \$
	Bibliothèque municipale de Repentigny	285 800,00 \$
	Bibliothèque René-Richard	25 500,00 \$
	Bibliothèque municipale de Longueuil	747 800,00 \$
	Bibliothèque municipale de la Ville de Bois-des-Filion	14 100,00 \$
	Bibliothèque municipale de Roberval	40 700,00 \$
		<b>13 527 000,00 \$</b>
		<b>15 956 644,00 \$</b>

Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017  
pour le programme Aide aux projets

Question # 27-d

Volet	Nom du client-partenaire
ACCUEIL	Québec Numérique
ACCUEIL	Jean-Sébastien Durocher

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

28 - Concernant le programme Aide aux immobilisations pour chacun des secteurs d'intervention :

a) crédits alloués au programme en 2016-2017;

c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;

d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;

e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

	Projets annoncés 16-17*
<b>Crédits réguliers</b> (moins de 100 000 \$)	0 \$
<b>Plan québécois des infrastructures (PQI)</b> (plus de 100 000 \$)	11 068 125 \$

\* Données en date du 28 février 2017

c) et d)

Voir document ci-joint.

e)

L'information ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

Liste des projets acceptés en service de dette en 2016-2017 pour le programme d'aide aux immobilisations et les dates d'annonce

Question 28 c  
service dette

Secteur d'intervention	Client partenaire	date de lettre d'annonce	montant annoncé (service dette)	Première annonce en immobilisation
Archives	Les Soeurs Grises de Montréal	2016-12-09	269 921,00 \$	
			<b>269 921,00 \$</b>	
Arts de la scène	Commission scolaire des Hauts-Cantons	2016-09-29	1 689 350,00 \$	oui
	Espace Go inc.	2016-12-14	1 971 820,00 \$	
	La Fondation du Théâtre du Nouveau Monde	2016-10-03	1 398 300,00 \$	
	La Société des Amis du Moulin du Portage	2017-02-02	122 100,00 \$	
	Théâtre Périscope	2016-11-22	1 106 000,00 \$	
	Ville de Gatineau	2016-09-06	233 000,00 \$	
			<b>6 520 570,00 \$</b>	
Bibliothèque, livre et périodique	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec inc.	2016-08-26	285 800,00 \$	
	Ville de Saguenay	2016-08-08	1 759 590,00 \$	
			<b>2 045 390,00 \$</b>	
Institutions muséales (musées, centres d'exposition et lieux d'interprétation)	La Société historique Alphonse-Desjardins	2016-10-13	109 700,00 \$	
	Musée des beaux-arts de Sherbrooke inc.	2016-11-11	222 600,00 \$	
	Musée régional de la Côte-Nord inc.	2016-12-14	1 500 000,00 \$	
			<b>1 832 300,00 \$</b>	
Médias et multimédia	Corporation médiatique Teuehikan	2016-12-14	100 740,00 \$	oui
	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	2016-09-22	150 404,00 \$	
	Télévision communautaire du Témiscamingue	2016-10-20	148 800,00 \$	
			<b>399 944,00 \$</b>	
Total			<b>11 068 125,00 \$</b>	

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

**29 - Concernant le programme Aide aux initiatives de partenariat, pour chacun des secteurs d'intervention :**

- a) crédits alloués au programme en 2016-2017;**
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;**
- d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;**
- e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

**a)**

	<b>Budget versé en crédits réguliers 16-17 *</b>	<b>Budget annoncé au PQI ** en 16-17 *</b>
Entente de développement culturel	1 272 593 \$	32 843 100 \$
Entente spécifique régionale	-	-
Entente ciblée	260 177 \$	-
Entente de service	154 380 \$	-
Entente avec une nation autochtone	70 500 \$	-
Entente Villes et villages d'art et de patrimoine	-	-
Entente avec des organisations qui ne font pas l'objet de normes	460 000 \$	10 000 000 \$

\* Données en date du 28 février 2017

\*\* PQI : Plan québécois des infrastructures

**c) et d)**

Voir documents ci-joints.

**e)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé pour le programme d'aide aux initiatives de partenariat décliné par type d'entente

Question 29 c  
Crédits réguliers

Type d'entente	Client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
Entente autorisée par CT ou décret	TV5 Québec Canada	460 000,00 \$
		<b>460 000,00 \$</b>
Entente ciblée	Collège Marie-de-l'Incarnation	2 750,00 \$
	Commission Scolaire au Coeur-des-Vallées	1 000,00 \$
	Commission scolaire de la Baie-James	5 000,00 \$
	Commission scolaire de la Côte-du-Sud	9 500,00 \$
	Commission scolaire de la Jonquière	15 600,00 \$
	Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île	20 000,00 \$
	Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	9 000,00 \$
	Commission scolaire de la Riveraine	3 500,00 \$
	Commission scolaire de l'Énergie	10 500,00 \$
	Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois	3 020,00 \$
	Commission scolaire de Rouyn-Noranda	3 840,00 \$
	Commission scolaire des Appalaches	6 500,00 \$
	Commission scolaire des Bois-Francs	17 000,00 \$
	Commission scolaire des Chênes	12 500,00 \$
	Commission scolaire des Draveurs	8 500,00 \$
	Commission scolaire des Hauts-Cantons	4 000,00 \$
	Commission scolaire des Navigateurs	13 500,00 \$
	Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais	5 500,00 \$
	Commission scolaire des Rives-du-Saguenay	18 000,00 \$
	Commission scolaire des Sommets	4 000,00 \$
	Commission scolaire du Lac-Abitibi	668,00 \$
	Commission scolaire du Lac-Saint-Jean	12 300,00 \$
	Commission scolaire du Lac-Témiscamingue	1 602,00 \$
	Commission scolaire du Pays-des-Bleuets	10 800,00 \$
	Commission scolaire Eastern Townships	4 000,00 \$
	Commission scolaire Harricana	1 301,00 \$
	Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys	25 000,00 \$
	Commission scolaire Western Québec	1 000,00 \$
	École apostolique de Chicoutimi	403,00 \$
	École secondaire de Bromptonville	2 750,00 \$
	Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent	700,00 \$
	Keroul	16 000,00 \$
	Les services éducatifs du séminaire Marie-Reine-du-Clergé	443,00 \$
	Ville de Gatineau	10 000,00 \$
		<b>260 177,00 \$</b>
Entente de développement culturel	Municipalité les Îles-de-la-Madeleine	17 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté d'Argenteuil	21 625,00 \$
	Municipalité régionale de comté D'Autray	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan	6 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry	2 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Charlevoix	25 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est	16 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de La Matapédia	8 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de La Mitis	7 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de la Vallée-de-la-Gatineau	12 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Lotbinière	7 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Memphrémagog	28 215,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Papineau	8 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Pierre-De Saurel	19 250,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Portneuf	19 600,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Rimouski-Neigette	3 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Roussillon	27 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Appalaches	15 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Basques	2 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Collines-de-l'Outaouais	27 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Jardins-de-Napierville	3 375,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Témiscamingue	6 250,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Témiscouata	8 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges	15 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté du Granit	15 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu	41 125,00 \$
	Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé	6 250,00 \$
	Municipalité régionale de comté du Val-Saint-François	7 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté (MRC) des Laurentides	20 875,00 \$
	Municipalité régionale de comté Robert-Cliche	5 000,00 \$
	Village de Val-David	7 000,00 \$
	Ville de Beauharnois	4 100,00 \$
	Ville de Beloeil	17 500,00 \$
	Ville de Blainville	10 000,00 \$
	Ville de Bonaventure	7 500,00 \$
	Ville de Brossard	16 750,00 \$
	Ville de Cowansville	22 000,00 \$
	Ville de Gatineau	77 650,00 \$
	Ville de La Prairie	29 250,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017 et le montant versé  
pour le programme d'aide aux initiatives de partenariat décliné par type d'entente

Question 29 c  
Crédits réguliers

Type d'entente	Client partenaire	Montant versé (crédit régulier)
	Ville de La Sarre	5 500,00 \$
	Ville de Longueuil	96 000,00 \$
	Ville de Mascouche	16 000,00 \$
	Ville de Montmagny	100 000,00 \$
	Ville de Mont-Tremblant	5 000,00 \$
	Ville de New Richmond	7 500,00 \$
	Ville de Prévost	10 000,00 \$
	Ville de Rimouski	33 750,00 \$
	Ville de Rivière-du-Loup	22 000,00 \$
	Ville de Rouyn-Noranda	27 375,00 \$
	Ville de Saguenay	109 000,00 \$
	Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures	10 250,00 \$
	Ville de Sainte-Adèle	9 000,00 \$
	Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	2 500,00 \$
	Ville de Sainte-Marie	4 500,00 \$
	Ville de Sainte-Thérèse	16 000,00 \$
	Ville de Saint-Jérôme	25 000,00 \$
	Ville de Saint-Lambert	10 725,00 \$
	Ville de Sherbrooke	37 058,00 \$
	Ville de Sorel-Tracy	16 120,00 \$
	Ville de Terrebonne	25 000,00 \$
	Ville de Trois-Pistoles	9 000,00 \$
	Ville de Val-d'Or	18 000,00 \$
	Ville de Vaudreuil-Dorion	33 000,00 \$
		<b>1 272 593,00 \$</b>
Entente avec une nation autochtone	Gouvernement de la nation crie	70 500,00 \$
		<b>70 500,00 \$</b>
Entente de service	Carrefour Jeunesse-Emploi Saguenay inc.	15 310,00 \$
	Loisir et Sport Abitibi-Témiscamingue	15 310,00 \$
	Loisir et Sport Montérégie	15 315,00 \$
	Loisir sport Centre-du-Québec	15 160,00 \$
	Union des écrivaines et des écrivains québécois	16 875,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport de la Chaudière-Appalaches	15 310,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport de la Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine inc.	15 315,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie	15 160,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport du Bas-Saint-Laurent inc.	15 315,00 \$
	Unité régionale Loisir et Sport de la Côte-Nord	15 310,00 \$
		<b>154 380,00 \$</b>
		<b>2 217 650,00 \$</b>

**Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017  
et le montant obtenu en service de dette pour  
le programme d'aide aux initiatives de partenariat décliné par type de formulaire**

**Question 29 c  
Service dette**

<b>Description type d'entente</b>	<b>Nom client partenaire</b>	<b>Montant annoncé (service dette)</b>
Entente autorisée par CT ou décret	Conseil du patrimoine religieux du Québec	10 000 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Montréal	26 869 400,00 \$
Entente de développement culturel	Ville d'Amos	40 460,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Brossard	207 800,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Gatineau	725 440,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Montréal	4 500 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Carleton-sur-Mer	150 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Laval	100 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Rouyn-Noranda	100 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Shawinigan	150 000,00 \$
		<b>42 843 100,00 \$</b>

Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois  
en 2016-2017 pour le programme Aide aux initiatives de partenariat

Question 29 d

Type d'entente	Nom du client-partenaire
Entente ciblée	Les services éducatifs du séminaire Marie-Reine-du-Clergé
Entente de développement culturel	Ville de Sorel-Tracy
Entente de développement culturel	Ville de Beauharnois
Entente ciblée	Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent

# Étude des crédits 2016-2017

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers**

**Du deuxième groupe d'opposition**

## **Conseil des arts et des lettres du Québec**

**30 - Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :**

- a) crédits alloués au programme en 2016-2017;**
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;**
- d) indiquer les organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;**
- e) liste des organismes dont la demande a été refusée en 2016-2017;**
- f) nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure.**

\*\*\*\*\*

**a)**

Crédits : 380 584 \$ <sup>(1)</sup>

**c)**

Voir documents ci-joints.

**d)**

Voir document ci-joint.

**e)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

**f)**

Nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure en 2015-2016 : 122 451

Information non disponible concernant 2016-2017, la reddition de comptes sera effectuée au terme de l'année scolaire.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2017-2018**  
**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2016-2017<sup>1</sup> et montant obtenu :

<b>Organismes de création et de production et Diffuseurs spécialisés</b>	<b>\$ accordés</b>
La Comédie Humaine	5 127
La Rubrique inc.	3 602
L'Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie	11 700
Le Petit Théâtre de Sherbrooke Inc.	1 172
Le Théâtre de la Bordée	5 751
Le Théâtre Denise-Pelletier inc.	97 369
Le Théâtre du Trident inc.	6 106
L'Orchestre symphonique de Québec	7 143
Orchestre Métropolitain	600
Orchestre symphonique de Montréal	48 940
Théâtre de la Pire Espèce	122
Cité des arts du cirque	8 932
Jeunesses Musicales Canada	11 878
La Rencontre Théâtre Ados	3 932
L'association de Repentigny pour l'avancement de la musique l'ARAM	312
Le Groupe Danse Partout inc.	670
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	31 654
Palais Montcalm - Maison de la musique	2 068
Productions Les Gros Becs	16 949
Théâtre Périscope	1 880
<b>Sous-total</b>	<b>265 907</b>
<b>Diffuseurs pluridisciplinaires</b>	<b>\$ accordés</b>
Azimut Diffusion inc.	2 500
Centre culturel de Joliette inc.	2 500
Centre d'arts La Chapelle (Société culturelle de Vanier)	1 250
Centre des arts de la scène Pauline-Julien	9 000
Corporation de la Maison des arts Desjardins-Drummondville inc.	2 600
Corporation de la salle André-Gagnon	1 000
Corporation de la salle André-Mathieu	3 000
Corporation Hector-Charland	5 000
Diffusion culturelle de Lévis	4 918
Diffusion en Scène Rivière-du-Nord inc.	3 000
Diffusion Saguenay	600
Domaine Forget de Charlevoix	3 460
La Maison de la Culture de Gatineau	5 750
Le Palace de Granby	1 500
Les 4 scènes	700
Maison des arts de Laval	14 500
Muni-Spec Mont-Laurier	4 000
Odyscène inc. (Sainte-Thérèse)	3 500
Rivière-du-Loup en spectacles	200
Salle J.-Antonio-Thompson et Anaïs-Allard Rousseau	2 500
Salle Philippe-Filion du centre des arts de Shawinigan	2 500
Service des loisirs d'Alma	600
Société de développement culturel de Terrebonne	6 000
Société de diffusion de spectacles de Saint-Hyacinthe	4 500
Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu	8 000
Théâtre de la Ville	14 500
Théâtre du Marais de Val-Morin	1 000
Valspec inc.	3 000
Ville de Gatineau - diffuseur en arts	3 099
<b>Sous-total</b>	<b>114 677</b>
<b>GRAND TOTAL - mesure de soutien aux sorties scolaires</b>	<b>380 584</b>

<sup>1</sup> Données au 31 janvier 2017

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

**c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2015-2016 et montant obtenu :**

**Organismes de création et de production et Diffuseurs spécialisés**

<b>Nom légal de l'organisme</b>	<b>\$ accordés</b>
Jeunesses Musicales Canada	4 763
La Comédie Humaine	3 604
L'Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie	4 485
Le Groupe Danse Partout inc.	431
Le Théâtre de la Bordée	2 444
Le Théâtre Denise-Pelletier inc.	88 820
Le Théâtre du Trident inc.	4 606
L'Orchestre symphonique de Québec	4 085
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	27 494
Orchestre Métropolitain	842
Orchestre symphonique de Montréal	21 827
Palais Montcalm - Maison de la musique	3 006
Productions Les Gros Becs	12 976
Théâtre Périscope	617
<b>Sous-total</b>	<b>180 000</b>

**Diffuseurs pluridisciplinaires**

<b>Nom de l'organisme</b>	<b>\$ accordés</b>
Azimut Diffusion inc. (Sorel-Tracy)	2 500
Centre culturel de Joliette inc.	2 500
Centre des arts de la scène Pauline-Julien (Montréal)	9 000
Corporation culturelle de Shawinigan	2 500
Corporation de développement culturel de Trois-Rivières	2 500
Corporation de la Maison des arts Desjardins - Drummondville inc.	2 600
Corporation de la salle André-Mathieu (Laval)	3 000
Corporation du centre culturel de Gatineau	2 800
Corporation du centre culturel de Gatineau	5 750
Corporation Hector-Charland (Assomption)	5 000
Corporation régionale de la salle André-Gagnon inc. (La Pocatière)	1 000
Diffusion culturelle de Lévis	2 500
Diffusion en Scène Rivière-du-Nord inc. (Saint-Jérôme)	3 000
Diffusion Saguenay inc.	600
La Société culturelle de Vanier (Le Centre d'art La Chapelle)	1 250
Le Domaine Forget de Charlevoix inc.	3 460
Le Palace de Granby	1 500
Les 4 scènes (Cabano)	700
Maison des arts de Laval	14 500
Muni-Spec Mont-Laurier	4 000
Odyscène inc. (Sainte-Thérèse)	3 500
Rivière-du-Loup en spectacles	200
Service des loisirs d'Alma	600
Société de diffusion de spectacles de St-Hyacinthe	4 500
Société développement culturel de Terrebonne	6 000
Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu	8 000
Théâtre de la Ville (Longueuil)	14 500
Théâtre du Marais de Val-Morin	1 000
Valspec inc. (Sallaberry-de-Valleyfield)	3 000
<b>Sous-total</b>	<b>111 960</b>

**GRAND TOTAL - mesure de soutien aux sorties scolaires**

**291 960**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2017-2018**  
**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**d) Liste des organismes ayant obtenu un financement pour la première fois en 2016-2017<sup>1</sup> et montant obtenu :**

<b>Organismes de création et de production et Diffuseurs spécialisés</b>	<b>\$ accordés</b>
La Rubrique inc.	3 602
Le Petit Théâtre de Sherbrooke Inc.	1 172
Théâtre de la Pire Espèce	122
Cité des arts du cirque	8 932
La Rencontre Théâtre Ados	3 932
L'association de Repentigny pour l'avancement de la musique l'ARAM	312
<b>Sous-total</b>	<b>18 072</b>
<b>Diffuseurs pluridisciplinaires</b>	<b>\$ accordés</b>
Centre d'arts La Chapelle (Société culturelle de Vanier)	1 250
Salle J.-Antonio-Thompson et Anaïs-Allard Rousseau	2 500
Salle Philippe-Filion du centre des arts de Shawinigan	2 500
Ville de Gatineau - diffuseur en arts	3 099
<b>Sous-total</b>	<b>9 349</b>
<b>GRAND TOTAL - mesure de soutien aux sorties scolaires - nouveaux organismes</b>	<b>27 421</b>

<sup>1</sup> Données au 31 janvier 2017

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition**

**31 - Concernant le Fonds francophone de développement cinématographique :**

- a) description complète des sommes investies par le MCC en 2016-2017;**
- c) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.**
- d) Indiquer les projets ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;**
- e) Liste des projets refusés en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

Le Fonds francophone de développement cinématographique, créé en 2009, prévoyait une entente de 2 ans, renouvelable une troisième année. Depuis 2012, le projet n'a pas été reconduit.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**32 - Concernant le programme Relance Culture:**

- a) description complète des sommes investies par le MCC en 2016-2017;
- c) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
- d) indiquer les projets ayant reçu un financement pour la première fois en 2016-2017;
- e) liste des projets refusés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Les crédits ponctuels concernant la mesure Relance Culture étaient applicables uniquement à l'exercice 2009-2010 et n'ont pas été reconduits.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### 33 - Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le Ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC) en 2016-2017.

\* \* \* \* \*

**5 mai 2016** : Lettre du ministère de la Culture et des Communications (MCC), au nom du gouvernement du Québec, en réponse à une demande de renseignements du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) dans le cadre de son instance réglementaire sur l'examen des services de télécommunication de base (Avis CRTC 2015-134).

**26 septembre 2016** : Lettre<sup>1</sup> conjointe du MCC et de l'Office de la protection du consommateur dans le cadre de l'avis de consultation du CRTC visant à examiner le Code sur les services sans fil (Avis CRTC 2016-293).

**10 février 2017** : Mémoire<sup>2</sup> transmis au CRTC dans le cadre de l'appel d'observations sur la révision du cadre réglementaire relatif à la musique vocale de langue française applicable au secteur de la radio commerciale de langue française (Avis CRTC 2015-318-4).

La copie de ce mémoire se trouve sur le site :

<https://services.crtc.gc.ca/pub/ListeInterventionList/Default-Defaut.aspx?en=2015-318&dt=i&lang=f&S=C&PA=B&PT=NC&PST=A>

---

<sup>1</sup> À noter que la lettre a été transmise au CRTC le 3 octobre 2016 puisque le CRTC a repoussé la date limite pour l'envoi des interventions.

<sup>2</sup> À noter que ce mémoire constitue une mise à jour du mémoire qui avait été transmis par le MCC au CRTC le 14 septembre 2015.

Québec, le 26 septembre 2016

Madame Danielle May-Cuconato  
Secrétaire générale  
Conseil de la radiodiffusion  
et des télécommunications canadiennes (CRTC)  
Ottawa (Ontario) K1A 0N2

Madame la Secrétaire générale,

1. En réponse à l'Avis de consultation de télécom CRTC 2016-293 (*Examen du Code sur les services sans fil*), le gouvernement du Québec, représenté par le ministère de la Culture et des Communications et l'Office de la protection du consommateur, souhaite être considéré comme intervenant dans cette instance réglementaire.
2. Le gouvernement du Québec souhaite saisir l'occasion que lui offre la présente instance pour rappeler au CRTC que la protection du consommateur est une préoccupation de première importance pour lui et qu'il a introduit, à sa Loi sur la protection du consommateur (chapitre P-40.1)<sup>1</sup>, un régime de protection applicable, entre autres, au contrat de services sans fil mobiles.
3. Les mesures prévues à ce régime se trouvent aux articles 214.1 à 214.11 de la Loi sur la protection du consommateur. Elles encadrent le contenu du contrat, son renouvellement et sa résiliation par le consommateur. Elles s'intéressent aussi au dépôt de garantie et à la réparation de l'appareil nécessaire à l'utilisation des services achetés.
4. Ces mesures, qui ont été adoptées à l'unanimité par l'Assemblée nationale, sont le résultat de consultations multiples avec les acteurs concernés, et de la volonté de privilégier une approche cohérente et intégrée avec les autres mesures consenties à la Loi sur la protection du consommateur et au Code civil du Québec, et ce, tant en ce qui concerne les protections accordées que les recours (pénaux et civils) qui y sont associés.
5. Ces mesures ont été très bien reçues au Québec, sont efficaces, contribuent à établir un meilleur équilibre entre les parties et sont à l'origine de changements importants dans les pratiques des entreprises.

...2

---

<sup>1</sup>La Loi sur la protection du consommateur est accessible sur le site Internet suivant : <http://legisquebec.gouv.qc.ca/fr/showdoc/cs/P-40.1>

6. Elles sont également la source d'inspiration de plusieurs initiatives provinciales qui encadrent les contrats de consommation conclus entre les consommateurs et les fournisseurs de services sans fil.
7. Dans le cadre de l'*Instance dans le but d'établir un code obligatoire pour les fournisseurs de services sans fil mobiles* (Avis de consultation de télécom CRTC 2012-557), le gouvernement du Québec a exposé de manière détaillée le processus ayant conduit à l'adoption de ce régime de protection ainsi que le dispositif de protection des consommateurs dans lequel un tel régime est intégré.
8. Peu importe les décisions qui seront prises par le CRTC à l'issue du présent processus de révision, le gouvernement du Québec maintiendra et continuera d'appliquer sa propre législation en la matière, et ce, en vertu de sa compétence constitutionnelle exclusive en matière de propriété et droits civils.
9. Le gouvernement du Québec tient également à réitérer la position qu'il a exprimée dans les différents mémoires qu'il a produits dans le cadre de l'*Instance dans le but d'établir un code obligatoire pour les fournisseurs de services sans fil mobiles*, à savoir qu'il revient à l'Assemblée nationale de décider des règles applicables aux consommateurs québécois dans leurs relations contractuelles et que, à cet égard, le *Code sur les services sans fil mobiles* constitue un empiètement sur les champs de compétences du Québec.
10. Le gouvernement du Québec invite le CRTC à respecter l'intégralité de ses compétences et à s'abstenir d'intervenir d'une façon qui constituerait une atteinte à celles-ci.
11. Enfin, nous vous informons également que le gouvernement du Québec ne souhaite pas comparaître à l'audience publique débutant le 6 février 2017.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Secrétaire générale, nos salutations distinguées.

La sous-ministre de la Culture et des  
Communications,



Marie-Claude Champoux

La présidente de l'Office de la  
protection du consommateur,



Ginette Galarneau

\*\*\* Fin du document\*\*\*

Québec, le 5 mai 2016

Madame Danielle May-Cuconato  
Secrétaire générale  
Conseil de la radiodiffusion et des  
télécommunications canadiennes  
Ottawa (Ontario) K1A 0N2

Madame la Secrétaire générale,

Le gouvernement du Québec dépose par la présente sa réponse à la demande de renseignement qui lui a été adressée par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes le 19 avril 2016 (numéro de référence : 8663-C12-201503186).

Je vous prie d'agréer, Madame la Secrétaire générale, mes salutations distinguées.

  
Marie-Claude Champoux

p. j.

c. c. M. John Macri, CRTC  
M<sup>me</sup> Christine Bailey, CRTC  
M<sup>me</sup> Sarah O'Brien, CRTC

N/Réf. : 27027

**Q.**

- 1. Fournir des renseignements sur les programmes d'aide sociale de votre gouvernement, y compris les renseignements suivants :**
- a) les critères utilisés pour déterminer l'admissibilité d'un particulier ou d'un ménage dans le cadre du programme;**
  - b) le montant maximal d'aide au revenu disponible pour un particulier ou un ménage;**
  - c) les méthodes utilisées pour calculer l'aide au revenu, en expliquant comment les montants sont répartis entre diverses catégories de dépenses (logement, alimentation, vêtements, soins de santé, etc.).**

**R.**

- A)** Plusieurs critères sont utilisés pour déterminer l'admissibilité d'un ménage dans le cadre des programmes d'aide financière de dernier recours. Ces critères reposent sur le statut de la personne (citoyen canadien, résidence au Québec, etc.), sur sa situation (fréquentation scolaire, incarcération, hébergement, etc.), sur sa composition familiale (adulte seul, conjoint, etc.), sur ses ressources (valeur des biens, des avoirs liquides, d'une contribution parentale, etc.) sur les recours possibles (CNESST, SAAQ, etc.), l'état de santé (contraintes sévères ou temporaires, sans contraintes, etc.).
- B)** On compte plusieurs barèmes (prestation de base + ajustements) aux programmes d'aide financière de dernier recours qui varient selon le type de programme (aide sociale ou solidarité sociale), la composition familiale (notamment selon l'âge, le nombre et l'occupation des enfants), la situation de la personne (hébergée dans un établissement de santé, dans un centre de toxicomanie, tenue de loger en vue de sa réinsertion sociale, demandeur d'asile, etc.). Il existe plus d'une centaine de prestations spéciales accordées habituellement pour une raison de santé (transport pour un traitement médical, frais de séjour dans un centre offrant des services en toxicomanie, supplément de grossesse, etc.). Elles s'ajoutent à la prestation de base.
- C)** Essentiellement, l'aide au revenu est calculée selon un déficit entre les besoins déterminés par règlement pour le ménage et les ressources qu'il possède. L'aide au revenu est accordée en dernier recours, c'est-à-dire qu'elle considère généralement l'ensemble des ressources qu'un ménage peut obtenir à moins qu'elles ne soient exclues par la réglementation.

**Q.**

**2. Dans le cadre des programmes d'aide sociale de votre gouvernement, un montant est-il attribué pour les dépenses associées aux services de télécommunication d'un particulier ou d'un ménage?**

**a) Le cas échéant :**

- i. Quels services de télécommunications sont inclus dans le montant attribué?**
- ii. Quel montant est attribué aux services de télécommunication?**
- iii. Comment ce montant est-il calculé?**
- iv. Comment ce montant se compare-t-il à l'aide fournie pour d'autres besoins (logement, vêtements, services publics, soins de santé, etc.)?**

**b) Sinon, fournir les renseignements disponibles concernant les intentions de votre gouvernement de fournir une aide sociale pour les services de télécommunication à l'avenir.**

**R.**

La prestation de base couvre : l'alimentation, le logement, l'entretien ménager, les soins personnels, l'habillement, l'ameublement, le transport, les loisirs et les communications. Mentionnons que ces dépenses forment un tout et aucune somme n'est attribuée spécifiquement à chacune compte tenu de la variété de situations que rencontrent les prestataires. Le régime ne prévoit aucune prestation spéciale ou autre forme de couverture pour les services de communication (ex. : téléphonie, Internet, etc.).

**A)i.** Aucun service de télécommunication en particulier.

**A)ii.** Voir la réponse ci-dessus à la question 2.

**A)iii.** Voir la réponse à la question 1c.

**A)iv.** Voir la réponse ci-dessus à la question 2.

**B)** N/A.

Q.

3. **Est-ce que votre gouvernement offre présentement des programmes relatifs à la culture numérique? Dans l'affirmative, fournir les renseignements sur le(s) type(s) de programme que votre gouvernement offre.**

R.

Nous comprenons que cette question fait référence à ce qu'on appelle la littératie numérique.

Le ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI) travaille à produire un plan d'action en économie numérique qui sera déposé ce printemps.

Le MESI a tenu des consultations à l'automne 2015 qui ont notamment porté sur :

- appropriation du numérique par les entreprises afin d'améliorer leur productivité et leur modèle d'affaires;
- virage des entreprises vers le commerce en ligne;
- changement des pratiques et des modèles d'affaires dans les entreprises et formation des dirigeants et des employés stratégiques vers une entreprise numérique.

Le plan d'action prévoit répondre aux besoins soulevés par les entreprises lors des consultations. Les besoins liés à la culture numérique étaient les suivants :

- accompagnement visant à améliorer les compétences numériques;
- développer l'offre d'accompagnement et de formation des dirigeants d'entreprises;
- offrir un accompagnement aux entreprises en démarrage et aux *startups*;
- organiser des missions de sensibilisation et promotion du numérique.

Par ailleurs, dans le cadre du Plan culturel numérique du Québec, certaines actions ciblées seront envisagées pour contribuer au développement des compétences numériques.

\*\*\*Fin du document\*\*\*



Québec, le 10 février 2017

Madame Danielle May-Cuconato  
Secrétaire générale  
Conseil de la radiodiffusion et des  
télécommunications canadiennes  
Ottawa (Ontario) K1A 0N2

Madame la Secrétaire générale,

En réponse à la publication de l'Avis de consultation de radiodiffusion CRTC 2015-318-4, le ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCC) souhaite présenter au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes le mémoire ci-joint actualisé.

Ce mémoire fait état des observations, commentaires et recommandations du MCC sur la révision du cadre réglementaire relatif à la musique vocale de langue française applicable au secteur de la radio commerciale de langue française. Comme il a été demandé, les modifications apportées ont été mises en surbrillance.

Je vous réitère que le ministère de la Culture et des Communications du Québec ne désire pas comparaître à l'audience publique qui se tiendra ultérieurement.

Je vous prie d'agréer, Madame la Secrétaire générale, mes salutations distinguées.



Marie-Claude Champoux

p. j.

N/Réf. : 28811

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers Du deuxième groupe d'opposition

### 34 - Liste ventilée et détaillée de toutes les dépenses effectuées par le Ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, en 2016-2017.

Événements hors Québec appuyés en 2016-2017	Montant*
1. Saison du Québec 150 au Canadian Stage de Toronto (saison 2016-2017)	5 000 \$
2. QUBPlateforme – Vitrine en danse contemporaine du Québec à la <i>Sala Hiroshima</i> de Barcelone (Saison 2016-2017)	2 911 \$
3. Présence collective québécoise en arts de la scène au festival Les Nuits de Fourvière en France, du 2 juin au 31 juillet 2016	3 665 \$
4. Vitrine de la danse contemporaine du Québec au festival <i>Impulstanz</i> de Vienne, du 14 juillet au 14 août 2016	5 864 \$
5. <i>Québec @ Edinburgh Festivals 2016</i> – Participation québécoise aux festivals d'Édimbourg (août 2016)	5 119 \$
6. Biennale <i>Orrizonte Québec</i> – Rome (septembre à décembre 2016)	14 791 \$
7. Présence collective québécoise à la 33 <sup>e</sup> édition du Festival des francophonies en Limousin (21 septembre au 1 <sup>er</sup> octobre 2016)	7 160 \$
8. Participation québécoise au Performing Arts Market in Seoul (PAMS), du 4 au 8 octobre 2016	2 400 \$
9. 2 <sup>e</sup> édition du Festival d'arts du Québec en Chine, du 11 au 23 octobre 2016	18 000 \$
10. Participation québécoise au Shanghai Performing Arts Fair (SPAF), du 11 au 15 octobre 2016	2 109 \$
11. Présence collective de diffuseurs québécois à l'événement <i>Idea Swap</i> , du <i>New England Foundation for the Arts</i> , le 2 novembre 2016, Worcester	4 500 \$
12. Présentation du projet EducArt du Musée des Beaux-Arts de Montréal aux 8 <sup>es</sup> Rencontres Nationales Culture & Innovation(s), Paris, 14 janvier 2017	2 000 \$
13. 3 <sup>e</sup> édition de Quebecine MX, festival de films québécois à Mexico, du 9 au 19 février 2017	12 234 \$
14. Programmation québécoise à la Foire internationale du livre de la Havane, où le Canada est le pays à l'honneur, du 12 au 18 février 2017	16 000 \$
15. Focus Québec au festival Dance de Munich, du 11 au 21 mai 2017	9 555 \$
16. Volet culturel des Jeux de la Francophonie canadienne, Moncton-Dieppe, du 11 au 15 juillet 2017	12 000 \$
<b>Total investi par le ministère de la Culture et des Communications</b>	<b>123 308 \$</b>

\* Les montants inscrits représentent les sommes dépensées et versées en date du 28 février 2017.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

**35 - Liste des autorisations de restauration d'un bien culturel et des permis de recherche archéologique émis en 2016-2017. Liste des mesures fiscales**  
Pour chacune d'elle :

- a) objectif visé;
- b) clientèle admissible;
- c) montant total accordé en 2016-2017;
- d) nombre d'organismes ou projets aidés.

\*\*\*\*\*

Autorisations délivrées 2016-2017: 1438 (du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)

Permis de recherche archéologique délivrés en 2016-2017 : 194 (du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)

Mesures fiscales : Cette responsabilité relève du ministère des Finances.

***Voir documents ci-joint pour les détails.***

***1. Liste des permis de recherche archéologique 2016-2017***

***2. Liste des autorisations de travaux 2016-2017***

**35- Autorisations émises en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel  
1er avril 2016 au 28 février 2017**

DEMANDE	NOM DU BIEN	MUNICIPALITÉ	RÉGION
128740	Boisé Milton	Montréal	(06) Montréal
125359	1091, Grande Allée Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Avenue James-LeMoine		
	Avenue du Maire-Beaulieu		
	Avenue du Ravin		
125897	8565, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
126312	Site patrimonial de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
128195	Maison Simard	Saint-Ferréol-les-Neiges	(03) Capitale-Nationale
130267	47, avenue Sainte-Geneviève / 81, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
128217	Ancien presbytère de Saint-François-de-Sales	Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud	(12) Chaudière-Appalaches
128381	Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
128510	La Grande-Ferme	Saint-Joachim	(03) Capitale-Nationale
128678	1624, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130272	Complexe Lépine-Cloutier	Québec	(03) Capitale-Nationale
128704	Église de Saint-Romuald	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
128737	Lot 3 955 659	Mont-Saint-Hilaire	(16) Montérégie
128781	2161, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
129029	3027, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
129050	79, route 138	Neuville	(03) Capitale-Nationale
129633	Maison Jean-Joseph-Girouard	Mirabel	(15) Laurentides
129193	1101, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130980	120, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
129212	108, chemin du Pêcheur	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130123	444, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
129292	4033, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
129307	7259, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130805	700-710, place D'Youville	Québec	(03) Capitale-Nationale
129426	1059, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
129320	626-630, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
129339	Immeuble du Centre-de-commerce-mondial-de-Montréal	Montréal	(06) Montréal
129418	Église de Sainte-Famille	Boucherville	(16) Montérégie
129496	1103-1107, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130102	58, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
129515	Chemin des services	Montréal	(06) Montréal
129567	69-71, rue du Petit-Champlain / 54, boulevard Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
129926	Sites archéologiques de la Colline-Blanche	Baie-James	(10) Nord-du-Québec
129589	487, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
129658	7840-7842, Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
129669	Maison Joseph-é-et-Marie-Duplessis	Québec	(03) Capitale-Nationale
129679	Maison Louis-Beaudoin	Québec	(03) Capitale-Nationale
130095	Maison Thibaudeau	Québec	(03) Capitale-Nationale
129786	1231, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
129788	Maison William-Notman	Montréal	(06) Montréal
130074	Maison du Duc-de-Kent	Québec	(03) Capitale-Nationale
129798	Édifice Decelles	Montréal	(06) Montréal
129853	2100-2114, rue De Bleury	Montréal	(06) Montréal
	2116-2122, rue De Bleury		
129907	Maison Paterson-Stuart	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Sanctuaire Notre-Dame-du-Sacré-Coeur		
	Édifice des Pères missionnaires du Sacré-Coeur		
129888	Clarendon House	Québec	(03) Capitale-Nationale
129914	1245, Redpath Crescent	Montréal	(06) Montréal
130905	2415, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130765	50, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
129974	2161, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale

129999	Petit Séminaire de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130940	Auberge Félix-Villeneuve	Montréal	(06) Montréal
130041	735, rue Vauquelin	Neuville	(03) Capitale-Nationale
130094	462, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
130039	92, avenue des Cascades	Québec	(03) Capitale-Nationale
130040	Maison Joseph-Côté	Saint-Vallier	(12) Chaudière-Appalaches
130145	560, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
130064	Ancien palais de justice de Saint-Jérôme	Saint-Jérôme	(15) Laurentides
130165	Aile Sainte-Angèle du Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130208	117-117 1/2, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
	125, rue Sainte-Anne		
	25, rue Sainte-Ursule		
	Maison Jules-Ernest-Livernois		
	Édifice du Y.W.C.A.		
130224	9, rue Monseigneur-De Laval	Québec	(03) Capitale-Nationale
130187	Place Jacques-Cartier	Montréal	(06) Montréal
130264	511, chemin du carrefour	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130219	Édifice Merchants' Exchange	Montréal	(06) Montréal
130767	Annexe de l'Hôtel-Ottawa	Montréal	(06) Montréal
130227	500, rue Saint-Laurent	La Prairie	(16) Montérégie
130287	Moulin à vent de Contrecoeur	Contrecoeur	(16) Montérégie
130288	140, rue Sainte-Marie	La Prairie	(16) Montérégie
130296	4574, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130332	44-52, rue Seigneuriale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130352	Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130377	Maison Livernois	Québec	(03) Capitale-Nationale
130359	8233, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130372	Entrepôt Gillespie-Moffatt I	Montréal	(06) Montréal
130378	Ailes D et E de l'Hôpital général de Montréal	Montréal	(06) Montréal
130427	785, rue des Glacis	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Ancien cinéma de Paris		
	Édifice de la Quebec Young Men's Christian Association		
130453	4009, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130438	1688, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130448	Domaine Moses-Brown	Duhamel-Ouest	(08) Abitibi-Témiscamingue
130439	Immeuble du Centre-de-commerce-mondial-de-Montréal	Montréal	(06) Montréal
130499	Site patrimonial de l'Entrée-Supérieure-de-l'Ancien-Canal-de-Beauharnois	Salaberry-de-Valleyfield	(16) Montérégie
130509	Maison Ann-Blake	Québec	(03) Capitale-Nationale
130500	556, rue Sainte-Marguerite	Boucherville	(16) Montérégie
130452	1074, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130457	Hôtel Fédéral	Montréal	(06) Montréal
130492	185-189, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale

130514	Avenue James-LeMoine Lot 2 074 923 Lot 4 203 083 Rue Christie Rue Couillard Rue Hamel Rue Hébert Rue Sainte-Angèle Rue de la Ménagerie boulevard Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
130459	Place D'Youville	Montréal	(06) Montréal
130458	7641, route Marie-Victorin	Lotbinière	(12) Chaudière-Appalaches
130520	1169, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130503	5325, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130523	Lot 255	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130471	4598, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130470	8253, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130487	Pavillon Beatty	Montréal	(06) Montréal
130534	Site patrimonial de la Chute-Montmorency	Boischatel, Québec	(03) Capitale-Nationale
130542	Musée de la civilisation	Québec	(03) Capitale-Nationale
130522	Chapelle-reposoir de Saint-Jacques-le-Mineur	Saint-Jacques-le-Mineur	(16) Montérégie
130516	Site patrimonial des Récollets-de-Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
130505	Église de Saint-Christophe	Victoriaville	(17) Centre-du-Québec
130518	Magasin-entrepôt John-Ogilvy	Montréal	(06) Montréal
130521	Magasin-entrepôt John-Ogilvy	Montréal	(06) Montréal
130536	12, rue Saint-Raphaël	Québec	(03) Capitale-Nationale
130561	5, rue du Parloir	Québec	(03) Capitale-Nationale
130564	Maison Timmony	Québec	(03) Capitale-Nationale
130531	7115, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130737	4110, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130591	112, chemin Roberge	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130532	1400, Redpath Crescent	Montréal	(06) Montréal
130571	1190, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130572	2116-2118, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130620	Villa Clermont du Boisé des Augustines	Québec	(03) Capitale-Nationale
130621	1489, rue Negabamat	Québec	(03) Capitale-Nationale
130624	Maison Joseph-Hamel	Québec	(03) Capitale-Nationale
130724	Centre commercial du Domaine-de-l'Estérel	Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	(15) Laurentides
130573	Magasin-entrepôt Marie-Hélène-Jodoin	Montréal	(06) Montréal
130660	Maison Rémi-Rinfret-Dit-Malouin	Québec	(03) Capitale-Nationale
130583	Immeuble John Lovell and Son	Montréal	(06) Montréal
130657	Maison Louis-Fornel	Québec	(03) Capitale-Nationale
130594	Monastère du Bon-Pasteur	Montréal	(06) Montréal
130587	Poste de relais pour le flottage du bois d'Opémican	Témiscaming	(08) Abitibi-Témiscamingue
130661	6, côte de la Fabrique	Québec	(03) Capitale-Nationale
130592	Église de Saint-François-du-Lac	Saint-François-du-Lac	(17) Centre-du-Québec
130595	Îlot Balmoral	Montréal	(06) Montréal
130648	6641, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130712	2676, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130629	6108, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130637	Mairie de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130631	Lot 122	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130598	72, avenue Duchastel	Montréal	(06) Montréal
130603	7409, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130605	8508, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130733	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130632	Maison Lefebvre	Neuville	(03) Capitale-Nationale

130904	20, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
130673	Maison Lamarre	Longueuil	(16) Montérégie
130644	35-37, place Upper Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
130647	Édifice Sun-Life	Montréal	(06) Montréal
130645	Édifice Aldred	Montréal	(06) Montréal
130639	21, rue Saint-Jules	Québec	(03) Capitale-Nationale
130638	1024-1026, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130703	271, chemin Dallaire	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130742	1564, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130698	3802, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130741	368, chemin du Moulin	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130704	515, chemin du carrefour	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130750	Lot 208P-213P	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130747	2059, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130738	1087, rue Langlois	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130649	Église de Saint-Jean-Port-Joli	Saint-Jean-Port-Joli	(12) Chaudière-Appalaches
130650	8421, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130709	15, avenue Sainte-Geneviève / 18, rue de la Porte	Québec	(03) Capitale-Nationale
130674	1184, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130713	1084-1088, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
130714	16, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
130717	1376, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130688	Édifice de l'ancien couvent des Soeurs de la Charité	Saint-Joseph-de-Beauce	(12) Chaudière-Appalaches
130720	2401, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130718	Maison James-Murray	Québec	(03) Capitale-Nationale
130716	Petit Séminaire de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130686	Chapelle de procession Notre-Dame-de-Pitié	Saint-Sulpice	(14) Lanaudière
130689	3545, rue University	Montréal	(06) Montréal
130690	Gare Dalhousie	Montréal	(06) Montréal
130721	3¼-3¾, rue des Remparts	Québec	(03) Capitale-Nationale
130722	12, rue Haldimand	Québec	(03) Capitale-Nationale
130699	Boisé des Augustines	Québec	(03) Capitale-Nationale
130687	rue de la Commune Ouest	Montréal	(06) Montréal
130702	Magasin-entrepôt Marie-Hélène-Jodoin	Montréal	(06) Montréal
130726	Maison Georges-Tanguay	Québec	(03) Capitale-Nationale
130776	Édifice Quebec-Fire-Company	Québec	(03) Capitale-Nationale
130701	Remorqueur T.-E.-Draper	Angliers	(08) Abitibi-Témiscamingue
130876	Site patrimonial du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130729	Édifice de la Banque-Canadienne-Nationale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130755	1200, rue Saint-Jean / 60, rue Garneau	Québec	(03) Capitale-Nationale
130756	Château Frontenac	Québec	(03) Capitale-Nationale
130723	111, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
130757	Édifice du Quebec-Daily-Telegraph	Québec	(03) Capitale-Nationale
130705	2661-2731, Hill Park Circle	Montréal	(06) Montréal
130773	Rue Elgin	Québec	(03) Capitale-Nationale
130710	Rue Saint-Stanislas		
130710	Rue Notre-Dame Ouest	Montréal	(06) Montréal
130789	1, rue des Grisons	Québec	(03) Capitale-Nationale
130715	Monument à la mémoire de l'amiral Horatio Nelson	Montréal	(06) Montréal
130806	Pavillon Pierre-Lassonde	Québec	(03) Capitale-Nationale
130814	1019, route du Mitan	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130732	Vieux palais de justice de Montréal	Montréal	(06) Montréal
130787	4312, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130762	46-46 1/2, rue du Petit-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
130763	Maison Amiot	Québec	(03) Capitale-Nationale
130824	Maison Langlois		
130824	2330, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130822	1067, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130815	100, rue de la Fabrique	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130816	744, rue des Sorciers	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130790	842, route D'Argentenay	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130818	2101, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130827	1009, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale

130791	8621, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130820	3077, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130823	Édifice de la MRC de Sainte-Famille	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130803	Maison des Bédard	Québec	(03) Capitale-Nationale
130812	Avenue Honoré-Mercier	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Rue D'Youville		
	Rue Dauphine		
130784	93-95, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
130786	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
130835	7740-7744, 1re Avenue	Québec	(03) Capitale-Nationale
130780	Édifice John-Darlington	Québec	(03) Capitale-Nationale
130843	1055, rue du Mont-Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130782	2-4, avenue Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130785	Maison Louis-Latouche	Québec	(03) Capitale-Nationale
130804	Maison Gervais-Beaudoin	Québec	(03) Capitale-Nationale
130728	1683, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130743	8379, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130744	6772, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130736	Chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
130739	532, rue Notre-Dame	Boucherville	(16) Montérégie
130731	Institut et Hôpital neurologique de Montréal	Montréal	(06) Montréal
130745	146, côte Gosselin	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130746	6412, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130734	Rue Saint-François-Xavier	Montréal	(06) Montréal
130783	1165-1167, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130766	Moulin des Jésuites	Québec	(03) Capitale-Nationale
130837	1041, Grande Allée Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
130807	Maison Frederick-Wyse	Québec	(03) Capitale-Nationale
130771	8596, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130748	198, côte du Canton	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130764	Édifice Aldred	Montréal	(06) Montréal
130792	Église de Sainte-Jeanne-de-Chantal	Notre-Dame-de-l'Île-Perrot	(16) Montérégie
131052	Aile des parloirs du Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130775	Immeuble du Centre-de-commerce-mondial-de-Montréal	Montréal	(06) Montréal
130808	2019-2021, rue Louis-A.-Bélisle	Québec	(03) Capitale-Nationale
130846	22-24, rue Saint-Raphaël	Québec	(03) Capitale-Nationale
130770	3015, chemin Picquet	Montréal	(06) Montréal
130795	Hangar 1	Carignan	(16) Montérégie
130796	Grange à quatre eaux	Carignan	(16) Montérégie
130842	935, Grande Côte Ouest	Lanoraie	(14) Lanaudière
130777	Immeuble John Lovell and Son	Montréal	(06) Montréal
130778	4135-4139, Blueridge Crescent / 2895-2945, Hill Park Circle	Montréal	(06) Montréal
130799	Bergerie à encorbellement	Carignan	(16) Montérégie
130798	Chapelle des Magnolias	Carignan	(16) Montérégie
130793	310, rue Saint-Ignace	La Prairie	(16) Montérégie
130794	Maison McGinnis	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
130797	Écurie	Carignan	(16) Montérégie
130781	453, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130839	Maison Simon-Touchet	Québec	(03) Capitale-Nationale
130779	2331, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130817	6, rue Front	Gatineau	(07) Outaouais
130800	Presbytère de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
130811	350, rue Saint-Laurent	La Prairie	(16) Montérégie
130856	4793, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130851	4659, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130809	Ancien presbytère de Saint-Joseph-de-Maskinongé	Maskinongé	(04) Mauricie
130853	3044, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130828	6526, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130832	6625, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130830	7290, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130850	1534-1536, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131211	Cimetière de Sainte-Pétronille	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
	Église de Sainte-Pétronille		

130845	564, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
	572, avenue Royale		
130860	5450, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130831	7157, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130848	1897, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130810	Église de Saint-Hilaire	Mont-Saint-Hilaire	(16) Montérégie
130859	2405, chemin Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130873	Petit Séminaire de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130871	Maison Leboeuf	Québec	(03) Capitale-Nationale
130880	Cimetière de Sainte-Famille	Cap-Santé	(03) Capitale-Nationale
	Église de Sainte-Famille		
130829	8403, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130813	1225, rue Saint-Dominique	Montréal	(06) Montréal
130821	Avenue Vincent-D'Indy	Montréal	(06) Montréal
130875	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
130825	126-144, rue Saint-François-Xavier	Trois-Rivières	(04) Mauricie
130833	Palais de justice de Saint-Joseph-de-Beauce	Saint-Joseph-de-Beauce	(12) Chaudière-Appalaches
130864	1500, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
130874	Maison Pierre-Baillargeon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130836	3460, avenue Coloniale	Montréal	(06) Montréal
130819	Banque Royale	Montréal	(06) Montréal
130838	Magasin-entrepôt Beaudry-Sébastopol	Montréal	(06) Montréal
130886	Magasin-entrepôt Andrew-Macfarlane	Montréal	(06) Montréal
130840	École d'Youville	Saint-Joseph-de-Beauce	(12) Chaudière-Appalaches
130877	Maison Jean-Renaud	Québec	(03) Capitale-Nationale
130841	218-222, rue Saint-Jacques	La Prairie	(16) Montérégie
130883	1223, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
130879	Maison Amiot	Québec	(03) Capitale-Nationale
130849	331, rue Jean-Vinet	Boucherville	(16) Montérégie
130890	Chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130858	53-55, rue du Sault-au-Matlot	Québec	(03) Capitale-Nationale
130862	Rue Saint-Antoine Est	Montréal	(06) Montréal
130882	8262, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130861	Rue Saint-Antoine Est	Montréal	(06) Montréal
131464	Ferme Joseph-Roy	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
130852	1041, rue De Bleury	Montréal	(06) Montréal
130855	10, rue de l'Église	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130857	Maison Jacob	Boischatel	(03) Capitale-Nationale
130922	3200, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
130868	Parc du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
130896	3005, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
	3909, chemin Royal		
130887	Îlot des Palais	Québec	(03) Capitale-Nationale
130888	Les Nouvelles-Casernes	Québec	(03) Capitale-Nationale
130889	110, Grande Allée / 1194 Cartier	Québec	(03) Capitale-Nationale
130902	Église de Sainte-Rose-de-Lima	Laval	(13) Laval
130943	129-155, rue Saint-Jacques / 160, rue Saint-Antoine Ouest	Montréal	(06) Montréal
	Banque de Montréal		
130867	Avenue des Martyrs	Québec	(03) Capitale-Nationale
130866	Rue de la Caisse	Québec	(03) Capitale-Nationale
130865	Avenue de Lisieux	Québec	(03) Capitale-Nationale
130927	Maison du régisseur	Québec	(03) Capitale-Nationale
130892	779-783, boulevard Louis-XIV / 8050, Le Trait-Carré Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
130929	2204, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130870	Choeur des religieuses du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
130872	Église de Saint-Isidore	Saint-Isidore	(12) Chaudière-Appalaches
130928	Maison Samuel-Bédard	Québec	(03) Capitale-Nationale
130895	6602, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130924	1947, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130900	6827, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130907	2022, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
130885	Maison André-Mercille	Saint-Lambert	(16) Montérégie
130898	8343, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale

130919	130, chemin Bacchus	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130893	3, rue des Pins Nord	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130935	7574, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130917	4543, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130962	164, côte Gosselin	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130920	5508, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130909	Maison Ignace-Pâquet	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
130932	1080-1084, rue des Tulipes	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130938	3355, chemin Queen-Mary	Montréal	(06) Montréal
130950	1324, avenue Duquet	Québec	(03) Capitale-Nationale
130949	Musée de la civilisation	Québec	(03) Capitale-Nationale
130968	15, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
130969	5018, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131202	Gare Berri	Montréal	(06) Montréal
130903	370, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130937	3221, avenue Forest Hill	Montréal	(06) Montréal
130906	1373-1375, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131273	1440, rue de la Montagne	Montréal	(06) Montréal
130933	9, rue Monseigneur-De Laval	Québec	(03) Capitale-Nationale
130974	70, rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130913	880, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130914	4, rue Cathcart	Gatineau	(07) Outaouais
130915	La Promenade	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
130934	Maison Hurtubise	Westmount	(06) Montréal
130936	Site patrimonial du Mont-Royal	Montréal,Westmount	(06) Montréal
130918	Promenade Sir-William-Osler	Montréal	(06) Montréal
130970	26, rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130973	Hôtel Manoir Victoria	Québec	(03) Capitale-Nationale
130976	143 ¾-145, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131038	Site patrimonial de la Chute-Montmorency	Boischatel,Québec	(03) Capitale-Nationale
131027	191, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
130916	101-103, rue Saint-Pierre	Québec	(03) Capitale-Nationale
130926	Lot 1 916 690	La Prairie	(16) Montérégie
130925	191, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
	Lot 1 916 690		
130923	Église de Saint-Hilaire	Mont-Saint-Hilaire	(16) Montérégie
130944	12, rue du Curé Dupont	Saint-Paul	(14) Lanaudière
130967	143 ¾-145, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
130921	5, rue Saint-Jules	Québec	(03) Capitale-Nationale
130939	15, rue Saint-Raphaël	Québec	(03) Capitale-Nationale
130930	Rue du Port	Montréal	(06) Montréal
131001	Magasin-entrepôt Donohue	Montréal	(06) Montréal
130977	6-8, avenue Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130975	Maison Louis-Turcot	Québec	(03) Capitale-Nationale
131003	Coopérative d'habitation Louis-Hector-de-Callière	Montréal	(06) Montréal
131095	Gare Windsor	Montréal	(06) Montréal
131042	Édifice de la Commission du havre	Montréal	(06) Montréal
131043	Magasins-entrepôts Jacob-Henry-Joseph	Montréal	(06) Montréal
131106	Édifice de la Canada Life	Montréal	(06) Montréal
130978	1200, rue Saint-Jean / 60, rue Garneau	Québec	(03) Capitale-Nationale
130988	Immeuble d'habitations Blueridge-Plaza	Montréal	(06) Montréal
130971	361-375, rue Berri	Montréal	(06) Montréal
130941	2379, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
130963	7, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131274	1307, rue Sainte-Catherine Ouest	Montréal	(06) Montréal
130982	Maison Tessier	Québec	(03) Capitale-Nationale
131017	4658, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131026	1683, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131028	100, chemin Desmeules	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131033	6650, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130954	8004, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
130946	Église de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
130981	69-71, rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
130947	Site patrimonial des Récollets-de-Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
130951	8313, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale

131022	4372, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130983	Édifice McCall-Shehyn	Québec	(03) Capitale-Nationale
130952	7314, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
130953	365-367, rue Saint-Philippe	La Prairie	(16) Montérégie
131014	Rue D'Youville	Québec	(03) Capitale-Nationale
131020	2470, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131025	5275-5279, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131034	Résidence des Augustins de l'Assomption	Québec	(03) Capitale-Nationale
131037	165, côte Plante	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
	179, côte Plante		
130965	Maison Louis-Turcot	Québec	(03) Capitale-Nationale
131005	295, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131090	Grange-étable	Lorraine	(15) Laurentides
130966	Maison Jacques-Lemoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
130958	Site patrimonial de Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
130956	8, avenue du Couvent	Québec	(03) Capitale-Nationale
131013	30, rue Garneau / 16, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
130994	Collège Jean-de-Brébeuf	Montréal	(06) Montréal
131030	Immeuble Robert-Unwin-Harwood	Montréal	(06) Montréal
131024	434-448, rue Notre-Dame Est	Montréal	(06) Montréal
131041	Magasins de l'Hôtel-Dieu I	Montréal	(06) Montréal
131227	Collège de Montréal	Montréal	(06) Montréal
130961	40, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131093	Maison du Gouverneur	Montréal	(06) Montréal
131050	Maison-magasin George-Étienne-Cartier	Montréal	(06) Montréal
131040	7319, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131029	Immeuble Robert-Unwin-Harwood	Montréal	(06) Montréal
131007	Pavillon Roger-Gaudry	Montréal	(06) Montréal
131044	Rue Couillard	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Rue Ferland		
131008	1520, côte à Gignac	Québec	(03) Capitale-Nationale
131057	Rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Rue Sainte-Ursule		
131047	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
130979	Hôtel de ville de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131035	8225, Trait-Carré Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
130986	140, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
131064	Édifice de la Banque-de-Montréal	Québec	(03) Capitale-Nationale
131062	Maison Leonard	Québec	(03) Capitale-Nationale
131065	46, rue Garneau	Québec	(03) Capitale-Nationale
130987	420, rue Saint-Laurent	La Prairie	(16) Montérégie
131067	2010-2012, rue Narcisse-Roy	Québec	(03) Capitale-Nationale
131072	Ancien séminaire de Sainte-Thérèse	Sainte-Thérèse	(15) Laurentides
130984	Domaine Catarqui	Québec	(03) Capitale-Nationale
130985	214-216, rue Saint-Laurent	La Prairie	(16) Montérégie
131000	Maison Charles-Godbout	Québec	(03) Capitale-Nationale
131073	2209-2213, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
130992	Géoparc de Percé	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
130991	Édifice Camille-Laurin	Montréal	(06) Montréal
131074	360, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
130990	3705-3739, rue Sainte-Famille	Montréal	(06) Montréal
130993	Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)	Montréal	(06) Montréal
130989	5455, avenue De Gaspé	Montréal	(06) Montréal
131018	699-709, rue de la Commune Est / 345-355, rue Berri	Montréal	(06) Montréal
131016	Maison Dumas	Montréal	(06) Montréal
131002	248, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131161	1819, chemin royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
	Lot 48 ptie		
131009	Immeuble George-Washington-Stephens	Montréal	(06) Montréal
131023	Hôtel Fédéral	Montréal	(06) Montréal
130995	Église de Saint-Édouard	Bécancour	(17) Centre-du-Québec
131021	Maison Dumas	Montréal	(06) Montréal

131019	4056-4062, chemin de Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131045	284-288, rue Notre-Dame Ouest	Montréal	(06) Montréal
131048	Église de La Présentation-de-la-Sainte-Vierge	La Présentation	(16) Montérégie
131031	2254, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131114	1614, côte à Gignac	Québec	(03) Capitale-Nationale
131111	5, rue Ferland	Québec	(03) Capitale-Nationale
131036	Maison blanche	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131032	60, rue Saint-Jules	Québec	(03) Capitale-Nationale
131089	36, chemin de l'Anse-Verte	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131128	20, rue de l'Église	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131116	141, chemin du Moulin	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131134	6052, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131148	1659, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131078	2184, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131135	Lot 187-P	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131058	8313, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131051	6217, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131123	1255, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131125	4502, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131055	6526, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131131	6798, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131150	1418, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131083	2520, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131133	6710, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131082	100, chemin de la Ferme	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131129	91, chemin des Chalands	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131076	1531, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131056	8306, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131086	4522, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131181	Maison Louis-Bernard	Neuville	(03) Capitale-Nationale
131138	6, rue Saint-Donat	Québec	(03) Capitale-Nationale
130894	889, rue Saint-François-Xavier	Terrebonne	(14) Lanaudière
131054	Site patrimonial de Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131146	Maison Pierre-Bidégaré	Québec	(03) Capitale-Nationale
131136	53, rue D'Auteuil	Québec	(03) Capitale-Nationale
131077	Magasin-entrepôt Ricard	Montréal	(06) Montréal
131060	Chapelle de procession Saint-François-Xavier	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131059	Chapelle de procession Sainte-Anne	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131081	Édifice Hutton	Montréal	(06) Montréal
131075	Tour Horizon	Montréal	(06) Montréal
131097	191, chemin de Saint-Jean	La Prairie	(16) Montérégie
131149	14, rue Hébert, app. 1	Québec	(03) Capitale-Nationale
131068	14, rue Hébert, app. 2 Église de Saint-Romuald	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131151	910, rue Saint-Vallier Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
131246	965, avenue Honoré-Mercier	Québec	(03) Capitale-Nationale
131094	Maison Monique-Sénécal	La Prairie	(16) Montérégie
131155	1027, rue du Mont-Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131079	Hôtel de ville de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131157	Maison François-Xavier-Drouin	Québec	(03) Capitale-Nationale
131084	Hôtel de ville de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131153	1001-1011, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
131096	366, boulevard Marie-Victorin	Boucherville	(16) Montérégie
131180	4-6, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131183	14, rue Haldimand	Québec	(03) Capitale-Nationale
131092	72-82, rue Saint-Cuthbert / 3850-3858, rue Sewell	Montréal	(06) Montréal
131187	Ancien palais de justice de Saint-Jérôme	Saint-Jérôme	(15) Laurentides
131101	Église de Sainte-Famille	Boucherville	(16) Montérégie
131103	Église Abbotsford United Church	Saint-Paul-d'Abbotsford	(16) Montérégie
131158	Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131102	2088, boulevard Saint-Laurent	Montréal	(06) Montréal
131190	568-570, route des Prêtres	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131184	2216-2230, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
131140	École polytechnique de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131165	Maison Louis-Hippolyte-La Fontaine	Boucherville	(16) Montérégie
131117	Cimetière Notre-Dame-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal

131105	Parc du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131139	2800-2802, avenue Willowdale	Montréal	(06) Montréal
131127	4907-4909, rue du Piedmont	Montréal	(06) Montréal
131109	1922, rue Tupper	Montréal	(06) Montréal
131167	Lot 5 830 016	Carignan	(16) Montérégie
131107	Parc du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131108	Édifice de la Merchants' Bank	Montréal	(06) Montréal
131124	Pavillon Macdonald-Harrington	Montréal	(06) Montréal
131130	Chemin des services	Montréal	(06) Montréal
131112	Place D'Youville	Montréal	(06) Montréal
	Rue McGill		
	Site patrimonial de Montréal		
131113	Côte du Beaver Hall	Montréal	(06) Montréal
131120	Aile Notre-Dame-des-Anges de l'Hôpital général de Québec	Notre-Dame-des-Anges	(03) Capitale-Nationale
131110	Côte du Beaver Hall	Montréal	(06) Montréal
131152	1572, côte Leclerc	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131201	36, rue Des Seigneurs	Boucherville	(16) Montérégie
	Lot 151-2-1-P		
	Lot 151-2-P ptie		
	Lot 152-4-1		
	Lot 152-5-1		
	Lot 160-1 ptie		
131253	1061, rue des Tulipes	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131172	Presbytère de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
131250	5251, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131218	1, chemin du Hibou	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131210	14, chemin du Quai	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131137	Chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
131228	2063, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131144	8355, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131145	6, rue des Pins Nord	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131241	5150, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131244	407, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131147	8556, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131239	437, avenue Plante	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131143	1580A, côte Thivierge	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131235	7239, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131212	96, chemin de la Butte	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131163	Entrepôt Gillespie-Moffatt I	Montréal	(06) Montréal
131142	2164, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131168	Maison Jean-Baptiste-Mâsse	Saint-Denis-sur-Richelieu	(16) Montérégie
131174	Lot 2 277 417	Boucherville	(16) Montérégie
131294	8, rue De Brébeuf	Québec	(03) Capitale-Nationale
131237	103 1/2-105, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
131171	2661-2731, Hill Park Circle	Montréal	(06) Montréal
131170	Maison Joseph-Brossard	Montréal	(06) Montréal
131160	Cour municipale de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131182	20-22, place Upper Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131154	rue Saint-Louis	Montréal	(06) Montréal
131164	3085-3091, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
131189	58-60, rue Saint-Louis	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131173	Église de Saint-Mathias	Saint-Mathias-sur-Richelieu	(16) Montérégie
131188	Immeuble Lymburner II	Montréal	(06) Montréal
131159	Maison Côté	Québec	(03) Capitale-Nationale
131264	7783-7787, 1re Avenue / 7817, Le Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131166	3085-3091, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
131162	Maison Clarence-de-Sola	Montréal	(06) Montréal
131255	20-22, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131185	Maison Johan-Beetz	Baie-Johan-Beetz	(09) Côte-Nord
131176	Site archéologique de la Pointe-du-Buisson	Beauharnois	(16) Montérégie
131178	Complexe Desjardins	Montréal	(06) Montréal
131175	4085, chemin Gage / 4062-4078, chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal

131316	Côte de la Fabrique	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Rue des Jardins		
131207	22, allée des Pionniers	Boucherville	(16) Montérégie
131217	Presbytère de La-Nativité-de-la-Sainte-Vierge	La Prairie	(16) Montérégie
	Église de La-Nativité-de-la-Sainte-Vierge		
131281	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131367	Couvent de la Congrégation-de-Notre-Dame	La Prairie	(16) Montérégie
131229	2, chemin de l'Anse-Verte	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131230	8549, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131224	52, rue des Pins Sud	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131243	6526, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131194	4289-4293, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131214	559, rue Sainte-Marguerite	Boucherville	(16) Montérégie
131226	55, rue Aberdeen	Québec	(03) Capitale-Nationale
131300	10-12, côte de la Canoterie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131197	Rue Saint-Jacques	Montréal	(06) Montréal
131198	Magasin-entrepôt Joseph-Tiffin	Montréal	(06) Montréal
131200	Édifice des Pères missionnaires du Sacré-Coeur	Québec	(03) Capitale-Nationale
131203	63-65, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
	75-77, rue Saint-Paul		
	91, rue Sous-le-Cap		
	91-95, rue du Sault-au-Matlot		
131289	2030-2032, rue du Cardinal-Persico	Québec	(03) Capitale-Nationale
131196	Rue Saint-Jacques	Montréal	(06) Montréal
131342	Maison Thibaudeau	Québec	(03) Capitale-Nationale
131252	3005, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
131268	Maison Albert-Furness	Montréal	(06) Montréal
131260	3644, avenue du Musée	Montréal	(06) Montréal
131267	281-283, rue de la Commune Ouest / 118, rue du Port	Montréal	(06) Montréal
131317	Maison Thomas-Hunt et écurie Thomas-Fargues	Québec	(03) Capitale-Nationale
131288	16-20, rue Sous-le-Cap	Québec	(03) Capitale-Nationale
131247	Immeuble Peter-Redpath	Montréal	(06) Montréal
131232	2055-2067, rue Stanley	Montréal	(06) Montréal
131204	Maison François-Vocelle	Québec	(03) Capitale-Nationale
131221	1243, avenue du Ravin	Québec	(03) Capitale-Nationale
131225	Ailes du couvent Villa-Maria	Montréal	(06) Montréal
131290	101, boulevard Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131265	2025-2027, rue de Bullion	Montréal	(06) Montréal
131269	Édifice Guardian	Montréal	(06) Montréal
131220	Magasins des Soeurs grises IV	Montréal	(06) Montréal
131213	Magasin-entrepôt Andrew-Macfarlane	Montréal	(06) Montréal
131215	4087-4097, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131270	Hôtel William Gray	Montréal	(06) Montréal
131262	6, rue des Hêtres	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131261	53, rue d'Orléans	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131349	14, rue des Remparts	Québec	(03) Capitale-Nationale
131219	6020, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131222	540, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131354	Maison Cliche	Québec	(03) Capitale-Nationale
131373	Maison Guky	Québec	(03) Capitale-Nationale
131223	Chapelle des Soeurs-du-Bon-Pasteur	Québec	(03) Capitale-Nationale
131370	Ancienne église wesleyenne	Québec	(03) Capitale-Nationale
131333	Maison Gadouas	La Prairie	(16) Montérégie
131240	51, route des Failles	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131266	Maison Monique-Sénécal	La Prairie	(16) Montérégie
131386	Bureau d'accueil touristique de l'Île d'Orléans	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131242	336, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131286	1059, avenue Chaumont	Québec	(03) Capitale-Nationale

131233	Site patrimonial du Vieux-Séminaire-de-Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
131248	138, côte Gosselin	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131251	7449, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131297	4570, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131302	3523, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131374	2275, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131391	Maison Chénier-Sauvé	Saint-Eustache	(15) Laurentides
131378	3965-3971, rue Saint-Jean-Baptiste	Mirabel	(15) Laurentides
131254	4523, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131312	2656, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131296	1511, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131310	Presbytère de Saint-François	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131338	2495, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131313	2286, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131258	8418, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131256	Maison Bouchard	Québec	(03) Capitale-Nationale
131257	6065, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131287	Ancien couvent de la Congrégation-de-Notre-Dame	Québec	(03) Capitale-Nationale
131477	155, chemin des Patriotes Sud	Mont-Saint-Hilaire	(16) Montérégie
131382	1230, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131581	8012, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131838	Pavillon de la Faculté de musique	Montréal	(06) Montréal
131293	19-21, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131388	110, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131276	645, rue Prince-Arthur Ouest	Montréal	(06) Montréal
131278	Pavillon de la Faculté de musique	Montréal	(06) Montréal
131369	553 et 555, boulevard des Mille-Iles	Laval	(13) Laval
131392	34, rue du Petit-ChAMPLAIN	Québec	(03) Capitale-Nationale
131275	Monument à la mémoire de l'amiral Horatio Nelson	Montréal	(06) Montréal
131279	410, rue Saint-Pierre	Montréal	(06) Montréal
131272	Magasin-entrepôt Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
131292	Maison Jacques-Lemoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131282	Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours	Montréal	(06) Montréal
131283	Magasin-entrepôt William-Stephen I	Montréal	(06) Montréal
131284	Magasin-entrepôt Mills	Montréal	(06) Montréal
131346	5, avenue Sainte-Geneviève	Québec	(03) Capitale-Nationale
131299	182-184, rue du Boulevard	La Prairie	(16) Montérégie
131280	214, place D'Youville	Montréal	(06) Montréal
131285	Maison Charles-Simon-Delorme I	Montréal	(06) Montréal
131601	Lot 56-P	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131397	1243, avenue du Ravin	Québec	(03) Capitale-Nationale
131305	2801-2815, boulevard Edouard-Montpetit	Montréal	(06) Montréal
131308	Chemin de la Croix de l'Oratoire-Saint-Joseph	Montréal	(06) Montréal
131384	1005, Grande Allée Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131395	Église de Notre-Dame-des-Victoires	Québec	(03) Capitale-Nationale
131415	1186-1188, boulevard Saint-Laurent	Montréal	(06) Montréal
131304	1190-1250, boulevard Saint-Laurent 119, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131306	2801-2815, boulevard Edouard-Montpetit	Montréal	(06) Montréal
131396	Hôtel de Ville de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131337	2124, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131431	3565-3575, chemin Royal	Québec	(03) Capitale-Nationale
131307	3585-3587, chemin Royal chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131301	78-80, rue du Temple	Québec	(03) Capitale-Nationale
131422	4950-4952, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131402	1069, rue des Pivoines	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131311	Chemin du Frère-André	Montréal	(06) Montréal
131416	802, rue de la Visitation	Saint-Charles-Borromée	(14) Lanaudière
131336	8041, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131401	1004, rue du Mont-Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131339	1705, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale

131340	476, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131325	Église de Sainte-Famille	Boucherville	(16) Montérégie
131399	Maison Jean-Renaud	Québec	(03) Capitale-Nationale
131321	697-701, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131421	1625, côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
131348	Entrepôt de marchandises	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
	La Saline		
	Maison Le Boutillier		
131322	20, rue Saint-Jules	Québec	(03) Capitale-Nationale
131319	Maison Édouard-Parent	Québec	(03) Capitale-Nationale
131324	Pavillon 3200, rue Jean-Brillant	Montréal	(06) Montréal
131320	697-701, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131323	Église de Saint-François-de-Sales	Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud	(12) Chaudière-Appalaches
131318	469, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131331	6818-6820, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131327	8278, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131332	199, côte de l'Érablière	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131358	75-77, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131328	75, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131359	11-11½, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131330	6758, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131335	Centrale thermique	Montréal	(06) Montréal
131404	931, Grande Côte Ouest	Lanaoie	(14) Lanaudière
131343	45, rue Seigneuriale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131341	56-58, rue du Temple	Québec	(03) Capitale-Nationale
131380	Jardin des Ursulines	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131345	Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours	Montréal	(06) Montréal
131347	Manoir William-Plenderleath-Christie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
131350	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131362	2868, Hill Park Circle	Montréal	(06) Montréal
131364	407-409, avenue du Mont-Royal Ouest	Montréal	(06) Montréal
131381	183, rue Saint-Georges	La Prairie	(16) Montérégie
	187, rue Saint-Georges		
131383	Maison Dunn-Thompson	La Prairie	(16) Montérégie
131394	1 1/2, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131351	4005, rue Redpath	Montréal	(06) Montréal
131357	Magasin-entrepôt Victor-Hudon	Montréal	(06) Montréal
131360	Maison Lenoblet-Du Plessis	Contrecoeur	(16) Montérégie
131353	1270-1280, avenue des Pins Ouest	Montréal	(06) Montréal
131366	Parc Jeanne-Mance	Montréal	(06) Montréal
131371	87, rue Charlotte-Denys	Boucherville	(16) Montérégie
131376	Maison Joseph-Morrin	Québec	(03) Capitale-Nationale
131435	12, avenue Saint-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131377	Ancien couvent de la Congrégation-de-Notre-Dame	Québec	(03) Capitale-Nationale
131372	Chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
131442	Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131398	10-12, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131439	Chapelle de Tadoussac	Tadoussac	(09) Côte-Nord
131387	Lot 2 651 537	Montréal	(06) Montréal
131390	1020, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131379	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131385	Édifice Edmonstone-Allan-and-Co.	Montréal	(06) Montréal
131444	1125, Grande Allée Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131410	2137, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131455	8230, Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131403	375-377, rue Saint-Philippe	La Prairie	(16) Montérégie
131408	4044, chemin de Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131409	Northview Court	Montréal	(06) Montréal
131412	Ancien édifice La Presse	Montréal	(06) Montréal
131413	Édifice des douanes	Montréal	(06) Montréal
131411	Édifice La Presse	Montréal	(06) Montréal
131417	Maison H. C. Flood	Montréal	(06) Montréal
131418	Magasin-entrepôt Charles-Phillips	Montréal	(06) Montréal
131449	9-9½, rue des Remparts	Québec	(03) Capitale-Nationale
131457	560, boulevard Marie-Victorin	Boucherville	(16) Montérégie
131489	215, rue Saint-Paul	La Prairie	(16) Montérégie

131430	Parc Summit	Westmount	(06) Montréal
131419	Site archéologique Droulers-Tsiionhiakwatha	Saint-Anicet	(16) Montérégie
131420	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131428	Vieux presbytère de Saint-Bruno	Saint-Bruno-de-Montarville	(16) Montérégie
131503	2131, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131451	1127, route D'Argentenay	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131459	20, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131468	1241, avenue des Marguerites	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131493	923, route Prévost	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131445	1065, rue des Pivoines	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131458	1332, avenue Duquet	Québec	(03) Capitale-Nationale
131520	9, rue McWilliam	Québec	(03) Capitale-Nationale
131517	2160-2164, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
131432	Magasin-entrepôt Succession-Delorme	Montréal	(06) Montréal
131531	1700, côte à Gignac	Québec	(03) Capitale-Nationale
131456	7448, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131467	507, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131495	4402, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131497	1868, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131436	Rue Sherbrooke Ouest	Montréal	(06) Montréal
131492	1784, avenue de Kilmarnock	Québec	(03) Capitale-Nationale
131460	30, chemin de l'Anse-Verte	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131496	2798, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131501	4614, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131500	5098, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131491	751-755, boulevard Louis-XIV	Québec	(03) Capitale-Nationale
131450	7344, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131446	6328, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131447	Magasin général Martin	La Prairie	(16) Montérégie
131533	25, rue Sainte-Angèle	Québec	(03) Capitale-Nationale
131438	2161, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131453	120, rue Saint-Laurent	La Prairie	(16) Montérégie
131443	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131448	8439, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131482	Pavillon Morrice	Montréal	(06) Montréal
131476	Pavillon James	Montréal	(06) Montréal
131463	Station métro Berri-UQAM	Montréal	(06) Montréal
131535	10, rue de la Porte	Québec	(03) Capitale-Nationale
131484	1335, rue Redpath-Crescent	Montréal	(06) Montréal
131466	1413, rue Bishop	Montréal	(06) Montréal
131465	Carré Royal	Sorel-Tracy	(16) Montérégie
131494	Église de Notre-Dame-de-Laterrière	Saguenay	(02) Saguenay--Lac-Saint-Jean
131469	7469, route Marie-Victorin	Lotbinière	(12) Chaudière-Appalaches
131474	7471, route Marie-Victorin		
131474	4425-4449, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131461	611-615, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131462	Église Notre-Dame-de-la-Victoire	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131556	5350-5400, avenue Henri-Julien	Montréal	(06) Montréal
131479	2751, Hill Park Circle	Montréal	(06) Montréal
131480	2387-2387A, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131485	1332, boulevard Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131478	Lot 88 (B) ptie	Saint-Roch-des-Aulnaies	(12) Chaudière-Appalaches
131537	Grange Adolphe-Gagnon	Saint-Fabien	(01) Bas-Saint-Laurent
131487	Site patrimonial des Récollets-de-Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131488	Maison Simon-Fraser	Sainte-Anne-de-Bellevue	(06) Montréal
131516	9186, rue Sainte-Madeleine	Mirabel	(15) Laurentides
131538	46, rue Garneau	Québec	(03) Capitale-Nationale
131545	301-303, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131561	1034, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
131543	2, rue du Petit-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131552	Maison La Gorgendière	Québec	(03) Capitale-Nationale
131490	Maison Dolmil	Québec	(03) Capitale-Nationale
131486	École polytechnique de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131594	1001-1011, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
131582	7812-7816, Trait-Carré Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
131580	8-12, côte de la Fabrique	Québec	(03) Capitale-Nationale
131499	Rue McTavish	Montréal	(06) Montréal
131590	Moulin des Jésuites	Québec	(03) Capitale-Nationale
131584	30-32, côte de la Fabrique	Québec	(03) Capitale-Nationale

131595	Hôpital général de Québec	Notre-Dame-des-Anges	(03) Capitale-Nationale
131506	Silo à grain no 5	Montréal	(06) Montréal
131510	Promenade de la rue de la Commune	Montréal	(06) Montréal
131511	Écurie	Carignan	(16) Montérégie
131513	Habitat-67	Montréal	(06) Montréal
131527	1812, rue Baile	Montréal	(06) Montréal
131524	Banque Royale	Montréal	(06) Montréal
131514	Magasin-entrepôt George-Burland	Montréal	(06) Montréal
131515	Chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	Montréal	(06) Montréal
	Rue Saint-Sulpice		
131512	Grange à quatre eaux	Carignan	(16) Montérégie
131508	7483, route Marie-Victorin	Lotbinière	(12) Chaudière-Appalaches
131507	736, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131604	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
131518	5394, boul. Saint-Martin ouest	Laval	(13) Laval
131607	Château Frontenac	Québec	(03) Capitale-Nationale
131522	2320, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131519	2874, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131530	4754, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131532	4225-4229, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131523	Église de Saint-François	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131528	1600, rue Bonne-Entente	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131539	Maison Toussaint-Lefebvre I	La Prairie	(16) Montérégie
131525	4582, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131652	Domaine Globensky	Saint-Eustache	(15) Laurentides
131526	2160-2164, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
131608	2, rue Ferland	Québec	(03) Capitale-Nationale
131534	Chemin de Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131593	5197, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131602	80, chemin des Érables	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131554	1500, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131555	1089, rue des Pivoines	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131549	4666, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131617	3574, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131559	1119, rue des Gardénias	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131560	325, rue Desjardins	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131546	1100, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131551	1731-1735, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131591	2150, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131566	8476, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131640	6164, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131615	6799, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131629	Ancien palais de justice de Saint-Jérôme	Saint-Jérôme	(15) Laurentides
131609	1562, avenue du Parc-Beauvoir	Québec	(03) Capitale-Nationale
131544	5274-5278, rue McKenna	Montréal	(06) Montréal
131564	195, côte Gosselin	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131565	13, rue Gagnon	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131547	4711, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131548	7, rue Saint-Raphaël	Québec	(03) Capitale-Nationale
131550	2134-2138, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131600	1121, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131603	2980, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131618	1025-1029, rue Saint-Jean / 1, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
131557	508, avenue Leclerc	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131567	Pavillon Roger-Gaudry	Montréal	(06) Montréal
131562	5350-5400, avenue Henri-Julien	Montréal	(06) Montréal
131576	2-4, rue Vallée	Québec	(03) Capitale-Nationale
131578	558-560, rue Saint-Sacrement	Boucherville	(16) Montérégie
131571	1040, rue De Bleury	Montréal	(06) Montréal
131569	4090-4100, chemin de Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131573	Édifice Sovereign-Bank	Montréal	(06) Montréal
131575	22-26, rue Notre-Dame Ouest	Montréal	(06) Montréal
131577	1315-1317, Redpath Crescent	Montréal	(06) Montréal
131579	Maison Parent	Québec	(03) Capitale-Nationale
131568	Immeuble Harrison-Stephens	Montréal	(06) Montréal
131585	Hôtel du Canada	Montréal	(06) Montréal
131611	1317, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale

131597	Lot 5 830 049	Carignan	(16) Montérégie
131586	lot 5 830 048 Habitations Dollier de Casson (Notre-Dame)	Montréal	(06) Montréal
131605	Maison Quintal	Boucherville	(16) Montérégie
131589	2350, boulevard Édouard-Montpetit	Montréal	(06) Montréal
131596	3235-3237, rue Jean-Brillant	Montréal	(06) Montréal
131598	4690, chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
131612	Chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
131631	Rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131599	Sites archéologiques de la Colline-Blanche	Baie-James	(10) Nord-du-Québec
131633	81, rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131616	4461-4481, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131634	23, rue Couillard / 2, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131627	Maison James-Hunt	Québec	(03) Capitale-Nationale
131614	Maison Louis-Labbé Site archéologique Droulers-Tsiionhiakwatha	Saint-Anicet	(16) Montérégie
131613	Villa De La Broquerie	Boucherville	(16) Montérégie
131706	Chapelle des Soeurs-du-Bon-Pasteur	Boischatel, Notre-Dame-des-Anges, Québec	(03) Capitale-Nationale
	Enclos paroissial Saint-Matthew		
	Hôpital général de Québec		
	Maison Beaumont-Lefebvre		
	Maison Cornelius-Krieghoff		
	Maison Hamel-Bruneau		
	Maison Henry-Stuart		
	Maison Houde		
	Maison Laurent-Dit-Lortie		
	Maison Maizerets		
	Maison Parent		
	Maison Routhier		
	Maison Savard		
	Maison Tessier-Dit-Laplante		
131626	Édifice Jacques-Viger	Montréal	(06) Montréal
131632	Pavillon Ernest-Rutherford de physique	Montréal	(06) Montréal
131639	Immeuble Hudon-et-Orsali	Montréal	(06) Montréal
131648	Magasin-entrepôt Alfred-Larocque	Montréal	(06) Montréal
131628	Édifice Ernest-Cormier	Montréal	(06) Montréal
131646	Maison John-Date	Montréal	(06) Montréal
131650	Coopérative d'habitation Louis-Hector-de-Callière	Montréal	(06) Montréal
131643	Maison Janvier-Arthur-Vaillancourt (3)	Montréal	(06) Montréal
131645	Maison Victoria-J.-Prentice	Montréal	(06) Montréal
131638	3470, rue Stanley	Montréal	(06) Montréal
131830	Gare Berri	Montréal	(06) Montréal
131641	Maison William-Cairns	Montréal	(06) Montréal
131637	1346, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131670	Domaine Cataraqi	Québec	(03) Capitale-Nationale
130998	Édifice du Mount Stephen Club	Montréal	(06) Montréal
131651	Rue Dalhousie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131656	Église de Saint-Romuald	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131662	4671, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131687	8-10, rue des Vaisseaux-du-Roi	Québec	(03) Capitale-Nationale
131702	582, route des Prêtres	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale

131661	132, chemin du Muguet	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131727	2504, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131654	353-355, avenue du Mont-Royal Ouest et 4500-4504, avenue du Parc	Montréal	(06) Montréal
131674	979, route Prévost	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131698	8044, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131663	1697, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131728	246, côte Saint-Patrice	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131665	1977, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131697	7099, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131655	591-599, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131657	476, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131664	8016, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131659	7557, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131658	7114, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131696	Domaine Cataract	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Parc du Bois-de-Coulonge		
131669	Chapelle de Tadoussac	Tadoussac	(09) Côte-Nord
131694	1692, côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
131673	Église Christ Church	Saint-André-d'Argenteuil	(15) Laurentides
131666	Immeuble d'habitations Le-3550- Ridgewood	Montréal	(06) Montréal
131677	3900, avenue de Ramezay	Montréal	(06) Montréal
131680	Maison Adrien-Dufresne	Québec	(03) Capitale-Nationale
131691	Lot 1 095 249	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Lot 1 165 770		
	Lot 2 074 933		
	Parc du Bois-de-Coulonge		
131689	26, rue Ferland	Québec	(03) Capitale-Nationale
131675	1146-1148, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131692	25, rue du Marché-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131679	Site patrimonial des Galets	Natashquan	(09) Côte-Nord
131693	28, rue Sainte-Famille	Québec	(03) Capitale-Nationale
131683	85-87, rue du Petit-Champlain / 70, boulevard Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131681	Rue Dalhousie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131686	4, rue Sainte-Angèle	Québec	(03) Capitale-Nationale
131688	Maison Henry-Stuart	Québec	(03) Capitale-Nationale
131684	Pavillon Leacock	Montréal	(06) Montréal
131708	1536, avenue du Parc-Beauvoir	Québec	(03) Capitale-Nationale
131732	1237, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131703	7980, Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131705	1279, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131707	1340, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131704	Chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131712	22, rue Saint-Jules	Québec	(03) Capitale-Nationale
131714	3070, Le Boulevard	Montréal	(06) Montréal
131771	Maison Rivard-Dit-Lanouette	Sainte-Anne-de-la-Pérade	(04) Mauricie
131735	417-419, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131742	733-735, rue Saint-Vallier Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
131811	Site patrimonial des Récollets-de-Trois- Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131715	3070, Le Boulevard	Montréal	(06) Montréal
131719	36-38, place Upper Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131722	Maison Vanier	Montréal	(06) Montréal
131740	Garage du complexe Lépine-Cloutier	Québec	(03) Capitale-Nationale
131724	Cimetière du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131750	Site patrimonial de la Visitation	Québec	(03) Capitale-Nationale
131723	4109-4111, avenue de l'Esplanade	Montréal	(06) Montréal
131725	1271, chemin de la Forêt	Montréal	(06) Montréal
131743	Édifice McCall-Shehyn	Québec	(03) Capitale-Nationale
131718	2206, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131749	107, quai Saint-André	Québec	(03) Capitale-Nationale
131717	2014-2018, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131789	273-289, rue Saint-Paul / 1154-1166, rue Saint-Vallier Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
131757	103-105, rue de l'Église	Deschambault-Grondines	(03) Capitale-Nationale
131766	2576, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131772	4477, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale

131756	1597, rue de la Promenade	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131755	1694, côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
131781	6116, chemin royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131762	559-561, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131782	Lot 148-P	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131738	29, rue De La Perrière Nord	Boucherville	(16) Montérégie
131759	559-561, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131769	117, chemin des Chalands	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131734	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131736	6874, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131746	2051-2055, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131737	3, rue du Cap-de Condé	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131776	3, avenue Sainte-Geneviève	Québec	(03) Capitale-Nationale
131739	8303, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131741	27, rue Horatio-Walker	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131751	395, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131777	2028, rue Louis-H.-LaFontaine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131778	1649, côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
131760	Rue Saint-Pierre	Montréal	(06) Montréal
131761	Parc Percy-Walters	Montréal	(06) Montréal
131779	1190, rue Saint-Jean / 8, rue de l'Hôtel-Dieu	Québec	(03) Capitale-Nationale
131774	410, rue Saint-Pierre	Montréal	(06) Montréal
131773	Grand Séminaire de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131780	Rue Dalhousie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131796	Pavillon Roger-Gaudry	Montréal	(06) Montréal
131786	3680-3702, rue de la Montagne	Montréal	(06) Montréal
131783	3077, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131804	Fort Ingall	Témiscouata-sur-le-Lac	(01) Bas-Saint-Laurent
131784	5, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131791	Parc Chabanel	Québec	(03) Capitale-Nationale
131790	Ancien palais de justice de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131795	117, quai Saint-André	Québec	(03) Capitale-Nationale
131785	5-5½, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131792	Édifice de la Banque-d'Hochelaga	Québec	(03) Capitale-Nationale
131788	1348, avenue Duquet	Québec	(03) Capitale-Nationale
131797	8153-8155, Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
131798	Magasins-entrepôts William-Carter	Montréal	(06) Montréal
131815	411-413, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131822	Édifice Jobin	Québec	(03) Capitale-Nationale
131809	232, rue Victor-Bourgeau	Varenes	(16) Montérégie
131826	427, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131794	Édifice Jacques-Viger	Montréal	(06) Montréal
131829	327, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131807	193-199, rue Saint-Georges	La Prairie	(16) Montérégie
131816	4543, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131824	93, chemin Vézina	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131837	4710, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131805	Hôtel Martin	La Prairie	(16) Montérégie
131825	2777, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131808	27-29, rue De Grosbois	Boucherville	(16) Montérégie
131810	Immeuble William-Hutchison	Montréal	(06) Montréal
131842	24, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
	26, rue Sainte-Ursule		
131803	4819, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131806	Promenade du Vieux-Port de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131813	Cimetière du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131841	Église du Sault-au-Récollet	Montréal	(06) Montréal
131846	16-18, rue Hébert / 7, rue Monseigneur-De Laval	Québec	(03) Capitale-Nationale
131823	Villa Estevan	Grand-Métis	(01) Bas-Saint-Laurent
131844	Collège de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131847	10, rue Hébert	Québec	(03) Capitale-Nationale
131818	Jardins de Métis	Grand-Métis	(01) Bas-Saint-Laurent
131863	12, rue Gagnon	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131849	Cimetière de l'Hôpital général de Québec	Notre-Dame-des-Anges	(03) Capitale-Nationale
131865	8233, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131821	6, rue des Pins Nord	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131835	1645, avenue des Voiliers	Québec	(03) Capitale-Nationale
131994	Lot 1 454 893	Laval	(13) Laval

131819	29, rue De la Broquerie	Boucherville	(16) Montérégie
131831	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131845	Passerelle, Mont Saint-Anne	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
131834	20-22, place Upper Trafalgar	Montréal	(06) Montréal
131870	Côte du Pont	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131871	669, rue des Ursulines	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131833	Habitations Dollier de Casson (Saint-Paul I)	Montréal	(06) Montréal
131875	4342, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131843	Site archéologique Droulers-Tsiionhiakwatha	Saint-Anicet	(16) Montérégie
131839	Maison Amable-Hébert	Saint-Charles-sur-Richelieu	(16) Montérégie
131848	Domaine Garth	Lorraine	(15) Laurentides
131850	Rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131859	371, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
131866	Lot 3-P	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
	Lot 4-P		
131867	43-43 1/2, rue des Remparts	Québec	(03) Capitale-Nationale
131869	Église de Sainte-Luce	Sainte-Luce	(01) Bas-Saint-Laurent
131862	214, place D'Youville	Montréal	(06) Montréal
131872	Côte du Pont	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131858	Pavillon Maximilien-Caron	Montréal	(06) Montréal
131852	327, rue Desjardins	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131861	27, rue Genest	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131873	3671-3673, chemin Royal	Québec	(03) Capitale-Nationale
131907	Moulin du Petit-Sault	L'Isle-Verte	(01) Bas-Saint-Laurent
131868	Église de Saint-Joachim	Châteauguay	(16) Montérégie
131877	408, rue Saint-Antoine Est	Montréal	(06) Montréal
131910	87, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131874	11, rue Jean-Cadieux	Boucherville	(16) Montérégie
131881	2174, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
131899	71, rue Belvédère Circle	Montréal	(06) Montréal
131883	Maison James-Thompson	Québec	(03) Capitale-Nationale
131913	8318, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131915	8524, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131878	187, côte Plante	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131889	4674, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131893	2526, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131916	38, chemin de l'Église	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131891	108, rue Gauthier	Deschambault-Grondines	(03) Capitale-Nationale
131906	6180, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131890	5, chemin du Camping	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131882	Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131894	Presbytère de Saint-Jean	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131912	13, rue des Pins Nord	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131923	2405, chemin Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
131887	2486, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131884	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
131892	842, route D'Argentenay	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131895	3967-3971, rue Saint-Urbain	Montréal	(06) Montréal
131896	2435-2447, boulevard Edouard-Montpetit	Montréal	(06) Montréal
131888	Promenade du Vieux-Port de Montréal	Montréal	(06) Montréal
	rue de la Commune Ouest		
131885	Site Rose et Laflamme	La Prairie	(16) Montérégie
131902	3705, rue Redpath	Montréal	(06) Montréal
131903	Grand Séminaire de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131911	Église de La-Nativité-de-la-Sainte-Vierge	La Prairie	(16) Montérégie
131897	Maison Elizabeth-Mittleberger-Platt	Montréal	(06) Montréal
131971	Lot 53-3	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131973	Ancien cinéma de Paris	Québec	(03) Capitale-Nationale
131930	1505, côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
131942	8194, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131926	8, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131929	1241, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
131901	Condominium La Caserne	Montréal	(06) Montréal
131931	Maison Langlois	Québec	(03) Capitale-Nationale

131941	Cimetière Saint-James	Trois-Rivières	(04) Mauricie
131918	11, rue Seigneuriale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131950	11, rue des Pins Nord	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131924	Église de Sainte-Famille	Boucherville	(16) Montérégie
131919	6847, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131939	Maison Henry-Stuart	Québec	(03) Capitale-Nationale
131962	5205, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131968	104-106, rue de l'Église	Deschambault-Grondines	(03) Capitale-Nationale
131927	1811, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans,Saint-Pierre- de-l'Île-d'Orléans,Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
	2360-2362, chemin Royal		
	3532, chemin Royal		
131967	1001-1011, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
131921	Maison Joseph-Brossard	Montréal	(06) Montréal
131964	372-374, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131920	rue de la Commune Ouest	Montréal	(06) Montréal
131928	Cimetière du Mont-Royal	Montréal	(06) Montréal
131935	Édifice de l'Ancien-Cabinet-de-Asa- Taylor-Alexander	La Prairie	(16) Montérégie
131933	Presbytère de Saint-Charles-Borromée	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Église de Saint-Charles-Borromée		
131936	Montreal High School	Montréal	(06) Montréal
131969	1812, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
	Côte du Pont		
131978	Maison Letellier	Québec	(03) Capitale-Nationale
132009	866, rue Notre-dame	Repentigny	(14) Lanaudière
131945	Palais de justice de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131955	Collège de Montréal	Montréal	(06) Montréal
131979	551, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
131943	443-447, rue Saint-Claude	Montréal	(06) Montréal
131947	410-418, rue Notre-Dame Est	Montréal	(06) Montréal
131948	Édifice Guardian	Montréal	(06) Montréal
131981	1029, rue Saint-Jean	Québec	(03) Capitale-Nationale
131984	20-22, rue Mont-Carmel	Québec	(03) Capitale-Nationale
131938	81-87, Belvédère Circle	Montréal	(06) Montréal
131988	1987, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131952	3705-3739, rue Sainte-Famille	Montréal	(06) Montréal
131954	3710, chemin Queen-Mary	Montréal	(06) Montréal
	3720, chemin Queen-Mary		
	3730, chemin Queen-Mary		
131995	1376, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131990	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
131991	Rue Dalhousie	Québec	(03) Capitale-Nationale
131992	5414, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132008	Lot 6-1	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
	Lot 6-P		
131946	Église de Saint-Romuald	Lévis	(12) Chaudière-Appalaches
131965	340, boulevard Marie-Victorin	Boucherville	(16) Montérégie
131957	155, chemin des Patriotes Sud	Mont-Saint-Hilaire	(16) Montérégie
131972	4, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
132019	2209, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
131958	Édifice de l'Ancien-Cabinet-de-Asa- Taylor-Alexander	La Prairie	(16) Montérégie
131959	Maison Antoine-Ste-Marie	Saint-Lambert	(16) Montérégie
132024	1542, côte à Gignac	Québec	(03) Capitale-Nationale
132014	1044, avenue Chaumont	Québec	(03) Capitale-Nationale
132020	11, rue des Chênes Sud	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
131983	Monastère des Carmélites	Montréal	(06) Montréal
131960	rue de la Commune Ouest	Montréal	(06) Montréal
131961	Maison Ernest-Cormier	Montréal	(06) Montréal
132018	304, rue Desjardins	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131970	Site patrimonial de La Prairie	La Prairie	(16) Montérégie
132016	Château Frontenac	Québec	(03) Capitale-Nationale
132025	20-24, côte du Palais	Québec	(03) Capitale-Nationale
131987	4030, chemin McDougall	Montréal	(06) Montréal
132021	Maison Béthanie	Québec	(03) Capitale-Nationale
132022	1067, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale

131989	Immeuble Evans-and-Sons	Montréal	(06) Montréal
131975	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131976	Maison Laurent-Dit-Lortie	Québec	(03) Capitale-Nationale
132005	Maison Rivard-Dit-Lanouette	Sainte-Anne-de-la-Pérade	(04) Mauricie
132032	4782, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132001	7019, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132028	484, avenue des Sports	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131982	Jardin du Séminaire de Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
132034	10, chemin Le Bouthillier	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
	12, chemin Le Bouthillier		
	14, chemin Le Bouthillier		
	Lot 55-4-3		
132035	1005, route Prévost	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132036	5435, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131980	Église de La-Nativité-de-la-Sainte-Vierge	La Prairie	(16) Montérégie
132027	5-9, rue des Jardins	Québec	(03) Capitale-Nationale
132051	Rue Pierre-Olivier-Chauveau	Québec	(03) Capitale-Nationale
132059	Rue du Petit-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132052	81, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
132048	1, rue du Trésor	Québec	(03) Capitale-Nationale
132049	Domaine Catarauqui	Québec	(03) Capitale-Nationale
132061	Escalier Lépine	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Escalier de la Chapelle		
132006	Maison Vivian-Burrill	Trois-Rivières	(04) Mauricie
132011	Maison Adolphe-Basile-Routhier	Saint-Placide	(15) Laurentides
131993	931, Grande Côte Ouest	Lanoraie	(14) Lanaudière
132000	737, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132013	Villa Frederick-James	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
132054	85-87, rue du Petit-Champlain / 70, boulevard Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132056	Lot 2 074 016	Québec	(03) Capitale-Nationale
132067	1138, rue Saint-Vallier Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
132062	Château Frontenac	Québec	(03) Capitale-Nationale
131996	26-28, rue Garneau / 13, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
132079	Ancienne église de Saint-Pierre	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132100	20, rue du Quai	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132004	1819, chemin royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131997	7505, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
131998	43, rue des Pins Sud	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132039	3495, avenue Ridgewood	Montréal	(06) Montréal
132043	Sacristie de l'église Saint-Pierre-Apôtre	Montréal	(06) Montréal
132002	Édifice du Vieux-Marché	La Prairie	(16) Montérégie
132037	Édifice des douanes	Montréal	(06) Montréal
132042	1076-1078, rue De Bleury	Montréal	(06) Montréal
132010	140, rue Sainte-Marie	La Prairie	(16) Montérégie
132012	209-251, avenue des Pins Ouest	Montréal	(06) Montréal
132083	1529, avenue du Parc-Beauvoir	Québec	(03) Capitale-Nationale
132038	3581, rue University	Montréal	(06) Montréal
132041	1215, rue du Square-Phillips	Montréal	(06) Montréal
132082	Hôtel de Ville de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
132087	106, rue Gauthier	Deschambault-Grondines	(03) Capitale-Nationale
132088	Maison des Jésuites-de-Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
132031	3500-3504, chemin Royal	Québec	(03) Capitale-Nationale
132070	8443, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132029	572, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132030	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132033	1195-1199, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132096	8410, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132124	7754-7780, 1re Avenue / 7812-7816, Le Trait-Carré Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
132107	2204, chemin du Foulon	Québec	(03) Capitale-Nationale
132045	Maison Joseph-Brossard	Montréal	(06) Montréal
132047	Parc de la Chute-Montmorency	Boischatel	(03) Capitale-Nationale
132105	Maison Jean-Denis	Québec	(03) Capitale-Nationale
132050	2193, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale

132057	Immeuble Geoffrion-et-Pérodeau	Montréal	(06) Montréal
132060	Édifice La Presse	Montréal	(06) Montréal
132053	1040, rue De Bleury	Montréal	(06) Montréal
132065	708-710, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
131011	Gare Windsor	Montréal	(06) Montréal
132141	1844, chemin Royal	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132063	Édifice Royal Trust	Montréal	(06) Montréal
132058	Édifice Jacques-Viger	Montréal	(06) Montréal
132055	100, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
132129	106, rue Lavallée	Québec	(03) Capitale-Nationale
132072	4, rue Gagnon	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132092	79-A, rue d'Orléans	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132073	8410, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132098	Centre Odilon-Gauthier	Québec	(03) Capitale-Nationale
132099	3027, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132094	42, rue du Cap-De Condé	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132076	258, rue Victor-Bourgeau	Varennes	(16) Montérégie
131934	Ancien palais de justice de Saint-Jérôme	Saint-Jérôme	(15) Laurentides
132113	Maison Robert-Shaw	Québec	(03) Capitale-Nationale
132066	271, côte Saint-Patrice	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132071	Immeuble d'habitations Royal-Ridge	Montréal	(06) Montréal
132114	580, rue de l'Éperon	Québec	(03) Capitale-Nationale
132075	4818-4824, chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
132140	8393, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132068	rue des Soeurs-Grises	Montréal	(06) Montréal
132118	25, rue Genest	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132091	1117, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132115	525-529, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132116	1015-1023, rue Saint-Jean / 2, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
132146	215, rue Saint-Paul	La Prairie	(16) Montérégie
132121	Église Christ Church	Sorel-Tracy	(16) Montérégie
132119	Lot 51-P	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132089	Appartements Marlborough	Montréal	(06) Montréal
132131	16-18, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
132139	Maison Parent	Québec	(03) Capitale-Nationale
132084	Maison Charles-Vallée	Québec	(03) Capitale-Nationale
132117	8374, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132137	100, chemin Imbeault	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132101	312, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
132138	Musée de l'Amérique-Française	Québec	(03) Capitale-Nationale
132102	577, route Prévost	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132109	4930-4934, chemin de la Côte-des-Neiges	Montréal	(06) Montréal
132110	5274-5278, rue McKenna	Montréal	(06) Montréal
132159	7326, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132103	545-547, rue Sainte-Marguerite	Boucherville	(16) Montérégie
132106	6317, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132154	7755, 1re Avenue	Québec	(03) Capitale-Nationale
132108	4870, Cedar Crescent	Montréal	(06) Montréal
132144	6839, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132135	Chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132160	1001, rue André-Biéler	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
132162	Domaine Cataract	Québec	(03) Capitale-Nationale
132164	Maison Félix-Fortier	Québec	(03) Capitale-Nationale
132148	91, rue Sous-le-Cap	Québec	(03) Capitale-Nationale
132166	4, rue Christie	Québec	(03) Capitale-Nationale
132152	655, rue des Érables	Neuville	(03) Capitale-Nationale
132168	Maison Thomas-Pampalon	Québec	(03) Capitale-Nationale
132111	Magasin-entrepôt Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
132171	185-189, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
132127	Maison et atelier Thomas-Hood	Montréal	(06) Montréal
132128	rue Saint-Claude	Montréal	(06) Montréal
132132	Pavillon des Sciences de l'éducation	Montréal	(06) Montréal
132130	Magasin-entrepôt Frothingham-and-Workman	Montréal	(06) Montréal
132143	8282, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132120	Pavillon Burnside	Montréal	(06) Montréal

132126	2101, boulevard René-Lévesque Ouest	Montréal	(06) Montréal
132133	Bibliothèque Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
132134	Pavillon du service des affaires étudiantes	Montréal	(06) Montréal
132151	201-211, rue Saint-Charles	La Prairie	(16) Montérégie
132175	Maison Hamel-Bruneau	Québec	(03) Capitale-Nationale
132173	1070, rue Langlois	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132142	Chalouperie Godbout	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132174	Édifice Jean-Baptiste-De La Salle	Québec	(03) Capitale-Nationale
132178	Manoir Mauvide-Genest	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132161	3085-3091, avenue Cedar	Montréal	(06) Montréal
132165	Clocher de l'Église-de-Saint-Jacques	Montréal	(06) Montréal
132185	Maison Joseph-Côté	Québec	(03) Capitale-Nationale
132163	Magasin-entrepôt John-Young I	Montréal	(06) Montréal
132188	1222, avenue James-LeMoine	Québec	(03) Capitale-Nationale
132172	11, rue Jean-Cadieux	Boucherville	(16) Montérégie
132213	5205, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132181	Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de- Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
132183	Maison Rivard-Dit-Lanouette	Sainte-Anne-de-la-Pérade	(04) Mauricie
132202	Presbytère de Saint-Thomas-de- Villeneuve	Québec	(03) Capitale-Nationale
132209	196, chemin du Muguet	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132215	6682, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132177	Magasins-entrepôts George-Étienne- Cartier	Montréal	(06) Montréal
132214	1020, route du Quai	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
132219	3665-3669, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132179	7449, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132182	3909-3925, rue Saint-Urbain	Montréal	(06) Montréal
132186	Presbytère de Sainte-Marguerite-de- Blairfindie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
132195	61, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132193	933, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132233	560, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132228	1567, chemin Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
132229	444, rue Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132234	4382, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132194	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132220	13, rue Saint-Stanislas	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Ancien palais de justice de Québec		
	Ancienne chapelle Holy Trinity of Ease		
	Conservatoire de musique et d'art dramatique de Québec		
	Édifice Hôtel-Union		
132199	Hôtel William Gray	Montréal	(06) Montréal
	Maison Edward-William-Gray		
132196	Vieux séminaire de Saint-Sulpice	Montréal	(06) Montréal
132235	100, chemin de la Ferme	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132231	Maison Chrétien	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132236	30-32, côte de la Fabrique	Québec	(03) Capitale-Nationale
132205	Pavillon 3744, Jean-Brillant	Montréal	(06) Montréal
132206	Appartements-Summit	Montréal	(06) Montréal
132208	3635, rue Ridgewood	Montréal	(06) Montréal
132210	370, rue Saint-Ignace	La Prairie	(16) Montérégie
132260	1083, rue des Muguets	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132211	5455, rue Saint-Denis	Montréal	(06) Montréal
132221	Maison Riverview	Gatineau	(07) Outaouais
132218	Rue Saint-Antoine Ouest	Montréal	(06) Montréal
132245	143-143 ½, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
132217	8500, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132223	Église du Sault-au-Récollet	Montréal	(06) Montréal
132258	côte de la Potasse	Québec	(03) Capitale-Nationale
132246	Musée de la civilisation	Québec	(03) Capitale-Nationale
132256	315-319, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
132253	Hôtel Manoir Victoria	Québec	(03) Capitale-Nationale

132257	4721-4723, chemin Royal	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132226	Site archéologique de la Pointe-du-Buisson	Beauharnois	(16) Montérégie
132280	2847, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
132240	2824, chemin Royal	Sainte-Famille	(03) Capitale-Nationale
132281	3694, chemin Royal	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132238	3702-3718, avenue du Parc	Montréal	(06) Montréal
132241	Sculpture	Montréal	(06) Montréal
132239	3741, rue Hutchison	Montréal	(06) Montréal
132261	35, rue des Remparts / 2, rue Sainte-Famille	Québec	(03) Capitale-Nationale
132250	4432, rue Saint-Christophe	Montréal	(06) Montréal
132252	Cathédrale Christ Church	Montréal	(06) Montréal
132262	43, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
132263	68-68 1/2, rue Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
132259	180, route 132 Ouest	Percé	(11) Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine
132268	8220, Trait-Carré Ouest	Québec	(03) Capitale-Nationale
132269	2395, chemin Saint-Louis	Québec	(03) Capitale-Nationale
132286	9-9 3/4, rue Sainte-Ursule	Québec	(03) Capitale-Nationale
132287	Financial Building	Québec	(03) Capitale-Nationale
132270	Immeuble d'habitations Le-Forest-Hill	Montréal	(06) Montréal
132282	3128, Le Boulevard	Montréal	(06) Montréal
132271	Presbytère de Saint-Joseph	Saint-Joseph-de-Beauce	(12) Chaudière-Appalaches
132272	1980, boulevard René-Lévesque Ouest	Montréal	(06) Montréal
132296	Édifce Dominion	Québec	(03) Capitale-Nationale
132277	992, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132278	Site patrimonial de Trois-Rivières	Trois-Rivières	(04) Mauricie
132297	8255, boulevard Henri-Bourassa	Québec	(03) Capitale-Nationale
132294	86-88, rue du Petit-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132291	1735, Côte de Sillery	Québec	(03) Capitale-Nationale
132274	856, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132299	Sûreté du Québec / MRC de l'Île d'Orléans	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132290	Ancien palais de justice de Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
132298	Maison Laberge	L'Ange-Gardien	(03) Capitale-Nationale
132293	837-839, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132300	Église de Saint-Paul	Saint-Paul	(14) Lanaudière
132325	Pavillon James	Montréal	(06) Montréal
132306	Rue Sherbrooke Ouest 120, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
132302	Maison Demers	Québec	(03) Capitale-Nationale
132474	Lot 6 041 599	Québec	(03) Capitale-Nationale
132309	Maison Milot	Québec	(03) Capitale-Nationale
132304	Maison Monique-Sénécal	La Prairie	(16) Montérégie
132303	Maison Saint-Gabriel	Montréal	(06) Montréal
132333	Site patrimonial de l'Île-d'Orléans	Saint-François-de-l'Île-d'Orléans,Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans,Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans,Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans,Sainte-Famille,Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132311	1800, boulevard René-Lévesque Ouest	Montréal	(06) Montréal
132305	Le Monument-National	Montréal	(06) Montréal
132317	Northview Court	Montréal	(06) Montréal
132321	Maison Rivard-Dit-Lanouette	Sainte-Anne-de-la-Pérade	(04) Mauricie
132327	Ateliers de la Quebec Steam Laundry Co.	Québec	(03) Capitale-Nationale
132319	119, rue Radisson	Trois-Rivières	(04) Mauricie
132318	580, côte d'Abraham / 541, rue Saint-Vallier Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
132331	Moulin à eau de L'Isle-aux-Coudres	L'Isle-aux-Coudres	(03) Capitale-Nationale
132330	3-5, rue Vallière	Québec	(03) Capitale-Nationale
132329	29, rue du Petit-Champlain	Québec	(03) Capitale-Nationale
132332	75-77, rue Saint-Paul	Québec	(03) Capitale-Nationale
132323	Parc du Bois-de-Coulonge	Québec	(03) Capitale-Nationale
132352	Écuries 25, rue Desmarteau	Boucherville	(16) Montérégie
132349	8403, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132335	Maison Jean-Baptiste-Chevalier	Québec	(03) Capitale-Nationale

132339	Façade des Appartements-Bishop Court	Montréal	(06) Montréal
132351	Lot 184-2	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132354	Immeuble d'habitations Le-3295-Ridgewood	Montréal	(06) Montréal
132353	3360, avenue Ridgewood	Montréal	(06) Montréal
132355	Complexe des Appartements-Rockhill	Montréal	(06) Montréal
132374	6867, chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132363	Maison Félix-Fortier	Québec	(03) Capitale-Nationale
132359	Studio Ernest-Cormier	Montréal	(06) Montréal
132357	Église de Saint-Joachim	Châteauguay	(16) Montérégie
132362	100, rue Saint-Henri	La Prairie	(16) Montérégie
132376	3, ruelle des Ursulines	Québec	(03) Capitale-Nationale
132368	Gare Berri	Montréal	(06) Montréal
132367	Magasins-entrepôts Beaudry-Masson	Montréal	(06) Montréal
132369	Hôtel Nelson	Montréal	(06) Montréal
132373	26, rue Marie-Anne	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132388	Maison Marsil	Saint-Lambert	(16) Montérégie
132370	5358-5362, rue Saint-Denis	Montréal	(06) Montréal
132371	Campus de l'Université de Montréal	Montréal	(06) Montréal
	Pavillon Leacock		
132379	Rue Saint-Jacques	Montréal	(06) Montréal
132387	Pavillon Ernest-Rutherford de physique	Montréal	(06) Montréal
132384	Domaine Benmore	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Lot 4 795 355		
	Lot 4 801 778		
132385	Magasin-entrepôt Merrill	Montréal	(06) Montréal
132386	Pavillon Macdonald de génie	Montréal	(06) Montréal
132395	Ancien couvent de la Congrégation-de-Notre-Dame	Québec	(03) Capitale-Nationale
132382	Promenade de la rue de la Commune	Montréal	(06) Montréal
132409	8290, chemin Royal	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132399	Ancien édifice du Quebec Dispensary	Québec	(03) Capitale-Nationale
132391	89, rue Sainte-Anne	Québec	(03) Capitale-Nationale
132393	1060, rue De La Chevrotière	Québec	(03) Capitale-Nationale
132397	3710, chemin Queen-Mary	Montréal	(06) Montréal
	3720, chemin Queen-Mary		
	3730, chemin Queen-Mary		
132405	chemin Royal	Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	(03) Capitale-Nationale
132427	169, rue Jobin	Varenes	(16) Montérégie
132417	Presbytère de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie	Saint-Jean-sur-Richelieu	(16) Montérégie
	Église de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie		
132411	3585-3587, chemin Royal	Québec	(03) Capitale-Nationale
132415	Domaine Benmore	Québec	(03) Capitale-Nationale
	Lot 4 795 355		
	Lot 4 801 778		
132431	5, rue Ferland	Québec	(03) Capitale-Nationale
132442	Aile Saint-Joseph du Monastère des Ursulines-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
132437	805, avenue Royale	Québec	(03) Capitale-Nationale
132425	Rue Saint-Jacques	Montréal	(06) Montréal
132428	Lot 5 830 016	Carignan	(16) Montérégie
132422	1321, avenue Duquet	Québec	(03) Capitale-Nationale
132447	Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec	Québec	(03) Capitale-Nationale
132433	Ensemble conventuel des Soeurs de Sainte-Jeanne d'Arc	Québec	(03) Capitale-Nationale

132444	Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)	Montréal	(06) Montréal
132470	Maison Louis-Joseph-De Montcalm	Québec	(03) Capitale-Nationale
132438	5455, rue Saint-Denis	Montréal	(06) Montréal
132449	12, rue Gagnon	Sainte-Pétronille	(03) Capitale-Nationale
132452	Lot 5 178 128	Carignan	(16) Montérégie
132455	Lot 1 180 838 (partie)	Montréal	(06) Montréal
132463	L'Hôtel-Dieu de Montréal	Montréal	(06) Montréal
132478	7831, Le Trait-Carré Est	Québec	(03) Capitale-Nationale
132468	7890-7912, 1re Avenue Ancienne école dominicale de l'église Saint-James	Montréal	(06) Montréal
132469	Église Saint-James Magasin-entrepôt John-Frothingham	Montréal	(06) Montréal
132509	Maison James-Thompson	Québec	(03) Capitale-Nationale
132479	Les Terrasses du Vieux-Port	Québec	(03) Capitale-Nationale

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

PERMIS	DATE PERMIS	REQUÉRANT	NATURE	NO RÉGION	RÉGION
16-ANSS-01	2016-06-09	Société touristique Anse-à-la-Croix	Fouille des sites DcEp-2 et DcEp-5 dans le cadre du chantier école de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), Anse-à-la-Croix, Saguenay.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-ARCA-01	2016-11-10	Archéocène	Inspection visuelle, évaluation, surveillance archéologique et fouille de sauvetage dans le cadre de l'implantation de conduits par la Ville de Québec dans le secteur du boulevard Champlain	3	Capitale-Nationale
16-ARCH-02	2016-05-06	Archéotec	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation d'une tranchée de 36 mètres près du site historique maritime du phare de Pointe-au-Père par Hydro-Québec, Rimouski.	1	Bas-Saint-Laurent
16-ARCH-03	2016-06-07	Archéotec	Fouille archéologique de six sites (EiCw-9, EjCw-5, EICw-5, EkCw-4, EICw-8 et EICw-3) dans le bassin supérieur de la rivière Romaine dans le cadre des travaux reliés au complexe de la Romaine-4 d'Hydro-Québec sur la Côte-Nord.	9	Côte-Nord
16-ARCH-04	2016-06-14	Archéotec	Sondages archéologiques dans le cadre d'un projet de démolition du bâtiment situé au 1675, boulevard Gouin Est par Le Quartier des Générations, Montréal.	6	Montréal
16-ARCH-05	2016-06-09	Archéotec	Sondages archéologiques dans le cadre du démantèlement du poste de la Chute-Burroughs par Hydro-Québec près de Ayer's Cliff, le long de la rivière Niger.	5	Estrie
16-ARCH-06	2016-07-07	Archéotec	Fouilles archéologiques sur les sites BkFj-7 et BkFj-8 dans l'emprise des travaux prévus par Hydro-Québec dans le cadre de la construction d'une nouvelle ligne entre le poste de la Chamouchouane et le poste du Bout-de-l'Île.	6 et 14	Montréal et Lanaudière
16-ARCH-07	2016-07-29	Archéotec	Surveillance archéologique dans le cadre de l'aménagement par la Ville de Pointe-Claire d'un parc situé entre la rive du lac Saint-Louis et le chemin Bord-du-Lac, au bout de la rue Saint-Jean.	6	Montréal
16-ARCH-08	2016-07-29	Archéotec	Inspection visuelle, évaluation et sondages dans le cadre d'un inventaire archéologiques réalisé pour la communauté atikamekw d'Opitciwan sur les rives de la rivière Mégiscane, entre le lac Mégiscane et le lac Canusio, dans le secteur de l'ancien poste de traite de Migiskan, Abitibi-Témiscamingue.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-ARCH-09	2016-08-22	Archéotec	Poursuite de la surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réfection par la Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu dans les rues à l'entrée nord de la ville, Saint-Jean-sur-Richelieu.	16	Montérégie
16-ARCH-10	2016-09-13	Archéotec	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement du réseau de distribution d'Hydro-Québec sur la rue Harbour à Gaspé.	11	Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine
16-ARCH-11	2016-09-30	Archéotec	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation pour le réaménagement du chemin Summit Circle à Westmount.	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ARCH-13	2016-11-25	Archéotec	Surveillance archéologique, sondage sous forme de tranchées mécaniques et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux de construction de deux immeubles par le Groupe Canvar inc. dans la moitié nord du quadrilatère formé par les rues Duke, William, Prince et Ottawa à Montréal.	6	Montréal
16-ARCH-14	2016-11-25	Archéotec	Inspection visuelle, évaluation, prélèvement d'échantillon, sondage, surveillance archéologique et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux de construction de la dernière phase d'un immeuble à condos au 1800, boulevard René-Lévesque Ouest, à Montréal (BiFj-114).	6	Montréal
16-ARKE-01	2016-04-11	Arkéos	Surveillance, sondage et fouille archéologique dans le cadre de travaux pour l'installation d'une conduite de gaz par Gaz Métro sur le chemin de la Côte-Sainte-Catherine, entre l'avenue Gatineau et l'hôpital Sainte-Justine, Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-02	2016-04-15	Arkéos	Sondage archéologique dans le cadre d'un projet d'agrandissement et de réaménagement d'un bâtiment par la Ville de Saint-Philippe, route Édouard VII, Saint-Philippe.	16	Montréal
16-ARKE-03	2016-04-20	Arkéos	Surveillance, sondage, prélèvement d'échantillon et fouille archéologique dans le cadre de la phase 2 du projet de réaménagement de la place Vauquelin (BjFj-174), par la Ville de Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-04	2016-05-17	Arkéos	Forages (18) et relevés géophysiques sur les sites archéologiques BjFj-08 et BjFj-75 au parc de la Baronnie à Longueuil	16	Montréal
16-ARKE-05	2016-05-13	Arkéos	Surveillance des excavations et inventaire archéologique avec sondages manuels sur la propriété du Collège de Montréal, sur la rue Sherbrooke Ouest à Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-06	2016-05-25	Arkéos	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre d'un projet d'enfouissement de conduits électriques entre les postes Atwater et Maisonneuve, de part et d'autre du canal Lachine par Hydro-Québec, Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-07	2016-05-20	Arkéos	Surveillance archéologique des excavations avec possibilité de sondage(s) manuel(s) lors du projet d'agrandissement du complexe Saint-Laurent, au 500, rue Saint-Laurent à La Prairie.	16	Montréal
16-ARKE-08	2016-07-07	Arkéos	Inventaire, supervision, carottage et fouille, le cas échéant, lors du projet d'aménagement des Escales Découvertes par la Ville de Montréal sur le Mont-Royal.	6	Montréal
16-ARKE-09	2016-07-05	Arkéos	Fouilles archéologiques réalisées dans le cadre d'un projet d'acquisition des connaissances et de diffusion par la Ville de Longueuil dans la portion nord du parc de la Baronnie (BjFj-8 et BjFj-75), Longueuil.	16	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ARKE-10	2016-06-30	Arkéos	Surveillance archéologique dans le cadre d'un projet enfouissement par Hydro-Québec d'une ligne de transmission électrique devant relier le poste de Limoilou (230 kV) et l'usine Papier White Birch (division Stadacona).	3	Capitale-Nationale
16-ARKE-12	2016-07-13	Arkéos	Supervision archéologique lors d'un raccordement pour Gaz Métro sur le bâtiment sis au 478, rue McGill (BiFj-61).	6	Montréal
16-ARKE-13	2016-08-08	Arkéos	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de caractérisation des sols sur le terrain du 22-26, rue Notre-Dame Ouest (BjFj-116), Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-14	2016-08-29	Arkéos	Surveillance, sondage et fouille archéologique dans le cadre de travaux de réhabilitation environnementale entrepris par la Ville de Montréal dans les parcs Joe-Beef et Vinet, quartier Griffintown.	6	Montréal
16-ARKE-15	2016-09-16	Arkéos	Inspection visuelle, évaluation, collecte, sondage et surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement pour la mise en valeur de la Meunerie Adréus-Bonnier (BkFg-10), située à Saint-Denis-sur-Richelieu.	16	Montérégie
16-ARKE-16	2016-10-18	Arkéos	Surveillance archéologique et prélèvement d'échantillon lors du remplacement du dispositif de protection incendie situé sous la chaussée et le trottoir, face à l'immeuble Wiliam-Hutchison, situé au 211, Place d'Youville, à Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-17	2016-10-21	Arkéos	Collecte, prélèvement d'échantillons, surveillance, sondage et fouille archéo. dans le cadre de travaux de réaménagement de la gare maritime par l'Administration portuaire de Montréal, de l'intersection des rues de la Commune O. et de Callière jusqu'au Quai Alexandra, dans le site patr. de Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-18	2016-10-21	Arkéos	Surveillance et sondage archéologique lors des travaux réalisés par Gaz Métro dans le cadre de travaux de réaménagement de la gare maritime à l'intersection des rues de la Commune Ouest et de Callière, dans le site patrimonial de Montréal	6	Montréal
16-ARKE-19	2016-10-26	Arkéos	Prélèvement d'échantillon, surveillance et fouille archéologique des tanneries 3 et 4 (BiFj-118) dans le cadre des travaux du Ministère des transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec pour la reconstruction de l'échangeur Turcot, Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-20	2016-11-18	Arkéos	Inspection visuelle, évaluation, collecte, prélèvement d'échantillon et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de Gaz Métro pour le branchement à son réseau de distribution de la maison Joseph-Brossard, située au 454, rue Saint-Louis, à Montréal.	6	Montréal
16-ARKE-21	2016-12-16	Arkéos	Surveillance archéologique, inventaire par tranchées mécaniques et fouille de sauvetage dans le cadre d'un projet de développement immobilier sur un terrain vacant situé au 400, rue Dowd, à Montréal (BjFj-167).	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ARTE-01	2016-06-14	Artefactuel, Coop de travail	Collect, fouilles, inspection visuelle, évaluation, prélèvements d'échantillons, sondages et carottage à la tarière sur le site archéologique CfEp-6, dans le cadre d'un projet de la Ville de Mont de recherche et de mise en vlaeur du patrimoine naturel et historique de la Poitne-à-Lacaille, Montmagny	12	Chaudière-Appalaches
16-ARTE-02	2016-06-17	Artefactuel, Coop de travail	Sondages et surveillance archéologiques à l'intérieur du bâtiment et dans les cours autour des bâtiments existants sur le site des Nouvelles Casernes (CeEt-403) dans le cadre d'un projet de maintien des actifs et de consolidation de la Commission de la capitale nationale, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ARTE-03	2016-06-15	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance des travaux d'excavation pour des installations septiques dans le cadre du projet de restauration du site patrimonial de la Grande Ferme de Cap-Tourmente (CgEq-5) par le Centre d'initiation Patrimoine-La Grande Ferme, Saint-Joachim.	3	Capitale-Nationale
16-ARTE-04	2016-08-03	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'évaluation de l'état du mur d'enceinte de l'Hôpital général de Québec (CeEt-600), municipalité de Notre-Dame-des-Anges.	3	Capitale-Nationale
16-ARTE-05	2016-08-08	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique et réalisation au besoin de sondages manuels préalablement à la démolition de deux bâtiments dans le quadrilatère formé par les rues Sainte-Catherine, Clark et les boulevards René-Lévesque et Saint-Laurent, Montréal	6	Montréal
16-ARTE-06	2016-08-26	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation, réalisation de tranchées mécaniques et sondages manuels préalablement aux travaux d'aménagement de la place du 375e anniversaire de la Ville de Montréal sur le site des parcs Saint-Joseph et du Cheval Blanc, arrondissement Rivière-des-Prairies, Montréal.	6	Montréal
16-ARTE-07	2016-08-26	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réfection par la Ville de Québec des conduits d'aqueduc et d'égout sous la rue du Roi, entre les rues Mgr-Gauvreau et Saint-Dominique, dans le quartier St-Roch à Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ARTE-08	2016-08-31	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation et surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation reliés à la reconstruction d'un mur de soutènement sur les terrains du 448, rue Notre-Dame Est, et du 445, rue Saint-Paul Est, à Montréal.	6	Montréal
16-ARTE-09	2016-09-16	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation, collecte, sondage et surveillance archéologique dans le cadre de travaux préalables à la construction du théâtre le Diamant à Place d'Youville (CeEt-233), Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ARTE-10	2016-10-06	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation, collecte, sondage et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de stabilisation des berges du fleuve Saint-Laurent par la Ville de Québec près du parc Notre-Dame-de-la-Garde (CeEt-803).	3	Capitale-Nationale

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ARTE-11	2016-10-20	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, collecte et sondage archéologique réalisés dans le cadre d'un projet de lotissement sur une partie de l'ancien site de la poudrerie de Drummondville (BIFc-1).	17	Centre-du-Québec
16-ARTE-12	2016-11-02	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique de travaux d'excavation pour l'installation de panneaux lumineux au coin sud-est de la Place du Marché à Beauharnois	16	Montréal
16-ARTE-13	2016-11-16	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation, collecte et inventaire par sondages manuels dans le cadre de travaux de reconstruction de la route 155 par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports dans la municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac.	4	Mauricie
16-ARTE-14	2016-11-30	Artefactuel, Coop de travail	Inspection visuelle, évaluation, collecte et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de reconstruction par le MTMDET du pont de la route 159 enjambant la rivière Batiscan, dans la municipalité de Saint-Stanislas.	4	Mauricie
16-AVTQ-01	2016-07-20	Institut culturel Avataq	Collecte, inspection visuelle, évaluation, prélèvement d'échantillons, sondage, identification de nouveaux sites et cartographie dans le cadre d'un projet d'acquisition des connaissances dans un but de gestion des ressources archéologiques par la Société Makivik et l'Inst dans la région de Kuujjuaq.	10	Nord-du-Québec
16-AVTQ-02	2016-07-20	Daniel Gendron	Inspection visuelle, évaluation, collecte, prélèvement d'échantillons, sondage, identification de nouveaux sites et cartographie dans le cadre d'un inventaire archéologique dans la baie de Keglo, au nord du village Kangiqsualujjuaq, en prévision de l'extension des limites du parc national Kuururjuaq.	10	Nord-du-Québec
16-BELR-01	2016-03-08	René Bélanger	Surveillance, sondage et fouille archéologique, au besoin, dans le cadre de travaux d'Hydro-Québec pour l'aménagement d'un réseau de conduits entre la chambre QS-623 à l'angle des rues Saint-Vallier et de l'Éperon et le réseau existant, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-BOLL-01	2016-07-18	Laurence Bolduc	Inspection visuelle, évaluation, sondages archéologiques et fouille ouverte au public sur les sites CkEe-3 et CkEe-47 dans le cadre d'un projet de recherche doctoral sur les anciens camps forestiers dans le parc national du Lac Témiscouata.	1	Bas-Saint-Laurent
16-BRAJ-01	2016-03-14	Jennifer Bracewell	Reconnaissance géophysique par géoradar sur le site Maison Nivard-de-Saint-Dizier à Montréal dans le cadre d'un projet de recherche et de mise en valeur de l'Université McGill et la Ville de Montréal.	6	Montréal
16-BRIP-01	2016-06-03	Pascal Brisebois	Surveillance, inventaire par sondage et fouilles archéologiques, notamment de sépulture, dans le cadre de travaux d'Hydro-Québec pour la ligne souterraine 3198 à 315 kV dans le boulevard René-Lévesque entre le boulevard Robert-Bourassa et la rue Parthenais, Montréal	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-BRIP-02	2016-05-13	Pascal Brisebois	Surveillance, inventaire par sondage et fouille archéologique dans le cadre de travaux d'Hydro-Québec pour la ligne souterraine 3198 à 315 kV dans le boulevard René-Lévesque entre la rue Hôtel-de-Ville et la rue Amherst, Montréal	6	Montréal
16-CAS-01	2016-05-30	Carl Castonguay	Inspection visuelle, évaluation, collecte et sondages archéologiques préalablement aux travaux Hydro-Québec pour l'ajout d'un câble à 25 kV dans le secteur de Pointe-Saint-Pierre, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-02	2016-05-27	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de la reconstruction par Hydro-Québec d'une chambre souterraine à l'angle des rues Saint-Stanislas et Elgin, à la hauteur du #8 Elgin (CeEt-369), dans le site patrimonial déclaré du Vieux-Québec.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-03	2016-06-07	Castonguay, Dandenault et Ass.	Fouille, sondage, surveillance et collecte lors de la démolition des casemates de l'ancien Fort-Numéro-Trois (CeEt-855) à Lévis.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-04	2016-05-31	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement du réseau électrique par Hydro Québec, du poste de Baie-Saint-Paul jusqu'à la côte de Pérou à la hauteur du ruisseau Michel.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-05	2016-07-13	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance dans le cadre de travaux d'excavation par Hydro-Québec sur un tracé de 5 km traversant la ville de Saint-Georges de Beauce.	12	Chaudière-Appalaches
16-CAS-06	2016-08-10	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de la pose de conduits en bordure du boulevard Henri-Bourrassa, de la 18e rue et de la rue de Vitré, à Québec.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-07	2016-09-02	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance et fouille archéologique dans le cadre de travaux de raccordement d'Hydro-Québec derrière le bâtiment de l'Industrielle Alliance (801, Grande-Allée Ouest) et dans la rue des Jardins-Mérici, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-08	2016-08-31	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de la poursuite des travaux d'excavation pour la construction de chambres souterraines par Hydro-Québec à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.	3	Capitale-Nationale
16-CAS-09	2016-10-27	Castonguay, Dandenault et Ass.	Inspection visuelle, évaluation, surveillance et sondage archéologique dans le cadre des travaux de démantèlement par Hydro-Québec du poste Montmorency et de la ligne de transport entre le poste et le boulevard des Chutes, à Beauport, dans le site patrimonial de la Chute-Montmorency (CfEs-23).	3	Capitale-Nationale
16-CAS-10	2016-11-03	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de reconstruction par Hydro-Québec d'une chambre souterraine située en face du 851-853, rue Saint-Jean, à Québec	3	Capitale-Nationale
16-CIET-01	2016-05-27	Truelle et cie	Sondages et fouille archéologiques dans le cadre d'un projet d'aménagement d'un stationnement souterrain à l'arrière des bâtiments au 71-73, rue Sainte-Ursule par Cromwell Management Quebec, Québec.	3	Capitale-Nationale

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-CIET-02	2016-06-02	Truelle et Cie Inc.	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre de travaux du Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans.	3	Capitale-Nationale
16-CIET-03	2016-06-07	Truelle et Cie Inc.	Surveillance dans le cadre de projets de branchement de Gaz Métro sur devant le 1080, rue Saint-Jean, le 1084, rue Saint-Jean, le 2, rue Saint-Stanislas et le 68, rue Saint-Louis, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-CIET-04	2016-07-29	Truelle et Cie	Surveillance archéologique et collecte lors de l'aménagement du lit de la rivière Montmorency par la ville de Québec dans le secteur de Courville.	3	Capitale-Nationale
16-CIET-05	2016-08-22	Truelle et Cie inc.	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation de masse réalisés par la Ville de Lévis pour la réfection d'infrastructures souterraines sur la rue Saint-Laurent, entre l'entrée de la gare fluviale et le Lieu historique national du chantier A.C. Davie.	12	Chaudière-Appalaches
16-CIET-06	2016-10-28	Truelle et Cie	Surveillance archéologique lors de l'excavation mécanique de tranchées et de forages géotechniques réalisés dans le cadre de travaux de caractérisation des sols dans l'aire de stationnement du 1030-1040, rue de Bleury, à Montréal.	6	Montréal
16-CORA-01	2016-03-14	Corporation Archéo-08	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de caractérisation des sols préalables à la décontamination par la SÉPAQ dans le parc national d'Opémican, Témiscamingue.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-CORA-02	2016-11-10	Corporation Archéo-08	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement autour d'un chalet privé situé dans la baie Courchesne du lac Pommeroy, dans la ZEC Kipawa.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-CORA-03	2016-08-10	Corporation Archéo-08	Inspection visuelle, évaluation et collecte de surface sur trois sections de plage du Lac Abitibi dans le but de localiser des aires de collecte associée à une collection orpheline entreposée à la réserve d'Archéo-08.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-CORA-04	2016-10-12	Corporation Archéo-08	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre des travaux d'aménagement d'une route d'accès et d'un puits de captage par la SÉPAQ au parc national d'Opémican.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-COTH-01	2016-05-06	Hélène Côté	Collecte, sondage, fouille et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de restauration sur la Chapelle de Tadoussac par la Fabrique de la paroisse de Sainte-Croix, Tadoussac.	9	Côte-Nord
16-COTH-02	2016-05-26	Hélène Côté	Surveillance archéologique pendant les travaux d'excavation pour le démantèlement du radier du collecteur William et autres travaux d'excavation, sondages et fouille archéologiques en cas de découverte des vestiges lors de ces travaux. Les interventions sont prévus dans le cadre du projet d'expansi	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-CRIG-01	2016-08-05	Gouvernement de la Nation Crie	Inspection visuelle, évaluation, collecte, sondage et prélèvement d'échantillons afin de procéder à la réévaluation du site EjGt-1 (Baie de Rupert) et de réaliser un échantillonnage pédologique sur le site EhGo-1 (Sander's Pond), secteur de Waskaganish.	10	Nord-du-Québec
16-CRIG-02	2016-08-08	Gouvernement de la Nation Crie	Inspection visuelle, évaluation, collecte et sondage archéologique de part et d'autre de la rivière Chibougameau, entre les lacs Barlow et Opémiskan, à la hauteur des rapides de la décharge du lac Barlow.	10	Nord-du-Québec
16-CRIG-03	2016-08-16	Gouvernement de la Nation Crie	Inspection visuelle, évaluation, prélèvement d'échantillons et surveillance archéologique dans la région de la Colline Blanche et de la rivière Témiscamie dans le cadre d'un projet de recherche sur le quartz de Mistassini.	10	Nord-du-Québec
16-DEPM-01	2016-11-11	Pierre M. Desrosiers	Inspection visuelle, évaluation, collecte, prélèvement d'échantillon et sondage archéologique dans le cadre d'un projet d'évaluation du patrimoine archéologique mené par l'institut Kenauk sur le territoire de la réserve privée Kenauk Nature, à Montebello.	15	Laurentides
16-DEPM-01	2016-11-11	Pierre M. Desrosiers	Inspection visuelle, évaluation, collecte, prélèvement d'échantillon et sondage archéologique dans le cadre d'un projet d'évaluation du patrimoine archéologique mené par l'institut Kenauk sur le territoire de la réserve privée Kenauk Nature, à Montebello.	7	Outaouais
16-DUPC-01	2016-03-23	Céline Dupont-Hébert	Surveillance, prélèvement d'échantillon et fouille archéologique dans le cadre de travaux d'excavation pour l'aménagement d'égouts, de conduites électriques et d'une salle mécanique par la Société Québécoise des infrastructure dans le stationnement Dalhousie, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ETHN-01	2016-06-17	Ethnoscop	Fouille, surveillance archéologique et prélèvement d'échantillons dans le cadre du projet de la Ville de Montréal pour le réaménagement de l'autoroute Bonaventure, Montréal.	6	Montréal
16-ETHN-02	2016-07-21	Ethnoscop	Inspection visuelle, évaluation, collecte et surveillance dans le cadre de l'aménagement d'un camping par la Ville de Sainte-Catherine à l'intérieur du Récré-O-Parc, Sainte-Catherine.	16	Montréal
16-ETHN-03	2016-08-22	Ethnoscop	Inspection visuelle, évaluation, sondages, prélèvement d'échantillons et fouilles archéologiques sur le site du parc historique de la Broquerie (BjFi-3), Boucherville.	16	Montréal
16-ETHN-04	2016-08-01	Ethnoscop	Prospection géophysique sur le terrain du Centre Monseigneur Poissant sis au 566, boul Marie-Victorin, Boucherville	16	Montréal
16-ETHN-05	2016-08-02	Ethnoscop	Surveillance et fouille archéologique dans le cadre de l'implantation d'une clôture dans le parc des Vétérans (BjFj-127), Montréal	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ETHN-06	2016-09-06	Ethnoscop	Sondage archéologique sous forme de tranchées mécaniques dans le stationnement du 2155-2175, rue Saint-Patrick, à Montréal.	6	Montréal
16-ETHN-07	2016-09-09	Ethnoscop	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre des travaux de réfection de la chaussée de l'entrée véhiculaire sise au 424, rue Saint-Sulpice, Montréal (BjFj-13).	6	Montréal
16-ETHN-08	2016-10-03	Ethnoscop	Inspection visuelle, évaluation, surveillance, sondage et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux d'aménagement de la Place de l'église Sainte-Famille à Boucherville.	16	Montréal
16-ETHN-09	2016-09-30	Ethnoscop	Fouille de sauvetage et prélèvement d'échantillons dans le cadre de la poursuite des travaux associés au réaménagement de l'autoroute Bonaventure entre les rues William, Duke, Brennan et Nazareth, dans le quartier Griffintown à Montréal.	6	Montréal
16-ETHN-10	2016-10-04	Ethnoscop	Surveillance archéologique lors de l'implantation de conduites souterraines par la Commission des Services Électriques de Montréal sur la rue Saint-Patrick et lors des raccordements au 2075 et 2471, rue Saint-Patrick.	6	Montréal
16-ETHN-11	2016-10-14	Ethnoscop	Surveillance et sondage archéologique dans le cadre de travaux de réaménagement du parc Georges-Soyez (BiFk-13), à Châteauguay	16	Montréal
16-ETHN-12	2016-11-15	Ethnoscop	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement par la Ville de Montréal d'une portion de terrain située à l'ouest du Pavillon des Baigneurs, au sud-ouest de l'île Sainte-Hélène.	6	Montréal
16-ETHN-13	2016-11-24	Ethnoscop	Inventaire archéologique sous forme de tranchées mécaniques et de sondages manuels et fouille de sauvetage dans le cadre de l'implantation d'un système léger sur rail (SLR) et de la mise en service de l'antenne rive-sud du futur réseau électrique métropolitain (REM) de Montréal.	6, 15 et 16	Montréal, Laurentides et Montérégie
16-ETHN-14	2016-11-16	Ethnoscop	Surveillance archéologique lors de l'excavation d'une tranchée dans le cadre de travaux visant l'installation d'un système de géothermie au 532, rue Notre-Dame, à Boucherville.	16	Montréal
16-ETHN-15	2016-11-18	Ethnoscop	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation associés à l'installation de huit bases de béton et de tranchées d'enfouissement de l'alimentation électrique destinées à l'éclairage de la Biosphère, sur l'île Sainte-Hélène	6	Montréal
16-ETHN-16	2016-11-24	Ethnoscop	PERMIS ANNULÉ. Surveillance archéologique et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux de remplacement de conduites d'égout sanitaire et d'aqueduc sur le terrain de la maison Mary-Dorothy Molson, située dans le parc-nature du Bois-de-Saraguay, à Montréal (BjFk-8).	6	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-ETHN-17	2017-01-17	Ethnoscop	Surveillance, sondages archéologiques sous forme de tranchées mécaniques et fouille de sauvetage dans l'emprise de la phase 4 du projet 21e arrondissement, à l'emplacement d'un stationnement situé au coin sud-est du quadrilatère formé des rues Saint-Paul Ouest, Saint-Henri, William et Duke (BiFj-5).	6	Montréal
16-ETHN-18	2017-01-30	Ethnoscop	Fouilles archéologiques préalables aux travaux d'excavation qui doivent être réalisés dans le sous-sol de l'édifice de l'ancien magasin-entrepôt Andrew-Macfarlane, situé au 220, rue Saint-Paul, à Montréal.	6	Montréal
16-FITZ-01	2016-08-03	Dr. William W. Fitzhugh	Fouille et sondages archéologiques sur le site du Chalet Hart (EiBh-47) dans le cadre du Smithsonian's St. Lawrence Gateways Project mené par l'Arctic Studies Center, Blanc-Sablon.	9	Côte-Nord
16-FORM-01	2016-06-22	Musée du Fort Saint-Jean	Prospection de nature archéologique dans la rivière Richelieu aux abords du site du Collège Militaire Royal de Saint-Jean et Lieu Historique National du Canada de Saint-Jean (40G) dans la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.	16	Montérégie
16-ForN-01	2016-10-12	Nicolas Fortier	Surveillance archéologique lors de la mise en place d'un panneau d'information touristique dans le parc du Moulin à vent de l'Hôpital-Général-de-Québec (CeEt-884).	3	Capitale-Nationale
16-GAI-01	2016-07-22	GAIA Coopérative de travail	Fouille, sondages, surveillance et prélèvement d'échantillons dans le cadre d'un projet de pose d'une oeuvre d'art sur le terrain de l'Hôtel de Ville de Québec (CeEt-35).	3	Capitale-Nationale
16-GauN-01	2016-05-31	Nathalie Gaudreau	Surveillance archéologique lors de l'excavation pour le rejointoiement des fondations de l'ancien complexe funéraire Lépine-Cloutier sis au 707-731, rue Saint-Vallier Est, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-GILL-01	2016-04-01	Louis Gilbert	Surveillance archéologique dans le cadre de forages géotechniques pour le projet du Théâtre Le Diamant au 966, rue Saint-Jean, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-GILL-02	2016-06-10	Louis Gilbert	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre de travaux de paysagement et pour l'excavation de tranchées pour un nouveau raccordement par Hydro-Québec dans le site patrimonial des Récollets de Trois-Rivières, dans le jardin des	4	Mauricie
16-GIRP-01	2016-10-05	Pierre Giroux	Surveillance archéologique et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux de consolidation des berges de la rivière Beauport, dans le secteur sud du parc Chabanel, sur le site du moulin de Giffard (CfEt-26).	3	Capitale-Nationale
16-HAUM-01	2016-05-18	MRC Haut-Saint-Laurent	Sondages archéologique sur la rive nord de la rivière La Guerre, dans la Montée Quesnel et au nord du chemin Saint-Charles et évaluation et fouille du site Isings (BgFo-24) par la MRC Haut-Saint-Laurent dans le cadre d'un projet de recherche et d'archéologie préventive, Saint-Anicet.	16	Montérégie

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-HUOM-01	2016-05-19	Michel Huot	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre de travaux d'infrastructure et d'aménagement de la Ville de Québec le long de la côte de Sillery, entre la rue Cardinal-Persico et le 2174, chemin du Foulon, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-HUOM-02	2016-05-26	Michel Huot	Surveillance et sondages archéologiques dans la moitié sud de la rue de la Ménagerie et surveillance dans les rues Christine et Hébert lors de la reconstruction des infrastructures souterraines, de la chaussée, des trottoirs et des puisards par la Ville de Québec, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-HUOM-04	2016-06-08	Michel Huot	Surveillance archéologique dans le cadre de la réfection du puits d'accès de Bell à l'angle des rues Couillard et Ferland, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-HUOM-05	2016-08-08	Michel Huot	Surveillance archéologique dans le cadre dans le cadre de la réfection du réseau de Telus par Stantec sur le boulevard des Chutes, entre les avenues de la Station et du Cheminot, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-HURC-01	2016-08-18	Conseil de la Nation huronne-wendat	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le secteur du lac à Moïse, dans la MRC de Portneuf, ayant pour but d'identifier les lieux d'intérêt et le potentiel archéologique huron-wendat, dans le cadre d'une école d'été en archéologie offerte par l'Université Laval.	3	Capitale-Nationale
16-JACJ-01	2016-09-06	Josiane Jacob	Surveillance et sondage archéologiques pour l'implantation d'un panneau signalétique au site historique du parc de la Visitation (CeEt-26) à Sainte-Foy.	3	Capitale-Nationale
16-JOYC-01	2016-04-25	Claude Joyal	Inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le cadre de la reconstruction de l'aire de service du Point-du-Jour sur l'autoroute 40 par le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, Lavaltrie.	14	Lanaudière
16-LAFC-01	2016-08-29	Collège Laflèche	Inspection visuelle, évaluation, sondage, prélèvement d'échantillons et fouille archéologique sur le site du Monastère des Ursulines de Trois-Rivières (CcFd-28) dans le cadre du chantier-école en archéologie du Collège Laflèche.	4	Mauricie
16-LAVC-01	2016-08-05	Carl Lavoie	Surveillance, sondages, collecte, prélèvement d'échantillons et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux de réfection d'une conduite d'aqueduc par la Ville de Québec entre l'avenue James-Lemoine et le boulevard Champlain.	3	Capitale-Nationale
16-LETM-01	2016-06-30	Myriam Letendre	Animation et fouille archéologique au parc de la Halte d'Arthabaska avec la participation du Club Ado de Victoriaville dans le cadre du Mois de l'archéologie.	17	Centre-du-Québec
16-MALC-01	2016-07-07	Conseil PN Malécite de Viger	Inspection visuelle, évaluation, prélèvement d'échantillons, sondage et surveillance en prévision des travaux réalisés par Gaz Métro sur les zones riveraines de la rivière Etchemin.	12	Chaudière-Appalaches

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-MALC-02	2016-09-15	Conseil PN Malécite de Viger	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de travaux liés à l'ouverture d'une gravière à proximité du lac Dole, municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!	1	Bas-Saint-Laurent
16-MAMA-01	2016-06-30	Archéo-Mamu Côte-Nord	Collecte, inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques au Parc Nature de Pointe-aux-Outardes.	9	Côte-Nord
16-MAMA-02	2016-07-21	Archéo-Mamu Côte-Nord	Inspection visuelle, évaluation, collecte, sondages et fouilles archéologiques dans la réserve de biodiversité Akumunan, dans les secteurs du lac Hélène (DeEI-3), du lac Léon (DeEI-1), du lac Brûlé et du lac Sapin, Nitassinan d'Essipit.	2 et 9	Saguenay/Lac-Saint-Jean et Côte-Nord
16-MAMA-03	2016-06-27	Archéo-Mamu Cote-Nord	Surveillance, inspection visuelle et sondages manuels durant les travaux de décontamination du terrain situé sur la Pointe de Moisie, Sept-Îles.	9	Côte-Nord
16-MAMA-04	2016-07-13	Archéo-Mamu Cote-Nord	Inspection visuelle, évaluation, collecte et sondages archéologiques dans le cadre de travaux de démolition et de construction d'un nouveau centre touristique par le Conseil des Innus de Nutashkuan au camp 2 dans la pourvoirie Hipou près de la rivière Natashquan, Côte-Nord.	9	Côte-Nord
16-MAMA-05	2016-10-14	Archéo-Mamu Côte-Nord	Inspection visuelle, évaluation, collecte et sondages archéologiques dans le cadre de travaux d'aménagements du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports dans l'emprise de la route 155, municipalité de Chambord.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-MCG-01	2016-06-10	Université McGill	Fouille archéologique sur le site BiFj-85 pour documenter le passé du secteur de la Maison Nivard-de Saint-Dizier, dans un objectif de diffusion et de mise en valeur de l'histoire de l'arrondissement Verdun.	6	Montréal
16-MINT-01	2016-05-19	Ministère du Transport	Collecte, inspection visuelle, prélèvement d'échantillon et sondages archéologiques dans le cadre d'un projet de réfection de la route d'accès à Obedjiwan, au km 26, par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, Lac-Ashuapmushuan.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-MOTC-01	2016-10-20	Club motoneigistes Lac St-Jean	Sondages archéologiques préalables à la construction d'un ponceau traversant la rivière aux Écorces, dans le cadre d'un projet d'aménagement du sentier no 23, Réserve faunique des Laurentides.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-MUKS-01	2016-06-10	Société Mukutan inc.	Fouilles archéologiques par la Société Mukutan des sites situés dans l'emprise des travaux pour le prolongement de la route 138 entre Kegaska et La Romaine par le Ministère des Transport, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports, Côte-Nord.	9	Côte-Nord

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-MUSA-01	2016-07-28	Musée des Abénakis	Inspection visuelle, évaluation, reconnaissance géophysique et sondages archéologiques sur le territoire actuel de la Première Nation Abénakise de Wôlinak à Bécancour.	17	Centre-du-Québec
16-NDBS-01	2016-07-22	Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et Musée Marguerite-Bougeois	Sondages et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réfection sous le narthex de la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours (BjFj-96), Montréal.	6	Montréal
16-PATG-01	2016-06-21	Gardiens du PATRIMOINE	Sondage, collecte, inspection visuelle, évaluation, prélèvement d'échantillon et fouilles archéologiques dans le cadre d'un projet de recherche des Gardiens du Patrimoine Archéologique et du Queens College de CUNY dans huit zones situées dans les Hautes Laurentides.	15	Laurentides
16-PATR-01	2016-03-07	Patrimoine Experts	Surveillance archéologiques dans le cadre de travaux de réfection par la Ville de Magog sur la digue de la rivière Magog et sur l'ancienne pisciculture, Magog.	5	Estrie
16-PATR-02	2016-05-12	Patrimoine Experts	Inspection visuelle, évaluation, sondages et fouille de la tannerie 5 (BiFj-125) dans le cadre des travaux du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec pour la reconstruction de l'échangeur Turcot, Montréal.	6	Montréal
16-PATR-03	2016-05-12	Patrimoine Experts	Fouille archéologique du site de l'Hôtel Queen (BgEw-4) organisée par le Musée Beaulne, dans le cadre d'un projet de diffusion, Coaticook.	5	Estrie
16-PATR-04	2016-05-25	Patrimoine Experts	Surveillance, inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le cadre des travaux de la phase 5 du projet Turcot dans les secteurs 1 à 3 et 12 à 26 et dans toute l'emprise du projet du ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec.	6	Montréal
16-PATR-05	2016-10-14	Patrimoine Experts	Surveillance archéologique des travaux d'excavations dans le cadre du projet d'aménagement du Parc Jean-Béliveau, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-PHAE-01	2016-11-11	Érik Phaneuf	Inspection visuelle, évaluation et relevés de vestiges en vue de la localisation et de l'identification d'une épave visible à marée basse dans le secteur de la Pointe de Mille-Vaches, municipalité de Portneuf-sur-Mer.	9	Côte-Nord
16-PINJ-01	2016-04-20	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le cadre de l'aménagement d'un parc éolien par EDF Énergie nouvelle dans la MRC des Basques.	1	Bas-Saint-Laurent
16-PINJ-02	2016-05-06	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le Parc industriel et portuaire de Bécancour dans le cadre d'un projet d'aménagement d'un centre de stockage et de regazéification de gaz naturel liquide par SNC-Lavalin, Bécancour.	17	Centre-du-Québec
16-PINJ-03	2016-06-02	Jean-Yves Pintal	Fouille du coin nord-ouest du vestige du site ChEp-11 à Petite-Rivière-Saint-François	3	Capitale-Nationale

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-PINJ-05	2016-08-03	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de travaux de réfection de la côte à Matou, municipalité de Saint-Urbain.	3	Capitale-Nationale
16-PINJ-06	2016-08-11	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondages archéologique préalablement à la construction d'une nouvelle résidence et à l'aménagement du terrain au 4033, Chemin Royal, à Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans.	3	Capitale-Nationale
16-PINJ-07	2016-08-22	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation, sondages archéologiques et relevés architecturaux dans le cadre d'un projet d'aménagement d'un parc d'éoliennes, sur les territoires de Saint-Sylvestre et Saint-Séverin (secteur du mont Sainte-Marguerite).	12	Chaudière-Appalaches
16-PINJ-08	2016-11-02	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de projets d'aménagement par la SÉPAQ dans le secteur nord-est du Lac Baude, ainsi que sur la rive ouest du lac Tousignant, Réserve faunique du Saint-Maurice.	4	Mauricie
16-PINJ-09	2016-11-07	Jean-Yves Pintal	Inspection visuelle, évaluation et sondage archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement par la SÉPAQ d'un camping au parc national d'Opémican.	8	Abitibi-Témiscamingue
16-PLUR-01	2016-11-03	Pluritec	Sondage archéologique, collecte et prélèvement d'échantillons dans le cadre de travaux de revitalisation du centre-ville de Magog.	5	Estrie
16-POIM-01	2016-07-13	Pointe-du-Buisson	Inspection visuelle, évaluation, collecte, prélèvement d'échantillons, sondage et fouilles publiques sur le site de la Pointe-à-Jonathan (BhFl-1n), située au sud est de la Pointe-du-Buisson, sur le terrain du musée québécois d'archéologie (lot 4716230).	16	Montérégie
16-QUEB-01	2016-07-26	Ville de Québec	Sondages archéologiques dans le cadre d'un projet de recherche et de diffusion par la Ville de Québec au monastère des Ursulines de Québec au 10-18, rue Donnacona, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ROSB-01	2016-07-08	Brian Ross	Surveillance archéologique dans le cadre des travaux de modernisation et de remplacement des conduites par la Ville de Québec dans les rues Lee, Pointe-aux-Lièvres et Cardinal-Maurice-Roy, Québec.	3	Capitale-Nationale
16-ROSB-02	2016-08-03	Brian Ross	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réhabilitation de sols contaminés dans la cour arrière de l'ancien couvent de la Congrégation de Notre-Dame (CfEt-21), site patrimonial de Beauport.	3	Capitale-Nationale
16-ROUM-01	2016-06-30	MRC Roussillon	Collecte, inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le cadre d'un programme de recherche et de diffusion de la Société d'histoire de La Prairie de la Magdelaine et de la MRC de Roussillon dans des champs cultivés de part et d'autre du chemin de la Bataille Nord à La Prairie.	16	Montérégie
16-RUR-01	2016-06-30	Ruralys	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement d'un parc sur le terrain de l'église de la Décollation-de-Saint-Jean-Baptiste à l'Isle-Verte.	1	Bas-Saint-Laurent

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-RUR-02	2016-09-29	Ruralys	Sondages archéologiques réalisés dans les limites du parc Montmorency, à Beauport, dans le cadre d'un projet d'aménagement d'une patinoire par la Ville de Québec.	3	Capitale-Nationale
16-RUR-03	2016-10-25	Ruralys	Surveillance archéologique lors de la réalisation de deux forages à proximité des écuries, dans le parc du Bois-de-Coulonge (CeEt-806).	3	Capitale-Nationale
16-SAIM-01	2016-05-10	Municipalité de Saint-Félix d'Otis	Sondages archéologiques dans le cadre de travaux pour la construction d'un parc intergénérationnel par la municipalité, Saint-Félix d'Otis.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-SANS-01	2016-03-11	Simon Santerre	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre de travaux de réaménagement par la Ville de Montréal dans la rue Saint-Paul, entre la place Jacques-Cartier et la rue Bonsecours, et dans la rue Bonneau, Montréal.	6	Montréal
16-SANS-02	2016-05-06	Simon Santerre	Surveillance, sondage et fouille archéologique dans le cadre des travaux publics de la Ville de Montréal sur le territoire de Montréal.	6	Montréal
16-SANS-03	2016-06-08	Simon Santerre	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre du réaménagement géométrique prévu par la Ville de Montréal sur la rue Sherbrooke entre les rues Peel et Robert-Bourassa, Montréal.	6	Montréal
16-SEVM-01	2016-04-15	Mathieu Sévigny	Surveillance et sondages archéologiques dans le cadre de travaux d'excavation pour l'enfouissement d'un réseau de télécommunication et de la construction d'un édicule sur le terrain de l'église St. Stephen, Chambly.	16	Montérégie
16-SEVM-02	2016-06-29	Mathieu Sévigny	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'étanchéification devant la maison des Gouverneurs à la Prison des Patriotes (BjFj-114) par la Société des Alcools du Québec, Montréal.	6	Montréal
16-SEVM-03	2016-06-29	Mathieu Sévigny	Inspection visuelle, évaluation et sondages archéologiques dans le cadre de l'installation d'un terrain de jeux par la Ville de Boucherville au parc historique La Broquerie, site archéologique BjFi-3, Boucherville.	16	Montérégie
16-SUBA-01	2016-09-16	Subarctique Enr.	Collecte, prélèvement d'échantillons, sondage et surveillance archéologique pour l'implantation d'un réseau électrique et l'aménagement de nouveaux terrains dans le cadre d'un projet d'agrandissement du camping du village historique de Val-Jalbert (DcFa-14).	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-SUBA-02	2016-10-25	Subarctique Enr.	Inventaire archéologique avec sondages manuels afin d'évaluer les sites DfFb-5 et DfFb-6 dans le cadre des travaux de réfection par le MTMDET du pont enjambant la rivière Mistassini, sur la route 169, à Dolbeau-Mistassini.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-SUBA-03	2016-10-26	Subarctique Enr.	Inventaire archéologique avec sondages manuels dans le cadre des travaux de réfection par le MTMDET du pont enjambant la rivière Hart-Jaune, sur la route 389, à Rivière-Mouchalagane.	9	Côte-Nord

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-SUBA-04	2016-10-31	Subarctique Enr.	Inventaire archéologique avec sondages manuels dans le cadre des travaux de réfection d'un pont sur la route Saint-Edmond par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports dans la municipalité de Lac-au-Saumon.	1	Bas-Saint-Laurent
16-SUBA-05	2016-10-28	Subarctique Enr.	Inventaire archéologique avec sondages manuels dans le cadre des travaux de réfection de la route 138 par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports dans la municipalité de Franquelin.	9	Côte-Nord
16-SUBA-06	2016-10-28	Subarctique Enr.	Inventaire archéologique avec sondages manuels dans le cadre des travaux de stabilisation et de protection de talus de la rivière Mingan par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports à proximité de la route 138, à Longue-Pointe-de-Mingan.	9	Côte-Nord
16-SUBA-07	2016-11-10	Subarctique Enr.	Surveillance et sondage archéologique dans le cadre de travaux de réfection du réseau routier réalisés par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports dans la municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup.	1	Bas-Saint-Laurent
16-TEMP-01	2016-07-18	Parc National Témiscouata	Collecte, inspection visuelle, évaluation, prélèvements d'échantillons sondages et fouilles archéologiques avec participation du public sur le site CkEe-3 par le Parc national du Lac-Témiscouata sur les lieux du Jardin des Mémoires.	1	Bas-Saint-Laurent
16-TREG-01	2016-11-03	Geneviève Treyvaud	Sondage et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réfection des cuisines situées dans le sous-sol de l'aile Saint-Marc du Grand Séminaire de Montréal, site du Domaine des Messieurs-de-Saint-Sulpice (BiFj-6).	6	Montréal
16-TREG-02	2016-11-18	Geneviève Treyvaud	Inventaire archéologique sous forme de sondages manuels et de tranchées dans le cadre de travaux d'aménagement d'un nouveau centre multifonctionnel par la municipalité de Deschailons-sur-Saint-Laurent.	17	Centre-du-Québec
16-UNIL-01	2016-05-12	Université Laval	Surveillance, collecte, prélèvement d'échantillon, sondage et fouille archéologique dans le cadre du chantier-école de l'Université Laval sur le site de l'îlot des Palais (CeEt-30), Québec.	3	Capitale-Nationale
16-UNIM-01	2016-05-19	Université de Montréal	Sondages, prélèvements d'échantillons et fouille archéologiques dans le cadre de l'école de fouilles en préhistoire du département d'anthropologie de l'Université de Montréal sur le site Droulers (BgFn-1), Saint-Anicet.	16	Montréal
16-UNIM-02	2016-06-17	Université de Montréal	Sondages, prélèvements d'échantillons et fouille archéologiques dans le cadre de l'école de fouille de l'Université de Montréal à Île St-Bernard, Châteauguay	16	Montréal

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

16-UNIM-03	2016-06-03	Université de Montréal	Inspection visuelle, évaluation sur une dizaine de sites d'épaves sur la Côte Nord : DkDs-3, DkDs-4, 9 DkDs-5 et DgEb-2 localisés à Pointe-aux-Anglais et à Baie-Trinité, dégagement partielle de l'épave du Mécicite et prélèvement d'échantillon sur la présumée épave du Sainte-Anne dans le cad Côte-Nord.		Côte-Nord
16-UQAC-01	2016-06-01	UQAC	Fouille archéologique sur le site archéologique DcEs-1 et site patrimonial du Poste-de-Traite-de-Chicoutimi dans le cadre d'un stage de l'Université du Québec à Chicoutimi et d'un projet de mise en valeur par la Ville de Saguenay.	2	Saguenay/Lac-Saint-Jean
16-UQAR-01	2016-06-10	UQAR	Inspection visuelle, évaluation, collecte et sondages archéologiques dans le cadre de l'école de fouille de l'Université du Québec à Rimouski dans le secteur des chalets du Cap à l'Orignal dans le parc national du Bic.	1	Bas-Saint-Laurent
16-URB-01	2016-06-30	Urbania TV 2802 Inc.	Inspection visuelle, évaluation, reconnaissance géophysique et prise d'images d'une série d'épaves dans le cadre de la troisième saison de l'émission « Chasseur d'épaves » dans le fleuve Saint-Laurent.	1, 3 et 9	Bas-Saint-Laurent, Capitale-Nationale et Côte-Nord
16-VERF-01	2016-05-27	François Véronneau	Surveillance, sondages et fouille archéologiques dans le cadre de travaux de la Commission des services électriques de Montréal sur la rue Parthenais, entre les rues Ontario et de Maisonneuve et sur la rue des Érables, entre les rues Ontario et Disraéli, Montréal et surveillance archéologique sur l	6	Montréal
16-VERF-03	2016-06-03	François Véronneau	Surveillance, sondages et fouilles archéologiques à la Maison du citoyen au 12090 rue Notre-Dame Est par la Ville de Montréal dans le cadre de travaux d'aménagement et de la construction d'un pavillon de services , Montréal.	6	Montréal
17-ARKE-01	2017-02-10	Arkéos	Surveillance, sondages, prélèvement d'échantillons et fouille archéologique dans le cadre de la conclusion du projet de réaménagement par la Ville de Montréal de la place Vauquelin (BjFj-174).	6	Montréal
17-ARTE-01	2017-01-11	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de décontamination dans le sous-sol et à l'extérieur de la propriété sise au 8500, Chemin Royal, à Sainte-Pétronille.	3	Capitale-Nationale
17-ARTE-02	2017-01-27	Artefactuel, Coop de travail	Surveillance archéologique lors de sondages mécaniques, suivi de sondages manuels dans le cadre d'un inventaire archéologique en prévision de la construction du projet résidentiel le Domaine Sous les bois sur les lots 4 795 355, 4 801 778 et 4 138 802, dans le site patrimonial de Sillery, Québec.	3	Capitale-Nationale
17-CAS-01	2017-01-30	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de la démolition et la reconstruction de trois chambres par Hydro-Québec sur la rue Sainte-Famille, sur la rue Sainte-Ursule et sur la rue Dauphine, situées dans le site patrimonial du Vieux-Québec	3	Capitale-Nationale

**35- Liste des permis de recherche archéologique émis  
(du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017)**

17-CAS-02	2017-02-01	Castonguay, Dandenault et Ass.	Surveillance archéologique dans le cadre de la démolition et de la reconstruction de la chambre QS-557 par Hydro-Québec à l'angle des rues de l'arsenal et Carleton, sur le terrain de l'Hôtel-Dieu de Québec, dans le site patrimonial déclaré du Vieux-Québec	3	Capitale-Nationale
17-CHRY-01	2017-02-27	Yves Chrétien	Inspection visuelle, évaluation et surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement d'une halte historique au Parc des Moulins de Breakeyville.	12	Chaudière-Appalaches
17-ETHN-01	2017-02-10	Ethnoscop	Supervision archéologique et relevé stratigraphique du segment résiduel du mur du bassin no 1 dans le cadre de la phase 4 du projet Bassin du Havre, Montréal.	6	Montréal
17-GAI-01	2017-02-13	Marie-Michelle Dionne	Surveillance archéologique sur le terrain de l'ensemble conventuel des Soeurs de Sainte-Jeanne d'Arc dans le cadre d'un aménagement immobilier par Norplex.	3	Capitale-Nationale
17-MUSR-01	2017-01-18	Musée régional de la Côte-Nord	Inspection visuelle, évaluation des vestiges et collecte d'artefacts par le Musée régional de la Côte-Nord à la suite de leur mise au jour lors d'un épisode de grandes marées au lieu-dit des Forges de Moisie, à Sept-Îles.	9	Côte-Nord
17-PINJ-01	2017-02-13	Jean-Yves Pintal	Sondages, inspection visuelle et évaluation archéologique dans l'ancienne crypte des Évêques de la Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec (CeEt-39).	3	Capitale-Nationale
17-ROSB-01	2017-02-28	Brian Ross	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation à l'intersection de l'avenue Royale et de la rue de l'Académie, dans le site patrimonial déclaré de Beauport.	3	Capitale-Nationale

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

- 36 - Liste et description des projets réalisés en 2016-2017 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux en égard au montant total des projets.**

Données recueillies au 28 février 2017

\* \* \* \* \*

Voir documents ci-joints.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

**Données recueillies au 28 février 2017**

Région 01 Bas-Saint-Laurent

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MAMOT	MRC de la Matapédia	Centre administratif de la MRC de la Matapédia Amqui	xx xx	Non sélectionné	65 135	
	municipalité de Saint-Épiphanie	Centre multifonctionnel de Saint-Épiphanie Saint-Épiphanie	xx (mur extérieur)	Non sélectionné	23 065	
MCC	Municipalité de Saint-Elzéar-de-Témiscouata	Bibliothèque municipale de Saint-Elzéar-de-Témiscouata Saint-Elzéar-de-Témiscouata	xx xx <b>Acquisition</b>	Non sélectionné	4 931	
MELS	Municipalité de Saint-Narcisse-de-Rimouski	Centre multifonctionnel des loisirs, de la culture et des sports Saint-Narcisse-de-Rimouski	Sculpture, relief (façade)	<b>Émilie Rondeau</b>	0	Budget de 12 819 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MSSS	Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent	Nouveau CHSLD à Rivière-du-Loup Rivière-du-Loup	xx xx	Non sélectionné	144 237	
SQI	Société québécoise des infrastructures	Palais de justice de Rimouski Rimouski	xx xx	Non sélectionné	0	Budget de 247 434 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet en cours
MTO-MCC	Site historique maritime de Pointe-au-Père	Site historique maritime de Pointe-au-Père Musée Empress of Ireland Rimouski	Sculpture, relief (paroi métallique édifice de l'agrandissement)	<b>Émilie Rondeau</b>	14 821	
<b>Total :</b>					<b>252 189</b>	

---

**Région 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean**

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMOT	Municipalité de Saint-Prime	Hôtel-de-Ville de Saint-Prime Saint-Prime	Sculpture, mosaïque, polyptyque (vestibule d'entrée)	<b>Jean-François Fillion</b>	0	Budget de 10 744 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de Saguenay	Service des travaux publics de Jonquière Garage municipal et annexe Saguenay	Estampe, estampe numérique, couleur (hall d'entrée)	<b>Jean-François Fillion</b>	0	Budget de 34 106 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MELS	Commission scolaire des Rives- du-Saguenay	École primaire Sainte-Bernadette Saguenay	xx (façade)	Non sélectionné	37 349	
	Commission scolaire du Lac- Saint-Jean	École primaire Saint-Antoine Saint-Gédéon	Sculpture, relief (mur extérieur de la cour d'école)	<b>Jean-François Fillion</b>	0	Budget de 28 648 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Municipalité de L'Ascension-de- Notre-Seigneur	Centre de loisir multifonctionnel de L'Ascension-de-Notre-Seigneur L'Ascension-de-Notre-Seigneur	Sculpture, relief, lumineux (mur entre le hall et la nef)	<b>Carl Bouchard</b>	0	Budget de 24 714 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MESRST	Ville d'Alma	Centre sportif Mario-Tremblay Phase 2 - Annexe Alma	xx (terrain et façade droite)	Non sélectionné	0	Budget de 106 306 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet en cours
MSSS	Hôtel-Dieu d'Alma	Hôpital d'Alma Ph 2 - urgence et cliniques externes spécialisées Alma	Estampe, estampe numérique, couleur (entrée de l'urgence, paroi vitrée passerelle à l'étage)	<b>Jean-François Fillion</b>	0	Budget de 149 330 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
<b>Total :</b>					<b>37 349</b>	

## Région 03 Capitale-Nationale

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MAMOT	Commission de la capitale nationale du Québec	Place des Canotiers Québec	Sculpture, sculpture (Espace de contemplation)	<b>Marc-Antoine Côté</b>	0	Budget de 178 242 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Municipalité de Stoneham-et-Tewkesbury	Parc des Fondateurs Pavillon de services Stoneham-et-Tewkesbury	xx (toit du pavillon de services)	Non sélectionné	20 110	
MCC	Fondation Plamondon	Maison Plamondon Saint-Raymond	Estampe, estampe numérique, couleur (mur avancé de brique en façade)	<b>Agnès Riverin</b>	0	Budget de 8 030 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	La Rotonde, Centre chorégraphique contemporain de Québec	Maison pour la danse de Québec Québec	Installation, installation interactive (hall)	<b>Jean-Ambroise Vesac</b>	0	Budget de 60 986 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de Neuville	Bibliothèque Félicité-Angers Phase 3 Neuville	xx xx	Non sélectionné	42 537	
MELS	Champlain Regional College	Champlain St-Lawrence College Québec	Sculpture, relief (mur de l'atrium)	<b>Ivan Binet</b>	69 460	
	Commission scolaire de la Capitale	École primaire Les Prés-Verts Pavillon Saint-Bernard Québec	Sculpture, sculpture (façade côté droit)	<b>Paryse Martin</b>	0	Budget de 42 500 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire de la Capitale	École primaire Saint-Claude Phase 2 Québec	Techniques mixtes (façade et- 1er palier d'escalier intérieur - 2 éléments)	<b>Danielle April</b>	0	Budget de 74 866 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Découvreurs	École secondaire de Rochebelle Complexe sportif Québec	Sculpture, sculpture (2 éléments - atrium secteur gymnase et hall d'entrée)	<b>Laurent Gagnon</b>	0	Budget de 115 917 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Municipalité de Sainte-Brigitte de Laval	Parc des Saphirs Sainte-Brigitte-de-Laval	Sculpture, sculpture (entre bâtiment et patinoire - placette face à la marquise)	<b>Michel Saulnier</b>	0	Budget de 52 280 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017



## Région 03 Capitale-Nationale

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MELS	Ville de Québec	Centre communautaire multifonctionnel du Jardin (Ouvert sous centre communautaire des Roses) Québec	Sculpture, sculpture (parterre avant)	Cooke-Sasseville	0	Budget de 53 462 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MESRST	Commission scolaire de la Capitale	École secondaire Vanier Phase 2 - terrain multisports synthétique Vanier	Sculpture, sculpture monolithique (sur le banc de béton entre le terrain de soccer et l'école)	Marc-Antoine Côté	0	Budget de 32 634 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEEs	Cégep de Sainte-Foy	Cégep de Sainte-Foy Pavillon de la recherche Québec	Installation, installation (escalier central)	Non sélectionné	49 339	
	Commission scolaire Central Québec	École primaire et secondaire Dollard-des-Ormeaux Phase 2 Saint-Gabriel-de-Valcartier	Sculpture, sculpture (salle multifonctionnelle)	Non sélectionné	75 127	
	Commission scolaire de la Capitale	École Des Écrivains Québec	xx xx	Non sélectionné	70 791	
	Commission scolaire de la Capitale	École primaire Du Domaine Phase 2 Québec	Sculpture, sculpture suspendue (hall d'entrée)	Annie Pelletier	79 381	
	Commission scolaire de la Capitale	Nouvelle école primaire secteur Val-Bélair Québec	Installation, installation sculpturale (entrée principale intérieur et extérieur)	Cooke-Sasseville	93 958	
	Commission scolaire de Portneuf	CFP de Portneuf St-Raymond Phase 2 Saint-Raymond	Photographie, photomontage (alcôve RC - cage d'escalier entre RC et ss-sol - corridor ss-sol)	Annie Baillargeon	31 965	
	Commission scolaire de Portneuf Municipalité de Cap-Santé	École primaire du Bon-Pasteur Phase 2 Cap-Santé	xx (murs nouveau hall d'entrée des élèves)	Non sélectionné	27 691	
MFFP	Société des établissements de plein-air du Québec	Station touristique Duchesnay Pavillon Le Cerf Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	xx xx	Non sélectionné	70 011	

## Région 03 Capitale-Nationale

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MSSS	CIUSSS de la Capitale-Nationale	Centre hospitalier de Baie-Saint-Paul Baie-Saint-Paul	Sculpture, sculpture (2 éléments - entrée principale/urgence et toit)	<b>Louise deLorme</b>	0	Budget de 370 000 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
			Sculpture, sculpture (3 éléments - jardin central, entrée principale- cours extérieures côté gauche)	<b>Michel Saulnier</b>	0	Budget de 212 987 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
			Estampe, estampe numérique (entrée clinique externe - salle d'attente bloc opératoire)	<b>Ivan Binet</b>	0	Budget de 200 000 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Corporation d'hébergement du Québec (CHQ)	CLSC de Baie-St-Paul Phase 2	Photographie, photographie numérique (cage d'escalier entrée principale)	<b>Bill (William James) Vincent</b>	0	Budget de 98 007 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Société québécoise des infrastructures	Baie-Saint-Paul				
	Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ)	Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec Phase 8 - Électrophysiologie Québec	Sculpture, relief (façade nord du service d'électrophysiologie)	<b>Marie-Claude Hains</b>	114 724	
SIQ	Société immobilière du Québec	Centre de conservation du Québec Phase 2 Québec	xx xx <b>Intervention abandonnée</b>	Non sélectionné	-17 857	Budget de 17 857 \$ de l'exercice 2013-2014 Projet abandonné - crédit annulé
<b>Total :</b>					<b>727 237</b>	

## Région 04 Mauricie

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MSSS	CIUSSS de la Mauricie et du Centre-du-Québec	Service des aides techniques (S.A.T.) Trois-Rivières	xx (centre îlot débarcadere)	Non sélectionné	38 022	
	CIUSSS de la Mauricie-et-du- Centre-du-Québec	CLSC de Sainte-Geneviève-de-Batiscan Phase 2 Sainte-Geneviève-de-Batiscan	Sculpture, relief, graphique (façade coin droit)	<b>Annie Pelletier</b>	32 455	
	Corporation d'hébergement du Québec (CHQ)	Centre hospitalier affilié universitaire régional de Trois-Rivières	Estampe, estampe numérique, couleur (niche et mur au bout du corridor)	<b>Tania Girard-Savoie</b>	42 199	
	Société québécoise des infrastructures	Phase 11 - Service d'hémodynamie Trois-Rivières				
	Corporation d'hébergement du Québec (CHQ)	Centre hospitalier affilié universitaire régional de Trois-Rivières	xx (terrain face au basilaire)	Non sélectionné	0	Budget de 230 606 \$ de l'exercice 2014-2015 Projet en cours
	Société québécoise des infrastructures	Phase 9 - Pavillon Sainte-Marie - Aile N Trois-Rivières				
<b>Total :</b>					<b>112 676</b>	

## Région 05 Estrie

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MAMOT	Municipalité du Canton de Saint-Camille	Centre multifonctionnel du Canton de Saint-Camille Saint-Camille	Sculpture, sculpture-relief (cloisons sous le jubé)	Eric Cardinal	12 832	
	Ville de Valcourt	Centre communautaire de Valcourt Valcourt	Photographie, photographie numérique (mur hall d'entrée) <b>Acquisition</b>	Holly King	7 279	
MCC	Regroupement des archives du Séminaire de Sherbrooke et de l'Archidiocèse de Sherbrooke	Centre d'archives Mgr-Antoine-Racine Sherbrooke	Sculpture, sculpture suspendue (espace central)	Patrick Beaulieu	0	Budget de 18 539 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Université de Sherbrooke	Université de Sherbrooke Phase 6 - Centre culturel - Salle Maurice-O'Bready Sherbrooke	Photographie, boîte lumineuse, couleur (hall salle Maurice-O'Bready)	Sébastien Pesot	0	Budget de 17 505 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MELS	Commission scolaire des Hauts-Cantons	École la Frontalière Complexe sportif Desjardins Coaticook	Sculpture, sculpture suspendue (hall d'entrée)	Eric Sauvé	0	Budget de 42 323 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MFFP	Société des établissements de plein-air du Québec	Parc national du Mont-Orford Centres Bonnalie et Le Cerisier Orford	Sculpture, sculpture (terrain en façade)	Non sélectionné	72 790	
PPV	MRC Memphrémagog	Sûreté du Québec - Poste de la MRC Memphrémagog Magog	Sculpture, sculpture suspendue (2 éléments - hall et mu extérieur)	Non sélectionné	51 398	
<b>Total :</b>					<b>144 299</b>	

## Région 06 Montréal

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MAMOT/MCC	Fondation OSMO	La Maison Notman Montréal	Aménagement, passerelle (passerelle entre Maison Notman et St-Margaret)	<b>Patrick Bernatchez</b>	68 883	
MCC	Les 7 doigts de la main	Centre de création et production - Un toit pour les 7 doigts Montréal	Sculpture, sculpture (terrasse avant)	<b>Mouna Andraos</b>	0	Budget de 110 368 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM)	Musée des beaux-arts de Montréal Pavillon pour la Paix Michal et Renata Hornstein Montréal	Sculpture, relief (murs rideau côté ruelle)	<b>Patrick Beaulieu</b>	0	Budget de 142 800 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MELS	Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île	École secondaire Henri-Bourassa Montréal-Nord	Sculpture, relief (façade du gymnase)	<b>Catherine Sylvain</b>	0	Budget de 47 902 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Alphonse-Desjardins Montréal	Sculpture, relief (mur extérieur nord-est)	<b>Marc Dulude</b>	45 685	
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Iona Montréal	Sculpture, relief (extérieur côté de l'avenue Ponsard)	Non sélectionné	62 459	
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Louis-Dupire Montréal	xx (bandeau central du mur extérieur sud-est)	<b>Lucie Duval</b>	0	Budget de 68 774 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Philippe-Labarre Montréal	Sculpture, sculpture (hall d'entrée avenue Bilaudeau)	<b>Laurent Lamarche</b>	0	Budget de 63 965 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Sainte-Bernadette-Soubirous Montréal	xx (mur à l'extrémité du corridor des classes à chacune des 3 étages)	Non sélectionné	0	Budget de 79 216 \$ de l'exercice 2014-2015 Projet en cours
	Commission scolaire de Montréal	École primaire Saint-François-d'Assise Montréal	Techniques mixtes, assemblage sculptural (1er élément au murs extérieurs - 2e élément au sol corridor de l'entrée cour arrière)	Non sélectionné	37 305	

## Région 06 Montréal

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire de Montréal	École primaire Saint-Grégoire-le-Grand Phase 2 Montréal	Sculpture, relief (mur extérieur sud-est)	<b>Marie-France Brière</b>	0	Budget de 70 499 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire de Montréal	Nouvelle école primaire à Montréal (Ec.St- Martyrs-canadiens) Montréal	Sculpture, sculpture (hall principal)	<b>Myriam Dion</b>	78 089	
	Commission scolaire de Montréal	Nouvelle école primaire à Montréal (terrain François-de-Laval) Montréal	Sculpture, sculpture (en face de l'entrée principale)	<b>Marie-France Brière</b>	0	Budget de 94 276 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	Centre de formation professionnelle de Lachine Pavillon Dalbé-Viau Phase 2 Montréal	Sculpture, relief (murs de la salle de repos E116)	<b>Élisabeth Picard</b>	0	Budget de 32 948 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEES	Commission scolaire de Montréal	École Judith-Jasmin Montréal	Sculpture, sculpture (devant l'entrée principale vers la droite)	Non sélectionné	77 205	
	Commission scolaire de Montréal	École Marie-Rivier Pavillon Louvain Montréal	xx (2 murs rideaux entrées côté est et sud)	Non sélectionné	75 541	
	Commission scolaire de Montréal	École Sainte-Odile Montréal	xx xx	Non sélectionné	87 715	
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École Laurentide Phase 2 Montréal	Sculpture, sculpture (atrium)	Non sélectionné	88 292	
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École primaire Terre-des-Jeunes Montréal	Sculpture, sculpture suspendue (passage entre l'école existante et l'agrandissement)	<b>Marc Dulude</b>	79 415	
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École primaire Très-Saint-Sacrement Édifice du Savoir Lachine	Sculpture, sculpture suspendue (façade agrandissement)	<b>Guillaume La Brie</b>	75 575	

Région 06 Montréal

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget
MEES	Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys	École Saint-Clément Ouest Mont-Royal	Sculpture, sculpture (rue Algonquin entre ancien bâtiment et agrandissement)	<b>Lucie Duval</b>	0
	Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys	Nouvelle école secteur Verdun Verdun	Sculpture, sculpture suspendue (entrée du service de garde)	<b>Richard Purdy</b>	97 500
MSSS	Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal	Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal Traumatologie - unité mère-enfant - endoscopie Montréal	xx (4 salles d'attente du nouveau pavillon)	Non sélectionné	516 233
<b>Total :</b>					<b>1 389 897</b>

Budget de 75 054 \$ de l'exercice 2015-2016  
Projet terminé en 2016-2017

## Région 07 Outaouais

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MCC	Centre d'exposition l'Imagier	Centre d'exposition l'Imagier Gatineau	xx (partie haute de la valurétie du hall vitré)	Non sélectionné	21 775	
MELS	Commission scolaire au Coeur-des-Vallées	Centre de formation professionnelle Relais de la Lièvre - Seigneurie Pavillon Relais de la Lièvre Phase 4 Gatineau	Sculpture, sculpture lumineuse (centre de la marquise de l'école)	<b>Louise deLorme</b>	0	Budget de 27 977 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Draveurs	Nouvelle école primaire à Gatineau - Secteur Est Gatineau	xx (dans la bibliothèque)	Non sélectionné	87 645	
	Commission scolaire des Draveurs	Nouvelle école primaire à Gatineau secteur est Gatineau	xx (dans la bibliothèque)	Non sélectionné	104 283	
	Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais	École primaire du Grand-Boisé Phase 3 Chelsea	Sculpture, relief (en façade)	<b>Karine Payette</b>	0	Budget de 52 823 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEES	Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais	École des Deux-Ruisseaux Phase 2 Gatineau	Sculpture, sculpture (entrée cour d'école)	<b>Marc Dulude</b>	68 259	
	Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais	École primaire de la Vallée-des-Voyageurs Immeuble Notre-Dame-de-la-Joie Phase 3 Pontiac	Sculpture, sculpture suspendue (partie haute de la bibliothèque face au mur rideau)	<b>Josée Dubeau</b>	0	Budget de 48 793 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Heritage College	Cégep Heritage College Phase 3 Gatineau	Sculpture, sculpture (à l'arrière)	<b>Paryse Martin</b>	0	Budget de 97 854 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MSSS	CISSS de l'Outaouais	Maison de naissance de l'Outaouais Gatineau	Sculpture, sculpture (en façade)	<b>Josée Dubeau</b>	0	Budget de 42 169 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
<b>Total :</b>					<b>281 962</b>	

**Région 08 Abitibi-Témiscamingue**

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois	Centre de formation professionnelle de Val-d'Or Phase 3 Val-d'Or	Photographie, photographie numérique (hall d'entrée)	Nicolas Baier	0	Budget de 90 114 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville d'Amos	Complexe sportif Desjardins Amos	Sculpture, sculpture (sol près de la nouvelle entrée principale)	Louise deLorme	- 425	Budget de 103 274\$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017 avec diminution de 425 \$ l'établissant à 102 849 \$
<b>Total :</b>					<b>- 425</b>	

**Région 09 Côte-Nord**

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget
MAMOT	MRC de Minganie	Complexe aquatique de Minganie Havre-Saint-Pierre	Sculpture, relief (corridor et observatoire)	<b>Chantal Harvey</b>	70 000
			Aménagement, banc (hall d'entrée)	<b>Richard Ferron</b>	31 499
	Municipalité de Gros-Mécatina	Centre communautaire de Gros-Mécatina Gros-Mécatina	Sculpture, sculpture (entrée)	Non sélectionné	61 288
MSSS	CLSC Naskapi	CLSC Naskapi Schefferville	xx (salle d'attente)	Non sélectionné	84 000
			xx (salle de conférence)	Non sélectionné	21 000
	Centre intégré de santé et des services sociaux de la Côte-Nord	Résidence Gustave-Gauvreau Phase 2 Sept-Îles	Aménagement, cloison (3 ailes d'hébergement - 3 unités)	<b>Émilie Rondeau</b>	0
<b>Total :</b>					<b>267 787</b>

Budget de 142 033 \$ de l'exercice 2015-2016  
Projet terminé en 2016-2017

---

Région 10 Nord-du-Québec

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MCC	Village nordique de Kuujjuarapik	Salle multidisciplinaire Katittavik Kuujjuarapik	Sculpture, sculpture (devant entrée principale)	Non sélectionné	50 000	
			(hall d'entrée)	Non sélectionné	19 142	
MSSS	Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James	Clinique médicale de Waskaganish Waskaganish	xx <b>Intervention abandonnée</b>	Non sélectionné	- 94 371	Budget de 94 371 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet abandonné - crédit annulé
<b>Total :</b>					<b>- 25 229</b>	

Région 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire des Chic-Chocs	Centre Micheline Pelletier (ouvert sous CFP en plomberie-chauffage...) Sainte-Anne-des-Monts	Sculpture, sculpture lumineuse (terrain extérieur)	Yann Farley	0	Budget de 86 856 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de New Richmond	Piscine Bruce-Ritchie New Richmond	Installation, installation picturale (vestibule)	Gil Pître	0	Budget de 36 411 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEES	Municipalité de Maria	Centre de ski de fond de Maria Maria	xx (façade entrée principale)	Non sélectionné	12 054	
MSSS	CISSS de la Gaspésie Hôpital de Chandler	Hôpital de Chandler Phase 2 - Service de gériatrie ambulatoire Chandler	Sculpture, sculpture (espace gazonné près de l'entrée principale)	Myriam Van Neste	0	Budget de 44 373 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MTO	Coopérative de solidarité du Géoparc de Percé Géoparc de Percé MRC du Rocher-Percé	Géoparc de Percé Percé	Sculpture, sculpture (Espace vert)	Ludovic Boney	0	Budget de 72 719 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
<b>Total :</b>					<b>12 054</b>	



**Région 12 Chaudière-Appalaches**

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MCC	Ville de Lévis	Bibliothèque Pierre-Georges-Roy Lévis	Sculpture, sculpture (hall d'entrée)	Non sélectionné	50 204	
MELS	Commission scolaire de la Beauce-Etchemin	Polyvalente Benoît-Vachon Phase 2 Sainte-Marie	Sculpture, sculpture (bâtiment de service)	<b>Marie-Claude Hains</b>	34 640	
	Commission scolaire de la Beauce-Etchemin	Polyvalente Saint-François Beauceville	Installation, installation sculpturale (place des canotiers)	<b>François Mathieu</b>	0	Budget de 44 375 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEES	Complexe de soccer Honco	Complexe de soccer Honco de Lévis Charny	Sculpture, relief (terrain de soccer no 4 - extrémités de la passerelle)	Non sélectionné	40 067	
MSSS	CISSS Chaudières-Appalaches	Centre hospitalier affilié universitaire Hôtel-Dieu de Lévis Centre régional intégré de cancérologie Lévis	Sculpture, sculpture (espace vert en façade latérale)	<b>Francine Larivée</b>	0	Budget de 310 000 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
			xx (salle d'attente)	<b>Marc-Antoine Côté</b>	0	Budget de 75 976 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	CISSS Chaudières-Appalaches	Centre jeunesse Chaudière-Appalaches Phase 2 - Pavillon D / édifice multifonctionnel Lévis	Sculpture, sculpture suspendue (entrée principale pavillon multifonctionnel)	Non sélectionné	56 814	
<b>Total :</b>					<b>181 725</b>	

## Région 13 Laval

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MELS	Commission scolaire de Laval	Nouvelle école primaire à Laval - Secteur Est Laval	Installation, installation sculpturale (à l'extérieur face à la salle polyvalente)	<b>Guillaume La Brie</b>	0
	Commission scolaire de Laval	Nouvelle école primaire à Laval - Secteur Vimont Laval	xx (entrée principale intérieur et extérieur)	Non sélectionné	86 922
<b>Total :</b>					<b>86 922</b>

Budget de 98 224 \$ de l'exercice 2015-2016  
Projet terminé en 2016-2017

## Région 14 Lanaudière

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire des Affluents	Nouvelle école primaire à Repentigny Repentigny	Sculpture, sculpture interactive (devant bâtiment)	<b>Francis Montillaud</b>	0	Budget de 103 325 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Affluents	Nouvelle école primaire à Terrebonne Terrebonne	Sculpture, sculpture suspendue (bibliothèque)	<b>Louise Viger</b>	83 440	
	Commission scolaire des Samares	Carrefour d'excellence en santé Saint-Charles-Borromée	Sculpture, sculpture (façade)	Non sélectionné	143 081	
MESRST	Cégep régional de Lanaudière	Cégep régional de Lanaudière Collège constituant de Terrebonne Phase 3 - Pavillon B Terrebonne	Sculpture, sculpture (agora)	<b>Michel Goulet</b>	73 570	
MEES	Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles	École Marie-Soleil-Tougas Phase 2 Terrebonne	Sculpture, sculpture suspendue (plafond de l'atrium)	Non sélectionné	46 400	
	Commission scolaire des Affluents	École primaire La Tourterelle Phase 2 Repentigny	Photographie, photographie numérique (fenestration)	<b>Klaus Scherübel</b>	0	Budget de 77 302 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire Sir-Wilfrid- Laurier	Franklin Hill Elementary School Phase 2 Repentigny	xx (plafond escalier près de l'entrée)	Non sélectionné	69 499	
<b>Total :</b>					<b>415 990</b>	

## Région 15 Laurentides

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget
MAMOT	Ville de Barkmere	Hôtel-de-Ville et centre communautaire de Barkmere Barkmere	Sculpture, sculpture-relief (mur à droite de l'entrée)	<b>Pierre Leblanc</b>	10 147
MCC	Municipalité de Notre-Dame-du-Laas	Bibliothèque municipale de Notre-Dame-du-Laas Notre-Dame-du-Laas	Photographie, photographie (bibliothèque)	<b>Isabelle Hayeur</b>	8 332
	Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	Bibliothèque municipale Gaston-Miron Sainte-Agathe-des-Monts	xx (entrée public)	Non sélectionné	31 202
MELS	Commission scolaire de la Rivière-du-Nord	Centre de formation du transport routier Saint-Jérôme Phase 3 - Mécanique de véhicule lourd routier Mirabel	xx (mur de l'entrée principale de l'agrandissement)	Non Sélectionné	50 661
	Commission scolaire de la Rivière-du-Nord	Nouvelle école primaire à Saint-Colomban Saint-Colomban	Sculpture, sculpture-relief (fenestration salle polyvalente)	<b>Lisette Lemieux</b>	88 279
	Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier	Centre de formation professionnelle Saint-Eustache	xx xx		101 336
	Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles	Nouvelle école primaire à Saint-Eustache Saint-Eustache	Sculpture, relief (salle polyvalente)	<b>René Derouin</b>	86 669
MEES	Commission scolaire des Laurentides	École secondaire Augustin-Norbert-Morin Terrain de soccer-football à surface synthétique Sainte-Adèle	Sculpture, sculpture xx	Non sélectionné	33 325
	Municipalité de Ferme-Neuve	Parc régional Montagne du Diable Pavillon d'accueil Ferme-Neuve	Installation, installation sculpturale (salle polyvalente)	<b>Annie Cantin</b>	12 186

Région 15 Laurentides

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MSSS	Société québécoise des infrastructures	Centre d'hébergement de Saint-Jérôme Saint-Jérôme	Sculpture, mosaïque (corridor rez-de-chaussée et devant les ascenseurs des 3 étages)	<b>Pierre Blanchette</b>	0
SQI	Société québécoise des infrastructures	Palais de justice de Saint-Jérôme Phase 3 Saint-Jérôme	Sculpture, sculpture (cafétéria)	Non sélectionné	158 961
<b>Total :</b>					<b>581 098</b>

Budget de 266 943 \$ de l'exercice 2015-2016  
Projet terminé en 2016-2017

## Région 16 Montérégie

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMOT	Municipalité de Saint-Gérard- Majella	Centre de services municipaux Saint-Gérard-Majella	Dessin, dessin numérique (hall d'entrée)	Louise deLorme	28 622	
	Municipalité de Saint-Philippe	Centre communautaire de Saint-Philippe Saint-Philippe	Dessin, dessin numérique (entrée principale)	André Dubois	0	Budget de 49 717 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de Boucherville Ville de Longueuil	Promenade cyclable et pédestre entre Longueuil et Boucherville Phase 1 Longueuil	Sculpture, sculpture (aires de repos de la promenade)	Louise Viger	0	Budget de 113 249 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de Sutton	Parc Goyette-Hill à Sutton Sutton	xx (entrée nord)	Non sélectionné	30 941	
MELS	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	École primaire Marc-André-Fortier Phase 2 Châteauguay	Sculpture, relief (façade ouest)	Chloé Lefebvre	0	Budget de 51 701 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	École secondaire Gabrielle-Roy Châteauguay	Estampe, estampe numérique (cafétéria)	Élène Tremblay	0	Budget de 36 662 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Hautes- Rivières	École Jean XXIII l'Ange-Gardien	Sculpture, sculpture (cour intérieure)	Trevor Gould	0	Budget de 49 961 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Patriotes	Nouvelle école primaire à Chambly Chambly	Installation, installation sculpturale (murs à l'étage de l'atrium)	Manuela Lalic	0	Budget de 97 732 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire Marie- Victorin	Nouvelle école primaire au Faubourg Cousineau Longueuil	Sculpture, sculpture-relief (extérieur mur gymnase - intérieur salle polyvalente)	Pierre Blanchette	0	Budget de 97 732 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Ville de Boucherville	Complexe sportif Pierre-Laporte Boucherville	Photographie, photographie (hall d'entrée)	Bertrand Carrière	0	Budget de 202 394 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MEES	Cégep Saint-Hyacinthe	Cégep de Saint-Hyacinthe Phase 6 - Complexe sportif Saint-Hyacinthe	Sculpture, sculpture (façade)	Non sélectionné	0	Budget de 89 837 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet en cours

## Région 16 Montérégie

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs-créatrices	Budget	
MEES	Commission scolaire de la Vallée- des-Tisserands	Centre de formation professionnelle des Moissons Phase 3 Beauharnois	Installation, installation (atelier de soudure) <b>Acquisition</b>	<b>Gilbert Poissant</b>	0	Budget de 9 590 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	École la Traversée Saint-Philippe	Installation, installation picturale (façade et mur latéral)	Non sélectionné	96 854	
	Commission scolaire des Hautes- Rivières	École Saint-Vincent Saint-Césaire	Peinture, peinture (salle polyvalente)	<b>Pierre Blanchette</b>	0	Budget de 60 936 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Commission scolaire Marie- Victorin	École primaire Vert Urbain Longueuil	xx xx	Non sélectionné	109 409	
	Commission scolaire Marie- Victorin	École Saint-Romain Longueuil	Sculpture, sculpture (cour intérieure)	<b>Frédéric Saia</b>	0	Budget de 81 101 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
	Municipalité de Sainte-Hélène-de- Bagot	Centre récréatif de Sainte-Hélène-de-Bagot Sainte-Hélène-de-Bagot	xx xx <b>Acquisition</b>	Non sélectionné	7 801	
MFFP	Société immobilière du Québec	Parc national des Îles de Boucherville Centre d'interprétation et de services Phase 2 - Centre de découverte Boucherville	Sculpture, sculpture (face à la terrasse)	Non sélectionné	40 601	
<b>Total :</b>					<b>314 228</b>	

## Région 17 Centre-du-Québec

Ministères subventionnaires	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMOT	Ville de Nicolet	Hôtel-de-ville et bibliothèque de Nicolet Nicolet	Estampe, estampe numérique, pictural (façade de la bibliothèque)	Ivan Binet	0	Budget de 40 197 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MCC	Ville de Drummondville	Bibliothèque municipale de Drummondville Drummondville	Sculpture, sculpture (place publique)	Marc-Antoine Côté	0	Budget de 146 549 \$ de l'exercice 2015-2016 Projet terminé en 2016-2017
MCCCF	Ville de Nicolet	Bibliothèque municipale de Nicolet Nicolet	xx (mur du coin lecture) <b>Intervention abandonnée</b>	Non sélectionné	0	Budget de 25 678 \$ de l'exercice 2014-2015 Projet abandonné - crédit annulé
MEES	Cégep de Victoriaville	Cégep de Victoriaville Station de recherche en agriculture biologique Victoriaville	xx (devant édifice côté gauche)	Non sélectionné	103 732	
<b>Total :</b>					<b>78 054</b>	

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers

du deuxième groupe d'opposition

**37 - Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications. Indiquer :**

- a) noms;
- b) fonctions;
- c) organismes;
- d) salaires;
- e) échéance des contrats, s'il y a lieu.

\*\*\*\*\*

Il n'y a pas de conseil d'administration de sociétés, agences, organismes d'État ou commissions relevant du ministère de la Culture et des Communications.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**38 - Au sujet du Fonds du patrimoine culturel québécois :**

- a) **montant versé au fonds par le gouvernement;**
- b) **liste des projets appuyés en 2016-2017, par volet, et montants accordés.**

\*\*\*\*\*

**a)**

Montants versés au fonds :

**Exercices financiers**  
2016-2017

**Montants versés**  
15,5 M\$

**b)**

Voir document ci-joint.

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## FONDS DU PATRIMOINE CULTUREL QUÉBÉCOIS

## LISTE DES PROJETS ANNONCÉS AU COURS DE L'ANNÉE FINANCIÈRE 2016-2017 - AU 28 FÉVRIER 2017

## VOLET 1 - Protection ou mise en valeur de biens protégés par le gouvernement du Québec ou le ministre de la Culture et des Communications en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	CIRCONSCRIPTION	MONTANT
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce	Chaudière-Appalaches	Beauce-Nord	54 600,00 \$
Michel Talbot	Chaudière-Appalaches	Bellechasse	884,00 \$
Yvan Morissette	Capitale-Nationale	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	53 100,00 \$
Fondation du Domaine Joly-De Lotbinière	Chaudière-Appalaches	Lotbinière-Frontenac	99 900,00 \$
Denis Leclerc	Montréal	Hochelaga-Maisonneuve	13 383,00 \$
Clotilde Pouliot	Montréal	Outremont	25 749,00 \$
Auberge Château Lamontagne	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	37 000,00 \$
Municipalité de Batiscan	Mauricie	Champlain	4 377,00 \$
Municipalité les Îles-de-la-Madeleine	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Îles-de-la-Madeleine	25 000,00 \$
Fondation des entrepreneurs sans frontières	Saguenay - Lac-Saint-Jean	Chicoutimi	30 000,00 \$
<b>TOTAL VOLET 1</b>			<b>343 993,00 \$</b>

## VOLET 2 - Protection ou mise en valeur des immeubles et sites d'intérêt patrimonial significatif protégés par les municipalités

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	CIRCONSCRIPTION	MONTANT
<i>Aucun projet soutenu</i>			
<b>TOTAL VOLET 2</b>			<b>- \$</b>

## VOLET 3 - Conservation et mise en valeur des oeuvres d'art intégrées à l'architecture et à l'environnement

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	CIRCONSCRIPTION	MONTANT
Université Concordia	Montréal	Westmount-Saint-Louis	50 188,00 \$
Université Concordia	Montréal	Westmount-Saint-Louis	9 989,00 \$
<b>TOTAL VOLET 3</b>			<b>60 177,00 \$</b>

## VOLET 4 - Réalisation et renouvellement des expositions permanentes des institutions muséales

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	CIRCONSCRIPTION	MONTANT
Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ)	Capitale-Nationale	Taschereau	222 870,00 \$
Musée du Château Ramezay	Montréal	Sainte-Marie-Saint-Jacques	27 556,00 \$
<b>TOTAL VOLET 4</b>			<b>250 426,00 \$</b>

## VOLET 5 - Réalisation d'études, d'activités de diffusion, de sensibilisation, d'inventaires et de mise en valeur du patrimoine culturel

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	CIRCONSCRIPTION	MONTANT
Uplands, Centre culturel et du patrimoine	Estrie	Saint-François	77 700,00 \$
La Corporation du Moulin Bernier	Estrie	Beauce-Sud	58 800,00 \$
Comité de protection des oeuvres d'Ozias-Leduc de Shawinigan-Sud inc.	Mauricie	Saint-Maurice	56 700,00 \$
la Maison des Jésuites de Sillery	Capitale-Nationale	Jean-Talon	136 775,00 \$
Société du site Madeleine de Verchères	Mauricie	Champlain	57 750,00 \$
Corporation "North Nation Mill" inc.	Outaouais	Papineau	113 400,00 \$
Le Château Logue inc.	Outaouais	Gatineau	113 400,00 \$
Le Dispensaire de la Garde	Abitibi-Témiscamingue	Abitibi-Ouest	84 000,00 \$
Le Musée régional de Kamouraska inc.	Bas-Saint-Laurent	Côte-du-Sud	150 644,00 \$
Corporation de développement de la Maison du Granit (CDMG)	Estrie	Mégantic	138 600,00 \$
Centre d'histoire Sir-William-Price	Saguenay - Lac-Saint-Jean	Jonquière	109 200,00 \$
Regroupement culturel des vieilles ardoises	Estrie	Richmond	52 500,00 \$
Parc historique de La Poudrière de Windsor	Estrie	Richmond	77 700,00 \$
Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité	Saguenay - Lac-Saint-Jean	Lac-Saint-Jean	130 200,00 \$
Poste Chauvin	Côte-Nord	René-Lévesque	67 200,00 \$
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	Montérégie	Huntingdon	111 825,00 \$
la Villa Bagatelle	Capitale-Nationale	Jean-Talon	72 975,00 \$
Maison de la Culture Roland-Jomphe	Côte-Nord	Duplessis	101 535,00 \$
Université de Montréal / Département d'anthropologie	Montréal	Outremont	40 000,00 \$
Centre de valorisation du patrimoine vivant	Capitale-Nationale	Taschereau	41 000,00 \$
Musée de la nature et des sciences inc.	Estrie	Sherbrooke	250 000,00 \$
Corporation de développement faunique touristique et culturel, "FAUCUS"	Bas-Saint-Laurent	Matane-Matapédia	25 000,00 \$
Ville de Montréal	Montréal	Sainte-Marie-Saint-Jacques	800 000,00 \$
Ville de Montmagny	Chaudière-Appalaches	Côte-du-Sud	13 500,00 \$
Ville de Cowansville	Montérégie	Brome-Missisquoi	6 000,00 \$
Ville de Lévis	Chaudière-Appalaches	Lévis	50 000,00 \$
Ville de Sainte-Thérèse	Laurentides	Groulx	15 000,00 \$
Ville de Lorraine	Laurentides	Blainville	7 500,00 \$
Municipalité régionale de comté de Thérèse-de-Blainville	Laurentides	Blainville	15 000,00 \$
Ville de Mascouche	Lanaudière	Masson	27 500,00 \$
Ville de Terrebonne	Lanaudière	Terrebonne	20 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de la Vallée-de-la-Gatineau	Outaouais	Gatineau	7 500,00 \$
Ville de L'Assomption	Lanaudière	L'Assomption	15 000,00 \$
Ville de Victoriaville	Centre-du-Québec	Arthabaska	25 000,00 \$
Municipalité régionale de comté D'Autray	Lanaudière	Berthier	20 000,00 \$
Ville de Boucherville	Montérégie	Montarville	50 000,00 \$
Ville de Saint-Hyacinthe	Montérégie	Saint-Hyacinthe	40 000,00 \$
Municipalité régionale de comté des Jardins-de-Napierville	Montérégie	Huntingdon	6 625,00 \$
Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle	Laurentides	Labelle	15 000,00 \$
Ville de Vaudreuil-Dorion	Montérégie	Vaudreuil	10 000,00 \$
Ville de Saint-Eustache	Laurentides	Deux-Montagnes	20 000,00 \$
Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	Laurentides	Bertrand	7 500,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu	Montérégie	Borduas	20 000,00 \$
Ville de Sainte-Adèle	Laurentides	Bertrand	5 000,00 \$
Le Conseil de la Nation huronne-wendat	Capitale-Nationale	Chauveau	104 520,00 \$
Ville de Saint-Lambert	Montérégie	Laporte	25 450,00 \$
Village de Val-David	Laurentides	Bertrand	5 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Jacques-Cartier	Capitale-Nationale	La Peltrie	13 330,00 \$
Municipalité régionale de comté de Portneuf	Capitale-Nationale	Portneuf	24 400,00 \$
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures	Capitale-Nationale	Louis-Hébert	8 000,00 \$
Ville de Trois-Rivières	Mauricie	Trois-Rivières	85 000,00 \$
Ville de Lévis	Chaudière-Appalaches	Lévis	37 000,00 \$
Ville de Gatineau	Outaouais	Hull	147 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de L'Érable	Centre-du-Québec	Arthabaska	8 000,00 \$
Ville de Laval	Laval	Chomedey	50 000,00 \$
Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli	Chaudière-Appalaches	Côte-du-Sud	5 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan	Chaudière-Appalaches	Beauce-Sud	25 000,00 \$
Ville de La Prairie	Montérégie	La Prairie	2 000,00 \$
Ville de Saint-Jérôme	Laurentides	Saint-Jérôme	35 000,00 \$
Municipalité régionale de comté Robert-Cliche	Chaudière-Appalaches	Beauce-Nord	8 000,00 \$
Ville de Trois-Pistoles	Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup-Témiscouata	7 950,00 \$
Municipalité régionale de comté de Kamouraska	Bas-Saint-Laurent	Côte-du-Sud	6 000,00 \$
Municipalité régionale de comté des Basques	Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup-Témiscouata	2 500,00 \$
Ville de Prévost	Laurentides	Bertrand	10 000,00 \$
Municipalité régionale de comté d'Argenteuil	Laurentides	Argenteuil	20 875,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Mitis	Bas-Saint-Laurent	Matane-Matapédia	6 250,00 \$
Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est	Capitale-Nationale	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	21 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Témiscouata	Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup-Témiscouata	8 000,00 \$
Ville de Rivière-du-Loup	Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup-Témiscouata	21 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Roussillon	Montérégie	Sanguinet	20 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Pierre-De Saurel	Montérégie	Richelieu	13 000,00 \$
Ville de Sorel-Tracy	Montérégie	Richelieu	12 570,00 \$
Ville de Beloeil	Montérégie	Borduas	3 500,00 \$
Municipalité régionale de comté de Matawinie	Lanaudière	Rousseau	20 000,00 \$
Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu	Montérégie	Iberville	20 000,00 \$
Ville de Sainte-Marie	Chaudière-Appalaches	Beauce-Nord	2 500,00 \$
Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François	Estrie	Mégantic	10 000,00 \$

## VOLET 5 - Réalisation d'études, d'activités de diffusion, de sensibilisation, d'inventaires et de mise en valeur du patrimoine culturel - SUITE

NOM DU CLIENT/PARTENAIRE	RÉGION	RÉGION	MONTANT
Ville de Blainville	Laurentides	Blainville	10 000,00 \$
Municipalité régionale de comté (MRC) des Laurentides	Laurentides	Labelle	10 000,00 \$
Ville de Notre-Dame-des-Prairies	Lanaudière	Joliette	10 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Côte-de-Beaupré	Capitale-Nationale	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	27 375,00 \$
Ville de Percé	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	15 000,00 \$
Municipalité régionale de comté La Côte-de-Gaspé	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	15 000,00 \$
Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Bonaventure	10 000,00 \$
Ville de Lavaltrie	Lanaudière	Berthier	15 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Côte-de-Beaupré	Capitale-Nationale	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	5 000,00 \$
Ville de Coaticook	Estrie	Saint-François	25 000,00 \$
Ville de Beauharnois	Montérégie	Beauharnois	23 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de L'Assomption	Lanaudière	L'Assomption	5 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry	Montérégie	Beauharnois	12 500,00 \$
Municipalité les Îles-de-la-Madeleine	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Îles-de-la-Madeleine	23 000,00 \$
Ville de Bonaventure	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Bonaventure	5 000,00 \$
Ville de New Richmond	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Bonaventure	5 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Memphrémagog	Estrie	Orford	18 930,00 \$
Municipalité régionale de comté de Nicolet-Yamaska	Centre-du-Québec	Nicolet-Bécancour	60 000,00 \$
Ville de Carleton-sur-Mer	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Bonaventure	10 000,00 \$
Ville de La Sarre	Abitibi-Témiscamingue	Abitibi-Ouest	9 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Témiscamingue	Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	10 000,00 \$
Ville de Rouyn-Noranda	Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	18 500,00 \$
Ville de Rimouski	Bas-Saint-Laurent	Rimouski	13 500,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Haute-Gaspésie	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	13 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Coaticook	Estrie	Saint-François	12 525,00 \$
Municipalité régionale de comté de La Matapédia	Bas-Saint-Laurent	Matane-Matapédia	8 000,00 \$
Ville de Richelieu	Montérégie	Chambly	5 000,00 \$
Ville de Val-d'Or	Abitibi-Témiscamingue	Abitibi-Est	21 000,00 \$
Ville de Matane	Bas-Saint-Laurent	Matane-Matapédia	15 800,00 \$
Municipalité régionale de comté de Rimouski-Neigette	Bas-Saint-Laurent	Rimouski	4 000,00 \$
Municipalité régionale de comté du Val-Saint-François	Estrie	Richmond	5 000,00 \$
Ville de Shawinigan	Mauricie	Saint-Maurice	49 515,00 \$
Municipalité régionale de comté de Papineau	Outaouais	Papineau	12 500,00 \$
Municipalité régionale de comté de Drummond	Centre-du-Québec	Drummond-Bois-Francis	30 000,00 \$
Ville d'Amos	Abitibi-Témiscamingue	Abitibi-Ouest	7 000,00 \$
Municipalité régionale de comté des Chenaux	Mauricie	Champlain	20 000,00 \$
Conseil des Mohawks d'Akwesasne	Montérégie	Huntingdon	37 750,00 \$
Institut culturel Avataq inc.	Nord-du-Québec	Ungava	1 189 000,00 \$
Première Nation des Malécites de Viger	Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup-Témiscouata	20 000,00 \$
Municipalité régionale de comté des Appalaches	Chaudière-Appalaches	Lotbinière-Frontenac	7 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Lotbinière	Chaudière-Appalaches	Lotbinière-Frontenac	12 000,00 \$
Ville de Magog	Estrie	Orford	6 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Bellechasse	Chaudière-Appalaches	Bellechasse	5 000,00 \$
<b>TOTAL VOLET 5</b>			<b>5 886 769,00 \$</b>

**GRAND TOTAL - FONDS DU PATRIMOINE CULTUREL QUÉBÉCOIS****6 541 365,00 \$**

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

#### 39 - Liste des consultations menées par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2016-2017:

- a) l'objet des consultations;
- b) le moyen utilisé;
- c) les dates de rencontres;
- d) les communautés et les personnes consultées;
- e) les résultats des consultations;
- f) les montants afférents.

#### Consultations dans le cadre du renouvellement de la politique culturelle :

Au cours de l'exercice 2016-2017, le ministère de la Culture et des Communications (MCC) a poursuivi la consultation auprès des communautés autochtones débutée en 2015-2016 dans le cadre du renouvellement de la politique culturelle.

<b>OBJET</b>	Consultation des Autochtones dans le cadre du renouvellement de la politique culturelle.
<b>MOYEN UTILISÉ</b>	Échange de lettres et de documents. Rencontres.
<b>LES DATES DES ENVOIS OU DES RENCONTRES</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 11 mai 2016 : envoi aux chefs et dirigeants autochtones du compte rendu de la Journée de réflexion sur les cultures des Premières Nations et des Inuits (tenue le 7 mars 2016).</li><li>• 6-10 juin 2016 : 4 séances de consultation auprès d'artistes autochtones (Saguenay, Sept-Îles, Montréal, Rouyn-Noranda, Québec).</li><li>• 28 juillet 2016 : transmission aux chefs et aux participants du compte rendu de la consultation particulière auprès d'artistes autochtones.</li><li>• 23 août 2016 : rencontre organisée avec Montréal Autochtone, consultation sur les langues des Premières Nations et des Inuits (Montréal).</li><li>• 3 novembre 2016 : transmission d'une proposition d'orientations relatives aux Autochtones dans le projet de politique culturelle du Québec.</li><li>• 1<sup>er</sup> décembre 2016 : rencontre sur les orientations avec l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador (APNQL) et Montréal Autochtone (Québec).</li><li>• 3 mars 2017 : rencontre au Conseil des arts et des lettres du Québec avec des artistes autochtones sur les programmes de soutien dédiés (Montréal).</li></ul>
<b>LES COMMUNAUTÉS ET LES PERSONNES CONSULTÉES</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chefs des 55 communautés autochtones du Québec.</li><li>• Maires des 14 villages nordiques du Nunavik (Société Makivik et Institut Avataq).</li><li>• Grand conseil des Cris.</li><li>• APNQL.</li><li>• Artistes autochtones.</li></ul>
<b>LES RÉSULTATS OBTENUS</b>	Tenant compte des discussions de la Journée de réflexion sur les cultures autochtones, de la consultation auprès d'artistes autochtones, des rencontres particulières avec différents représentants d'organismes ou d'instances autochtones et des mémoires déposés lors de la tournée de consultation publique générale effectuée par le ministre au cours de l'été 2016, le MCC a rédigé une proposition d'orientations relatives aux cultures autochtones pour la future politique culturelle du Québec. Il a soumis cette proposition aux commentaires des chefs et dirigeants autochtones. Des pistes d'action ont aussi été présentées comme exemples de moyens envisagés pour atteindre les objectifs que le gouvernement s'est fixés au regard des cultures autochtones. Les mesures retenues seront éventuellement inscrites dans un plan d'action qui accompagnera la politique. Les échanges et les rencontres ont mené le MCC à formuler des engagements particuliers envers les Autochtones qui seront intégrés dans la prochaine politique.

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

<b>OBJET</b>	Consultation des Autochtones dans le cadre du renouvellement de la politique culturelle.
<b>LES MONTANTS AFFÉRENTS</b>	Traduction : 2 040,88 \$ Frais de déplacement :(transport, hébergement et repas) :3 072,25 \$ Frais d'animation : 700,00 \$ Frais sonorisation : 700,00 \$

Consultation dans le cadre d'émission de permis de recherche archéologique :

Considérant l'intérêt des Autochtones pour la question des recherches archéologiques, le MCC s'est doté d'une procédure afin d'informer, par lettre, des communautés autochtones lorsque le Ministère délivre un permis de recherche archéologique sur un site où un potentiel archéologique amérindien est identifié.

Liste de communautés qui ont été informées de la délivrance d'un permis de recherche archéologique à une ou à plusieurs reprises :

- Kahnawake
- Kanesatake
- Kitigan Zibi
- Le Conseil de la Nation Atikamek
- Première Nation Malécite de Viger
- Eagle Village
- Essipit
- Mashteuiatsh
- Odanak
- Akwesasne
- Wendake

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

**40 - Liste détaillée par région administrative de tous les financements accordés à des médias communautaires en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

Région	Programme	Sous-type de client	Client / partenaire	Montant versé crédits réguliers
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Coopérative de solidarité d'information des Basques	17 228,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Diffusion communautaire de La Mitis inc.	28 794,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Épik de Cacouna	8 324,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal L'Action de l'Est - Coopérative de solidarité	13 316,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	La Radio communautaire du Comté	67 373,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Les Éditions du Berger Blanc	14 462,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Trait d'Union de Saint-Bruno	7 560,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de la Vallée de la Matapédia inc.	35 464,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire du Kamouraska incorporée	28 700,00 \$
				221 221,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal La Vie d'ici	9 300,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Brunois	11 605,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	La Télévision communautaire de Roberval inc.	40 000,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Journal d'un lac à l'autre inc.	8 096,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire du Saguenay inc.	57 360,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Société d'information Lac-St-Jean	30 573,00 \$
				156 934,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Autour de l'Île	16 075,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	CKRL-MF 89,1 inc.	65 141,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Communications Basse-Ville	31 723,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Lavallois	13 868,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	La Télévision communautaire de Saint-Raymond inc.	35 329,00 \$
Capitale-Nationale	Autres interventions	Télévision communautaire conventionnelle	La Télévision communautaire de Saint-Raymond inc.	800,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	La Télévision d'Ici (Côte-de-Beaupré)	37 318,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Basse-Ville	63 549,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio MF Charlevoix	41 884,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire Vents et Marées	41 534,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision de Charlevoix-Ouest (TVCO)	35 255,00 \$
				382 476,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	19 054,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Coop de solidarité Radio communautaire de la MRC de Maskinongé	59 010,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Éditions communautaires des Chenaux	8 754,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Éditions communautaires des Chenaux	17 807,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Stéphanois inc.	11 784,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	La Gazette de la Mauricie	23 122,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Shawinigan Inc.	58 492,00 \$
				198 023,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Image de Bury	8 630,00 \$

Région	Programme	Sous-type de client	Client / partenaire	Montant versé crédits réguliers
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Jourd'Ham, journal communautaire de la municipalité de Ham-Sud	3 922,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Communautaire d'Ascot Corner inc.	9 969,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Le Reflet de Lingwick-Gould	7 847,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Regards	11 450,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	La Voix ferrée	14 543,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Journal communautaire L'Info de Saint-Élie-d'Orford	11 318,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Journal régional du Haut-Saint-François	25 000,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Papotin inc.	8 457,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le P'tit journal de Woburn	7 152,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Saint-Denisien	11 040,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Trident de Wotton	8 178,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Éveil du citoyen de Weedon	9 328,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Évènement de Scotstown-Hampden inc.	7 316,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Bishop inc.	62 628,00 \$
Estrie	Autres interventions	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de l'Estrie	5 000,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de l'Estrie	62 951,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Windsor et région inc.	56 042,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio coopérative de Coaticook, Coop de solidarité	61 889,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Soleil des Cantons (1982) ltée	7 773,00 \$
				400 433,00 \$
Montréal	Autres interventions	Presse écrite communautaire	Candela de Montréal	500,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Échos Montréal	26 558,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Le Monde inc.	11 795,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journaldesvoisins.com	20 521,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	La radio communautaire de LaSalle	65 904,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Centre-Ville Saint-Louis	65 339,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire francophone de Montréal inc.	64 015,00 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision Communautaire Frontenac	32 586,00 \$
				287 218,00 \$
Outaouais	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire - L'Écho de Cantley	16 411,00 \$
Outaouais	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Pontiac	58 204,00 \$
Outaouais	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire F.M. de la Haute-Gatineau inc.	41 934,00 \$
Outaouais	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de la Basse-Lièvre inc.	38 641,00 \$
				155 190,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Contact de Témiscaming	15 734,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Ensemble pour bâtir	12 098,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Boum!	9 820,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire de Malartic	19 242,00 \$

Région	Programme	Sous-type de client	Client / partenaire	Montant versé crédits réguliers
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire de Normétal inc.	9 042,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Autres interventions	Presse écrite communautaire	Journal l'Alliance de Preissac	500,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal l'Alliance de Preissac	9 789,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal le Bavard	9 564,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Pont de Palmarolle	8 641,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	La Voie du secteur des Coteaux	8 688,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Écho des montagnes	7 874,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Indice bohémien	18 832,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Montbeillard en bref	7 683,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Boréale	56 494,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire M.F. de Senneterre inc.	62 798,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télé communautaire d'Amos Région	41 222,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire du Témiscamingue	28 880,00 \$
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	tvTK	29 204,00 \$
				356 105,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Le Portageur	12 396,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal des villes nordiques Le Trait d'Union du Nord inc.	16 595,00 \$
Côte-Nord	Aide aux projets	Radio communautaire hertzienne	La Radio communautaire CKNA inc.	6 500,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	La Radio communautaire CKNA inc.	60 413,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	La Radio communautaire de Fermont inc.	61 268,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	La Radio communautaire de Rivière St-Augustin inc.	60 578,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	La Télévision du Littoral inc.	31 500,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Anticosti	60 805,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Blanc-Sablon inc.	62 075,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Harrington Harbour	61 500,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire Tête-à-la-Baleine	60 225,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio & Télévision communautaire Havre-Saint-Pierre	60 506,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision régionale de la Péninsule inc.	33 200,00 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision régionale Haute-Côte-Nord	35 680,00 \$
				623 241,00 \$
Nord-du-Québec	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Radisson	60 920,00 \$
Nord-du-Québec	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Matagami	62 263,00 \$
				123 183,00 \$

Région	Programme	Sous-type de client	Client / partenaire	Montant versé crédits réguliers
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Diffusion communautaire Baie-des-Chaleurs inc.	41 928,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Diffusion communautaire des Îles inc.	42 393,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire "Le Phare"	12 004,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Communautaire Matapédia et les Plateaux	8 362,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal culturel Graffici, coopérative de solidarité	26 747,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Gaspésie inc.	41 887,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télé-Gaspé	33 082,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télé-Soleil inc.	29 393,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télé-Sourire inc.	29 322,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire 3 inc.	41 133,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de Grande-Rivière	34 704,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	The Gaspé Spec	23 101,00 \$
				364 056,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Au fil de La Boyer	10 068,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Câble communautaire de Beauce inc.	32 326,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Corporation du journal "La Rafale" St-Raphaël	10 381,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Corporation du journal Le Réveil	8 959,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Éditions à la lettre	11 510,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Coup d'oeil sur Saint-Marcel de L'Islet inc.	7 991,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire de Disraeli	17 089,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire L'Attisée inc.	13 024,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire Le Beau-Regard inc.	8 259,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire « Le Contact de Beaulac-Garthby »	7 595,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal le Tourbillon inc.	10 500,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Arrivage d'Adstock	10 007,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Écho d'en Haut inc.	14 414,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Écho de Saint-François	9 739,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Les Éditions des Trois-Clochers inc.	13 369,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Bellechasse-Etchemins	66 231,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Lévis	62 680,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de la région des Appalaches	28 322,00 \$
				342 464,00 \$
Laval	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision Régionale de Laval inc.	29 157,00 \$
				29 157,00 \$

Région	Programme	Sous-type de client	Client / partenaire	Montant versé crédits réguliers
Lanaudière	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Corporation de télédiffusion régionale de Berthier inc.	37 961,00 \$
Lanaudière	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	La Corporation de télédiffusion Brandon inc.	36 826,00 \$
Lanaudière	Autres interventions	Radio communautaire hertzienne	Radio Nord-Joli inc.	500,00 \$
Lanaudière	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Nord-Joli inc.	58 589,00 \$
Lanaudière	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	TVRM - Télévision régionale des Moulins	38 340,00 \$
				172 216,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal communautaire de Saint-Hippolyte	15 737,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal de Prévost	20 669,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Journal "Ski se dit" de Val-David	14 375,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télécommunautaire Laurentides-Lanaudière	28 254,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire des Basses-Laurentides	31 869,00 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	TVC d'Argenteuil	29 629,00 \$
				140 533,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Bulletin communautaire Info-Hemmingford	8 637,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Centre d'accès communautaire de Waterloo	14 160,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Média communautaire en ligne	Coopérative de solidarité de télévision communautaire CSUR LA TÉLÉ	5 700,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Saint-Armand	12 437,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Journal communautaire de la Rive-Sud de Montréal inc.	19 086,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Média communautaire en ligne	Médiasud inc.	5 464,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Mobiles, Média Communautaire Maskoutain	19 574,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio Acton inc.	57 902,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de Châteauguay CHAI-FM	63 437,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire de la Rive-Sud inc.	63 950,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	64 198,00 \$
Montérégie	Autres interventions	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	800,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Radio communautaire Missisquoi	60 262,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu (T.C.V.R.) inc.	34 440,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire du Haut-Richelieu 1981 Ltée	33 250,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision du Sud-Ouest	38 851,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision Rive-Sud	37 216,00 \$
				539 364,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Radio communautaire hertzienne	Coopérative de solidarité radio communautaire Nicolet-Yamaska/Bécancour	63 260,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal Le Tartan inc.	7 332,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Journal local Le Félix	9 575,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	L'Annonceur du Bas-Saint-François	26 298,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Presse écrite communautaire	Le Causeur	11 375,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire de l'Érable	29 700,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Télévision communautaire conventionnelle	Télévision communautaire des Bois-Francis	41 311,00 \$
				188 851,00 \$
				4 680 665,00 \$

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### **41 - Bilan de la construction du pavillon Pierre Lassonde au Musée national des beaux-arts du Québec :**

- a) estimation initiale du projet;**
- b) coût final;**
- c) copie de tous les bilans, rapports, note d'information ou ana**

\*\*\*\*\*

**a)**

L'estimation initiale du projet était de 90 000 000 \$ en 2007.

**b)**

Le coût final de l'ensemble du projet est de 107 650 000 \$

**c)**

Les documents demandés contiennent des avis, recommandations et analyses dont la communication peut être refusée en vertu des articles 37 et 39 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

42 - L'État d'avancement, les sommes dépensées de chacun des grands axes (ou orientations) de la Stratégie maritime. Détail des actions entreprises et le cas échéant des projets soutenus, par le Ministère pour chacune de celles prévues au Plan d'action 2015-2020 :

1) Valoriser certains patrimoines bâtis ou éléments du paysage maritime notamment dans l'attribution de statuts légaux aux éléments du patrimoine bâti des localités pourvues d'une infrastructure portuaire, conformément aux processus légaux, afin de les rendre admissibles au Fonds du patrimoine culturel du Québec.

2) Consacrer, à compter de l'exercice financier 2017-2018, une enveloppe de 250 000 dollars par exercice financier, pour une période de trois ans, pour un investissement total de 750 000 dollars, afin de soutenir des initiatives de mise en valeur du patrimoine maritime des milieux visés à travers les ententes de développement culturel.

3) Offrir des occasions pour revitaliser certains territoires en facilitant la mise en valeur du patrimoine maritime.

4) Appliquer la Politique d'intégration des arts à l'architecture au plus grand nombre possible de projets d'infrastructures, réalisés dans le cadre de la Stratégie maritime.

5) Faire la promotion de la culture et du patrimoine maritimes, entre autres par le Plan culturel numérique ainsi que par le Répertoire du patrimoine culturel du Québec.

6) Prioriser, dans le contexte de l'administration du programme d'aide aux immobilisations du ministère de la Culture et des Communications, les projets de maintien d'actifs d'équipements culturels associés au patrimoine maritime ou situés à l'intérieur de localités maritimes.

\*\*\*\*\*

La réponse à cette question figure à la question 53 des demandes de renseignements généraux.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**43 - Ventilation par régions administratives de l'ensemble des dépenses du Ministère.**

\*\*\*\*\*

La réponse à cette question figure à la question 24 du deuxième groupe d'opposition.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de télédiffusion du Québec (STQ)

44 - Effectifs et budget ventilé de Télé-Québec, selon les données les plus récentes.

\*\*\*\*\*

Effectif	Au 31 janvier 2017
<b><u>CADRES</u></b>	
Direction générale	8
Cadres	19
Directeurs techniques	5
Chef de division	1
	33
<b><u>EMPLOYÉS</u></b>	162
<b>TOTAL POSTES PERMANENTS</b>	<b>195</b>

en milliers de dollars	<b>BUDGET ORIGINAL 2016-2017</b>
<b><u>DÉPENSES</u></b>	
Direction générale de la programmation	35 828,1
Direction générale des services techniques	8 123,7
Direction générale administration et finances	8 386,1
Direction générale communications et image de marque	4 732,7
Direction générale ventes, créativité médias et marketing	2 049,6
Direction générale médias numériques et régions	5 785,3
Direction générale principale - secrétariat corporatif	2 686,8
Présidence	1 089,7
Frais financiers	1 103,2
Amortissement des immobilisations	6 946,1
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>76 731,3</b>

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de télédiffusion du Québec (STQ)

#### 45 - Sources de financement détaillées de Télé-Québec pour 2016-2017.

\*\*\*\*\*

en milliers de dollars	<b>BUDGET ORIGINAL 2016-2017</b>
<b><u>REVENUS</u></b>  <b><u>Subventions</u></b> Subvention de fonctionnement 51 129,3 Autres subventions 8 171,1  <b><u>Autres revenus</u></b> Revenus non dédiés 13 718,0 Revenus de location 1 234,6 Revenus dédiés 1 983,1	<b>59 300,4</b>  <b>16 935,8</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>76 236,2</b>

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

#### 46 - Effectifs dédiés et budget d'opération ventilé de La Fabrique culturelle.

\*\*\*\*\*

Effectif dédié à La Fabrique culturelle au 31 janvier 2017 : 41 employés à temps complets

#### COÛTS DE FONCTIONNEMENT 2015-2016 <sup>(1)</sup>

>	Coûts directs de production en régions	2 574 484 \$
>	Coûts directs de production Montréal	358 533 \$
>	Coûts administratifs des neuf régions (loyer, entretien, fournitures, etc.)	957 682 \$
>	Coût de gestion (direction générale)	157 034 \$
	<b>Total des coûts de la Fabrique culturelle</b>	<b>4 047 734 \$</b>

1. Données du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 31 août 2016

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

#### 47 - Liste des initiatives et œuvres mises de l'avant dans le cadre de La Fabrique culturelle par région administrative en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Régions	Nombre de partenaires	Capsules produites par les équipes régionales	Nombre d'artistes couverts par La Fabrique
ABITIBI	13	211	393
BAS-SAINT-LAURENT	15	157	362
CÔTE-NORD	9	147	433
ESTRIE - MONTÉRÉGIE	9	205	350
GASPÉSIE	11	182	295
MAURICIE-CENTRE-DU-QUÉBEC-LANAUDIÈRE	13	183	244
MONTRÉAL	48	639	786
OUTAOUAIS - LAURENTIDES	5	189	293
QUÉBEC - CAPITALE-NATIONALE-CHAUDIÈRE-APPALACHES	15	324	419
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN	12	291	341
Total	150	2528	3916

À cela s'ajoutent :

- 2 583 vidéos provenant de la communauté d'internautes
- 1 519 vidéos provenant des organismes et événements culturels partenaires.

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

48 - Le nombre de visites uniques sur le site de La Fabrique culturelle pour chacun des mois depuis sa mise en ligne.

\*\*\*\*\*

Mois	2016
Janvier	128 028
Février	113 229
Mars	105 595
Avril	125 660
Mai	119 939
Juin	79 489
Juillet	89 915
Août	121 476
Septembre	91 145
Octobre	111 825
Novembre	101 104
Décembre	124 401

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## 49 - Coût d'opération de la Fabrique culturelle en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

### COÛTS DE FONCTIONNEMENT 2015-2016 <sup>(1)</sup>

>	Coûts directs de production en régions	2 217 713 \$
>	Coûts directs de production Montréal	758 989 \$
>	Coûts administratifs des neuf régions (loyer, entretien, fournitures, etc.)	957 682 \$
>	Coût de gestion (direction générale)	267 604 \$
	<b>Total des coûts de la Fabrique culturelle</b>	<b>4 201 988 \$</b>

1. Données du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 31 août 2016

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**50 - Liste des productions québécoises diffusées par Télé-Québec en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

## Société de télédiffusion du Québec

### Liste des productions québécoises diffusées par la Société en 2016-2017

1, 2, 3 ... Géant  
 100% Animal  
 2016 : ça se discute  
 30 secondes pour changer le monde  
 Alex et les fantômes  
 Appendices, Les  
 Argonautes, Les  
 Art fait du bien, L'  
 Banc public  
 Belle et Bum  
 Boat People: Une nuit sans lune  
 Bobos, Les  
 Ça vaut le coût  
 Ces Crimes sans honneur  
 Chasse urbaine  
 Classe ouvrière, La  
 Cochon dingue  
 Combat silencieux, Le  
 Commun des mortels, Le  
 Conseils de famille  
 Cornemuse  
 Courtepointe pour grand-maman, Une  
 Crise d'identité  
 Cuisine futée, parents pressés  
 Cumulus  
 Curieux Bégin  
 De garde 24/7  
 De prisons en prisons  
 Démolition familiale, La  
 Dernier passager WIXX , Le  
 Dernier passager, Le  
 Des nuances de sexe et de gris  
 Dessine-moi un enfant  
 Deux hommes en or  
 di Stasio  
 Dictature affective  
 Dictature du bonheur, La  
 Discours sur le budget du Québec  
 Dis-moi tout  
 Doués et oubliés : maman, quand est-ce que j'apprends?  
 D'une mer à l'autre  
 Écoles à l'examen  
 Électrons libres  
 Espace d'une chanson, L'  
 États-Unis d'Afrique, Les  
 Faut en parler  
 Félix dans la mémoire longtemps  
 Fièvre politique  
 Format familial  
 Formule Diaz  
 Francs-tireurs, Les  
 Gars des vues, Les  
 Génial !  
 Henry  
 Héritier, L'

Histoire vraie, Une  
Hope  
Hors combat  
J'm'en va r'viendre  
L'amour au temps du numérique  
Lazyboy  
Le premier Gala de l'ADISQ  
Like-moi ! - Spéciale Bloopers  
Like-moi!  
Loto-Québec: la morale de l'argent  
Ma fille n'est pas à vendre  
Ma vie après le sport  
Mabina Maboko, la danse des mains  
Microphone  
Mon ami Bulle  
Mon nom est Victor Gazon  
Montréal s'allume  
MTL  
MTL - Ça se discute  
Musique à tout prix, La  
Ni fille ni garçon  
Nord au coeur, Le  
Opasatica  
Période de questions 2016-2017, La  
Petites Tounes, Les  
Placide Gaboury  
Profil Amina, Le  
Quai-Blues  
Raymond Gravel, un sacré curé !  
Retour à Hochelaga  
Rêve de Champlain, Le  
Ron Turcotte: Jockey légendaire  
Ruée vers le carbone, La  
Sable : enquête sur une disparition  
Salmigondis  
Sans terre, c'est la faim  
Sortir du Bois! Une année dans 3 maisons familiales rurales  
Sous pression  
Spectacle de la Fête nationale dans la Capitale 2017, Le  
Subito texto  
Tactik  
Technicien, Le  
Télé en série  
T'es où, Youssef ?  
The Pamplemousse  
Toc Toc Toc  
Toupie et Binou  
Un chef à la cabane  
Une identité dans la diversité  
Voir autrement  
Y'a du monde à messe

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**51 - Liste des productions canadiennes, hors Québec, en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec**

**Liste des productions canadiennes, hors Québec, diffusées par la Société en 2016-2017**

Adorable Julia  
Chandail, Le  
Enquête sur la peste noire  
Frères Kratt, Les  
Je suis pédophile  
Machine à laver, La  
Microbes : un allié contre l'obésité, Les  
Pat'Patrouille, La  
Peg + Chat  
Pepperette, La  
Rideau, Le  
Rock des blocs, Le

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**52 - Liste des productions étrangères diffusées par Télé-Québec en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec****Liste des productions étrangères diffusées par la Société en 2016-2017**

102 minutes qui ont changé le monde  
 6 juin 44 la lumière de l'aube  
 700 grammes de vie  
 Acquitté  
 Al Capone, profession: gangster  
 ALVINNN!!! et Les Chipmunks  
 Amérique en prime time, L'  
 Arabie Saoudite, lever le voile  
 Arrachées à Daech  
 As de la Jungle, Les  
 As de la Jungle, Les  
 As de la Jungle: En direct, Les  
 Au secours de l'histoire  
 Aventures de Ladybug et Chat Noir, Les  
 Aventures de Petit Ours Brun, Les  
 Bébé de Rosemary, Le #1  
 Bébé de Rosemary, Le #2  
 Bébés à la carte  
 Berlusconi, pouvoir et décadence  
 Bienvenue à Trumpland  
 Bob le bricoleur  
 Business des migrants, Le  
 Business du commerce équitable  
 Calimero  
 Cargos, la face cachée du fret  
 Célestin: saisons 3, 4 et 5  
 Césarienne: une pratique controversée, La  
 Chaplin  
 Che Guevara, la fabrique d'une icône  
 Chine, la révolution verte  
 Cholestérol, le grand bluff  
 Chouette & Cie, La  
 Chroniques du crime américain  
 Chuggington  
 Chuggington à la conquête des médailles  
 Corée du Nord, la grande illusion  
 Couronnement de New York, Le  
 Crime parfait  
 Dalton, Les  
 Dans la tête des traders  
 Darknet, l'autre réseau  
 Deux Noirs par semaine  
 Diego  
 Digital Detox  
 Dora l'exploratrice  
 Effet Placebo L'  
 Élisabeth 1re: au service secret de Sa Majesté  
 Ellis Island, une histoire du rêve américain  
 Émile & Mila  
 Émilie  
 Enquêtes de l'inspecteur Wallander , Les  
 Escortes masculines  
 États-Unis, enfants jetables  
 États-Unis, le pays qui arme ses enfants  
 Frères Kratt, Les  
 Géants de l'âge de glace

Génération Trans  
 Grabouillon  
 Grand mystère des mathématiques, Le  
 Grands trains petits secrets: Le Venise Simplon Orient-Express  
 Grizzy et les Lemmings  
 Guerre sur le net, La  
 Guerres sur ordonnance  
 Heidi  
 Hitler : du charisme au chaos  
 Homeland  
 Images perdues des Kennedy, Les  
 Improbable histoire des toilettes, L'  
 Intox  
 Irréspirable: des villes au bord de l'asphyxie  
 Jardin du palais de Buckingham, Le  
 Jelly Jamm  
 JO de Berlin 36, la grande illusion  
 Joe & Jack  
 Jungle Book Safari  
 Lassie  
 Leon, erreur de la savane  
 Little People, Grandes découvertes  
 Livre de la jungle, Le  
 Madoff: l'homme qui valait 65 milliards  
 Malbouffe sans frontières  
 Marsupilami  
 Martine  
 Masha et Michka  
 Maya l'abeille  
 Mélodilous, Les  
 Mini-Ninjas  
 Mofy  
 Moi, adolescente et autiste  
 Molang  
 Momies Animales: Le sombre secret d'Égypte  
 Monde de Tatonka capsules, Le  
 Monde secret du Père Noël, Le  
 Morph  
 Musique comme instrument de torture, La  
 Mystères du passé, Les  
 Mystérieuses cités d'or, Les  
 Nat Geo  
 Nat Geo Le retour du mammoth  
 Nat Geo Les barons de l'ivoire  
 Nat Geo Photographes Un regard sur le monde  
 Nat Geo Protéger le président  
 Nat Geo À l'aube de l'humanité  
 Nat Geo Alaska à l'état sauvage, L'  
 Nat Geo America's Money Vault  
 Nat Geo Antarctica Le palais des manchots  
 Nat Geo Challenger Disaster: The Lost Tape  
 Nat Geo Comment créer un coeur humain  
 Nat Geo Éléphants : Les chemins de la liberté  
 Nat Geo Gouffres: Enterré vivant  
 Nat Geo Histoire secrète des ovnis, L'  
 Nat Geo Hubble's Cosmic Journey  
 Nat Geo Kennedy: Le Film vérité  
 Nat Geo La vie secrète des prédateurs  
 Nat Geo Le duomo de Florence: Mystère de la renaissance  
 Nat Geo Le règne des pharaons noirs  
 Nat Geo Léonard de Vinci la fresque disparue

Nat Geo Les années 80 - Les gadgets  
 Nat Geo Les années 80 Les tragédies  
 Nat Geo Les Empereurs en Antarctique  
 Nat Geo Les mystères de la voix humaine  
 Nat Geo L'histoire de Dieu  
 Nat Geo Lions on the Edge  
 Nat Geo Méga-Usines: Tesla  
 Nat Geo Mission orangs-outans  
 Nat Geo Oiseaux de paradis: séduction sauvage  
 Nat Geo Opération Drumbeat  
 Nat Geo Pachas du fleuve, Les  
 Nat Geo Pionniers de l'exploration Les  
 Nat Geo Revanche du cougar, La  
 Nat Geo Shark Kill Zone  
 Nat Geo SOS Pyramide  
 Nat Geo Top 10 des catastrophes naturelles, Le  
 Nat Geo Vol au-dessus de la Chine Le passé vivant  
 Nat Geo Wild Yellowstone: She wolf  
 Nat Geo + La mafia américaine  
 Nat Geo Aux frontières de la science - Le pouvoir d'un volcan  
 New York : une photo et ses histoires  
 Noksu  
 Nouvelles aventures de Lucky Luke, Les  
 Nouvelles aventures de Peter Pan, Les  
 Opération Lune: L'épave cachée du roi Soleil  
 Optimistes, Les  
 Oui-Oui, enquêtes au pays des jouets  
 OUT OF AMERICA - La porte du retour  
 Parents Mode d'Emploi  
 Parents Mode d'Emploi - capsules  
 Parfum - Une histoire des senteurs, Le  
 Paris années folles  
 Pat'patrouille, La  
 Petit Creux  
 Petit Spirou, Le  
 Petits contes de Wismo, Les  
 Pierre Lapin  
 Poldark  
 Princesses, Pop Stars et Girl Power  
 Promesses brisées d'Apple, Les  
 Quand les océans deviennent acides  
 Quatre saisons à la Romanée Conti  
 Rantanplan  
 Rita et Machin  
 Robin des Bois  
 Robin Williams: Un génie de la comédie  
 Rocky - le coup de poing américain  
 Roi Julian ! L'élu des lémurs  
 Ruche  
 Sam le pompier  
 Sentinelles de l'air, Les  
 Seuls contre Hitler  
 Sexualité des tyrans, La  
 Shaun le Champion  
 Shaun le mouton  
 Shaun le mouton  
 Shaun le mouton - capsules  
 Simon  
 Soldat et la mort, Le  
 SOS sages-femmes  
 SOS Sages-femmes Special Noel

Statue de la Liberté: Naissance d'un symbole, La  
Studio de la terreur, Le  
Superpouvoirs de l'urine, Les  
Takat le chien  
T'choupi à l'école  
Technosex  
Toto  
Trop mignon  
Tumultueuse histoire des peep shows, La  
Un monde sans satellite  
Une histoire de coeur  
Ventre, notre deuxième cerveau  
Versailles, rois, princesses et présidents  
Vic le viking  
Villes du futur, les  
Walt Disney  
Wilfey Le Petit Ourson  
Yemen, le cri des femmes  
Yéti, y es-tu?  
Zorro: Les Chroniques  
Zou

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**53 - Liste des films québécois diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec****Liste de films québécois diffusés à la Société en 2016-2017**

2 fois une femme  
3 p'tits cochons, Les  
À l'origine d'un cri  
À vos marques... party!  
À vos marques... party! 2  
Alex et les fantômes (Court métrage)  
Babine  
Bach et Bottine  
Bluff  
Brunante, La  
Ceci n'est pas un polar  
Cheech  
Courtepointe pour grand-maman, Une (Court métrage)  
Crime d'Ovide Plouffe, Le  
Cruising bar  
Cruising bar 2  
Cumulus (Court métrage)  
Dans une galaxie près de chez vous  
Dédé, à travers les brumes  
Diego Star  
Gaz Bar Blues  
Grenouille et la baleine, La  
Guerre des tuques, La  
Guide de la petite vengeance  
Henry (Court métrage)  
Histoires d'hiver  
Hope (Court métrage)  
Lazyboy (Court métrage)  
Maison du pêcheur, La  
Maman Last Call  
Mon nom est Victor Gazon (Court métrage)  
Nuit #1  
Opasatica (Court métrage)  
Ordres, Les  
Plouffe, Les  
Rebelle  
Roméo Onze  
Séraphin: Un homme et son péché  
Signes vitaux, Les  
Sonatine  
Technicien, Le (Court métrage)  
The Pamplemousse (Court métrage)  
Une vie qui commence

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**54 - Liste des films canadiens, hors Québec, diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec**

**Liste des films canadiens, hors Québec, diffusés à la Société en 2016-2017**

Adorable Julia

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**55 - Liste des films étrangers diffusés à Télé-Québec en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec**  
**Liste des films étrangers diffusés à la Société en 2016-2017**

2 jours à New York  
 2001: L'odyssée de l'espace  
 28 jours plus tard  
 3:10 pour Yuma  
 5,80 mètres (Court métrage)  
 7 tonnes 3 (Court métrage)  
 A.I. Intelligence artificielle  
 Abysse, L'  
 Alien le 8e passager  
 Aliens, le retour  
 Amores Perros  
 Amour est un crime parfait, L'  
 Année de toutes les violences, L'  
 Another Year  
 Apocalypse Now  
 Apollo 13  
 Arbre de la vie, L'  
 Arbre, L'  
 Armée des 12 singes, L'  
 Arrête-moi si tu peux  
 Arriviste (L')  
 Arthur 2 - La vengeance de Maltazard  
 Arthur 3 - La guerre des deux mondes  
 As de la Jungle : Drôle d'oiseau (Court métrage)  
 Astérix chez les Bretons  
 Astérix et Cléopâtre  
 Astérix et la surprise de César  
 Astérix et le coup du menhir  
 Astérix et les Indiens  
 Astérix et les Vikings  
 Astérix le Gaulois  
 Astro  
 Autre Dumas, L'  
 Autres, Les  
 Avant d'aller dormir  
 Avant l'aube  
 Babe - un cochon dans la ville  
 Ballade des Dalton, La  
 Barbara  
 Basic Instinct  
 Beaumarchais l'insolent  
 Beauté américaine  
 Beaux jours, Les  
 Bendik et le monstre (Court métrage)  
 Bien chez soi (Court métrage)  
 Bienvenue à Bruges  
 Bienvenue à Pleasantville  
 Bobby  
 Bon, la brute, le truand, Le  
 Bonnie et Clyde  
 Brillantine  
 Butch Cassidy et le Kid  
 Cabine, La  
 Cage aux folles II, La  
 Cage aux folles, La  
 Cage dorée, La  
 Carlitos, le but de ses rêves

Carrie  
 Casino  
 Casse-tête chinois  
 Cercle, Le  
 Champ des rêves, Le  
 Chariot des damnées, Le  
 Chariots de feu, Les  
 Chasse, La (The Hunt)  
 Chat dans le chapeau, Le  
 Chemin de nos foyers, Le  
 Chevauchée de Virginie, La  
 Chèvre, La  
 Chinatown  
 Chocolat  
 Chronique d'un scandale  
 Club des cinq, Le  
 Coeur d'encre  
 Coeur Vaillant  
 Comment manger des vers de terre  
 Connie et Carla  
 Conquête, La  
 Constance du jardinier, La  
 Conte de Despereaux, Le  
 Contre coeur  
 Copie conforme  
 Coraline  
 Couleur pourpre, La  
 Crash  
 Créance de sang  
 Crime est notre affaire, Le  
 Crocodiles 3, Les  
 Croods, Les  
 Cupidon (Court métrage)  
 Daisy Town  
 Dalton en cavale, Les  
 Danger immédiat  
 De bon matin  
 Délivrance  
 Dernier train de Gun Hill, Le  
 Destin de femmes  
 Destin de Will Hunting, Le  
 Deux flics à Miami  
 Deux font la paire, Les  
 Didou et la fée arc-en-ciel (Court métrage)  
 Didou et l'assistant du Père Noël (Court métrage)  
 Diner de cons, Le  
 Diplomatie  
 Don Juan DeMarco  
 Douze travaux d'Astérix, Les  
 Dragon rouge  
 Dragons 2  
 Dragons: Le cadeau du furie nocturne (Court métrage)  
 Dreamgirls  
 Drôle d'abeille  
 Duplicité  
 Échange, L'  
 Écho  
 École du Rock, L'  
 Effrontée, L'  
 Effroyables jardins  
 Élan de Noël, L'

Élite de Brooklyn, L'  
Elizabeth  
Ella l'ensorcelée  
Elle s'en va  
Empire du soleil, L'  
En route!  
Enfants du marais, Les  
Énigmatique Mr. Ripley, L'  
Enragé, L'  
Enragés, Les  
Enterré  
Ernest et Célestine  
Esclave pendant douze ans  
Espions en herbe 2  
Espions en herbe 3  
Et si c'était vrai  
Et ta mère aussi  
Été de mes 11 ans, L'  
Étrange histoire de Benjamin Button, L'  
Évadé d'Alcatraz, L'  
Ex Machina  
Exercice de l'État, L'  
Exorciste, L'  
Falaise rouge, la  
Famille Stone, La  
Fanny  
Fargo  
Ferroviathes  
Fiction pulpeuse  
Fièvre des planches, La  
Fight Club  
Filière française, La  
Fils de l'homme, Les  
Foire aux vanités, La  
Footnote  
Force de l'ordre, La  
Force majeure  
Forrest Gump  
Fourmiz  
Foxcatcher  
Frost/Nixon  
Fuchsia, la mini-sorcière  
Gang de requins  
Garde à vue  
Garden State  
Géants, Les  
Get Low  
Gone Baby Gone  
Grand jeu, Le  
Grande Bellezza, La  
Guerre est déclarée, La  
Haine, La  
Hannah et ses soeurs  
Harcèlement  
Hasta La Vista  
Histoire de violence, Une  
Histoire sans fin, L'  
Homme des hautes plaines, L'  
Homme d'exception, Un  
Hommes libres, Les  
Honte, La

Hors de prix  
 Igor  
 Il était une fois John  
 Il pleut des hamburgers  
 Il y aura du sang  
 Illégal  
 Immigrante, L'  
 Impardonnable (Unforgiven)  
 Impasse, L'  
 Incorruptibles, Les  
 Indien dans le placard, L'  
 Italien, L'  
 Jack et la mécanique du coeur  
 Jakob le menteur  
 Jarhead  
 Je fais le mort  
 Je n'ai rien oublié  
 Jeune et jolie  
 Jeune fille à la perle, La  
 Jeux de guerre  
 Jeux de pouvoir  
 Josey Wales hors-la-loi  
 Jouer avec la mort  
 Joyeux Noël Shrek! (Court métrage)  
 Karakara  
 Kirikou et les hommes et les femmes  
 Kung Fu Panda Festin d'hiver (Court métrage)  
 Lassie  
 Les pingouins de Madagascar  
 Little Miss Sunshine  
 Livre de la jungle en route pour la jungle, Le (Court métrage)  
 Loin des regards  
 Loin du paradis  
 Madagascar  
 Maillot de Cristiano, Le (Court métrage)  
 Maison monstre, La  
 Maître, Le  
 Manhattan  
 Manoir magique, Le  
 Marches du pouvoir, Les  
 Marge de manoeuvre (Margin call)  
 Mariée cadavérique, La  
 Marius  
 Méfiance  
 Michael Clayton  
 Mickey Matson  
 MicMacs à tire-larigot  
 Miss Potter  
 Mission  
 Mississippi brûle, Le  
 Mobile (Court métrage)  
 Molière à bicyclette  
 Mon petit doigt m'a dit...  
 Monsieur Bout de bois (Court métrage)  
 Mort en douce, La  
 Moulin Rouge  
 Mousehunt  
 Mr. Peabody and Sherman  
 Munich  
 Nebraska  
 Neiges du Kilimandjaro, Les

Nerfs à vif, Les  
 Non, ce pays n'est pas pour le vieil homme  
 Nos voisins les hommes  
 Nouvelles aventures de Lassie, Les  
 Officier et gentleman  
 Opération Chouettage de dragon (Court métrage)  
 Ours montagne, L'  
 Paranorman  
 Parfum de Carottes, Le (Court métrage)  
 Parfum de femme  
 Parfum, Le - Histoire d'un meurtrier  
 Parrain 2ème partie, Le  
 Parrain 3, Le  
 Parrain, Le  
 Passé, Le  
 Paulette  
 Payez au suivant  
 Père Noël est une ordure, Le  
 Petite princesse, La  
 Petits ruisseaux, Les  
 Pianiste, Le  
 Pingouins de Madagascar - Mission Noël, Les  
 Placard, Le  
 Planète 51  
 Platoon  
 Porté disparu  
 Poulet aux prunes  
 Poulets en fuite  
 Pour quelques dollars de plus  
 Pour une femme  
 Pour une poignée de dollars  
 Président d'un jour  
 Quai d'orsay  
 Quatuor, Le  
 Rapport minoritaire  
 Rapt  
 Refuge, Le  
 Rencontre fatale (sea of love)  
 Rencontres à Elizabethtown  
 Retour à Cold Mountain  
 Retour au passé  
 Réveil des gardiens, Le  
 Rising Hope (Court métrage)  
 Robocop  
 Robots  
 Rôdeur, Le  
 Royaume de glace - les aventuriers de la poudre magique, Le  
 Ruban blanc, Le  
 Rumeurs (Court métrage)  
 Saveurs indiennes  
 Secret des poignards volants, Le  
 Secrets de famille  
 Sentinelles de l'air, Les  
 Sept mercenaires, Les  
 Shaun le mouton dans les lamas du fermier (Court métrage)  
 Show Truman, Le  
 Shrek-tacle de Noël de l'âne, Le (Court métrage)  
 Shutter Island  
 Simone  
 Sinbad - la légende des sept mers  
 Sleepy Hollow

Souris City  
Souvenirs de Brokeback Mountain  
Stormbreaker: Les aventures d'Alex Rider  
Sueurs froides  
Sur la route de Madison (Bridges of Madison County, The)  
Sur le chemin de Compostelle  
Syriana  
Tamara Drewe  
Tanguy  
Tarzan  
Tatie Danielle  
Tel père, tel fils  
Témoin sous surveillance  
Temps modernes, Les  
Terre promise, La  
Tête en friche, La  
Tintin et l'affaire Tournesol  
Tintin et le lac aux Requins  
Tintin et le Temple du soleil  
Tom Sawyer  
Tous à l'ouest : une nouvelle aventure de Lucky Luke  
Tout sur Albert  
Trahison  
Train sifflera trois fois, Le  
Trois hommes et un couffin  
Turbo  
Un homme sans exception  
Un monstre à Paris  
Une femme en colère  
Une vie de chat  
Une vie meilleure  
Vacances de Ducobu, Les  
Valeurs de la famille Addams, Les  
Véritable histoire du Père Noël, La  
Vers l'inconnu  
Vie d'Adèle, La  
Vie en rose, La  
Vieux garçons, Les  
Visage de l'amour, Le  
Visiteurs, Les  
Voyage au bout de l'enfer  
Wall Street  
Wallace et Gromit : Rasé de près (Court métrage)  
Wallace et Gromit : Une grande excursion (Court métrage)  
Wallace et Gromit: le mystère du lapin-garou  
Watchmen - Les gardiens  
Weekend à Gosford Park  
Winn-Dixie  
Zig Zag : L'Étalon zébré  
Zodiaque, Le

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de télédiffusion du Québec**

**56 - Liste des émissions jeunesse diffusées à Télé-Québec en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Voir document ci-joint.

**Société de télédiffusion du Québec****Liste des productions jeunesse diffusées à la Société en 2016-2017**

1, 2, 3 ... Géant  
 100% Animal  
 5,80 mètres  
 7 tonnes 3  
 À vos marques... party!  
 À vos marques... party! 2  
 Alex et les fantômes  
 ALVINNN!!! et Les Chipmunks  
 Argonautes, Les  
 Arthur 2 - La vengeance de Maltazard  
 Arthur 3 - La guerre des deux mondes  
 As de la Jungle : Drôle d'oiseau  
 As de la Jungle, Les  
 As de la Jungle: En direct, Les  
 Astérix chez les Bretons  
 Astérix et Cléopâtre  
 Astérix et la surprise de César  
 Astérix et le coup du menhir  
 Astérix et les Indiens  
 Astérix et les Vikings  
 Astérix le Gaulois  
 Astro  
 Aventures de Ladybug et Chat Noir, Les  
 Aventures de Petit Ours Brun, Les  
 Babe - un cochon dans la ville  
 Bach et Bottine  
 Ballade des Dalton, La  
 Bendik et le monstre  
 Bien chez soi  
 Bob le bricoleur  
 Calimero  
 Carlitos, le but de ses rêves  
 Célestin: saisons 3, 4 et 5  
 Champ des rêves, Le  
 Chandail, Le  
 Chaplin  
 Chat dans le chapeau, Le  
 Chevauchée de Virginie, La  
 Chouette & Cie, La  
 Chuggington  
 Chuggington à la conquête des médailles  
 Club des cinq, Le  
 Cochon dingue  
 Coeur d'encre  
 Comment manger des vers de terre  
 Conseils de famille  
 Conseils de famille 2  
 Conte de Despereaux, Le  
 Coraline  
 Cornemuse  
 Courtepointe pour grand-maman, Une  
 Crocodiles 3, Les  
 Croods, Les  
 Cupidon  
 Daisy Town  
 Dalton en cavale, Les  
 Dalton, Les

Dans une galaxie près de chez vous  
 Dernier passager WIXX , Le  
 Dernier passager, Le  
 Deux font la paire, Les  
 Didou et la fée arc-en-ciel  
 Didou et l'assistant du Père Noël  
 Diego  
 Dis-moi tout  
 Dora l'exploratrice  
 Douze travaux d'Astérix, Les  
 Dragons 2  
 Dragons: Le cadeau du furie nocturne  
 Drôle d'abeille  
 Écho  
 École du Rock, L'  
 Élan de Noël, L'  
 Ella l'ensorcelée  
 Émile & Mila  
 Émilie  
 En route!  
 Ernest et Célestine  
 Espions en herbe 2  
 Espions en herbe 3  
 Été de mes 11 ans, L'  
 Fièvre des planches, La  
 Fourmiz  
 Frères Kratt, Les  
 Fuchsia, la mini-sorcière  
 Gang de requins  
 Grabouillon  
 Grenouille et la baleine, La  
 Grizzy et les Lemmings  
 Guerre des tuques, La  
 Heidi  
 Histoire sans fin, L'  
 Igor  
 Il pleut des hamburgers  
 Indien dans le placard, L'  
 Jack et la mécanique du coeur  
 Jelly Jamm  
 Joe & Jack  
 Joyeux Noël Shrek!  
 Kirikou et les hommes et les femmes  
 Kung Fu Panda Festin d'hiver  
 Lassie  
 Leon, erreur de la savane  
 Les pingouins de Madagascar  
 Little People, Grandes découvertes  
 Livre de la jungle - Mission safari, Le  
 Livre de la jungle en route pour la jungle, Le  
 Livre de la jungle, Le  
 Machine à laver, La  
 Madagascar  
 Maillot de Cristiano, Le  
 Maison monstre, La  
 Manoir magique, Le  
 Mariée cadavérique, La  
 Marsupilami  
 Martine  
 Masha et Michka  
 Maya l'abeille

Mélodilous, Les  
 Mickey Matson  
 Mini-Ninjas  
 Miss Potter  
 Mobile  
 Mofy  
 Molang  
 Mon ami Bulle  
 Monde de Tatonka capsules, Le  
 Monde secret du Père Noël, Le  
 Monsieur Bout de bois  
 Morph  
 Mousehunt  
 Mr. Peabody and Sherman  
 Mystérieuses cités d'or, Les  
 Noksu  
 Nos voisins les hommes  
 Nouvelles aventures de Lassie, Les  
 Nouvelles aventures de Lucky Luke, Les  
 Nouvelles aventures de Peter Pan, Les  
 Opération Chouettage de dragon  
 Oui-Oui, enquêtes au pays des jouets  
 Ours montagne, L'  
 Paranorman  
 Parfum de Carottes, Le  
 Pat'Patrouille, La  
 Peg + Chat  
 Petit Creux  
 Petit Spirou, Le  
 Petite princesse, La  
 Petites Tou Total  
 Petites Tounes, Les  
 Petits contes de Wismo, Les  
 Pierre Lapin  
 Pingouins de Madagascar - Mission Noël, Les  
 Planète 51  
 Poulets en fuite  
 Rantanplan  
 Réveil des gardiens, Le  
 Rideau, Le  
 Rising Hope  
 Rita et Machin  
 Robin des Bois  
 Robots  
 Rock des blocs, Le  
 Roi Julian ! L'élus des lémurs  
 Royaume de glace - les aventuriers de la poudre magique, Le  
 Ruche  
 Rumeurs  
 Salmigondis  
 Sam le pompier  
 Sentinelles de l'air, Les  
 Sentinelles de l'air, Les  
 Shaun le Champion  
 Shaun le mouton  
 Shaun le mouton - capsules  
 Shaun le mouton dans les lamas du fermier  
 Shrek-tacle de Noël de l'âne, Le  
 Simon  
 Sinbad - la légende des sept mers  
 Souris City

Stormbreaker: Les aventures d'Alex Rider  
Subito texto  
Tactik  
Takat le chien  
Tarzan  
T'choupi à l'école  
Tintin et l'affaire Tournesol  
Tintin et le lac aux Requins  
Tintin et le Temple du soleil  
Toc Toc Toc  
Tom Sawyer  
Toto  
Toupie et Binou  
Tous à l'ouest : une nouvelle aventure de Lucky Luke  
Trop mignon  
Turbo  
Un monstre à Paris  
Une vie de chat  
Vacances de Ducobu, Les  
Valeurs de la famille Addams, Les  
Véritable histoire du Père Noël, La  
Vic le viking  
Visiteurs, Les  
Wallace et Gromit : Rasé de près  
Wallace et Gromit : Une grande excursion  
Wallace et Gromit: le mystère du lapin-garou  
Wilfey Le Petit Ourson  
Winn-Dixie  
Zig Zag : L'Étalon zébré  
Zorro: Les Chroniques  
Zou

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**57 - Pour chaque musée relevant du Ministère en 2016-2017 :**

- a) Effectifs et budget ventilé, selon les données les plus récentes.**
- b) Sources de financement détaillées.**

\*\*\*\*\*

**Aucun musée ne relève du Ministère.**

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
de l'Opposition officielle

**Musées d'État et Musée des beaux-arts de Montréal**

- 58 - Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.

\*\*\*\*\*

Les informations demandées contiennent des renseignements à caractère nominatif ainsi que des renseignements techniques, financiers et commerciaux dont la divulgation pourrait porter préjudice aux intérêts économiques des sociétés. De plus, certains renseignements financiers et commerciaux sont fournis par un tiers.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**59 - Budget d'opération du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

**Service de soutien aux institutions muséales (SSIM)**

**Budget 2016-2017 : 0\$**

Le SSIM a cessé ses activités à l'hiver 2015.

**Cellules régionales d'expertise en muséologie (CREM)**

**Soutien financier du MCC aux CREM en 2016-2017: 0 \$**

À noter que les CREM sont des organismes à but non lucratif indépendants et non des unités du Ministère. Il n'est donc pas possible de rendre compte en détail de leur budget et de leurs activités.

Le Ministère ne soutient plus les CREM depuis 2013-2014.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ)**

- 60 - Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes pour 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2. 1).

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ)**

**61 - Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2. 1).

# Étude des crédits 2016-2017

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition**

## **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ)**

**62 - Effectifs et budget ventilé du BCTQ selon les données les plus récentes.**

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (chapitre A-2. 1).

# Étude des crédits 2016-2017

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ)**

**63 - Évaluation des retombées des activités découlant du  
BCTQ pour 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (chapitre A-2. 1).

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## **Société des entreprises culturelles (SODEC)**

**64 - Bilan du Plan d'action 2013-2016.**

\* \* \* \* \*

Voir pièce jointe.

## RÉSULTATS RELATIFS AU PLAN D'ACTION 2015-2016 DU PLAN STRATÉGIQUE 2013-2016

Le conseil d'administration a entériné l'arrimage du Plan stratégique de la SODEC avec le prochain cycle de planification du ministère de la Culture et des Communications. Prolongé jusqu'au 31 mars 2018, le Plan stratégique 2013-2016 de la SODEC comportera de nouvelles cibles et de nouveaux indicateurs.

### ENJEU I

#### DES ENTREPRISES COMPÉTITIVES ET UN PATRIMOINE IMMOBILIER À VALORISER

*Les œuvres québécoises doivent se démarquer par leur originalité et leur qualité, devant une production mondiale facilement accessible, et elles doivent s'adapter aux nouveaux modes de consommation. Afin d'assurer le développement des entreprises culturelles, il faut créer et rendre disponible une masse critique de produits originaux, en particulier de langue française quel que soit le support, physique ou numérique.*

*Place-Royale, témoin de notre histoire et de notre culture, nécessite de l'entretien ainsi qu'une mise en valeur digne de sa valeur patrimoniale. Il faut préserver et valoriser ce lieu historique pour notre bénéfice et celui des générations futures.*

### ORIENTATION I

*Stimuler la vitalité des entreprises et mettre en valeur notre patrimoine culturel*

#### AXE 1.1 LA MIGRATION VERS LE NUMÉRIQUE

##### OBJECTIF 1.1.1

Encourager la création et l'offre de produits culturels en tenant compte de l'évolution technologique



##### INDICATEUR

Taux d'accroissement du nombre de projets à forte teneur en numérique acceptés grâce aux ajustements apportés aux mesures d'aide

##### CIBLE

Augmentation du nombre de projets acceptés

**La cible a été abandonnée, compte tenu du fait que le Plan culturel numérique du Québec a été déployé en juin 2014, ce qui correspond à la deuxième année du Plan stratégique de la SODEC. Une nouvelle cible sera fixée pour 2016-2018.**

Huit mesures du Plan culturel numérique du Québec ont permis l'attribution en 2015-2016 de près de 2,7 millions de dollars pour la réalisation de 166 projets numériques. En 2014-2015, un total de 2,7 millions de dollars était partagé entre 226 projets. Si l'on ne peut parler d'accroissement du nombre de projets à forte teneur en numérique, puisqu'il s'équivalait d'une année à l'autre, la SODEC se réjouit de l'appropriation graduelle du numérique par sa clientèle.

La SODEC a complété l'aménagement de ses programmes en cinéma et en production télévisuelle pour, entre autres, les ajuster aux nouvelles réalités de création, de production, de diffusion et d'exploitation des longs métrages. Ils sont en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 2016. Afin d'encourager la création et l'offre de produits culturels, la SODEC a créé un fonds de soutien aux entreprises de distribution d'une durée de deux ans qui a pour objectifs de développer et de consolider des entreprises de distribution existantes, de diversifier l'offre de films québécois et de permettre aux

entreprises de distribution d'acquérir des droits de films québécois auxquels elles n'ont pas accès actuellement. La SODEC offre aussi un nouveau soutien pour encourager les exploitants de salles en région à mettre à l'affiche des films québécois et étrangers peu diffusés, au minimum trois semaines après leur sortie à Montréal, ainsi que pour des programmations événementielles ou par cycles.

La SODEC a mis sur pied un comité interne qui se penche sur des propositions destinées au ministère des Finances afin qu'il ouvre le crédit d'impôt cinématographique aux plateformes numériques.

Elle a entrepris une réflexion sur le livre numérique dont le but est de cerner les enjeux et le rôle des différents acteurs liés à la chaîne du livre numérique. À terme, de nouvelles orientations seront données au Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée en vue de créer de nouvelles mesures qui favoriseront les projets numériques et innovants. Les nouvelles mesures sont liées à l'annonce du Plan d'action sur le livre et du Plan culturel numérique du ministère de la Culture et des Communications.

Grâce au Plan culturel numérique du Québec, la SODEC continue à accompagner le milieu du livre par de l'aide à la numérisation de livres et le milieu de la musique par une aide additionnelle pour la mise en marché numérique.

Depuis le début des années 1990, le domaine mondial de la musique a vécu plusieurs bouleversements comme le passage du vinyle au disque compact puis au fichier mp3 téléchargeable et finalement au service d'écoute en continu gratuit ou payant. Ces transformations ont favorisé l'émergence et l'adoption de nouvelles pratiques de diffusion et de consommation de la musique qui ont grandement affecté l'industrie musicale québécoise, mais également l'industrie musicale du reste du Canada et de plusieurs autres pays, forçant ainsi les producteurs de musique à renouveler constamment leurs modèles d'affaires.

Tous les bouleversements économiques et industriels survenus dans l'industrie de la musique depuis une quinzaine d'années militent en faveur d'une réflexion en profondeur concernant l'intervention de la SODEC dans ce domaine. La SODEC planifie actuellement les étapes de cette réflexion qui mèneront à une révision de l'ensemble de son programme en musique et variétés. Les travaux débiteront au cours du prochain exercice.

## OBJECTIF 1.1.2

### Soutenir l'innovation et l'exploration des marchés numériques



#### INDICATEUR

Taux d'accroissement du nombre de projets acceptés qui visent l'innovation et l'exploration des marchés numériques

#### CIBLE

Augmentation du nombre de projets acceptés

**La cible a été abandonnée, compte tenu du fait que le Plan culturel numérique du Québec a été déployé en juin 2014, ce qui correspond à la deuxième année du Plan stratégique de la SODEC. Une nouvelle cible sera fixée pour 2016-2018.**

Un programme d'aide aux entreprises pour des activités liées à la production interactive a été lancé au début de janvier 2016. Ce projet pilote a pour principal objectif de faciliter la transition des entreprises culturelles québécoises vers la production de contenus interactifs originaux ou de les encourager à accroître leurs activités dans ce domaine. Ce projet s'inscrit dans le cadre de la mise en œuvre du Plan culturel numérique du Québec. Il s'adresse aux entreprises culturelles québécoises œuvrant dans les domaines du livre et de l'édition spécialisée, de la musique et des variétés, de la production audiovisuelle (entreprises de production cinématographique, télévisuelle ou de contenus interactifs) ou des métiers d'art. La SODEC a reçu 64 demandes. Quatre entreprises pourront obtenir une subvention pouvant atteindre 125 000 dollars. Les noms des bénéficiaires d'une subvention seront connus en juin, et un bilan (post mortem) de l'opération sera effectué.

Dans le cadre des Rendez-vous du cinéma québécois 2016, la SODEC a organisé un SODEC\_LAB Distribution 360. Ce dernier a offert à dix entreprises culturelles (distributeurs et producteurs de films) l'occasion de participer à un atelier dirigé par BOND Strategy and Influence, une agence de services ayant développé une approche innovante en stratégie de communication pour la distribution et la diffusion de films. À la suite de cet atelier, trois entreprises ont été sélectionnées pour un accompagnement maximal d'un an par BOND Strategy and Influence pour élaborer et mettre en œuvre leur stratégie 360 avec l'agence de communication de leur choix, laquelle aura aussi participé à l'atelier. Les trois entreprises retenues ont bénéficié d'une subvention de 20 000 dollars pour contribuer au financement de leur stratégie 360.

## AXE 1.2 L'ESSOR DES ENTREPRISES CULTURELLES

### OBJECTIF 1.2.1

Accroître l'éventail des mesures pour encourager l'entrepreneuriat

#### INDICATEUR

Nombre et nature des mesures mises en place pour encourager l'entrepreneuriat culturel

#### CIBLE

Mise en place de deux nouvelles mesures

- Programme de microcrédit
- Processus de veille sur la propriété québécoise des entreprises et la relève entrepreneuriale

#### La cible a été abandonnée en 2013-2014 après évaluation.

Rappelons qu'un outil de microcrédit a été élaboré en 2013-2014. Après analyse, la SODEC a conclu que cet outil ne présentait pas les avantages espérés. Le projet a donc été abandonné. La banque d'affaires continuera d'offrir du financement aux petites entreprises par le biais de ses outils habituels. Un processus de veille sur la propriété québécoise des entreprises et la relève entrepreneuriale est suivi par l'équipe de financement sur une base régulière. Après évaluation, les responsables ont conclu que ce processus était suffisant et ne nécessitait pas de modification.

#### Mesures structurantes

La SODEC a activement participé à la mise en œuvre du Plan d'action sur le livre en avril 2015. Ce Plan propose douze mesures structurantes pour favoriser l'accès au livre, mettre en valeur la littérature québécoise et optimiser la performance des librairies agréées du Québec. Il prévoit des investissements supplémentaires pour 2015-2016 et 2016-2017. De plus, certaines modifications aux conditions d'admissibilité du volet d'aide aux librairies agréées ont été apportées afin qu'elles soient cohérentes avec la mesure 7 du Plan d'action sur le livre — Promouvoir l'agrément comme sceau de qualité et rehausser les conditions d'agrément. L'adhésion obligatoire à Memento et à Gaspard devient alors une condition d'admissibilité à l'aide de la SODEC. Pour l'exercice 2015-2016, le Plan d'action sur le livre et le Plan culturel numérique du Québec ont permis à la SODEC de bonifier ses programmes et ainsi de soutenir davantage de projets de promotion, d'informatisation des librairies agréées de même que des projets collectifs du milieu du livre.

#### Améliorations et nouvelles propositions aux mesures fiscales

Toujours dans le cadre de la mise en œuvre du Plan d'action sur le livre, la SODEC travaille en étroite collaboration avec le ministère des Finances, le ministère de la Culture et des Communications ainsi que les associations professionnelles afin de présenter des améliorations et de nouvelles propositions aux mesures fiscales. Pour mettre en œuvre la mesure 5 du Plan d'action sur le livre, la SODEC et le ministère de la Culture et des Communications ont mis en place un comité afin d'alléger le crédit d'impôt à l'édition. Un réaménagement de la mesure sera présenté aux associations ainsi qu'au ministère des Finances au cours du prochain exercice. La SODEC travaille avec d'autres associations afin de proposer des modifications ou des améliorations aux autres mesures fiscales.

#### Soutien d'aide corporative pour les entreprises de distribution

La SODEC a créé un soutien d'aide corporative pour les entreprises de distribution, basé sur leur chiffre d'affaires. Ce fonds de soutien d'une durée de deux ans vise à développer et à consolider les entreprises de distribution existantes en réduisant leurs risques financiers.



## AXE 1.3

## PLACE-ROYALE, LIEU D'HISTOIRE ET DE VIE

### OBJECTIF 1.3.1

Accroître l'accessibilité à Place-Royale pour permettre aux citoyens de mieux s'approprier le lieu



#### INDICATEUR

Degré d'avancement des travaux de mise en valeur de la batterie Royale

#### CIBLE

Début des travaux d'ici 2016

#### La cible fixée pour 2016 est atteinte à 100 %.

Rappelons que la requalification de la batterie Royale a été complétée en juillet 2014 et s'est vu décerner un certificat de mérite dans la catégorie Patrimoine (dans un site patrimonial) dans le cadre du concours Les Mérites d'architecture de la Ville de Québec.

Également, les travaux de transformation de la façade de la rue Notre-Dame de la maison Sourmande, dont le concept fut adopté en octobre 2014 afin de raviver son attrait commercial, ont été terminés en janvier 2016. Au final, des travaux de réhabilitation de la façade de la côte de la Montagne ont aussi été réalisés.

À titre de propriétaire du parc immobilier de Place-Royale depuis 1989, la SODEC a entrepris de définir les paramètres permettant de faire le bilan des interventions publiques en matière de protection du patrimoine à Place-Royale, et ce, après 50 ans d'existence (Loi concernant Place-Royale à Québec, 12 août 1967). Les observations préliminaires réalisées cette année permettront de donner une orientation plus précise à ce projet. À terme, le bilan permettra à la SODEC d'orienter sa réflexion quant à l'avenir de Place-Royale.

Par ailleurs, afin de rentabiliser les locaux administratifs du parc immobilier, les possibilités de transformation des espaces locatifs seront évaluées. Un inventaire de ces espaces a été réalisé à ce jour.

## ENJEU 2

### ACCÈS ET RAYONNEMENT DES PRODUITS CULTURELS QUÉBÉCOIS

*Pour assurer la pérennité de la culture québécoise, et plus particulièrement de langue française, les entreprises doivent accroître leurs efforts en promotion, en diffusion et en commercialisation des produits, tant pour le marché national qu'international. La mouvance des modes de consommation et la concurrence mondiale exigent que les entreprises s'adaptent rapidement et utilisent judicieusement tous les outils dont elles disposent, qu'ils soient traditionnels ou numériques.*

### ORIENTATION 2

*Soutenir la commercialisation et le rayonnement des produits culturels québécois sur les marchés nationaux et internationaux*

#### AXE 2.1 LA DIFFUSION

##### OBJECTIF 2.1.1

**Mobiliser les entreprises afin qu'elles accroissent ou diversifient les moyens de promotion des produits culturels québécois**



##### INDICATEUR

Nombre de groupes de travail menés en collaboration avec la clientèle à propos de ses pratiques et de ses besoins actuels

##### CIBLE

Au moins deux groupes de travail menés au 31 mars 2016

**La cible de deux groupes de travail au 31 mars 2016 a été atteinte en 2014-2015.**

En métiers d'art, la SODEC a entrepris le développement de nouveaux outils de suivi et d'évaluation pour les salons des métiers d'art et les autres projets collectifs de commercialisation. La première phase des travaux consistait à recueillir de l'information sur les événements par le biais d'un questionnaire. Cette réflexion sera menée à terme en 2016-2017.

Une étude sur l'intérêt et la pertinence pour les salles de cinéma d'offrir du contenu culturel autre que du cinéma a été réalisée. Un projet pilote Promotion événement de contenu québécois sera mené avec quelques salles de cinéma pour mettre au point le volet.



## AXE 2.2

### L'EXPORTATION

#### OBJECTIF 2.2.1

Optimiser les interventions de la SODEC sur les marchés hors Québec



##### INDICATEUR

Degré d'avancement de la mise en place d'un processus évaluant la participation, la satisfaction et la performance de la clientèle lors des événements internationaux organisés par la SODEC

##### CIBLE

Mise en place du processus au 31 mars 2015

#### La cible de 2015 est atteinte à 100 %.

La SODEC a entrepris une refonte du Programme SODEXPORT pour le domaine de la musique et des variétés qui tient compte des recommandations de l'évaluation du Programme. Plus d'une cinquantaine de personnes du domaine ont été rencontrées au cours de l'été 2015 afin d'évaluer leurs besoins et leurs attentes envers le Programme. Un bilan de ces rencontres a été produit à l'automne 2015. Les nouveaux volets musique du Programme sont présentement en rédaction et devraient être soumis au conseil d'administration en 2016-2017. Les volets en cinéma et production télévisuelle ont été revus et attendent l'approbation du ministre. La révision des volets du livre sera entreprise au cours de 2016-2017.

## ENJEU 3

### AMÉLIORATION CONTINUE DE L'EFFICACITÉ ET DE LA QUALITÉ DES SERVICES

La SODEC doit poursuivre la modernisation de son administration pour la rendre plus efficace et relever les nombreux défis qu'elle devra affronter d'ici 2016. On mettra l'accent sur la révision des processus, la gestion en fonction des résultats, la concertation au sein de l'organisation et la formation du personnel.

### ORIENTATION 3

Améliorer la gouvernance et la gestion des ressources humaines

#### AXE 3.1 LA GOUVERNANCE

##### OBJECTIF 3.1.1

Améliorer les processus administratifs et l'organisation du travail



##### INDICATEUR

Nombre de processus prioritaires documentés et révisés

##### CIBLE

Révision de 80 processus au 31 mars 2016  
Cible réévaluée à 49 processus et 60 procédures au 31 mars 2017

##### La cible de 2017 est atteinte à 100 %.

Les phases de documentation et d'analyse des processus d'affaires opérationnels et fonctionnels prioritaires en vigueur sont complétées. Ces travaux préparatoires à SOD@CCÈS ont permis de mettre en place les fondations du projet. SOD@CCÈS est une application Web qui permettra à la SODEC de gérer l'ensemble des demandes de soutien et qui permettra à la clientèle de faire ses demandes en ligne par le biais d'une interface unifiée.

##### OBJECTIF 3.1.2

Enrichir le cadre décisionnel de la SODEC



##### INDICATEUR

Date de mise en place d'un processus de tableau de bord de gestion publié semestriellement

##### CIBLE

Mise en place du processus au 31 mars 2014

##### La cible de 2014 est atteinte à 50 %.

Dans le cadre du développement de l'application Web SOD@CCÈS, la SODEC a identifié les données qui doivent être intégrées au système pour permettre la production d'indicateurs sur une base récurrente et qui assureront un meilleur suivi des retombées des actions de la SODEC.

Une étude sur la situation financière des entreprises du PADISQ a été publiée en avril 2015. Plusieurs données supplémentaires sur les industries culturelles et leur apport économique ont été colligées au courant de l'année.



## AXE 3.2

### LES RESSOURCES HUMAINES

#### OBJECTIF 3.2.1

Améliorer l'expertise du personnel dans tout ce qui touche les nouvelles approches de création, de production et de mise en marché au sein de la SODEC



#### INDICATEUR

Nombre de séances internes de formation en lien avec le secteur numérique

#### CIBLE

Moyenne de cinq séances de formation par année

#### La cible est atteinte à 100 %.

Cinq séances de formation ont été offertes au personnel de la SODEC. La participation à ces séances se fait sur une base volontaire. Le personnel a pu se familiariser avec les solutions de services de distribution, de promotion et de marketing numérique en musique, de livre numérique sur le Web, de livre multimédia ainsi qu'avec des expériences transmédias à Paris et à Montréal.

Deux ateliers de formation prévus pour le personnel de la SODEC en cours d'année ont été reportés en 2016-2017 à la demande de la formatrice.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

65 - Concernant le Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel, pour chacun des volets :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
- c) la liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

Volet		2016-2017 <sup>(1)</sup>
1.	Sodexport – entreprise	113 000 \$
2.1.	Sodexport – projet	69 400 \$
2.2.	Aide à la tournée hors Québec	1 506 818 \$
2.3.	Achat de droits hors Québec	- \$
3.1	Sodexport – Présence dans les marchés et foires	1 188 040 \$
3.2	Sodexport – Autres activités de rayonnement culturel	643 564 \$
3.3	Festivals et distinction	46 061 \$
3.4	Recherche, financement et partenariat	3 000 \$
4.	Relations internationales	32 963 \$
5.	Projets spéciaux	- \$
<b>TOTAL</b>		<b>3 602 846 \$</b>

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

b)

Voir document ci-joint.

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

**Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Sodexport - entreprise / Développement stratégique**

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Club Baltic inc.	Développement des marchés : international - 2016-2018	7 500
Distribution Média Ranch inc.	Développement des marchés : international 2016-2018	57 500
Guides de voyages Ulysse inc., Les	Développement du marché : Europe francophone	40 000
Vêtements et accessoires Swell Fellow inc.	Développement de marchés 2016-2017	8 000
4		113 000

**Volet 2 : Sodexport - projet**

**Volet 2.1 : Projet / Soutien aux projets ponctuels**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Ambiances Ambiguës inc.	Prix diffuseurs européens SODEC / RIDEAU 2016 Saratoga	10 000
Association Folquébec inc.	Activités de promotion et vitrine de Folquébec (60e édition de la conférence APAP)	4 000
Camiré, Marjorie	Participation au One of a kind Toronto (24 nov. au 4 déc. 2016)	600
Éditions de la Pastèque inc., Les	Présence de la Pastèque à la foire du livre de Bologne (avril 2017)	10 000
Éditions de la Pastèque inc., Les	Projet 375e de Montréal - Parcours urbain de Paul (Lyon et Toronto)	10 000
Festival international de musique pop Montréal	Série de vitrines Pop au Royaume-Uni et en Allemagne	3 000
Festival Montréal Mondial	12e édition Babel Med Music à Marseille (24 au 26 mars 2016)	3 500
Festival Montréal Mondial	60e édition APAP à New York - du 6 au 17 janvier 2016	5 000
Gareau-Loyer, Guillaume (Atelier Beau grain)	Participation au salon One of a Kind Toronto (24 nov. au 4 déc. 2016)	500
Huck, Matthieu	1re participation au Salon One of a kind Toronto (24 nov. au 4 déc. 2016)	500
Lajoie, Jeffrey	Lajoie - Christmas Pop Up Shop - Boston 2016	800
M Pour Montréal	M pour Montréal à Canadian Music Week 2016 à Toronto (CMW)	2 000
M Pour Montréal	M pour Montréal à la 11e édition de The Great Escape (19 au 21 mai 2016)	4 500
Productions Virago inc., Les	Vitrines Québecofolies à Albi et à Spa	7 000
PVB Productions inc.	Opérations Montréal Attack / Naoned Setting	7 500
Roy, Véronique	Participation au salon One of a Kind Toronto (24 nov. au 4 déc. 2016)	500
16		69 400

**Volet 2.2 : Soutien à la tournée de spectacles de variétés hors Québec**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Colin Stetson - Tournée en Europe * 28 octobre au 9 novembre 2016	4 750
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Colin Stetson - Tournée en Europe * 8 au 16 mars 2016	4 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Elephant Stone - Tournée au Canada et aux États-Unis * 10 au 20 mars 2016	4 258
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Elephant Stone - Tournée au Canada et aux États-Unis * 3 au 16 novembre 2016	6 900
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Elephant Stone - Tournée aux États-Unis * 16 au 22 octobre 2016	5 825
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Folly and The Hunter - Tournée en Europe * 19 au 29 octobre 2016	9 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Foxtrott - Tournée en Europe * 10 au 30 mai 2016	5 500
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Kid Koala - Tournée aux États-Unis * 27 février au 12 mars 2016	3 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Kid Koala - Tournée aux États-Unis du 1er au 22 avril 2016	2 052
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Luyas, The - Tournée au Canada * 19 au 23 octobre 2016	1 600
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Luyas, The - Tournée au Canada et aux États-Unis * 9 septembre au 6 octobre 2016	4 700
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Majical Cloudz - Tournée en Australie * 5 au 14 février 2016	6 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Michael Feuerstack - Tournée au Canada * 28 avril au 8 mai 2016	3 650
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Paper Beat Scissors - Tournée en Europe * 21 janvier au 6 mars 2016	6 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Sarah Neufeld - Tournée aux États-Unis et au Canada * 21 mars au 15 avril 2016	10 500
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Sarah Neufeld - Tournée en Europe * 4 au 17 mai 2016	12 500
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Tim Hecker - Tournée en Europe * 5 au 22 mai 2016	2 071
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Tops - Tournée aux États-Unis * 4 au 16 avril 2016	5 244
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Tops - Tournée aux États-Unis et au Canada * 11 septembre au 8 octobre 2016	10 800
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Wake Island - Tournée au Moyen-Orient * 29 octobre au 13 novembre 2016	3 670
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Wake Island - Tournée en Europe * 13 mai au 8 juin 2016	4 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Young Galaxy - Tournée en Amérique du Nord * 28 janvier au 17 février 2016	2 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	Besnard Lakes, The - Tournée aux États-Unis * 23 au 30 juillet 2016	5 000

6276091 Canada inc. (Danagement)	Besnard Lakes, The - Tournée en Europe * 10 au 21 août 2016	11 800
6276091 Canada inc. (Danagement)	Besnard Lakes, The - Tournée en Europe * 31 mars au 14 avril 2016	15 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	Besnard Lakes, The - Tournée au Canada * 17 au 24 juin 2016	6 900
6276091 Canada inc. (Danagement)	Big Brave - Tournée aux États-Unis * 2 au 7 mai 2016	3 850
6276091 Canada inc. (Danagement)	Big Brave - Tournée aux États-Unis * 3 au 8 avril 2016	4 000
6276091 Canada inc. (Danagement)	Big Brave - Tournée aux États-Unis * 4 au 9 juin 2016	4 400
6276091 Canada inc. (Danagement)	Big Brave - Tournée en Europe * 31 août au 9 septembre 2016	6 600
6276091 Canada inc. (Danagement)	Braids - Tournée en Europe * 17 au 27 juin 2016	6 300
6276091 Canada inc. (Danagement)	Braids - Tournée en Europe * 21 octobre au 11 novembre 2016	10 000
6276091 Canada inc. (Danagement)	Jerusalem in my heart - Tournée en Europe * 19 octobre au 13 novembre 2016	7 050
6276091 Canada inc. (Danagement)	Jerusalem In My Heart - Tournée en Europe * 2 au 26 février 2016	7 000
6276091 Canada inc. (Danagement)	Sarah Neufeld - Tournée en Europe * 2 au 26 novembre 2016	10 300
6276091 Canada inc. (Danagement)	Socalled - Tournée en Europe * 2 au 11 novembre 2016	5 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	Suuns - Tournée au Canada et aux États-Unis * 15 au 25 juin 2016	6 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	Suuns - Tournée au Canada et aux États-Unis * 21 au 29 avril 2016	6 250
6276091 Canada inc. (Danagement)	Suuns - Tournée en Europe * 13 août au 2 septembre 2016	4 150
6276091 Canada inc. (Danagement)	Suuns - Tournée en Europe * 19 mai au 9 juin 2016	19 600
6276091 Canada inc. (Danagement)	Suuns - Tournée en Europe * 2 au 17 juillet 2016	13 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	The Besnard Lakes - Tournée aux États-Unis * 27 avril au 8 mai 2016	10 800
9013-9700 Québec inc. (La Prûche libre)	Yves Lambert Trio - Tournée au Royaume-Uni et Danemark * 11 au 22 mars 2016	6 000
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Duham County Poets - Tournée aux États-Unis * 10 au 31 mai 2016	6 000
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Poules à Colin, Les - Tournée aux États-Unis * 9 au 30 juillet 2016	12 000
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Poules à Colin, Les - Tournée en Europe * 17 au 29 juin 2016	10 400
9038-4074 Québec inc. (Constellation)	Ought - Tournée aux États-Unis et au Canada * 4 au 27 mai 2016	11 700
9038-4074 Québec inc. (Constellation)	Ought - Tournée en Europe * 12 au 30 avril 2016	13 500
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Beatdown, The - Tournée en Europe * 26 mai au 4 juin 2016	8 700
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Boids - Tournée au Canada * 3 mars au 1er avril 2016	7 000
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Brains, The - Tournée au Canada * 20 septembre au 1er octobre 2016	7 450
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Brains, The - Tournée en Europe * 11 novembre au 2 décembre 2016	12 280
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Kman & The 45's - Tournée au Canada * 17 septembre au 9 octobre 2016	4 000
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Lost Love - Tournée au Canada * 21 avril au 15 mai 2016	3 500
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Lost Love - Tournée aux États-Unis * 30 juin au 27 août 2016	9 000
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Lost Love - Tournée en Europe * 27 mai au 18 juin 2016	6 000
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Blood and Glass - Tournée en Italie * 18 novembre au 16 décembre 2016	7 400
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Dear Criminals - Tournée en Italie * 20 au 30 juin 2016	5 000
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Julien Sagot - Tournée en Belgique et en France * 3 au 10 mars 2016	6 500
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Laura Sauvage - Tournée au Canada * 13 au 30 avril 2016	2 050
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Random Recipe - Tournée en Amérique du Sud * 25 novembre au 14 décembre 2016	8 920
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	We are wolves - Tournée en France et en Allemagne * 17 au 23 septembre 2016	6 800
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Kamakazi - Tournée en France, en Belgique et au Luxembourg * 22 septembre au 10 octobre 2016	1 950
9302-5625 Québec inc. (La Tanière)	Bears of Legend - Tournée en France et en Belgique * 4 au 12 août 2016	13 200
9302-5625 Québec inc. (La Tanière)	Bears of Legend - Tournée en France, en Suisse, au Pays-Bas et en Belgique * 1er au 11 avril 2016	13 700
9302-5625 Québec inc. (La Tanière)	Shyre - Tournée au Nouveau-Brunswick * 23 au 28 août 2016	1 500
9e Vague inc.	Coco Méliès - Tournée en Europe * 23 mai au 27 juin 2016	11 218
Agence Sphère inc.	Ariane Zita - Tournée en Allemagne et en France * 28 janvier au 16 février 2016	6 000
Ambiances Ambiguës inc.	Anique Granger - Tournée au Canada * 25 au 30 juillet 2016	2 250
Ambiances Ambiguës inc.	Antoine Corriveau - Tournée en Suisse et en France * 15 au 20 mars 2016	5 941
Ambiances Ambiguës inc.	Benoît Paradis Trio - Tournée en France * 20 janvier au 19 février 2016	8 000
Ambiances Ambiguës inc.	Benoît Paradis Trio - Tournée en France et en Belgique * 7 au 22 octobre 2016	5 300
Ambiances Ambiguës inc.	Benoît Paradis Trio - Tournée en France et en Suisse * 10 au 26 novembre 2016	6 200
Ambiances Ambiguës inc.	Gazoline - Tournée au Canada * 6 au 25 octobre 2016	11 000
Aréna des Canadiens inc., L'	Gabriella - Tournée en France * 14 au 28 juillet 2016	16 500
Aréna des Canadiens inc., L'	Stars - Tournée en Asie * 12 au 21 février 2016	16 000
Bonsound inc.	Dead Obies - Tournée en France * 14 au 22 octobre 2016	9 750
Bonsound inc.	DeuxLuxes, Les - Tournée en Amérique du Sud * 29 novembre au 10 décembre 2016	6 950
Bonsound inc.	Duchess Says - Tournée au Canada * 18 au 24 juin 2016	5 000
Bonsound inc.	Duchess Says - Tournée aux États-Unis * 10 au 15 octobre 2016	3 650
Bonsound inc.	Duchess Says - Tournée en Europe * 10 au 26 novembre 2016	14 000
Bonsound inc.	Duchess Says - Tournée en Ontario * 26 octobre au 4 novembre 2016	3 300
Bonsound inc.	Duchess Says - Tournée en Ontario * 3 au 7 mai 2016	4 068
Bonsound inc.	Lisa Leblanc - Tournée au Canada * 9 au 24 juillet 2016	12 400
Bonsound inc.	Milk & Bone - Tournée au Canada et aux États-Unis * 21 mars au 13 avril 2016	13 000

Bonsound inc.	Milk & Bone - Tournée en Europe * 16 au 29 mai 2016	6 800
Bonsound inc.	Radio Radio - Tournée au Canada * 31 mai au 3 juin 2016	4 000
Bonsound inc.	Radio Radio - Tournée au Canada *10 au 26 mars 2016	6 800
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Michel Faubert - Tournée au Brésil * 16 au 21 mai 2016	1 250
Coopérative de services artistiques « Les Faux-Monnayeurs »	Ayrad - Tournée au Canada * 23 au 31 juillet 2016	9 000
Coopérative de services artistiques « Les Faux-Monnayeurs »	Guillaume Arsenaux - Tournée en France * 26 septembre au 1er octobre 2016	2 180
Coopérative de services artistiques « Les Faux-Monnayeurs »	Klô Pelgag - Tournée en France * 22 au 24 novembre et du 8 au 10 décembre 2016	11 460
Coopérative de services artistiques « Les Faux-Monnayeurs »	Tireux d'Roche, Les - Tournée au Canada * 2 au 10 juillet 2016	8 000
Coopérative de services artistiques « Les Faux-Monnayeurs »	Tireux d'Roche, Les - Tournée en France, en Belgique et en Italie * 15 juillet au 10 août 2016	12 600
Disques 7ième Ciel inc.	Dylan Perron et Élixir de Gumbo - Tournée en France et en Suisse * 25 mai au 4 juin 2016	5 100
Disques 7ième Ciel inc.	Koriass - Tournée en France * 21 au 29 avril 2016	10 200
Disques 7ième Ciel inc.	Solids - Tournée en Ontario * 26 février au 5 mars 2016	2 800
Disques Audiogramme inc., Les	Pierre Flynn - Tournée au Nouveau-Brunswick * 9 au 13 août 2016	4 000
Disques Dare to Care inc., Les	Bernard Adamus - Tournée en Suisse et en France * 23 novembre au 9 décembre 2016	15 000
Disques Dare to Care inc., Les	Chocolat - Tournée en Amérique du Sud * 29 novembre au 10 décembre 2016	15 475
Disques Dare to Care inc., Les	Chocolat - Tournée en Europe * 30 juin au 9 juillet 2016	8 200
Disques Dare to Care inc., Les	Cœur de Pirate - Tournée en Europe * 1er au 29 avril 2016	15 000
Disques Dare to Care inc., Les	Cœur de Pirate - Tournée en France et en Belgique * 15 au 26 juillet 2016	16 000
Disques Dare to Care inc., Les	Cœur de Pirate * Tournée au Canada et aux États-Unis * 14 au 29 février 2016 (2015-2016)	19 000
Disques Dare to Care inc., Les	Cœur de Pirate -Tournée en Europe * 12 novembre au 9 décembre 2016	19 000
Disques Dare to Care inc., Les	Dany Laj & The Looks - Tournée au Canada * 14 au 18 septembre 2016	2 000
Disques Dare to Care inc., Les	Dany Laj & The Looks - Tournée au Canada * 30 mars au 16 avril 2016	5 000
Disques Dare to Care inc., Les	Émile Bilodeau - Tournée en France * 16 au 24 juillet 2016	1 000
Disques Dare to Care inc., Les	Kroy - Tournée au Canada * 20 au 28 octobre 2016	1 900
Disques Dare to Care inc., Les	Sœurs Boulay, Les - Tournée en France et en Suisse * 1er au 16 octobre 2016	9 600
Disques Effendi inc.	Alain Bédard - Auguste quartet - Tournée au Japon, en Corée et en Chine * 2 au 22 octobre 2016	13 200
Disques Effendi inc.	Alain Bédard (Auguste Quartet) - Tournée en Europe * 12 au 25 novembre 2016	10 300
Disques Effendi inc.	Alain Bédard Auguste quartet - Tournée en Europe * 19 mars au 2 avril 2016	9 000
Éditions Ad Litteram inc., Les	Angel Forrest - Tournée dans l'Ouest canadien * 10 au 28 mai 2016	6 000
Éditions Ad Litteram inc., Les	Angel Forrest - Tournée dans l'Ouest canadien * 16 au 28 septembre 2016	4 550
Éditions Ad Litteram inc., Les	Moran - Tournée en France et en Suisse * 3 au 20 mars 2016	5 000
Équipe Spectra inc., L'	Betty Bonifassi - Tournée en France et en Espagne * 20 au 27 juillet 2016	10 200
Équipe Spectra inc., L'	Florence K - Tournée aux États-Unis * 2 au 16 avril 2016	5 000
Équipe Spectra inc., L'	Jordan Officer - Tournée en Europe * 3 au 12 novembre 2016	6 600
Équipe Spectra inc., L'	Philippe Brach - Tournée en France, en Suisse et en Belgique * 12 au 26 mars 2016	16 000
Go Musique inc.	Bod'haktan - Tournée au Luxembourg et en Italie * 12 au 20 mars 2016	10 000
Go Musique inc.	Bod'haktan - Tournée en Europe * 4 au 14 août 2016	15 600
Groupe Analekta inc.	Angèle Dubeau & La Pièta - Tournée en Europe * 8 au 16 mars 2016	16 500
L-A Be inc.	West Trainz - Tournée aux États-Unis * 19 au 24 avril 2016	9 700
Les Productions Heavy Trip inc.	Alex Calder - Tournée aux États-Unis * 17 au 27 juillet 2016	2 500
Les Productions Heavy Trip inc.	Bernardino Femminielli - Tournée aux États-Unis * 2 au 6 novembre 2016	1 880
Les Productions Heavy Trip inc.	Bernardino Femminielli - Tournée aux États-Unis et au Canada * 22 septembre au 1er octobre 2016	1 500
Les Productions Heavy Trip inc.	Essaie Pas - Tournée en Europe * 15 avril au 21 mai 2016	9 000
Les Productions Heavy Trip inc.	Marie Davidson - Tournée en Europe * 29 octobre au 10 décembre 2016	4 000
Les Productions Heavy Trip inc.	Solids - Tournée au Canada * 8 au 14 juillet 2016	3 300
Les Productions Heavy Trip inc.	Solids - Tournée au Royaume-Uni * 29 août au 10 septembre 2016	6 750
Les Productions Heavy Trip inc.	Solids - Tournée aux États-Unis * 5 au 13 mai 2016	3 500
Les Productions Heavy Trip inc.	Solids - Tournée aux États-Unis * 9 au 19 août 2016	3 000
Les Productions Heavy Trip inc.	Solids - Tournée en Europe * 25 mai au 13 juin 2016	8 500
Musique High Life inc.	La Bronze - Tournée en France, au Maroc et en Belgique * 8 au 22 juillet 2016	10 700
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The - Tournée au Canada * 18 au 22 octobre 2016	5 180
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The -Tournée aux États-Unis et au Canada * 19 au 29 mai 2016	10 000
Opak Productions inc.	Emilie & Ogden - Tournée en Europe * 13 octobre au 6 novembre 2016	13 285
Opak Productions inc.	Jesse Mac Cormack - Tournée au Royaume-Uni * 21 au 24 mai 2016	4 800
Opak Productions inc.	Jesse Mac Cormack - Tournée aux États-Unis * 23 avril au 18 mai 2016	10 200
Opak Productions inc.	Jesse Mac Cormack - Tournée en Europe * 8 au 15 octobre 2016	6 600
Opak Productions inc.	Jesse Mac Cormack - Tournée en France et en Suisse * 23 février au 4 mars 2016	7 000
Opak Productions inc.	Leif Vollebakk - Tournée aux États-Unis * 30 septembre au 14 octobre 2016	3 000
Opak Productions inc.	Little Scream - Tournée en Europe * 29 juin au 9 juillet 2016	10 400
Opak Productions inc.	Little Scream - Tournée en Ontario * 17 au 27 février 2016	3 500

Opak Productions inc.	Little Scream - Tournée au Canada et aux États-Unis * 23 au 30 octobre 2016	4 745
Opak Productions inc.	Little Scream - Tournée aux États-Unis et au Canada * 11 au 17 juillet 2016	7 250
Opak Productions inc.	Little Scream - Tournée aux États-Unis et au Canada * 9 au 18 avril 2016	5 800
Opak Productions inc.	Marie-Pierre Arthur - Tournée en France * 15 au 23 avril 2016	9 300
Opak Productions inc.	Patrick Watson - Tournée en France * 14 au 23 avril 2016	15 600
Opak Productions inc.	Plants and Animals - Tournée au Canada et aux États-Unis * 5 au 23 juin 2016	13 700
Opak Productions inc.	Plants and Animals - Tournée en Europe * 28 mai au 2 juin 2016	7 900
Opak Productions inc.	Plants and animals - Tournée aux États-Unis * 6 au 19 mai 2016	9 400
Preste inc.	Busty and the Bass - Tournée au Canada * 24 au 27 juin 2016	7 900
Preste inc.	Busty and the Bass - Tournée au Canada * 8 au 12 novembre 2016	6 000
Preste inc.	Busty and the Bass - Tournée en Allemagne et au Royaume-Uni * 24 septembre au 8 octobre 2016	9 000
Preste inc.	Busty and the Bass - Tournée en Europe * 14 au 22 juin 2016	14 700
Preste inc.	Elliot Maginot - Tournée en Europe * 18 au 29 avril 2016	3 000
Preste inc.	Foreign Diplomats - Tournée en Amérique du Sud * 29 novembre au 10 décembre 2016	15 346
Preste inc.	Foreign Diplomats - Tournée en Europe * 12 septembre au 2 octobre 2016	15 000
Preste inc.	Franklin Electric, The - Tournée en Europe * 21 mars au 3 avril 2016	12 000
Preste inc.	Half Moon Run - Tournée aux États-Unis * 23 avril au 21 mai 2016	25 000
Preste inc.	Half Moon Run - Tournée en Europe * 12 au 26 juin 2016	25 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Mute - Tournée en Amérique du Sud * 25 février au 6 mars 2016	5 500
Productions Abuzive Muzik inc.	Mute - Tournée en Europe * 21 octobre au 12 novembre 2016	12 500
Productions Abuzive Muzik inc.	Seasons, The - Tournée en Europe * 27 février au 8 avril 2016	16 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Seasons, The - Tournée en France * 1er au 4 juin 2016	5 200
Productions de l'Onde inc.	Bon Débarras - Tournée en France * 15 au 21 juillet 2016	5 900
Productions de l'Onde inc.	Bon Débarras - Tournée en France * 9 au 29 mars 2016	14 500
Productions Juste pour rire II inc., Les	Stéphane Rousseau - Tournée en Europe * 26 janvier au 17 mars 2016	10 000
Productions le Vent du Nord inc., Les	Vent du Nord, Le - Tournée en Europe * 12 au 20 novembre 2016	8 520
Productions Micheline Sarrazin inc.	Fred Pellerin - Tournée en France * 25 novembre au 1er décembre 2016	3 750
Productions Micheline Sarrazin inc.	Fred Pellerin - Tournée en France * 26 avril au 3 mai 2016	3 900
Productions Serge Paré inc.	Bruit court dans la ville, Le - Tournée en France * 28 janvier au 22 février 2016	5 500
Productions Serge Paré inc.	De Temps Antan - Tournée au Canada * 15 au 17 juin et 6 au 10 août 2016	5 850
Productions Serge Paré inc.	De Temps Antan - Tournée au Royaume-Uni * 28 avril au 1er mai 2016	4 800
Productions Serge Paré inc.	De Temps Antan - Tournée au Royaume-Uni * 7 au 17 septembre 2016	6 850
Productions Serge Paré inc.	De Temps Antan - Tournée en France * 19 au 26 mars 2016	6 000
Productions Serge Paré inc.	Maz - Tournée au Canada * 15 juillet au 17 juillet 2016 et du 1er au 9 avril 2017	10 300
Productions Serge Paré inc.	Maz - Tournée au Mexique * 16 au 18 octobre et du 23 au 25 novembre 2016	12 600
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée au Royaume-Uni et en France * 19 au 26 août 2016	8 700
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée en Europe * 23 juillet au 6 août 2016	12 400
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée en France * 25 mars au 3 avril 2016	7 500
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée en Irlande * 8 au 15 mai 2016	6 700
Québécomm Spectacles inc.	Mike Ward - Tournée en Écosse * 3 au 28 août 2016	7 900
Yeux boussoles inc., Les	Louis-Jean Cormier - Tournée en France * 24 au 28 février 2016	3 500
Yeux boussoles inc., Les	Louis-Jean Cormier - Tournée en France et en Belgique * 13 au 22 octobre 2016	9 600
187		1 506 818

### Volet 3 : Présence collective dans les marchés et foires et autres activités de rayonnement culturel

#### Volet 3.1 : Présence collective

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association nationale des éditeurs de livres	Participation de Québec Édition à la Foire du livre de Buenos Aires 2016	6 825
Association nationale des éditeurs de livres	Participation de Québec Édition à la Foire du livre jeunesse de Bologne 2016	20 000
Association nationale des éditeurs de livres	Protocole 2016-2017	555 000
Conseil des métiers d'art du Québec	Participation au Carrousel des métiers d'art et de création - Paris * 1er au 4 décembre 2016	12 500
Disques Effendi inc.	Jazzahead 2016 * 21 au 24 avril 2016 (Bremen Allemagne)	5 000
Festival Montréal Mondial	Mondial Montréal et Folkebec au WOMEX 2016	9 000
M Pour Montréal	M sur la route MamA Paris 2016	10 000
SODEC	BIS de Nantes 2014	14 052
SODEC	Festival de cinéma européen des Arcs 2017	16 182
SODEC	Festival du court métrage de Clermont-Ferrand 2017	5 617
SODEC	Festival et marché international du film de Cannes 2016	138 078
SODEC	Festival international du film d'animation d'Annecy - MIFA 2016	4 403
SODEC	Fête de la BD à Bruxelles (2 au 4 septembre 2016)	10 754

SODEC	Foire du livre de Bruxelles (activités et promotions)	4 885
SODEC	Le printemps de Bourges 2016	17 000
SODEC	MIPCOM 2016	102 257
SODEC	MIPTV 2016	109 360
SODEC	Mission exploratoire aux marchés Fluvial (Chili), BAFIM (Argentine) et SIM (Brésil)	13 542
SODEC	Nuit Boréale aux Invalides (21 juin 2016) - Délégation générale du Québec à Paris	10 847
SODEC	Pavillon Next - Cannes 2016 (PCN)	-2 782
SODEC	Rencontres de coproduction francophone 2016 - Montréal	113 099
SODEC	Sunny Side of the Docs 2016	2 327
SODEC	Vitrine québécoise au festival de Reeperbahn	10 094
23		1 188 040

### Volet 3.2 : Rayonnement culturel

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
8288224 Canada inc. (Films E.D.)	Elemented - Marché international du film d'animation d'Annecy - MIFA 2016	1 467
8705399 Canada inc. (EMAfilms 1)	Turbo Kid - Saturn Awards 2016	1 500
9086-6351 Québec inc. (Les Films du Passeur)	Oncle Bernard - L'anti-leçon d'économie - Festival do Rio 2016	500
9086-6351 Québec inc. (Les Films du Passeur)	Oncle Bernard - Olhar de Cinema - Festival international du film de Curitiba 2016	1 595
9086-6351 Québec inc. (Les Films du Passeur)	Think tank big bang - FID Marseilles 2016	1 400
9199-8294 Québec inc. (Les Productions des films de l'autre)	Les démons - Sortie en France 2016	5 000
9202-3175 Québec inc. (Frati, Giulia)	Hectarium - IDFA Crossmedia Forum 2016	1 123
9219-2418 Québec inc. (Parabola films)	1999 (Wish you were here) - Pitching du Réel 2016	1 500
9285-8463 Québec inc. (Les Productions des films de l'autre)	Avant les rues - Festival international du film de La Rochelle 2016	1 020
9329-1367 Québec inc. (Ricard-Harvey, Sophie)	Saccage - Festival international de court métrages de Hambourg 2016	1 500
Achromatic Media inc.	We're still together - Festival international de Karlovy Vary 2016	5 000
Akyol, Zayne	Gulstan, Terre de roses -Locarno, Milan 2016 et autres festivals	2 000
Asselin, Olivier	Le Cyclotron - Festival du film de Whistler 2016	700
Association nationale des éditeurs de livres	3e édition de Rendez-vous - Programme de Fellowship de Québec Édition	8 000
Association nationale des éditeurs de livres	Présence d'auteurs à la Foire International du livre de Guadalajara 2016 (FIL)	2 500
Association québécoise des salons du livre inc. (A.Q.S.L.)	Mission au Salon du livre et de la presse de Genève (25 avril au 1er mai 2016)	2 500
Attraction Images inc.	Nitro Rush - Festival international du film de Shanghai 2016	2 100
Bensaddek, Bachir	Montréal la blanche - Festival international du film francophone de Tübingen-Stuttgart 2016	1 340
Boîte à Fanny inc., La	Oh What a Wonderful Feeling - Semaine de la critique - Cannes 2016	5 000
Charles, Miryam (Cheminée Deux)	Vole, vole tristesse - Encounters short film and animation Festival 2016 (Bristol UK)	1 000
Collectif 08 (Festival de musique émergente)	Accueil de professionnels étrangers - 14e édition du Festival de musique émergente (2016-2017)	12 000
Conseil des métiers d'art du Québec	15e édition - Les Traversiers des Arts de Brouage 2016	4 100
Conseil des métiers d'art du Québec	Participation à SOFA Chicago 2016 -Option Art -CMAQ	40 000
Coop Vidéo de Montréal	Les mauvaises herbes - Festival du film francophone d'Angoulême 2016	1 000
Coup de cœur francophone	Coup de cœur francophone - 30e édition accueil de délégués internationaux et autres activités	15 000
Couzin Films inc.	Les passagers - Cross Video Days 2016 (PCN)	800
Couzin Films inc.	Les passagers - Sundance New Frontier Story Lab 2016	1 000
Demers, Claude	Mon dernier été - International Short Film Festival Berlin 2016	1 450
Demers, Hervé	Le nom que tu portes - Asiana International Short Film Festival 2016	750
Distribution de Film Eye Steel inc.	Deprogrammed - IDFA DocLab 2016	1 286
Distribution Funfilm inc.	Maudite poutine - Mostra de Venise 2016	7 700
Distribution Funfilm inc.	Prank - Mostra de Venise 2016	8 000
Dostie, Alexandre	Mutants - Festival international du film de Guanajuato 2016	735
England Girard, Yan	1:54 - Festival du film francophone d'Angoulême 2016	1 300
Ferrer, Carole (L'atelier de Carole)	Participation au 40e American Crafts Festival 2016	1 500
Festival de la chanson de Granby inc., Le	48e édition du Festival international de la chanson de Granby 2016	12 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Accueil de diffuseurs, programmeurs et distributeurs internationaux 2016 - Ajout du MCC	10 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Accueil de diffuseurs, programmeurs et distributeurs internationaux 2016	12 000
Festival Fantasia	Rendez-vous de l'industrie Fantasia - Frontières 2016	40 000
Festival international de musique pop Montréal	Pop Montréal - 15e édition - Accueil délégués internationaux	7 000
Festival Montréal Mondial	6e édition du Mondial Montréal 2016 - Accueil délégués internationaux	25 000
Films Bunbury inc., Les	Zimbelism - Festival international du film de Shanghai 2016	1 500
Films de la Tortue inc., Les	Callshop Istanbul - Dok Leipzig 2016	1 400

Films de L'Hydre inc., Les	Une nuit sans lune : Boat People 40 ans après - Mostra internationale de films de femmes de Mexico 2016	850
Films Séville inc., Les	Juste la fin du monde - Compétition officielle - Cannes 2016	25 000
Fondation Québec cinéma	Tournée du cinéma québécois 2016-2017	15 000
Francofolies de Montréal inc., Les	6e édition des Rendez-vous Pros des Francos (13 au 16 juin 2016)	10 000
Gagnon, Dominic (Film 900)	Hommage à Dominic Gagnon - Visions du Réel 2016	1 800
Images Intuitives inc.	Oslo Diaries - Forum IDFA 2016	1 600
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Livre et éditions spécialisées (SODEXPORT)	940
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Musique et variétés (SODEXPORT)	907
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'observatoire de la culture 2016-2017 - Cinéma (SODEXPORT)	326
Kung Fu Numerik inc.	L'attrapeur de couleurs - Cross Video Days 2016 (PCN)	679
Kung Fu Numerik inc.	Work in progress : Cross Video Days 2016 et Sheffield Doc/Fest 2016 (PCN)	1 230
La Veaux, Michel	Hôtel Louisiane - Festival de films de la Grande Europe 2016	1 000
La Veaux, Michel	Hôtel Louisiane - Festival international du film de La Rochelle 2016	1 400
Lesage, Philippe	Copenhague : A Love Story - CPH PIX 2016	1 104
LGDT-3D inc.	Guerre des tuques 3D, La – Snowtime! – Festival MIFA Annecy 2016	2 737
Lowik Media 2008 inc.	Nature 365 - Cross Video Days 2016 et Sheffield Doc/Fest 2016 (PCN)	1 235
Lowik Media 2008 inc.	Tumbling Wolfskin - Festival Visions du Réel 2016	1 200
M Pour Montréal	Accueil de délégués internationaux - 11e édition du festival M pour Montréal (16 au 19 novembre 2016)	40 000
Marcoux-Fortier, Iphigénie	Les indiens, l'aigle et le dindon - Festival international du film documentaire en Cévennes 2016	1 335
Max Films (TLB) inc.	Two Lovers and a Bear - Quinzaine des réalisateurs 2016 (Cannes)	25 000
MC2 Communication Média inc.	Living with giants (Chez les géants) - International Documentary Film Festival Amsterdam (IDFA) 2016	1 500
Meg : Montréal électronique groove inc., Le	Passe Industrie Osheaga & Meg 2016- 7e édition accueil de délégués internationaux	6 000
Pilon, Benoit	Iqualuit - Mill Valley Film Festival 2016	892
Productions Compass inc., Les	Calorie - Goa Film Bazaar Coproduction Market 2016	1 460
Productions Handshake inc., Les	Resurrecting Hassan - International Documentary Film Festival Amsterdam (IDFA) 2016	1 150
Productions Périphéria inc.	Gulistan, terre de roses - Visions du Réel 2016	1 102
Productions Périphéria inc.	X-Quinientos - Festival international de films de San Sebastian 2016	6 450
Racine, Olivier	L'anniversaire de David - Visions du Réel 2016	1 000
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Doc Circuit Montréal 2016	12 000
Roy, Jean-Marc	Nevermind, Puisqu'il le faut, Jupiter Applause - Busan International Film Festival 2016	575
Salon du livre de Montréal inc.	Accueil d'éditeurs et d'auteurs mexicains au Salon du Livre de Montréal	30 000
Salon du livre de Rimouski, Le	Jumelage avec le Salon du livre maritime de Concarneau 2016	5 000
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	Festival La Grande Rencontre 2016 (4 au 7 mai 2016)	4 000
SODEC	Atelier Grand Nord - Suivi à Namur 2016	4 519
SODEC	Atelier Grand Nord 2017	20 173
SODEC	Atelier Grand Nord interactif 2016 (PCN)	-13 621
SODEC	Berlinale Film Festival - European Film Market 2017	833
SODEC	Cartoon Connection 2016	20 080
SODEC	Cinéma du Québec à Cannes 2016	3 061
SODEC	Expéditions dans divers festivals 2016-2017 - Europe	376
SODEC	Expéditions dans divers festivals 2016-2017 - Montréal	38
SODEC	Festival 48 images secondes - Florac 2016	3 197
SODEC	Festival de cinéma européen des Arcs 2017	180
SODEC	Festival de San Sebastian 2016 - Europe Latin copro Focus Canada	1 000
SODEC	Festival du film de Locarno 2016	4 422
SODEC	Festival du film de Los Cabos - Marché de coproduction 2016	2 218
SODEC	Festival Écrans Noirs 20e édition 2016	188
SODEC	Festival international de courts métrages de Dresden 2016	2 414
SODEC	Festival international du film de Hambourg 2016	1 905
SODEC	Festival international du film de Toronto 2016	10 865
SODEC	Festival international du film francophone de Namur 2016	7 408
SODEC	Festival Off Courts Trouville 2016	8 717
SODEC	Festival Séries Mania 2016	1 389
SODEC	Festival Visions du Réel - Nyon 2016	1 540
SODEC	FoST - Future of Storytelling Summit 2016 PCN	10 000
SODEC	Hot Docs 2016	6 740
SODEC	Kidscreen Summit 2017	17 725
SODEC	La Foire du livre de Francfort 2016	833
SODEC	Le jour le plus court 2016	6 573
SODEC	Le mois de la francophonie 2017	1 411

SODEC	MaMA Paris 2016	833
SODEC	Marche à l'ombre - Séries Mania 2016	1 758
SODEC	MEDICI - The Film Funding Journey - Suisse 2016	1 229
SODEC	Mission télé / Sodec_Lab 2016-2017	4 900
SODEC	Participation de Joëlle Saint-Pierre aux Week-ends de la jeune scène québécoise à Saint-Malo	2 220
SODEC	Promotion de films québécois à l'étranger - La petite reine - Sortie en France	2 000
SODEC	Promotion de films québécois à l'étranger 2016-2017	11 129
SODEC	Promotion de films québécois à l'étranger_Le Nez_Sortie en France	1 500
SODEC	Salon du livre de Paris 2016	833
SODEC	Sodec_Lab 2016-2017 (PCN)	12 868
SODEC	Sodec_Lab relève 2016-2017	18 217
SODEC	South by Southwest (SXSW ) 2017	833
SODEC	SXSW Édition 2016 (suite)	827
Tortuga Films Productions inc.	After Circus - Festival de films de Sarasota 2016	800
Ushev, Theodore	Rétrospective Theodorre Ushev - Festival Animatou de Genève 2016	1 500
Von Carolsfeld, Wiebke	The Saver - Festival du film de Schlingel 2016	1 195
119		643 564

### Volet 3.3 : Festivals et distinctions

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Boîte à Fanny inc., La	Pays - Festival du film de Rotterdam et Festival du film de Göteborg 2017	2 121
Boîte à Fanny inc., La	Pays - Festival international du film de Palm Springs 2017	1 179
CarpeDiem Film & TV inc.	Guerre des tuques 3D, La/Snowtime! - Oscars 2017 (phase 1)	15 000
Corporation Wapikoni Mobile	My father's tool - Festival du film de Sundance 2017	3 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Tokyo Idols - Festival du film de Sundance 2017	8 000
Emond, Anne	Nelly - Festival international du film de Palm Springs 2017	923
Films Rezolution (Rumble) inc.	Rumble: The Indians Who Rock the World - Festival de Sundance 2017	10 000
Némésis Films inc.	Nonna - Festival du film de Slamdance 2017	1 000
Production Zocha inc.	Mes nuits feront écho - Festival international du film de Rotterdam 2017	4 838
9		46 061

### Volet 3.4 : Recherche financement et partenariat

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Kephart, Elza (Les Films Midnight Kingdom)	Sweet Blood - Séries Mania 2017 - Torino SeriesLab 2017	3 000
1		3 000

### Volet 4 : Relations internationales

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association des trophées francophones du cinéma (A.T.F.C.)	Trophées francophones du cinéma 2016	20 000
Productions Périphéria inc.	Ouaga Film Lab - Ouagadougou 2016	1 800
SODEC	Entente COOP - Institut français 2016	4 663
Vues d'Afrique	Semaine audiovisuelle Québec/Canada à Madagascar 2016	6 500
4		32 963

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

66 - Concernant le financement des entreprises, fournir :

- le budget total et ventilé en 2016-2017;
- la liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a) Répartition des autorisations selon les domaines

Domaine	2016-2017 *		
	Nombre d'autorisations	Montant (en \$)	%
Arts d'interprétation	2	2 200 000	8,7
Cinéma et production télévisuelle	46	18 980 632	75,4
Livre et édition	5	1 975 000	7,9
Multimédia	-	-	-
Métiers d'arts	1	200 000	0,8
Muséologie et patrimoine immobilier	-	-	-
Musique et variétés	4	1 200 000	4,8
Production d'évènements ou d'environnements multimédias hors Québec	2	612 185	2,4
<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>25 167 817</b>	<b>100,0</b>

\* Données non vérifiées en date du 31 janvier 2017

**b) et c)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

67 - Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, d'aide aux jeunes créateurs et d'aide à la promotion et à la diffusion, pour chacun :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

Volet		Montant autorisé 2016-2017 <sup>(1)</sup>
<b>Programme d'aide à la scénarisation</b>		<b>1 715 388 \$</b>
1.	Aide sélective aux entreprises de production	715 388 \$
2.	Aide corporative aux entreprises de production – long métrage de fiction	1 000 000 \$
<b>Programme d'aide à la production</b>		<b>25 671 200 \$</b>
1.	Aide à la production de longs métrages fiction	24 040 000 \$
2.	Aide à la production de courts et moyens métrages fiction	525 000 \$
3.	Aide à la production de documentaires	1 106 200 \$
<b>Programme d'aide à la promotion et à la diffusion</b>		<b>3 928 527 \$</b>
1.	Aide aux entreprises de distribution	0 \$
1.1.	Aide annuelle à la mise en marché	521 582 \$
1.2.	Aide à la mise en marché par projet	202 500 \$
1.3.	Aide aux copies numériques et frais de copies virtuelles	85 076 \$
1.4.	Fonds de soutien aux entreprises de distribution	234 771 \$
2.	Aide à la diffusion en salles	0 \$
2.1.	Aide à la diffusion complémentaire	587 950 \$
2.2.	Aide aux salles de cinéma commerciales	600 \$
2.3.	Aide à la numérisation des salles de cinéma commerciales	0 \$
3.	Aide aux projets spéciaux	375 991 \$
4.	Aide aux festivals et aux événements cinématographiques	1 920 057 \$
<b>Programme d'aide aux jeunes créateurs</b>		<b>1 119 600 \$</b>
1.	Aide à la scénarisation	153 100 \$
2.	Aide à la production	966 500 \$
<b>TOTAL</b>		<b>32 434 715 \$</b>

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

b)

Voir document ci-joint.

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

**Programme d'aide à la scénarisation 2016-2017**  
**(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide sélective aux entreprises de production**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
1976 Productions inc.	À notre âge	10 000
1976 Productions inc.	Twincest	10 000
9051-6766 Québec inc. (Films 3ème roue), Divertissements Breakout inc.	Chinese Mandolin, The	10 000
9097-4767 Québec inc. (Films Camera Oscura, Les)	Véloroute Movie	40 000
9108-3006 Québec inc. (Saint-Pierre, Nathalie)	Après	10 000
9116-7502 Québec inc. (Lycaon Pictus)	Tarzana	10 000
9219-3010 Québec inc. (La Maison de Prod)	Ravenscrag	40 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Plume Rouge	40 000
Aetios Productions inc.	Une promesse	10 000
Association coopérative de productions audio-visuelles	Lettres de Hearst	20 166
Boîte à Fanny inc., La	Boutefeu	10 000
Ciné Qua Non Média inc.	Crépuscule pour un tueur	10 000
Dock Films inc.	Étrange histoire des frères Lava, L'	31 100
Écho Média Toupie & Binou inc.	Toupie et Binou Le Film	50 000
Ema Films inc.	Super Turbo Kid 2	40 000
Film Cardinal inc.	Stuntman, The	10 000
Films de L'Hydre inc., Les	Magalie	10 000
Forum Films 2005 inc.	Annie et Joey	10 000
Jane Losa Films inc.	MAN	40 000
Kephart, Elza (Les Films Midnight Kingdom)	Night of the Pendulum	10 000
Metafilms inc.	Contemplation du mystère, La	10 000
Parce Que Films inc.	Adam change lentement	39 000
Production Red Dawn inc.	Montréal, ma belle	19 000
Productions de la Ruelle inc.	Misogynie 2.0	25 000
Productions des Films de l'Autre inc., Les	Habitants, Les	40 000
Productions Flow inc., Les	Consolation: la résilience par le chant	16 128
Productions Maison Banner inc.	Who is KK Downey? 2	10 000
Productions Multi-Monde inc.	Pierre Vadeboncoeur en deux temps: réactionnaire de gauche	14 994
Productions Périphéria inc.	Key, The	38 000
Productions Périphéria inc.	Passover	10 000
Productions Triangle inc.	Prisons sans barreaux	16 000
Toast Média inc.	Chilliheads, une histoire ben hot!	21 000
Transmar Films inc.	Politique du feu, La	25 000
Voyelles Films inc., Films de la Mancha inc., Les	Marchand de sommeil, Le	10 000
	34	715 388

**Volet 2 : Aide corporative aux entreprises de production-LM fiction**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Cinéma Maginaire inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Coop Vidéo de Montréal	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Films Go L.P.R.S. inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000

Item 7 inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Lyla Films inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
		1 000 000

5

**Programme d'aide à la production 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à la production de longs métrages de fiction**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9220-5368 Québec inc. (Parallaxes)	Chute de Sparte, La	1 175 000
9253-1987 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre inc.)	Kanata	500 000
9265-2775 Québec inc. (La Maison de prod)	Affamés, Les	1 050 000
9337-3447 Québec inc. (Les Productions Kinesis inc.)	Origami	50 000
9341-7541 Québec inc. (Lyla films inc.)	Et au pire on se mariera	750 000
9342-2830 Québec inc. (GPA Films)	Petite fille qui aimait trop les allumettes, La	1 200 000
9347-7784 Québec inc. (Bravo Charlie inc.)	Chien de garde	500 000
9348-4566 Québec inc. (Christal Films Productions inc.)	Junior Majeur	1 425 000
9348-8310 Québec inc. (De l'amour pour Noël-Le Film)	De l'amour pour Noël	1 050 000
9730788 Canada inc. (Films du Boulevard)	Mr Roach	1 300 000
Attraction Images Productions III inc.	Pieds nus dans l'aube	50 000
Corporation de développement et de production ACPAV inc.	Pour vivre ici	950 000
Death and Life of John F. Donovan inc., The	Death and Life of John F. Donovan, The	1 300 000
Écho Média Les Rois Mongols inc.	Rois mongols, Les	1 300 000
Film Noces inc.	De père en flic 2	1 600 000
Films IDL (Sac de billes) inc.	Un sac de billes	175 000
Forum Films (Coeur) inc.	C'est le coeur qui meurt en dernier	75 000
Max Films (HTA) inc.	Hochelaga, terre des âmes	2 000 000
Microscope inc.	A Worthy Companion	875 000
PCF Bolduc Le Film inc.	Bolduc, La	1 450 000
PCF Goon 2 The Movie inc. (PCF Goon 2 le film)	Goon: Last of the Enforcers	165 000
Productions BCBC2 inc.	Bon Cop Bad Cop 2	1 650 000
Productions Birthmarked inc.	Birthmarked	1 300 000
Productions Miraculum inc.	Nous sommes les autres	1 150 000
Productions SEW (Québec) inc.	Someone Else's Wedding	500 000
Voyelles Plages inc.	Twentieth Century, The	500 000
		24 040 000

26

**Volet 2: Aide à la production de courts et moyens métrages de fiction**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Born in the Maelstrom	75 000
Bravo Charlie inc.	Palissade	75 000
DIY Films inc.	Marguerite	75 000
Films By-Pass inc., Les	Temps qu'il faut, Le	75 000
Films Reprise inc., Les	Black Friday	75 000
Microscope inc.	Va jouer dehors	75 000
Productions Ciné-Plurielles inc., Les	Vu pas vue	75 000
		525 000

7

## Volet 3 : Aide à la production de documentaires

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9047409 Canada inc. (Datsit studio inc.)	Commun des mortels, Le	15 000
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	13, un ludodrame sur Walter Benjamin	95 000
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	Malin, Le	100 000
9337-5178 Québec inc. (Groupe Fair-Play inc./ Fair Play Group inc.)	Cri du rhinocéros, Le	84 500
Amazone Films inc.	Dernier souffle, Le	24 000
Blimp Télé 2 inc.	T'es où, Youssef?	68 600
Corporation de développement et de production ACPAV inc.	Jean-Claude Labrecque: Le bonheur de filmer	100 000
Films de la Tortue inc., Les	Xalko	134 200
Films du Rapide-Blanc inc.	Lettres de ma mère, Les	142 000
Films NADIAZ inc., Les	Islam de mon enfance, L'	91 900
Lowik Media 2008 inc.	Brasilia: Life After Design	67 000
Productions Easter inc.	Passage à Parc-Ex	90 000
Productions Nova Média inc.	Arctique: Que nous dit la Terre?	94 000
	13	1 106 200

**Programme d'aide à la promotion et à la diffusion 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

## Volet 1 : Aide aux entreprises de distribution

## Volet 1.1: Aide annuelle à la mise en marché

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Boris sans Béatrice	20 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Ceux qui font les révolutions à moitié n'ont fait que creuser leur tombeau	25 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Coeur régulier, Le	10 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	D'encre et de sang	17 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Là où Atilla passe	15 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Reine-garçon, La	35 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Roger D'Astous	12 000
Chantale Pagé consultation inc.	À la poursuite de la paix	10 000
Chantale Pagé consultation inc.	Mon ami Dino	20 000
Coopérative de solidarité 3.14 collective	Flots gris	3 850
Diffusion Multi-Monde inc.	Au pays de la muraille enneigée	15 000
Diffusion Multi-Monde inc.	Callshop Istanbul	9 932
Distribution de Film Eye Steel inc.	Chameleon	8 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Démolition familiale, La	15 000
Distribution Funfilm inc.	Avant les rues	15 000
Distribution Funfilm inc.	Chasse au collet, La	12 000
Distribution Funfilm inc.	Prank	12 000
Distribution Funfilm inc.	Rang du lion, Le	12 000
Films Christal s.e.c., Les	Endorphine	18 000
Films Christal s.e.c., Les	Mauvaises herbes, Les	25 000
Films Christal s.e.c., Les	Nouvelle vie de Paul Sneijder, La	7 500
Films Christal s.e.c., Les	Origine des espèces, L'	12 000
Films Séville inc., Les	Êtres chers, Les	20 000
Films Séville inc., Les	King Dave	40 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Bonification - Jeunes créateurs 2016-2017	3 500
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Écartée	15 500

**Question 67b-2**

Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Montréal new wave	13 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	NINA	3 500
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Nom que tu portes, Le	3 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Nous autres, les autres	12 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Pinocchio	12 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Vaillants, Les	12 000
Productions Festives	Anime	4 500
Productions Festives	Bonification jeunes créateurs 2016-2017	3 500
Productions Festives	Carla en 10 secondes	4 000
Productions Festives	Cours de natation, Le	4 000
Productions Festives	Était une bête	4 000
Productions Festives	Gars d'la shop, Le	3 500
Productions Festives	Grimaces	4 500
Productions Festives	Maîtres nageurs	4 500
Productions Festives	Mutants	5 000
Productions Festives	Peau sauvage, La	5 000
Productions Festives	Star	3 500
Productions Festives	Viaduc	4 000
Productions Festives	Vie magnifique sous l'eau, La	3 800
Productions Festives	Voce, La	4 000
46		521 582

**Volet 1.2: Aide à la mise en marché par projet**

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9174-5018 Québec inc. (Coop Vidéo de Montréal)	Un paradis pour tous	13 000
Axia Films inc.	Pacte des anges, Le	45 000
Chantale Pagé consultation inc.	9 Le film	20 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	I Am The Blues	18 000
Distribution de films Métropole inc.	Brooklyn	25 000
Distribution de films Métropole inc.	Forbidden Room, The	7 500
Distribution de films Métropole inc.	Labyrinthe du silence, Le	6 000
Distribution H264	Larguer les amarres	4 000
Distribution H264	Pisser dehors	3 500
Distribution H264	Sans mot	3 500
Films du Tricycle inc., Les	Combat au bout de la nuit	15 000
Inform-Action Films inc.	Histoire Hippie	15 000
Productions du Rapide-Blanc inc., Les	Chantier des possibles, Le	12 000
Productions du Rapide-Blanc inc., Les	Parfaites	15 000
14		202 500

**Volet 1.3 : Aide aux copies de distribution**

Nature de l'aide : Aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Axia Films inc.	Made in France - PCN	4 000
Axia Films inc.	Moi Nojoom, 10 ans divorcée	3 000
Axia Films inc.	Pacte des anges, Le	10 983
A-Z Films inc	Ange et Gabrielle (PCN)	4 000
A-Z Films inc	Boomerang (PCN)	2 500
A-Z Films inc	Hermine, L' (PCN)	7 000

A-Z Films inc	Tous dans le Sud (PCN)	3 000
A-Z Films inc	Une heure de tranquillité (PCN)	3 000
Chantale Pagé consultation inc.	9 Le film	12 000
Chantale Pagé consultation inc.	Demain	14 000
Chantale Pagé consultation inc.	Mon ami Dino	3 663
Distribution de films Métropole inc.	Avril et le monde truqué (PCN)	8 540
Distribution de films Métropole inc.	Floride (PCN)	3 180
Distribution de films Métropole inc.	Labyrinthe du silence, Le (PCN)	1 180
Distribution de films Métropole inc.	Mustang (PCN)	1 680
Groupe TVA inc.	Garagiste, Le (PCN)	3 350
16		85 076

#### Volet 1.4: Fonds de soutien aux entreprises de distribution

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	9012-6640 Québec inc -K-Films Amérique	140 000
Distribution Funfilm inc.	Distribution Funfilm inc	94 771
2		234 771

#### Volet 2 : Aide à la diffusion en salles

##### Volet 2.1 : Aide à la diffusion complémentaire

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
"Promovues" Cinéclub de Val d'Or	Ciné-Club Val d'Or	10 278
Antitube	Antitube	6 000
Art Partage	Ciné-Club Art Partage	7 000
Arts de la scène de Montmagny, Les	Ciné-Club Montmagny	14 800
C.R.A.P.O. de Lanaudière (Centre régional d'animation du patrimoine oral)	Ciné-Blabla	3 761
Centre culturel de Joliette inc.	Ciné-Répertoire Joliette	8 000
Centre des arts de la scène Pauline-Julien	Ciné-club du Quartier	15 800
Centre socio-culturel Gérard-Ouellet inc.	Ciné-Club l'imaginaire	12 000
Ciné Bobine	Ciné Bobine	7 000
Ciné-Campus (Trois-Rivières) inc.	Ciné-Campus Trois-Rivières	15 000
Ciné-Club Alma	Ciné-Club Alma	1 915
Ciné-Club de Jonquière	Ciné-Club de Jonquière	10 000
Ciné-Club de Prévost	Ciné-Club de Prévost	3 000
Ciné-Club, Dolbeau-Mistassini	Cinémonde DO-MI	6 028
Ciné lune de Gaspé inc., Le	Ciné lune et Vues sur mer	13 000
Cinéma du lac	Cinéma du lac	7 000
Cinéma Potton	Cinéma Potton	3 907
Cinémathèque	Cinémathèque	8 500
Cinémalice	Cinémalice	7 500
Cinémathèque québécoise, La	Cinémathèque québécoise - Soutien MCC	200 000
Cinémathèque québécoise, La	Cinémathèque québécoise, La - Publicité 2015-2016	25 000
Cinétoile	Cinétoile	10 000
Coop de solidarité du Café culturel de la Chasse-Galerie	Café-Ciné de la Chasse-Galerie	6 326
Corporation Augustin-Chénier inc.	Rif, Le : Écran libre	6 000
Corporation de la Salle André-Mathieu	Ciné-Club de Laval	7 200
Corporation de la salle de spectacle de Sept-Îles	Ciné-Club de Sept-Îles	3 000
Corporation du Théâtre Outremont	Ciné-Outremont	12 000

**Question 67b-2**

Corporation Hector-Charland	Ciné-Club Hector-Charland	9 000
Diffusion Momentum	Cinéma-répertoire - Carré 150	7 000
Maison de la culture de Bellechasse	Cinéma Bellechasse	12 000
Maison des arts et du patrimoine de Notre-Dame-du-Laus	CinéMap	2 480
Odyscène inc.	Ciné-Club Ciné-Groulx	12 000
Organisation communications et société ocs inc	Projet Médiafilm	20 000
Paraloeil	Cinéma Paraloeil	20 000
Productions de la salle comble	Les jamais vues	8 000
Sapinart inc	CinéV'Art	7 640
Société de développement culturel de Terrebonne	Ciné TVT (Terrebonne)	15 000
Société des amis du Moulin du Portage, La	Ciné moulin	5 000
Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu (Spec)	Ciné-Club du Haut-Richelieu	10 000
Sofilm Cinéma Parallèle	Sofilm	10 000
Théâtre du Marais de Val-Morin	Ciné-Marais	9 815
Valspec inc	Ciné-Club d'Albert	10 000
42		587 950

**Volet 2.2 : Aide aux salles de cinéma commerciales**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9034-7097 Québec inc. (Cinéma Paramount)	HENRI HENRI (Cinéma Paramount)	600
1		600

**Volet 3 : Aide aux projets spéciaux**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Gémeaux 2016 - 31 <sup>e</sup> édition	80 000
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Gémeaux 2016 - Ajout du MCC	25 000
Chantale Pagé consultation inc.	Érotisme et le vieil âge, L'_SODEC_LAB	20 000
Ciné Québec	Ciné Québec 2017	15 000
Cinémathèque québécoise, La	Rencontre professionnelle: L'avenir_The future	2 000
Conseil des arts de Montréal, Le	Regard sur Montréal 2016-2017	15 000
Coop Spira	Vues d'ensemble - 3 jours de cinéma à Québec	5 000
Course Estrie	Course des régions pancanadienne 2016 - 1 <sup>e</sup> édition	3 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Speedrunners the movie_SODEC_LAB	20 000
Distribution Funfilm inc.	Maudite poutine_SODEC_LAB	20 000
Fondation Québec cinéma	Gala du cinéma québécois 2016 -18 <sup>e</sup> édition, Le	32 500
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Cinéma / Télévision	48 358
Paraloeil	Paraloeil événementiel 2016-2017	30 000
Pixel Québec	Pixel média 2016	10 000
Société de développement des entreprises culturelles	SODEC_LAB Distribution 360	20 015
Société de développement des entreprises culturelles	SODEC_LAB DISTRIBUTION 360 - PCN	20 118
Société des Auteurs de Radio, Télévision et Cinéma (SARTEC)	Rencontres internationales de la télévision de Montréal, Les	10 000
17		375 991

**Volet 4 : Aide aux festivals et aux événements cinématographiques**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Caravane films Productions	REGARD - Festival international du court métrage au Saguenay - PCN	65 000

Caravane films Productions	REGARD - Festival international du court métrage au Saguenay 2017 - 21e édition	125 000
Carrousel international du film de Rimouski inc., Le	Carrousel international du film de Rimouski 2016 - 34e édition	50 000
Festival Ciné 7	Festival du film de Sept-Îles 2017 - 27e édition	18 000
Festival cinéma du monde de Sherbrooke	Festival cinéma du monde de Sherbrooke 2016 - 3e édition	35 000
Festival cinéma du monde de Sherbrooke	Festival cinéma du monde de Sherbrooke 2017 - 4e édition	35 000
Festival de cinéma de la ville de Québec	Festival de cinéma de la ville de Québec - PCN Phase II	49 000
Festival de cinéma de la ville de Québec	Festival de cinéma de la ville de Québec 2016 - 6e édition	80 000
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais - PCN	14 850
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais 2017 - 19e édition	20 000
Festival du film international de Baie-Comeau (Cinoche) inc.	Festival du film international de Baie-Comeau - Cinoche 2017 - 29e édition	20 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Festival du nouveau cinéma 2016 - 45e édition	302 000
Festival Fantasia	Festival international de films Fantasia - PCN	67 000
Festival Fantasia	Festival international de films Fantasia 2016 - 20e édition	250 000
Festival international du film pour Enfants de Montréal	Festival international du film pour enfants de Montréal 2017 - 20e édition	50 000
Festival international du film sur l'art (FIFA)	Festival international du film sur l'art (FIFA) 2017 - 35e édition	87 000
Fondation Québec cinéma	Rendez-vous du cinéma québécois, Les 2017 - 35e édition	215 000
Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé, Les	Festival Les percéides 2016 - 8e édition	13 000
Productions Scénat de l'Abitibi-Témiscamingue	Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue 2016 - 35e édition	125 000
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Rencontres internationales du documentaire de Montréal 2016 - 19e édition	190 000
Vues d'Afrique	Festival international de cinéma Vues d'Afrique - Plan culturel numérique (PCN)	64 207
Vues d'Afrique	Festival international de cinéma Vues d'Afrique 2017 - 33e édition	45 000
22		1 920 057

**Programme d'aide aux jeunes créateurs 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à la scénarisation**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9219-2418 Québec inc. (Parabola films)	Syrian Eyes	10 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	PIG	15 000
9329-1367 Québec inc. (Ricard-Harvey, Sophie)	Aux troussees de Tarasque	7 800
Bastien, Jean-Guillaume	Yéyé (ou toutes les femmes s'appellent Francine)	15 000
Beaulieu, Harold	GameShark	5 000
Beaulieu-Cyr, Jonathan	Charrette	5 000
Buckley, Anthony	Mégalomart, Le	5 000
Chotard, Terence	Petites morts	5 000
Colonelle Films inc.	Astres	4 100
Couronne Nord inc.	Charlotte before Christ	15 000
Demers, Bálint	Marion par delà les bois	3 000
Desjardins Paquette, Joëlle	Rodéo	15 000
Gomez, Nadine, Therrien, Catherine	NOISE	13 000
Klein, Jesse	Break The Fall	15 000
Laing, Erin	Head Trip	3 500
Lessard Ste-Marie, Renaud	Comme un champion	5 000
Sancinetti, Raquel Magalaeas	Listen to me	3 700
Szydowski, André	Malefice	8 000
18		153 100

## Volet 2 : Aide à la production

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	Chambre des filles, La	73 000
9185-6138 Québec inc. (Diego Star)	Corps contrarié	75 000
9224-0241 Québec inc. (Blanc, Annick)	Nouveau Monde II	75 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Notre Famille	75 000
9320-2380 Québec inc. (La Boîte à Fanny inc.)	Nous sommes le Freak Show	75 000
9336-2580 Québec inc. (Mohit, Parisa)	Une visite	75 000
Boîte à Fanny inc., La	Oh What a Wonderful Feeling	54 500
Colonelle Films inc.	Autre Rio, L'	89 000
Colonelle Films inc.	Catch, The	75 000
Films de Gary inc., Les	Parti pris, les possibles ont la mémoire longue	75 000
Films Rôdeurs inc., Les	Florida-Montréal	75 000
Productions d'images Davaï inc.	Vétérane	75 000
Productions Eyesteel (AA) inc.	Anote's Ark	75 000
	13	966 500

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

68 - Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, d'aide aux jeunes créateurs et d'aide à la promotion et à la diffusion, pour chacun :

- budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- la liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

Volet		Montant autorisé 2016-2017 <sup>(1)</sup>
<b>Programme d'aide à la scénarisation</b>		<b>1 715 388 \$</b>
1.	Aide sélective aux entreprises de production	715 388 \$
2.	Aide corporative aux entreprises de production – long métrage de fiction	1 000 000 \$
<b>Programme d'aide à la production</b>		<b>25 671 200 \$</b>
1.	Aide à la production de longs métrages fiction	24 040 000 \$
2.	Aide à la production de courts et moyens métrages fiction	525 000 \$
3.	Aide à la production de documentaires	1 106 200 \$
<b>Programme d'aide à la promotion et à la diffusion</b>		<b>3 928 527 \$</b>
1.	Aide aux entreprises de distribution	0 \$
1.1.	Aide annuelle à la mise en marché	521 582 \$
1.2.	Aide à la mise en marché par projet	202 500 \$
1.3.	Aide aux copies numériques et frais de copies virtuelles	85 076 \$
1.4.	Fonds de soutien aux entreprises de distribution	234 771 \$
2.	Aide à la diffusion en salles	0 \$
2.1.	Aide à la diffusion complémentaire	587 950 \$
2.2.	Aide aux salles de cinéma commerciales	600 \$
2.3.	Aide à la numérisation des salles de cinéma commerciales	0 \$
3.	Aide aux projets spéciaux	375 991 \$
4.	Aide aux festivals et aux événements cinématographiques	1 920 057 \$
<b>Programme d'aide aux jeunes créateurs</b>		<b>1 119 600 \$</b>
1.	Aide à la scénarisation	153 100 \$
2.	Aide à la production	966 500 \$
<b>TOTAL</b>		<b>32 434 715 \$</b>

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

b)

Voir document ci-joint.

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

**Programme d'aide à la scénarisation 2016-2017**  
**(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide sélective aux entreprises de production**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
1976 Productions inc.	À notre âge	10 000
1976 Productions inc.	Twincest	10 000
9051-6766 Québec inc. (Films 3ème roue), Divertissements Breakout inc.	Chinese Mandolin, The	10 000
9097-4767 Québec inc. (Films Camera Oscura, Les)	Véloroute Movie	40 000
9108-3006 Québec inc. (Saint-Pierre, Nathalie)	Après	10 000
9116-7502 Québec inc. (Lycaon Pictus)	Tarzana	10 000
9219-3010 Québec inc. (La Maison de Prod)	Ravenscrag	40 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Plume Rouge	40 000
Aetios Productions inc.	Une promesse	10 000
Association coopérative de productions audio-visuelles	Lettres de Hearst	20 166
Boîte à Fanny inc., La	Boutefeu	10 000
Ciné Qua Non Média inc.	Crépuscule pour un tueur	10 000
Dock Films inc.	Étrange histoire des frères Lava, L'	31 100
Écho Média Toupie & Binou inc.	Toupie et Binou Le Film	50 000
Ema Films inc.	Super Turbo Kid 2	40 000
Film Cardinal inc.	Stuntman, The	10 000
Films de L'Hydre inc., Les	Magalie	10 000
Forum Films 2005 inc.	Annie et Joey	10 000
Jane Losa Films inc.	MAN	40 000
Kephart, Elza (Les Films Midnight Kingdom)	Night of the Pendulum	10 000
Metafilms inc.	Contemplation du mystère, La	10 000
Parce Que Films inc.	Adam change lentement	39 000
Production Red Dawn inc.	Montréal, ma belle	19 000
Productions de la Ruelle inc.	Misogynie 2.0	25 000
Productions des Films de l'Autre inc., Les	Habitants, Les	40 000
Productions Flow inc., Les	Consolation: la résilience par le chant	16 128
Productions Maison Banner inc.	Who is KK Downey? 2	10 000
Productions Multi-Monde inc.	Pierre Vadeboncoeur en deux temps: réactionnaire de gauche	14 994
Productions Périphéria inc.	Key, The	38 000
Productions Périphéria inc.	Passover	10 000
Productions Triangle inc.	Prisons sans barreaux	16 000
Toast Média inc.	Chilliheads, une histoire ben hot!	21 000
Transmar Films inc.	Politique du feu, La	25 000
Voyelles Films inc., Films de la Mancha inc., Les	Marchand de sommeil, Le	10 000
	34	715 388

**Volet 2 : Aide corporative aux entreprises de production-LM fiction**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Cinéma Maginaire inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Coop Vidéo de Montréal	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Films Go L.P.R.S. inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000

Item 7 inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
Lyla Films inc.	Aide Corporative 2016/2019	200 000
		1 000 000

**Programme d'aide à la production 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à la production de longs métrages de fiction**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9220-5368 Québec inc. (Parallaxes)	Chute de Sparte, La	1 175 000
9253-1987 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre inc.)	Kanata	500 000
9265-2775 Québec inc. (La Maison de prod)	Affamés, Les	1 050 000
9337-3447 Québec inc. (Les Productions Kinesis inc.)	Origami	50 000
9341-7541 Québec inc. (Lyla films inc.)	Et au pire on se mariera	750 000
9342-2830 Québec inc. (GPA Films)	Petite fille qui aimait trop les allumettes, La	1 200 000
9347-7784 Québec inc. (Bravo Charlie inc.)	Chien de garde	500 000
9348-4566 Québec inc. (Christal Films Productions inc.)	Junior Majeur	1 425 000
9348-8310 Québec inc. (De l'amour pour Noël-Le Film)	De l'amour pour Noël	1 050 000
9730788 Canada inc. (Films du Boulevard)	Mr Roach	1 300 000
Attraction Images Productions III inc.	Pieds nus dans l'aube	50 000
Corporation de développement et de production ACPAV inc.	Pour vivre ici	950 000
Death and Life of John F. Donovan inc., The	Death and Life of John F. Donovan, The	1 300 000
Écho Média Les Rois Mongols inc.	Rois mongols, Les	1 300 000
Film Noces inc.	De père en flic 2	1 600 000
Films IDL (Sac de billes) inc.	Un sac de billes	175 000
Forum Films (Coeur) inc.	C'est le coeur qui meurt en dernier	75 000
Max Films (HTA) inc.	Hochelaga, terre des âmes	2 000 000
Microscope inc.	A Worthy Companion	875 000
PCF Bolduc Le Film inc.	Bolduc, La	1 450 000
PCF Goon 2 The Movie inc. (PCF Goon 2 le film)	Goon: Last of the Enforcers	165 000
Productions BCBC2 inc.	Bon Cop Bad Cop 2	1 650 000
Productions Birthmarked inc.	Birthmarked	1 300 000
Productions Miraculum inc.	Nous sommes les autres	1 150 000
Productions SEW (Québec) inc.	Someone Else's Wedding	500 000
Voyelles Plages inc.	Twentieth Century, The	500 000
		24 040 000

**Volet 2: Aide à la production de courts et moyens métrages de fiction**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Born in the Maelstrom	75 000
Bravo Charlie inc.	Palissade	75 000
DIY Films inc.	Marguerite	75 000
Films By-Pass inc., Les	Temps qu'il faut, Le	75 000
Films Reprise inc., Les	Black Friday	75 000
Microscope inc.	Va jouer dehors	75 000
Productions Ciné-Plurielles inc., Les	Vu pas vue	75 000
		525 000

## Volet 3 : Aide à la production de documentaires

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9047409 Canada inc. (Datsit studio inc.)	Commun des mortels, Le	15 000
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	13, un ludodrame sur Walter Benjamin	95 000
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	Malin, Le	100 000
9337-5178 Québec inc. (Groupe Fair-Play inc./ Fair Play Group inc.)	Cri du rhinocéros, Le	84 500
Amazone Films inc.	Dernier souffle, Le	24 000
Blimp Télé 2 inc.	T'es où, Youssef?	68 600
Corporation de développement et de production ACPAV inc.	Jean-Claude Labrecque: Le bonheur de filmer	100 000
Films de la Tortue inc., Les	Xalko	134 200
Films du Rapide-Blanc inc.	Lettres de ma mère, Les	142 000
Films NADIAZ inc., Les	Islam de mon enfance, L'	91 900
Lowik Media 2008 inc.	Brasilia: Life After Design	67 000
Productions Easter inc.	Passage à Parc-Ex	90 000
Productions Nova Média inc.	Arctique: Que nous dit la Terre?	94 000
	13	1 106 200

**Programme d'aide à la promotion et à la diffusion 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

## Volet 1 : Aide aux entreprises de distribution

## Volet 1.1: Aide annuelle à la mise en marché

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Boris sans Béatrice	20 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Ceux qui font les révolutions à moitié n'ont fait que creuser leur tombeau	25 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Coeur régulier, Le	10 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	D'encre et de sang	17 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Là où Atilla passe	15 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Reine-garçon, La	35 000
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	Roger D'Astous	12 000
Chantale Pagé consultation inc.	À la poursuite de la paix	10 000
Chantale Pagé consultation inc.	Mon ami Dino	20 000
Coopérative de solidarité 3.14 collective	Flots gris	3 850
Diffusion Multi-Monde inc.	Au pays de la muraille enneigée	15 000
Diffusion Multi-Monde inc.	Callshop Istanbul	9 932
Distribution de Film Eye Steel inc.	Chameleon	8 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Démolition familiale, La	15 000
Distribution Funfilm inc.	Avant les rues	15 000
Distribution Funfilm inc.	Chasse au collet, La	12 000
Distribution Funfilm inc.	Prank	12 000
Distribution Funfilm inc.	Rang du lion, Le	12 000
Films Christal s.e.c., Les	Endorphine	18 000
Films Christal s.e.c., Les	Mauvaises herbes, Les	25 000
Films Christal s.e.c., Les	Nouvelle vie de Paul Sneijder, La	7 500
Films Christal s.e.c., Les	Origine des espèces, L'	12 000
Films Séville inc., Les	Êtres chers, Les	20 000
Films Séville inc., Les	King Dave	40 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Bonification - Jeunes créateurs 2016-2017	3 500
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Écartée	15 500

Question 68-b

Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Montréal new wave	13 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	NINA	3 500
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Nom que tu portes, Le	3 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Nous autres, les autres	12 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Pinocchio	12 000
Oeil vif, L' (Les Films du 3 mars)	Vaillants, Les	12 000
Productions Festives	Anime	4 500
Productions Festives	Bonification jeunes créateurs 2016-2017	3 500
Productions Festives	Carla en 10 secondes	4 000
Productions Festives	Cours de natation, Le	4 000
Productions Festives	Était une bête	4 000
Productions Festives	Gars d'la shop, Le	3 500
Productions Festives	Grimaces	4 500
Productions Festives	Maîtres nageurs	4 500
Productions Festives	Mutants	5 000
Productions Festives	Peau sauvage, La	5 000
Productions Festives	Star	3 500
Productions Festives	Viaduc	4 000
Productions Festives	Vie magnifique sous l'eau, La	3 800
Productions Festives	Voce, La	4 000
46		521 582

### Volet 1.2: Aide à la mise en marché par projet

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9174-5018 Québec inc. (Coop Vidéo de Montréal)	Un paradis pour tous	13 000
Axia Films inc.	Pacte des anges, Le	45 000
Chantale Pagé consultation inc.	9 Le film	20 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	I Am The Blues	18 000
Distribution de films Métropole inc.	Brooklyn	25 000
Distribution de films Métropole inc.	Forbidden Room, The	7 500
Distribution de films Métropole inc.	Labyrinthe du silence, Le	6 000
Distribution H264	Larguer les amarres	4 000
Distribution H264	Pisser dehors	3 500
Distribution H264	Sans mot	3 500
Films du Tricycle inc., Les	Combat au bout de la nuit	15 000
Inform-Action Films inc.	Histoire Hippie	15 000
Productions du Rapide-Blanc inc., Les	Chantier des possibles, Le	12 000
Productions du Rapide-Blanc inc., Les	Parfaites	15 000
14		202 500

### Volet 1.3 : Aide aux copies de distribution

Nature de l'aide : Aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Axia Films inc.	Made in France - PCN	4 000
Axia Films inc.	Moi Nojoom, 10 ans divorcée	3 000
Axia Films inc.	Pacte des anges, Le	10 983
A-Z Films inc	Ange et Gabrielle (PCN)	4 000
A-Z Films inc	Boomerang (PCN)	2 500
A-Z Films inc	Hermine, L' (PCN)	7 000

A-Z Films inc	Tous dans le Sud (PCN)	3 000
A-Z Films inc	Une heure de tranquillité (PCN)	3 000
Chantale Pagé consultation inc.	9 Le film	12 000
Chantale Pagé consultation inc.	Demain	14 000
Chantale Pagé consultation inc.	Mon ami Dino	3 663
Distribution de films Métropole inc.	Avril et le monde truqué (PCN)	8 540
Distribution de films Métropole inc.	Floride (PCN)	3 180
Distribution de films Métropole inc.	Labyrinthe du silence, Le (PCN)	1 180
Distribution de films Métropole inc.	Mustang (PCN)	1 680
Groupe TVA inc.	Garagiste, Le (PCN)	3 350
16		85 076

#### Volet 1.4: Fonds de soutien aux entreprises de distribution

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9012-6640 Québec inc. (K-Films Amérique)	9012-6640 Québec inc -K-Films Amérique	140 000
Distribution Funfilm inc.	Distribution Funfilm inc	94 771
2		234 771

#### Volet 2 : Aide à la diffusion en salles

##### Volet 2.1 : Aide à la diffusion complémentaire

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
"Promovues" Cinéclub de Val d'Or	Ciné-Club Val d'Or	10 278
Antitube	Antitube	6 000
Art Partage	Ciné-Club Art Partage	7 000
Arts de la scène de Montmagny, Les	Ciné-Club Montmagny	14 800
C.R.A.P.O. de Lanaudière (Centre régional d'animation du patrimoine oral)	Ciné-Blabla	3 761
Centre culturel de Joliette inc.	Ciné-Répertoire Joliette	8 000
Centre des arts de la scène Pauline-Julien	Ciné-club du Quartier	15 800
Centre socio-culturel Gérard-Ouellet inc.	Ciné-Club l'imaginaire	12 000
Ciné Bobine	Ciné Bobine	7 000
Ciné-Campus (Trois-Rivières) inc.	Ciné-Campus Trois-Rivières	15 000
Ciné-Club Alma	Ciné-Club Alma	1 915
Ciné-Club de Jonquière	Ciné-Club de Jonquière	10 000
Ciné-Club de Prévost	Ciné-Club de Prévost	3 000
Ciné-Club, Dolbeau-Mistassini	Cinémonde DO-MI	6 028
Ciné lune de Gaspé inc., Le	Ciné lune et Vues sur mer	13 000
Cinéma du lac	Cinéma du lac	7 000
Cinéma Potton	Cinéma Potton	3 907
Cinémathèque	Cinémathèque	8 500
Cinémalice	Cinémalice	7 500
Cinémathèque québécoise, La	Cinémathèque québécoise - Soutien MCC	200 000
Cinémathèque québécoise, La	Cinémathèque québécoise, La - Publicité 2015-2016	25 000
Cinétoile	Cinétoile	10 000
Coop de solidarité du Café culturel de la Chasse-Galerie	Café-Ciné de la Chasse-Galerie	6 326
Corporation Augustin-Chénier inc.	Rif, Le : Écran libre	6 000
Corporation de la Salle André-Mathieu	Ciné-Club de Laval	7 200
Corporation de la salle de spectacle de Sept-Îles	Ciné-Club de Sept-Îles	3 000
Corporation du Théâtre Outremont	Ciné-Outremont	12 000

Corporation Hector-Charland	Ciné-Club Hector-Charland	9 000
Diffusion Momentum	Cinéma-répertoire - Carré 150	7 000
Maison de la culture de Bellechasse	Cinéma Bellechasse	12 000
Maison des arts et du patrimoine de Notre-Dame-du-Laus	CinéMap	2 480
Odyscène inc.	Ciné-Club Ciné-Groulx	12 000
Organisation communications et société ocs inc	Projet Médiafilm	20 000
Paraloeil	Cinéma Paraloeil	20 000
Productions de la salle comble	Les jamais vues	8 000
Sapinart inc	CinéV'Art	7 640
Société de développement culturel de Terrebonne	Ciné TVT (Terrebonne)	15 000
Société des amis du Moulin du Portage, La	Ciné moulin	5 000
Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu (Spec)	Ciné-Club du Haut-Richelieu	10 000
Sofilm Cinéma Parallèle	Sofilm	10 000
Théâtre du Marais de Val-Morin	Ciné-Marais	9 815
Valspec inc	Ciné-Club d'Albert	10 000
42		587 950

### Volet 2.2 : Aide aux salles de cinéma commerciales

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9034-7097 Québec inc. (Cinéma Paramount)	HENRI HENRI (Cinéma Paramount)	600
1		600

### Volet 3 : Aide aux projets spéciaux

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Gémeaux 2016 - 31 <sup>e</sup> édition	80 000
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Gémeaux 2016 - Ajout du MCC	25 000
Chantale Pagé consultation inc.	Érotisme et le vieil âge, L'_SODEC_LAB	20 000
Ciné Québec	Ciné Québec 2017	15 000
Cinémathèque québécoise, La	Rencontre professionnelle: L'avenir_The future	2 000
Conseil des arts de Montréal, Le	Regard sur Montréal 2016-2017	15 000
Coop Spira	Vues d'ensemble - 3 jours de cinéma à Québec	5 000
Course Estrie	Course des régions pancanadienne 2016 - 1 <sup>e</sup> édition	3 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Speedrunners the movie_SODEC_LAB	20 000
Distribution Funfilm inc.	Maudite poutine_SODEC_LAB	20 000
Fondation Québec cinéma	Gala du cinéma québécois 2016 -18 <sup>e</sup> édition, Le	32 500
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Cinéma / Télévision	48 358
Paraloeil	Paraloeil événementiel 2016-2017	30 000
Pixel Québec	Pixel média 2016	10 000
Société de développement des entreprises culturelles	SODEC_LAB Distribution 360	20 015
Société de développement des entreprises culturelles	SODEC_LAB DISTRIBUTION 360 - PCN	20 118
Société des Auteurs de Radio, Télévision et Cinéma (SARTEC)	Rencontres internationales de la télévision de Montréal, Les	10 000
17		375 991

### Volet 4 : Aide aux festivals et aux événements cinématographiques

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Caravane films Productions	REGARD - Festival international du court métrage au Saguenay - PCN	65 000

Caravane films Productions	REGARD - Festival international du court métrage au Saguenay 2017 - 21e édition	125 000
Carrusel international du film de Rimouski inc., Le	Carrusel international du film de Rimouski 2016 - 34e édition	50 000
Festival Ciné 7	Festival du film de Sept-Îles 2017 - 27e édition	18 000
Festival cinéma du monde de Sherbrooke	Festival cinéma du monde de Sherbrooke 2016 - 3e édition	35 000
Festival cinéma du monde de Sherbrooke	Festival cinéma du monde de Sherbrooke 2017 - 4e édition	35 000
Festival de cinéma de la ville de Québec	Festival de cinéma de la ville de Québec - PCN Phase II	49 000
Festival de cinéma de la ville de Québec	Festival de cinéma de la ville de Québec 2016 - 6e édition	80 000
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais - PCN	14 850
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais 2017 - 19e édition	20 000
Festival du film international de Baie-Comeau (Cinoche) inc.	Festival du film international de Baie-Comeau - Cinoche 2017 - 29e édition	20 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Festival du nouveau cinéma 2016 - 45e édition	302 000
Festival Fantasia	Festival international de films Fantasia - PCN	67 000
Festival Fantasia	Festival international de films Fantasia 2016 - 20e édition	250 000
Festival international du film pour Enfants de Montréal	Festival international du film pour enfants de Montréal 2017 - 20e édition	50 000
Festival international du film sur l'art (FIFA)	Festival international du film sur l'art (FIFA) 2017 - 35e édition	87 000
Fondation Québec cinéma	Rendez-vous du cinéma québécois, Les 2017 - 35e édition	215 000
Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé, Les	Festival Les percéides 2016 - 8e édition	13 000
Productions Scénat de l'Abitibi-Témiscamingue	Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue 2016 - 35e édition	125 000
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Rencontres internationales du documentaire de Montréal 2016 - 19e édition	190 000
Vues d'Afrique	Festival international de cinéma Vues d'Afrique - Plan culturel numérique (PCN)	64 207
Vues d'Afrique	Festival international de cinéma Vues d'Afrique 2017 - 33e édition	45 000

22

1 920 057

**Programme d'aide aux jeunes créateurs 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à la scénarisation**

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9219-2418 Québec inc. (Parabola films)	Syrian Eyes	10 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	PIG	15 000
9329-1367 Québec inc. (Ricard-Harvey, Sophie)	Aux troussees de Tarasque	7 800
Bastien, Jean-Guillaume	Yéyé (ou toutes les femmes s'appellent Francine)	15 000
Beaulieu, Harold	GameShark	5 000
Beaulieu-Cyr, Jonathan	Charrette	5 000
Buckley, Anthony	Mégalomart, Le	5 000
Chotard, Terence	Petites morts	5 000
Colonelle Films inc.	Astres	4 100
Couronne Nord inc.	Charlotte before Christ	15 000
Demers, Bálint	Marion par delà les bois	3 000
Desjardins Paquette, Joëlle	Rodéo	15 000
Gomez, Nadine, Therrien, Catherine	NOISE	13 000
Klein, Jesse	Break The Fall	15 000
Laing, Erin	Head Trip	3 500
Lessard Ste-Marie, Renaud	Comme un champion	5 000
Sancinetti, Raquel Magalaeas	Listen to me	3 700
Szydowski, André	Malefice	8 000

18

153 100

## Volet 2 : Aide à la production

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9167-7286 Québec inc. (Les Productions des Films de l'Autre)	Chambre des filles, La	73 000
9185-6138 Québec inc. (Diego Star)	Corps contrarié	75 000
9224-0241 Québec inc. (Blanc, Annick)	Nouveau Monde II	75 000
9231-3683 Québec inc. (Art & Essai)	Notre Famille	75 000
9320-2380 Québec inc. (La Boîte à Fanny inc.)	Nous sommes le Freak Show	75 000
9336-2580 Québec inc. (Mohit, Parisa)	Une visite	75 000
Boîte à Fanny inc., La	Oh What a Wonderful Feeling	54 500
Colonelle Films inc.	Autre Rio, L'	89 000
Colonelle Films inc.	Catch, The	75 000
Films de Gary inc., Les	Parti pris, les possibles ont la mémoire longue	75 000
Films Rôdeurs inc., Les	Florida-Montréal	75 000
Productions d'images Davaï inc.	Vétérane	75 000
Productions Eyesteel (AA) inc.	Anote's Ark	75 000
	13	966 500

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition**

## **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

- 69 - Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique ou télévisuelle québécoise, Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle et Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films, pour chacun :**
- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;**
  - b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;**
  - c) la liste des projets rejetés en 2016-2017.**

\* \* \* \* \*

Cette responsabilité relève du ministère des Finances et de Revenu Québec.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

70 - Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production, fournir :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- c) la liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

Financement intérimaire de crédit d'impôt  
en cinéma et production télévisuelle

Domaine et nature de l'intervention	2016-2017 <sup>(1)</sup>	
	Nb	Montant autorisé
<b>MESURES FISCALES</b> <b>Cinéma et production télévisuelle</b> Financement intérimaire (autorisations)	19	2 505 813 \$

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

**b) et c)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

#### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 71 - Nombre de films tournés au Québec, par année, entre 2003-2004 et 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Les données ci-dessous correspondent au nombre d'œuvres financées entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 31 mars 2017 par les programmes d'aide au cinéma et à la production télévisuelle de la SODEC sous forme d'aide à la production et non au nombre de « films tournés » au Québec. La notion de « films tournés au Québec » n'existe pas comme indicateur qui serait très complexe à traiter (voir détails plus bas).

#### Nombre de films ayant obtenu un soutien financier de la SODEC (programmes d'aide à la production)

	Longs métrages de fiction *	Courts métrages de fiction	Documentaires	Jeunes créateurs (relève)
2016-2017	33**	7	14**	16

\* Les longs métrages de fiction ne sont plus identifiés par hauteur de devis à la suite de la révision des programmes en 2016-2017.

\*\* Sont exclus de ce nombre, quatre participations correspondant à des montants additionnels accordés à des films d'années antérieures.

#### Précisions :

- Les informations fournies sont basées sur la définition de « film » selon l'article 2 de la Loi sur le cinéma : « une œuvre produite à l'aide d'un moyen technique et ayant comme résultat un effet cinématographique ». Un film est aussi bien un long métrage de fiction qu'un documentaire ou un court métrage. Ce tableau montre la diversité de la production québécoise, la place importante qu'occupent le documentaire et les films de la relève.
- Les productions financées dans le cadre des programmes d'aide au cinéma et à la production télévisuelle et celles se qualifiant au crédit d'impôt remboursable (CIR) pour la production cinématographique ou télévisuelle québécoise ne sont pas compilées par année de tournage. L'information fournie est basée sur les lettres d'annonce confirmant le montant de l'investissement dans une production. Par exemple, une décision peut être rendue par la SODEC en décembre 2016, sur l'exercice 2016-2017 et le tournage peut avoir lieu en mai 2017, sur l'exercice 2017-2018.
- Quant à la notion de « films tournés au Québec », elle n'existe pas comme indicateur qui serait très complexe à traiter avec différents cas de figure :
  - une production québécoise peut être tournée complètement ou partiellement à l'extérieur du Québec. Citons les films Incendies de Denis Villeneuve, Rebelle de Kim Nguyen ou Inch'Allah d'Anaïs Barbeau-Lavalette. **Le tableau présente donc le nombre de projets financés par « l'aide à la production », qu'ils soient tournés au Québec ou ailleurs;**
  - **ce tableau exclut** aussi de nombreuses productions tournées au Québec :
    - celles uniquement financées avec le crédit d'impôt remboursable (CIR) pour la production cinématographique ou télévisuelle québécoise, sans aide sélective. Ces productions peuvent également être tournées en totalité ou partiellement au Québec;

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

- les projets tournés au Québec bénéficiant des crédits d'impôt remboursables (CIR) pour services de production cinématographique et télévisuelle, principalement des productions étrangères.
- Des rapports par année financière sont compilés à partir des dossiers de crédit d'impôt remboursable gérés par la SODEC. Ils sont disponibles sur le site de l'Observatoire de la Culture et des Communications du Québec (OCCQ) sous diverses formes.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers Du deuxième groupe d'opposition

### 72 - Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le Ministère pour le secteur du cinéma et de la télévision et montant total pour 2016-2017.

\*\*\*\*\*

	2016-2017 *
<b>Programmes en cinéma et vidéo</b>	<b>3 757 366 \$</b>
1. Bourses aux écrivains	2 396 288 \$
2. Subventions aux organismes	1 361 078 \$
<b>Programme d'aide à la scénarisation</b>	<b>1 715 388 \$</b>
1. Aide sélective aux entreprises de production	715 388 \$
2. Aide corporative aux entreprises de production – long métrage de fiction	1 000 000 \$
<b>Programme d'aide à la production</b>	<b>25 671 200 \$</b>
1. Aide à la production de longs métrages fiction	24 040 000 \$
2. Aide à la production de courts et moyens métrages fiction	525 000 \$
3. Aide à la production de documentaires	1 106 200 \$
<b>Programme d'aide à la promotion et à la diffusion</b>	<b>3 928 527 \$</b>
1. Aide aux entreprises de distribution	0 \$
1.1. Aide annuelle à la mise en marché	521 582 \$
1.2. Aide à la mise en marché par projet	202 500 \$
1.3. Aide aux copies numériques et frais de copies virtuelles	85 076 \$
1.4. Fonds de soutien aux entreprises de distribution	234 771 \$
2. Aide à la diffusion en salles	0 \$
2.1. Aide à la diffusion complémentaire	587 950 \$
2.2. Aide aux salles de cinéma commerciales	600 \$
2.3. Aide à la numérisation des salles de cinéma commerciales	0 \$
3. Aide aux projets spéciaux	375 991 \$
4. Aide aux festivals et aux événements cinématographiques	1 920 057 \$
<b>Programme d'aide aux jeunes créateurs</b>	<b>1 119 600 \$</b>
1. Aide à la scénarisation	153 100 \$
2. Aide à la production	966 500 \$
<b>Aide au fonctionnement à la Cinémathèque québécoise</b>	<b>1 710 000 \$</b>

\* Données non vérifiées au 31 janvier 2017

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

73 - Concernant le Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, le Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial, le Programme d'aide à la diffusion en variétés et le Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique, fournir, pour chacun :

- budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;
- liste des projets rejetés en 2016-2017.

\* \* \* \* \*

a)

Volet		Montant autorisé 2016-2017 <sup>(1)</sup>
<b>Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés</b>		<b>3 162 598 \$</b>
1A	Secteur industriel – Aide globale	713 500 \$
1B	Secteur industriel – Aide à l'entreprise	331 000 \$
2.	Soutien aux activités de gérance	318 000 \$
3.	Secteur para-industriel – Aide aux projets	340 000 \$
4.	Soutien additionnel à la tournée	1 310 098 \$
5.	Volet numérique – Soutien additionnel aux nouveaux médias	150 000 \$
<b>Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial</b>		<b>126 477 \$</b>
<b>Programme d'aide à la diffusion en variétés</b>		<b>2 226 800 \$</b>
1.	Aide aux événements nationaux et internationaux	2 226 800 \$
2.	Aide à la programmation d'un diffuseur	0 \$
3.	Aide aux projets en développement	0 \$
<b>Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux</b>		<b>412 969 \$</b>
<b>Programme de soutien aux immobilisations – salles de spectacle</b>		<b>0 \$</b>
<b>TOTAL</b>		<b>5 928 845 \$</b>

1. Données non vérifiées en date du 31 janvier 2017

b)

Voir document ci-joint.

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

**Musique et variétés****Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2016-2017****Volet 1 : Secteur industriel****Volet 1 A : Aide globale**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Global - disque, spectacle, gérance	60 500
Aréna des Canadiens inc., L'	Global - disque, spectacle, gérance	28 000
Disques Audiogramme inc., Les	Global - disque, spectacle	121 500
Disques Dare to Care inc., Les	Global - disque, spectacle, gérance	181 000
Groupe Phaneuf inc.	Global - disque, spectacle, gérance	82 500
Musique Select inc.	Global - Disque, spectacle	87 000
Productions Juste pour rire II inc., Les	Global - disque, spectacle, gérance	153 000
	7	713 500

**Volet 1 B : Aide à l'entreprise**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Global - disque, spectacle, gérance	40 500
Atmosphère CD inc.	Global - disque, spectacle	13 000
Disques Atma inc.	Global - disque	72 500
Éditions Ad Litteram inc., Les	Global - disque, spectacle, gérance	18 000
Gestion EDC inc.	Global - disque, spectacle, gérance	22 000
Go Musique inc.	Global - disque, spectacle, gérance	17 000
Groupe TBos et cie inc.	Global - spectacle	21 000
L-A Be inc.	Global - disque, spectacle	30 500
Productions Abuzive Muzik inc.	Global - disque, spectacle	51 500
Productions Folle avoine inc., Les	Global - disque	15 000
Productions Martin Leclerc inc., Les	Global - disque, spectacle	30 000
	11	331 000

**Volet 2 : Soutien aux activités de gérance**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
4 de trèfle Productions inc.	Global - gérance, Alexandre Désilets - spectacle	12 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Global - gérance	23 500
6276091 Canada inc. (Danagement)	Braids, The Besnard Lakes, Suuns, Socalled, Jerusalem In My Heart - spectacle, gérance, Yamantaka/Sonic Titan - gérance	15 000
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Global - gérance	12 500
9144-1022 Québec inc. (Impresaria)	Pierre Flynn, Bïa, Yves Desrosiers, Geneviève Toupin/Willows - gérance	12 000
9164-7834 Québec inc. (6ième sens management)	Global - gérance	10 500
9199-8559 Québec inc. (R-Management)	Raphaël Dénomme, Alfa Rococo, Kaïn, Geneviève Racette - gérance, Steve Veilleux - spectacle, gérance	12 000
Agence Station bleue inc., L'	Global - gérance, Autour d'André Gagnon - spectacle	37 500
Authentique Productions inc.	Jonathan Roberge, Guy Nantel - gérance	8 000
Boulev'art inc.	Global - gérance	18 000
Bureau de Marilou David inc., Le	Mara Tremblay, Bernhari - gérance	3 000
Dominique gestion artistique inc.	Réal Béland, Christophe Hall - gérance, Tristan Demers - spectacle, gérance	10 000
Gestion Doze Québec inc.	Les Indiens, Sandveiss - gérance, promo disque	7 000
Gestion Mo'fat inc.	Ariane Moffatt, David Giguère - gérance	8 000

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Guy Lévesque Productions inc.	Billy Tellier, Laurent Paquin, Virginie Fortin, Véronique Claveau - gérance	9 500
Latitude 45/ Arts promotion inc.	Global - gérance	11 000
Les Productions Heavy Trip inc.	Heat, Solids - gérance	6 000
Métis Musique inc.	Luc de la Rochetière, Marie-Denise Pelletier, Andrée Lindsay - gérance	6 500
Paul Lévesque Management (2001) inc.	Bruno Pelletier, Daniel Lavoie - gérance	7 000
Pavillon Musique Inc.	Alex Nevsky, Le Trouble - gérance, spectacle	15 000
Pierre-Luc Durand Consultant inc.	Catherine Durand - spectacle, gérance, Élage Diouf, Eli et Papillon, Viviane Audet - gérance	9 000
Productions le Vent du Nord inc., Les	De Temps Antan, Lépine et Branchaud, Nicolas Pellerin et les Grands Hurlleurs - gérance. LVDN et DTA - spectacle	12 000
Productions Tram inc.	Philippe Laprise, Stéphane Fallu, Pierre-Luc Pomerleau, Sébastien Ouellet, Pascal Babin - gérance	9 000
Productions Zéro inc., Les	Global - gérance, Alexandre Barrette - spectacle, gérance	22 500
Productions-éditions Marc Labelle inc., Les	Klezatory, Uwe (Ragleeta), Radiotango, Karim Dabo - gérance	10 000
SPM (Stratégie Promotion Management) inc.	Global - gérance	11 500
		318 000

26

318 000

## Volet 3 : Secteur para-industriel - aide aux projets

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9057-0581 Québec inc. (Noir Lièvre)	Alexandre Belliard - disque, spectacle	6 500
9175-5082 Québec inc. (Les Disques Costume)	Global - gérance, Marie-Ève Roy, Samito - spectacle, Marie-Ève Roy - disque	10 000
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Kamakazi, O'Linea - disque, Kamakazi, Rouge Pompier - spectacle	10 000
9302-5625 Québec inc. (La Tanière)	Bears of Legend, Bellflower - spectacle, Bellflower - gérance	8 000
9311-4775 Québec inc. (Disques de la Cordonnerie, Les)	Andrea Lindsay - p/promo disque	6 000
9e Vague inc.	Damien Robitaille - spectacle, gérance	8 000
Agence Rubisvaria inc.	Valaire, APigeon, Qualité Motel, Peter Henry Phillips - prod promo spectacle. APigeon - gérance	11 500
Appel du large inc., L'	Chloé Lacasse - spectacle, gérance	5 000
Concertium inc.	Marco Calliari, Silvi Tourigny - gérance, Silvi Tourigny - spectacle	8 500
Diffusion I Média inc.	Ana Dall'ara-Majek, Paul Dolden - disque	9 000
Disques Effendi inc.	Émie R Roussel, François Bourassa, Joe Sullivan - disque. JazzLab, Rafael Zaldivar - gérance	14 000
Disques Justin Time inc., Les	Oliver Jones, Orchestre National de Montréal & Christine Jensen - disque	8 500
Disques Lisbon Lux inc.	Global - disque, spectacle, gérance	13 500
Distribution Ambiances magnétiques etcetera inc. (Dame)	Jean Derome, Bernard Falaise, Quatuor Bozzini, Political Ritual, Ida Toninato - p/promo disque	15 000
Gestion Denis Wolff inc.	Boogat - disque	8 000
Gestion François Léveillé inc.	Sarah Toussaint-Léveillé - spectacle	5 000
Gregg Musique inc.	Arthur L'Aventurier, Brimbelle - disque, spectacle, Nicolas Noël - spectacle	19 500
Kay Productions Musique inc.	Blé, Maryanne Côté - disque, gérance, Blé - spectacle	11 000
Musique High Life inc.	La Bronze, Sir Path - disque, gérance. Sir Path - spectacle	12 000
Paresse au travail inc., La (Meute Productions, La)	Galaxie-Zulu, Les Dales Hawerchuk - disque, spectacle. Galaxie(5e CD) - disque	12 000
Preste inc.	Grimskunk, Half Moon Run, Steve Hill, The Franklin Electric - spectacle	21 500
Productions Benannah inc., Les	Mélou, Les Supersoniks - disque, gérance. Annie Brocoli - spectacle. Atchoum - gérance	15 000
Productions Bros inc., Les	Guy Bélanger, Tamara W.-Fillion - gérance. Guy Bélanger, Nanette Workman, Misses Satchmo - p/promo disque. Adam Karch.Whiskv Leas - promo disque	25 000
Productions Dama inc., Les	Jérôme Couture, Renée Wilkin - gérance, Marc Dupré - spectacle	12 500
Productions de l'Onde inc.	Edgar Bori, Jean-François Groulx - p/promo disque. Bon Débarras - p/promo disque, clip. Edgar Bori, Bon Débarras - p/promo spectacle	23 000
Productions Étienne Drapeau inc.	Étienne Drapeau - p/promo spectacle	5 000
Productions Figure 55 inc.	Valérie Milot - spectacle	6 000

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Productions Serge Paré inc.	Global - gérance, Maz - disque, spectacle, Les Mononcles, Le Bruit court dans la ville - spectacle	13 000
Tournées Micheline Bleau inc., Les	Forestare, Claude Prigent/Alain Lecompte - spectacle	7 000
Yeux boussoles inc., Les	Louis-Jean Cormier, Martin Lizotte - spectacle, gérance	11 000
30		340 000

## Volet 4: Soutien additionnel à la tournée

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
4382013 Canada inc. (Productions Prestigo)	Daniel Coutu (2014-2015)	10 340
4382013 Canada inc. (Productions Prestigo)	Daniel Coutu (2015-2016)	4 910
4382013 Canada inc. (Productions Prestigo)	Véronique Boucher (2015-2016)	4 360
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Esmerine (2015-2016)	2 950
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Les Poules à Colin (2015-2016)	4 750
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Hellbound Hepcats (2015-2016)	1 370
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Kman & The 45s (2015-2016)	1 560
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Lost Love (2015-2016)	2 120
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Morgan (2015-2016)	4 510
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Planet Smashers (2015-2016)	3 990
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	Subb (2015-2016)	3 490
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	The Beatdown (2015-2016)	8 470
9045-1170 Québec inc. (Les Disques Stomp)	The Brains (2015-2016)	6 010
9175-5082 Québec inc. (Les Disques Costume)	Poni (2015-2016)	4 800
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Dany Placard (2015-2016)	15 990
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Dear Criminals (2015-2016)	3 020
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Julien Sagot (2015-2016)	2 080
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Laura Sauvage (2015-2016)	1 120
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Les Hay Babies (2015-2016)	8 653
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Random Recipe (2015-2016)	4 760
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Athena (2015-2016)	4 160
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Félix-Antoine Couturier (2015-2016)	2 920
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Jeffrey Piton (2015-2016)	1 910
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Les Conards à l'orange (2015-2016)	2 200
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Noé Talbot (2015-2016)	2 640
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Oktoplut (2015-2016)	4 010
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Smash Hit Combo (2015-2016)	3 800
9199-8559 Québec inc. (R-Management)	Kaïn (2015-2016)	10 090
9e Vague inc.	Coco Méliès (2015-2016)	3 320
9e Vague inc.	Damien Robitaille (2015-2016)	8 170
9e Vague inc.	Pascale Picard (2015-2016)	3 710
9e Vague inc.	QW4RTZ (2015-2016)	23 820
Ambiances Ambiguës inc.	Antoine Corriveau (2015-2016)	8 670
Ambiances Ambiguës inc.	Barrasso (2015-2016)	1 770
Ambiances Ambiguës inc.	Gazoline (2015-2016)	4 390
Ambiances Ambiguës inc.	Les Petites Tounes (2015-2016)	2 930
Ambiances Ambiguës inc.	Rosie Valland (2015-2016)	2 640
Ambiances Ambiguës inc.	Saratoga (2015-2016)	16 510
Appel du large inc., L'	Bleu Jeans Bleu (2015-2016)	3 340
Appel du large inc., L'	Chloé Lacasse (2015-2016)	2 040
Aréna des Canadiens inc., L'	Catherine Major (2015-2016)	3 650

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Aréna des Canadiens inc., L'	Daniel Lavoie (2015-2016)	11 870
Aréna des Canadiens inc., L'	Fioritudes (2015-2016)	3 350
Aréna des Canadiens inc., L'	Florence K (2015-2016)	13 446
Aréna des Canadiens inc., L'	Heat (2015-2016)	4 160
Aréna des Canadiens inc., L'	Jordan Officer (2015-2016)	7 650
Aréna des Canadiens inc., L'	Michel Rivard (2015-2016)	6 480
Aréna des Canadiens inc., L'	Patrice Michaud (2015-2016)	8 200
Aréna des Canadiens inc., L'	Paul Piché (2015-2016)	6 911
Aréna des Canadiens inc., L'	Philippe Brach (2015-2016)	13 760
Aréna des Canadiens inc., L'	Piaf a 100 ans (2015-2016)	7 550
Aréna des Canadiens inc., L'	Susie Arioli (2015-2016)	9 360
Aréna des Canadiens inc., L'	Vincent Vallières (2015-2016)	5 260
Atmosphère CD inc.	La Tournée des Idoles (2015-2016)	5 780
Atmosphère CD inc.	Sophie Pelletier (2015-2016)	3 270
Bonsound inc.	Dead Obies (2015-2016)	10 650
Bonsound inc.	Milk & Bone (2015-2016)	6 240
Bonsound inc.	Philippe B (2015-2016)	5 880
Bonsound inc.	Pierre Kwenders (2015-2016)	7 780
Bonsound inc.	Ponctuation (2015-2016)	5 930
Bonsound inc.	Radio Radio (2015-2016)	3 480
Bonsound inc.	Safia Nolin (2015-2016)	6 020
Colore-moi inc.	Peter Henry Phillips (2015-2016)	3 800
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	David Portelance (2015-2016)	7 006
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Dumas (2015-2016)	20 443
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Émile Proulx-Cloutier (2015-2016)	20 960
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Ingrid St-Pierre (2015-2016)	5 540
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Les Cowboys Fringants (2015-2016)	11 560
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Les Trois Accords (2015-2016)	8 260
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Robert Charlebois (2015-2016)	4 930
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne, La	Tire le coyote (2015-2016)	30 000
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Ayrad (2015-2016)	10 374
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Guillaume Arsenault (2015-2016)	2 080
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Klô Pelgag (2015-2016)	5 630
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Les Hôtessees d'Hilaire (2015-2016)	7 890
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Les Tireux d'Rochees (2015-2016)	5 270
Disques 7ième Ciel inc.	Alaclair Ensemble (2015-2016)	3 960
Disques 7ième Ciel inc.	Dylan Perron & Elixir de Gumbo (2015-2016)	13 583
Disques 7ième Ciel inc.	Eman X Vlooper (2015-2016)	2 830
Disques 7ième Ciel inc.	Koriass (2015-2016)	4 930
Disques 7ième Ciel inc.	Lubik (2015-2016)	8 850
Disques 7ième Ciel inc.	Manu Militari (2014-2015)	6 460
Disques 7ième Ciel inc.	Manu Militari (2015-2016)	8 300
Disques 7ième Ciel inc.	Samian (2015-2016)	7 849
Disques 7ième Ciel inc.	Taktika (2015-2016)	5 370
Disques Audiogramme inc., Les	Alex Nevsky (2015-2016)	9 190
Disques Audiogramme inc., Les	Bernhari (2015-2016)	1 740
Disques Audiogramme inc., Les	Jacques Michel (2015-2016)	4 470
Disques Audiogramme inc., Les	Matt Holubowski (2015-2016)	1 630
Disques Audiogramme inc., Les	Philémon Cimon (2015-2016)	1 310

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Disques Audiogramme inc., Les	Pierre Flynn (2015-2016)	14 720
Disques Dare to Care inc., Les	Bernard Adamus (2015-2016)	16 850
Disques Dare to Care inc., Les	Canailles (2015-2016)	15 430
Disques Dare to Care inc., Les	Chocolat (2015-2016)	6 270
Disques Dare to Care inc., Les	Coeur de Pirate (2015-2016)	3 840
Disques Dare to Care inc., Les	Émile Bilodeau (2015-2016)	1 500
Disques Dare to Care inc., Les	Fanny Bloom (2015-2016)	5 035
Disques Dare to Care inc., Les	Kandle & the Krooks (2015-2016)	9 366
Disques Dare to Care inc., Les	Les Frères Goyette (2015-2016)	2 860
Disques Dare to Care inc., Les	Les Soeurs Boulay (2015-2016)	12 762
Disques Dare to Care inc., Les	Mara Tremblay (2015-2016)	14 107
Disques Dare to Care inc., Les	Maude Audet (2015-2016)	1 320
Disques Dare to Care inc., Les	Socalled (2015-2016)	10 703
Disques Lisbon Lux inc.	Beat Market (2015-2016)	3 941
Entourage Spectacle inc.	Sally Folk (2015-2016)	7 530
Go Musique inc.	Bodh'aktan (2015-2016)	16 168
Go Musique inc.	Laurence Jalbert (2015-2016)	5 499
Go Musique inc.	Unplugged Band (2015-2016)	3 280
Go Musique inc.	Yves Lambert et Socalled	4 023
Gregg Musique inc.	Arthur l'aventurier (2015-2016)	16 653
Gregg Musique inc.	Nicolas Noël (2015-2016)	15 033
Groupe Analekta inc.	Angèle Dubeau & La Piétà (2015-2016)	4 900
Groupe Phaneuf inc.	Bruno Pelletier (2015-2016)	20 580
Groupe Phaneuf inc.	Plume Latraverse (2015-2016)	6 150
Instinct Musique inc.	Éric Lapointe (2015-2016)	12 674
Instinct Musique inc.	Valérie Lahaie (2015-2016)	1 480
Kay Productions Musique inc.	Blé (2015-2016)	8 090
Kay Productions Musique inc.	Les 8 Babins (2015-2016)	9 930
Média Opak inc.	Émilie & Ogden (2015-2016)	3 620
Média Opak inc.	Jesse McCormack (2015-2016)	1 600
Média Opak inc.	Marie-Pierre Arthur (2015-2016)	30 000
Média Opak inc.	Patrick Watson (2015-2016)	3 420
Média Opak inc.	The Barr Brothers (2015-2016)	8 600
MP3 Disques inc.	2Frères (2015-2016)	7 230
MP3 Disques inc.	Mario Pelchat (2015-2016)	23 820
MP3 Disques inc.	Paul Daraïche (2015-2016)	9 380
Musique Select inc.	Joseph Edgar (2015-2016)	5 060
Musique Select inc.	Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau (2015-2016)	4 610
Musique Select inc.	Rémi Chassé (2015-2016)	4 740
Paresse au travail inc., La (Meute Productions, La)	Galaxie (2015-2016)	26 277
Preste inc.	Alfa Rococo (2015-2016)	7 320
Preste inc.	Carotté (2015-2016)	5 240
Preste inc.	Elliot Maginot (2015-2016)	5 360
Preste inc.	Foreign Diplomats (2015-2016)	3 220
Preste inc.	Grimskunk (2015-2016)	10 610
Preste inc.	Guillaume Beauregard (2015-2016)	7 480
Preste inc.	Half Moon run (2015-2016)	3 050
Preste inc.	Loud Lary Ajust (2015-2016)	4 000
Preste inc.	Steve Hill (2015-2016)	6 080

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Preste inc.	The Franklin Electric (2015-2016)	11 660
Prodat inc.	Alexandre Poulin (2015-2016)	13 539
Production Scherzo inc.	Daran (2015-2016)	14 055
Production Scherzo inc.	Kensico (2015-2016)	640
Productions Abelin inc., Les	Richard Abel (2015-2016)	12 380
Productions Abuzive Muzik inc.	Caravane (2015-2016)	6 459
Productions Abuzive Muzik inc.	Félix Dyotte (2015-2016)	1 400
Productions Abuzive Muzik inc.	The Seasons (2015-2016)	10 680
Productions Bros inc., Les	Bob Walsh (2015-2016)	6 260
Productions Bros inc., Les	Guy Bélanger (2015-2016)	7 780
Productions Bros inc., Les	Stephen Barry Band (2015-2016)	4 430
Productions Bros inc., Les	Tamara Weber-Fillion (2015-2016)	1 120
Productions Bros inc., Les	Whisky Legs (2015-2016)	3 890
Productions Dama inc., Les	Marc Dupré (2015-2016)	3 450
Productions de l'Onde inc.	Edgar Bori (2015-2016)	8 880
Productions J inc.	Kevin Bazinet (2015-2016)	11 010
Productions J inc.	Yoan Garneau (2015-2016)	18 530
Productions le Vent du Nord inc., Les	Le Vent du Nord (2015-2016)	4 170
Productions Martin Leclerc inc., Les	Brigitte Boisjoli (2015-2016)	3 610
Productions Martin Leclerc inc., Les	David Thibault (2015-2016)	4 500
Productions Pacifique Barrette inc., Les	Salomé Leclerc (2015-2016)	4 970
Productions Serge Paré inc.	Tocadéo (2015-2016)	22 860
Productions-éditions Marc Labelle inc., Les	Kleztory (2015-2016)	8 090
PVB Productions inc.	Daniel Boucher (2015-2016)	3 440
PVB Productions inc.	Natalie Choquette (2015-2016)	2 120
Réseau des organisateurs de spectacles de l'est du Québec (R.O.S.E.Q.)	Prix Sodec 2016	5 000
Tournées Micheline Bleau inc., Les	Clémence Desrochers (2015-2016)	6 780
Yeux boussoles inc., Les	Ariane Moffatt (2015-2016)	27 649
Yeux boussoles inc., Les	Isabelle Boulay (2015-2016)	12 590
Yeux boussoles inc., Les	Louis-Jean Cormier (2015-2016)	30 000
Yeux boussoles inc., Les	Martin Lizotte (2015-2016)	2 930
Zone3 Musique inc.	Marc Hervieux - Mes plaisirs (2015-2016)	10 630
	171	1 310 098

## Volet 5 : Soutien additionnel aux activités en nouveaux médias

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
4 de trèfle Productions inc.	Activités internet	7 000
6206531 Canada inc. (Envision Management and Production)	Activités internet	13 500
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Activités internet	5 000
9057-0581 Québec inc. (Noir Lièvre)	Activités internet et téléphonie mobile	2 500
9175-5082 Québec inc. (Les Disques Costume)	Activités internet	4 000
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Activités Internet	12 500
9199-8559 Québec inc. (R-Management)	Activités internet	3 500
9311-4775 Québec inc. (Disques de la Cordonnerie, Les)	Activités nternet	3 000
Boulev'art inc.	Activités internet	6 500
Concertium inc.	Activités Internet	9 500
Diffusion I Média inc.	Activités internet	2 000
Disques Lisbon Lux inc.	Activités internet	3 000

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Distribution Ambiances magnétiques etcetera inc. (Dame)	Activités internet	2 000
Gestion Denis Wolff inc.	Activités internet	8 000
Gestion Doze Québec inc.	Activités Internet	5 000
Gestion Mo'fat inc.	Activités internet	3 500
Musique High Life inc.	Activités internet	11 000
Paresse au travail inc., La (Meute Productions, La)	Activités internet et téléphonie mobile	6 000
Pavillon Musique Inc.	Activités internet	21 000
Pierre-Luc Durand Consultant inc.	Activités internet	3 500
Preste inc.	Activités internet	8 500
Productions de l'Onde inc.	Activités internet	4 000
Productions Zéro inc., Les	Activités internet	5 500
		150 000

23

## Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial 2016-2017

## Autres

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes Fleming)	Les Poules à Colin (2015-2016)	1 799
9175-5298 Québec inc. (Disques Simone, Les)	Julien Sagot (2015-2016)	575
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Jeffrey Piton (2016-2017)	1 482
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	Oktoplut (2015-2016)	870
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	On a créé un monstre (2015-2016)	1 065
Ambiances Ambiguës inc.	Gazoline (2015-2016)	4 062
Ambiances Ambiguës inc.	Rosie Valland (2015-2016)	2 034
Ambiances Ambiguës inc.	Saratoga (2015-2016)	2 889
Atmosphère CD inc.	Sophie Pelletier (2015-2016)	1 247
Bélanger, David (Productions Sacapus)	Musique à bouches (2016-2017)	925
Bélanger, Gilles (Les Éditions de l'Anse-aux-Corbeaux)	Gilles Bélanger (2015-2016)	2 054
Bélanger, Gilles (Les Éditions de l'Anse-aux-Corbeaux)	Gilles Bélanger (2016-2017)	5 202
Bonsound inc.	Dead Obies (2015-2016)	1 150
Bonsound inc.	Dead Obies (2016-2017)	3 159
Bonsound inc.	I.D.A.L.G (2016-2017)	1 540
Bonsound inc.	Safia Nolin (2015-2016)	4 130
Cherry Chérie	Cherry Chérie (2015-2016)	1 500
Disques 7ième Ciel inc.	Alaclair Ensemble (2016-2017)	3 080
Disques 7ième Ciel inc.	Brown (2015-2016)	2 299
Disques 7ième Ciel inc.	Brown (2016-2017)	1 460
Disques 7ième Ciel inc.	Dylan Perron & Élixir de Gumbo (2015-2016)	1 720
Disques 7ième Ciel inc.	Eman & Vlooper (2015-2016)	812
Disques 7ième Ciel inc.	Eman & Vlooper (2016-2017)	2 732
Disques 7ième Ciel inc.	Koriass (2015-2016)	1 350
Disques 7ième Ciel inc.	Koriass (2016-2017)	3 000
Disques 7ième Ciel inc.	Lubik (2015-2016)	5 769
Disques 7ième Ciel inc.	Samian (2015-2016)	6 189
Disques 7ième Ciel inc.	Taktika (2015-2016)	1 150
Disques Dare to Care inc., Les	Canailles (2015-2016)	1 470
Disques Dare to Care inc., Les	Émile Bilodeau (2015-2016)	327
Disques Dare to Care inc., Les	Emile Bilodeau (2016-2017)	7 601
Disques Dare to Care inc., Les	Fanny Bloom (2015-2016)	2 592
Disques Dare to Care inc., Les	Fanny Bloom (2016-2017)	3 150

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Équipe Spectra inc., L'	Caroline Savoie (2016-2017)	920
Équipe Spectra inc., L'	Philippe Brach (2015-2016)	9 735
Gestion Doze Québec inc.	Pépé et Mathieu Cyr (2015-2016)	1 560
Gestion Doze Québec inc.	Pépé et Mathieu Cyr (2016-2017)	1 380
Gestion Doze Québec inc.	Pépé et sa guitare (2015-2016)	937
Gestion Doze Québec inc.	Pépé et sa guitare (2016-2017)	1 531
Instinct Musique inc.	Valérie Lahaie (2016-2017)	1 166
Kay Productions Musique inc.	Les 8 Babins (2016-2017)	1 315
Monsieur Autoconstructeur inc. (Promotions Monarque)	Soul & Sister (2015-2016)	575
Monsieur Autoconstructeur inc. (Promotions Monarque)	Soul & Sister (2016-2017)	985
Musique High Life inc.	Dominic Hamel (2015-2016)	862
Musique High Life inc.	Kasper (2015-2016)	1 260
Olifant Musique inc.	Le Ménétrier - Philippe Gélinas (2015-2016)	920
Preste inc.	Carotté (2016-2017)	2 964
Preste inc.	Guillaume Beaugard (2015-2016)	862
Preste inc.	Loud Lary Ajust (2015-2016)	1 720
Preste inc.	Sèxe illégal (2015-2016)	2 184
Preste inc.	Sèxe illégal (2016-2017)	4 069
Production Mido inc.	Jason Hudon (2016-2017)	925
Production Scherzo inc.	Daran (2016-2017)	1 460
Productions Abuzive Muzik inc.	D-Track (2015-2016)	230
Productions Abuzive Muzik inc.	Marième (2015-2016)	862
Productions Abuzive Muzik inc.	Webster (2015-2016)	1 145
Productions bonne maison inc.	Raton Loveur (2016-2017)	713
Productions Bros inc., Les	Mononc'Serge (2015-2016)	765
Productions Inty/Slamonttréal inc., Les	Ivy (2015-2016)	2 134
Productions Pasa Musik inc., Les	Shaut (2015-2016)	2 914
60		126 477

## Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux 2016-2017

## Autres

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association de la musique indépendante du Québec (A.M.I.Q.)	Fonctionnement	20 000
Association des professionnels de l'édition musicale "APEM", L' (APEM)	Fonctionnement	27 000
Association des professionnels de l'édition musicale "APEM", L' (APEM)	Projet - Modèle de contrats en édition	7 000
Association des professionnels de l'industrie de l'humour	Fonctionnement	45 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Aide supplémentaire MCC - Premier Gala	35 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Fonctionnement	141 750
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Les Rencontres à l'année 2016-2017	95 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Premier Gala 2016	30 000
Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Musique et variétés	12 219
9		412 969

## Programme d'aide à la diffusion en variétés 2016-2017

## Volet 1 : Aide aux événements nationaux et internationaux

## Au 31 janvier 2017, données non vérifiées

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Collectif 08 (Festival de musique émergente)	14e édition - 1er au 4 septembre 2016	55 000
Coup de coeur francophone	30e édition - 3 au 13 novembre 2016	75 000
Envol et Macadam	21e édition - 8 au 10 septembre 2016	15 000
Envol et Macadam	Aide supplémentaire MCC	95 000
Festi Blues (Festiblues international de Montréal)	19e édition - 11 au 14 août 2016	18 000
Festif!, Le	7e édition - 21 au 24 juillet 2016	6 800
Festival de la chanson de Granby inc., Le	48e édition - 17 au 27 août 2016	125 000
Festival de la chanson de Saint-Ambroise	25e édition - 8 au 13 août 2016	13 000
Festival de la chanson de Tadoussac	33e édition - 9 au 12 juin 2016	50 000
Festival de la chanson de Tadoussac	Aide supplémentaire MCC	50 000
Festival de la chanson et de l'humour le Tremplin de Dégelis	17e édition - 16 au 22 mai 2016	13 000
Festival d'été international de Québec inc.	49e édition - 7 au 17 juillet 2016	300 000
Festival d'été international de Québec inc.	Aide supplémentaire MCC	50 000
Festival international de jazz de Montréal inc., Le	37e édition - 29 juin au 9 juillet 2016	300 000
Festival international de musique pop Montréal	15e édition - 21 au 25 septembre 2016	35 000
Festival International du Rire (Festival Grand Rire)	17e édition - 8 au 19 juin 2016	85 000
Festival International du Rire (Festival Grand Rire)	Aide supplémentaire MCC	190 000
Festival Juste pour rire	34e édition - 16 au 30 juillet 2016	300 000
Festival Montréal en lumière inc.	18e édition - 23 février au 12 mars 2017	37 000
Festival Zoofest	8e édition - 7 au 30 juillet 2016	10 000
Francofolies de Montréal inc., Les	28e édition - 9 au 18 juin 2016	245 000
Francovertes, Les	21e édition - 20 février au 8 mai 2017	30 000
Meg: Montréal électronique groove inc., Le	18e édition - 21 au 31 juillet 2016	35 000
Outaouais Rock	Amnesia Rockfest 2016 - 11e édition	15 000
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	24e édition - 4 au 7 mai 2016	12 000
Société pour l'avancement de la chanson d'expression française, La	23e édition - Ma Première Place des Arts	47 000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	26e édition - 4 au 7 août 2016	20 000
		2 226 800

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

**74 - Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores et Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles:**

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017, pour chacun;**
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;**
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

À la demande du gouvernement, la SODEC délivre les décisions préalables et les certifications finales quant à l'admissibilité des projets. Cependant, cette responsabilité relève du ministère des Finances et de Revenu Québec.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

75 - Concernant le Financement intérimaire des crédits d'impôts remboursables à la production de spectacles et le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores, pour chacun :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

- a) Financement intérimaire de crédit d'impôt en enregistrement sonore et production de spectacles

Domaine et nature de l'intervention	2016-2017 <sup>(1)</sup>	
	Nb	Montant autorisé
<b>MESURES FISCALES</b>		
<b>Production d'enregistrements sonores</b>		
Financement intérimaire (autorisations)	1	67 066 \$
<b>Production de spectacles</b>		
Financement intérimaire (autorisations)	5	733 267 \$
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>800 333 \$</b>

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

### b) et c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

### Renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

#### 76 - Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le Ministère pour le secteur de la musique et montant total pour 2016-2017.

\*\*\*\*\*

		2016-2017 *
<b>Programmes en musique et chanson</b>		<b>27 016 381 \$</b>
1.	Bourses aux artistes professionnels	1 225 417 \$
2.	Subventions aux organismes	25 790 964 \$
<b>Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés</b>		<b>3 162 598 \$</b>
1A	Secteur industriel – Aide globale	713 500 \$
1B	Secteur industriel – Aide à l'entreprise	331 000 \$
2.	Soutien aux activités de gérance	318 000 \$
3.	Secteur para-industriel – Aide aux projets	340 000 \$
4.	Soutien additionnel à la tournée	1 310 098 \$
5.	Volet numérique – Soutien additionnel aux nouveaux médias	150 000 \$
<b>Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial</b>		<b>126 477 \$</b>
<b>Programme d'aide à la diffusion en variétés</b>		<b>2 226 800 \$</b>
1.	Aide aux événements nationaux et internationaux	2 226 800 \$
2.	Aide à la programmation d'un diffuseur	0 \$
3.	Aide aux projets en développement	0 \$
<b>Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux</b>		<b>412 969 \$</b>
<b>Programme de soutien aux immobilisations – salles de spectacle</b>		<b>0 \$</b>

\* Données non vérifiées en date du 31 janvier 2017

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

77 - Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée, et d'aide aux salons du livre, pour chacun :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a)

Programmes	Montant autorisé
	2016-2017 <sup>(1)</sup>
Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée	4 806 135 \$
Programme d'aide aux salons du livre	634 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 440 135 \$</b>

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

b)

Voir document ci-joint.

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (c. A-2.1).

**Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2016-2017  
(au 31 janvier 2017, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à l'édition et à la promotion**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
2953-8121 Québec inc. (Éditions de l'envolée)	Édition et promotion	5 717
3416071 Canada inc. (Librairie Drawn & Quarterly)	Édition et promotion	60 516
9104-6698 Québec inc. (Éditions Sylvain Harvey)	Édition et promotion	6 219
9140-3469 Québec inc. (Éditio MC)	Édition et promotion	4 666
91439 Canada Itée (Éditions de Mortagne)	Édition et promotion	51 125
9203-5831 Québec inc. (Éditions du Phoenix)	Édition et promotion	9 852
9255-6604 Québec inc. (Éditions La Peuplade)	Édition et promotion	4 863
Allusifs inc., Les	Édition et promotion	1 872
Andara éditeur inc.	Édition et promotion	11 268
Annika Parance Éditeur inc.	Édition et promotion	634
Ariane Éditions inc.	Édition et promotion	5 131
Atelier 10 inc.	Édition et promotion	3 513
Atma inc.	Édition et promotion	3 564
Béliveau Éditeur inc.	Édition et promotion	3 277
Bibliothèque québécoise inc. (BQ)	Édition et promotion	7 792
Boomerang Éditeur jeunesse inc.	Édition et promotion	23 311
Boréal Express Itée	Édition et promotion	62 427
Bossé, Luc (Les Éditions Pow Pow)	Édition et promotion	9 468
Broquet inc.	Édition et promotion	6 150
Chaput, Benoît (L'Oie de Cravan)	Édition et promotion	3 853
Charron Éditeur inc.	Édition et promotion	28 811
Dallaire, Linda (Les Éditions Fabulle enr.)	Édition et promotion	1 268
Dardick, Simon Stephen (Vehicule Press)	Édition et promotion	3 051
Distributeur direct international inc. (Performance édition)	Édition et promotion	1 841
Dramaturges Éditeurs inc.	Édition et promotion	2 988
Écrits des forges, Les	Édition et promotion	14 779
Éditeurs réunis inc., Les	Édition et promotion	58 139
Éditions "Un monde différent" Itée, Les	Édition et promotion	29 597
Éditions Ada inc.	Édition et promotion	27 136
Éditions Alire inc., Les	Édition et promotion	51 661
Éditions Alto inc.	Édition et promotion	17 778
Éditions André Fontaine inc., Les	Édition et promotion	4 291
Éditions au carré inc., Les	Édition et promotion	2 843
Éditions Berger A.C. inc.	Édition et promotion	2 448
Éditions C.A.R.D. inc.	Édition et promotion	2 576
Éditions Caractère inc., Les	Édition et promotion	22 153
Éditions Cardinal inc., Les	Édition et promotion	12 900
Éditions Chouette (1987) inc., Les	Édition et promotion	51 616
Éditions Cornac inc., Les	Édition et promotion	1 608
Éditions de La Grenouillère inc., Les	Édition et promotion	1 417
Éditions de la Pastèque inc., Les	Édition et promotion	51 232
Éditions de la Pleine lune, Les	Édition et promotion	2 922
Éditions de l'Instant même inc., Les	Édition et promotion	7 907
Éditions de l'satis inc.	Édition et promotion	6 859
Éditions des Intouchables inc., Les	Édition et promotion	13 080
Éditions Druide inc.	Édition et promotion	35 120
Éditions du Cram inc., Les	Édition et promotion	8 946
Éditions du Noroît Itée	Édition et promotion	18 612
Éditions du Passage inc., Les	Édition et promotion	6 679
Éditions du Quartz - Coopérative de solidarité, Les	Édition et promotion	2 117
Éditions du remue-ménage, Les	Édition et promotion	3 565
Éditions du Septentrion inc., Les	Édition et promotion	16 968

<b>Question 77-B</b>
----------------------

Éditions du Soleil de minuit inc., Les	Édition et promotion	1 059
Éditions Écosociété inc., Les	Édition et promotion	14 548
Éditions Espoir en canne inc., Les	Édition et promotion	821
Éditions Foulire inc., Les	Édition et promotion	23 073
Éditions Gid inc., Les	Édition et promotion	15 368
Éditions Glénat Québec inc., Les	Édition et promotion	8 772
Éditions Goélette inc., Les	Édition et promotion	26 311
Éditions Héliotrope S.A.	Édition et promotion	4 186
Éditions Héritage inc., Les	Édition et promotion	55 705
Éditions Hurtubise inc.	Édition et promotion	62 427
Éditions J.C.L. inc., Les	Édition et promotion	12 125
Éditions La Presse Itée, Les	Édition et promotion	48 934
Éditions Le Dauphin blanc inc., Les	Édition et promotion	22 568
Éditions Les 400 coups inc.	Édition et promotion	11 759
Éditions Les Herbes rouges inc.	Édition et promotion	4 641
Éditions Les heures bleues inc.	Édition et promotion	3 045
Éditions Les Malins inc., Les	Édition et promotion	62 427
Éditions Liber inc.	Édition et promotion	3 191
Éditions Marchand de feuilles Montréal-Paris inc.	Édition et promotion	18 869
Éditions Michel Brûlé inc., Les	Édition et promotion	3 264
Éditions Michel Quintin inc., Les	Édition et promotion	62 427
Éditions Midi Trente inc.	Édition et promotion	11 645
Éditions Multimondes inc., Les	Édition et promotion	6 976
Éditions Phidal inc.	Édition et promotion	19 438
Éditions Pierre Tisseyre inc.	Édition et promotion	12 217
Éditions Planète rebelle inc. , Les	Édition et promotion	8 401
Éditions Québec-Amérique inc., Les	Édition et promotion	58 560
Éditions Sémaphore inc., Les	Édition et promotion	2 906
Éditions Thémis inc.	Édition et promotion	875
Éditions Triptyques inc., Les	Édition et promotion	4 207
Éditions Trois-Pistoles inc., Les	Édition et promotion	6 154
Éditions Vents d'ouest (1993) inc.	Édition et promotion	5 161
Éditions Vivat s.e.n.c., Les	Édition et promotion	168
Éditions XYZ inc., Les	Édition et promotion	12 218
Éditions Z'ailées inc., Les	Édition et promotion	3 895
Ferland, Rémi (Les Éditions Huit)	Édition et promotion	380
Groupe Édition La Courte Échelle inc.	Édition et promotion	28 123
Groupe Fides inc.	Édition et promotion	37 011
Groupe Librex inc.	Édition et promotion	62 427
Groupe Sogides inc.	Édition et promotion	62 427
Groupe Ville-Marie Littérature inc., Le	Édition et promotion	62 427
Guides de voyages Ulysse inc., Les	Édition et promotion	7 756
Guy Saint-Jean Éditeur inc.	Édition et promotion	62 427
Henderson, Keith (Livres DC)	Édition et promotion	1 372
Joey Cornu Éditeur inc.	Édition et promotion	1 427
Journal de la rue, Le (Editions T.N.T)	Édition et promotion	4 251
Legault, Marie-Louise (Les Éditions La Plume d'Or)	Édition et promotion	1 795
Leméac Éditeur inc.	Édition et promotion	62 427
Lidec inc.	Édition et promotion	243
Linda Leith Éditions inc.	Édition et promotion	1 909
Livres Baraka inc.	Édition et promotion	3 770
Lux Éditeur S.A.	Édition et promotion	25 183
M Éditeur inc.	Édition et promotion	1 156
Marcel Didier inc. (MD)	Édition et promotion	5 467
Médiaspaul Éditions Médiaspaul / Librairie Médiaspaul / Éditions Paulines	Édition et promotion	10 952
Mémoire d'encrier inc.	Édition et promotion	16 241
Perro Éditeur inc.	Édition et promotion	11 858
Presses de l'Université de Montréal, Les	Édition et promotion	14 825
Presses de l'Université du Québec, Les	Édition et promotion	15 787

Presses de l'Université Laval, Les	Édition et promotion	14 307
Presses Internationales Polytechnique inc.	Édition et promotion	2 511
Production édition ASMS inc.	Édition et promotion	3 295
Productions Somme Toute inc.	Édition et promotion	9 087
Publications chant de mon pays inc.	Édition et promotion	2 300
Publications Gaëtan Lévesque (Lévesque Éditeur)	Édition et promotion	4 180
Publications Modus Vivendi inc., Les	Édition et promotion	62 427
Quartanier inc., Le	Édition et promotion	10 505
Sabord, revue culturelle, Le	Édition et promotion	2 959
Septembre Éditeur inc.	Édition et promotion	6 957
Soulières éditeur, inc.	Édition et promotion	10 251
TC Média Livres inc.	Édition et promotion	8 758
Vent qui vente inc., Le	Édition et promotion	306
124		2 055 951

### Volet 3 : Aide à la traduction

#### Volet 3.1 : Oeuvres littéraires

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9104-6698 Québec inc. (Éditions Sylvain Harvey)	Québec à la conquête de l'air - du français vers l'anglais	1 418
Boréal Express Itée	Ce qu'il reste de moi - du français vers le roumain	12 500
Boréal Express Itée	La Rivière sans repos - du français vers l'espagnol	2 076
Boréal Express Itée	Rose déluge - du français vers l'espagnol	1 993
Éditions Alto inc.	Six degrés de liberté - du français vers l'espagnol	12 500
Éditions de La Grenouillère inc., Les	La Bibliothèque de Sodome - du français vers le russe	8 586
Éditions de La Grenouillère inc., Les	La Séparation - du français vers le russe	12 500
Éditions Michel Quintin inc., Les	La marque de Tétraskèle 1 - Les filles du destin - du français vers le russe	11 044
Éditions Michel Quintin inc., Les	La marque de Tétraskèle 2 - L'âme d'une reine - du français vers le russe	11 911
Éditions Michel Quintin inc., Les	La marque de Tétraskèle 3 - L'ombre du passée - du français vers le russe	12 500
Éditions Trois-Pistoles inc., Les	Quebec's Grande-dame of Theatre: Madame Jean-Louis Audet - de l'anglais vers le français	12 500
Groupe Librex inc.	Bienvenue dans le siècle de la diversité - du français vers le chinois	4 283
Groupe Librex inc.	La migraine, au-delà du mal de tête - du français vers le chinois	9 698
Groupe Librex inc.	Man - du français vers le serbe	2 006
Groupe Librex inc.	Vi - du français vers l'anglais	4 061
Linda Leith Éditions inc.	True Arab Love - de l'anglais vers le français	2 795
Livres Baraka inc.	La Fiancée américaine - du français vers l'anglais	12 500
Livres Baraka inc.	Rhapsodie québécoise - du français vers l'anglais	7 444
Presses de l'Université Laval, Les	Voix, visages, paysages - du français vers l'anglais	4 050
Presses inter-universitaires inc., Les	Le procès-verbal et le compte rendu - du français vers l'arabe	4 950
Presses inter-universitaires inc., Les	Travail et vie privée: prioriser ses activités et maîtriser son temps - du français vers l'arabe	4 800
Publications Modus Vivendi inc., Les	L'Agent Jean! Tome 3 à 8 - du français vers l'anglais	5 850
22		161 965

#### Volet 3.2 : Extraits d'oeuvres littéraires

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Éditions Les Herbes rouges inc.	De vive voix - du français vers l'anglais	394
Éditions Les Herbes rouges inc.	La canicule des pauvres - du français vers l'anglais	525
Éditions Les Herbes rouges inc.	L'année de ma disparition - du français vers l'anglais	750
Éditions Michel Quintin inc., Les	Extrait Bêtes de sexe - du français vers l'anglais	717
Éditions Michel Quintin inc., Les	Extrait Cendrille Senterre 1 - Pour Girafes seulement - du français vers l'anglais	653
Groupe Ville-Marie Littérature inc., Le	Extrait La Belle Histoire d'une belle chose - du français vers l'anglais	188
6		3 227

## Volet 4: Participation aux salons du livre

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association québécoise des salons du livre inc. (A.Q.S.L.)	Participation des éditeurs aux salons du livre 2016-2017	260 000
1		260 000

## Volet 5 : Aide aux librairies agréées

## Volet 5.1 : Informatisation et autres projets

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
9032-0011 Québec inc. (Librairie du portage)	Informatisation	10 225
9203-1004 Québec inc. (La Chouette librairie)	Informatisation	25 000
Association coopérative étudiante du Collège Ahuntsic	Informatisation	25 000
Coopérative de l'école des Hautes Études Commerciales	Informatisation	25 000
Coopérative universitaire de Trois-Rivières	Informatisation et autres projets	25 000
Coopsco des Laurentides (Succursale St-Jérôme)	Informatisation	25 000
Distribution Roger Vaillant inc. (Librairie Réflexion)	Informatisation	25 000
Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc., Les (Liber - Librairie Générale)	Informatisation	6 079
Gestion Mona inc. (Librairie Asselin)	Informatisation	10 619
Librairie Boutique Vénus inc.	Informatisation et autres projets	3 408
Librairie du Square inc.	Informatisation	7 964
Librairie L'Alphabet inc.	Informatisation	1 528
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	Informatisation et autres projets	1 358
Librairie Michel Fortin inc.	Informatisation	5 777
Librairie Morency inc.	Informatisation	3 520
Réflexion I.D. inc.	Informatisation	25 000
16		225 478

## Volet 5.2 : Promotion

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
163055 Canada inc. (Librairie Moderne)	Promotion	4 938
2437-4217 Québec inc. Librairie Carcajou - Rosemère	Promotion	10 314
2755-5267 Québec inc. (Service scolaire de Rouyn inc.)	Promotion	2 683
3416071 Canada inc. (Librairie Drawn & Quarterly)	Promotion	10 314
9032-0011 Québec inc. (Librairie du portage)	Promotion	1 783
9066-3667 Québec inc. (Librairie Côte-Nord)	Promotion	1 106
9223-6793 Québec inc. (Librairie en marge)	Promotion	929
Association coopérative de la collectivité de l'UQÀM	Promotion	10 314
Association coopérative étudiante du Collège Ahuntsic	Promotion	2 684
Association coopérative François-Xavier-Garneau	Promotion	1 795
Bibliairie G.G.C. Itée	Promotion	10 314
Bijouterie et Librairie Le Parchemin inc.	Promotion	1 262
Buropro Citation – Drummondville	Promotion	8 555
Buropro Citation inc. - Victoriaville	Promotion	9 537
BuroPro Citation St-Hyacinthe	Promotion	8 960
Coopérative collégiale et universitaire de l'Outaouais	Promotion	2 888
Coopérative de l'école des Hautes Études Commerciales	Promotion	1 279
Coopérative de l'Université de Sherbrooke	Promotion	2 155
Coopérative étudiante de la faculté de droit de l'Université de Montréal (Coop Droit)	Promotion	4 053
Coopérative universitaire de l'École de Technologie Supérieure (Librairie coop ÉTS)	Promotion	1 208
Coopérative universitaire de Trois-Rivières	Promotion	8 457
Coopsco des Laurentides (Succursale St-Jérôme)	Promotion	3 587

<b>Question 77-B</b>
----------------------

Éditions Le Fureteur inc., Les	Promotion	2 934
Éditions Vaudreuil inc.	Promotion	6 091
Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc., Les (Liber - Librairie Générale)	Promotion	1 090
Entreprises Gilles Genest inc., Les (Librairie Select)	Promotion	1 876
Exèdre, Librairie inc., L'	Promotion	1 733
Galerie du Livre (Val D'or) inc.	Promotion	3 478
Groupe Archambault inc. Établissement - Berri-Sainte-Catherine - Montréal	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - des Érables - Sherbrooke	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Galeries - Anjou	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Gatineau	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Lacroix - Saint-Georges-De- Beauce	Promotion	7 026
Groupe Archambault inc. Établissement - Lapinière - Brossard	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Laurier - Sainte-Foy	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - le Corbusier - Laval	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Ste-Dorothée	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement - Trois-Rivières	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. - Établissement Boucherville	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. - Établissement Galeries de la Capitale	Promotion	10 314
Groupe Archambault inc. Établissement- Talbot- Chicoutimi	Promotion	10 314
Hibou-Coup inc. , L'	Promotion	1 113
Immobil-Aire inc. (Librairie Zone Libre)	Promotion	809
Librairie A. L'Écuyer inc.	Promotion	2 470
Librairie Alire inc.	Promotion	5 569
Librairie Alpha inc.	Promotion	2 566
Librairie Boutique Vénus inc.	Promotion	8 975
Librairie Carrefour BD inc. (Planète BD)	Promotion	1 303
Librairie Centrale Itée	Promotion	1 542
Librairie Coopérative du Collège de Maisonneuve	Promotion	9 004
Librairie du Soleil Inc.	Promotion	7 326
Librairie H. Fournier inc.	Promotion	338
Librairie La Liberté inc.	Promotion	9 858
Librairie L'Alphabet inc.	Promotion	10 314
Librairie Larico inc.	Promotion	8 081
Librairie L'Arlequin inc.	Promotion	2 237
Librairie Le Port de tête inc.	Promotion	6 993
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	Promotion	1 846
Librairie Livres en tête inc.	Promotion	828
Librairie L'Option inc.	Promotion	1 430
Librairie Lu-Lu inc.	Promotion	8 462
Librairie Martin Express inc.	Promotion	8 530
Librairie Monet inc.	Promotion	10 314
Librairie Morency inc.	Promotion	5 045
Librairie Papeterie Citation inc. - Beloeil	Promotion	10 314
Librairie Paulines de Montréal	Promotion	9 876
Librairie Paulines de Trois-Rivières	Promotion	1 206
Librairie Poirier inc.	Promotion	4 842
Librairie Raffin Repentigny	Promotion	2 089
Librairie Raffin St-Hubert - Montréal	Promotion	3 318
Librairie Raffin Versailles	Promotion	1 857
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - 4380 Saint-Denis - Montréal	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - av. du Parc - Montréal	Promotion	10 146
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Brossard	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour Angrignon - Lasalle	Promotion	5 415
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour du Nord - Saint- Jérôme	Promotion	9 409
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour Laval	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Centre Laval	Promotion	2 635
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Comp. Desjardins - 150 Sainte-Catherine Ouest	Promotion	5 008
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Côte-Des-Neiges - Montréal	Promotion	10 314

Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Galeries D'anjou - Montréal	Promotion	7 238
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Galeries de la Capitale - Québec	Promotion	9 446
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Promenades - Fleury - Montréal	Promotion	10 140
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Saint-Bruno	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Sorel	Promotion	2 224
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Beauport	Promotion	6 234
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Drummondville	Promotion	4 772
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Granby	Promotion	3 640
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Pointe-Claire	Promotion	8 529
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Rosemère	Promotion	3 699
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Terrebonne	Promotion	5 703
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Vaudreuil Dorion	Promotion	3 463
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement, rue St-Hubert, Montréal	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Gatineau	Promotion	5 084
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Lévis	Promotion	9 503
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sainte-Foy	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sherbrooke	Promotion	6 563
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Trois-Rivières	Promotion	4 932
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Victoriaville	Promotion	3 101
Librairie Vaugeois inc.	Promotion	900
Librairies Boyer Itée	Promotion	10 314
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Place Ville-Marie	Promotion	6 558
Papeterie commerciale de Val d'Or inc.	Promotion	1 176
Pro-Action R.D. inc. (Librairie au Carrefour)	Promotion	574
Sioui, Daniel (Librairie Hannenorak)	Promotion	830

105

625 000

**Volet 6 : Aide au transport du livre au Québec**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
2637-4207 Québec inc. (Librairie Harvey enr.)	Transport de livres au Québec	1 100
2755-5267 Québec inc. (Service scolaire de Rouyn inc.)	Transport de livres au Québec	1 250
2869-7019 Québec inc. (Librairie Baie St-Paul)	Transport de livres au Québec	1 100
3598403 Canada inc. (Librairie Rose-Marie)	Transport de livres au Québec	950
9032-0011 Québec inc. (Librairie du portage)	Transport de livres au Québec	1 100
9066-3667 Québec inc. (Librairie Côte-Nord)	Transport de livres au Québec	1 400
9203-1004 Québec inc. (La Chouette librairie)	Transport de livres au Québec	1 250
9207-5316 Québec inc. (La librairie J.A. Boucher)	Transport de livres au Québec	1 100
9223-6793 Québec inc. (Librairie en marge)	Transport du livre au Québec	1 250
9300-7037 Québec inc. (La Librairie du Quartier)	Transport de livres au Québec	1 100
Association coopérative François-Xavier-Garneau	Transport de livres au Québec	1 100
Biblaire G.G.C. Itée	Transport de livres au Québec	950
Buropro Citation inc. - Victoriaville	Transport de livres au Québec	950
Cartes, timbres et monnaie Ste-Foy inc. (L'Imaginaire Sainte-Foy)	Transport de livres au Québec	1 100
Coopérative collégiale et universitaire de l'Outaouais	Transport de livres au Québec	950
Coopérative de l'Université de Sherbrooke	Transport de livres au Québec	950
Coopérative de l'Université Laval (Zone Université Laval)	Transport de livres au Québec	1 100
Coopsco Sainte-Foy	Transport de livres au Québec	1 100
Distribution Roger Vaillant inc. (Librairie Réflexion)	Transport de livres au Québec	950
Éditions Anne Sigier	Transport de livres au Québec	1 100
Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc., Les (Liber - Librairie Générale)	Transport de livres au Québec	1 400
Entreprises Gilles Genest inc., Les (Librairie Select)	Transport du livre au Québec	1 100
Équipements de l'est inc., Les (Librairie Plaisance)	Transport de livres au Québec	1 400
Galerie du Livre (Val D'or) inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Groupe Archambault inc. Établissement - des Érables - Sherbrooke	Transport de livres au Québec	950
Groupe Archambault inc. Établissement - Gatineau	Transport de livres au Québec	1 100
Groupe Archambault inc. Établissement - Lacroix - Saint-Georges-De-Beauce	Transport de livres au Québec	1 100

**Question 77-B**

Groupe Archambault inc. Établissement - Laurier - Sainte-Foy	Transport de livres au Québec	1 100
Groupe Archambault inc. Établissement- Talbot- Chicoutimi	Transport de livres au Québec	1 100
Hibou-Coup inc. , L'	Transport de livres au Québec	1 250
Librairie A à z inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Librairie A. L'Écuyer inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie A.B.C. inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Alpha inc.	Transport de livres au Québec	1 400
Librairie Boutique Vénus inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Librairie Centrale Itée	Transport de livres au Québec	1 250
Librairie Charbourg inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie de la Chaudière inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie du Soleil Inc.	Transport de livres au Québec	950
Librairie H. Fournier inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie La Liberté inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie La maison anglaise inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie La Source inc	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie L'Alphabet inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Livres en tête inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie L'Option inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Michabou inc.	Transport de livres au Québec	950
Librairie Morency inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Gatineau	Transport de livres au Québec	950
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Lévis	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sainte-Foy	Transport de livres au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sherbrooke	Transport de livres au Québec	950
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Victoriaville	Transport de livres au Québec	950
Librairie Vaugeois inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Médiaspaul - Librairie Médiaspaul - Sherbrooke	Transport de livres au Québec	950
Mégaburo inc.	Transport de livres au Québec	1 100
Papeterie commerciale de Val d'Or inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Papeterie des Hautes-Rivières inc.	Transport de livres au Québec	950
Perro Éditeur inc.	Transport de livres au Québec	950
Prud'homme, Louis M. (Librairie Louis-Frèchette)	Transport de livres au Québec	950
Services informatiques Logitem inc.	Transport de livres au Québec	1 250
Sioui, Daniel (Librairie Hannenorak)	Transport de livres au Québec	1 100
Succursale Amos	Transport de livres au Québec	1 250

64

71 000

**Volet 7 : Aide aux projets collectifs et aux événements**

**Volet 7.1 : Aide aux projets collectifs et événements**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Bibliothèque québécoise inc. (BQ)	Prix du livre oublié H. Foulon - 2016	4 003
1		4 003

**Volet 7.2 : Aide aux associations et regroupements nationaux**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association des distributeurs exclusifs de livres en langue française A.D.E.L.F. inc.	Fonctionnement 2016-2017	30 000
Association des éditeurs de langue anglaise du Québec	Fonctionnement 2016-2017	20 000
Association des libraires du Québec	Fonctionnement 2016-2017	82 500
Association nationale des éditeurs de livres	Fonctionnement 2016-2017	90 000
Association québécoise des salons du livre inc. (A.Q.S.L.)	Fonctionnement 2016-2017	30 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	Fonctionnement 2016-2017	30 000

Institut de la statistique du Québec, L'	Contribution à l'Observatoire 2016-2017 - Livre et édition spécialisée	6 511
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative, Les	Fonctionnement 2016-2017	25 000
Société de gestion de la BTLF inc.	Fonctionnement 2016-2017	300 000
Société de gestion de la BTLF inc.	Fonctionnement du système Gaspard 2016-2017	100 000
10		714 011

### Volet 8 : Aide à la numérisation

#### Volet 8.2 : Projets collectifs

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association nationale des éditeurs de livres	Numérisation	10 000
Communication-Jeunesse	Plateforme numérique littérature d'ici pour la jeunesse	10 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	Campus gestion modèle infonuagique	50 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	Passerelles, BTLF, NEEDA	37 500
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	Plateforme de commerce électronique	100 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	Plateforme service client	50 000
Librairie Renaud-Bray inc.	Projet Place de Marchés	275 000
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative, Les	Frais De Marque	25 000
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative, Les	Inventaire en ligne et autres projets	98 500
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative, Les	Licence BTLF	10 000
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative, Les	Pavillon numérique SILQ et SLM	19 500
11		685 500

### Programme d'aide aux salons du livre au Québec 2016-2017 (au 31 janvier 2017, données non vérifiées)

#### Autres

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Salon du livre de la Côte-Nord inc.	Fonctionnement 2016-2017	56 000
Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue, Le	Fonctionnement 2016-2017	65 000
Salon du livre de l'Estrie (S.L.E.) inc.	Fonctionnement 2016-2017	62 000
Salon du livre de l'Outaouais inc.	Fonctionnement 2016-2017	86 500
Salon du livre de Montréal inc.	Fonctionnement 2016-2017	92 500
Salon du livre de Rimouski, Le	Fonctionnement 2016-2017	56 000
Salon du livre de Trois-Rivières (région 04) inc.	Fonctionnement 2016-2017	56 000
Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Le	Fonctionnement 2016-2017	67 500
Salon international du livre de Québec	Fonctionnement 2016-2017	92 500
9		634 000

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

**78 - Concernant le crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre, pour chacun :**

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;**
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu;**
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.**

\*\*\*\*\*

À la demande du gouvernement, la SODEC délivre les décisions préalables et les certifications finales quant à l'admissibilité des projets. Cependant, cette responsabilité relève du ministère des Finances et de Revenu Québec.

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

79 - Concernant le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition des livres, fournir:

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017.  
Montant obtenu;
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

a) Financement intérimaire de crédit d'impôt en édition de livres

Domaine et nature de l'intervention	2016-2017 <sup>(1)</sup>	
	Nb	Montant autorisé
<b>MESURES FISCALES</b> Edition de livres Financement intérimaire (autorisations)	2	109 444 \$

1. Données non vérifiées au 31 janvier 2017

**b) et c)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

# Étude des crédits 2017-2018

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

## Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

80 - Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Avance du gouvernement du Québec aux fins de placement au Fonds d'investissement de la culture et des communications (FICC)	13 300 000 \$*
---	----------------

Avance du gouvernement du Québec aux fins de placement à la Financière des Entreprises Culturelles (FIDEC)	8 000 000 \$*
--	---------------

La liste des interventions des sociétés en commandite ne peut être rendue publique.

\* Données en date du 31 janvier 2017

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### 81 - Ventilation de l'ensemble des sommes investies par le Ministère pour le secteur du livre et montant total pour 2016-2017.

\* \* \* \* \*

Sauf si précisé dans le tableau, les données sont en date du 7 avril 2017.

<b>BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES</b>	
Aide financière pour le fonctionnement pour les Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (incluant l'aide additionnelle de la mesure 4 du Plan d'action sur le livre)	7 157 001 \$
Aide financière pour le développement des collections des bibliothèques publiques autonomes (incluant l'aide additionnelle de la mesure 4 du Plan d'action sur le livre)	19 492 900 \$
Aide financière pour le Service québécois de traitement documentaire et au Catalogue des bibliothèques du Québec	800 000 \$
Aide financière à l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation	30 000 \$
Aide financière à l'Association des bibliothèques publiques du Québec	25 000 \$
<b>LIVRE ET LITTÉRATURE</b>	
Aide financière de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) pour les entreprises du livre (incluant l'aide additionnelle pour les mesures 1, 6, 7, 8 et 9 du Plan d'action sur le livre) <b>[données au 31 janvier 2017]</b>	4 806 135 \$
Aide financière aux salons du livre de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) <b>[données au 31 janvier 2017]</b>	634 000 \$
Aide financière du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) en bourses aux écrivains et subventions aux organismes en littérature (incluant l'aide additionnelle pour la mesure 2 du Plan d'action sur le livre) <b>[données au 31 janvier 2017]</b>	3 605 679 \$
Aide financière à Communication-Jeunesse	69 375 \$
Prix du Québec – Athanase-David (écrivains)	30 000 \$
Aide financière pour les projets internationaux et ententes de coopération	73 518 \$
Aide financière pour le développement international des marchés culturels	32 010 \$
Aide financière à un organisme de formation artistique (littéraire)	31 800 \$
Aide financière pour le fonctionnement d'organisme de loisir culturel (littéraire)	78 825 \$
Aide financière des organismes liés à la littérature dans le cadre du Fonds Avenir Mécénat Culture	398 977 \$
<b>PLAN D'ACTION SUR LE LIVRE (pour les mesures qui ne sont pas déjà comptabilisées dans les aides précédemment décrites)</b>	
Campagne nationale de promotion des auteurs et des librairies du Québec (mesure 1)	255 698 \$
Appui aux activités citoyennes de promotion des auteurs et des librairies du Québec sur les médias sociaux (mesure 1)	50 000 \$
Soutien à la promotion et à l'animation du livre et de la lecture dans le cadre des ententes de développement culturel (mesure 4)	980 400 \$
<b>TOTAL</b>	<b>38 551 318 \$</b>

À ces aides s'ajoutent plus généralement les crédits de fonctionnement accordés à Bibliothèque et Archives nationales du Québec, qui a pour mission d'acquérir, de conserver et de diffuser le patrimoine documentaire québécois ou relatif au Québec.

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers Du deuxième groupe d'opposition

### Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

82 - Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des bourses en 2016-2017. Montant obtenu;
- c) montant accordé pour chacun des programmes régionaux.

\*\*\*\*\*

a)

Budget total du programme en incluant les programmes issus des ententes régionales :

- 2016-2017<sup>(1)</sup> : 7 755 926 \$

b)

Voir liste ci-jointe des bourses accordées au 31 janvier 2017 et incluant les programmes issus des ententes régionales.

c)

Montant accordé par le CALQ pour chacun des programmes régionaux en 2016-2017<sup>(1)</sup> :

Régions	Montants aux artistes (en \$)
Bas-Saint-Laurent	-
Saguenay-Lac-St-Jean	-
Capitale-Nationale	-
Mauricie	-
Estrie	50 000
Montréal	11 333
Outaouais	61 675
Abitibi-Témiscamingue	-
Côte-Nord	-
Nord-du-Québec	-
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	-
Chaudière-Appalaches	-
Laval	11 074
Lanaudière	-
Laurentides	-
Montérégie	-
Centre-du-Québec	-
<b>Total</b>	<b>134 082</b>

1. Données au 31 janvier 2017

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Discipline artistique	Total accordé
<b>Arts du cirque</b>	<b>50 450</b>
Dagenais, Yves	1 200
Durocher-Gosselin, Simon	13 000
Gauthier, Rachel	1 500
Houde, Michel	20 000
Leclerc, Andreane	2 000
Lepine, Francoise	1 900
Maguire, Kathy	4 600
Mathieu Begin, Emile	1 000
Pineault, Emile	3 000
Priebe, Rebecca	2 250
<b>Arts multidisciplinaires</b>	<b>254 270</b>
Bazzo, Lucie	22 500
Booth, Sarah	7 000
Bouchard, Bruno	22 500
Brunelle-Côté, Laurence	11 000
Choinière, Isabelle	9 000
Cioiu, Sergiu M	1 000
Daigle, Christine	12 000
Desrosiers, Julie	18 000
Ersan, Maya	2 000
Gamble, Lisa	1 750
Garon, Philippe	5 000
Girouard, Gabriel	2 500
Guimond, Emma Kate	1 000
Kinner, Adam	5 500
Krals, Bobbi Jo	2 000
Lapointe, Pierre	24 000
Lapointe, Rodolphe-Yves	5 000
Lawson, Stephen	3 000
Matte, Gilles	2 000
Mckenzie, Frances	1 020
Merola, Dominica	750
Nadeau, Carole	24 000
Nawracaj, Joanna	1 750
Ouellet, Anne-Marie	14 000
Ouellet, Tamara	15 000
Ross, James	2 000
Roux Mckean, Zoe	1 500
Saint-Denis, Patrick	5 500
Santerre, Marie-Philippe	14 000
Schoen, Matthew	10 000
Tannous, Sandra	5 500
Tremblay-Bourassa, Mélissandre	2 500
<b>Arts numériques</b>	<b>258 905</b>
Babin, Magalie	1 500
Baillargeon, Etienne	1 800
Bellavance, Alexis	13 500
Biederman, Matthew	2 500
Bleau, Myriam	3 800
Burton, Alexandre	25 000
Campion Vallée, Guillaume	14 915
Castonguay, Alexandre	2 000
Charlebois, Vincent	2 000
Clément, Hugues	6 300
Clitandre, Natacha	15 000
Dumas, Chantal	9 000

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Gao, Ying	22 000
Gauthier, Philippe-Aub	11 125
Jobin, France	2 200
Lamothe, Herman Pierre André	1 500
Laroche, Simon	28 000
Lévesque, Laurent	18 100
Maccormack, Jessica	1 800
Malenfant, Eddy	30 000
Michails Posidis, Maria	8 000
Morin, Diane	28 240
Saint-Arnault, Louis-Philippe	2 200
St-Pierre, Tanya	6 825
Todd, Bradley Jame	1 600
<b>Arts visuels</b>	<b>1 524 006</b>
Akimoto, Shinobu	1 200
Allard, Philippe	20 000
Alloucherie, Jocelyne	5 900
Annis, Fiona	1 700
Arcand Bosse, Thierry	1 120
Arsenault, Catherine	9 500
Arsenault, Isabelle	20 900
Arzpeyma, Alborz	3 264
Aulls, Tasha	3 390
Ayotte, Isabelle	1 300
Barnabe, Catherine	11 500
Barreto Santos Volpe, Giorgia	1 500
Barrow, Daniel	1 000
Beaulac, Chloe	3 247
Beauséjour, Mathieu	13 285
Belleau, Simon	3 082
Belliveau, Elizabeth	11 000
Belzil-Normand, Carol-Ann	3 630
Bertrand Hamel, Sarah	4 984
Blais, Marie-Claire	18 700
Blass Beaudin, Valérie	25 000
Boily, Julien	750
Boivin, Valerie	3 075
Bosse, Simon	1 300
Bouchard, Francois-Mat	2 300
Bouchard, Jerome	11 000
Boucher, Cassandre	1 839
Bouthillette, Sylvain	18 500
Bouvier, Louis	24 016
Bozovic, Velibor	8 500
Brassard, Pierre	3 782
Brault, Christine	2 000
Brisson-Darveau, Guillaume	3 060
Brodeur-Magna, Elyse	1 200
Bujold, Christian	1 297
Burrogano-Bigras, Frederic	8 000
Caissy, Jean-Francois	1 600
Cardinal, Éric	16 000
Carriere, Bertrand	1 930
Casson, Sophie	2 200
Castanie, Julien	1 785
Chadid, Mustapha	5 600
Chassay, Sylvaine	759
Chevalier, Genevieve	9 000
Chretien, Jessie	522

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Claus, Barbara	32 750
Claus, Hannah	1 000
Cliche, Sebastien S	8 260
Cloutier, Caroline	14 500
Cook, Naomi Elizabeth	9 000
Corbeil, Daniel	18 490
Cormier, Marie-Andrée	6 427
Cote, Genevieve	1 293
Cote, Louis-Philippe	17 500
Cote, Marie	1 000
Cotton, Sylvie	22 000
Couture, Guylaine	1 300
D. Cyr, Guillaume	15 000
De Gaulejac, Clement	17 000
Deschamps, Marie-Michelle	1 400
Desgagnés, Alexis	628
Desharnais, Francis	900
Desilets, Martin	1 800
Despins, Elaine	1 000
Despres, Genevieve	1 800
Desranleau, Yannick	1 500
Dionne, Patrick	8 000
Dionne, Violette	3 339
Doyon, Natasha	1 000
Drouillard, Jean-Robert	4 747
Dubois, Aurelie	1 600
Dufaux, Pascal	2 500
Dufresne, Jean-Maxime	22 000
Dumont Gagne, Rosalie	23 000
Dumont, Matthieu	2 200
Durette Valois, Pierre	19 000
Eliceiry, Péio	3 500
Émond, Jean-louis	1 249
Evans, Matthew	1 200
Favreau, Julie	26 000
Fevrier, Stanley	3 747
Fréchette, Karine	3 000
Friesen, Kandis C	1 000
Frossard, Martine	1 284
Gagnon, Andreanne	4 724
Gagnon, Mathieu	10 000
Gingras, Miki	40 000
Girard, Cynthia	23 000
Girard, Philippe	2 300
Godin, Andreanne	14 000
Goudreau, Maryse	25 000
Grandmaison, Pascal	31 259
Grebmeier Forget, Nadège	2 600
Grenier, Nicolas	972
Harvey, Chantal	1 500
Hayeur, Isabelle	2 290
Hénault, Mathieu	709
Henricks, Nelson	19 450
Huneault, Michel	750
Hunter, Whitefeather	1 800
Huyghebaert, Celine	2 357
Ibghy, Richard S	23 500
Jacob-Allard, Myriam	8 074
Jin, Hua	3 136
Kielhofner, Kimberly	2 512

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**QUESTION 82B**

**Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)**

Kitenge Banza, Moridja	2 800
Knight, Pascaline	1 300
Kraven, Karen	1 800
La Perriere-Marcoux, Veronique	18 750
La Rue, Stéphane	19 800
Labelle, Simon	7 370
Labrosse, Manon	1 553
Laforge, Frederic	15 500
Laganiere, Virginie	19 800
Lajoie Bergeron, Gabrielle	2 500
Lamarche, Laurent	18 800
Lamontagne, Eric	21 000
Langlois, Stephane	450
Lapointe, Lyne	20 000
Latulippe, Helene	3 000
Lavoie, Camille	10 000
Lebeau, Marie-Pier	22 000
Leblanc, Jean-Francois	2 900
Leboeuf, Jean Francoi	2 065
Lefort, Jennifer A	5 000
Lemardele, Stephane	25 000
Lemieux, François	2 000
Lemire, Diane	1 000
Leonard, Emmanuelle	2 000
Liberovsky, Katherine	1 850
Liedl, Karen	3 000
Marois-Lefebvre, Genevieve	5 500
Martin Franco, Helena	2 000
Mauxion, Caroline	2 496
Mercure, Virginie	18 300
Mill-Reuillard, Léna	5 000
Mongeon, Nicole	185
Moreau, Aude	23 300
Moreau, Geneviève	3 747
Morest, Gabriel	2 500
Morissette, Stéphanie	5 529
Myers, Melanie	8 225
Nadeau, Hugo	1 360
Norvid, Adrian	4 500
Obomsawin, Diane	22 000
Ouellet, Anne-Marie	9 650
Pace, Stella	480
Pawlikowski, Karina	1 000
Payette, Karine	1 800
Pellerin, Marie-Andree	2 000
Pelletier, Luce	1 400
Perreault, Guillaume	1 000
Perreault, Jean-Philippe	14 000
Perron, Richard	1 517
Pesot, Sebastien	22 100
Pichon, Ilana	7 500
Plamondon-Pagé, Éloïse	2 730
Postras, Julien	1 500
Prost, Jean-François	1 400
Proulx, Anne-Marie	1 000
Provost, Michele	6 000
Pupo, Sarah N	11 000
Quesnel, Christian	1 500
Quintas, Eva	1 250
Ranger, Hannah M	4 423

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Rewakowicz, Anna	22 250
Richard, Alain-Martin	2 000
Rioux, Paul Emile	3 000
Rondeau, Emilie	5 000
Sabourin, Vicky	16 500
Sallay-Carrington, Jessica	11 200
Salzl, Tammy Lynn	1 000
Samuels, Charles	18 000
Sanchez, Carlos	20 000
Sarfaraz, Sayeh	21 600
Saucier, Robert	1 080
Scholes, Doug	6 654
Seguin, Guylaine	7 886
Sharifi , Naghmeh	2 000
Sheeks, Sally Lee	1 000
Siqueiros, Damian	8 000
Sosa Rey, Florencia	1 000
Sosa Rey, Luisina	2 200
Stewart, Todd	2 200
St-Michael, Jonas	1 519
Sunatori, Veronique	3 969
Tessier, Marc	1 500
Tetrault, Jacinthe	7 821
Theze, Ariane	6 360
Thisdale, Francois	2 500
Torres, José Luis	23 000
Tousignant, Serge	17 000
Tremblay, Joanie	2 800
Tremblay, Mariane	12 144
Tremblay-Tardif, Etienne	2 729
Valade, Mathieu	25 000
Vallerand, Richard	6 000
Vasquez, Juan Manuel	3 900
Waldron, Kimberly	3 500
Walter, Marc	3 000
Wany, Stanley	1 500
<b>Chanson</b>	<b>592 515</b>
Amghar, Lynda	10 435
Angers Moreau, Antoine	7 892
April-Coulombe, Loïc	12 000
Audet, Maude	8 500
Audet, Viviane	4 000
Beaucage, Josue	1 500
Bédard-Pageau, Mathias	11 380
Begin, Pierre-Luc	3 000
Belisle, Olivier	10 000
Bellemare, Mathieu	13 435
Bergeron, Philippe	13 000
Bergeron-Langlois, Philémon	21 465
Berthiaume Simard, Dominic	2 800
Bleile, Jasmine	17 000
Bosse-Pelchat, Maritza	6 000
Boucher, Veronique	10 000
Bourdages-Aster, Jean-Eudes	9 200
Boyle, Dale	4 600
Cardin, Charlotte	2 500
Corriveau, Antoine	7 700
Cote, Steve	1 200
Cote, Sylvain	7 500

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Coull, Jonathan	6 000
Coutu, Jean-Michel	4 200
Crabtree, Timothy	2 000
Dénommé, Raphaël	18 000
Desgroseilliers, Sylvie	10 000
Dion Deslauriers, Ariane	8 500
Dion, Eric	5 800
Dufour, Sara	8 450
Durand, Catherine	4 825
Engle, Ariel	7 700
Gelinas-Fauteux, Melisande	15 000
Giguere, David	12 883
Gosselin, Charles-Antoine	10 000
Grégoire, Paul	1 125
Haller, Aurian	6 800
Hélie Harvey, Gabriel	8 500
Holder, Frannie Mich	15 000
Isaac, Elisapie	15 000
Krief, Patrick	2 300
Laberge, Gabrielle	2 000
Lacombe, Sebastien	2 400
Leblanc, Claude	1 000
Lecault, Marie-Pierre	14 000
Leclerc-Delorme, Marie-Helene	18 000
Lippe, Mathieu	1 100
Lutes, Robert	800
Mac Cormack, Jesse	3 400
Malavoy-Racine, Tristan	6 750
Marchand, Yves	2 500
Marcoux, Symon	2 375
Martin Bergeron, Andreanne	6 300
Michaud, Claude	4 150
Moffatt, Jacques-Olivier	7 000
Neemeh, Nadine	2 600
Paquette, Sylvie	10 800
Patterson, Nicolas	1 400
Pelletier Gagnon, Chloé	15 000
Pelletier, Sophie	11 650
Picard, Pascale	7 500
Pinette, Benoit	11 800
Poulin, Alexandre	8 300
Rioux, Raphael	11 000
Roussel, Anthony	1 300
Roux-Leclerc, Salomé	11 200
Saint-Pierre, Joelle	6 000
Sprenglemeyer, Laurel	9 000
Tall, Abdou Karim	24 850
Theriault, Pierre-Yves	10 050
Thomas, Valerie	9 100
Toussaint-Leveillee, Sarah	1 500
Troutet, Gilbert	1 500
Vandenbroucque, Julie-Blanche	10 000
Veilleux, Cynthia	9 000

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

<b>Cinéma et vidéo</b>	<b>2 396 288</b>
Akyol, Kader	45 000
Alvarez Mesa, Pablo	1 500
Bari, Laura	32 000
Baril Gaudet, Sarah	15 000
Bastien, Jean Guillaume	17 000
Beaudet, Nadine	38 000
Beaudoin, Paule	5 000
Beaulieu-Guerette, Emilie	30 000
Belliveau, Elizabeth	900
Blanc, Annick	40 000
Boileau, Sonia	15 000
Boisjoly-Cousineau, Genevieve	13 000
Boisvenue, Jean Francois	15 000
Brault, Nicolas	3 300
Bujold, Nathalie	3 500
Cabot, Duane	10 000
Chajder, Kamil	15 000
Cocora, Luiza	50 000
Côté, Denis	35 000
Côté-Collins, Lawrence	1 600
Cournoyer, Michele	50 000
Cousin, Manon	40 000
Cousineau, Marie-Hélène	41 000
Dahan, Chantal	7 500
de Niverville, Jules	1 350
Deblois, Isabelle	27 000
Delisle, Daniel	45 000
Delisle, Francois	20 000
Demers, Claude	1 800
Demers, Hervé	23 350
Desbiens, Élisabeth	50 000
Desrosiers, Etienne	1 750
Diconca, Pablo	1 500
Donovan, Mialynn	1 700
Dugre, Francoise	10 000
D'Ynglemare, Gaël	11 875
El-Darsa, Ali	7 535
Elkhatabi, Halima	16 200
Ferguson, Clark	2 000
Feulner, Rob	888
Fortier-Gauthier, Alexis	35 000
Fournier, Francois	35 000
Franchi, Alexandre	40 000
Gagné, Philippe-David	43 000
Gama, Claudia	40 000
Gaudreau, Simon	29 000
Gladu, André	1 500
Goyette, Sophie	10 750
Gregoire, Philippe	700
Haider, Saba	15 000
Haroun, Karim	45 000
He, Xiaodan	33 000
Iotzova, Maia	1 900
Jaros Francoeur, Francois	3 750
Jobin-Pare, Moia	3 500
Joobeur, Meryam	25 000
Julien, Frederic	25 000
Karaman, Onur	40 000
Khan, Arshad	25 000

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**QUESTION 82B**

**Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)**

Kielhofner, Kimberly	1 200
Klodawsky, Helene	8 000
Koizumi, Anne	15 000
Krals, Bobbi Jo	1 500
Lacroix, Sael	1 800
Lafreniere, Joannie	25 000
Laganière, Simon	20 000
Lambert, Julie	5 000
Lambert, Lucie	50 000
Laroche, Martin	3 600
Latulippe, Pierre Luc	5 600
Lavoie, Richard	14 700
Le Courtois, Delphine	45 000
Le, Trong Khoa	20 000
Leblanc, Jean-Francois	45 000
L'Ecuyer, Maxime Claude	40 000
Leonard, Philippe	1 200
Leroux-Lévesque, Aude A	1 800
L'Esperance, Sylvain	15 000
Livov Macklin, Andres	25 000
Loa, Thierry	30 000
Loyola, Annabel	30 000
Lupien, Philippe	1 000
Mackenzie, Colin	39 850
Macleod, Scott	30 000
Magalhaes Sancinetti, Raquel	1 500
Mckenna, Ryan	20 000
Mermer, Sami	32 000
Mihandoust, Shahab	15 000
Millar, Marlene	36 800
Mills, Jacquelyn	8 300
Morin, Robert	2 200
Nabatian, Kaveh	1 400
Nadeau Bernatchez, David	40 000
Paquet, Nicolas	750
Patry, Steve	10 000
Plante, Pascal	32 000
Plante, Simon	2 500
Provost, Gabrielle	22 000
Rivera Kohn, Diego	10 000
Saito, Daichi	1 500
Salas Parra, Hernando Andres	2 140
Sanchez, Pascal	50 000
Schachter, Daniel I	12 500
Siddiqi, Atif	15 000
Stafiej, Mitchell	35 000
St-Hilaire, Frederic	10 000
Stoica, Bogdan	15 000
Szlam-Salazar, Malena	20 000
Tard, Abeille	35 000
Tavoosi, Bahman	40 000
Therien, Marianne	40 000
Toussaint-Leveillee, Sarah	7 600
Turcotte, Marie-Helene	3 500
Vaillancourt, Pierre-Luc	1 500
Valade, Marie	35 000
Vallee, Guillaume	800
Veaux-Logeat, Catherine	45 000
Viens, Marie Helene	15 000
Watchorn, Daniel	2 700

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Webster, Rebecca	1 500
Wong Chung Toi, Vincent	15 000
Zéhil, Marianne	40 000
Zelinova, Zuzana	44 500
<b>Danse</b>	<b>487 170</b>
Ashbee, Daina	10 000
Bastien N'Diaye, Aïcha	3 500
Béland, Marc	3 500
Béland, Marie	10 000
Bourdages-Roy, Chloé	9 000
Caron, Chantal	32 000
Cruz, Lina	10 000
De Lotbinière Harwood, Andrew	1 500
Desir, Rhodnie	11 500
Duchesne Roy, Roxane	20 000
Fancello, Claudia	1 700
Figaro, Sherane	9 000
Foucher, Marijoe	3 500
Furey, Clara	2 000
Furey, Ellen	3 050
Gagnon, Annie	1 800
Gardette, Anne Marie	1 000
Gaussiran, Audrey	7 424
Grant-Lefebvre, Sarah-Eve	18 000
Gravel, Caroline	30 000
Gregoire, Lucie	8 000
Grenier-Poirier, Simon	7 500
Guindon-Talbot, Lila Mae	4 000
Guy, Priscilla	1 500
Hall, Jeffrey	5 000
Harton, Sara	1 400
Hatcher, Benjamin	10 000
Jean-Louis, Pierre Miche	4 000
Kefirova, Maria	4 200
Kleinplatz, Sasha	1 000
Kolarova, Eva	1 500
Lake, Alan	13 500
Larrivee, Beatrice	9 000
Lavoie-Marcus, Catherine	12 700
Lourdais, Jean-Sebastien	6 400
May, Lucy M.	9 000
Montminy, Mikael	15 000
Munezero, Axelle	2 000
Noeser, Brice	2 000
Nuskind-Oder, Dorian	7 500
Oligny, Manon	18 000
Painchaud, Gabriel	7 350
Patterson, Heather	1 800
Pena, Andrea	9 000
Plamondon, Anne	21 500
Robitaille, Genevieve	750
Silva, Sandra Marie	21 000
Skeels, Andrew	1 500
Stamos, George	10 800
St-Michel, Sonia	4 800
Toma, Laura	4 500
Tremblay, Lea	19 000
Tremblay-Bourassa, Mélissandre	20 000
Trosztmer, Peter	4 500

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Viveiros, James	9 000
Voineau, Ariane	496
Ward, Kathryn J	19 500
<b>Littérature</b>	<b>932 522</b>
Alessandra, Aurore	1 400
Avasilichioaei, Oana Elena	1 750
Awumey, Koku Edem	20 000
Barbeau-Lavalette, Anaïs	10 000
Beaulieu, Étienne	11 000
Béha, Philippe	650
Bellemare Page, Stephanie	15 000
Bertrand, Claudine	1 800
Bérubé, Jérôme	2 500
Bérubé, Jocelyn	1 100
Bielinski, Ivan	4 000
Bienvenu, Sophie	2 000
Blais, Francois	18 000
Bouchard, Camille	1 000
Boucher, Denise	2 000
Boulanger, Fabrice	7 650
Bouyoucas, Panayotis	2 000
Brassard, Mario	20 400
Britt, Fanny	1 500
Burgoyne, Sarah	1 535
Canty, Daniel	23 800
Carrier, Yolaine	2 000
Catalano, Francis	2 100
Catellier, Maxime	20 400
Cayouette, France	2 250
Charest, Marie Josee	19 992
Chayer, Maud	6 000
Collin, Jennifer	15 000
Cooper, Paige	14 965
Côté , Philippe-Aubert	1 485
Côté, Jacques	1 750
Crête, Françoise	1 452
Cyr, Gilles	20 900
D'Anjou, Catherine	13 250
David, Carole	475
Demers, Olivier	20 000
Desautels, Denise	1 500
Desjardins, Roxane	20 000
Dickner, Nicolas	2 000
Dubuc, Marianne	1 800
Dufresne, Rhéa	650
Dupont, Eric	20 000
Dupré, Louise	3 175
Durand, Monique	7 200
El-Ghadban, Yara	2 200
Evanson Arsiray, Tanya	4 500
Fish, Amy	1 500
Fontaine, Naomi	11 900
Fontalvo Silvera, Luz Natalie	5 000
Forgues, Valerie	1 500
Fortier, Jean Michel	14 000
Fortier, Yann	8 900
Fox, Matthew	18 000
Franco, Tanis	6 000
Gauthier, Simon	3 000

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**QUESTION 82B**

**Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)**

Gelinas, Ariane	1 300
Georgescu, Ioana	20 000
Godbout, Nicolas	6 800
Gottot, Karine	2 000
Goudreault, David	8 000
Gough, Laurie Jean	1 600
Hall, Kathryn J	15 000
Harnois, Jonathan	20 000
Hebert, Louis Philip	6 400
Huard, Julie	1 400
Jacques, Andre	15 000
Joseph-Sylvestre, Franck	1 030
Joubert, Bianca	20 000
Juteau, Monique	5 000
Labine, Marcel	20 800
Lalonde, Etienne	1 800
Lambert, Roseline	15 000
Lambert, Simon	2 500
Lamy Beaupré, Jonathan	17 000
Larochelle, Corinne	3 000
Larue, Stephane	950
Lauzon, Nicolas	12 750
Lavallée, Francois	1 500
Lavoie, Marie-Renee	2 000
Leclerc, Rachel	24 000
Lefrançois, Viateur	1 975
Lessard, Martin	1 090
Letarte, Geneviève	6 000
Letourneau, Eleonore	12 000
Ly Thanh, Kim Thuy	1 500
Macdonald, Robin	1 000
Madore, Édith	5 000
Malavoy-Racine, Tristan	2 200
Marois, Andre	1 000
Marquis, Serge	2 000
Matte, Hélène	15 300
McKenzie, Allegra	15 000
Ménard, Eveline	2 300
Merola, Caroline	6 800
Michaels, Sean	1 800
Molaison, Nathael	8 800
Morali, Laure	1 400
Moure, Erin Claire	1 650
Nabti, Mehdi	10 000
Neveu, Chantal	2 000
Ombasic, Maya	1 800
O'Neill, Heather	20 000
Painchaud, Jeanne	1 800
Paquin, Nicolas	15 000
Pelletier, Jean-Jacques	1 800
Phelps, Anthony	2 000
Pourbaix, Joel	21 600
Renaud, Alix	1 800
Robitaille, Renee	13 350
Robitaille, Yves	16 000
Saint-Martin, Lori	2 000
Santos, Gregory	20 000
Saucier, Jocelyne	650
Sénécal, Patrick	1 750
Senechal, Jean-Francois	20 000

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Simas, Richard	7 900
Talbi, Elkahna	2 000
Thibault, Arleen	7 938
Trahan, Michael	20 000
Tremblay-D'Essiambre, Louise	2 000
Turcotte, Roxane	900
Vézina, Michel	1 800
Warren, Louise	1 360
Younsi, Ouanessa	1 500

<b>Métiers d'art</b>	<b>172 699</b>
----------------------	----------------

Ahumada Pino, Claudio	21 200
Berthiaume, Gaetan	1 400
Cheminée, Matthieu	1 000
Doray, Olivier	7 200
Drapeau, Odette	30 000
Dubord, Judith	7 720
Dwane, Christine	2 200
Fournier, Jacques	1 300
Gilbert, Frédéric	16 780
Goneau, France	10 645
Groulx, Anne-Marie	750
Guerin, Kino	2 000
Guévin, Karina	3 600
Langlois, Stephane	700
Lessard, Thierry André	2 000
Montoya, Ana Catalina	5 500
Murray, Paula	2 200
Paquette, Pierre-Yves	2 200
Pellerin, Michel	1 200
Poissant, Gilbert	22 000
Radevich, Anastasia	21 000
Rioux, Claude	750
Thibodeau, Loriane	8 000
Turcot, Claire Alexie	1 354

<b>Musique</b>	<b>632 902</b>
----------------	----------------

Anez Garcia, Daniel	2 000
Asencio, Javier Sebastian	5 300
Babin, Louis	900
Balassanian, Sylva	1 500
Barney, Mélanie	1 800
Bartula, Igor	12 100
Basanta, Adam	1 300
Bedard, Martin	3 800
Bernard, Maxim	1 000
Bernier, Nicolas	4 000
Bessette, Louise	1 700
Bisaillon, Julien	5 400
Bisson, Anne	2 300
Blais, Samuel	8 500
Bonin, Nathalie	8 000
Boucher, Myriam	3 170
Boudreau, Walter	30 000
Boussaroque, Ingried	4 750
Brady, Timothy	16 205
Carbou, Thomas	2 000
Charbonneau, Philippe	1 500
Charuest, Yves	22 500
Chiriac, Dragos	8 000

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**QUESTION 82B**

**Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)**

Clement, Pierre-Luc	4 000
Cloutier, Jasmin	4 600
Cobo, Sylvie	2 000
Corbeil Perron, Maxime	1 500
Corriveau, Melisande	1 200
Dion, Sarah	1 800
Dolden, Paul	1 800
Drapeau, Pierre Yves	1 000
Drouin, Jacques	800
Duarte, Maria Cristina	6 560
Dube, Christophe	1 800
Dufour-Laperriere, Gabriel	2 000
El Hourani, Mahmoud	1 200
Ellis, Nicolas Camus	2 400
Emelianoff, Laura Alexis	1 200
Finck-Beccafico, Barbara	750
Foofat, Nadege	1 500
Foster, Lesley Ann	1 000
Fournier Bourdeau, Marc	1 500
Fournier-Boisvert, Vincent	5 400
Freedman, Lori	1 800
Gagné, Denis	800
Gaudreault, Samuel	1 000
Gee, Erin M	980
Gilbert, Nicolas	8 000
Gingras, Eric	6 400
Gobeil, Gilles	19 450
Hall, Emily	2 655
Hamel, Andre	10 000
Hebert, Olivier	9 500
Henry, Simon	18 235
Hoff, Kristin	2 000
Ichmouratov, Airat	3 000
Jabbour, Guillaume W	1 200
Jacques, David	9 900
Jean, Monique	1 750
Jones, Jeremie	2 140
Karlicek, Martin	1 500
Kavanaugh, Laura	15 000
Keesmaat, Amanda	4 900
Kehler, Alexander	1 300
Laflamme Lemieux, Louis-Simon	3 200
Lambert, Michel	5 700
Langevin-Tétrault, Alexis	2 800
Laraki Cote, Kattam	1 600
Lavoie, Sophie	6 400
Leblanc, Karoline	950
Leclair, Marie Chantal	800
Lecours, Pierre-Luc	1 200
Ledoux, David	900
Ledoux, Gabriel	2 500
Lemay, Michel	4 800
Létourneau, Éric	13 600
Lévesque, Glenn	12 000
Lima, Elizabeth	3 500
Louis-Jean, Samantha	2 365
Lumley, Aaron Brian	1 200
Lutes, Robert	5 100
MacSween, Alexander	1 800
Mailloux Desjardins, Jean Félix	7 610

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

**QUESTION 82B**

**Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)**

Makdissi-Warren, Katia	6 264
Martin, Simon	6 000
Mativetsky, Shawn	2 207
Mckinley, Maxime	8 000
Moreau, Claudiane	426
Moumneh, Radwan	3 000
Navab, Navid	5 000
Nisenson, Damian	4 000
Njock, Jean Emmanuel	11 000
Nurulla-Khoua, Farangis	1 200
O Callaghan, James	3 900
Pelz, Ofer	2 000
Planet, Catherine	3 200
Plante, Denis	10 000
Provencher-Leduc, Marilene	1 930
Quach, Huu Bac	2 500
Quevillon, Charles	13 500
Ramón Garcia, Evelin	3 000
Rancourt, Pierre	1 000
Reimer, Benjamin N	1 000
Ricard, Jérémie	1 000
Richard, Francois	5 000
Rieu, Yannick	8 000
Rios Saavedra, Willy	3 600
Rioux-Roussel, Emie	11 750
Rodrigues, Andre	500
Roger, Danielle P	3 400
Saint-Denis, Patrick	7 500
Saintonge, Marie	6 000
Sargsyan, Vahram	4 760
Seguin, Jacques	4 800
Shepherd, Elizabeth	1 300
Shiraishi, Mana	1 500
St-Ours, Keven	7 000
Stüssi, Félix	8 000
Tanguay, Pierre	3 600
Tapa Rousiouk, Ana	1 995
Tarazona Francia, Federico	2 100
Thomson, Scott	5 000
Tirolien, Malika	19 600
Tremblay, Lisanne	9 000
Trudel, Marianne	6 800
Turcotte, Roxanne	1 700
Turgeon Dharmoo, Gabriel	1 900
Turgeon, Jonathan	10 620
Vallee, Marc	11 440
Webber, Giselle	1 090
Yoxon, Renee	2 050
Zantingh, Meagan	1 500

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

<b>Recherche architecturale</b>	<b>40 330</b>
Dallaire, Michel	20 000
Fortin, Lucas	2 200
Morissette, Jean-Bruno	1 500
Tadeo, Felimon Carlo	11 505
Verville, Jean	5 125
Théâtre	413 869
Baran, Sabrina	17 600
Baril-Guerard, Jean-Philippe	1 500
Beauchamp, Marjolaine	10 000
Beaulieu, Christine	19 100
Bélanger, Annie	19 000
Bellemare, Martin	750
Bernier, Francois	25 000
Berthiaume Tousignant, Sarah	1 750
Boisvenue, Jean Francois	8 000
Bouchard-Rochette, David	9 680
Boudreault, Dany	1 300
Brassard, Marie	23 500
Brullemans, Pascal	10 000
Cadieux, Sophie	1 750
Chabot, Catherine	10 000
Charbonneau-Brunelle, Patrice C	9 000
Christodoulou, Anastassia	1 400
Corbeil, Guillaume	1 000
Côté, Gabrielle	9 000
Danis, Daniel	1 800
Dubois, Marcelle	1 750
Dufresne, Alix	18 000
Gareau, Maude	500
Gionet-Lavigne, Thomas	14 100
Guilbault, Jean-François	1 000
Jenniss, Dave	11 000
Lalancette, Anne	1 500
Langlais, Melanie	8 506
Larose Truchon, Marie Helene	1 000
Larose, Myriame	3 000
Lathuilliere, Olivia Faye	4 000
Lavigne, Mishka	3 210
Lefebvre, Denys	16 000
Leger, Catherine	12 200
Mackenzie, Michael	16 000
Malacort, Dominique	5 500
Messier, Jean-Frederic	1 500
Milivojevic, Valentina	1 500
Moafroodpishi, Seyedmogtaba	666
Moradiyan, Ghazaleh	667
Nadeau, Jean-Francois	14 000
Noel, Eric	1 800
Paiement, Claude	3 650
Pelletier, Pol	1 500
Plante, Gabriel	1 000
Pradet, Benjamin	14 940
Prévost Dubé, Clara	8 000
Rivest, Claudine	800
Séguin, Angèle	20 000
Simard, Marie-Pierre	8 750
Sweet, John A	1 500
Sylvestre, Olivier	1 000
Tremblay, Erika	5 000

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Liste des bourses accordées en 2016-2017, au 31 janvier 2017 (non final)

Tremblay, Geneviève	4 500
Verdier, Marie Claude	12 200
Vermeulen, Benoit	1 750
Veziina, Christian	9 000
Vidal, Catherine	1 750
<b>Total général</b>	<b>7 755 926</b>

# Étude des crédits 2016-2017

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
Du deuxième groupe d'opposition

**Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)**

**83 - Concernant les studios et programmes d'échanges offerts aux artistes et aux écrivains québécois :**

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;**
- b) liste des projets acceptés en 2016-2017. Montant obtenu.**
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017**
- d) liste des studios utilisés en 2016-2017. Nom, discipline de l'occupant et dates d'utilisation du studio.**
- e) liste de tous les studios.**
- f) coût de fonctionnement annuel de chacun des studios**

\*\*\*\*\*

**a)**  
Bourses accordées : 478 750 \$  
Coût de fonctionnement des studios : 235 891 \$  
Budget du programme en 2016-2017 au 31 janvier 2017 : 714 641 \$

**b) d)**  
Voir document ci-joint.

**c)**  
L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

**e) f)**  
Voir document ci-joint.

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Studios et occupants en 2016-2017 (au 31 janvier 2017)**

Studios	Nom de l'artiste occupant	Dates du séjour	Somme
<b>Atelier de la Fondation finlandaise de résidences d'artistes à Espoo (Finlande)</b>			<b>12 000</b>
arts visuels	CLAUS Barbara	2016-09-06 au 2016-12-31	12 000
<b>Atelier-résidence de la Fondation Christoph Merian à Bâle (Suisse)</b>			<b>13 000</b>
arts visuels	GODIN Andréanne	2017-03-01 au 2017-06-30	13 000
<b>Atelier-résidence de Montréal</b>			<b>20 000</b>
danse	CARON Chantal	2017-01-01 au 2017-06-30	10 000
cinéma	DUGRÉ Françoise	2017-07-01 au 2017-12-31	10 000
<b>Échange d'artistes et d'ateliers-résidences entre le Québec et la France</b>			<b>15 000</b>
arts visuels	DUMAS Chantal	2016-10-01 au 2016-12-31	7 500
arts visuels	COOK Naomi	2016-07-01 au 2016-09-30	7 500
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences entre le Québec et la Haute-Autriche (Linz)</b>			<b>3 500</b>
arts visuels	ÉLICEIRY Peio	2016-08-30 au 2016-10-26	3 500
<b>Échanges d'écrivains et d'ateliers-résidences Québec - Haïti</b>			<b>10 000</b>
littérature	MARCOTTE Véronique	automne 2017	5 000
	AUPONT Lavoie Coutechève (auteur haïtien)	2017-07-16 au 2017-08-26	5 000
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec -Argentine</b>			<b>11 000</b>
littérature	MALACORT Dominique	2017-05-01 au 2017-06-30	5 500
métiers d'art	MONTOYA Ana Catalina	2017-02-22 au 2017-04-28	5 500
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec - Colombie</b>			<b>10 000</b>
littérature	ANDERSON Fortner	2017-10-01 au 2017-11-30	5 000
littérature	MADORE Édith	2017-03-28 au 2017-05-28	5 000
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec - Écosse</b>			<b>9 000</b>
arts visuels - performance	CHEVALIER Geneviève	2017-04-01 au 2017-06-30	9 000
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec - Dresden</b>			<b>6 000</b>
musique contemporaine	MARTIN Simon	2016-10-15 au 2016-12-15	6 000
<b>Échanges d'écrivains et de bédéistes entre le Québec et la Fédération Wallonie-Bruxelles</b>			<b>12 000</b>
bande dessinée	VALLERAND Richard	2017-09-01 au 2017-10-31	6 000
littérature	LETARTE Geneviève	2017-01-01 au 2017-02-28	6 000
<b>Échanges d'écrivains et de bédéistes entre le Québec et la Bavière</b>			<b>4 500</b>
littérature-bandes dessinées	NORVID Adrian	2017-04-01 au 2017-06-01	4 500
<b>Échanges d'écrivains entre le Québec et la Corée du Sud</b>			<b>8 000</b>
arts visuels	SIQUEIROS Damian	2016-06-26 au 2016-09-27	8 000
<b>Résidences chorégraphiques à Postdam</b>			<b>15 000</b>
danse	NUSKIND-ODER Dorian	2016-08-15 au 2016-10-26	7 500
	GRENIER POIRIER Simon	2016-08-15 au 2016-10-26	7 500
<b>Résidences artistiques à Nantes</b>			<b>6 000</b>
arts visuels	PROVOST Michèle	2016-09-12 au 2016-11-12	6 000
<b>Résidences artistiques entre le Québec et le Manitoba</b>			<b>13 500</b>
arts visuels	PICHON Lliana	2016-10-10 au 2016-12-19	7 500
arts visuels	TÉTRAULT Jacinthe	2016-10-15 au 2016-12-15	6 000
<b>Résidences artistiques entre le Québec et l'Ontario</b>			<b>2 250</b>
danse	FUREY Ellen	2016-06-01 au 2016-07-31	2 250
<b>Résidences artistiques entre le Québec et le Nouveau-Brunswick</b>			<b>18 000</b>
arts visuels	JACOB-ALLARD Myriam	2017-06-01 au 2017-07-15	4 500
danse	MAY Lucie M	novembre 2016 / printemps 2017	9 000
théâtre	TREMBLAY Geneviève	2017-02-22 au 2017-04-01	4 500
<b>Résidence de recherche et de création à Mumbai (Inde)</b>			<b>10 000</b>
arts visuels	PUPO Sarah N	2016-11-01 au 2017-02-28	10 000
<b>Résidence de recherche et de création pour architectes à la British School at Rome</b>			<b>5 000</b>
arts visuels	CLOUTIER Caroline	2017-01-01 au 2017-03-31	5 000
<b>Résidence de recherche pour commissaires indépendants au International Studio and Curatorial Program (ISCP) à Brooklyn</b>			<b>11 500</b>
commissariat arts visuels	BARNABE Catherine	2016-10-01 au 2016-12-31	11 500
<b>Résidences artistiques entre le Québec et l'État de New York (NYSCA)</b>			<b>15 000</b>
arts visuels	PESOT Sébastien	2016-10-01 au 2016-11-01	3 000
danse	STAMOS George	2017-03-01 au 2017-05-31	9 000
arts visuels	LIEDL Karen	2016-09-01 au 2016-09-30	3 000
<b>Résidences artistiques au Goethe-Institut Salvador-Bahia Brésil</b>			<b>11 000</b>
arts visuels	TANNOUS Sandra	2017-08-14 au 2017-10-08	5 500
arts multidisciplinaires	KINNER Adam	2017-06-04 au 2017-07-23	5 500
<b>Résidences d'artistes et d'écrivains québécois au Banff Centre</b>			<b>15 000</b>
musique	BERNIER Nicolas	2017-07-31 au 2017-08-27	3 000
arts visuels	BOUVIER Louis	2017-09-15 au 2017-11-15	3 000
arts visuels	FRÉCHETTE Karine	2017-03-05 au 2017-04-22	3 000
littérature	LAROCHELLE Corinne	2017-05-14 au 2017-07-01	3 000

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Studios et occupants en 2016-2017 (au 31 janvier 2017)**

<b>Studios</b>	<b>Nom de l'artiste occupant</b>	<b>Dates du séjour</b>	<b>Somme</b>
arts visuels	LATULIPE Hélène	2017-02-12 au 2017-04-01	3 000
<b>Studio du Québec à Berlin</b>			<b>26 000</b>
arts visuels	FAVREAU Julie	2017-01-01 au 2017-12-31	26 000
<b>Studio du Québec à Londres</b>			<b>45 000</b>
arts visuels - scénographie	BAZZO Lucie	2017-01-01 au 2017-06-30	22 500
musique	CHARUEST Yves	2017-07-01 au 2017-12-31	22 500
<b>Studio du Québec à New York</b>			<b>38 900</b>
musique	GOBEIL Gilles	2017-01-01 au 2017-06-30	19 450
arts visuels	NELSON Henricks	2017-07-01 au 2017-12-31	19 450
<b>Studio du Québec à Paris</b>			<b>40 000</b>
littérature	DUPONT Éric	2017-01-01 au 2017-06-30	20 000
arts visuels	LAPOINTE Lyne	2017-07-01 au 2017-12-31	20 000
<b>Studio du Québec à Rome</b>			<b>39 600</b>
arts visuels	LARUE Stéphane	2017-01-01 au 2017-06-30	19 800
arts visuels	LAGANIERE Virginie	2017-07-01 au 2017-12-31	19 800
<b>Tokyo Wonder Site</b>			<b>33 000</b>
musique	QUEVILLON Charles	2016-09-01 au 2016-11-25	11 000
arts visuels	BELLIVEAU Elizabeth	2017-01-01 au 2017-03-31	11 000
arts visuels	BOUCHARD Jerome	2017-05-01 au 2017-08-31	11 000
<b>Total général</b>			<b>478 750</b>

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

### Coûts de fonctionnement des studios du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 janvier 2017 (2016-2017)

#### 1. Frais de location des studios et ateliers-résidences hors Québec

La plupart des échanges d'artistes conclus par le CALQ avec ses partenaires étrangers impliquent que le pays qui reçoit l'artiste étranger fournit gratuitement l'hébergement. C'est le principe des « résidences croisées ».

Dans six cas, le CALQ paie les frais d'hébergement aux artistes qui séjournent à l'étranger :

##### **Résidence de recherche et de création pour architectes à la British School at Rome 15 000 \$**

Un architecte professionnel québécois ou un artiste en arts visuels dont la démarche est liée à la recherche architecturale réside pendant trois mois à la British School at Rome.

##### **Résidences d'artistes et d'écrivains québécois au Banff Centre 26 572 \$**

Cinq séjours de cinq semaines au Banff Centre for the Arts sont offerts à des créateurs québécois en musique, en arts visuels et en littérature.

##### **Studio du Québec à Berlin 27 884 \$**

Chaque année, un artiste en arts visuels de plus de dix ans d'expérience professionnelle est choisi pour faire un séjour de douze mois à la Künstlerhaus Bethanien de Berlin.

##### **Résidence de recherche pour commissaires indépendants au International Studio and Curatorial Program (ISCP) à Brooklyn 7 703 \$**

Un séjour de trois mois est offert à un commissaire indépendant québécois pour réaliser une résidence de recherche dans un lieu reconnu pour son excellence disciplinaire.

##### **Résidence de recherche et de création à Mumbai (Inde) 6 604 \$**

Un séjour de quatre mois est offert à un artiste en arts visuels pour réaliser une résidence de recherche et de création à Mumbai (Inde). Subvention à l'organisme What About Art pour couvrir les frais d'atelier et d'appartement, du début décembre 2014 à la fin mars 2015.

#### 2. Frais de location de studios et ateliers-résidences au Québec (accueil d'artistes et d'écrivains étrangers dans le cadre d'échanges basés sur la réciprocité)

En collaboration avec la Société immobilière du Québec, le CALQ offre à Montréal des espaces de vie et de travail à des créateurs venant soit des régions du Québec ou de l'étranger.

##### **Coopérative Lézarts (du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017) 9 045 \$**

2220, rue Parthenais, app. 207

Montréal

Artistes : Fernanda Del Monte Martinez (Mexique), Marcin Knyziak, (Écosse), Cristina Picchi (France)

##### **Studio Ernest Cormier (du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2016) 3 692 \$**

3460, rue Saint Urbain Montréal

Artistes : Érick DORION (Québec), Jacques LOPEZ (France) et Youri CAYON (France).

#### 3. Le CALQ reçoit également des créateurs étrangers qu'il loge et accompagne en collaboration avec des organismes professionnels québécois

##### **Espace cercle Carré (du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 janvier 2017) 11 000 \$**

36, rue Queen, Montréal (QC) H3C 2N5

Artistes : Pilar Macias (Québec), Danielle Dussault (Québec), Chantal Caron (Québec)

##### **Langage Plus 4 000 \$**

Centre d'artistes en arts visuels de la ville d'Alma qui accueillera pendant deux (2) mois l'artiste Aldric Mathieu, de France (arts visuels), dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes au printemps 2017.

##### **L'Atelier Circulaire 2 000 \$**

Centre en arts visuels de la ville de Montréal qui a accueilli pendant deux (2) mois l'artiste visuelle Juliana RIOS (Colombie) invitée par le CALQ dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le SECRÉTARIA DE LA CULTURA de Colombie.

**Festival de la bande dessinée francophone de Québec**

Événement national de la ville de Québec qui a accueilli pendant deux (2) mois le bédéiste belge Didier SWYSEN dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et la Fédération Wallonie-Bruxelles et Bruxelles-International : subvention liée à l'hébergement (2 200 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Le Vivier****2 000 \$**

Diffuseur spécialisé en musique de Montréal qui a accueilli pour une période de deux (2) mois la compositrice allemande Anna KORSUN (Allemagne) le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le Centre culturel Hellerau, en Allemagne : subvention liée à l'encadrement.

**La coopérative Méduse****6 800 \$**

Organisme de la ville de Québec qui a accueilli pendant trois (3) mois l'artiste visuelle finlandaise Kenneth BAMBERG dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et la Fondation finlandaise de résidences d'artistes (Espoo, Finlande) : subvention liée à l'hébergement (4 800 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**La coopérative Méduse****8 000 \$**

Organisme de la ville de Québec qui a accueilli pendant quatre (4) mois l'artiste visuel Jean-Charles Rémicourt Marie (France), invité par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes, subventions : frais afférents à l'accueil (6 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**La coopérative Méduse****6 000 \$**

Organisme de la ville de Québec qui a accueilli pendant trois (3) mois Verena FRIEDRICH (arts visuels), d'Allemagne par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes, subvention : frais afférents à l'accueil (4 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Le Centre Est-Nord-Est (inscrit en 16-17 pour résidence à l'été 2017)****12 000 \$**

Centre d'artistes de Saint-Jean-Port-Joli qui accueillera à l'été 2017, pour un séjour de deux mois chacun, trois artistes en arts visuels : André FORTINO (arts visuels), de France, Ewa SADOWSKA (arts visuels), de France et de Paméla BREDA (arts visuels), d'Italie dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes.

**L'Union des écrivaines et des écrivains québécois****4 000 \$**

Organisme national qui accueilli en 2016-2017 les écrivains suivants : Edgar KOSMA (littérature), Béo MONTEAU (littérature), Céline VAN ROMPAYE (littérature) : subvention liée à l'encadrement.

**L'Union des écrivaines et des écrivains québécois****13 100 \$**

Organisme national qui a accueilli à l'édifice Le Rigaud des écrivains professionnels étrangers, dans le cadre des programmes d'échanges Québec-Wallonie-Bruxelle et Québec-Haïti : subvention liée à l'hébergement.

**Circuit-Est****3 591 \$**

Centre chorégraphique de Montréal qui a accueilli pour un séjour de deux mois les chorégraphes Clément LAYES et Jasna VINOVRSKI, d'Allemagne, dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ, le Goethe Institut Montréal et Fabrik Potsdam : subvention liée à l'hébergement.

**Association Auteurs Outaouais****2 000 \$**

Association professionnelle d'auteurs de Gatineau qui a accueilli pour un séjour de deux mois le traducteur Michael V.-KILLISH-HORN, de Bavière en Allemagne, dans le cadre d'une entente gérée par le CALQ et OBERPFALZER KUNSTLERHAUS SCHWANDORF – FRONBERG, BAVIÈRE (Schwandorf) : subvention liée à l'encadrement.

**Centre BANG****3 600 \$**

Centre d'artistes de Saguenay qui accueillera au printemps 2017, pour un séjour de deux mois, l'artiste Yolanda DUARTE (arts visuels), de Colombie dans le cadre d'une entente gérée par le CALQ et le SECRÉTARIA DE LA CULTURA de Colombie : subventions liées à l'hébergement (1 600 \$) et l'encadrement (2000 \$).

**Sporobole 6 100 \$**

Centre d'artistes en arts visuels de la ville de Sherbrooke qui a accueilli pendant deux mois l'artiste visuelle Wolfgang TRAGSEILER (Autriche), dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le ministère de la Culture de la Haute-Autriche (Autriche) : subvention liée à l'accueil (2 500 \$) à l'hébergement (1 600 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Fonderie Darling / Quartier Éphémère 6 500 \$**

Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli les artistes Flurina BABEL - Jérémie SARBACH (Suisse) dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et la Fondation Christoph Merian (Bâle, Suisse) : subvention liée à l'hébergement (4 500 \$) et l'encadrement (2 000 \$) (coût du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2016)

**Fonderie Darling / Quartier Éphémère 6 500 \$**

Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli pour un séjour de six mois l'artiste Jiryang CHA (Corée du Sud) dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le Musée d'art moderne et contemporain de Séoul (MMCA) (Corée du Sud) : subventions liées à l'hébergement (4 500 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Fonderie Darling / Quartier Éphémère 11 000 \$**

Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli pour des séjours de trois mois chacun les artistes visuels Simon Boudvin (France) et Stéphanie Lagarde (France) dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le ministère de la Culture et de la Communication du gouvernement français : subventions liées à l'hébergement (9 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Fonderie Darling / Quartier Éphémère 5 000 \$**

Centre d'artistes de Montréal qui accueillera pour un séjour de deux mois l'artiste visuelle Patricia KATAOKA (Argentine) dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le Secrétariat de la Culture de la Nation Argentine : subventions liées à l'hébergement (3 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**PRIM 2 000 \$**

Centre d'arts médiatiques de Montréal qui a accueilli pour un séjour de quatre (4) mois l'artiste Robbie THOMSON (Écosse) dans le cadre de l'entente gérée par le CALQ et le Centre for Contemporary Arts de Glasgow, en Écosse : subvention liée à l'accompagnement professionnel (2 000 \$).

**PRIM 10 000 \$**

Centre d'arts médiatiques de Montréal qui a accueilli pour un séjour de trois (4) mois la cinéaste Mathilde VETRUNES (France), dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes, subvention : frais afférents à l'accueil (8 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**École de danse contemporaine de Montréal (LADMMI) 10 000 \$**

Organisme professionnelle de Montréal qui a accueilli pour un séjour de trois (4) mois le chorégraphe Sam Coren (Angleterre), dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes, subvention : frais afférents à l'accueil (8 000 \$) et à l'encadrement (2 000 \$).

**Montant versé du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 janvier 2017 : 235 891 \$**

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers Du deuxième groupe d'opposition

### Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

84 - Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques :

- a) budget total et ventilé du programme en 2016-2017;
- b) liste des projets ayant obtenu un financement en 2016-2017. Montant obtenu.
- c) liste des projets rejetés en 2016-2017

\*\*\*\*\*

a)

Budget total des programmes en 2016-2017 <sup>(1)</sup>	88 421 065 \$
Fonctionnement	79 094 440 \$
Projets	9 326 625 \$

b)

Liste du soutien aux projets selon les volets en 2016-2017 et montant accordé

Programme/volet	\$
Accueil d'œuvres de l'extérieur du Québec	575 471
Aide pour la traduction	22 750
Aide pour les opérateurs	200 000
Concertation et innovation	287 500
Développement des organismes à l'extérieur du Québec	909 000
Diffusion d'œuvres à l'extérieur du Québec	2 395 000
Diffusion d'œuvres au Québec	1 270 700
Ententes pour l'accueil d'artistes en résidence	142 373
Manifestation et présentation publique	225 000
Partenariat territorial	548 142
Prix du CALQ	12 000
Production et reprise	1 449 370
Programme de la Commission internationale du théâtre francophone (CITF)	58 850
Promotion et sensibilisation	98 500
Prospection	241 655
Publication	51 000
Soutien aux sorties scolaires en milieu culturel	268 624
Subventions spéciales	570 690
<b>Total général</b>	<b>9 326 625</b>

1. Données non finales au 31 janvier 2017

c)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

# Étude des crédits 2017-2018

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

### 85 - Liste détaillée de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec en 2016-2017.

\*\*\*\*\*

Les financements accordés à TV5 Monde et à TV5 Québec Canada par le ministère de la Culture et des Communications (MCC) s'établissent comme suit :

#### TV5 Monde

(\$)

Financement	2016	2017 (à verser)
Fonctionnement	2 516 792 \$	2 624 000 \$
Coûts liés à la cyberattaque	111 645 \$	N/A
Droits des émissions	440 000 \$	440 000 \$
Frais de gestion de Télé-Québec	37 500 \$	37 500 \$
<b>Sous-total</b>	<b>3 105 937 \$</b>	<b>3 101 500 \$</b>

Les années indiquées dans le tableau correspondent à l'exercice financier de TV5 Monde qui est du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. La contribution du gouvernement est versée en fonction de ce calendrier.

La contribution du gouvernement est versée en euros et fluctue en fonction des taux de change.

#### TV5 Québec Canada

(\$)

Financement	2014-2015	2015-2016	2016-2017 (à verser)
Fonctionnement	460 000 \$	460 000 \$	460 000 \$

Les années indiquées dans le tableau correspondent à l'exercice financier de TV5 Québec Canada qui est du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août.

#### Remarque :

La contribution du gouvernement du Québec à TV5 Monde et à TV5 Québec Canada est assumée conjointement par le MCC et le ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Les financements accordés par ce Ministère sont équivalents à ceux du MCC.

# Étude des crédits 2017-2018

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

**86- Liste de toutes les subventions accordées par le ministère pour la construction, rénovation ou mise en valeur de lieux de cultes au cours de l'année 2016-2017. Indiquer :**

- a) le coût;**
- b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficiaire;**
- c) l'endroit du lieu de culte;**
- d) l'objectif de la subvention.**

\*\*\*\*\*

Le Ministère agit pour assurer la connaissance, la protection, la mise en valeur et la transmission du patrimoine à caractère religieux au Québec. L'aide financière ainsi accordée par le Ministère sert à assurer la préservation de ce patrimoine bâti, sans égard à sa fonction.

Les clientèles admissibles à cette mesure sont les fabriques, diocèses, consistoires, communautés religieuses ou l'équivalent dans les autres traditions religieuses, municipalités, organismes à but non lucratif et propriétaires privés.

Voir document ci-joint.

**CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC**  
**PROGRAMME VISANT LA PROTECTION, LA TRANSMISSION ET LA MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE CULTUREL À CARACTÈRE RELIGIEUX**  
**PROJETS 2016-2017**

Région	Édifice	Propriétaire	Municipalité	Coût des travaux	Subvention	Description des travaux
Bas-Saint-Laurent	Église Sainte-Luce	Fabrique de la paroisse Sainte-Luce	Sainte-Luce	96 000 \$	81 600 \$	Restauration de la maçonnerie et de la fenestration de la façade principale.
Bas-Saint-Laurent	Église Little Metis Presbyterian Church	Église Little Metis Presbyterian Church	Métis-sur-Mer	275 000 \$	206 250 \$	Restauration de la toiture, du revêtement extérieur en bois, des fenêtres, des portes et du clocher.
<b>Bas-Saint-Laurent</b>				<b>371 000 \$</b>	<b>287 850 \$</b>	
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Église Sacré-Cœur	Fabrique de la paroisse Sacré-Cœur	Saguenay	275 216 \$	233 934 \$	Restauration de la toiture de la nef et de la sacristie.
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Église Notre-Dame-de-l'Immaculée-Conception	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-l'Immaculée-Conception	Saguenay	97 240 \$	82 654 \$	Restauration des finis intérieurs endommagés suite à des infiltrations d'eau de la toiture.
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Chapelle de l'Oratoire-Saint-Joseph	Augustines de la Miséricorde de Jésus	Québec	227 000 \$	192 950 \$	Restauration de la toiture de la chapelle.
<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>				<b>599 456 \$</b>	<b>509 538 \$</b>	
Capitale-Nationale	Cathédrale Notre-Dame	Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Québec	Québec	1 176 470 \$	1 000 000 \$	Peinture de la nef centrale. Ornementation, moulures et rosettes.
Capitale-Nationale	Église Notre-Dame-des-Victoires	Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Québec	Québec	271 390 \$	230 682 \$	Restauration de la maçonnerie, du parvis, des fenêtres et des finis intérieurs.
Capitale-Nationale	Église Sainte-Famille	Fabrique de la paroisse La-Sainte-Famille d'Orléans	Île-d'Orléans	279 602 \$	237 662 \$	Restauration de la toiture et du revêtement extérieur en bois. Consolidation structurale.
<b>Capitale-Nationale</b>				<b>1 727 462 \$</b>	<b>1 468 344 \$</b>	
Mauricie	Mausolée des Évêques	Corporation épiscopale catholique romaine de Trois-Rivières	Trois-Rivières	160 520 \$	136 442 \$	Restauration du Mausolée des Évêques.
Mauricie	Église Notre-Dame-de-la-Présentation	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-la-Présentation	Shawinigan-Sud	16 532 \$	12 399 \$	Expertise pour la stabilisation du taux d'humidité.
Mauricie	Église Sainte-Anne	Fabrique de la paroisse Sainte-Anne	Sainte-Anne-de-la-Pérade	238 720 \$	179 040 \$	Restauration des clochers. Consolidation des toiles marouflées de la voûte.
Mauricie	Église Saint-Maurice	Fabrique de la paroisse Saint-Maurice	Saint-Maurice	500 000 \$	375 000 \$	Reconstruction en sous-œuvre des fondations.
<b>Mauricie</b>				<b>915 772 \$</b>	<b>702 881 \$</b>	
Estrie	Cathédrale Saint-Michel	Corporation archiépiscopale catholique romaine de Sherbrooke	Sherbrooke	206 300 \$	154 725 \$	Reconstruction de la rampe d'accès universel.
Estrie	Église Saint-Jean-Baptiste	Fabrique de la paroisse Saint-Jean-Baptiste	Sherbrooke	200 000 \$	150 000 \$	Travaux de drainage des fondations de la sacristie. Restauration de la maçonnerie des clochetons. Reconstruction du parvis. Restauration des rosaces.
Estrie	Église Saint-Georges-de-Windsor	Fabrique de la paroisse Cœur-Immaculé-de-Marie	Asbestos	200 000 \$	150 000 \$	Restauration de la maçonnerie. Rejointoiement et remplacement de briques.
Estrie	Église Church of the Advent	The Incumbent and Churchwardens of the Church of the Advent	Sherbrooke	200 000 \$	150 000 \$	Restauration de la toiture. Restauration du revêtement extérieur en bois. Restauration des fenêtres et des contre-fenêtres en bois.
Estrie	Couvent Mont-Saint-Patrice	Corporation couvent Mont-Saint-Patrice	Richmond	124 316 \$	93 471 \$	Restauration de la maçonnerie de briques.
<b>Estrie</b>				<b>930 616 \$</b>	<b>698 196 \$</b>	
Montréal	Cathédrale Christ Church	The Synod of the Diocese of Montreal	Montréal	1 176 470 \$	1 000 000 \$	Restauration de la flèche du clocher. Restauration de la maçonnerie du clocher. Retrait de la portion supérieure de la flèche. Démolition de la toiture plate existante et remplacement par une toiture temporaire. Retrait ponctuel du parement de plaques d'aluminium.
Montréal	Église Saint-James United	St. James United Church	Montréal	500 000 \$	425 000 \$	Restauration de la maçonnerie. Réparation et remise en place de l'escalier métallique d'issue arrière. Réparation et remise en place de deux faux clochetons. Restauration des vitraux de la grande fenêtre de la salle Churchill. Restauration des vitraux, Ajout de gicleurs.
Montréal	Maison de mère d'Youville (ancien Hôpital général de Montréal)	Sœurs Grises de Montréal	Montréal	650 000 \$	552 500 \$	Restauration de la maçonnerie des vestiges de la chapelle et de l'ancienne sacristie. Imperméabilisation des fondations. Installation possible d'un drain français.
Montréal	Grand Séminaire de Montréal	Prêtres de Saint-Sulpice de Montréal	Montréal	135 204 \$	114 923 \$	Restauration partielle de la toiture. Travaux d'isolation de l'entretout. Restauration de la maçonnerie de l'aile Saint-Marc.
Montréal	Église Notre-Dame-du-Bel-Amour	Fabrique de la paroisse Sainte-Famille-de-Bordeaux-Cartierville	Montréal	143 018 \$	107 264 \$	Restauration de la toiture. Restauration du plafond de la nef endommagé suite à des infiltrations d'eau. Installation d'un système de détection incendie.
<b>Montréal</b>				<b>2 604 692 \$</b>	<b>2 199 687 \$</b>	
Outaouais	Église Saint-Paul	Parish of Clarendon Anglican Church of Canada	Shawville	25 000 \$	18 750 \$	Restauration du clocher. Enlèvement d'amiante.
Outaouais	Église Christ Church	Église Christ Church	Gatineau	95 075 \$	71 306 \$	Restauration des vitraux.
Outaouais	Église Saint-Alphonse-de-Liguori	Fabrique de la paroisse Saint-Alphonse-de-Liguori	L'Isle-aux-Allumettes	200 000 \$	150 000 \$	Restauration de la maçonnerie, du parvis et des portes.
Outaouais	Église Saint-François-de-Sales	Fabrique de la paroisse Saint-François-de-Sales	Gatineau	100 000 \$	75 000 \$	Restauration de la fenestration.
<b>Outaouais</b>				<b>420 075 \$</b>	<b>315 056 \$</b>	

Abitibi-Témiscamingue	Cathédrale Sainte-Thérèse-d'Avila	Fabrique de la paroisse Sainte-Thérèse-d'Avila	Amos	360 000 \$	270 000 \$	Restauration de la maçonnerie.
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>				<b>360 000 \$</b>	<b>270 000 \$</b>	
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	Église Sainte-Anne-des-Monts	Fabrique de la paroisse Sainte-Anne-des-Monts	Sainte-Anne-des-Monts	257 090 \$	192 818 \$	Restauration de la toiture.
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	Église Saint-James	The Corporation of the Incumbent and Churchwardens of St. James Church	Port-Daniel	222 856 \$	167 142 \$	Restauration de la toiture en bardeau de cèdre. Restauration du revêtement extérieur en bois. Restauration des finis intérieurs endommagés par des infiltrations d'eau. Relocalisation de la rampe d'accès universel.
<b>Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine</b>				<b>479 946 \$</b>	<b>359 960 \$</b>	
Chaudière-Appalaches	Église Notre-Dame-de-la-Victoire	Fabrique de la paroisse Saint-Joseph-de-Lévis	Lévis	373 922 \$	317 834 \$	Restauration de la fenestration et de la maçonnerie de la crypte.
Chaudière-Appalaches	Église Notre-Dame-de-Bonsecours	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-Bonsecours	L'Islet	183 067 \$	155 607 \$	Restauration des portes, des fenêtres et des boiseries extérieures.
Chaudière-Appalaches	Église Saint-Antoine-de-Padoue	Fabrique de la paroisse Saint-Antoine-de-Padoue	Saint-Antoine-de-Tilly	133 447 \$	113 430 \$	Restauration de la maçonnerie de la façade principale, du crépi des murs extérieurs aux endroits endommagés, de la toiture principale et du clocher.
Chaudière-Appalaches	Église Saint-Romuald	Fabrique de la paroisse Saint-Romuald	Lévis	60 000 \$	51 000 \$	Remplacement des valves et des têtes de gicleurs.
Chaudière-Appalaches	Presbytère Saint-Joseph-de-Beauce	Fabrique de la paroisse Saint-Joseph-de-Beauce	Saint-Joseph-de-Beauce	288 543 \$	245 262 \$	Installation de gicleurs. Restauration des finis intérieurs.
<b>Chaudière-Appalaches</b>				<b>1 038 979 \$</b>	<b>883 133 \$</b>	
Laval	Église Sainte-Rose-de-Lima	Fabrique de la paroisse Sainte-Rose-de-Lima	Laval	295 739 \$	251 378 \$	Restauration de la maçonnerie détériorée au niveau des fondations.
<b>Laval</b>				<b>295 739 \$</b>	<b>251 378 \$</b>	
Lanaudière	Église de la Purification-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie	Fabrique de la paroisse de la Purification-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie	Repentigny	517 002 \$	439 452 \$	Restauration des fondations des tours des clochers et de la façade principale. Restauration de la toiture principale en tôle à baguettes.
<b>Lanaudière</b>				<b>517 002 \$</b>	<b>439 452 \$</b>	
Laurentides	Église de l'Annonciation	Fabrique de la paroisse Saint-François-d'Assise	Saint-Joseph-du-Lac	164 375 \$	123 281 \$	Restauration de la fenestration.
<b>Laurentides</b>				<b>164 375 \$</b>	<b>123 281 \$</b>	
Montérégie	Église Christ Church	Église Christ Church	Sorel-Tracy	200 000 \$	170 000 \$	Consolidation de la structure du plancher.
Montérégie	Église Saint-George	Corporation of St. George's Anglican Church	Saint-Georges-de-Clarenceville	104 263 \$	88 624 \$	Restauration du sommet du clocher. Peinture de la toiture principale. Démolition de la cheminée de briques. Réparation des éléments de la structure affectés par de la pourriture à l'intérieur du clocher.
Montérégie	Église Saint-Mathias	Fabrique de la paroisse Saint-Mathias	Saint-Mathias-sur-Richelieu	14 000 \$	11 900 \$	Restauration des fenêtres et des portes.
Montérégie	Église La-Présentation-de-la-Sainte-Vierge	Fabrique de la paroisse La-Présentation-de-la-Sainte-Vierge	La Présentation	30 000 \$	25 500 \$	Restauration des allèges de fenêtres de pierre et de l'encadrement de pierre des portes extérieures.
Montérégie	Église Saint-Michel	Fabrique de la paroisse Saint-Michel	Vaudreuil-Dorion	55 000 \$	46 750 \$	Restauration du parvis.
Montérégie	Église Sainte-Jeanne-de-Chantal	Fabrique de la paroisse Sainte-Jeanne-de-Chantal	Notre-Dame-de-l'Île-Perrot	39 800 \$	33 830 \$	Travaux d'étanchéité du mur de fondation.
Montérégie	Église Saint-Joachim	Fabrique de la paroisse Saint-Joachim	Châteauguay	233 220 \$	198 237 \$	Restauration de la maçonnerie. Nouvelles portes extérieures (parvis). Menuiserie suite aux travaux de structure.
Montérégie	Église Saint-Denis	Fabrique de la paroisse Saint-Denis	Saint-Denis-sur-Richelieu	85 000 \$	63 750 \$	Restauration de la fenestration.
Montérégie	Cathédrale Saint-Hyacinthe-le-Confesseur	Corporation épiscopale catholique romaine de Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	300 000 \$	210 000 \$	Restauration des toitures de la nef, des transepts et des bas-côtés.
Montérégie	Basilique Cathédrale Sainte-Cécile	Fabrique de la paroisse Sainte-Cécile	Salaberry-de-Valleyfield	300 000 \$	210 000 \$	Restauration de la maçonnerie des clochers.
Montérégie	Cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste	Fabrique de la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste	Saint-Jean-sur-Richelieu	360 000 \$	270 000 \$	Restauration de la toiture, de la maçonnerie et de la fenestration.
<b>Montérégie</b>				<b>1 721 283 \$</b>	<b>1 328 591 \$</b>	
Centre-du-Québec	Cathédrale Saint-Jean-Baptiste	Corporation épiscopale catholique romaine de Nicolet	Nicolet	41 878 \$	31 409 \$	Expertise de la toiture.
<b>Centre-du-Québec</b>				<b>41 878 \$</b>	<b>31 409 \$</b>	
<b>Volet 1 - Immobilier</b>				<b>12 188 275 \$</b>	<b>9 868 756 \$</b>	
Montérégie	Mission Saint-François-Xavier	Mission Saint-François-Xavier	Kahnawake	36 368 \$	27 276 \$	Restauration des tableaux <i>Immaculée Conception</i> et <i>Saint-Louis roi de France</i>
Capitale-Nationale	Église Saint-Roch	Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Saint-Roch	Québec	40 765 \$	30 573 \$	Restauration du tableau <i>Apparition de la Vierge et de l'Enfant-Jésus à Saint Antoine</i> de Simon Vouet
Chaudière-Appalaches	Église Saint-Roch	Fabrique de la paroisse Saint-Roch-des-Aulnaies	Saint-Roch-des-Aulnaies	21 997 \$	16 498 \$	Restauration de la sculpture de Saint Roch
Chaudière-Appalaches	Chapelle Sainte-Anne	Fabrique de la paroisse Sainte-Marie	Sainte-Marie-de-Beauce	3 921 \$	2 941 \$	Restauration du tableau <i>Sainte Anne secourant les naufragés</i> d'Antoine Plamondon
Capitale-Nationale	Monastère des Augustines de l'Hôtel-Dieu de Québec	Augustines de la Miséricorde de Jésus	Québec	7 986 \$	5 990 \$	Restauration du tableau <i>Abbé Louis-Joseph Desjardins</i> de Louis Dulongpré
Estrie	Église Sainte-Edwidge	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-l'Unité	Sainte-Edwidge-de-Clifton	63 955 \$	47 966 \$	Restauration de l'orgue Casavant Frères, Opus 684
<b>Volet 2 - Œuvres d'art et orgues</b>				<b>174 992 \$</b>	<b>131 244 \$</b>	
<b>Total 2016-2017</b>				<b>12 363 267 \$</b>	<b>10 000 000 \$</b>	

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du deuxième groupe d'opposition

**87 - Liste de projets financés dans le cadre du Plan culturel numérique pour 2016-2017 et pour chacun, le nom du bénéficiaire et le montant obtenu.**

\*\*\*\*\*

Voir annexe (au 28 février 2017).

Maître d'œuvre	# Mesure	Libellé de la mesure	C/P soutenus	Investissements PCNQ 2016-2017 (en date du 28 février 2017)
Société des arts technologiques	55	Mettre en réseau des salles de spectacles	N/A	480 000 \$
Compétence culture	21	Développer les compétences associées au numérique et virage numérique de la formation	Information détenue par un tiers	160 000 \$
Conservatoire du musique et d'art dramatique du Québec	12	Assurer un accès aux ressources et aux technologies numériques de pointe	N/A	651 000 \$
Musée de la civilisation	19	Créer des contenus interactifs et personnalisés de même que des applications mobiles pour divers publics cibles	N/A	874 100 \$
	36	Intégrer à l'exposition de référence sur le Québec un espace et une programmation d'expérimentations numériques incluant des résidences de créateurs et de chercheurs et une plateforme de participation citoyenne	N/A	
	40	Numériser et diffuser des collections d'objets, des documents d'archives et de livres rares	N/A	
Musée des beaux-arts de Montréal	28	Créer une plateforme numérique (ÉducArt) pour diffuser des contenus thématiques basés sur les collections du Musée et adaptés aux besoins de divers publics	N/A	440 000 \$
	41	Numériser et diffuser les collections pour faire du site Web du Musée un outil de référence ludique et scientifique	N/A	
Musée national des beaux-arts du Québec	29	Développer des contenus didactiques créatifs et conviviaux visant à favoriser la découverte, les apprentissages interactifs et personnalisés et des expériences à haute valeur ajoutée	N/A	1 000 500 \$
	46	Renforcer l'accessibilité des contenus numériques du Musée	N/A	
Musée d'art contemporain de Montréal	32	Diffuser les collections, les contenus artistiques, culturels et éducatifs du Musée	N/A	660 000 \$
	42	Numériser et documenter les collections muséales	N/A	
	64	Mettre en valeur les collections muséales	N/A	
	65	Développer des contenus numériques enrichis et éducatifs	N/A	
Télé-Québec	68	Développer et alimenter la plateforme jeunesse en contenus culturels et ludo-éducatifs	N/A	1 350 000 \$
	69	Télé-Québec en classe : concevoir des trousseaux techno-pédagogiques (Littératie en français – Primaire, niveau 1 et 2)	N/A	
	70	Mettre en valeur et diffuser le Répertoire de ressources culture-éducation	N/A	
	71	Télé-Québec en classe : concevoir des trousseaux technopédagogiques (arts et culture)	N/A	
Société du Grand théâtre de Québec	63	Faire du Grand Théâtre de Québec un lieu culturel interactif de premier plan	N/A	100 000 \$

Québec numérique	99	Mettre en place des mécanismes d'accompagnement en matière de développement culturel numérique au bénéfice de l'ensemble du réseau de la culture et des communications	N/A	200 000 \$
Ministère de la Culture et des Communications	76	Inclure le développement culturel numérique en tant que thème prioritaire dans la mise en œuvre du volet culturel des ententes de coopération générale multisectorielle du gouvernement du Québec	Université de Concordia (Mobile Media Lab)	15 000 \$
			Quatuor Bozzini	5 000 \$
			VU Photo, Centre de diffusion et de production de la photographie	5 000 \$
	77	Participer à des événements internationaux sur le thème de la culture numérique	Musée des Beaux-arts de Montréal	2 000 \$
Société de développement des entreprises culturelles	49	Soutenir les entreprises du livre et de l'édition spécialisée dans leurs activités de développement, d'informatisation et de promotion (Volet 5,1 Librairies agréées du Programme d'aide aux entreprises)	2437-4217 Québec inc. Librairie Carcajou - Rosemère	3 440 \$
			3416071 Canada inc. (Librairie Drawn & Quarterly)	20 000 \$
			9032-0011 Québec inc. (Librairie du portage)	10 225 \$
			9171-4006 Québec inc. (La Librairie de Verdun)	16 914 \$
			9203-1004 Québec inc. (La Chouette librairie)	25 000 \$
			Association coopérative de la collectivité de l'UQÀM	20 000 \$
			Association coopérative étudiante du Collège Ahuntsic	25 000 \$
			Buropro - Granby	20 000 \$
			Buropro Citation inc. - Victoriaville	12 998 \$
			Coopérative collégiale et universitaire de l'Outaouais	20 000 \$
			Coopérative de l'école des Hautes Études Commerciales	25 000 \$
			Coopérative de l'Université de Sherbrooke	20 000 \$
			Cooperative universitaire de l'École de Technologie Supérieure	10 000 \$
			Coopérative universitaire de Trois-Rivières	25 000 \$
			Coopsco des Laurentides (Succursale St-Jérôme)	25 000 \$
			Coopsco Sainte-Foy	20 000 \$
			Distribution Roger Vaillant inc. (Librairie Réflexion)	25 000 \$
			Éditions Vaudreuil inc.	11 589 \$
			Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc.	6 079 \$
			Gestion Mona inc. (Librairie Asselin)	10 619 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Berri-Sainte-Catherine - Mont	20 000 \$			

Groupe Archambault inc. Établissement - des Érables - Sherbrooke	14 930 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Galeries - Anjou	20 000 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Gatineau	13 726 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Lacroix - Saint-Georges-De-Be	20 000 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Lapinière - Brossard	16 865 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - le Corbusier - Laval	19 938 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Ste- Dorothée	15 038 \$
Groupe Archambault inc. Établissement - Trois- Rivières	20 000 \$
Groupe Archambault inc. - Établissement Boucherville	16 158 \$
Groupe Archambault inc. - Établissement Galeries de la Capitale	17 991 \$
Groupe Archambault inc. Établissement- Talbot- Chicoutimi	20 000 \$
Librairie A. L'Écuyer inc.	3 228 \$
Librairie Alire inc.	2 300 \$
Librairie Boutique Vénus inc.	3 408 \$
Librairie Carrefour BD inc. (Planète BD)	7 718 \$
Librairie Chouinard inc.	6 631 \$
Librairie du Square inc.	7 964 \$
Librairie L'Alphabet inc.	1 528 \$
Librairie L'Arlequin inc.	11 626 \$
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	1 358 \$
Librairie Martin Express inc.	20 000 \$
Librairie Michel Fortin inc.	5 777 \$
Librairie Monet inc.	20 000 \$
Librairie Morency inc.	3 520 \$
Librairie Papeterie Citation inc. - Beloeil	2 880 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - 4380 Saint- Denis - Montréal	16 268 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - av. du Parc - Montréal	7 830 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Brossard	10 521 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour Angrignon - Lasa	4 502 \$

Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour du Nord - Saint-	8 867 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Carrefour Laval	11 343 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Centre Laval	2 767 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Comp. Desjardins - 150 Sai	3 500 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Côte-Des- Neiges - Montréal	9 990 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Galeries D'anjou - Montréal	5 641 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Galeries de la Capitale -	6 270 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Promenades - Fleury - Mont	6 703 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Saint- Bruno	9 861 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement - Sorel	1 388 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Beauport	5 762 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Drummondville	2 978 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Granby	2 272 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Pointe- Claire	6 821 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Rosemère	2 309 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Terrebonne	3 559 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Vaudreuil Dorion	2 162 \$
Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement, rue St- Hubert, Montréal	9 698 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Gatineau	3 922 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Lévis	5 931 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sainte-Foy	15 933 \$
Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Sherbrooke	4 096 \$

			Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Trois-Rivières	3 078 \$
			Librairie Renaud-Bray inc. Établissement Victoriaville	2 684 \$
			Librairies Boyer ltée	20 000 \$
			Librairie Renaud-Bray inc. - Établissement Place Ville-Marie	5 216 \$
			Pro-Action R.D. inc. (Librairie au Carrefour)	11 313 \$
			Réflexion I.D. inc.	25 000 \$
			Sioui, Daniel (Librairie Hannenorak)	14 887 \$
Société de développement des entreprises culturelles	91	Poursuivre les initiatives collectives	Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	12 114 \$
			Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	24 229 \$
			Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	9 086 \$
			Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire (Coopsco)	12 114 \$
			Librairie Renaud-Bray inc.	66 630 \$
			Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	6 057 \$
			Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	4 725 \$
			Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	2 423 \$
			Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	23 865 \$
Société de développement des entreprises culturelles	92	Doter les librairies d'outils permettant d'améliorer leur performance	Société de gestion de la BTLF	100 000 \$
Société de développement des entreprises culturelles	95	Soutenir l'exportation et le développement d'affaires à l'étranger	SODEC - FoST : Future of Storytelling Summit 2016	12 401 \$
			SODEC - Sommet de la découvrabilité	303 \$
			Kung Fu Numerik inc.	1 909 \$
			Lowik Media 2008 inc.	1 235 \$
			Couzin Films inc.	800 \$
			Distribution de Film Eye Steel inc.	1 286 \$
			9202-3175 Québec inc. (Fрати, Giulia)	1 123 \$
Société de développement des entreprises culturelles	96	Favoriser la transition vers le numérique chez les industries culturelles	Sodec_Lab 2016-2017	41 141 \$
			SODEC : Atelier Grand Nord interactif 2017	36 950 \$

# Étude des crédits 2017-2018

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME** 03 Charte de la langue française  
**ÉLÉMENTS** 02 Office québécois de la langue française

- 88- Toutes les statistiques sur l'évolution de la langue française au Québec et dans la grande région métropolitaine de Montréal pour 2016-2017 :
- combien de personnes ont le français comme langue maternelle et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes ont le français comme langue seconde et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes ne parlent pas le français et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes utilisent exclusivement le français dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes utilisent majoritairement le français dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes utilisent le français et l'anglais dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - combien de personnes utilisent exclusivement l'anglais dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?
  - quelle est la proportion des personnes nées au Québec qui ne parlent pas français?
  - quelle est la proportion des personnes nées au Canada (hors Québec) qui ne parlent pas français?
  - quelle est la proportion des personnes nées à l'extérieur du Canada qui ne parlent pas français?
  - combien d'immigrants récents, arrivés au Québec depuis 5 ans ou moins, ne parlent pas français?

ooo—000—ooo—000—ooo

Les résultats du recensement de 2016 n'étant pas encore disponibles, les réponses à cette question sont tirées de l'*Enquête nationale des ménages* de 2011 ou d'autres sources. Dans certains cas, les données ne sont pas disponibles.

### **A) Combien de personnes ont le français comme langue maternelle et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- En 2011, 79,8 % (N = 6 231 600) de la population du Québec a le français comme langue maternelle (incluant les personnes dont la langue maternelle est le français et d'autres langues).
- En 2011, 65,9 % (N = 2 492 375) de la population de la RMR de Montréal a le français comme langue maternelle (incluant les personnes dont la langue maternelle est le français et d'autres langues)<sup>1</sup>.

### **B) Combien de personnes ont le français comme langue seconde et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- L'Office n'a pas de données spécifiques sur cette variable.

### **C) Combien de personnes ne parlent pas le français et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- En 2011, au Québec, 5,7 % (N = 445 509) de la population ne connaît pas le français.
- En 2011, dans la RMR de Montréal, 9,1 % (N = 344 518) de la population ne connaît pas le français<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Yulia PRESNUKHINA (2016). *Indicateurs de suivi de la situation linguistique au Québec. Portrait démographique. 1996-2011*, Montréal, Office québécois de la langue française, février 2016, p. 8.

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 23.

# Étude des crédits 2017-2018

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

### **D) Combien de personnes utilisent exclusivement le français dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- En 2010, 36,5 % des travailleurs de l'ensemble du Québec affirmaient travailler uniquement (100 % du temps) en français. Sur l'île de Montréal, cette proportion de travailleurs se situait à 17,2 %<sup>3</sup>.

### **E) Combien de personnes utilisent majoritairement le français dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- En 2010, 82,7 % des travailleurs de l'ensemble du Québec affirmaient travailler plus de 50 % du temps en français. Sur l'île de Montréal, cette proportion de travailleurs était de 65,6 %<sup>4</sup>.

### **F) Combien de personnes utilisent le français et l'anglais dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- En 2011, 182 310 travailleurs de l'ensemble du Québec (5,3 %) affirmaient utiliser tout aussi fréquemment le français que l'anglais au travail. Dans la RMR de Montréal, cette proportion s'établissait à 8,1 %, soit 145 955 travailleurs<sup>5</sup>.

### **G) Combien de personnes utilisent exclusivement l'anglais dans leur milieu de travail et quelle est la proportion par rapport à l'ensemble de la population?**

- L'Office ne possède pas les données concernant l'utilisation exclusive de l'anglais. Par contre, en 2010, 4,3 % des travailleurs de l'ensemble du Québec affirmaient travailler généralement (plus de 90 % du temps) en anglais. Sur l'île de Montréal, cette proportion s'élevait à 10 %<sup>6</sup>.

### **H) Quelle est la proportion des personnes nées au Québec qui ne parlent pas français?**

- L'Office n'a pas de données spécifiques sur cette variable.

### **I) Quelle est la proportion des personnes nées au Canada (hors Québec) qui ne parlent pas français?**

- L'Office n'a pas de données spécifiques sur cette variable.

### **J) Quelle est la proportion des personnes nées à l'extérieur du Canada qui ne parlent pas français?**

- Au Québec, en 2011, parmi la population immigrée, 20 % des personnes ne connaissent pas le français<sup>7</sup>.

### **K) Combien d'immigrants récents, arrivés au Québec depuis 5 ans ou moins, ne parlent pas français?**

- L'Office n'a pas de données spécifiques sur cette variable.

Par ailleurs, les études produites par l'Office québécois de la langue française sont disponibles sur son site Internet.

<sup>3</sup> Yulia PRESNUKHINA (2012). *Les pratiques linguistiques au travail au Québec en 2010*, Montréal, Office québécois de la langue française, p. 16.

<sup>4</sup> *Idem*.

<sup>5</sup> Yulia PRESNUKHINA (2016). *Indicateurs de suivi de la situation linguistique au Québec. Portrait démolinguistique. 1996-2011*, Montréal, Office québécois de la langue française, février 2016, p. 40.

<sup>6</sup> Yulia PRESNUKHINA (2012). *Op. cit.*, p. 17.

<sup>7</sup> Yulia PRESNUKHINA (2016). *Op. cit.*, p. 69.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

- 89 - Concernant les projets de règlement suivant : le projet de règlement modifiant le Règlement sur la langue du commerce et des affaires et le projet de règlement modifiant le Règlement précisant la portée de l'expression « de façon nettement prédominante » pour l'application de la Charte de la langue française; tous les avis juridiques produits par ou pour le ministère.**

\* \* \* \* \*

L'information n'est pas accessible en vertu de l'article 31 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

**31.** Un organisme public peut refuser de communiquer une opinion juridique portant sur l'application du droit à un cas particulier ou sur la constitutionnalité ou la validité d'un texte législatif ou réglementaire, d'une version préliminaire ou d'un projet de texte législatif ou réglementaire.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**90 - Concernant les mêmes projets de règlement : toute note d'information, rapport, mémoire ou bilan produit au le ministère.**

\*\*\*\*\*

Cette question n'est pas pertinente au regard de l'étude des crédits.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**91 - Concernant les mêmes projets de règlement : le nombre d'entreprises (exact ou approximatif) qui devront se conformer à la nouvelle réglementation et les coûts estimés s'y rapportant.**

\*\*\*\*\*

Les informations demandées sont disponibles et contextualisées dans le rapport déposé le 29 février 2016 par la firme Impact conseil à la demande du ministère de la Culture et des Communications intitulé : « Analyse d'impact réglementaire. Projet de règlement modifiant le Règlement sur la langue du commerce et des affaires ».

Ce rapport est accessible en ligne, en format PDF, à l'adresse électronique suivante :

[https://mcc.gouv.qc.ca/fileadmin/documents/Marques\\_de\\_commerce/Projet\\_de\\_reglement\\_modifiant\\_le\\_Reglement\\_sur\\_la\\_langue\\_du\\_commerce\\_et\\_des\\_affaires\\_\\_\\_\\_Analyse\\_d\\_impact\\_reglementaire.pdf](https://mcc.gouv.qc.ca/fileadmin/documents/Marques_de_commerce/Projet_de_reglement_modifiant_le_Reglement_sur_la_langue_du_commerce_et_des_affaires____Analyse_d_impact_reglementaire.pdf)

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**92 - Concernant la cause opposant la Ville de Gatineau et le Syndicat des cols blancs de Gatineau inc. au sujet du bilinguisme obligatoire pour certain employés; tous les avis juridiques produits par ou pour le Ministère.**

\*\*\*\*\*

La réponse à cette question figure à la question 8 des demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**93 - Concernant la même cause: toute note d'information, rapport, mémoire ou bilan produit par le Ministère.**

\* \* \* \* \*

L'affaire n'étant pas à son terme, il faut attendre la décision du Syndicat des Cols blancs de Gatineau de présenter ou non le grief initialement déposé devant un autre arbitre.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

- 94 - Concernant la même cause; toute action qu'aurait entreprise le ministre pour intervenir dans le dossier. Pour chacune des actions, la date et la personne rencontrée, le cas échéant.**

\*\*\*\*\*

L'affaire n'étant pas à son terme, il faut attendre la décision du Syndicat des Cols blancs de Gatineau de présenter ou non le grief initialement déposé devant un autre arbitre.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

**95- Crédits alloués à chacun des programmes en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

**Pour l'année 2016-2017.**

L'information concernant la liste des programmes figure à la question 13 des réponses aux renseignements particuliers de la deuxième opposition du ministère de la Culture et des Communications. Le Secrétariat à la politique linguistique est intégré administrativement au Ministère depuis le 1<sup>er</sup> avril 2016.

L'information concernant les crédits des organismes de la Charte de la langue française est disponible aux pages 71 et 72 du Livre des crédits.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

**96- État d'avancement des travaux d'implantation d'un guichet unique de l'offre gouvernementale en francisation.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Pour l'année 2016-2017.

**État d'avancement des travaux d'implantation d'un guichet unique de l'offre gouvernementale en francisation :**

L'implantation du guichet unique Carrefour francisation ([www.carrefourfrancisation.com](http://www.carrefourfrancisation.com)) a été réalisée dans le cadre de la mise en œuvre de la Stratégie commune d'intervention pour Montréal 2008-2013 (mesure 26). Le lancement de cet outil a eu lieu à Montréal le 13 décembre 2010.

La Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM) a été le maître d'œuvre du Carrefour francisation. De nombreux partenaires y ont apporté leur collaboration de même que le gouvernement du Québec qui y a contribué par son soutien financier.

Le guichet unique Carrefour francisation a été un outil essentiel à la réalisation de la Stratégie commune d'intervention pour le Grand Montréal 2013-2016, qui a pris fin le 31 mars 2016.

Depuis, la CCMM a entrepris, avec la collaboration du Secrétariat à la politique linguistique, une réflexion menant à la bonification du portail Web Carrefour francisation dans le but de le rendre plus interactif et d'en faire une vitrine autant pour les entreprises que les partenaires qui prennent part à la nouvelle Stratégie partenariale de promotion et de valorisation de la langue française 2017-2021.

# Étude des crédits 2017-2018

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**  
Demande de renseignements particuliers  
du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition

**97 - Liste et copie de toutes les études, rapport, mémoire, note d'information produite par ou pour le Secrétariat sur le sujet de l'affichage commercial, terminée ou en cours de rédaction, en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.**

\* \* \* \* \*

*-Études, rapport, mémoire, note d'information produite par le Secrétariat en 2015-2016 et en 2016-2017 :*

Les informations demandées ne sont pas pertinentes au regard de l'étude des crédits.

*-Études, rapport, mémoire, note d'information produite pour le Secrétariat en 2015-2016 et en 2016-2017 :*

Les informations demandées ne sont pas disponibles en vertu des articles 23, 24 et 53 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

23. Un organisme public ne peut communiquer le secret industriel d'un tiers ou un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical de nature confidentielle fourni par un tiers et habituellement traité par un tiers de façon confidentielle, sans son consentement.

24. Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.

53. Les renseignements personnels sont confidentiels sauf dans les cas suivants:

1° la personne concernée par ces renseignements consent à leur divulgation; si cette personne est mineure, le consentement peut également être donné par le titulaire de l'autorité parentale;

2° ils portent sur un renseignement obtenu par un organisme public dans l'exercice d'une fonction juridictionnelle; ils demeurent cependant confidentiels si l'organisme les a obtenus alors qu'il siégeait à huis-clos ou s'ils sont visés par une ordonnance de non-divulgation, de non-publication ou de non-diffusion.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**98 - Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec et/ou au Directeur des poursuites criminelles et pénales par l'Office québécois de la langue française en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

<b>Nombre de dossiers transmis au Directeur des poursuites criminelles et pénales en 2016-2017*</b>	
Avril 2016	0
Mai 2016	0
Juin 2016	0
Juillet 2016	4
Août 2016	0
Septembre 2016	3
Octobre 2016	2
Novembre 2016	0
Décembre 2016	0
Janvier 2017	0
Février 2017	0
<b>TOTAL :</b>	<b>9</b>

\* Données partielles au 28 février 2017

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**99- Nombre et nature des plaintes et des demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes de l'Office québécois de la langue française en 2016-2017. Nombre de dossiers traités par professionnel.**

ooo—000—ooo—000—ooo

### Nombre des plaintes inscrites 2016-2017\*

Exercice	Nombre de plaintes inscrites au système
2016-2017	2 813

\* Données partielles au 28 février 2017

### Nature des plaintes inscrites 2016-2017\*

Répartition des objets de contravention des plaintes inscrites par thème	2016-2017
	%
Langue de l'affichage public et commercial	20
Langue des produits (inscriptions, emballages, documents, etc.)	11
Langue de la documentation commerciale	40
Sites Web	29
Publications, demandes d'emploi, factures, contrats, etc.	11
Langue de service	18
Langue du travail	4
Autres	8
Ensemble des thèmes	101 **

\* Données partielles au 28 février 2017

\*\* En raison de l'arrondissement des pourcentages, le total peut être différent de 100.

### Nombre de dossiers de plaintes traités 2016-2017\*

Exercice	Nombre de dossiers traités (fermés)
2016-2017	2 538

\* Données partielles au 28 février 2017

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**100 -Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour  
l'Office québécois de la langue française en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

### **Études diffusées en 2016-2017\***

1. *Langue et activités culturelles au Québec, 1989-2014*, Yulia Presnukhina
2. *Les langues des outils électroniques utilisés par les entreprises québécoises  
faisant du commerce en ligne*, Micheline Ostoj

\*En date du 28 février 2017

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**101 -Composition du comité de suivi de la situation linguistique au 31 décembre 2016. Pour chaque membre, date de la nomination et durée du mandat.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Le comité de suivi de la situation linguistique est composé de cinq membres nommés par l'Office :

- 1° un président, choisi parmi les membres de l'Office, pour la durée non écoulée de son mandat à ce titre;
- 2° un secrétaire, choisi parmi les membres de son personnel, pour un mandat d'au plus quatre ans;
- 3° trois personnes qui ne sont pas membres de l'Office ou de son personnel, pour un mandat d'au plus quatre ans.

Il compte au moins deux spécialistes en démographie ou en sociolinguistique. À l'expiration de leur mandat, les membres demeurent en fonction jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou nommés de nouveau (Charte, art.165.12).

<b>COMITÉ DE SUIVI DE LA SITUATION LINGUISTIQUE</b>		
<b>Articles 165.11 à 165.14 de la Charte de la langue française (1<sup>er</sup> octobre 2002)</b>		
<b>MEMBRES</b>	<b>NOMINATION</b>	<b>FIN DE MANDAT</b>
WARREN, Jean-Philippe (président)* <sup>i</sup>	2017-01-31	2021-12-20
ARCAND, Sébastien (membre externe)	2014-10-23	2018-10-22
LEFRANÇOIS, Pascale (membre externe)	2014-10-23	2018-10-22
MARCOUX, Richard (membre externe)	2014-10-23	2018-10-22
OSTOJ, Micheline (secrétaire)	2009-06-19	2018-10-22

Le soutien du comité est assuré par la Direction de la recherche et de l'évaluation (DRE) de l'Office québécois de la langue française.

<sup>i</sup> Le poste était vacant entre le 21 décembre 2016 et le 31 janvier 2017, date à laquelle M. Jean-Philippe Warren a été nommé président du comité.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**102 -Nombre d'inspecteurs et d'inspections effectuées en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

- Au 28 février 2017, l'Office compte quatre inspecteurs.

<b>Exercice</b>	<b>Moyenne d'inspections effectuées*</b>
2016-2017**	586

\* La moyenne est calculée à partir des inspections effectuées en cours d'année par les personnes, en poste au 28 février, dont le travail consiste à faire des inspections à temps plein. Sont donc exclus du calcul les personnes n'étant plus en poste au 28 février et les conseillers en traitement des plaintes chargés d'effectuer les vérifications des sites Web (763 inspections), puisque les inspections ne représentent qu'une petite portion de leurs tâches.

\*\* Données partielles au 28 février 2017

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**103 -En 2016-2017, nombre de fois où a été utilisé l'article 151 de la Charte visant à exiger d'une entreprise employant moins de cinquante personnes, qu'elle procède à l'analyse de sa situation linguistique, ainsi qu'à l'élaboration et à l'application d'un programme de francisation.**

**ooo—OOO—ooo—OOO—ooo**

- Au cours du dernier exercice financier, il n'y a eu aucun recours à l'article 151 de la Charte de la langue française.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**104 -En 2016-2017, nombre d'ententes particulières conclues entre l'Office québécois de la langue française et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.**

ooo—000—ooo—000—ooo

- Au cours du dernier exercice financier, il n'y a eu aucune entente particulière entre l'Office québécois de la langue française et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**105 -Ventilation des subventions accordées aux organisations syndicales  
dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2016-2017**

**ooo—000—ooo—000—ooo**

En 2016-2017, des subventions totalisant 236 642 \$ ont été accordées aux centrales syndicales dans le cadre du Programme de soutien aux associations et organismes pour la promotion de la francisation dans les entreprises. Cette somme se répartissait ainsi :

Subventions accordées aux centrales syndicales en 2016-2017	
Confédération des syndicats nationaux	62 870 \$
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	173 772 \$
<b>Total :</b>	<b>236 642 \$</b>

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**106 -Détails et état d'implantation du *Programme de soutien aux associations pour la promotion de la francisation dans les petites entreprises*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Crédits accordés pour ce programme en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

À la suite du Rendez-vous des gens d'affaires et des partenaires socioéconomiques tenu le 10 octobre 2008 et conformément à la Stratégie commune d'intervention pour Montréal 2008-2013, l'Office a élaboré le Programme de soutien aux associations et organismes pour la promotion de la francisation dans les entreprises. La Stratégie a été reconduite pour 2013-2015, puis prolongée jusqu'en mars 2016.

Le Programme de soutien aux associations et organismes pour la promotion de la francisation dans les entreprises, qui comporte deux volets, permet d'accorder un soutien financier à un organisme :

- pour des activités de promotion et de sensibilisation visant à favoriser l'utilisation du français par les employés sur les lieux de travail, et ce, entre autres, dans les relations qu'ils entretiennent avec leurs fournisseurs, leur clientèle et le public, ou pour des activités permettant de mieux faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française et leur application (volet 1) ;
- pour la réalisation d'activités de développement terminologique favorisant l'utilisation d'un français de qualité au sein des entreprises (volet 2).

Au cours de cette année de transition, l'accent a été mis sur des projets visant la réalisation d'activités de promotion et de sensibilisation plutôt que sur du démarchage auprès des entreprises individuelles.

Les crédits accordés pour ce programme s'élèvent à 1 475 000 \$ en 2016-2017.

Au 28 février 2017, 26 associations et organismes avaient déposé des demandes dans le cadre du présent programme. Les membres de l'Office québécois de la langue française avaient approuvé 20 demandes au cours de l'exercice 2016-2017 pour un montant total de 1 134 960 \$.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**Tableau récapitulatif au 28 février 2017 des subventions accordées**

<b>2016-2017</b>	<b>Association</b>	<b>Région</b>	<b>Engagement (\$)</b>
Septembre	Centre d'intégration multiservice de l'ouest de l'Île	6	49 856 \$
Septembre	Chambre de commerce et d'industrie de Laval	13	74 978 \$
Septembre	Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec	3	52 936 \$
Septembre	Chambre de commerce gaie du Québec	6	50 100 \$
Septembre	Chambre de commerce et d'industrie du Sud-Ouest de Montréal	6	73 316 \$
Septembre	Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) Volet 1	6	75 000 \$
Septembre	Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) Volet 2	6	98 772 \$
Septembre	Impératif français	7	75 000 \$
Septembre	Confédération des syndicats nationaux (CSN)	6	62 870 \$
Septembre	Chambre de commerce de l'Est de Montréal	6	75 000 \$
Septembre	Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud	16	75 000 \$
Octobre	Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal	6	37 500 \$
Octobre	Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda	8	50 486 \$
Octobre	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville	6	43 444 \$
Octobre	Université Concordia	6	68 219 \$
Décembre	Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie	4	72 358 \$
Décembre	Réseau action TI inc.	6	16 500 \$
Décembre	Mouvement Québec français	6	37 500 \$
Décembre	Fédération des chambres de commerce de la province de Québec	6	26 250 \$
Janvier	Association Québec-France Sherbrooke-Estrie	5	19 875 \$
<b>TOTAL pour toutes les régions</b>			<b>1 134 960 \$</b>

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**107 -Détails et état d'implantation du *Programme des associations partenaires pour la francisation des petites entreprises*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Prévisions pour 2017-2018. Crédits accordés pour ce programme en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Il n'y a pas de Programme des associations partenaires pour la francisation des petites entreprises à l'Office.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENT 02 Office québécois de la langue française**

**108 - Détails et état d'implantation du *Programme de soutien à la francisation par les technologies de l'information et des communications*. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2016-2017. Crédits accordés pour ce programme en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Le Programme de soutien à la francisation des PME par les technologies de l'information et des communications (TIC) a été lancé en 2008, à la suite de l'annonce faite lors du Rendez-vous des gens d'affaires et des partenaires socioéconomiques tenu à Montréal, et il a pris fin le 31 mars 2016.

Une refonte des programmes de soutien sous la responsabilité de l'Office québécois de la langue française est en cours.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENT 02 Office québécois de la langue française**

**109 - Liste des actions de sensibilisation et d'information ciblées menées par l'OQLF pour l'accueil et les services en français dans les commerces en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

L'Office québécois de la langue française veille à ce que le français soit la langue normale et habituelle du travail, des communications, du commerce et des affaires. Les entreprises qui comptent 50 employés ou plus s'inscrivent dans une démarche de francisation qui, à terme, conduit à une certification confirmant que l'utilisation du français est généralisée à tous les niveaux de l'entreprise. Les entreprises de moins de 50 employés qui en font la demande peuvent, elles aussi, entreprendre une démarche de francisation visant l'obtention d'une attestation volontaire de conformité à la Charte de la langue française.

Les conseillers et conseillères en francisation travaillent en étroite collaboration avec les partenaires du milieu, issus du secteur privé syndical ou communautaire, pour joindre les entreprises qui comptent de 1 à 49 employés. Ainsi, les subventions attribuées par l'Office dans le cadre du Programme de soutien aux associations et organismes pour la promotion de la francisation dans les entreprises ont permis de contribuer à la réalisation de plusieurs projets de sensibilisation portant sur la promotion et sur la valorisation du français, notamment sur plan de l'accueil et des services dans les commerces.

- La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie rencontre de futurs entrepreneurs issus de différents établissements collégiaux ou universitaires afin de les sensibiliser aux dispositions de la Charte de la langue française et leur remet une trousse de documents informatifs;
- L'Association Québec-France Sherbrooke-Estrie fait la promotion de la langue française comme langue des communications publiques dans l'industrie touristique québécoise;
- Le mouvement Impératif français produit les campagnes publicitaires *Moi, je travaille en français* et *Le père Noël parle français*, diffusées principalement à Montréal et en Outaouais.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**110 -Liste des actions menées auprès des travailleurs et de leurs employeurs afin de mieux faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française touchant la langue de travail ainsi que les recours afin d'assurer le respect de ces dispositions en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

De nombreuses actions ont été réalisées auprès des travailleurs et de leurs employeurs afin de mieux faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française :

- Les conseillères et les conseillers en francisation accompagnent les entreprises de 50 employés ou plus dans leur démarche de francisation.
- Les conseillers en traitement des plaintes accompagnent les entreprises dans la correction des situations non conformes à la Charte.
- À la suite des modifications apportées au Règlement sur la langue du commerce et des affaires et au Règlement précisant la portée de l'expression « de façon nettement prédominante », l'Office a publié deux guides d'information pour faciliter la compréhension des entreprises en ce qui concerne leurs obligations linguistiques :
  - *Le français, langue du travail, du commerce et des affaires au Québec* ;
  - *Affichage des marques de commerce*.
- Les guides d'information ont été transmis aux partenaires rencontrés par la Direction des partenariats en francisation. Plusieurs d'entre eux ont accepté de diffuser les hyperliens à partir de leur site Web (Ville de Montréal, sur la page des programmes municipaux [PRAM]; Registraire des entreprises du Québec [REQ], Services Québec (portail Entreprises Québec), sur la page de définition des règles applicables au nom de l'entreprise) ou ont diffusé l'hyperlien à leurs membres (Association des Sociétés de développement commercial de Montréal [ASDCM], Conseil canadien de commerce de détail [CCCD]).
- Le Programme de soutien aux associations et organismes pour la francisation des entreprises a, pour sa part, permis de financer plusieurs projets pilotés par la FTQ et par la CSN visant l'information et la formation des travailleurs de moyennes et de grandes entreprises, et ce, dans la plupart des régions du Québec. En 2016-2017, l'Office québécois de la langue française a accordé à ces deux centrales syndicales des subventions totalisant 236 642 \$. Parmi les projets réalisés ou en cours durant cet exercice, on trouve :
  - une enquête documentaire sur le lien entre la santé et la sécurité, d'une part, et l'application de la Charte de la langue française en milieu de travail, d'autre part;
  - un projet de vidéo sur le processus de francisation;
  - un guide pratique pour les comités de francisation;

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

- le portail « Langue du travail », qui a reçu entre 2 500 et 5 300 visites par mois au cours des 12 derniers mois. Il s'agit d'un outil interactif de formation et de référence mis à la disposition des membres des comités de francisation et portant sur des questions liées à la francisation des entreprises et à l'utilisation du français dans tous les aspects du travail. En 2016-2017, le portail a notamment été bonifié par l'ajout d'une trousse d'outils et de vidéos linguistiques et terminologiques.

Plusieurs projets soumis par des associations et des organismes concernant la promotion et la valorisation du français ont également été financés, notamment :

- La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda a mis sur pied un projet visant à promouvoir et à accroître l'usage du français au travail en créant une émulation entre les grandes entreprises qui ont reçu leur certificat de francisation et les PME;
- La Chambre de commerce et d'industrie de Laval réalise un sondage auprès des entreprises du secteur industriel et du secteur du commerce de détail établies sur son territoire afin de cerner leurs besoins et de concevoir un plan d'action pour les aider à acquérir une meilleure connaissance de leurs obligations à l'égard de la Charte de la langue française;
- La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie a mis sur pied un projet visant à faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française en ce qui concerne la langue du travail, du commerce et des affaires. Pour ce faire, l'organisme a rencontré, à des fins de sensibilisation et d'information, de futurs entrepreneurs ainsi que les membres des différents réseaux en entrepreneuriat de la Mauricie.

# Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03** Charte de la langue française

**ÉLÉMENT 02** Office québécois de la langue française

**111 - Détails et coûts de la campagne de sensibilisation pour convaincre les entreprises dont la marque de commerce ne comporte aucune inscription en français de se conformer à la Charte de la langue française en 2016-2017.**

**ooo—000—ooo—000—ooo**

Aucune campagne n'a été réalisée au cours de l'exercice 2016-2017.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**112- Liste des actions menées auprès des entreprises dont la marque de commerce ne comporte aucune inscription en français pour leur demander de se conformer à la loi en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

L'Office a profité de l'entrée en vigueur des modifications à la réglementation pour mettre en œuvre une stratégie visant à soutenir et à accompagner, de concert avec des organismes et des regroupements du milieu des affaires, les entreprises dans leurs efforts de francisation :

- la publication, sur le site Web de l'Office, au Registraire des entreprises et sur le portail Entreprises Québec, de nouveaux outils d'information, notamment le guide *Le français, langue du travail, du commerce et des affaires au Québec* et le guide *Affichage des marques de commerce*, afin d'aider les entreprises à mieux comprendre leurs obligations linguistiques;
- la distribution des outils d'information à toutes les grandes entreprises et les PME inscrites à l'Office (environ 5 400), mais aussi à des fournisseurs et à d'autres relayeurs d'information, comme les chambres de commerce, le Conseil canadien du commerce de détail, le Conseil québécois du commerce de détail, les sociétés de développement économique et les municipalités;
- le déploiement d'une équipe multidisciplinaire pour informer les entreprises, les organismes et des regroupements des milieux d'affaires et socioéconomiques, qui peuvent bénéficier de conseils personnalisés;
- la présence de l'Office à divers salons, colloques et congrès, notamment au *Sommet du commerce de détail*, organisé par le Conseil québécois du commerce de détail à la fin du mois de mars 2016, et au *Salon de l'enseigne et de la communication visuelle*, en mai 2017.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**113 -Nombre d'employés, ventilé par poste, masse salariale et budgets de fonctionnement de l'OQLF.**

ooo—000—ooo—000—ooo

**Pour l'année 2016-2017 : données au 28 février 2017**

Les renseignements budgétaires sont inscrits dans les livres des crédits 2017-2018 des ministères et organismes.

a. Effectif autorisé de l'Office québécois de la langue française, ventilé selon le poste occupé :

<b>Effectif autorisé</b>	<b>Au 28 février 2017</b>
Cadre	17
Professionnel	175
Technicien et assimilé	42
Personnel de bureau et assimilé	38
<b>TOTAL</b>	<b>272</b>

# Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 03 Conseil supérieur de la langue française**

**114 Nombre d'employés, ventilé par poste, masse salariale et budgets de fonctionnement du Conseil supérieur de la langue française.**

ooo—000—ooo—000—ooo

**Pour l'année 2016-2017 : données au 28 février 2017**

Les renseignements budgétaires sont inscrits dans les livres des crédits 2017-2018 des ministères et organismes.

Nombre d'employés du Conseil supérieur de la langue française ventilé selon le poste occupé :

	<b>2016- 2017*</b>
Hors cadre	1
Cadre	1
Professionnels	3
Fonctionnaires	1
<b>TOTAL</b>	<b>6</b>

\* Données au 28 février 2017

# Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**  
**02 Office québécois de la langue française**  
**03 Conseil supérieur de la langue française**

115- Pour chaque programme d'aide financière (fonctionnement, projets, immobilisations), indiquez le nombre de demandes reçues, le nombre de demandes acceptées et les montants totaux octroyés en 2016-2017.

ooo—000—ooo—000—ooo

## 01- Secrétariat à la politique linguistique

Liste des programmes d'aide financière  
du Secrétariat à la politique linguistique  
2016-2017

Programme d'aide financière	nombre de demandes reçues	nombre de demandes acceptées <sup>1</sup>	Montants octroyés (000 \$)
Promotion et diffusion de la langue française	14	7	193,0
Programme de promotion du français lors d'activités culturelles	46	21	350,0
Fonds de promotion et de valorisation de la langue française	41	41	1 625,0
Prix Georges-Émile-Lapalme	1	1	30,0
<b>Total</b>	<b>102</b>	<b>70</b>	<b>2 198,0</b>

## 02 - Office québécois de la langue française

Tableau synthèse des subventions Associations et PME 2016-2017, au 28 février 2017	
<b>PROGRAMME DE SOUTIEN AUX ASSOCIATIONS ET ORGANISMES POUR LA PROMOTION DE LA FRANCISATION DANS LES ENTREPRISES</b>	
Nombre de demandes reçues	26
Nombre de demandes acceptées	20
Aide financière accordée	1 134 960 \$

## 03 - Conseil supérieur de la langue française

Le Conseil supérieur de la langue française n'offre pas de programme d'aide financière.

<sup>1</sup> Au 28 février, les annonces pour le Programme de promotion du français lors d'activités culturelles, le Fonds de promotion et de valorisation de la langue française et autres demandes d'aide financière pour la promotion et diffusion de la langue française n'avaient pas encore été toutes faites.

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

**116- Pour chaque demande d'aide financière concernant la langue française acceptée en 2016-2017 :**

- a) Le nom du demandeur et/ou du projet;
- b) Secteur d'intervention;
- c) Objectifs visés par la demande d'aide;
- d) Aide financière octroyée.

Ooo—000—ooo—000—ooo

## 01 - Secrétariat à la politique linguistique

Année 2016-2017 (au 28 février 2017)

### Fonds de promotion et de valorisation de la langue française

Demandeur	Objectifs visés	Montant accordé
Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec	Réaliser le projet <i>Formation et reconnaissance en français auprès des petites entreprises.</i>	41 917 \$
Carrefour Blé	Réaliser le projet <i>Célébrons la langue française dans les PME et communautés immigrantes</i>	49 900 \$
Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville	Réaliser le projet <i>Célébrons la langue française dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville</i>	48 075 \$
Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île	Réaliser le projet <i>Le français j'y adhère</i>	47 594 \$
Chambre de Commerce de l'Est de Montréal	Réaliser le projet <i>Ensemble, pour un français qui nous rassemble !</i>	49 500 \$
Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet <i>Recrutement et démarchage dans l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâces</i>	33 000 \$
Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet <i>Jumelage linguistique commerçant-étudiants</i>	49 500 \$
Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet <i>Francisation en entreprises</i>	49 670 \$
Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet <i>Campagne relationnelle et médias sociaux</i>	49 500 \$
Chambre de Commerce et d'Industrie de la Rive-Sud	Réaliser le projet <i>Démystifier la démarche de francisation auprès des entreprises</i>	48 400 \$
Chambre de Commerce et d'industrie de Laval	Réaliser le projet <i>Se préparer au programme de francisation, ou comment démystifier les démarches à suivre</i>	49 840 \$

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

Demandeur	Objectifs visés	Montant accordé
Chambre de Commerce et d'industrie du Sud-Ouest de Montréal	Réaliser le projet <i>Travailler, vivre et grandir ensemble en français</i>	49 854 \$
Chambre de Commerce et d'Industrie Thérèse de Blainville	Réaliser le projet <i>Service à la clientèle en français... Comment rendre son entreprise francoresponsable</i>	30 285 \$
Chambre de Commerce gaie du Québec	Réaliser le projet <i>Mes affaires en français, ma fierté</i>	44 400 \$
Chambre de Commerce latino-américaine du Québec	Réaliser le projet <i>Projet de sensibilisation et promotion du français chez la communauté latino-américaine</i>	38 507 \$
Confédération des Syndicats Nationaux	Réaliser le projet <i>Promo et de valorisation de la francisation en milieu de travail lors de la Semaine de la langue française</i>	47 754 \$
Fédération des Travailleurs et Travailleuses du Québec	Réaliser le projet <i>Mettons le français au travail!</i>	49 900 \$
Festival international de la chanson de Granby	Réaliser le projet <i>Jamais trop tôt</i>	25 000 \$
Festival l'Outaouais en fête	Réaliser le projet <i>Célébration du français-Festival l'Outaouais en fête</i>	49 900 \$
Impératif français	Réaliser le projet <i>Campagne promotionnelle d'intérêt public «Moi, je parle français»</i>	49 900 \$
Impératif français	Réaliser le projet <i>Activités de promotion et de valorisation du français à l'occasion de la Francofête et Journée internationale de la Francophonie</i>	49 900 \$
Impératif français	Réaliser le projet <i>Valoriser la diffusion de quatre vastes campagnes promotionnelles radiophoniques et télévisuelles à l'occasion de grands moments symboliques et identitaires importants pour la langue française et pour le Québec: la Journée internationale de la Francophonie, la Fête nationale du Québec, la Journée des Patriotes et la Journée du drapeau</i>	49 900 \$

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

<b>Demandeur</b>	<b>Objectifs visés</b>	<b>Montant accordé</b>
Impératif français	Réaliser le projet <i>Campagnes de valorisation du français auprès de anglo-québécois (et allophones) «Oui, je parle français !»</i>	49 900 \$
Maison de la culture Ahuntsic-Cartierville	Réaliser le projet <i>Des mots sur mesure</i>	25 000 \$
Mouvement Québec français	Réaliser le projet <i>Campagne auprès des travailleurs syndiqués du SFPQ</i>	49 900 \$
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal	Réaliser le projet <i>Portrait des choix musicaux dans les centres d'achats et restaurants de Montréal</i>	49 900 \$
Société St-Jean Baptiste de la Mauricie	Réaliser le projet <i>Le français à l'affiche en affaires</i>	17 708 \$
Université Concordia	Réaliser le projet <i>Groupes de conversation et services linguistiques pour les étudiants</i>	48 053 \$
Université McGill	Réaliser le projet <i>Découvrez le French side de McGill</i>	45 000 \$

### Autre – Promotion et diffusion de la langue française

<b>Demandeur</b>	<b>Objectifs visés</b>	<b>Montant accordé</b>
Noëlle Guilloton	Lauréat du prix Georges-Émile Lapalme	30 000 \$
Impératif français	Soutenir les activités de l'organisme et la réalisation et la diffusion de campagnes promotionnelles	20 000 \$
Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain	Réaliser le projet <i>Optimisation du guichet unique Carrefour francisation</i>	49 900 \$
Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	Permettre à des écrivaines et des écrivains, des journalistes et d'autres spécialistes de la communication orale ou écrite de transmettre leur passion pour la langue française à des étudiantes et étudiants des établissements d'enseignement supérieur	120 000 \$

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

### 02 - Office québécois de la langue française

**Programme de soutien aux associations et organismes pour la promotion  
de la francisation dans les entreprises – Année 2016-2017 (au 28 février  
2017)**

Nom du demandeur	Secteur d'intervention	Objectif visé	Aide financière attribuée
Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie	Promotion du français	Faire connaître les dispositions de la Charte. Sensibiliser aux droits linguistiques des travailleurs et des consommateurs. Promouvoir les outils disponibles.	72 358 \$
Chambre de commerce gaie du Québec	Industrie et commerce	Promouvoir, valoriser et reconnaître l'utilisation du français dans le milieu des affaires et du travail.	50 100 \$
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ)	Syndicat	Outils, sensibiliser et former les membres des comités de francisation. Sensibiliser les travailleurs en matière de francisation (volet 1).	75 000 \$
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ)	Syndicat	Promouvoir et favoriser l'utilisation d'un français de qualité dans les entreprises comptant bon nombre de jeunes travailleurs et travailleuses (volet 2).	98 772 \$
Impératif français	Promotion du français	Faire du français la langue normale et habituelle du travail, et renforcer son utilisation dans le service à la clientèle.	75 000 \$
Confédération des syndicats nationaux (CSN)	Syndicat	Promouvoir la francisation des entreprises auprès des travailleurs de la CSN et sensibiliser ces derniers à l'importance que revêt la question.	62 870 \$
Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud	Industrie et commerce	Sensibiliser, former et outiller les entreprises pour les aider à remplir leurs obligations en vertu de la Charte. Promouvoir les outils disponibles en matière de francisation et diffuser les informations qui s'y rapportent.	75 000 \$
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal	Promotion du français	Promouvoir la diffusion de la musique francophone dans les commerces.	37 500 \$
Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île	Immigration	Sensibiliser les dirigeants des PME, dont les gestionnaires issus de l'immigration, à l'importance d'utiliser le français et de respecter la Charte de la langue française; promouvoir les divers services offerts, y compris les cours de français.	49 856 \$
Chambre de commerce et d'industrie de Laval	Industrie et commerce	Établir et promouvoir un portrait de la situation linguistique d'entreprises de secteurs ciblés en vue de les soutenir dans l'amélioration de leur situation linguistique.	74 978 \$
Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec	Industrie et commerce	Participer à la francisation des membres de l'AMDEQ et des travailleurs qu'ils emploient afin de réaffirmer la primauté et la vigueur de la langue française au sein de la société québécoise.	52 936 \$
Chambre de commerce et d'industrie du Sud-Ouest de Montréal	Industrie et commerce	Établir un portrait démographique et économique du secteur. Promouvoir l'usage et le rayonnement de la langue et de la culture française et sensibiliser la population à l'importance que revêt la question.	73 316 \$
Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville	Immigration	Célébrer la langue française et la promouvoir comme vecteur d'intégration auprès des communautés immigrantes et des entreprises.	43 444 \$
Mouvement Québec français	Promotion du français	Promouvoir l'usage du français au travail et dans l'espace public auprès des travailleurs de différents ministères et organismes.	37 500 \$
Chambre de commerce de l'Est de Montréal	Industrie et commerce	Dresser un portrait de la situation linguistique. Informer les entreprises sur leurs obligations et responsabilités à l'égard de la Charte et les sensibiliser à l'importance que revêt la question.	75 000 \$
Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda	Industrie et commerce	Favoriser, promouvoir et accroître l'utilisation du français au travail.	50 486 \$
Université Concordia	Formation	Faire connaître aux étudiants, employés et professeurs de l'Université les ressources disponibles en francisation et les sensibiliser à l'importance de respecter les droits linguistiques.	68 219 \$
Réseau action TI inc.	Technologies de l'information	Promouvoir l'utilisation du français dans les TI et remettre un prix OCTAS du français dans les TI lors du Gala OCTAS en vue de valoriser les efforts des entreprises.	16 500 \$

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 01 Secrétariat à la politique linguistique**

Nom du demandeur	Secteur d'intervention	Objectif visé	Aide financière attribuée
Fédération des chambres de commerce de la province de Québec	Industrie et commerce	Augmenter la visibilité des Mérites du français au travail et de l'OQLF; accroître la visibilité des finalistes et des lauréats des Mérites, ainsi que les projets mis de l'avant par l'entremise de ce concours pour promouvoir le français au travail et dans le commerce.	26 250 \$
Association Québec-France Sherbrooke-Estrie	Promotion du français	Organiser et animer un programme d'activités. Également, faire en sorte que la Montérégie et l'Estrie soient les régions vedettes de Tourismots 2017.	19 875 \$
<b>TOTAL</b>			<b>1 134 960 \$</b>

**03 - Conseil supérieur de la langue française**

Ne s'applique pas.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**117 -Nombre d'entreprises inscrites auprès de l'OQLF au 31 décembre 2016. Nombre d'entreprises qui détiennent un certificat de francisation. Ventilation des entreprises selon leur taille.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Au 28 février 2017, 6 816 entreprises étaient inscrites à l'Office québécois de la langue française et 5 815 d'entre elles détenaient un certificat de francisation.

### Références à la législation

Le chapitre V du titre II de la Charte de la langue française (article 135 et suivants) porte sur la francisation des entreprises.

L'inscription des entreprises de 50 personnes ou plus auprès de l'Office vise à ce qu'elles obtiennent un certificat de francisation qui atteste que l'usage du français est généralisé à tous les niveaux de l'entreprise.

### Statistiques

La répartition des entreprises inscrites à l'Office, au 28 février 2017, était la suivante :

<b>Ventilation des entreprises selon leur taille</b>		
<b>Tranche d'employés</b>	<b>N<sup>bre</sup> d'entreprises inscrites</b>	<b>N<sup>bre</sup> d'entreprises certifiées</b>
Moins de 100	4 332	3 606
100 ou plus	2 484	2 209
<b>Total</b>	<b>6 816</b>	<b>5 815</b>

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**118 - Nombre de certificats de francisation émis en 2016-2017**

ooo—000—ooo—000—ooo

Date	N <sup>bre</sup> de certificats délivrés
1 <sup>er</sup> avril 2016 au 28 février 2017	239

L'Office publie le nom des entreprises certifiées et la date de leur certification sur son site Web.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE**  
**ÉLÉMENT 02 OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE**

**119 - Nombre de poursuites, par région, intentées en 2016-2017 par le DPCP  
relativement à des infractions à la Charte de la langue française (L.R.Q.  
Chap. C.11) avec le tableau des résultats et la ventilation par article.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Les données relatives aux poursuites pénales intentées en vertu de la Charte de la langue française appartiennent au Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP). En effet, dès qu'un dossier de l'Office québécois de la langue française lui est déféré, l'Office ferme ce dossier. L'autorisation de la poursuite et la conduite du procès devant les tribunaux sont du ressort du DPCP, conformément aux articles 177 et 207 de la Charte de la langue française.

L'Office a toutefois répondu à la question 98, relative au nombre de dossiers ventilés par mois qu'il a déferés au DPCP en 2016-2017.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03** Charte de la langue française

**ÉLÉMENT 02** Office québécois de la langue française

**120 - En 2016-2017, nombre de contestations judiciaires visant la Charte de la langue française (L.R.Q. Chap. C.11) qui ont requis une intervention du Procureur général du Québec. Indiquer la nature de ces interventions, l'étape où en est rendue chacune des contestations et la ventilation par article des contraventions.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Les données relatives aux contestations judiciaires visant la Charte de la langue française sont du ressort du Procureur général du Québec. Conformément à l'article 207 de la Charte de la langue française, il lui appartient d'exercer tous les recours nécessaires à l'application de la loi.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**121- Les surplus et les déficits de l'OQLF pour 2014-2015, 2015-2016  
et 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et pour tous les organismes.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**122- Le nombre de visites en entreprise effectuées par les conseillers de l'OQLF en 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 28 février 2017, 569 visites en entreprise ont été effectuées par les conseillers en francisation.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**123- Le nombre d'employés par direction au sein de l'OQLF. Ventiler par corps d'emploi.**

ooo—000—ooo—000—ooo

Données au 31 mars 2017.

<i><b>Le nombre d'employés par direction et par corps d'emploi</b></i>					<i><b>2016-2017</b></i>
	Hors cadre	Cadre	Professionnel	Fonctionnaire	TOTAL
<b>Bureau du président-directeur général</b>	1	0	9	2	<b>12</b>
<b>Secrétariat général et direction du soutien à la gouvernance et des relations publiques</b>	0	2	2	1	<b>5</b>
• Direction des communications	0	1	10	6	<b>17</b>
• Direction des technologies de l'information	0	1	6	9	<b>16</b>
• Direction de la recherche	0	1	4	0	<b>5</b>
<b>Direction générale des relations avec les entreprises et l'Administration</b>	0	1	3	2	<b>6</b>
• Direction de la francisation	0	2	40	5	<b>47</b>
• Direction de la protection de la langue française	0	1	12	10	<b>23</b>
• Direction des partenariats en francisation	0	1	19	7	<b>27</b>
<b>Direction des ressources humaines, financières et matérielles</b>	0	1	6	8	<b>15</b>
<b>Direction générale des services linguistiques</b>	0	2	7	5	<b>14</b>
• Direction des travaux terminologiques	0	0	27	2	<b>29</b>
<b>Direction de la toponymie</b>	0	1	12	4	<b>17</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>157</b>	<b>61</b>	<b>233</b>

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**124- Nombre d'inspecteurs au sein de l'OQLF en date du 31 mars 2017.**

**ooo—OOO—ooo—OOO—ooo**

- Le 28 février 2017, 4 inspecteurs étaient à l'emploi de l'Office.

## Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**125- Nombre de plaintes reçues à l'Office québécois de la langue française en 2016-2017. Préciser le nombre qui a mené à une condamnation et le nombre de plaintes rejetées.**

ooo—000—ooo—000—ooo

### Nombre des plaintes inscrites en 2016-2017\*

Exercice	Nombre de plaintes inscrites au système
2016-2017	2 813

\* Données partielles au 28 février 2017

Les données relatives aux poursuites pénales intentées et aux condamnations en vertu de la Charte de la langue française appartiennent au Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP). En effet, dès qu'un dossier de l'Office québécois de la langue française est déféré au DPCP, l'Office ferme ce dossier. L'autorisation de la poursuite ou son rejet et la conduite du procès devant les tribunaux sont du ressort du DPCP, conformément aux articles 177 et 207 de la Charte de la langue française.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**126- Préciser le cheminement d'une plainte au sein de l'organisation, notamment les différentes étapes de ce cheminement.**

ooo—000—ooo—000—ooo

À la réception d'une plainte, l'Office vérifie si elle contient l'ensemble des informations obligatoires, à savoir les coordonnées complètes du plaignant, le nom de la personne, de l'entreprise ou de l'organisme de l'Administration visé, ainsi que le motif de la plainte. Au besoin, l'Office communique avec le plaignant afin d'obtenir les informations manquantes.

Les plaintes sont ensuite analysées. Dans les cas où la plainte est irrecevable ou non fondée, ou lorsque l'Office considère que les circonstances ne justifient pas une intervention de sa part, il ferme le dossier et en avise le plaignant en lui indiquant les motifs de sa décision.

Dans les cas où la plainte est recevable et fondée, l'Office communique avec le présumé contrevenant visé pour lui expliquer la nature de la contravention. L'Office offre le soutien et l'accompagnement nécessaires pour permettre au présumé contrevenant d'effectuer les corrections requises dans un délai raisonnable. Dès que l'intervention de l'Office est terminée, le dossier de plainte est fermé.

Si, à la suite des démarches entreprises par l'Office et des relances effectuées au besoin, la situation visée par la plainte n'est toujours pas conforme aux dispositions de la Charte et de ses règlements, l'Office peut signifier une mise en demeure au présumé contrevenant et lui accorder un délai pour se conformer à la loi. Dans l'éventualité où il refuse de se conformer, l'Office peut transmettre le dossier au Directeur des poursuites criminelles et pénales, qui prendra la décision d'intenter ou non des poursuites.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**127- Combien d'entreprises ont reçu un certificat de l'OQLF en 2016-2017?  
Combien d'entre elles sont en voie de l'obtenir.**

**ooo—000—ooo—000—ooo**

Entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 28 février 2017, 239 entreprises ont reçu un certificat de francisation délivré par l'Office. Le 28 février 2017, 1 001 entreprises inscrites à l'Office étaient engagées dans un processus visant l'obtention d'un certificat de francisation.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**128- Combien d'entreprises possèdent actuellement un certificat de francisation au Québec.**

**ooo—000—ooo—000—ooo**

Le 28 février 2017, 5 815 entreprises détenaient un certificat de francisation délivré par l'Office.

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENTS 02 Office québécois de la langue française**

**129- Liste et copies de toutes les études, de toutes les notes d'information, de tous les rapports et de tous les mémoires produits par ou pour l'OQLF sur le sujet de l'affichage commercial, complétés ou en cours de rédaction en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.**

ooo—OOO—ooo—OOO—ooo

Aucun document ne répond à cette demande.

# Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 03 Conseil supérieur de la langue française**

**130 -Liste des recherches et avis effectués par ou pour le Conseil en 2016-2017.**

ooo—000—ooo—000—ooo

## **Études, recherches et avis publiés par le Conseil en 2016-2017**

*Écrire pour l'État à l'ère du Web 2.0 : l'exemplarité de l'administration publique québécoise en matière d'emploi et de qualité de la langue française dans les médias sociaux et Addenda sur Twitter*

Rendue publique en janvier 2017, cette étude du CSLF traite de la question de la qualité de la langue dans les médias sociaux utilisés par l'administration publique, ainsi que du style rédactionnel caractérisant ce type de média. La langue analysée est celle utilisée par ceux qui communiquent au nom de l'État dans les comptes Facebook, LinkedIn et YouTube de leur ministère ou organisme respectif, à partir d'un corpus de plus de 2 300 textes. L'addenda Twitter porte pour sa part sur un corpus de plus de 1 700 micromessages. Deux constats globaux se dégagent de cette étude, à savoir que l'analyse linguistique du corpus permet de cibler des écarts récurrents et que la réflexion subséquente sur les particularités relevées fournit des pistes pour une rédaction adaptée aux médias sociaux.

*Analyse du niveau de littératie en français au Québec : une comparaison entre natifs et immigrants et Réflexion du Conseil supérieur de la langue française sur les enjeux liés à la littératie*

Publiée en octobre 2016, cette recherche a été conduite par Alain Bélanger et Samuel Vézina, du Centre Urbanisation Culture Société de l'Institut national de la recherche scientifique. Elle porte sur les compétences en littératie et vise à mesurer le niveau de littératie en français des répondants québécois à l'enquête du Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes (PEICA) de 2012 en examinant les différences entre la population née au pays et la population immigrante. On y apprend notamment que le statut d'immigrant, le niveau d'éducation de la mère, la pratique d'activités de littératie et l'utilisation du français à la maison sont des facteurs qui ont des impacts déterminants sur le niveau de littératie en français de la population adulte du Québec. Les résultats de cette analyse ont amené le CSLF à poursuivre la réflexion sur des enjeux liés à la littératie et à diffuser au même moment à ce sujet un second texte, celui-là produit par son équipe de recherche.

*Le traitement réservé à la notion d'anglicisme dans le matériel didactique du 2<sup>e</sup> cycle de l'enseignement secondaire au Québec*

En octobre 2016, dans le cadre du colloque 2016 du réseau OPALE (Organismes francophones de politique et d'aménagement linguistiques), le Conseil a présenté le résultat de ses travaux d'analyse portant sur le traitement de la notion d'anglicisme dans le matériel didactique québécois, réalisés à partir de la recension des mentions de l'anglicisme dans les ensembles didactiques approuvés par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, et ce, en privilégiant le dépouillement des manuels de l'élève et des guides d'enseignement du 2<sup>e</sup> cycle du secondaire (c'est-à-dire les 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire). C'est à ce moment de la formation que l'enseignement concernant l'anglicisme est prévu.

*Des entreprises de haute technologie de la région de Québec et leur réalité linguistique : une étude exploratoire*

Rendue publique en juin 2016, cette étude du Conseil documente les usages linguistiques de travailleurs d'entreprises de haute technologie de la région de Québec. Elle vise également à décrire leurs perceptions de ces usages et de la francisation des entreprises. La recherche comporte deux volets : un volet quantitatif qui dresse un portrait statistique sommaire de l'usage des langues au travail et un volet qualitatif qui repose sur une trentaine d'entrevues menés avec des travailleurs des industries de haute technologie. On y observe principalement que les entreprises ciblées, sur un territoire où le français prédomine, maintiennent un usage généralisé de cette langue au travail. Ces entreprises s'inscrivent par ailleurs dans des activités économiques perméables à l'anglais et adoptent des pratiques d'internationalisation.

Ces documents se retrouvent sur le site <http://www.cslf.gouv.qc.ca/bibliotheque-virtuelle/etudes/>

## Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENT 03 Conseil supérieur de la langue française**

131 -Budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil en 2016-2017.

ooo—000—ooo—000—ooo

<b>Exercice</b>	<b>Rémunération (000 \$)</b>	<b>Fonctionnement (000 \$)</b>	<b>Total (000 \$)</b>
<b>2016-2017</b>	184,9	93,2	278,1

# Étude des crédits 2017-2018

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**

**ÉLÉMENT 03 Conseil supérieur de la langue française**

**132 -Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination de chaque personne ainsi que la durée du mandat pour chacune d'elles.**

ooo—000—ooo—000—ooo

<b>Membres</b>	<b>Date de nomination</b>	<b>Durée du mandat</b>	<b>Fin de mandat</b>	<b>Date de départ / motif</b>
Boutet, Pierre (président)	2015-10-19	5 ans	2020-10-18	
Archibald, James	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	
Azdouz, Rachida	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	
Blais, Diane	2009-04-29	5 ans	2014-04-28	
Campanile, Delfino	2008-01-31	5 ans	2013-01-30	
	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	
Marois, Guillaume	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	
Pagé, Lorraine	2002-10-02	5 ans	2007-10-01	
	2008-01-31	5 ans	2013-01-30	
	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	
Poirier, Éric	2013-07-10	5 ans	2018-07-09	

# Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

**PROGRAMME 03 Charte de la langue française**  
**ÉLÉMENT 03 Conseil supérieur de la langue française**

**133 -Liste de tous les avis demandés par le ministre de la Culture et des  
Communications en 2016-2017.**

**ooo—000—ooo—000—ooo**

Aucun avis n'a été demandé par le ministre pour le dernier exercice financier.

# Étude des crédits 2017-2018

---

Demande de renseignements particuliers requis  
par le deuxième groupe d'opposition

- 134 - Liste et copie de toutes les études, rapport, mémoire, note d'information produite par le Conseil sur le sujet de l'affichage commercial, terminée ou en cours de rédaction, en 2015-2016 et en 2016-2017. Préciser la date du dépôt et les signataires.**

\* \* \* \* \*

Le Conseil supérieur de la langue française n'a produit aucun rapport, étude mémoire, note d'information sur le sujet de l'affichage commercial en 2015-2016 et en 2016-2017.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 135. Liste de tous les déplacements du ministre à l'extérieur du Québec.  
Pour chacun :**
- a) Lieu;**
  - b) Dates;**
  - c) Objectifs;**
  - d) Coût total. ventilé par poste de dépense;**
  - e) Agenda détaillé; liste des rencontres, activités. etc.**

L'information se retrouve à la question 1 des demandes de renseignements généraux.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 136. Liste de tous les déplacements du ou de la sous-ministre à l'extérieur du Québec. Pour chacun :**
- f) Lieu;**
  - g) Dates;**
  - h) Objectifs;**
  - i) Coût total, ventilé par poste de dépense;**
  - j) Agenda détaillé: liste des rencontres, activités, etc.**

L'information se retrouve à la question 1 des demandes de renseignements généraux.

# Étude des crédits 2017-2018

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 137. Liste de tous les déplacements des employés du cabinet du ministre à l'extérieur du Québec. Pour chacun :**
- k) Le nom et le poste de l'employé;**
  - l) Lieu;**
  - m) Dates;**
  - n) Objectifs;**
  - o) Coût total, ventilé par poste de dépense;**
  - p) Agenda détaillé; liste des rencontres, activités, etc**

L'information se retrouve à la question 1 des demandes de renseignements généraux.